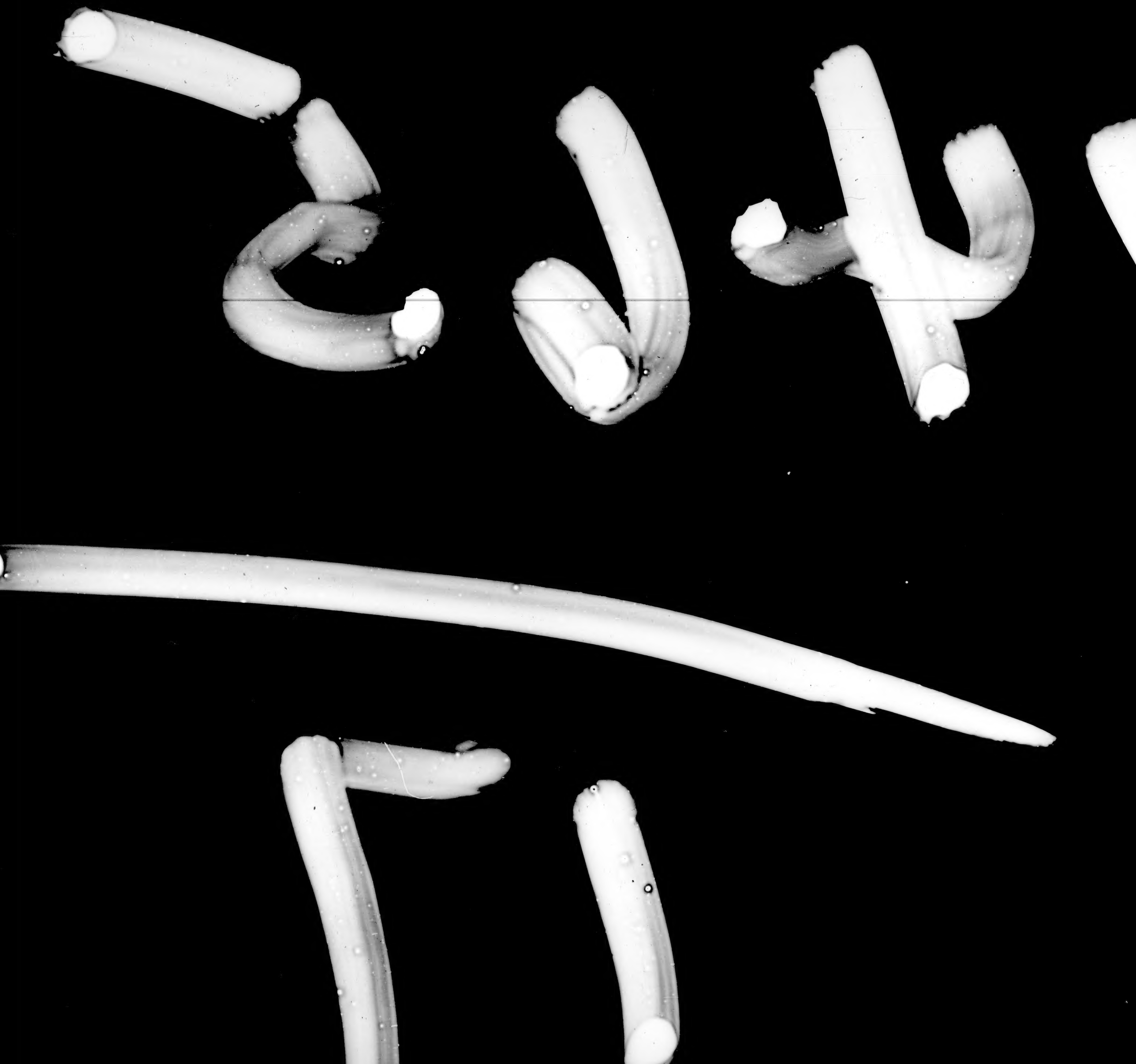


G-158
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS
(prior to 12-1-54)

3. REEL NO.

17

4. STARTING DATE

JULY 28, 1937

5. CARRIER

RMS EMPRESS OF CANADA

6. ENDING DATE

NOVEMBER 17, 1937

7. CARRIER

EMPRESS OF CANADA

8. NUMBER OF DOCUMENTS

606

9. NUMBER OF IMAGES

984

10. DATE PHOTOGRAPHED

NOVEMBER 30, 1956

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Helen L. Kennedy

HELEN L. KENNEDY

Form 636 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

244

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Yokohama, Nov. 5th., 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Nov. 17th., 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, NOV. 5th. 1937.								
1	Shreve	Lawrence Harry	28	3	M	M	Aug. 15th. 1908, Baker Montana, U.S.A.		Parents, Mr. & Mrs. Curtis Shreve Willard, Montana, U.S.A.
2	Shreve	Ina Estelle	28		F	M	Sept. 7th. 1909, Montgomery, Louisana		Father-in-law & Mother-in-law Mr. & Mrs. Curtis Shreve Willard, Montana, U.S.A.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. Eadamson
CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

243

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Kobe, Japan, Nov. 3rd., 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Nov. 17th., 1937.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT K O B E, NOV. 3RD. 1937.								
1	Brownlow	Mary Ellen	37		F	M	Nov. 6th. 1900, Stockton, Ill.		Sister, Mrs. C. Lees Lena Ill. U.S.A.
2	Gold	Morris	31	9	M	S		Pittsburgh U.S.District Court Feb.1/1928.	Home:- 925 Mellon St., Pittsburgh, Pa.
3	Leister	Marie Joy	37	4	F	S	June 29th.1900, Philadelphia, Pa.		Aunt, Mrs. W.S. Petrick 4111 Ponsall Ave. Drexel Hill, Penn.
4	Quimby	Edith Ethel	44		F	M		Philadelphia Dist.Court, Apr. 25/1929	C/o China Inland Mission
5	Whipple	Elden Cole	32	5	M	M	May 4th. 1905, Bellingham, Wash.		235 School Lane, Germantown, Pa. Father, Otis G.Whipple
6	Whipple	Evelyn Watson	32	4	F	M	June 15th.1905, Seattle, Wash.		139 Cable St., Bellingham, Wash. Father-in-law, Otis G. Whipple
7	Whipple	Elden Cole, Jr.	6	9	M	S	Jan.17th. 1931, Bellingham, Wash.		139 Cable St., Bellingham, Wash. Grand-father, Otis G. Whipple
8	Whipple	Lorna Lee	3	1	F	S		Parents U.S.Citizens.	139 Cable St., Bellingham, Wash. Grand-father, Otis G. Whipple
9	Whipple	Dwight Wilbert	1	3	M	S		Parents U.S.Citizens.	139 Cable St., Bellingham, Wash. Grand-father, Otis G. Whipple
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W.E. Adamson

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

242

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Hong Kong, Oct. 29th., 1937., Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Nov. 17th., 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, OCT. 29th. 1937.								
1	Nathanson	Nat	38		M	S	CPR boat to Seattle	Supreme Court, Bronx, N.Y., Dec. 22/1922	Home, 511 Beach 66th. St. Arverone, L.
2	Smith	Louis	22		M	S	March 3rd. 1915, Kinder, Louisana.		Mother, Mary Stuart 7624 Mobile St., Houston, Texas.
LEFT SHIP AT VICTORIA 3	Tauber	Alma June	36		F	S	June 18th. 1901, McKeesport, Pa.		Mother, Mrs. L. B. Tauber 1008 W. Prospect Ave. Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA 4	Wood	George Roy	39		M	M	Feb. 26th. 1908, Jeannette, Pa.		C/o Assemblies of God Mission 336 W. Pacific St., Springfield, Miss.
LEFT SHIP AT VICTORIA 5	Wood	Anna Elizabeth	39		F	M	Mar. 21st. 1898, Cleveland, Ohio.		C/o Assemblies of God Mission 336 W. Pacific St. Springfield, Miss.
LEFT SHIP AT VICTORIA 6	Wood	Doris Jane	4		F	S		Parents U.S. Citizens.	C/o Assemblies of God Mission 336 W. Pacific St. Springfield, Miss.
LEFT SHIP AT VICTORIA 7	Wood	Paul	1	6	M	S		Parents U.S. Citizens.	C/o Assemblies of God Mission 336 W. Pacific St. Springfield, Miss.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

American

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. E. Adams

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

241

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Manila, P.I., Oct. 25th., 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Nov. 17th., 1937.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA	CLOSED 3RD. CLASS	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., OCT. 25th. 1937.							
1	Smith	Grover	50		M	S	May 2nd. 1887, Louisana, Missouri.		Brother, Homer Smith Route 4 Olympia Wash. U.S.A.
2									
3									
4									
5								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
6									
7									
8								W E Adamson	
9								CHIEF PURSER.	
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J B Smith, Staff Captain *, of the* R.M.S "Empress of Canada *, from* Manila & Vayports *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

J B Smith

Staff Captain, *Officer.*

Sworn to before me this NOV 17 1937 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 15

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver,B.C., November 17th., 1937

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) (If "Yes," state which.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before, and if so, when	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to some country other than the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, L.A. Ganacias Barrio Bulbulala, Santiago Ilocos Sur, P.I.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1925 1937	Seattle	Jan.9 1937	C/o Virginia Mason Hospital, Seattle, Wash.	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn.	Blk.	Blk.	Pit rt.forehead Mole lt.eyebrow
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 15

240

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada. *Passengers sailing from* Manila,P.I., October 25th., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		OPEN 3RD.CLASS PASSENGERS EMBARKED AT MANILA,P.I. OCTOBER 25/1937 FOR SEATTLE,WASH.																			
LEFT SHIP AT VICTORIA		Gonzales	Valentino	34		M	M	Painter	Yes	Ilocano & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Santiago I. Sur.	Affidavit	Seattle	October 28/1937		P.I.	Santiago I.Sur.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7														Eliminations and Corrections Certified							
8																					
9																					
10														W. Eatinson							
11														Chief Purser							
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul Bonnell, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" Sailing thereafter, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 39 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Dominion of Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this NOV 17 1937 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—60

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J E Smith, Staff Captain, of the R M S "Empress of Canada", from Keib & Vayports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J E Smith

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1937 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 11

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B. C., [illegible], 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for himself, whether paid by other person, or by transportation company, and name of such person or company)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Seattle Wash. U.S.A.		N.Y.	New York	Yes	Self	$1200.00 Yes	Yes	1918 1930	New York	Apr ? 1926	Wife Pauline Abbott Kaska 50 West 10th St New York N.Y.	Yes	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk	Blk	Scar on left Thigh White spots on both hands
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 8883
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 11
239

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada. *Passengers sailing from* Manila, P.I., Oct. 25th, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		IMMIGRANT ABRIOL-SANTOS								Filipino &											
2														Arayat Pampanga	P.I.	4-A	Manila	Oct 12 1937		P.I.	Manila
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul Bonnell, Surgeon of the R.M.S "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Bonnell

Sworn to before me this ... MAY ... 1937 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

238

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, CHINA, OCTOBER 29TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, Nov. 17th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, OCTOBER 29TH, 1937										
1	COOLE	DOUGLAS P.	38		M	M	Dec. 21, 1898	Lancaster, Kansas		Menden, Illinois
2	COOLE	MARIE S.	41		F	M	June 7, 1896	Orient, Iowa		Menden, Illinois
3	COOLE	THOMAS E.	5		M	S	May 21, 1932	Pittsburgh, Kansas		Menden, Illinois
4	COOLE	ANDREW B.	3		M	S			Parents U.S. Citizens	Menden, Illinois
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

American

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

237

U.S. FORM 530 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN, NOVEMBER 3RD, 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver Nov.17th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS DEBARKED AT KOBE, NOVEMBER 3RD, 1937								
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	LITTLEJOY	ISIDOR	50		M	M		Cook County Court, Chicago, Ill. January 29, 1914	2000 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
2	WHITCOMB	RUBY D.	38		F	S	Meltonville, Iowa. Feb. 10th, 1899		Pearson Court, Bismark, N.D.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., NOVEMBER 12, 1927, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER NOV. 17th, 1927

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS DISEMBARKED AT HONOLULU, T.H. NOVEMBER 12TH, 1927								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	JOSEPH S.	50		M	M	Mar. 18, 1877	De Pere, Wis.	c/o American Can Co., San Francisco, Calif.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	AUGUSTA	54		F	M	Oct. 15, 1873	Waterloo, Ill.	c/o American Can Co., San Francisco, Calif.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	JOANE	4		F	S	Jan. 5, 1923	Los Angeles, Cal.	c/o American Can Co., San Francisco, Calif.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	SUSIE E.	50		F	S	Dec. 7, 1876	Springfield, Ills	1610 South 6th Street, Springfield, Ill.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	AUGUSTA	50		F	S	Feb. 8, 1877	Newark, N.J.	420 Belgrave Dr., Arlington, N.J.
6	JAMES	GEORGE A.	29		M	M	Mar. 17, 1898	Crawford, Nebr.	Crawford, Nebr.
7	JAMES	ETHEL	27		F	M	Nov. 10, 1910	Ardmore, S.D.	Crawford, Nebr.
8	NICHOLS	MARY L.	19		F	S	Apr. 12, 1918	Duluth, Minn.	2525 Grand St., Spokane, Wash.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	ELEANORE	46		F	S	May 10, 1881	Mt. Angel, Ore.	5504 N.E. U.S. Grant Place, Portland, Ore.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	HAROLD CHESTER	41		M	M	July 27, 1886	Jackson, Mich.	614 E. 85th St., Los Angeles, Calif.
11	SWEENEY	VERA J.	23		F	S	Sept. 16, 1904	San Francisco, Cal.	1526-25th Ave., San Francisco, Calif.
12	VERN	PHYLLIS T.	16		F	S	Nov. 15, 1921	Edmonds, Wash.	Carnation, Wash.
13	YOUNG	MILDRED C.W.	25		F	S	Jan. 9th, 1912	Lewiston, Idaho	400 - 11th St., Lewiston, Idaho
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W E Adamson

PURSER.

Line Canadian Pac[illegible] Ships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], Staff Captain, *of the* [illegible], *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature] *Officer.*

Sworn to before me this NOV 17 1937 *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 10

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver,B.C., November 17th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid transportation himself, or if not, by whom, whether by relative, whether cash or prepaid ticket, money order, draft, or otherwise, and if remittance, from whom received)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether the intending alien has a ticket to a destination in the United States	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether the intending alien is to be in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																								
1	Friend - M. Moghizaki, 1 Tokiwa-Cho, Yokosuka, Japan		Wash.	Seattle	Yes	Employer	No	Yes	1917 Chicago, Ill. and 1937 Seattle	Feb	c/o Mr. [illegible] Seattle, Wash.	Visiting friend										Good	No	5	3	Drk	Blk	Brn	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 10
235

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, NOVEMBER 5TH, 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give series of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS DEPARTED AT YOKOHAMA, NOVEMBER 5TH, 1937																		
NON-IMMIGRANT		AZUMA	RYOKO	46		M M	Exporter	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Ofuga mura	Re-entry Permit 1126009	Washington	12/31/36		USA	Seattle
2															App 112357	Seattle			Japan	Tokyo
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LIMIGATION & INSPECTION CENTER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul, Bonnell *, Surgeon of the* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 39 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Bonnell
Surgeon

Sworn to before me this NOV 17 1937 *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible] VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Staff Captain, *of the* H M S "Empress of Canada", *from* Y kla & Wayports, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Smith

Staff Captain.

Sworn to before me this NOV 17 1937 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., November 17th., 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for himself, whether relative, whether other person, or by whom)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Friend - Lt.Col. Meese, 5th Mahratta L.I., Belgaum, India	England	Via St. John	Canada	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	S/o Lloyds Bank, 6 Pall Mall, London, England	No	1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Brn	Blue	Artificial left eye.
2	c/o C. Illies & Co., Central P.O. Box 52, Tokyo, Japan.	Germany	Via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father - Th. Umbach Bremen, Humboldtstr. 5, Germany	No	10 days	No	to	Be	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Blk.	Blue	Nil
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—688

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 506 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 9
234

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, NOVEMBER 5TH, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give series if not issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, NOVEMBER 5TH 1937																			
NON-IMMIGRANT		CHAMBERS	HENRY MAURICE	40		M	S	Ex. Army Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Ireland	Strabane	Temporary Visitor No.15	Bombay	9/29/37	3-2	India	Belgaum
NON-IMMIGRANT		UMBEAU	KURT	30		M	M	Merchant	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Bremen	Transient Certificate No 35	Yokohama	10/22/37	3-3	Japan	Yokohama
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul Bonnell, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing there, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 49 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Dominion of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this NOV 1 1937 day of _____, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J B. Smith Staff Captain, of the R M S "Empress of Canada", from Yokohama & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J B Smith

Staff Captain. Officer.

Sworn to before me this NOV 17 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19* 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other and if so, whether by relative, whether and if so what other person, or by what corporation, society, church, firm, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for purpose of advocating or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or the assassination of public officials	Whether a practical anarchist, or a person who belongs to or advocates the doctrines of, or who teaches or advocates the propriety of sabotage, as defined in the Act	Whether coming as a result of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Mr. Aeschbach, [illegible] Canton Rd., [illegible] China.		N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	no	-	-	-	[illegible] Sister - Miss W. Kuhn [illegible] - 5th Ave., New York	no	Indef	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr	brn	blue	Nil
2	[illegible] Mr. Aeschbach, [illegible] Canton Rd., [illegible] China		N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	no	-	-	-	Sister-in-law Miss W.Kuhn 540 - 5th Ave., New York	No	Ind.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	[illegible] Mr. Aeschbach [illegible] Bldg., Canton Rd., [illegible] China		N.Y.	New York	Yes	Father	Yes	no	-	-	-	Aunt - Miss W. Kuhn 545 - 5th Ave., New York	no	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Bld.	Blue	Nil
4	[illegible] German Consulate, [illegible], Manchuria	Germany via	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	no	-	-	-	Home - Fabrikstrasse No.3 Tilsit, Prussia, Germany	no	17 days	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Bld.	Gry	Nil
5	[illegible] German Consulate Merbin, Manchuria	Germany via	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Home - Fabrikstrasse No.3 Tilsit, Prussia, Germany	No	17 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fr	Bld	Gry	Nil
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8
233

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the Listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from KOBE, JAPAN, NOVEMBER 3RD, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, NOVEMBER 3RD, 1937																		
1	IMMIGRANT	KUHN	HANS	45		M M	Engineer	Yes	English	Yes	Switzerland	German Swiss	Switzerland	Zurich	Quota No.1056	Shanghai	9/22/37		China	Shanghai
2	IMMIGRANT	KUHN	ZIMAIDE	39		F M	Housewife	Yes	Russian English	Yes	Switzerland	Russian	Switzerland	Zurich	Quota No. 783	Shanghai	9/22/37		China	Shanghai
3	IMMIGRANT	KUHN	ALICE	17		F S	Student	Yes	English	Yes	Switzerland	German Swiss	Switzerland	Zurich	Quota No.1057	Shanghai	9/22/37		China	Shanghai
4	NON-IMMIGRANT	MAY	HERBERT	40		M M	Agricult-uralist	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Tilsit	Transit Cert. No.53	Kobe	11/2/37	3-3	Manchuria	Harbin
5	NON-IMMIGRANT	MAY	ELIZABETH	45		F M	Housewife	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Delina	Transit Cert. No.53	Kobe	11/2/37	3-3	Manchuria	Harbin
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul Bonnell, Surgeon of the "P.M.S. "mpress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 49 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Dominion of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this NOV 17 1937 day of _____, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J E. Smith Staff Captain *, of the* H M S "Empress of Canada" *, from* V ..ia & Wayports *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J E Smith

Staff Captain. *Officer.*

Sworn to before me this NOV 17 1937 *day of* ..... *, 19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver B.C., November 17th., 19 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid for by passenger, whether by relatives, whether by an agent, person, or by what corporation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm - National Meters, 188 North Chungshen Rd., Nanking, China	England via	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1934 Noyes, Minn	In transit	c/o Canadian Pacific Ry. Co., London, England	no	60 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
2	Husband - Edward King, Public Works Dept., Batu Gaph, Malaya		Los Cal. Angeles	Yes	Husband	Yes	Yes	Born there		Sister - Mrs. J. Fizdale 2433 Malabar St. Los Angeles California	no	mos 4	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	Father - Edward King, Public Works Dept., Batu Gaph, Malaya		Los Cal. Angeles	Yes	Father	Yes	No	-	-	Aunt - Mrs. J. Fizdale, 2433 Malabar St. Los Angeles California	No	mos 4	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	1	2	Fr.	Bld.	Bl.	Nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6
232

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA". Passengers sailing from HONGKONG, CHINA, OCTOBER 29TH, 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, CHINA, OCTOBER 29TH, 1937																		
NON-IMMIGRANT ALIENS		ROBERT JOHN		37	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Irish	Ireland	Ringsend	Temporary Visitor No.364	Shanghai	10/21/37	3-2	China	Nanking
2 USC	KING	MIRIAM J.		31	F	M	HouseWife	Yes	English	Yes	U.S.A.	Hebrew	U.S.A.	New York	-	-	-		P.M.S.	Kuala Lumpur
3 USC	KING	JONATHAN P.		8	M	S	Infant	No	-	No	Grt.Brit. (USA mother USC)	Hebrew	F.M.S.	Perak	-	-	-		P.M.S.	Kuala Lumpur
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ALLEGATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul Bonnell *, Surgeon of the* P.M.S. "Empress of Canada" *Sailing therewith* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 19 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Dominion of Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Bonnell
Surgeon

Sworn to before me this NOV 17 1937 *day of* [redacted] *, 19*

at VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.P. [illegible]ith, Staff Captain, *of the* [illegible] Empress of [illegible], *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Staff Captain. *Officer.*

[illegible] 17 1937

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible] VANCOUVER [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B. C., November 17th, 19 37

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid by self, parents, relatives, friends, or other person, or by transportation, society, United States, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father - Manuel Urquico 503 Colerado Rd., Manila			Md Brentwood	Yes	Father	Yes	Yes	1929 to 1935	Washington D.C.	May 1935	Wife - Mrs. J.Urquico, 3517 Haldeman Ave., Brentwood, Maryland visiting in U.S. on acct-mothers illness	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Blk.	Bra	Nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

231

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from MANILA, P.I. , OCTOBER 25TH , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. OCTOBER 25TH, 1937																			
1	NON	URQUICO	JOSE	28		M	M	Merchant (Sugar Cant mgr - Urquico Enterprises)	Yes	Spanish English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Manila	Temporary Visitor No.98	Manila 10/25/37		3-2	P.I.	Manila
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19		ELYMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																			
20																					
21		PURSER																			
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul, Bonnell, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of [illegible] of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] NOV [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible] VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

230

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H. , NOVEMBER 12 , 1937 , Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER NOV. 17TH, 1937

PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. NOVEMBER 12TH, 1937

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers	Address in United States
LEFT SHIP AT [illegible]								
1	EMMERS	CHARLES V.	58	M	M	June 20, 1886	Delta, Ohio	c/o Theo. H. Davies & Co., Market St., San Francisco, Cal.
2	COMLON	MARCELLA	52	F	M	Oct. 6, 1885	Pittsburgh, Pa	3714 Woodbine Ave., Baltimore, Md.
3	DAWSON	JAMES P.	42	M	M	Mar. 27, 1896	New York City	c/o The New York Times, New York City
4	DAWSON	MARY R.	41	F	M	Feb. 14, 1896	New York City	c/o The New York Times, New York City.
LEFT SHIP AT [illegible]								
5	KINNEY	GEORGE G.	63	M	S		U.S. District Court, Honolulu, T.H. October 15, 1900	Hotel St. Francis, San Francisco, Calif.
6	LUTTERLOH	CHARLES H.	40	M	M	Oct. 13, 1897	Jonesboro, Arkansas	207 - 6th St., Hot Springs, Arkansas
7	LUTTERLOH	MARY MABEL	36	F	M	July 26, 1901	Walnut Ridge, Ark.	207 - 6th St., Hot Springs Arkansas
8	MAGOR	LESLIE H.	46	M	M	Aug. 25, 1891	Chicago, Ill.	650 San Marino Ave., San Marino Calif.
LEFT SHIP AT [illegible]								
9	McMILLAN	DAVID B.	40	M	M	Sept. 28, 1897	Colville, Wash.	Colville, Wash.
LEFT SHIP AT [illegible]								
10	McMILLAN	MARY A.	35	F	M	Mar. 24, 1902	Sterling, Colorado	Colville, Wash.
11	QUIGLEY	JOSEPH S.	57	M	S	Mar. 6, 1880	Pittsburgh, Pa.	1095 W. Englewood Ave., Teaneck, N.J.
12	RAUGHT	ALPHENS L.	49	M	M	June 18, 1888	Spokane, Wash.	1604 Kessler Blvd., Longview, Wash.
13	RAUGHT	LENA A.	48	F	M	Feb. 11, 1889	Walcott, N. D.	1604 Kessler Blvd., Longview, Wash.
LEFT SHIP AT [illegible]								
14	SCHUMANN	ANNA	55	F	M	Nov. 7, 1882	New York, N.Y.	Spring Arms, Indianapolis, Ind.
LEFT SHIP AT [illegible]								
15	STEWART	BEULAH M.	41	F	S	Sept. 24, 1896	Baldwin City, Kansas	Baldwin City, Kansas
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

(Williamson)

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS ELIMINATED

W. E. Williamson

PURSER.

Line
Owners
Local Agents THEO H DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

229

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, NOVEMBER 5th, 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. Nov. 17th 1937

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, NOVEMBER 5TH, 1937

LEFT SHIP AT

No on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	RACE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	A.SCHELL SIDNEY CLEVELAND	44	M	M	Dec. 3, 1892	New York City	6545 Carnegie Av., Cleveland, O
2	A.SCHELL RUSSELL F.	46	M	S	July 1, 1901	St. Paul, Minn.	2875 Glengary Rd., Cleveland, O
3	FI.D MAY JEROL.	43	F	M	July 16,1894	New York City	240 Madison Ave., New York
4	IRVIN CHARLES L.	36	M	M	July 6, 1901	New York City	[illegible] Madison Av., New York
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line
Owners
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

228

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from KOBE JAPAN, NOVEMBER 3RD, 19 37, Arriving at Port of [illegible] Nov 17, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS [illegible]								
LEFT 1	[illegible]	SIDNEY O.	5[illegible]		M	S	Pennsylvania [illegible]	October 4 1906	New York c/o National City Bank N.Y.
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M			c/o Rockefeller Foundation 49 East 49th St New York City
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	May 19, 1886	c/o Rockefeller Foundation 49 East 49th St. New York City
4	[illegible]	[illegible]	4		F	S			[illegible] Manchester [illegible]
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS COMPILED

PURSER.

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

227

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. "EMPRESS OF CANADA" *sailing from* HONGKONG, CHINA OCTOBER 29TH, 1937, *Arriving at Port of* Victoria and Vancouver Nov.17th, 1937

No. of Line	NAME IN FULL — FAMILY NAME	GIVEN NAME AND MIDDLE NAME	AGE Years	AGE Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, OCTOBER 29, 1937								
1	BALL	DAISY E.W.	31		F	M	Monroe, La.	Mar. 13, 1906	918 Market St., Parkersburg, W. Va.
2	BALL	MARTHA L.	2	6	F	S		Parents U.S. Citizens	918 Market St. Parkersburg, W. Va.
3	BALL	DAVID STAFFORD		2	M	S		Parents U.S. Citizens	918 Market St., Parkersburg, W. Va.
4	BURMAN	FRANCIS O.	28		M	S	Johnsburg, Pa.	Mar. 8, 1909	c/o Glenn L. Martin Aircraft Co. Baltimore, Maryland
5	GETTYS	ELSIE B.	60		F	W	Nashville, Tenn.	Jan. 31, 1877	2333 Cleamary Ave., Louisville, Ky.
6	GORMLY	ALTON A.	45		M	S	Newberry, Mich.	Dec. 8, 1892	Newberry, Michigan
7	JENSEN	JASMINE EDDY	25		F	W	Seattle, Wash.	Sept. 26, 1912	1117 Boylston St., Seattle, Wash.
8	McQUILKIN	JOHN	36		M	M	East Liverpool, Ohio	Dec. 22, 1901	811 Orimaba Ave., Long Beach, Calif.
9	WILLIAMS	JESSE C.	38		M	S	Fort Stockton, Texas	Apr. 15, 1899	Fort Stockton, Texas
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA

LIMITATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Line
Owners
Local Agents THEO. H DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

226

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA, P.I., OCTOBER 25TH, 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver B.C. Nov 2nd, 1937

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	— Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., OCTOBER 25TH, 1937								
1	DOWNING	AMANDA	64		F	S	Granada, Nicaragua	Aug. 21, 1873	USPP 905 Portland 9/2/37 — Assumption Convent, Germantown, Pa.
2	GILBERT	ERNEST M.	63		M	M	Wilton Conn.	Apr 11 1874	3405 Ashley Terrace, Washington D.C.
3	GILBERT	ALICE R.	59		F	M	Platteville, Wis	Dec 14 1877	3405 Ashley Ter. Washington D.C.
4	MAYER	HARRIET ROSE	34		F	M	New York City.	June 14 1903	712 Halsey St. Brooklyn, N.Y.
LEFT SHIP AT HONGKONG	PARKER	ROBERT M.	69		M	S	Peoria, Ill.	Apr. 30, 1869	c/o Stewart Hotel, San Francisco, California
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(Illegible)

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line
Owners
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* R M S "Empress of Canada" *, from* ~~Manila & Yapparts~~ *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

~~Officer.~~ Staff Captain.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19* 37

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully scrutinized by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The state, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel or airplane, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria and Vancouver,B.C. , November 17th , 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Ultimate destination desired)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him before sailing, whether paid by or for other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence in U.S.)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit; length of time alien intends to remain in the United States; whether alien intends to become a citizen of the United States)	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, how, when, and for how long?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether previously excluded and deported	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]																									
2										Friend [illegible] A.A. Sawyer [illegible]		No	No	No	No	No	No	No	No	No						
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

14—420

Line
Owners . . .
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4
225

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" . *Passengers sailing from* WAKAMA, JAPAN , NOVEMBER 5TH, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigrant, Non-immigrant, Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]		[illegible]															
LEFT SHIP AT VICTORIA																			
2																		China	Shanghai
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* R.M.S "Empress of Canada" Sailing therewith *(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessels thereof" as the case may be)* *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 39 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

L. Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as enumerated.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, as race or people should be carefully considered with respect to these. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish," appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien born in the capital cities under the headings of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern or South America, Europe, or Africa. Any alien of a admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Lucania, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Central examining document presented*).—Here record number of document with abbreviation "Q.V.," "NQIV," "PV" or "IC," as required, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and [illegible] Act of 1924 is involved, as Section 4 (c).

Column 13.—This space is for references to the place and [illegible] of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications or landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or attempted residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded United States.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, [illegible] and complete address of such relative. If [illegible] relative or friend in country of which citizen or subject, it should be stated that whence alien came. Address should include street and [illegible].

Column 18 (*Port of destination*).—The answer to this question will show the intended bona fide permanent residence. An intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The entry should show definitely the [illegible] of intended future permanent residence, if within the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket to such port of destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Who adjusts passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than one [illegible], it is the last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either relatives or friends, [illegible] complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspectors [illegible] in the examination of aliens. However, in answering question 36, if an alien has been excluded and deported within one year, and in answering 34, if alien has been excluded deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to readmit for admission should be shown.

14-450 [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], November 17th, *19*

No. on List	16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended ultimate destination)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last trip to this country)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether ever excluded and deported	Whether ever arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
			Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	Year or period of years	Where? Date of last departure		Whether alien intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3
224

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																			
2	NOV																3-3		
3																			
4																			
5																			
6	NOV																3-2		
7	NOV																3-3		
8	NOV																3-3		
9	NOV																3-3		
10	NOV																3-3		
11			RUDOLF																
12																			
13	NOV		AMES														3-2		
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the R.M.S. Empress of Canada, Sailing thereon (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel therein" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature of the officer administering the oath and official character to be stated in addition to name of office)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

...

... Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ...

at ...

...

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or not*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language entered the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention must be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Competent of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and neither country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C. , November 17th. , *19* 37

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last previous visit): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question)	29 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement (expressed or implied) to labor in the United States	30 Whether excluded and deported previous time	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Seaforth Highlanders, Rowmadon, Malaya	Scotland via	New York		Yes	Self	Yes	No	-			1st Bn. Seaforth Highlanders, Glasgow, Scotland	No	1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Brn	Brn	Nil
2	c/o Seaforth Highlanders, Rowmadon, Malaya	Scotland via	New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o 1st Bn. Seaforth Highlanders, Glasgow, Scotland	No	1 Week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	c/o Asiatic Petroleum Co. Shanghai, China	England via	New York		Yes	Employer	Yes	Yes	1926	In transit		Father-in-law - W.A. Gwaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	No	2 Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Brn.	Hzl.	Nil
4	c/o Mustad's Firm - Asiatic Petroleum Co. Shanghai	England via	New York		Yes	Husband's Employer	Yes	Yes	1927	Here, there		Father - W.A. Gwaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	No	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn	Brn.	Nil
5	c/o Mustad's firm - Asiatic Petroleum Co. Shanghai	England via	New York		Yes	Father's Employer	Yes	No	-	-	-	Grandfather - W.A. Gwaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	No	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Fr.	Brn	Brn.	Nil
6	c/o Mustad's firm - Asiatic Petroleum Co. Shanghai	England via	New York		Yes	Father's Employer	Yes	No	-	-	-	Grandfather - W.A. Gwaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	No	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn	Brn.	Nil
7	Worcester Hotel, Hamilton, Bermuda	France via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1927	In transit		Home - 8 Rue de la Terrade Paris, France	No	Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn	Blue	Nil
8	c/o Kowloon Dockyard, Kowloon, Hongkong, China	England via	New York		Yes	Government	Yes	Yes	1933	In transit		Home - 46 Mardale Ave. Morecamb Lancashire, England	No	Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Ld	Blue	Nil
9	[illegible]	[illegible]																													
10	[illegible]	[illegible]				Self		Yes	Yes	Here, there		[illegible]	No	Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fr.	Brn	Brn	Nil
11	[illegible]	[illegible]		Scotland		[illegible]		No	No			[illegible]	No	Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Blue	Gry	Nil
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430.

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 223

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONGKONG, CHINA , OCTOBER 29TH , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, CHINA OCTOBER 29TH 1937																			
1	Not	[illegible]	[illegible]	40		M	M	Civil Servant Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	India	Champa[illegible]	Temporary Visitor No.296	Hongkong	10/26/37	3-2		
2	Not	[illegible]	[illegible]	15		F	M	Student	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Aberdeen	Temporary Visitor No.296	Hongkong	10/26/37	3-2		
3	LEFT [illegible] AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	36		M	M	Government Service	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Huddersfield	Transient Certificate No. 82	Hongkong	10/26/37		China	Shanghai
4	[illegible]	[illegible]	MARY M.	31		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	U.S.A.	Pittsburgh	U.S. Passport 118	Hongkong	10/27/37		China	Shanghai
5	[illegible]	BATES	PETER M.	7		M	S	Student	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	Peking	Temporary Visitor No.67	Hongkong	10/28/37		China	Shanghai
6	LEFT [illegible] AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	6		F	S	Child	No		No	Grt.Brit.	English	China	Hangchow	Temporary Visitor No.68	Hongkong	10/28/37		China	Shanghai
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	40		[illegible]	[illegible]	Merchant	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	France	Dinsheim	Transient Certificate No.96	Hongkong	10/28/37		France	Paris
8	Not	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Servant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	[illegible]	Temporary Visitor No.[illegible]	Hongkong	10/28/37	3-2		
9	LEFT [illegible] AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	41		F	M	American	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Armuchee					Rhodesia Luambya	
10	LEFT [illegible] AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	44		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	South Africa	Krugersdorp	Temporary Visitor Cert.84	Johannesburg	1937		Rhodesia Luambya	
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—130

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* R.M.S. "[illegible]" *Sailing therewith*, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 39 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. Bonnelle

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 .....

at .....

..... Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter suppleting only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who employs him.

Steamship companies shall make this specification on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language or dialect," if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, country of birth, and nationality, as the certainly necessary to inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," but a person of that nationality, or country. Nor does "French," appearing under the head of race or people, necessarily mean "France" for country. An Irish, German, or Hebrew person by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American, Europe, or Africa. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the country or town.

Column 12 (*Several number of the list of presentation*).—Print a serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RC," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and class symbol of the Immigration Act of 1924 involved, as 50 per cent Quota.

Column 13.—This question refers to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Specification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resides, with the intention of remaining one year or more, shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If he has no relative, state name and address of friend. If nearest relative or friend living in another country, if in cities, give street address of relative or friend in country whence alien came. Avoid such general terms as country, town, or that whence he came. Ample space is provided for writing and legibility.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket through to final destination*).—The answer should be either Yes or Nobody or No (no objection).

Column 20 (*Whether alien was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (each head of family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either relatives or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspecting officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., November 17th, 19 17

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether vaccinated and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country visa (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after enjoying temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Continental Corset 492 Lagauchetiere St. W. Montreal, P.Q.		Germantown Pa.	Yes	Order	Yes	Yes	1905	In transit	Assumption Convent Germantown, Pa.	No	Ind	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn.	Brn.	Mil
2	~~Second trip passenger ex Empress of Canada~~	~~via Seattle~~	Eastland	Yes	Self	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Home - Streetly Wood St., Streetly, Birmingham, England	No	1 Year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Grey	Blue	Mil
3	~~Second trip passenger ex Empress of Canada~~	~~via Seattle~~	Eastland	Yes	Self	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Home - Streetly Wood St., Streetly, Birmingham, England	No	1 Year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Gry.	Brn.	Mil
4	Friend - Mr. Lee Stevens Little Falls, N.Y.	Little Falls N.Y.		Yes	Husband	Yes	Yes	1905	In transit	Grandfather - Mr. Snyder Little Falls, N.Y.	No	1 Year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fr.	Blk.	Brn.	Mil
5	Friend - Mr. Lee Stevens Little Falls Dress Co. Manila P.I.	Little Falls	N.Y.	Yes	Father	Yes	Yes	1905	In transit	Great Grandfather - Mr. Snyder Little Falls, N.Y.	No	1 Year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	4	Fr.	Brn.	Brn.	Mil
6										Uncle Thomas Wilbur Thompson 519 E Mooreby, Little Falls N.Y.																	
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Dist 1
222

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., OCTOBER 25TH, *19*37

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Exclusion to be noted by Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex; Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		[illegible]																	
1	1144	[illegible]	CECILY	19	F	S	Hum	Yes	English	Yes P.I	English	English	England	[illegible]	4764	Manila	10/22/37		P.I	Manila
2	WITHDREW APPLICATION	[illegible]	WILLIAM	70	M	M	Retired	Yes	English	Yes P.I	English	English	England	Dentletown	164	Birmingham	8/11/37		England	Birmingham
3	WITHDREW	[illegible]	LEAH	66	F	M	Housewife	Yes	English	Yes P.I	English	English	England	Birmingham	165	Birmingham	8/11/37		England	Birmingham
4	VOL	[illegible]	MARIA TERESA	5	F	M	Housewife	Yes	English	Yes P.I	Filipino	P.I	Manila	94	Manila	10/15/37	3-2	P.I	Manila
5	USC	[illegible]	JESSIE S.	2	F	S	Child	No		No	U.S.A.	Mixed	P.I	Manila	94	Manila	10/15/37		P.I	Manila
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

C.M. Dellman

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . ___

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock, or blood, shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF [illegible]

221

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY sailing from YOKOHAMA, JAPAN, OCT. 30, 1937, Arriving at Port of VICTORIA, B.C., NOV. 10, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	WOLFE	CLARA HUSTED	54		F	M	JULY 9, 1883; OBERLIN, OHIO.	P/P #221 - Trenton, Conn. 10/1/37	514 E. CHESTNUT AVE., SANTA ANA, CALIF.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Female 2 to 30 ens not used
H. H. Funk
Comm Insp

Line AMERICAN MAIL LINE LTD.
Owners AMERICAN MAIL LINE LTD.
Local Agents AMERICAN MAIL LINE LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. F. BRYANT, MASTER, *of the* S.S.PRESIDENT MCKINLEY, *from* KOBE, JAPAN, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 10TH *day of* NOVEMBER, *1937*

at VICTORIA, B. C.

Immigration Officer.

16—43)

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C., NOV. 10, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to same alien reciprocating immigration privileges in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
								Sailing from Montreal PQ 11/9/37 "Duchess of Atholl"																					
1	SON-H.A.W.MOMBER, SHANGHAI DOCKYARDS LTD., SHANGHAI, CHINA.	ENG-LAND	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1932	INTRAN-SIT	1932	FRD-DR.GOLDSTEIN, 818 SOUTH KINGS HIGHWAY, ST.LOUIS, MO.	NO	2 MKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	MDM	LT BRN	BRN GRY	NIL
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 583
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 220

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MCKINLEY . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , OCT. 27 , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1	Non Imm.	MOMBER	CECIL ANTHONY	52		M	M	CHARTERED ACCOUNTANT	Y ENGLISH		Y	GREAT BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRISTOL	PV-361, SEC.3(2), ACT OF 1924. (Personal)	SHANGHAI	10/20/37		CHINA	SHANGHAI	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Passed 2 to 30 mm not used
W. Francis
Imm Insp

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRESIDENT MCKINLEY, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Morrison.

Sworn to before me this 10TH day of NOVEMBER, 1937

at VICTORIA, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

279

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., OCTOBER 11th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOVEMBER 1st, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	AUSTEN KENNEDY	79		M	W		U. S. District Court Boston, Mass. August 21st 1923	2652 Lenape Road, West [illegible] Philadelphia Penn.
2	MAY	JOHN JAMES	31		M	M	October 31st 1907 Port Chester N.Y.		C/o General P. O. Port Chester New York.
3	WAY	AIMEE	29		F	M	October 28th 1907 Pittsburg Pa.		C/o General P. O. Port Chester New York.
4	MORSE	GERTRUDE	38		F	M	April 4th 1899 Bay City Mich.		1811 5th Avenue Bay City Mich.
5	MORSE	SAMUEL	11		M	S	May 18th 1926 Bay City Mich.		1811 5th Avenue Bay City Mich.
6	MORSE	DONALD	10		M	S	June 19th 1927 Bay City Mich.		1811 5th Avenue Bay City Mich.
7	MORSE	MARJORIE	4		F	S	February 14th 1933 Bay City Mich.		1811 5th Avenue Bay City Mich.
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		C/o Mrs. J. [redacted] Sedro-Woolley Wash.
9	REHN	HENRY JOSEPH	36		M	M	Holly Russia Nov. 2, 1900	P.P. 3975 Shanghai China. 4/13/35 (By Father's Naturalization)	C/o Dr. J. M. Kuehne University Station Austin Tex.
10	REHN	ERNA ELIZABETH	29		F	M	January 21st 1908 Austin Texas	P.P. 3975. Shanghai China. 4/13/35.	C/o Dr. J. M. Kuehne University Station Austin Tex.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 11 to 30 inclusive not used.

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

218

Form [illegible] DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Manifest 406

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS ASIA sailing from KOBE JAPAN, OCTOBER 21st/19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOVEMBER 1st/19 37

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	~~BRYAN~~	~~BERNICE JOSEPHINE LOVE~~	47		F	M	~~October 21st 1890 Mt. Gilead Ohio~~		1019 Bucklane Fremont Ohio
2	~~BRYAN~~	DAVID	10		M	S		(By Parentage)	1019 Bucklane [illegible]
3	~~BRYAN~~	MARY	[illegible]		F	S		(By Parentage)	1019 Bucklane Fremont Ohio
4	HERBERT	CONSTANCE AW	72		F	W	November 4th 1864 Sumter Co. S.C.	P.C. 428345. Wash. D.C. May 29, 37.	25 Warren Street Sumter S. C.
5	HERBERT	HARRIET BRYCE AW	44		F	S	September 4th 1893 Johnson S C.	P.C. 425544. Wash. D.C. May 26, 1937.	25 Warren Street Sumter S. C.
6	~~PATTERSON~~	~~NORMAN GUTHRIE~~	~~33~~		~~M~~	~~M~~		(By Father's Naturalization)	1206 Palmyra Street. Richmond Va.
7	PATTERSON	ATHALIE WALLUN	31		F	M	November 11th 1905 Pickens S. C.		1206 Palmyra Street Richmond Va.
8	PATTERSON	ATHALIE	8		F	S		(By Parentage)	1206 Palmyra Street Richmond Va.
9	PATTERSON	NORMAN	4		M	S		(By Parentage)	1206 Palmyra Street Richmond Va.
10	PATTERSON	CATHERINE		2½	F	S		(By Parentage)	1206 Palmyra Street Richmond Va.
11	PRICE	[illegible]	56		M	M	October 31st 1881 Raymond Miss.		C/o Daughter: Mrs. W. C. Wells Jackson Miss.
12	WOOD	MARGARET POAGUE	31		F	S	April 24th 1906 Lost River W. Va.		C/o Mother: Mrs. Margaret Wood Lost River West Va.
13									
14									
15	Lines 13 to 30 inclusive not used.								
16	Albert Wolstenholme								
17	Immigrant Inspector								
18							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
19									
20									
21									
22							PURSER.		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

217

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, OCTOBER 15th, 19 37 Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOVEMBER 1, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BROWN	IDA	66		F	S	November 21st 1871 Romney W.V.	P.P. 28021, North D.C. 4-13-37.	Home: C/o Beaverton P. O. Beaverton, Oregon
2	BUUCK	LORENZ AUGUST	32		M	M	July 16th 1905 Wren Ohio	P.P. #3, Hankow China, Dec. 28, 1934	Home: Fort Wayne Indiana
3	BUUCK	ELLA MARIE	33		F	M	May 29th 1904 Fort Wayne Ind.	" " " "	Home: Fort Wayne Indiana
4	BUUCK	LEONARD PAUL	4		M	S	Born Tsinanfu, China, 1-22-33.	" " " " (By Parentage)	Home: Fort Wayne Indiana
5	BUUCK	ELAINE	2		F	S	" Kuling China, 7-26-37.	T.C. #18 issued Sept. 23, 1935 Hankow China P.P. 302, Hankow, China, June 30, 1937.	Home: Fort Wayne Indiana
6	GULLSETH	GUSTAV	39		M	M	September 1st 1898 De Forest Wis.	[redacted]	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
7	GULDSETH	ELSIE	35		F	M	March 29th 1902 Alcester S.D.	" "	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
8	GULLSETH	SYLVIA	6		F	S	Born Peking, China July 11, 1932	" " (By Parentage) " "	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
9	GULLSETH	DANIEL	3		M	S	" Tsinanfu, China, Jan 29, 1934	" " (By Parentage) " "	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
10	GULLSETH	JOEL	2		M	S	" " July 29, 1935	" " (By Parentage) " "	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
11	GULLSETH	ELIZABETH		6	F	S	" " " April 15, 1937	" " (By Parentage) " "	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
12	SELL	EMILIE FLORA	28		F	M	September 19th 1906 Egypt Penn.	P.P. 385, Hankow, China, September 27, 1937.	530½ Harrison Street Allentown U. S. A.
13	SELL	RALPH	5		M	S	Peking, China, Ap. 13, 1932	" 385, " (By Parentage)	530½ Harrisen Street Allentown U. S. A.
14	SELL	BARBARA	2		F	S	Tsingtao, China, Oct. 23, 1935.	" 385 " (By Parentage)	530½ Harrisen Street Allentown U. S. A.
15	[redacted]								[redacted]
16									
17									
18	Lines 16 to 30 inclusive not used.							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
19	Albert Wolstenholme								
20	Immigrant Inspector								
21									
22									
23								PURSER.	
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Haigath.
Staff Captain [redacted]

Sworn to before me this First *day of* November, *19*37
at Victoria ~~Vancouver~~ B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~[illegible]~~ B. C. CANADA, NOVEMBER 1st, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the said alien, or his parents, husband, grandparents, or other person, or the transportation company, has paid for the passage, or prepaid transportation, or whether it is to be furnished or refunded by the person or company to whom the alien is going, or otherwise, and if so, by whom.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Time or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to remain in the United States permanently	24 Purpose of coming to United States: Length of time the alien intends to remain in the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether unmarried	27 Whether married	28 Whether the alien has been in prison or in almshouse or supported by charity	29 Whether a person of constitutional psychopathic inferiority	30 Whether under order of deportation	31 Whether coming under contract	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
	Wife Yuki Hanaoka											C/o Canadian Pacific Rlwy. 152 Geary Street San Francisco Cal. C/o Y. M. C. A. San Francisco Calif. -U. S. A.																	
1	C/o Maruneuchi Bldg. Marunouchi Tokyo Japan	Tokyo, Japan	Yes		Self	$300.00, Yes	Yes	1937 San Fran.	Prof. N. Hasegawa U. of Berkley, Cal.		1937		No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	medlt brn	grey	None
2	Wife: Mrs. N. Melleck Foreign Y. M. C. A. Shanghai China	c/o Y.M.C.A. S.F. Calif.	Yes		Self	$2300 Yes	No						No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	fair	brn	None
3	Husband: Mr. G. Wilck Wu-ku-shan Yung-chingkiang No. 1 Nanking China	N.Y	Bremann, Germany	Yes	Husband	$320.00 Yes	No						1 wk.	Sailing	S.S. Bremen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair grey	None
4	Father: Mr. G. Wilck - Wu-ku-shan Yung-chingkiang No. 1 Nanking China	N.Y	Bremann, Germany	Yes	Father	Yes	No						1 wk.	Home: via N.Y.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	fair	fair grey	None
5	Father: Mr. G. Wilck Wu-ku-shan Yung-chingkiang No. 1 Nanking China	N.Y	Bremann, Germany	Yes	Father	Yes	No						1 wk.	Home: via N.Y.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	fair	fair grey	None
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, OCTOBER 23rd, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm.	DE HAVILLAND 1st	WALTER AUGUSTUS	65		M	M	Patent Agent	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Lewisham	T.V. #1103	Tokyo	April 30 1937		Japan	Tokyo
2	Imm	WALLECK 1st	NICOLAS	33		M	M	Masseur	Yes	Russian English	Yes	Former Russia	Russian	Russia	Poltava	Quota 1924 [illegible]	Shanghai	Oct. 2 1937		China	Shanghai
3	Non-Imm	WILCK 1st	ILSE	42		F	M	Housewife	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Koenigsberg	sec. 3(3)	[illegible]	1937 No date		China	Nanking
4	Non-Imm	WILCK 1st	ROTRANT	11		F	S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Goettingen	do.	Tsingtao	1937 No date		China	Nanking
5	Non-Imm	WILCK 1st	INGO	8		M	S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Stettin	do.	Tsingtao	1937 No date		China	Nanking
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 6 to 30 inclusive not used

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]
Surgeon

Sworn to before me this First *day of* November, *19* 37

at Victoria [redacted], B.C.

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

18—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] M. Chapalle.

Staff Captain [redacted] *Officer.*

Sworn to before me this First *day of* November, *19*37

at Victoria [redacted] B.C.

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 6

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] C. CANADA, NOVEMBER 1st, *19* 37

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether this and the 4 succeeding questions will be answered by the alien himself, by a relative, by a corporation, society, or other friend, or by the master, agent, or owner of the vessel)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of visits	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the alien is to be in the United States temporarily as a visitor (B-2), in transit (C-1), in transit without visa (C-3), as a temporary worker of distinguished merit and ability (H-1), as a treaty trader or investor, or as an intracompany transferee (L-1)	24 Purpose of coming to United States — Length of time the alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States — Whether the alien intends to remain in the United States permanently	25 Whether in the possession of the documents required by the consular officer as a condition precedent to the issuance of a visa	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming to the United States to practice polygamy or any other kind of immorality	30 Whether coming to the United States to engage in any immoral sexual act	31 Whether afflicted with or suffering from a mental disease	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Husband: Mr. C.T. Hansen C/o Great Northern Telegraph [redacted]							Yes				Brother: Mr M. McGuire U.S. National Bank Bldg.	6																		
2	Father: Mr. C. T. [redacted] C/o Great Northern Telegraph [redacted]								1932			Uncle: Mr. M. McGuire U.S. National Bank Bldg.	6																		
3	Father: Mr. C. T. Hansen C/o Great Northern Telegraph [redacted]											[redacted]	6																	
4	C/o Chinese Maritime Customs ~~Shanghai~~, [redacted]											c/o Thos. Cook & Sons Ltd.,	1																	dark
5	~~Wife Wife, allegation~~ ~~C.W. & Co. Shipchandlers~~ Hakonatsu Japan			Portland	Yes	Self	Yes	Yes		Intransit		C/o Belships Co. Ltd. Heyerdals gt. 1 Oslo Nor.	1	Joining S.S. Belpasaic, Portland, Oreg Nov. 6, 1937 No wk.	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	dak	blue	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—80

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

215 1st

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, OCTOBER 21st, 19 37

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]													Portland						
2		[illegible]		2					English	Yes		Denmark	Scandinavian	China	Shanghai	T.V.	Tsingtao	Sept. 28		China	Shanghai
3		[illegible]						Child				[illegible]	Scandinavian		Palo Alto					China	Shanghai
4		[illegible]						Master								T.V.		Oct. 6			
5	Non-Imm.	SCHJOTT	TRYGVE	55	M	M	Master Mariner	Yes	Norwegian English	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	#446	T.C. Sec. 3(3)	Kobe	Oct. 19 1937.		Norway	Bergen
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Line 6 to 30 inclusive not used
T R Waid
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this First *day of* November, *19* [illegible]

at [redacted], B.C.

_____
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—90

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE JAPAN, OCTOBER 21st 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOVEMBER 1st 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
A.W. 1	✓ BROWN	CHARLES OWEN	48	M	M		November 21st 1888 Lakeport New Hamp.	P.P. # 7595, Mark T. C. June 3, 1937.	24 Hillcrest Lane, Rye. New York City. N. Y.
A.W. 2	FRANKENBERGER	HARRY GILWOOD	54	M	S		January 17th 1883 Danville Ill.	P.P. # 45 Chefoo, China. Apr. 7, 1936	1302 Stevens St. P.P. San Gabriel Calif.
3									
4									
5	Line 3 to 30 inclusive not used.								
6									
7	Albert W. Stetterheim								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18							ELIMINATION AND CORRECTION [illegible]		
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

213

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, OCTOBER 23rd 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOVEMBER 1, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
A.W. 1	COHEN	ISAAC BENJAMIN	49		M	M	November 8th 1888	New York N.Y.	P.P. 479 783 U.S.D.C. 4/29/37.	32 West 23rd Street, New York City N. Y.
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]			U.S. District Court, San Francisco, Cal. May 1931		36 West 32nd Street New York City N. Y.
3										
4										
5										
6										
7										
8	Line 3 to 30 inclusive not used.									
9	Albert Wolstenholme									
10	[illegible] Inspector									
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
19										
20										
21										
22								PURSER.		
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line....
Owners....
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630 b
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

212

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from MANILA P.I., OCTOBER 11TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. NOV. 1ST 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	GRAHAM	EDWARD	22		M	S	December 31st 1914 Weatherford, Texas.	P.P. No. 907 : MANILA : 9.22.37	Mother: Mrs. F. Graham, 3923 Olive St., St. Louis, Mo.
✓ 2	MALONE	GEORGE HENRY	37	1	M	S	September 27th 1900. Markato, Minn.	P.P. No. 954 : MANILA : 10.8.37	Mrs. P.L. Malone, 203 Arbengton Ave., Chicago, Ill.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY :—
H. T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 629 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

211

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible] JAPAN, OCTOBER 23rd 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER NOVEMBER 1st 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]					[illegible] 1907 Chicago Ill.	P.P.No. 359139: Wasnn: 12.30.36.	Home: Boothbay Harbor, Boothbay Maine.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY :—

H.T. ROWBOTTOM

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

210

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE JAPAN, OCTOBER 21st 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER NOVEMBER 1st 19 37

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BRYAN	ESTHER JOSEPHINE LOVE	47		F	M	October 21st 1890 Mt. Gilead Ohio	P.P. No. 44 : CHEFOO : 9.29.37	1019 Buckland Fremont Ohio
2	BRYAN	DAVID	10		M	S		— (By Parentage) —	1019 Buckland Fremont Ohio
3	BRYAN	MARY	9		F	S		— (By Parentage) —	1019 Buckland Fremont Ohio
4	LEFT SHIP AT VICTORIA HERBERT	CONSTANCE	78		F	W	November 4th 1864 Sumter Co. S.C.		25 Warren Street Sumter S. C.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA HERBERT	HARRIET BRYCE	44		F	S	September 4th 1893 Johnson S.C.		25 Warren Street Sumter S. C.
6	PATTERSON	NORMAN GUTHRIE	33		M	M		P.P. No. 3478 : SHANGHAI : 5.31.34. (By Father's Naturalization)	1206 Palmyra Street. Richmond Va.
7	PATTERSON	ATHALIE HALLUN	31		F	M	November 11th 1905 Pickens S. C.	— —	1206 Palmyra Street Richmond Va.
* 8	PATTERSON	ATHALIE	6		F	S		— (By Parentage) —	1206 Palmyra Street Richmond Va.
9	PATTERSON	NORMAN	4		M	S		— (By Parentage) —	1206 Palmyra Street Richmond Va.
10	PATTERSON	CATHERINE		2½	F	S		— (By Parentage) —	1206 Palmyra Street Richmond Va.
11	PRICE	ROBERT BLACK	56		M	M	October 21st 1881 Raymond Miss.	P.P. No. 9 : NANKING : 9.4.37	C/o Daughter: Mrs. W. C. Wells Jackson Miss.
12	WOOD	MARGARET POAGUE	31		F	S	April 24th 1906 Lost River W. Va.	P.P. No. 22111 : WASHN : 6.26.35.	C/o Mother: Mrs. Margaret Wood Lost River West Va.
13									
14									
15	* PERMANENT CRIPPLE (AND MENTAL) FROM CHILDBIRTH.								
16									
17	EXAMINED BY :—								
18	H.T. ROWBOTTOM. ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
19									
20									
21									
22	PURSER.								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

209

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG OCTOBER 15th, 19 37 Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER NOVEMBER 1, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BROWN	IDA	66		F	S	November 21st 1871 Romney W.V.		Home: C/o Beaverton P. O. Beaverton, Oregon
2	BUUCK	LORENZ AUGUST	32		M	M	July 16th 1905 Wren Ohio		Home: Fort Wayne Indiana
3	BUUCK	ELLA MARIE	33		F	M	May 29th 1904 Fort Wayne		Home: Fort Wayne Indiana
4	BUUCK	LEONARD PAUL	4		M	S		(By Parentage)	Home: Fort Wayne Indiana
5	BUUCK	ELAINE		2	F	S		(By Parentage)	Home: Fort Wayne Indiana
6	GULDSETH	GUSTAV	39		M	M	September 1st 1898 De Forest Wis.		3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
7	GULDSETH	ELSIE	35		F	M	March 29th 1902 Alcester S.D.		3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
8	GULDSETH	SYLVIA	6		F	S		(By Parentage)	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
9	GULDSETH	DANIEL	3		M	S		(By Parentage)	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
10	GULDSETH	JOEL	2		M	S		(By Parentage)	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
11	GULDSETH	ELIZABETH		6	F	S		(By Parentage)	3445 - 17th Avenue South Minneapolis Minn.
12	SELL	KNLLIE FLORA	28		F	M	September 19th 1908 Egypt Penn.		530½ Harrison Street Allentown U. S. A.
13	SELL	RALPH	5		M	S		(By Parentage)	530½ Harrison Street Allentown U. S. A.
14	SELL	BARBARA	2		F	S		(By Parentage)	530½ Harrison Street Allentown U. S. A.
15	SHOCK	LAURA JUNE	51		F	S	August 4th 1886 Huntingdon Ind.	PP No. 386 : HANKOW : 9.09.37.	926 Poplar Street Huntingdon Ind.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA

LEFT SHIP AT VICTORIA

EXAMINED BY :-
H.T. Rowbottom.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

208

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., OCTOBER 11th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER NOVEMBER 1st/19 37

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	DE BLOIS	AUSTEN KENNEDY	79		M	W		P.P.No.1039.8: WASHN: 5.81.34. U. S. District Court Boston, Mass. August 21st 1923	2652 Lenape Road, West Park Philadelphia Penn.
2	MAY	JOHN JAMES	31		M	M	October 31st 1907	Port Chester N.Y. P.P.No.252296: WASHN: 1.16.37	C/o General P. O. Port Chester New York.
3	MAY	AIMEE	29		F	M	October 28th 1907	Pittsburg Pa. — — —	C/o General P. O. Port Chester New York.
4	MORSE	GERTRUDE	38		F	M	April 4th 1899	Bay City Mich. P.P.No. 66982: WASHN: 11.8.33	1811 5th Avenue Bay City Mich.
5	MORSE	SAMUEL	11		M	S	May 18th 1926	Bay City Mich. - - -	1811 5th Avenue Bay City Mich.
6	MORSE	DONALD	10		M	S	June 19th 1927	Bay City Mich. - - -	1811 5th Avenue Bay City Mich.
7	MORSE	MARJORIE	4		F	S	February 14th 1933	Bay City Mich. - - -	1811 5th Avenue Bay City Mich.
8	PURINTON	REEA	32		F	M	May 21st 1905	Big Lake Wash. P.P.No. 939: MANILA: 10.6.37.	C/o Mrs. J. Rhine Sedro-Woolley Wash.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA REHN	HENRY JOSEPH	36		M	M		(By Father's Naturalization)	C/o Dr. J. M. Kuehne University Station Austin Tex.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA REHN	ERNA ELIZABETH	29		F	M	January 21st 1908	Austin Texas	C/o Dr. J. M. Kuehne University Station Austin Tex.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—

H.T. Rowbottom.

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

_____

Staff Captain

Sworn to before me this First *day of* November, *19*37

at Victoria & Vancouver B.C.

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, NOVEMBER 1st, 19 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Years or period if years	If Yes: Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o Maruneuchi Bldg. Maruneuchi Tokyo Japan Wife: Mrs. N. Malleck	Tokyo, Japan		Yes	Self	Yes	Yes	1937	San Fran. 1937	C/o Canadian Pacific Rlwy. 152 Geary Street San Francisco Cal.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	9	medlt	brn	grey	None
2	Foreign Y. M. C. A. Shanghai, China		N.Y.	NewYork	Yes	Self	Yes	No		C/o Y. M. C. A. San Francisco Calif. U. S. A.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	7½	fair	brn	brn	None
3	Husband: Mr. G. Wilck Wu-ku-shan Yung-chingkiang No. 1 Nanking China		N.Y	Bremann, Germany	Yes	Husband	Yes	No		Home: Karlstat 42 Sondershausen Bremann Germany	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	4	fair	fair	grey	None
4	Father: Mr. G. Wilck Wu-ku-shan Yung-chingkiang No. 1 Nanking China		N.Y	Bremann, Germany	Yes	Father	Yes	No		Home: Karlstat 42 Sondershausen Bremann Germany	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	3	6	fair	fair	grey	None
5	Father: Mr. G. Wilck Wu-ku-shan Yung-chingking No. 1 Nanking China		N.Y	Bremann, Germany	Yes	Father	Yes	No		Home: Karlstat 42 Sondershausen Bremann Germany	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	3	2	fair	fair	grey	None
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18										ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																
19																										
20																										
21										[signature]																
22										PURSER.																
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—698

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 207

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, OCTOBER 23rd, 19 37

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	LEFT SHIP AT VICTORIA	DE HAVILLAND	WALTER AUGUSTUS	66		M	M	Patent Agent	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Lewisham	T.V. #1105	Tokyo	April 30 1937		Japan	Tokyo
2		WALLECK	NICOLAS	33		M	M	Masseur	Yes	Russian English	Yes	Former Russia	Russian	Russia	Poltava	Quota # 944264	Shanghai	Oct. 2 1937		China	Shanghai
3		WILCK	ILSE	42		F	M	Housewife	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Koenigsberg	T.C. 7	Tsingtao	Oct.12 1937		China	Nanking
4		WILCK	ROTRANT	11		M	S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Goettingen	T.C. 7	Tsingtao	Oct.12 1937		China	Nanking
5		WILCK	INGO	8		M	S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Stettin	T.C. 7	Tsingtao	Oct.12 1937		China	Nanking
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... Surgeon

Sworn to before me this First *day of* November *, 19* 37

at Victoria & Vancouver, B.C.

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sy Hayath

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 6

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, NOVEMBER 1st, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether sbo paid for himself, or by whom purchased, and if by other person, whether by relative, employer, society, steamship company, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: Mr. C.T. Hansen C/o Great Northern Telegraph ~~Shanghai~~ ~~China~~		Ore.	Portland	Yes	Husband	Yes	Yes	Born there			Brother: Mr H. McGuire U.S. National Bank Bldg. Portland Oregon	6 No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	blue	None
2	Father: Mr. C. T. Hansen C/o Great Northern Telegraph ~~Shanghai~~ ~~China~~		Ore.	Portland	Yes	Father	Yes	Yes	1932	Portland		Uncle: Mr. H. McGuire U.S. National Bank Bldg. Portland Oregon	6 No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		fair	hazel	blue	None
3	Father: Mr. C. T. Hansen C/o Great Northern Telegraph ~~Shanghai~~ ~~China~~		Ore.	Portland	Yes	Father		Yes	Born there			Uncle: Mr. H. McGuire U.S. National Bank Bldg. Portland Oregon	6 No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	fair	blue	None
4	C/o Chinese Maritime Customs ~~Shanghai~~ ~~China~~	Shanghai,	China		Yes	Customs	Yes	Yes	1931	Intransit		c/o Thos. Cook & Sons Ltd., New York City, N.Y.	1 No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	med	dark brn	brn	None
5	S.W. & Co.-Shipchandlers ~~Wakamatsu~~ ~~Japan~~		Pass via Portland		Yes	Self	Yes	Yes	1937	Intransit		C/o Belships Co. Ltd. Heyerdals gt. 1 Oslo Nor.	1 No	wr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	dak	blue	None
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18												ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																
19																												
20																												
21																												
22												PURSER.																
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

20666

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, OCTOBER 21st, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA HANSEN DOROTHY		39		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	Portland Oregon					China	Shanghai
2		LEFT SHIP AT VICTORIA HANSEN MARJORIE		7		F	S	Student	Yes	English	Yes	Denmark	Scandinavian	China	Shanghai	T.V. 33/1932/38	Tsingtao China	Sept 29 1858		China	Shanghai
3		LEFT SHIP AT VICTORIA HANSEN DONALD		4		M	S	Child		Child		U. S. A.	Scandinavian	U. S. A.	Palo Alto Calif.					China	Shanghai
4		WITHDREW APPLICATION SANGUINETTI	HAUGHTON EDMUND NEVILLE	36		M	M	Master Mariner	WILL APPEAR AT OFFICE WHEN DEFINITE SAILING ASCERTAINED. Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Jamaica	Kingston	T.V. 328	Shanghai	Oct. 4 1937		China	Shanghai
5		LEFT SHIP AT VICTORIA SCHJOTH	ORLOVE	38		M	M	Master Mariner	Yes	Norwegian English	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	T.C. #44	Kobe	Oct. 19 105		Norway	Bergen
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. L. Sweeney

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—690 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, NOVEMBER 1st, 19 37

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes—Year or period of years	If Yes—Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o Anderson Meyer & Co. Shanghai China	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	No			Home: 9 West Claremont St. Edinburgh Scotland	12 DAYS No miles	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fairbrn	Grey		None
2	C/o Anderson Meyer & Co. Shanghai China	England via N.Y.			Yes	Husband	Yes	No			Home :9 West Claremont St. Edinburgh Scotland	12 DAYS No miles	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fairltbrn	blue		None
3	C/o Anderson Meyer & Co. Shanghai China	England via N.Y.			Yes	Father	-	No			Home: 9 West Claremont St. Edinburgh Scotland	12 DAYS No miles	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	fairltbrn	blue		None
4	C/o Anderson Meyer & Co. Shanghai China	England via N.Y.			Yes	Father	-	No			Home: 9 West Claremont St. Edinburgh Scotland	12 DAYS No miles	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	4	fairblondblue			None
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

EXIT N.Y. Nov. 12TH "BRITANNIC"

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2nd 2057

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest, and the entries must be numbered consecutively. Each sheet must be signed at the bottom by the master or commanding officer of the vessel or aircraft. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, OCTOBER 15th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give station of act issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1 NON-IMMIGRANT		COLTER JOHN	SAMUEL JOHN DUNCAN	43		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit. SCOTLAND	Scotch	Scotland	Methil	T/C #57	Hongkong	Oct. 13 1937	Sec 3-3	China	Shanghai
2 NON-IMMIGRANT		COLTER JOHN	MARY	38		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Redbrae	T/C #57	Hongkong	Oct. 13 1937	Sec 3-3	China	Shanghai
3 NON-IMMIGRANT		COLTER JOHN	ALBERT IAN	6		M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	China	Shanghai	T/C #57	Hongkong	Oct. 13 1937	Sec 3-3	China	Shanghai
4 NON-IMMIGRANT		COLTER JOHN	JANET MAUREEN	1	8	F	S	Child	-	Child	-	Gt. Brit.	Scotch	China	Shanghai	T/C #57	Hongkong	Oct. 13 1937	Sec 3-3	China	Shanghai
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY: —
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D J Sweeney

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

204

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA *sailing from* YOKOHAMA JAPAN, OCTOBER 23rd *19* 37, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER NOVEMBER 1st 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA COHEN	ISAAC BENJAMIN	49		M	M	November 8th 1888 New York N.Y.		32 West 25rd Street, New York City N. Y.
✓ 2	KANN ✓	ERNEST ✓	46		M	M		U.S. District Court, San Francisco, Cal. May, 1931. P.P. No. 307085: WASHN: 6.10.36	36 West 32nd Street New York City N. Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

203

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA *sailing from* KOBE JAPAN, OCTOBER 21st, *19* 37, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER NOVEMBER 1st *19* 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA BROWN	CHARLES OWEN	49		M	M	November 21st 1888 Lakeport New Hamp.		24 Hillcrest Lane, Rye. New York City. N. Y.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA FRANKENBERGER	HOLEN GILWOOD	54		M	S	January 17th 1906 Danville Ill.		1508 Stevens St. San Gabriel Calif.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

202

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I. ,OCTOBER 11th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER NOVEMBER 1st, 19 37

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS			ADDRESS IN UNITED STATES
1	PERKINS	CHARLES	41	M	M	February 14th 1896	Mt. Desert, Maine	P.P. No. 865 : MANILA : 9.7.37			North Vassalboro, Maine
2	PERKINS	GERTRUDE	35	F	M	January 1st 1902	Louisville	Ky.	-	-	North Vassalboro, Maine
3	PERKINS	CHARLES JR.	16	M	S	January 22nd 1921	Louisville	Ky.	-	-	North Vassalboro, Maine
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Consular Officers, and those [illegible] not [illegible]. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest, [illegible] if they [illegible] appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are found.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be "Male" or "Female," or M or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be S (single), M (married), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as "farmer," "clerk," "engineer," "civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer," "laborer," "servant," "domestic servant, house polisher, coal polisher, iron molder, wood turner, etc.," and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and laborers, consisting of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm, cultivating it himself or by others.

A farm laborer is one who works on a farm for wages or other pay.

Steamship companies should assist the examining officers in the examination and entries should be made, if necessary, in the presence of the [illegible] of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—Each alien should be individually and [illegible] following question: "Read what language or dialect?" Answers to this question should be recorded as "English," "French," "Italian," "German," "Spanish," "Yiddish," "Polish," "Russian," "Hebrew," "Arabic," "Bohemian," "Magyar," "Croatian," "Slovenian," "Roumanian," "Portuguese," "Greek," "Dutch," "Flemish," "Swedish," "Norwegian," "Danish," "Finnish," "Lithuanian," "Bulgarian," "Servian," "Turkish," "Armenian," "Syrian," "Japanese," "Chinese," "Hindu," "Scotch Gaelic," "Irish Gaelic," "Welsh," "Manx," "Cornish," "Spanish-Indian," "Negro," "Moorish," "Basque," "Lettish," "Ruthenian," "Ukrainian," "Canarese," "Kanarese," "Tamil," "Telugu," "Malayalam," "Gujarati," "Marathi," "Punjabi," "Pushtu," "Kurdish," "Persian," "Afghan," "Georgian," "Abyssinian," "Amharic," "Tigrinian," "Kaffir," "Zulu," "Sesuto," "Bechuana," "Hausa," "Yoruba," "Ibo," "Ashanti," "Fanti," "Twi," "Ga," "Ewe," "Fulah," "Mandingo," "Wolof," "Bambara," "Kru," "Grebo," "Vai," "Bassa," "Gola," "Dey," "Kissi," "Mende," "Temne," "Susu," "Timani," "Bullom," "Sherbro," "Kpelle," "Gbandi," "Loma," "Kono," "Gio," "Mano," "Krahn," "Bandi," "Dan," "Gbunde," "Vai," "Gbese," "Gbe

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER. B.C. CANADA, NOVEMBER 1st, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by this or other person or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Home: 1190 3-Chome Nakemegare Megaro-Ki, Tokyo	Yokohama via N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	1934	In Transit		Firm: C/o Yokohama Specia Bank New York City N.Y.		3 mon		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel.	blk	blk	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

201

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN , OCTOBER 23rd , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	MATSUKATA	OTOHIKO	57		M	M	Retired	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	T.V. # 375	Tokyo	Oct 20 1939	Sec 3-2	Japan	Tokyo
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7													EXAMINED BY: —								
8													HENRY T. ROWBOTTOM.								
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D J Sweeney

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Mayall, R.N.R. Staff Captain, of the H.M.S "Empress of Asia", from Manila, P.I. & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Mayall.

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 21st day of September, 19 ..

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, NOVEMBER 1st, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation, society, individual, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether in the possession of an unlawful ticket, or of the means of paying for same, or of a ticket directly or indirectly procured by an alien	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see footnote) (for full text, see the question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever before deported and if so, when and why	Whether ever arrested and deported (if so, when)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Yes or No	Length of time in the United States	Whether able to read										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o Jochi University Tokyo Japan	Tokyo	Japan		Yes	Self	Yes	Yes	1937	Boston	May 1937	TRINITY CHURCH 14 Cobb Street Boston Mass. U. S. A.	No	SEVEN WEEKS: -0-	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	fair	blue	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18												ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																			
19																														
20																														
21																														
22												PURSER																		
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

200

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN, OCTOBER 23rd, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BITTER ✓	BRUNO ✓	40		M	S	Professor (PRIEST)	Yes	German English Japanese	Yes	Germany	German	Germany	Kiel	T.V. # 366 ✓	Tokyo ✓	Oct. 15 1937 ✓	Sec 3-2	Japan	Tokyo
2																					
3																					
4																					
5																					
6									EXAMINED			BY:—									
7													H.T. Rowbottom								
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible] "Empress of Asia", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[illegible] D.J. Sweeney

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

[illegible]
Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Moyall, R.N.R. Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila, P.I. & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Moyall

Staff Captain OFFICER.

Sworn to before me this First day of November, 19 37

at Victoria & Vancouver B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. CANADA, NOVEMBER 1st, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any transportation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for the purpose of performing labor if so, what kind of labor, and whether labor is contracted for	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether when intends to return to country whence he came or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether when intends to leave the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: C/o Aall and Company Ltd. Kobe Japan	Oslo	via New York	Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	C/o Firm: Norway Veritas Oslo Norway	No	24 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	fair	blue	None
2	C/o Public Health Dept. Shanghai Municipal Council, Shanghai China	Victoria	B. C.	Yes	Self	Yes	Yes	In Transit			1932 C/o City Club Boston Mass. U. S. A.	No	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	blue	blue	None
3																			EXIT: N.Y. NOV. 24TH " "BERGENSFJORD"										
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 199

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from KOBE JAPAN , OCTOBER 21st , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1	NON-IMMIGRANT	DAMSLET	PETER	53		M	M	Engineer Surveyor	Yes	English	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Horten	T C # 42	Kobe	Oct. 15 1937	SEC 3-3	Japan	Kobe	
2		LEFT SHIP AT VICTORIA						Departmental														
3		~~TORRIBLE~~	~~DAVID JAMES~~	~~40~~		~~M~~	~~M~~	~~Secretary~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Co. Brit.~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~of Alien~~	T V # 685	~~Shanghai~~	Oct. 2 1937		~~China~~	~~Shanghai~~	
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9								EXAMINED BY :—														
10								H.T. ROWBOTTOM.														
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Sweeney, *Surgeon of the* R.M.S."Empress of Asia", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Toronto, Ontario, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J/S Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this First *day of* November, *19* 37

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

198

Form No. 511
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANGI", sailing from HONOLULU,T.H., OCTOBER 15TH., 1937., Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BROWN	TURNER J.	44		M	M	Memphis,Tenn.	Oct.30th,1892		Mare Island, U. S. N. (U.S.N.) Bremerton Navy Yard, Bremerton, Wn.
2	CALVERT	MILDRED L.	27		F	M	Honolulu,T.H.	Aug.22nd,1910-		459 Turk Street, San Francisco, Calif.
3	CALVERT	YVONNE	2		F	S	Wahiawhu,Oahu,T.H.	Sep.30th,1935		459 Turk Street, San Francisco, Calif.
4	DUARTE	THERESA	21		F	S	Kahuku, Oahu, T.H.	Jan. 7th,1916		Box 1065, Zeigler, Ill.
5	DUNNING	MARY ESTHER	23		F	M	Zeigler, Ill.	Sep.11th,1914		Box 1065, Zeigler, Ill.
6	DUNNING	DONALD DEAN	2		M	S	Norfolk, Va.	Nov.22nd,1934		Box 1065, Zeigler, Ill.
7	GRINDLE	HERBERT	26		M	S	Blue Hill, Me.	Jly.30th,1911		1923 Kalakaua Avenue, Honolulu,T.H.
8	JOHNSON	THEODORE MARTIN	26		M	S	Houghton,Mich.	Jun. 1st,1921		Route 1, Box 18A, Silverdale, Wn.
9	[redacted]									718½ Broadway, Little Rock, Arkansas.
10	POHL	PEARL MC ILROY	30		F	M	Friday Harbour,Wn.	Mar.13th,1907		5240 45th Avenue,S.W. Seattle,Wn.
11	POHL	ALLEN MC ILROY	5		M	S	Seattle,Wn.	Feb.14th,1932		5240 45th Avenue,S.W. Seattle,Wn.
12	SCHAEFER	RUSSEL HARRY	21		M	S	Oshkosh,Wisc.	Apr.7th, 1916		Tehachapi, California.
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

1937

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

5

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, N.Z. , OCTOBER 5TH , 1937 , Arriving at Port of [illegible] , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CULLEN	Mary Ellen	51		F	S	[illegible]	App #[illegible] dated [illegible] Born Ireland July 1/18[illegible]6 Nat. U S Citizen U.S.District Court Boston Mass. Jan.28/1936.	50 Hecla St., Dorchester, Mass.
2	DIEHL	John Willard	26		M	M	Takoma Park, Md. Dec 31/1910.	[illegible]	262 Flower St., Pasadena, Calif.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible] to [illegible] not mail [illegible] The [illegible] Postage

Inspector in Charge

Line.
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-214

196

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

4 884

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY N S W, SEPTEMBER 30TH, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA B C, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							Born Australia Dec 21/1902 Nat U S.Citizen		
2	LAVELLY	Rita Carol	2	2	S		San Pedro Calif	Nov 19/1934	ditto
3	PASSARELLI	Mildred	30	7	M		Kenosha Wisc	Sept 29/1927	2116 - 55th St Kenosha, Wisc.
4	PASSARELLI	Jasper Frances	4	M	S		Kenosha Wisc	Jan 14/1933	ditto
5	PASSARELLI							Dec 13/1934	
6	RESOR	Carl Sterling	64	M	W		Luray Mo	Mar 8/1873	Care Mid Continent News Co Branoff Bldg O Kahoma City Okla
7	WHITFIELD	Sarah Jane	69	S			Born England June 14/1869 Nat U.S.Citizen Providence R I Federal Court Feb 1918		803 Pine St Attleboro, Mass
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] MASTER, of the R.M.M.S AORANGI, from HONOLULU T.H, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Merlin
MASTER

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 19
at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1881-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List ____

All entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure; In U. S. A., its territories or possessions: State; City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No; If Yes—Year or period of years; Where?; Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to come to the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity? If so, which?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet; Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair; Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible] 1918 Kapiolani St, Honolulu, T.H.	[illegible] Honolulu	Self		1917 born there 1937 T.H. Oct.1,'37	963½ So Kingsley St., Los Angeles, Calif.		Yes Perm.	-	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Wil	5	1½	Dark	Blk.	Line scar L. forearm. Scar finger R hand
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners .....
Local Agents

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 1937

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ARAMIS" Passengers sailing from HONOLULU T H, OCTOBER 15TH, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	[illegible]	CA...IS	20		F	S	Seamstress	Yes English and Chinese	Yes	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	TH. Honolulu	4500/3409	Honolulu	1937 Oct.13th		Territory of Hawaii	Honolulu, T.H.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE [illegible], Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, ENGLAND, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene [illegible]

Sworn to before me this 2 day of _____, 19

at VICTORIA B.C.

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

194

Form 521
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or port of continental United States, or a port of another insular possession.

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ORANGI" sailing from HONOLULU T.H., OCTOBER 15TH, 19 , Arriving at Port of 21 OCT 1937 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								816 W.Etruria Road,
2	BUTTON	JOSEPHINE OLIVE	32		F	M	King County,Wn.	Dec. 8th,1904	Milton, Washington.
3	[redacted]								Cascade, Idaho
4	FREEMAN	HERBERT	30		M	S	New York City,N.Y.	Mar.12th,1907	Care Morrison Hotel, Seattle,Wn.
5	[redacted]								135 Burke Street,
6	[redacted]		21		M	S	Moscow,Idaho.	Jly. 5th,1916	2004 C Street, Bellingham,Wn.
7	GRAY	JEAN ANNE	29		F	S	Portland,Ore.	Feb.18th,1908	Route 1, Kelso,Wn.
8	[redacted]								724 15th Street,
9	[redacted]								724 15th Street,
10	[redacted]								530 Stanyan Street,
11	HELPAND	WILLIAM THOMAS	35		M	M		England,Dec.25,1901,Naturalized U.S. Citizen with Father, Jan.1917.	2385 Kuhio Avenue, Honolulu,T.H.
12	HELPAND	SABINA	36		F	M	La Center, Wn.	Sep.27th,1901	2385 Kuhio Avenue, Honolulu,T.H
13	JONASEN	EDNA C.	23		F	S	Seattle Wn.	Oct.18th,1914	2228 W.64th Street, Seattle, Wn
14	KLEINKE	WILLIAM HENRY	69		M	M	Chicago,Ill.	May.12th,1868	1046 Kealola Avenue, Honolulu,T.H
15	KLEINKE	PEARL M.	63		F	M	Cre o, Iowa.	Sep.28th,1874	1046 Kealola Avenue, Honolulu,T.H
16	[redacted]								2444 54 th Street,S.W.
17	LITTELL	VERA	20		F	M	Seattle,Wn.	Mar 13th,1917	4741 26th Avenue,S.W. Seattle, Wn
18	SEAQUIST	ESTHER AMELIA	26		F	S	acoma, Wn.	Nov 20th,1910	1319 S.E.Union Avenue, Portland,Ore
19	TOKARCZYK	VICTORIA B.	27		F	S	Tacoma, Wn.	Sep.25th,1910	906 Tacoma Avenue, Tacoma,Wn.
20	WHITBECK	BLANCHE	48		F	S	Davi County,Ind.	Sep.26th,1889	2401 No.20th Street, Tacoma,Wn
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 21 to 30 inclusive not used.

Immigrant Inspector in Charge

Line
Owners
Local Agents CANADIAN P.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—816

193

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 89

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND N Z, OCTOBER 8TH, 193[illegible], Arriving at Port of VICTORIA, [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible] Russell	[illegible]	[illegible]	S	Terr Haute Ind	Mar 7/19[illegible]2	✓	RR4 East Glenn Terre Haute Ind
2	DART	[illegible]	35	M	M	Princeville Ill	Mar 13/[illegible]802		1004 Walnut St Waukegan Ill
3	DART	[illegible] Hamilton	6	F	M	Springfield Ill	Mar 17/[illegible]91[illegible]		ditto
4	DART	Martha [illegible]	28	F	S	Princeville Ill	Aug. 6/19[illegible]	✓	ditto
5	DART	Virginia [illegible]	[illegible]	F	S	Princeville Ill	Aug. 10/19[illegible]5	✓	ditto
6	ELIAS	Evelyn Lucile	19	F	S	Omaha Nebr.	Jan 12/[illegible]920		3343 So 17th St. Omaha Nebr.
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible] Lucille	29	F	S	Terre Haute Ind	Oct 20/1909		[illegible]
9									
10	Line 1 to [illegible] inclusive								
11	not [illegible]								
12	[illegible]								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [illegible]
Owners
Local Agents CANADIAN [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—916

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

192

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY N S W, SEPT. 30TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 21 OCT 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	McINTYRE	Donald Joseph	25		M	M	Kansas City Mo	Dec.20/1911		Fairfield,Mo.
2	McINTYRE	Blanche Marine	24		F	M	Missouri City Mo.	June 19/1913		Fairfield,Mo.
3	ROMBURG	Harold Eugene	31		M	M	Iowa Wn.	Apr.28/1906		Route 8, Spokane, Wn.
4	ROMBURG	Betty	35		F	M	Nav.Idaho	June 9/1902		Route 8, Spokane, Wn.
5	[redacted]								England May 26/1873. Nat.U.S.Citizen Ctf	
6	[redacted]								England June 10/1878. Naturalised	
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Do not mail to Director in Charge

Line
Owners
Local Agents CANADIAN

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. ..., from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Mackie

Sworn to before me this 21 day of ..., 19...

at ...

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the readers requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should be the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the United States, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Certificate no., landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Alien whose ocean passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than one previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 21 OCT 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended but not permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by railroad or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States (Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Can he read or write some language or dialect? (Whether he can read or write, or has been required by law to do so, while in any country whether such country grants suffrage to its citizens or not)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse side of sheet for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether exempted and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Mona:Burghfield, Berkshire, England.	England via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1936	Trans.1936	Oct.	Mother-in-law:Mrs.L.Hill, 1810 Monument Ave., Richmond,Va.thence U.K.	3 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	-	Fair	Fair	Blue	Nil
2	Friend:Hon.W.A.Watt,220 Oorong Rd., Toorak	Australia via Honolulu			Yes	Self		Yes	Yes	1936	Trans.1936	Oct.	@ N.Y.per Manhattan,Nov.3	6 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	-	Fair	Fair	Brn Blue	Nil
3	Wunulla,Pt.Piper, Sydney,Australia.	Australia via New York		Anthony Nordern	Yes	No	-	-	-				Care Mr.Harding,Shorthorn Breeders Asso.,7 Dexter Av.Chicago Ill.then Aust.	6 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10½	Med	Fair	Blue	Nil
4	Friend:Mr.J.Aikin, Bank of Australasia, Melbourne,Australia.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1938	Trans.1928		Hotel Commodore,NY.thence England @ N.Y.per Berengaria,Nov.24th,1937.	2 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Fair	Grey	Nil
5	Friend: - ditto -	Australia via New York			Yes	Husband	-	No	-	-	-		- ditto -	2 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	4	Med	Grey	Blue	Nil
6	- ditto -	Australia via New York			Yes	Father	-	No	-	-	-		- ditto -	2 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Med	Fair	Blue	Nil
7	Brother:Mr.N.Coles, 28 Irving Rd.,Toorak, Melbourne,Australia.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1935	Trans.1935		John Dunn,Sons & Co.N.Y. thence U.K.@ N.Y. per C/Mary,Nov.17th,1937.	3 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Brn	Blue	Nil
8	Uncle: - ditto -	Australia via New York			Yes	Father	-	No	-	-	-		- ditto -	3 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Brn	Blue	Nil
9	Brother: - ditto -	Australia via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1931	Trans.1931		- ditto -	3 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Fair	Blue	Nil
10	Father:Mr.A.Jaydon, Highgate Hill,Brisbane, Australia.	Australia via Honolulu		Australian Gaslight Company	Yes			Yes	Yes	1927	Pa. 1927		American Assn.N.Y.4 mts then Aust.Via Canada per Aorangi @ Vancouver Feb.15,1938.	4 Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11	Med	Brn	Brn	Nil
11	Father-in-law: - ditto -	Australia via Honolulu		Australian Gaslight Company	Yes			-	Yes	1928	Pa. 1927		- ditto -	4 Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8½	Med	Brn	Blue	Nil
12	Wife:Mrs.M.E.Hill,174 Beecroft Rd,Cheltenham, Australia.	Australia via Honolulu		James Hardie Ltd.	Yes			Yes	No	-	-	-	Care,R.W.Cameron,10 Bridge St.New York,NY thence Canada.	4 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil
13	Mother:Mrs.J.Edgecombe, 5 Forest Rd., Double Bay, Sydney,Australia.	Australia via Honolulu			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Dunlop Rubber Co.5th Av NYC? NY.then Aust. via Canada per Aorangi,Dec.22nd,1937	6 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Fair	Fair	Brn	Nil
14	Mother:Mrs.A.King, 19 Moseley Street, Strathfield,NSW,Aust.	Australia via Honolulu		Aust.Dairy Cattle Research Assoc.	Yes			Yes	No	-	-	-	Mr.C.Pitch,University of Minnesota,'Varsity Farm,St.Paul, Minn.then Aust.via Vanc.	9 Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10½	Med	Brn	Brn	Nil
15	Wife:Mrs.P.Longfield, 218 Yarradale Rd,Toorak, Melbourne,Australia.	Australia via San Francisco		State Electricity Commission of Aust.	Yes			Yes	Yes	1924	Trans.1924		Care Mr.Logan,Mgr.Bureau of Standards,US Dept.Commerce,Wash, DC.with thence Aust.per Mariposa @ S.F.on Feb.1st'38.	3 Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Brn	Grey	Nil
16	Father:Mr.G.Davies 56 Suburban Rd,South Perth West Australia.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Hotel Stewart,S.F.3 days thence NY.care Cadillac Hotel Sails to UK per C/Mary Nov.3rd 1937.	10 Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9	Med	Brn	Grey	Nil
17	Father-in-law: - ditto -	Australia via New York			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	- ditto -	10 Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	5	Med	Brn	Lt. Blue	Nil
18	Son:Mr.A.T.Reid,Church Street,Carlingford, Sydney,Australia.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1936	Trans 1936		Care Hotel Gotham,NY 1 wk thence UK per C/Mary @ NY Nov.3rd,1937.	2 Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	1	Fair	Wht	Brn	Nil
19	Brother:Mr.J.Sweeney,Main Street,Carrigaline, Ireland.	Irish Free States via New York			Yes	Self		Yes	No				Beverley St.Philadelphia Pa. then U.K.	1 Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9	Med	Grey	Blk Hazel	Nil
20	Wife:Mrs.C.N.Skelton, 6 Manor Rd,Salisbury,	England via New York			Yes	Self		Yes	No				Care Hotel Stewart,SF 1 dy, then S.America per S/Rosa @ Nov.3rd'37 then NY sails	10 Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	3	Med	Grey	Brn	Nil
21	Wife:Mrs.J.W.Ranner,Oxford Road,Ingleburn,N.S.W.	Australia via Honolulu			Yes	Self		Yes	No				Friend:Mr.F.W.Harding,Secy. Shorthorn Soc.of America 7 Dexter Av Chicago.then UK via Canada.	1 Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Grey	Blue	Nil
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1937 List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORANJI", *Passengers sailing from* SYDNEY,N.S.W., SEPTEMBER 30TH, *19* 37.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	BISHOP	HENRY GEORGE BERESFORD	37	M	M	Gentle-	Yes	English / Yes	England	English	England	London	T.V. 3-2 284	London	1937 Jly. 8th		England	Brughfield
2		[illegible]	WALLACE ANDREW	43	M	[illegible]	General Manager	Yes	English / Yes	Australia	English	England	[illegible]	T.V. 3-2 [illegible]	Mel- [illegible]	1937 Sep. [illegible]		[illegible]	[illegible]
3		BULLMORE	HERBERT JAMES	22	M	S	Station Cadet	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Woollahra	T.V. 3-2 174	Sydney	1937 Sep.28th		Australia	Sydney
4		CRICKMER	HORACE CHARLES	56	M	M	Bank Manager	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Richmond	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 33.	Melbrne.	1937 Sep.24th		Australia	Melbourne
5		CRICKMER	SUSAN AMELIA	57	F	M	Home Duties	Yes	English / Yes	Australia	Scotch	Australia	Bendigo	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 33.	Melbrne.	1937 Sep.24th		Australia	Melbourne
6		CRICKMER	JOYCE MELROSE	19	F	S	Student	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Mel- bourne	Transit to Engl via N.Y. 3-3 32.	Melbrne.	1937 Sep.23rd		Australia	Melbourne
7		COLES	ARTHUR WILLIAM	45	M	M	Company Director	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Geelong	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 35.	Melbrne.	1937 Sep.27th		Australia	Melbourne
8		COLES	DAVID JAMES	17	M	S	Student	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	bourne	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 37.	Melbrne.	1937 Sep.27th		Australia	Melbourne
9		COLES	FREDERICK GEORGE	35	M	S	Company Manager	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Mel- bourne	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 36.	Melbrne.	1937 Sep.27th		Australia	Melbourne
10		AYDON	FRANCIS ALEXANDER	36	M	M	Mechanical Engineer	Yes	English / Yes	Australia	Irish	Australia	Toowoomba	T.V. 3-2 162	Sydney	1937 Sep.17th		Australia	Sydney
11		AYDON	BETTY EDITH	28	F	M	Home Duties	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T.V. 3-2 162	Sydney	1937 Sep.17th		Australia	Sydney
12		ILL	NOEL ARTHUR	30	M	M	Chemical Engineer	Yes	English / Yes	Australia	Scotch	Australia	Arncliffe	T.V. 3-2 168	Sydney	1937 Sep.23rd		Australia	Sydney
13		AWKINS	MARJORIE ADELINE	33	F	[illegible]	Duties	Yes	English / Yes	Australia	English	Canada	Vancouver	T.V. 3-2 118	Mel- bourne	1937 Sep.23rd		Australia	Melbourne
14		LNO	ROBERT OLIVER CHARLES	31	M	S	Vetinery Research Officer	Yes	English / Yes	Australia	Irish	Ireland	Cleggan	T.V.3-1 170	Govt.Official Sydney	1937 Sep.27th		Australia	Sydney
15		ONGFIELD	CLAUDE MULLER	41	M	M	Electrical Engineer	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	T.V.3-1 117	Govt.Official Melbrne.	1937 Sep.17th		Australia	Melbourne
16		ILES	GEORGE JOHN	26	M	M	Clerk	Yes	English / Yes	Australia	English	Australia	Marble Bar	Transit to Eng. via Can.Border. 3-3 75.	Sydney	1937 Sep.29th		Australia	Perth
17		[illegible]	[illegible]	[illegible]			Home [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Transit to Eng. via Can.Border.	[illegible]	1937 [illegible]		[illegible]	[illegible]
18	Non-Imm	REID	ANDREW	70+	M	W	Company Manager	Yes	English / Yes	Australia	Scotch	Scotland	Stirling	T.V. 3-2 169	Sydney	1937 Sep.23rd		Australia	Sydney
19		[illegible]	MICHAEL	40	M	S	Clerk in Holy [illegible]	Yes	English / Yes	Irish Free States	Irish	Ireland	Co.Donegal	T.V.3-2 [illegible]	Dublin	1937 Aug. 9th		Irish Free States	Dublin
20		[illegible]	DUDLEY [illegible]	[illegible]	M	[illegible]	Army [illegible]	Yes	English / Yes	England	English	England	[illegible]	T.V. 3-2 [illegible]	Govt.Official Bombay	1937 Aug. 2nd		India	Simla
21		[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	Stock & Station [illegible]	Yes	English / Yes	Australia	English	England	Shrewar- [illegible]	T.V. 3-2 [illegible]	Sydney	1937 Sep.28th		Australia	Inglaburn, N.S.W.
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-439

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE [redacted], *Surgeon of the* [redacted]; [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Shea

Sworn to before me this 7 *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 530 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 06

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARAMOI", sailing from HONOLULU, T.H., OCTOBER 18TH., 1937, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ARCHER	ELMER I.	44		M	M	Memphis,Tenn.	Oct.20th,1933	Bremerton Navy Yard, Bremerton,Wn.
2	CALVERT	HILDRED L.	27		F	M	Honolulu,T.H.	Aug.22nd,1930	459 Turk Street, San Francisco, Calif.
3	CALVERT	YVONNE	8		F	S	Wahiawaa,Oahu,T.H.	Sep.30th,1929	459 Turk Street, San Francisco, Calif.
4	DUARTE	EUSEBIA	21		F	S	Kahuku, Oahu, T.H.	June 7th,1919	Box 1065, Zeigler, Ill.
5	DUNNING	MARK EDGAR	25		M	M	Zeigler, Ill.	Sep.11th,1934	Box 1065, Zeigler, Ill.
6	DUNNING	DONALD DEAN	2		M	S	Norfolk, Va.	NOV.22nd,1935	Box 1065, Zeigler, Ill.
7	GRINDLE	HERBERT	24		M	S	Blue Hill, Me.	Fly.20th,1911	1925 Kalakaua Avenue, Honolulu,T.H.
8	JOHNSON	THEODORE MARTIN	26		M	S	Houghton,Mich.	Jun. 1st,1911	Route 1, Box 18A, Silverdale, Wn.
9	PENDLETON	DENISE	16		F	S	Cabot,Arkansas.	Jly.18th,1921	718½ Broadway, Little Rock, Arkansas.
10	POHL	PEARL MC ILROY	30		F	M	Friday Harbour,Wn.	Mar.19th,1907	5240 45th Avenue,S.W. Seattle,Wn.
11	POHL	ALLEN MC ILROY	6		M	S	Seattle,Wn.	Feb.14th,1932	5240 45th Avenue,S.W. Seattle,Wn.
12	SCHAEFER	EUGENE HARRY	21		M	S	Oshkosh,Wisc.	Apr.7th, 1916	Tehachapi, California.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—216

1861

VICTORIA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, N.Z. , OCTOBER 8TH , 1927 , Arriving at Port of VANCOUVER B.C. , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA GULLERSON	Mary Ellen	62		F	S		Born Ireland July 1/1886.Nat.U.S.Citizen U.S.District Court,Boston,Mass.Jan.28/1926.	80 Keele St.,Dorchester,Mass.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA DIEHL	John Millard	26		M	M	Salmon Bank,Md. Dec.31/1900.		262 Fleming St.,Pasadena,Calif.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

1939 THROUGH

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N.S.W. , SEPTEMBER 30TH, 1937, Arriving at Port of 21 OCT 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LAVELY	Rachael Maud	34		F	M	Victoria Aust	USPPNo 3711196 Wash DC 3/7/37 Born Australia, Dec. 21/1902, Nat. U.S. Citizen District Court, Los Angeles, Dec. 13/1935.	1131 Beacon St., San Pedro, Calif.
2	LAVELY	Rita Carol	2		F	S	San Pedro, Calif. Nov. 19/1934.	" " " "	- ditto -
3	PASSARELLI	Mildred	30		F	M	Kenosha, Wisc. Sept. 22/1907	USPPNo 3214794 Wash DC 9/5/37	2116 - 56th St., Kenosha, Wisc.
4	PASSARELLI	Jasper Frances	4		M	S	Kenosha, Wisc. Jan. 14/1933	" " "	- ditto -
5	PASSARELLI	Carmela Catherine	3		F	S	Kenosha, Wisc. July 13/1934	" " "	- ditto -
6	LEFT SHIP AT VICTORIA KESLER	Earl Steeling	44		M	W	Lacey, Mo. Nov. 6/1892		Care Mid Continent News Co., Bromoff Bldg. Oklahoma City, Okla.
7	WHITFIELD	Sarah Jane	68		F	W	England	Born England June 14/1869. Nat. U.S. Citizen Providence R.I. Federal Court, Feb. 1932. USPP No. 371201 - Wash DC 3/5/37	205 Pine St., Attleboro, Mass.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER *(State whether Master, Pilot, or Second Officer)*, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* HONOLULU T.H., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Marlow
MASTER

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ANGELES, 21 OCT 1927, *19*

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence)			19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States			25	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28	29	30	31	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height		35 — Complexion	36 — Color of—		37 — Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure																Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Residence: 1213 Bycroft St, Honolulu,T.H.		T.H.	Honolulu	Yes	Self	Yes	Yes	1917	Born there		963½ So Kingsley St., Los Angeles,Calif.	Yes	Seam.	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	1½	Dark	Blk.	Brn.	Line scar L. Forearm. Scar Upper R. Cheek
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 9

167

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ACHANG", Passengers sailing from HONOLULU,T.H., OCTOBER 18TH, 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA GEOY SU MOI	SAILOR 10	M	S	Seamstress	Yes	English and Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Honolulu	4088/3409	Honolulu	1937 Oct.13TH		Territory of Hawaii	Honolulu,T.H.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether "sailing herewith" or "employed to proceed thereto" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 19

at VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] N MASTER *(Name whether Master, First, or Second Officer), of the* R M M S ORANJI *, from* HONOLULU T.H. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Martin
MASTER

Sworn to before me this 21 *day of* [illegible] *, 19*

at VANCOUVER B.C.

[illegible]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 21 OCT 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States														
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination		Yes or No	If Yes—: Year or period of years	Where?	Date of last departure												Height: Feet	Inches	Complexion	Color of—: Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friends: Dr.G.Waddell, Hunter Rimmon & Co., Hunter St.,Sydney,Aust.	England via New York			Yes-Sold	Yes-No						2													Green	ish	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 600 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8

1868

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ADRIAN", Passengers sailing from HONOLULU, T.H., OCTOBER 14TH, 19

1	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LAWKINS FRANK JOSEPH		56	M	S		Executive	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T.V. 3-8 28	Wellington	1937 Aug.3rd		Australia	Sydney, NSW
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. ARAWA, SAILING HEREWITH, (Strike out the words "by the steamship" or "employed by" whichever is inapplicable, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* SUVA, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Martin
Master

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., [illegible], *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Mr. J. Pringle, Stewart Street, Suva, Fiji	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Hotel Mealpin, N.Y. 3 days thence W. Arber C/Mary, Nov. 3rd, 1937 from New York.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	-	Med	Brn	Brn	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

185

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ACHAEOI". Passengers sailing from SUVA, FIJI., OCTOBER 8TH., 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		HOLMES	Joseph Edward	33		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	England	English	England	Nottingham	Resident of Fiji. no PP Visa req				Fiji Islands	Suva
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Dismissed
As from Passports

7

56

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14–430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 19

at VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* AUCKLAND, N.Z. ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Markey
..... Officer.

Sworn to before me this 21 *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 21 OCT 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether to join a relative in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether in the primary or declaratory stage of a bona fide effort to become a citizen of the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid or other arrangement, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported before some prior	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet / Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair / Eyes	37 Marks of identification
1	Sister:Mrs.E.Wilson,19 Tamaki Drive,Mission Bay Auckland,New Zealand		Philad-elphia	Pa.	Yes	Self	Yes	Yes 1909 1936	Pa.	Oct. 1936	Friend:Miss.C.Hurst,2611 N Warnock St.,Philadelphia, Pa.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	-	Fair	Gry	Brn	Nil
2	Father-in-law: Mr.W.J.Baillie 305 Pepper Street Hastings,New Zealand.		Wn.	Chehalis	Yes	Self	Yes	Yes 1908 1927	Born Wn.	there 1927	Brother:Mr.W.M.Reynolds, 908 Market Street, Chehalis,Wn.	-	Perm	-	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11½	Med	Lt. Brn	Gry	Nil
3	Father: - ditto -		Wn.	Chehalis	Yes	Husband	-	No -	-	-	Brother-in-law: - ditto -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6½	Fair	Brn	Green	Nil
4	Father: Mr.A.E.Snelling,22 Jones Street, Wanganui,N.Z.	New Zealand	New York		Yes	Self	Yes	No -	-	-	Friend:Mr.J.C.Allard,315 1st National Bank Building,Pomona,California.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11	Med	Brn	Grey	Nil
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1845

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THROUGH: S. S. "ARANGI", Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., OCTOBER 6TH., 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		CURRY	Mary (Form 521)	45		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Neilston	Permit to Re-enter 1118979	Washington	Oct.22nd 1936	See 1 of Gpp No 1113890	U.S.A.	Philadelphia Pa.
2	USC	REYNOLDS	Edgar Arthur	29		M	M	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	U.S.A.	Dutch	U.S.A.	Bellingham Nth, Wn.	U.S.Citizen	Wellington	Sept.24 1937	7 Z. 9/3/37	New Zealand	Hastings
3	IMM.	REYNOLDS	Kitty (Kathleen)	25		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Christchurch	Quota 14	Auckland	Sept.30th 1937		New Zealand	Hastings
4	Held BSL	SMELLING	Douglas Burrage (appealed)	21		M	S	Commercial Artist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Gravesend	T V 3-2 41	Wellington	Sept.10th 1937	Deported. IA-NIV — Oct 22/37	New Zealand	Wanganui

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. ORANGI, SAILING HENCEWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Master, Commanding Officer, First or Second Officer)*, *of the* R.M.M.S. ORANGI, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Mackie
_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, or if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ..... , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ticket or passage was paid by the alien himself or herself, or by relative, whether prepaid by him or her or by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States														
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to go to some other foreign country, or uncertain or undecided	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free or prepaid, or in part free or prepaid, or purchased by himself or herself or others	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose in violation of law	Whether previously excluded and deported	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
1	Sister:Mrs E.D.Hall,Yarra Junction,Melbourne,Vic.		Kansas	Mo. City	Yes	Self	Yes	Yes	1906	Okla.	Oct. 1934	Wife:Mrs E.Mitchell, Winnatoona,Mo.		No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gry Brn	Grey	Mil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

1835

List 5

Form 566 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

THROUGH:

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., SEPTEMBER 20TH, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language [or if exemption claimed, on what ground] / Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Issued — Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town, State, Province or District
1	IMM	MITCHELL	Andrew Alexander	56		M	M	Stone Cutter	Yes	English	Yes Scotland	Scotch	Scotland	Port Logan	N.Q.4 (b) 1	Melbourne	July 24th 1937	See 4-B. Imm Australia Melbourne		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

162

Form 434
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ASAMAGI" sailing from [redacted], [redacted], 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. [redacted], 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	MARGARET HELEN	24		F	S	Oakland, Calif.	Jan. 19th, 1913	816 W. Etruria Road, Seattle, Wn.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
3	CONYERS	CAROLE MILDRED	22		F	S	Cascade, Idaho.	Feb. 20th, 1913	Cascade, Idaho.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
5	FOWLER	CLARENCE	24		M	S	Arlington, Wn.	Oct. 26th, 1913	135 Burke Street, Arlington, Wn.
6	FULLERTON	HARVEY L.	21		M	S	Moscow, Idaho.	Jly. 9th, 1916	2004 C Street, Bellingham, Wn.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
8	HAILE	ALLEN GRANT	35		M	M	El Paso, Texas.	Mar. 15th, 1902	734 15th Street, Santa Monica, Calif.
9	HAILE	EDITH	34		F	M	Houston, Texas.	Oct. 27th, 1903	734 15th Street, Santa Monica, Calif.
10	HUGHES	RITA M.	39		F	S	San Francisco, Calif.	Nov. 8th, 1897	830 Stanyan Street, SanFrancisco, Calif.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	England, Dec. 23, 1901, Naturalized U.S. [redacted]	2585 Kuhio Avenue, [redacted]
12	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	2585 Kuhio Avenue, [redacted]
13	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	2283 W. 64th Street, Seattle, Wn.
14	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	1046 Kealola Avenue, Honolulu, T.H.
15	LEFT [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	1046 Kealola Avenue, Honolulu, T.H.
16	LEHMAN	JACK R.	32		M	M	Hastings, Neb.	Jly. 25th, 1905	2444 54 th Street, S.W. Seattle, Wn.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	4741 36th Avenue, S.W. Seattle, Wn.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	1519 S.E. Union Avenue, PORTLAND, Ore.
19	LEFT SHIP AT VICTORIA [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	6308 Tacoma Avenue, Tacoma, Wn.
20	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	2901 No. 30th Street, Tacoma, Wn.
21									
22									
23	John R. Bean								
24	U.S. Immig. Inspector.								
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

161

THROUGH: [illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Form No. 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, N.Z., OCTOBER 8TH, 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 21 OCT 1937, 19

14—814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		[illegible]
3	LEFT SHIP AT VICTORIA								
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		[illegible]
5	LEFT SHIP AT VICTORIA								
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		[illegible]
7	LEFT SHIP AT VICTORIA								
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		[illegible]
9	ELIAS	Evelyn Lucille	10	F	S	Canada, Sask.	June 29/1926.		[illegible]
10	NEAL ✓	Marguerite Mary ✓	34	F	S	Spokane, Wn. ✓	Apr. 10/1903.	W.P.P. No 3652443 from OC 7/4/37	1001 Sunnyside Ave., [illegible]
11	GIBSON ✓	Dorothea Lucille ✓	28	F	S	Waterville, Iowa. ✓	Jun. 20/1909.	" 3562 " " 7/9/37	1615 W. 16th St., [illegible]
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Frederick Berry
US Imm. Inspector

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

1460

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 01

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "AORANGI" sailing from SYDNEY,N.S.W., SEPT.30TH, 19 37., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 21 OCT 1937, 19

14—9164 — U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	McINTYRE	Donald Joseph	25	M	M	Kansas City,Mo.	Dec.20/1911.		Fairfield,Ida.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	McINTYRE	Juanita Norine	24	F	M	Missouri City,Mo.	June 20/1913.		Fairfield,Ida.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	KUHBURG	Ronald Eugene	31	M	M	Cowen,Wa.	Apr.28/1906.		Route 8, Spokane,Wa.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
4	KUHBURG	Betty	28	F	M	Bay,Idaho	June 10/1908		Route 8,Spokane,Wa.
5	WILLIAMS ✓	Samuel James ✓	64	M	M	England	HAPPN 458 vol Hall SC 7/9/37	England May 24/1873.Nat.U.S.Citizen,Circuit Court Houghton,Mich.May 10/1901.	640,109th,Grants Pass,Ore.
6	WILLIAMS ✓	Edith Beatrice ✓	59	F	M	"	"	" England June 10/1878. Nat.ralized U.S.Citizen 25th [illegible].	- do -
7									
8									
9									
10	John Bell								
11	US Immig Inspector								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line ANATIAN A [illegible]

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, *of the* [illegible], *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Martin

MASTER ..... Officer

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—680 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 21 [illegible], 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or money sent by express, whether prepaid by relative, friend, or other person, or by the transportation company, society, government, or person bringing alien to the United States, or person in charge of alien)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether the intending immigrant is in possession of a ticket or has sufficient money to pay his passage to his ultimate destination	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property (See 28 below)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether assisted and deposited with money	31 Whether assisted and deposited with any other person	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
													Adm for 2yrs until Oct 20/1939															
1	Mother:Mrs F.V.Milner,Care Waitaki Boys High School,Oamaru.		San Fran. Cal.		Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans.	1934	Care University of California, Berkeley, Calif.	Yes	Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Brn.	Brn.	Mole on R. Cheek.
2	Wife:Mrs J.M.Moore,177 Bealey Ave.,Christchurch.	New Zealand	Honolulu		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care [illegible] Nov.24/37 @ Vancouver.	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Drk.	Brn.	Mil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—220

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

179

(HEROON)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". *Passengers sailing from* AUCKLAND, N.Z., OCTOBER 8TH, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	IMMI	MILLER	Ian Frank George	26		M	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Oamaru	N.Q.4(c) 3	Well-ington.	Oct.1st 1937.	Sec 4-E Student	New Zealand	Oamaru.
2	NON-IMMIGRANT	BOOKE	James Edward	50		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Isle of Man	Laxey	T V 3-8 46	Well-ington.	Oct.4th 1937.	3-2	New Zealand	Christchurch
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEIL, *Surgeon of the* C.P.R., [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neil

Sworn to before me this 21 *day of* [illegible], *19*

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—405

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MA[illegible] MASTER, *of the* [illegible], *from* SYDNEY, N. S. W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

MASTER

Sworn to before me this 21 *day of* [illegible], *19*

at VANC[illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 21 DEC 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for self, passage, whether by self or others, whether by him or others, or by transportation, society, annual party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to go to some one in the United States; Length of time in the United States; Whether the intends to return to the country from which he comes	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Polygamist	30 Anarchist	31 Whether coming under contract	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Wife:Mrs L.Furniss,13 Winchester St,St.Peters,Adelaide.	Australia	New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Ford Motor Co,Export Div.Detroit,Mich,thence U.K.per "Britannia" @ N.Y. Nov.16/1937.	Yes	12 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dark	Blk.	Brn.	Nil.
2	Wife:Mrs G.Hill,330 Coronation St,Bristol,England.	England	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Pr:Miss M.Ridgell,2900 Montgomery Ave,Detroit then U.K. "Alania"NY.Dec.2/1937.	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med.	Blk.	Brn.	Nil.
3	Mother:Mrs T.Ransley,33 Colvin Ave,Carlton,NSW.	Australia	San Fran.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Hotel Stewart,San Francisco,1 wk.then Aust per "Monterey" @ San Francisco Nov.9/1937.	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Fair	Blue	Nil.
4	Mother-in-Law: - ditto -	Australia	San.Fran.		Yes	Husband	-	No	-	-	-		Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Blk.	Hazel	Nil.
5	Brother:Mr G.A.Scott, Riverside,Ont.	Canada	Detroit		Yes	Self	Yes	Yes	1936	Wise.	1936	Son:Mr W.Scott,2449 N. Frederick Ave.,Milwaukee, Wisc. 1 wk.then Canada.	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med.	Grey	Blue	Nil.
6	Bro-in-Law; - ditto -	Canada	Detroit		Yes	Husband.	Yes	Yes	1936	Wise.	1936	- ditto -	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Grey	Blue	Nil.
7	Father: Mr. Lloyd, Aston Hall, Oswestry, Shropshire, Eng.	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Cornish Arms Hotel,N.Y. thence U.K.from N.Y.per American Farmer,Nov.30'37	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Med	Brn	Brn	Nil.
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

Line CANADIAN

Owners

Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

1578

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ORANGI". *Passengers sailing from* SYDNEY, N.S.W., SEPTEMBER 30th, 1937.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		FURNISS	Arthur Henry	41	M	M		Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Nth. Lefty.	Transit to England via N.Y. S-S S	Adelaide	Sept.12th 1937	3-3 Trans	Australia	Adelaide.
NON-IMMIGRANT		HILL	Granville James	45	M	M		Amusement Caterer	Yes	English	Yes	England.	English	England	Hereford	T V S-S 177	Sydney	Sept.30th 1937.	3-2	England	Bristol
NON-IMMIGRANT		RAMSLEY	Thomas Harold	39	M	M		School Teacher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Llandilo	Transit to Australia via S.F. S-S 72	Sydney	Sept.27th. 1937.	3-3	Australia	Sydney.
NON-IMMIGRANT		RAMSLEY	Violet	37	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hillgrove	Transit to Australia via S.F. S-S 72	Sydney	Sept.27th 1937	3-3	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		SCOTT	Reginald Faber	59	M	M		Sales Manager	Yes	English	Yes	Canada.	Irish	Canada	Forest, Ont.	CANADIAN CITIZEN			No PP. Visa reg	Canada	London, Ont
NON-IMMIGRANT		SCOTT	Jessie	60	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Forest, Ont.	CANADIAN CITIZEN			" "	Canada	London, Ont
NON-IMMIGRANT		LLOYD	Andrew Francis	33	M	S		Wine Merchant	Yes	English	Yes	England	English	England	Oswestry	T.V. 3-2 2059	London	1937 Aug.20th	3-2	England	London
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

J. W. Beam
Chief Inspector

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'SEA, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Sea

Sworn to before me this 21 *day of* [illegible], *19*

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the [illegible], from AUCKLAND, N.Z, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Martin
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], 21 OCT 19[illegible], *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for ocean passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and whether as pauper or criminal, and if so, when?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at bottom of page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to join a relative in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother:Mr E.Petersen, Kakariki,Malcombe,N.Z.	New Zealand	Honolulu		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Uncle:Mr E.P.Petersen, Glenville,Kern County, Calif.6 wks.then N.Z.per "Aorangi" @ Vancouver,BC.Dec.	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Blk.	Brn.	Nil.
2	Bro-in-Law; - ditto -	New Zealand	Honolulu		Yes	Husband	-	No	-	-	-	- ditto -	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Brn.	Blue	Nil.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

1777

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". *Passengers sailing from* AUCKLAND, N.Z., OCTOBER 5TH, 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	PETERSEN ✓	George Albert ✓	39	M	M	Dairy Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Halcombe	T V 3-8 108	Auckland	Oct. 4th 1937.	3-2	New Zealand	Halcombe.
2	NON-IMMIGRANT	PETERSEN ✓	Mavis ✓	36	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Palmerston Nth.	T V 3-8 108	Auckland	Oct. 4th 1937.	3-2	New Zealand	Halcombe.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

John Bear
U.S. Imm. Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—470

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 21 day of [redacted], 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. [illegible] MASTER, *of the* [illegible], *from* SYDNEY, N. S. W, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Martin

MASTER
(Strike whether Master, First, or Second Officer)

Sworn to before me this 21 *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 21 OCT 1937, *19*

14—430

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative whether loaned by an other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be employed in the United States, and if so, by whom (the employing person, firm, or corporation)	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to return to the country from which he came, A citizen of the United States	25 Race (for persons not readily identified as to race, such as persons born in Mexico, Canada, Cuba, Central or South America, or other countries of the Western Hemisphere, not generally regarded as white)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any order, warrant, or other official communication of the Department of Labor	30 Whether excluded and deported, and if so, whether ever before	31 Whether arrested and deported, and if so, when and where	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Home:Burghfield, Berkshire, England	England via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1936	Trans.	Oct. 1936	Mother-in-law:Mrs.L.Hill, 1810 Monument Ave., Richmond,Va.thence U.K.	3																	
2	Friend:Hon.W.A.Watt,220 Ocrong Rd., Toorak, Melbourne,Australia	Australia via Honolulu			Yes	Self		Yes	Yes	1935	Trans.	1935	Dunlop Rubber Co.5thAv.NYC thence Aust. via Canada per Aorangi Dec.22nd,1937.	60 days	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11½	Fair	Grey	Grey	Nil
3	Father:Dr.Ballmore,56 Wunulla Rd,Pt.Piper, Sydney,Australia.	Australia via New York		Anthony Hordern	Yes	No	-	-	-				Care Mr.Harding,Shorthorn Breeders Asso.,7 Dexter Av.Chicago, Ill.then Aust.	6 days	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10½	Med	Fair	Blue	Nil
4	Friend:Mr.J.Aikins, Bank of Australasia, Melbourne,Australia.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1938	Trans.	1928	Hotel Commodore,NY.thence England & N.Y.per Serangaria,Nov.24th,1937.	30 days	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Fair	Grey	Nil
5	Friend: - ditto -	Australia via New York			Yes	Husband		-	No	-	-	-	- ditto -	30 "	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	4	Med	Grey	Blue	Nil
6	- ditto -	Australia via New York			Yes	Father		-	No	-	-	-	- ditto -	30 "	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Med	Fair	Blue	Nil
7	Brother:Mr.N.Coles, 38 Irving Rd., Toorak, Melbourne,Australia.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1935	Trans.	1935	John Dunn Sons & Co.N.Y. thence U.K.& N.Y. per Q/Mary,Nov.17th,1937.	30 "	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Brn	Blue	Nil
8	Uncle: - ditto -	Australia via New York			Yes	Father		-	No	-	-	-	- ditto -	30 "	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Fair	Blue	Nil
9	Brother: - ditto -	Australia via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1931	Trans.	1931	- ditto -	30 "	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11	Med	Brn	Brn	Nil
10	Father:Mr.A.Gayden, Highgate Hill,Brisbane, Australia.	Australia via Honolulu		Australian Gaslight Company	Yes			Yes	Yes	1927	Pa.	1927	American Gas Assn.N.Y.4 mts then Aust.via Canada per Aorangi & Vancouver, Feb.15,1938.	4 mths	Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8½	Med	Bra	Blue	Nil
11	Father-in-law: - ditto -	Australia via Honolulu		Australian Gaslight Company	Yes			-	Yes	1927	Pa.	1927	- ditto -	4 mths	Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil
12	Wife:Mrs.M.E.Hill,174 Beecroft Rd,Cheltenham, Australia.	Australia via Honolulu		James Hardie Ltd.	Yes			Yes	No	-	-	-	Care,R.W.Cameron,10 Bridge St.New York,N.Y. thence Canada.	4 mths	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	4	Med	Blk	Brn	Nil
13	Mother:Mrs.J.Biggscombe, 3 Forest Rd., Double Bay, Sydney,Australia.	Australia via Honolulu			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Dunlop Rubber Co.5th Av.NYC; NY.then Aust. via Canada per Aorangi,Dec.22nd,1937	60 days	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Fair	Fair	Brn	Nil
14	Mother:Mrs.A.King, 19 Rosalev Street, Strathfield,NSW, Aust.	Australia via Honolulu		Aust.Dairy Cattle Research Assoc.	Yes			Yes	No	-	-	-	Mr.C.Fitch,University of Minnesota, Varsity Farm,St.Paul, Minn.then Aust.via Vana,	9 mths	Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10½	Med	Brn	Brn	Nil
15	Wife:Mrs.I.Longfield, 18 Yarradale Rd,Toorak, Melbourne,Australia.	Australia via San Francisco		State Electricity Commission of Aust.	Yes			Yes	Yes	1924	Trans.	1924	Care Mr.Logan,Mgr.Bureau of Standards,US Dept.Commerce,Wash, DC;thence Aust.via Manila & Hongkong.Nov.30th;38.	3 mths	Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Brn	Grey	Nil
16	Father:Mr.S.W.Miles 86 Suburban Rd,South Perth West Australia.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Hotel Stewart,S.F.3 days thence NY.cage Cadilac Hotel Sails No.UK per Q/Mary Nov.3rd 1937.	10 dys	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9	Med	Brn	Lt. Grey	Nil
17	Father-in-law: - ditto -	Australia via New York			Yes	Husband		-	No	-	-	-	- ditto -	10 dys	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	5	Med	Brn	Lt. Blue	Nil
18	Son:Mr.A.T.Reid,Church Street,Carlingford, Sydney,NSW.	Australia via New York			Yes	Self		Yes	No	1935	Trans.	1935	Care Hotel Gotham,NY 1 wk thence UK per Q/Mary & NY Nov.3rd 1937.	2 wks	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	1	Fair	Wht	Brn	Nil
19	Brother:Mr.J.Sweeney,Main Street Carrigant, Ireland.	Irish Free States via New York			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Nephew:Mr.P.Sweeney,7444 Beverley St.Philadelphia 1 mt.then U.K.	1 mth	Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9	Med	Grey	Blk Hazel	Nil
20	Wife:Mrs.C.N.Skelton, 6 Manor Rd,Salisbury, England.	England via New York			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Care Hotel Stewart,SF 1 dy, then S.Angelos per S/Rosa & SF,Nov.24/37 then NY.sailed per Serangaria 6th UK Jan/38.	10 dys	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	7	Med	Grey	Brn	Nil
21	Wife:Mrs.J.W.Ranner,Oxford Road,Ingleburn,N.S.W. Australia.	Australia via Honolulu			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Friend:Mr.F.W.Harding,Secy. Shorthorn Soc.of America, 7 Dexter Av.Chicago.then UK via Canada.	1 mth	Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11	Med	Grey	Blue	Nil
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1
176

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORANGI". Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W. , SEPTEMBER 30TH. , 19 37.

14—430

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	NAME IN FULL Given name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	LEFT SHIP AT VICTORIA	BISHOP	HENRY GEORGE BERESFORD	55	M	M	Gentle-	Yes English	Yes England	English	England	London	T.V. 3-2		1937			England	Brughfield
NON-IMMIGRANT	✓	BARTLETT	WALLACE ANDREW	43	M	M	General Manager	Yes English	Yes Australia	English	England	Midhurst	T.V. 3-2 119	Mel-bourne	1937 Sep.23rd	3-2		Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT	✓	BULLMORE	HERBERT JAMES	22	M	S	Station Cadet	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Woollahra	T.V. 3-2 174	Sydney	1937 Sep.28th	3-2		Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT	✓	CRICKMER	HORACE CHARLES	56	M	M	Bank Manager	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Richmond	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 33.	Melbrne.	1937 Sep.24th	3-3	from	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT	✓	CRICKMER	SUSAN AMELIA	57	F	M	Home Duties	Yes English	Yes Australia	Scotch	Australia	Bendigo	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 33.	Melbrne.	1937 Sep.24th	3-3		Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT	✓	CRICKMER	JOYCE MELROSE	19	F	S	Student	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Mel-bourne	Transit to Engl. via N.Y. 3-3 33.	Melbrne.	1937 Sep.23rd	3-3		Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT	✓	COLES	ARTHUR WILLIAM	45	M	M	Company Director	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Geelong	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 33.	Melbrne.	1937 Sep.27th	3-3		Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT	✓	COLES	DAVID JAMES	17	M	S	Student	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Mel-bourne	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 37.	Melbrne.	1937 Sep.27th	3-3		Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT	✓	COLES	FREDERICK GEORGE	55	M	S	Company Manager	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Mel-bourne	Transit to Eng. via N.Y. 3-3 33.	Melbrne.	1937 Sep.27th	3-3		Australia	Melbourne
10	✓	GAYDON	FRANCIS ALEXANDER	36	M	M	Mechanical Engineer	Yes English	Yes Australia	Irish	Australia	Toowoomba	T.V. 3-2 162	Sydney	1937 Sep.17th	3-2		Australia	Sydney
11	✓	GAYDON	BETTY EDITH	28	F	M	Home Duties	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Sydney	T.V. 3-2 162	Sydney	1937 Sep.17th	3-2		Australia	Sydney
12	✓	HILL	NOEL ARTHUR	30	M	M	Chemical Engineer	Yes English	Yes Australia	Scotch	Australia	Arncliffe	T.V. 3-2 168	Sydney	1937 Sep.22nd	3-2		Australia	Sydney
13	✓	HAWKINS	MARJORIE ADELINE	33	F	D	Home Duties	Yes English	Yes Australia	English	Canada	Vancouver	T.V. 3-2 118	Mel-bourne	1937 Sep.23rd	3-2		Australia	Melbourne
14	✓	KING	ROBERT OLIVER CHARLES	31	M	S	Vetinery Research Officer	Yes English	Yes Australia	Irish	Ireland	Cleggan	T.V.3-1 170	Govt.Official Sydney	1937 Sep.27th	3-1	Town	Australia	Sydney
15	✓	LONGFIELD	CLAUDE MULLER	41	M	M	Electrical Engineer	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Brisbane	T.V.3-1 117	Govt.Official Melbrne.	1937 Sep.17th	3-1	"	Australia	Melbourne
16	✓	MILES	GEORGE JOHN	26	M	M	Clerk	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Marble Bar	Transit to Eng. via Can.Border. 3-3 73.	Sydney	1937 Sep.29th	3-3		Australia	Perth
17	✓	MILES	GLADYS LILLIAN	21	F	M	Home Duties	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Northam	Transit to Eng. via Can.Border. 3-3 73.	Sydney	1937 Sep.29th	3-3		Australia	Perth
18	LEFT SHIP AT VICTORIA	REID	ANDREW	50	M	M	Company Manager	Yes English	Yes Australia	Scotch	Scotland	Gourdon	T.V. 3-2	Sydney	1937 Sept.23rd			Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT	✓	SWEENEY	MICHAEL	49	M	S	Clerk in Holy Orders	Yes English	Yes Irish Free States	Irish	Ireland	Co Donegal	T.V.3-2 383	Dublin	1937 Apr. 9th	3-2		Irish Free States	Dublin
20	✓	SKELTON	DUDLEY SHERIDAN	59	M	M	Army Officer	Yes English	Yes England	English	England	Prestwich	T.V. 3-2 4	Govt.Official Bombay	1937 Aug. 2nd	3-2		India	Simla
21	✓	TANNER	ALFRED JOHN	50	M	M	Stock & Station Agent	Yes English	Yes Australia	English	England	Shrewsbury-dine	T.V. 3-2 171	Sydney	1937 Sep.28th	3-2		Australia	Ingleburn, N.S.W.
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14- 430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. ORANJE, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 21 *day of* [illegible], *19*

at [illegible] C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

175

ENCLOSED THIRD CLASS

Form 520
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., SEPTEMBER 27, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted], OCTOBER 19, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, OCTOBER 8, 1937		
1	[redacted]	KIRSTINE	57		F	M	[illegible]	By Marriage	1008 Western Ave., Seattle, Wash.
2	KASTLER	ADELE TKOW	29		F	M	March 25, 1908 Omaha, Neb.		1008 Western Ave., Seattle, Wash.
3	KASTLER	THEODORA KIRSTONE		10	F	S		By Parentage	1008 Western Ave., Seattle, Wash.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
18									
19							James		
20							PURSER		
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 638
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSED THIRD CLASS

174

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., SEPTEMBER 27, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted] B.C. OCTOBER 19, 1937

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, OCT. 1, 1937		
1 ✓	PLATTER	EMMA JOHANNA	42		F	S	August 5, 1895 Wausau, Wisc.	✓ Wppn #858-8	Home; 620, Third Ave., S. Wausau, Wisc.
2 ✓	KLEIN	OLIVIA	24		F	S	[illegible]	Wppn #1?8 - Shanghai 7/8/36 By Parentage	American Red Cross San Francisco, California, U.S.A.
3	[redacted]	RUTH	[redacted]		[redacted]		January 24, 1913	Longwood, Wis.	Home; [redacted]
4	passed 11 to 30 ens; not issued								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Thos Thompson Jr

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

James

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS R.N.R. MASTER *(Master, Purser, or Steward)*, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P. I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 19th *day of* OCTOBER, *19*37

at VICTORIA [redacted], B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~& VANCOUVER~~, B. C., OCTOBER 19, *19* 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he perform the labor for which he says he is coming to the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character?	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose?	Whether admitted as a quota immigrant or not admitted	Whether coming in pursuance of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to be in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Kataishi No.206 Harbin, Manchuria		New Haven	Conn.	yes	Niece	yes	No	-	-	-	Niece, Mrs. Zevart Herezdan c/o 71 Elm St. New Haven, Conn.	Permanent		yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Blk.	Brn.	Nil
2	Sir L. Costello c/o Andrieven St. Calcutta, India		Via		yes	Self	yes	No	-	-	-	c/o Junior Naval & Military	one			No	No	No	No	No	No	No								scar left side
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1773 List 1786

ENCLOSED THIRD CLASS

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, OCTOBER 8, 19 37

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	DEFERRED	BOUTOUKIAN Lusi / VAGARSHAG	59		M	S	Tradesman Retired	yes	Turkish Russian	yes	Armenia	Armenian	Turkey	Trebizoude	Q.I.V. (TURKISH) #220	Harbin	July 28/37		Manchuria	Harbin
2																				
3		Lines 2 to 30 - not used																		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THE EIGHTH [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 1939

at VICTORIA & [illegible], B. C.

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* M.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *, from* MANILA, P.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 11th *day of* JUNE *, 19* 37

at VICTORIA [illegible], B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., OCTOBER 19, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, etc. (See footnote.)	Whether coming for the purpose of performing any labor or service of any kind in the United States	Whether ever before deported from the United States	Whether ever before excluded from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Hilarion Arreglado 906 V. Aragon St. Kralta, Manila	Cambridge Mass. via Wash.	Wash.	Seattle	yes	Self	yes	yes	1924	N.Y. city	1930	International House New York City, N.Y.	yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.																			
19																														
20																														
21												PURSER.																		
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

172 貳 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN *Passengers sailing from* MANILA, P. I., SEPTEMBER 27, *19* 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	No	ANGELA[illegible]	REYES	29	M	S	Student	yes	English	yes	P I	Filipino	P I	Bauan Batangas	T V [illegible]	Manila	Aug.30/37		P I	Batangas
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14–430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. MACKENZIE, M. D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY THREE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Make whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W. C. Mackenzie
(Signature)

Sworn to before me this *day of* OCTOBER *, 19*

at

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—430

1971

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from HONOLULU, T. H., OCTOBER 14th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted] OCTOBER 19th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	BOWMAN	GENEVE	30		F	M	April 19th. 1907. Detroit Lake Minn.	✓	Mother: Mrs. I. Bronson 408 E. Capital Ave., Ellensburg, Wash.
2	BOWMAN	HARRY	2		M	S	December 9th. 1934. Pahala, T.H.	✓	Grandmother: Mrs. I. Bronson 408 E. Capital Ave., Ellensburg, Wash.
3	[redacted]	DOLLIE	64		F	W	March 15th. 1873. Wheeling, W.Va.	[redacted]	Daughter; Mrs. [redacted] Ridgewood, N.J.
4	DOUGLAS	ELIZABETH	55		F	M	November 10th 1882. Boston, Mass.	✓	Husband; 405 Jefferson Ave. St. Maries, Idaho
5	DOUGLAS	HELEN	28		F	S	September 13th1909. Spokane, Wash.	✓	Father; 405 Jefferson Ave. St. Maries, Idaho
6	ERZ	HILDA	42		F	S	September 18 1990. Whatcom Co. Wash.	✓	c/o Preston Thorgumson & Turner Northern Life Tower, Seattle, Wash.
7	[redacted]						February 25th 1906. San Francisco, Cal.		[redacted] Calif.
8	FERGUSON	GERALD MORROW	39		M	M	January 5th 1898. Marquette, Mich.	✓	Father: Mr. J.B. Ferguson Mastera, Colorado
9	[redacted]	LIDA	36		F	S	[redacted] Floyd, Virginia		[redacted] Seattle, Wash.
10	KOLKOW	WILLIAM VON	57		M	M		✓ 30th July 1921 U.S District Court of Hawaii	300½ E. 16th St. Vancouver, Wash
11	KOLKOW	WILHELMINE	53		F	F	November 25th 1883 Olamald, Maui, T.H.	✓	300½ E. 16th St. Vancouver Wash
12	[redacted]	ALICE					[redacted] 1908 Chicago, Ill.		[redacted] Hotel, Los Angeles, Cal.
13	MASON	TORZA			F		Oct 1st 1909 Riverside, Utah.		C/o Lamar Criddle, Tacoma Wash
14	ROBBINS	MARIAN ALICE	24		F		[redacted] 1913 Tacoma Wash.		3315 No 25th St Tacoma Wash
15	SICHA	MARY HUNTER	45		F		March 22nd 1892 Galesburg Ill		Friend: Mrs C Rittell, 640 W 116th St, New York City, N.Y.
16	[redacted]	CHRISTIE EVE	38		F		[redacted] 24th 1899 Bellingham, Wash.		[redacted] Garden St, Bellingham, Wash.
17	STUFFLEBEAM	CARLTON BRYCE	36		M		November 25th 1901 Oelwein Iowa	✓	1006 Harris St Helen Wash
18	[redacted]	DOROTHY	[redacted]		[redacted]		March 18th 1910 Chippewa Falls, Wisc.		[redacted] Box 3 Box 66, Bellingham Wash.
19	[redacted]	LYNETTE	[redacted]		[redacted]		[redacted] By Parentage		[redacted] 21st Ave Bellingham Wash.
20	WILLIAMS	EARL	38		M		March 21st 1902 Alpine Ore.	✓	U S Dept of Air Commerce Wash D C
21	WISER	DOROTHY	34		F	M	March 10th 1903 Seattle Wash	✓	Brother: Mr P. Eaton Security Bldg, Olympia, Wash
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

170

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P I, September 27th, 19 37, Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA P.I. SEPTEMBER 27th. 1937		
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]			Jan. 15th. 1926. New York Supreme Court, White Plains New York City, N.Y.	Home: 121 East 60th St., New York City, N.Y.
2 ✓	SUTTON	JOSEPH	59		M	M ✓	Dec. 31st. 1877, Groveland, California	✓ [illegible]	Wife; 3540 Lakeshore Ave. Oakland, Calif.
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		Commanding Officer, [redacted] San Francisco, Calif.
	Passenger disembarked at Honolulu, T.H., 14th. Oct., 1937						PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG OCTOBER 1st. 1937.		
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted] Portland, Ore.		Father; [redacted] Brooklyn, N.Y.
5	[redacted]	PAUL KENNETH	20		M	M	Sept. 8th. 1908, Highland Park, Ill.		Home; 821 E. Lincoln Ave. Wheaton Ill.
6	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		M Aug. 19th. 1911, Wichita, Ks.		Home: [redacted] Wheaton, Ill.
7	[redacted]	RICHARD GEORGE	8		M	S		By Parentage	Parents: 821 E. Lincoln Ave. Wheaton Ill
8	HILGEMAN	THEOPHILUS	37		M	M	Mar. 12th. 190[illegible], New Milletown, Ind.	✓	Home: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
9	HILGEMAN	ALICE	41		F	M	Aug. 23rd. 1[illegible], Elysia, Ohio	✓	Home: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
10	HILGEMAN	PAUL	[redacted]		M	S		By Parentage	Parents: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
11	HILGEMAN	JONATHAN	3		M	S	Feb. [illegible]st 1935, [illegible]t, Mich.	✓	Parents: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
12	MacNAIR	HAZEL	10		F	S	Nov. 10th. 1[illegible]6, [illegible]e, N.C.		Home: 5533 Woodlawn Ave., Chicago, Ill.
13 ✓	STEWARD	ALBERT	40		M	M	July [illegible]th. 1[illegible]97, [illegible], [illegible]	✓	Father: Mr. V.L. Steward, Brooks, Oregon.
14 ✓	STEWARD	CELIA	40		F	M	Apr. 6th. 1[illegible], Somerset, Ky.	✓	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
15 ✓	STEWARD	CELIA MARGARET	18		F	S	June 22nd 1919, [illegible]ommilly, Wash	✓	C/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
16 ✓	STEWARD	[illegible]TON	17		M	S	Sept. 10th. 1920, [illegible]	✓	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
17 ✓	STEWARD	[illegible]	15		M	S		By Parentage	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
18 ✓	STEWARD	VIRGINIA	13		F	S		By Parentage	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
19	STEWARD	[illegible]ETH	2		F	S		By Parentage	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
20	TEAL	EMMA CARLE	58		F	S	Apr. 15th. 1[illegible]9, Villa Rica, Ga.		Home: Villa Rica, Georgia
21	WIANT	WALTER	50		M	M	Oct. 3rd. 1[illegible], [illegible]erre [illegible]		Home: West Alexandria, Ohio
22	WIANT	JOE	15		M	S	May 3rd. 1[illegible], [illegible]owington, Ky		Home: West Alexandria, Ohio
23	WIANT	ALLEN	13		M	S		By Parentage	Home: West Alexandria, Ohio
24	[redacted]	HORACE [redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted] Oct. 24th. 1903, Bellefontaine, Ohio		Home: 140 - 18th. Ave., Columbus, Ohio
25	WILLIAMS	MARGARET	46		F	M	July 26th. 1[illegible], Brookfield, Mo.		Home: 140 - 18th. Ave., Columbus, Ohio
	Passenger disembarked at Honolulu, T.H. 14th. Oct., 1937.						[illegible]		
26	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		Jan. 31st. 1[illegible], [illegible], [illegible]		[redacted] San Francisco, Calif.
27	GRUNER	ARTHUR	43		M	M	Mar. 17th. 189[illegible] Plato Ill		[illegible]
28	THOMAS	JOHN	70		M	M	[illegible]	[illegible] Court of [illegible], Ky.	Asbury [illegible]
29	THOMAS	[illegible]	63		[illegible]		[illegible]	1926 District Court of [illegible]ington, Ky.	Asbury College Wilmore Ky. U.S.A.
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[illegible]

PURSER

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], R.M.S. MASTER, *of the* S.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P. I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C. O. Douglas

COMMDG *Officer.*

Sworn to before me this 19th *day of* OCTOBER, *19* 37

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

10 List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~, OCT 19 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)																		
			In U. S. A., its territories or possessions					If Yes																	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country (or part of departure)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether the intent is to remain in the United States permanently or temporarily; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity; Ever a prostitute or procurer; Ever coming to engage in any immoral sexual act; Ever imprisoned for (Other) crime or misdemeanor (for "Yes" see Instructions)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; Whether a person who disbelieves in or is opposed to organized government; Whether a person who advocates the assassination of public officials; Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property; Whether a person who is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, disbelief in or opposition to organized government; Whether a person who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Ainsworth, Oregon

Sailing New York 11/6/37 Quebec 7th Nov
Sailed New York

Janvis

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

169 # 4

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from MANILA, P.I. , [illegible] , 19[illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																		
2		AMOR	EDGAR HENRY	27				yes	English	yes									Australia	Perth
3		FERGUSON	MARGARET	[illegible]	F		Nurse	yes	English	yes	Gt Br									
4		HOPEWELL	EDITH FRANCIS	[illegible]	F			yes	English	yes	Gt Br									
5		MacLELLAN	CATHERINE ANN	[illegible]	F	S	Nurse	yes	[illegible]	yes	Gt Br		Scotch							
6		MacVICAR	HELEN PAULINE	[illegible]	F	S	Student	yes	[illegible]	yes	Gt Br		Siamese	Siam						
7		PIERCE	FELICITY MARGARET	[illegible]	F	S	Nurse	yes	English	yes	Gt Br		English	England	Streatham					
8		RAFFERTY	PATRICK JOSEPH	[illegible]	M	M	Civil Engineer	yes	English	yes	Gt Br		Irish	Ireland	Dyrrum					
9		RAFFERTY	VERA [illegible]FRED	[illegible]	F	M	Wife	yes	English	yes	Gt Br		English	England	[illegible]					
10		SULLIVAN	LEONORA [illegible]	36	F	M	[illegible]	yes	English	yes	Gt. Br		English	China	Shanghai					
11		COYNE	TERENCE	34	M	M	Nurse	yes	English	yes	Gt Br		English	England	[illegible]					
12		COYNE	[illegible]	[illegible]	F	M	[illegible]	yes	English	yes	Gt Br		English	England	[illegible]					
13		HAYE	FLORENCE MABEL	56	F	W	Invalid	yes	English	yes	Gt Br		Irish	Ireland	Halifax					
14		[illegible]	FREDERICK [illegible]	[illegible]	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt Br		Irish	Canada	[illegible]					
15		[illegible]	ARTHUR [illegible]	[illegible]	M	M	Engineer	yes	English	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]					
16		KITT	HILDA VIOLET	[illegible]	F	S	Nurse	yes	English	yes	Gt Br		English	England	[illegible]					
17	Non Imm	[illegible]	HUBERT MILLER	33	M	M	Salesman	yes	English	yes	Gt Br		English	England	[illegible]			Sec 3(3)		
18	Non Imm	BROWNE	GERTRUDE EDITH	30	F	M	Nurse	yes	English	yes	Gt Br		English	Japan	[illegible]			Sec (6)3		
19		[illegible]	GEORGE RAYMOND	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	yes	English	yes	Gt. Br.		Australian	Australia	Tamworth	7 V 60		Sydney		
20		[illegible]	HENRY REID	[illegible]	M	[illegible]	Clerk	yes	[illegible]	yes	Gt. Br		Australian	Australia	Dimboola					
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 21-30 inc not used.
K. McBeath
Purser

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M. D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY THREE (Here state whether between, sailing therefrom, or employed by certain licensed, as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 19 5

at VICTORIA [redacted] B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have [illegible] in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

168

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

93 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA P I , SEPTEMBER 27th, , 19 37 , Arriving at Port of VICTORIA [redacted] C., OCTOBER 19th, , 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY, OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. OCTOBER 14th 1937, (CONTINUED		
1	[redacted]	HENRY WILLIAM	50		M	M	August 2nd, 1887 Columbus, Ohio		Sister: Mary A. Huddleston 3444 Croy Ave., Detroit, Michigan
2	[redacted]	[redacted]	45		M	M	[redacted]	By Naturalization	1825 So. Vermont St. Los Angeles, Calif. [redacted]
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted] 1890 San Francisco, Calif		1845 So. Vermont Ave. Los Angeles Calif
4	[redacted]	[redacted]	38		M	M	September 30th, 1901 Ouray, Colo.		Brother: Dr W.D. Authwell 919 Layfayette St. Denver, Colo.
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	4th Circuit Court Hilo T. Hawaii	[redacted]
6	[redacted]	[redacted]	31		M	M	September 19th, 1906 San Francisco, Cal	✓	1 35 Sutter St San Francisco, Calif.
7	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		May 26th, 1910 Starkville Miss		c/o American Express Co, 808-5th Ave. New York, N.Y.
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		June 6th, 1915 New York N.Y.		c/o American Express Co, 808-5th Ave. New York, N.Y.
9	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted] Honolulu T.H.	Fil 14th 1928	c/o Olympic Hotel, Seattle, Wash.
10	[redacted]	JOHN	64		M	M	November [redacted]th, 1873 Honolulu, T.H.		c/o Frank Alexander & Baldwin Ltd. Seattle, Wash.
11	[redacted]	MARY A	59		F	M	May 9th 1878 Hailu Maui, T.H.		c/o [redacted] Firm: Alexander & Baldwin, Ltd. Seattle, Wash.
12		fence is also one not [illegible]							
13									
14									
15									
16									
17									
18							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.		
19									
20							James S		
21									
22							PURSER.		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

167

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from MANILA, P.I., [redacted] 29th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C., OCTOBER 19th, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PAS[illegible] EXAMINED AT HONOLULU, T.H., OCTOBER 14th, 1937.			
1	[redacted]	ADOLPH ALEXANDER	43		M	M	June 6th	1894	Honolulu, T.H.	c/o General [illegible] Export Co., New [illegible]
2	[redacted]	MARGARET [illegible]	42		F	M	August 17th	1895	Spreckelsville, Maui, T.H.	c/o General [illegible] Export Co., New [illegible]
3	[redacted]	Thos.	44		M	M	May 2nd	1895	Boston, Mass.	Mother: [illegible] Morrigan, 295 La Grange St., West Roxbury, Mass.
4	[redacted]	[illegible]	36		F	M	[illegible]	1901	Boston, Mass.	Mother-in-law [illegible] E. Morrigan 295 La Grange St., West Roxbury, Mass.
5	[redacted]	JAMES [illegible]	41		M	M	June 4th	1896	Canton, Mass	c/o Alexander & Baldwin Ltd. 215 Market St., San Francisco, Calif.
6	[redacted]	[illegible]	33		F	M	July 3rd	1903	Paia, Maui	c/o Alexander & Baldwin Ltd., 215 Market St., San Francisco, Cal.
7	[redacted]	[illegible]	32		M	M	[illegible]	1905	New York, N.Y.	Father-in-law D.D. Mullman, St. Joseph, Mo.
8	[redacted]	[illegible]	[illegible]		F	M	N[illegible]mber 4th,	1908	St. Joseph, Mo	Father-in-law D.D. Mullman St. Joseph, Mo
9	[redacted]	DAVID	2		M	S	February 14th	1935	Honolulu, T.H.	Grandfather-in-law [illegible] Mullman, St. Joseph, Mo.
10	[redacted]									
11	[redacted]	[illegible]	53		F	Wd.	November 23rd	1883	Topeka, Kansas	
12	[redacted]	DAVID WALTER	62		M	M	January 19th	1875	Clinton, Iowa	Home: Spring[illegible] N.J.
13	[redacted]	FRANK [illegible]	51		M	M	January 14th	1926	Chicago, Ill	106 South [illegible] Way, Los Angeles, Calif.
14	[redacted]	[illegible]	24		F	S	September 5th	1913	Chicago, Ill	Brother: [illegible] T.F. [illegible]me, 6611 Loomis [illegible], Chicago, Ill
15	[redacted]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Brother: [illegible] 6819 Jo[illegible], Chicago, Ill
16	[redacted]	MILLS	38		M	S	August 26th,	1899	Brooklyn, N.Y.	c/o Mrs. [illegible] Co., [illegible] Smith Park San Francisco, Calif.
17	[redacted]	TYLER [illegible]	32		F	[illegible]	January [illegible]	1905	Portland, Ore.	Friend: Mr. [illegible] Smith Tower, Seattle, Wash.
18	[redacted]	MILLY C. ALA'A	39		W	M	October 25th,	1898	Honolulu, T.H.	Sister: [illegible] Dosch Doer, Portland, Oregon
19	[redacted]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	January 24th,	1888	Abbeville, S.C.	c/o [illegible] 633 Market St., San Francisco
20	[redacted]	EDWARD HARLOW	25		M	S	February 28th,	1912	Honolulu, T.H.	Portland, Oregon
21	[redacted]	HARRY	[illegible]		[illegible]	[illegible]	January 3rd,	1888	Honolulu, T.H.	Aunt: Mrs. N.D. [illegible], [illegible] P.O.B., Wilkes Barre, Pa.
22	[redacted]	HELEN GUSTAVE	37		F	M	July 19th,	1900	Englewood, N.J.	c/o Mr. [illegible] Fort [illegible] 10th St., Richmond, Calif.
23	[redacted]	[illegible]	27		M	M	December 10th	1910	Columbia, Pa.	Sister: Mrs. J. [illegible] Millbrook New York
24	[redacted]	[illegible]	37		F	M	January 28th,	1890	Lancaster, Pa.	Home: 1341 So. 57th St., Philadelphia, Pa.
25	[redacted]	[illegible]	76		[illegible]	Wd.	[illegible]	1861	Altoona, Pa.	Name [illegible] 1341 S. 57th St., Philadelphia Pa.
26	[redacted]	CHARLES WALTER	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	1885	[illegible]	1936 N.E. [illegible] Portland, Ore.
27	[redacted]	ADELAIDE [illegible]	38		F	M	March 11th	1899	Brooklyn, N.Y.	7[illegible] Angels Gate Lane, San Pedro, Calif.
28	[redacted]	[illegible]	59		M	S	[illegible] 8[illegible]	1878	Paris, France	7[illegible] Eagle Rock Blvd., Los Angeles, Calif.
29	[redacted]	[illegible]	42		M	M	[illegible]	1894	[illegible]	Son: [illegible] Portland St., Portland, Ore.
30	[redacted]	[illegible]	46		F	M	April 17th	1885	Indiana, Penn.	[illegible] Dr. W.G. [illegible] 821 - 15th St., Santa Monica, Calif.

NUMBER OF ALIENS CORRECTLY CERTIFIED

James

PURSER.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Form 521
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

166

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 41

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from MANILA, P.I., SEPTEMBER 27th, , 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [illegible] DC. 19th. OCTOBER, 19 37

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., SEPTEMBER 27th, 1937		
1	[illegible]	[illegible]	42		M	M	December 19th, 1895 Junction City, Kan.		c/o Westinghouse Electric Co., 150 Broadway, New York, N.Y. (Firm)
2	[illegible]	WILLIAM ELMER	32		M	M	August 15th, 1905 Portsmouth, N.H.		Father: Mr. W.Murray, 2332 Riverside Ave., Jacksonville, Fla.
3	[illegible]	[illegible]	30		F	M	December 10th, 1907 Masbate, Philippine Is.		Father-in-law: Mr.W.Murray, 2332 Riverside Ave.,Jacksonville, Fla.
4	[illegible]	[illegible]	6		M	S	January 13th, 1931 Plattsburg, N.Y.		Grandfather: Mr.W.Murray, 2332 Riverside Ave.,Jacksonville, Fla.
5	[illegible]	[illegible]	5		M	M	April 26th, 1889 Fergus Falls, Minn.		Wife: Mrs. W. Nelson, 4708 Vincent Ave. So., Minneapolis, Minn.
6	[illegible]	[illegible]	38		M	M	October 31st, 1898 Springfield, Missouri		Father: Mr. J. E. Sharp, 2840 San Franco St.,Los Angeles, Calif.
7	[illegible]	[illegible]	33		F	M	September 12th, 1903 Holly, Michigan		Father-in-law: Mr. J.E.Sharp, 2840 San Franco St.,Los Angeles, Calif.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, OCTOBER 1st, 1937.		
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	July 22nd, 1905 Harrington, Ky.		Wife: Mrs. G.B.Arnold, [illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	Wd.	August 20th, 1861 Tuscumbia, Mo.		Home: 700 West 6th St.,Sedalia, Missouri
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		1911 Oakland, Cal.		c/o Husband's firm: Standard Vacuum Oil Company, New York, N.Y.
11	[illegible]	[illegible]	2		M	S		By Parentage	c/o Father's firm: Standard Vacuum Oil Co., New York, N.Y.
12	[illegible]	[illegible]	1		[illegible]			By Parentage	c/o Father's firm: Standard Vacuum Oil Co., New York, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT [illegible], JAPAN, OCT. [illegible] 1937		
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	January 21st, 1893		Wife: Mrs.S. H. Coleman, 13 Park Ave.,Ridgewood, N.J.
14	[illegible]	JULIUS [illegible]	[illegible]		[illegible]		April 6th, 1899 New York, N.Y.	Passenger [illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		February 16th, 1896 New York, N.Y.	Passenger [illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		July 21st, 1907 Manaton, Wis.		c/o Mother: Mrs. Helen Marsh, [illegible]
17	[illegible]	THOMAS PATRICK	41		M	M	March 25th, 1898 Brooklyn, N.Y.		c/o Firm: [illegible] Company, Detroit, Michigan
18	[illegible]	[illegible] VERONICA	36		F	M	June 16th, 1901 Brooklyn, N.Y.		c/o Husband's Firm: [illegible] Co., Detroit, Michigan
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, OCTOBER 6th, 1937		
19	[illegible]	CARL [illegible]	70		M	Wd.	August 3rd, 1867 Milford, Del.		Milford, Delaware
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		January 1st, 1888 New York, N.Y.		Father-in-law [illegible] Foley. [illegible]
21	[illegible]	FREDERIC	50		M	S	April 15th, 1887 White Plains, N.Y.		c/o Field: Mr. [illegible]ford, 600 S. Grand Ave. Los Angeles, Calif.
22	Lines 22 to 30 inclusive not used.								
23									
24									
25							ELIMINATIONS OR CORRECTIONS CERTIFIED,		
26									
27							James		
28									
29							PURSER.		
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 60R

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* MANILA P I [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas
COL.
Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* October *, 19* 37

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the specified tourist class, which class bear the symbol of Federal Aw[illegible] and those which do not bear such symbols. The names of all members of a family should appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class, and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Alien of the state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this question should be expressed in years or months, the latter applying to infants under [illegible]

Column 5 (*Sex*).—The entry should be [illegible]

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be S (single), M (married), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should show definitely as possible the occupation, trade, or profession of each alien. Clerk, engineer, stenographer, laborer, housewife, servant, seamstress, shoemaker, polisher, iron worker, wood worker, merchant, [illegible] tailor, tailoress, turner, or other indefinite designations

A distinction should be made between farmers and farm laborers, the latter including all persons working on farms for wages, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm [illegible]

A farm laborer is one who works on a farm [illegible]

Steamship companies should make their entries [illegible] corrections should be made, if necessary, by the inspectors at the time of the preliminary inspection of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read*).—The entry should show whether the alien can read or cannot read. The following question, "Read what language or dialect?" should be asked, upon which the answer should be recorded. In answering this question, the alien should be required to read a few lines from a book or newspaper in the language or dialect he declares he can read, and the result of the test should be stated. If no one is available to read to the alien, the reason for the omission to apply the reading requirement, the ground for such application, and the result thereof should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "England" appearing under the head of country does not mean "French," race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies. Neither South American, European, or African. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] Liguria, Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi [illegible] Campania, Apulia, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their [illegible] should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The name of the city, town, State, Province, or District of birth should be [illegible]

Column 12 (*Nonimmigrant*).—The [illegible] the serial number of docu[illegible] NON-IMM-[illegible], or [illegible], as appropriate, to designate [illegible] Quota Immigrant Visa, Nonquota Immigrant Visa, Transit Visa, Preperfected Visa, or [illegible] Passport Visa, as provided by the Immigration Act of 1924 (Incl[illegible] as Section [illegible]

Column 13 (*Name and complete address of person in the place named in column 14 of the docu[illegible]*).—[illegible] to make no entries [illegible] Government officials only.

Column 14 (*Final permanent residence of alien, country*).—The final permanent residence of one's own choice is the question to be asked. The final country in which alien resided [illegible] the alien's own statement of intention, or upon presumptive evidence of last permanent residence. It is not [illegible] to ascertain the length of time spent in the last permanent residence. It is important [illegible] opportunities necessary show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 15 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend [illegible] country whence alien came, give [illegible] and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by instruction officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

9

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] S.C. , OCTOBER 19th. , *19* 37.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Unknown or not intended transfers not acceptable)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether class paid his own passage, whether paid by him, whether passage or by any other person or by any corporation, society, municipality or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to reside in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]						[redacted]																			
2									5-23-30 New York, 1930	Eugene Lee 509 W. 121st St. New York, N.Y.																		
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21										James																		
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 165

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible] OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., , SEATTLE, Wash., , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]																			
2		Nozaki, [illegible]												Philippines	Lemery		USAPO #69 Manila P.I.	5/24/37	San Francisco No 1413 NYT Thomas		New York N.Y.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. MacKenzie
SURGEON

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19 37

at [redacted]

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and all changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens may be noted on the manifest before the same is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the native tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER, of the R M S "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P I, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13th day of OCTOBER, 19 37

at [redacted] B C

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—This entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm (whether operated by himself or by others).

A farm laborer is one who works on a farm for wages (whether by the day, week, month, or year).

Steamship companies should make the classification on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is for the printed and emphatic interrogation, "Can read?" "Can write?" The answer should be "Yes" or "No" as the case may be. If the alien is able to read but not to write, or to write but not to read, the fact should be stated. If an alien is unable to read and write, he is not necessarily excluded from the literacy requirement, the ground for such exemption being stated in column 17.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspector in charge. For instance, "Russian" appearing under the head of country should mean "French" in case of people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Negro or South American, Europe, or Africa. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Second nonimmigrant visa presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "GVC," "NOIV," "UV," or "B2," as appropriate, to designate whether it is quota Immigrant or Non-Quota Immigrant Visa, Seaman Identification Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and in connection with the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a), 4, etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Contract or landing card*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanent residence or for one year or more should be the last permanent residence regardless of length of time. The entries in column 15 should show the country, colony, province, or district of last permanent residence. It is not proper for steamship companies uncritically to show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and temporarily abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative resides there, give name and address of friend. If no such relative or friend resides in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country to which alien is going. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Ticket to final destination*).—The answer should be either Yes (Y) or No (No).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join (name) a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , 12th OCTOBER , *19* 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after temporary period in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Can he perform skilled labor or work for which there is a demand at present in the United States?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Testimony for full text of this restriction)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	[redacted]	Eur.via				husband's						c/o Netherlands Consul-General,	approx														
2	[redacted]	Eur.via				Father's						[redacted]	approx														
3	[redacted]	Eur.via				[redacted]						c/o Netherlands Consul-General, New York, N.Y.	approx 1 yr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	med.	fair	brn.	nil
4	[redacted]	U.K.via Montreal	intransit	yes	Employer	yes	no					c/o Brother-in-law:Mr Adamovich, 38 Broome St, Binghamton, N.Y.	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med.	fair	brn.	nil
5	[redacted]	U.K.via Montreal	intransit	yes	husband's Firm	yes	no					c/o Brother:Mr Adamovich, 38 Broome St, Binghamton, N.Y.	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	brn.	nil
6	[redacted]	Eur.via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no					c/o North German Lloyd Co New York, N.Y.	3 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	nil
7	[redacted]	Eur.via [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]					c/o North German Lloyd Co [redacted]	3 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	nil
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]					[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
9	[redacted]	U.K.	New York	yes	Self	yes	yes	1936	Intransit			c/o Brother:Mr F Dmitrowski, 150 West 28th St, New York, N.Y.	no	perm	yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
10	[redacted]	U.K.	New York	yes	[redacted]	yes	yes	[redacted]	Intransit			c/o Brother-in-law:F Dmitrowski, 150 West 28th St, New York N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
11	[redacted]	U.K.	New York	yes	Father	no	no					c/o Uncle:Mr.F Dmitrowski, 150 West 28th St, New York N.Y.	no	perm	yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
12	Friend:Mr Mendelson c/o Herrick U.K.	U.K.	New York	yes	Father	no	no					c/o Uncle:Mr.F Dmitrowski, 150 West 28th St, New York, N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	[redacted]	[redacted]	[redacted]	4	-	fair	blue	nil
13	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Husband's	[redacted]	[redacted]					[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
14	Friend:Mr Mendelson,c/o Herrick U.K. Co Ltd.,Yokohama,Japan	via N.Y.	Intransit	yes	firm	yes	yes	[redacted]	Intransit			c/o Wm A Swann,Esq 95 Madison Ave New York N.Y.	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	grey	brn.	nil
15	[redacted]	U.K.via [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]					[redacted]	14 [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
16	3 Kabuzaka, Azabu-ku, Tokyo, Japan	Japan via [redacted]	[redacted]	[redacted]	Self	yes	yes	[redacted]	Intransit	1922		c/o British Consul, San Francisco, Cal	(open booking) 1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
17	Employer: Cunard White Star	U.K.via [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
18	c/o Biltmore Hotel, New York, N.Y.	U.K.via [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
19	[redacted]	U.K.via [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]					Home:Starrs Hall [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
20	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]					Home:Starrs Hall Arkholme Lancs England Father: Mr F L Tucker, Erith [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
21	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Government	yes	no					[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Jamoits

Finish

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

164

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P.I., , SEPTEMBER 27th, , 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write (Read what language [or if exemption claimed, on what ground])	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																		
2			17		S	Student	yes	Dutch Eng.	yes	Holland	Dutch	Holland	Arnhem					
3								Dutch Eng.	yes	Holland	Dutch	Holland						Victoria
4																		Victoria
5						Married	yes	English	yes			Scotland	Perth				China	Hankow
6			31		S			English	yes	Br.	Russian	Siberia					China	Hankow
7								German	yes	Germany	German	Germany					Hongkong	Victoria
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Sec. 3(2)

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. G. MACKENZIE M. D. , Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" , SAILING THEREWITH , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY-THREE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT.
DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO TORONTO ONT. , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D. G. Mackenzie
SURGEON.

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 19 37.

at VICTORIA, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

430

163

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I. SEPTEMBER 27, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. OCTOBER 19, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, OCTOBER 8, 1937		
1	HAIMES	KIRSTIN	57		F	M		By Marriage	1008 Western Ave., Seattle, Wash.
2	KASTLER	ADELE TYON	29		F	M	March 25, 1908 Omaha, Neb.		1008 Western Ave., Seattle, Wash.
3	KASTLER	THEODORA KIRSTEN	10		F	S		By Parentage	1008 Western Ave., Seattle, Wash.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
18									
19							James		
20							PURSER.		
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30	Wm McNamara								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 6 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

162

LOCAL NUMBER CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., SEPTEMBER 27, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. OCTOBER 19, 19 37

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, OCT. 1, 1937		
1	~~PLATTEN~~	~~[illegible]~~	~~40~~		~~F~~	~~S~~	~~August 8, 1905 Warren, Wisc.~~		Home; 620, Third Ave., S. Wausau, Wisc.
2	~~KLEIN~~ LOEST	~~Olivia~~	~~34~~		~~F~~	~~S~~	~~By Parentage~~		American Red Cross San Francisco, California, U.S.A.
3	VERHULST	RUTH	34		F	S	January 14, 1903 Longwood, Wis.		Home; Greenwood, Wisc. U.S.A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
20									
21							James		
22							PURSER,		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas.
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 19 37
at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., OCTOBER 19, *19* 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he read or write?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law (See Instructions for Full Text of the question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some other country after the ongoing permanently to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Kataishi No.206 Hartin, Manchuria		Conn.	New Haven	yes	Niece	yes	No	-	-	-	Niece, Mrs. Levert Horsadan c/o 71 Elm St. New Haven, Conn.	Permanent		yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Blk.	Brn.	Nil
2	Sir L. Costello 9/1 Middleton St. Calcutta, India	Via N.Y.		London	yes	Self	yes	No	-	-	-	c/o Junior Naval & Military Club, 96, Piccadilly, London, Eng.	No	one mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blk.	Blue	scar left side chin.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,																		
22																														
23												Jarvis																		
24												PURSER.																		
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—626

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 161 13

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, OCTOBER 8, 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT YOKOHAMA																		
1		~~DOUTCHEFF~~	~~VASARSHAC~~	39		M	S	Tradesman	yes	Turkish Russian	yes	Armenia	Armenian	Turkey	Trebizonde	Q.I.V. #220	Berlin	July 30/37		Manchuria	Harbin
2	NON-IMMIGRANT	WATSON	ALFRED RUSSELL	52		M	S	Retired Army officer	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Sunderland	T.V.# 10	Calcutta	Aug.27/37	3-2	India	Calcutta
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M.D. , Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" , SAILING THEREWITH , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO, ONT. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 19 37

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS [illegible] MASTER *(Master, Purser, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P. I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 19th *day of* OCTOBER, 1927

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., OCTOBER 19, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, charitable body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any anarchistic or similar association (See instructions for full text of law)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether accompanied and deported	Whether assisted and deported	Whether returned and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Parents;Alexander I.Borodavkin 84,Diagonalnaya St.Harbin,Manchuria	Wash.	Seattle	yes	Self		yes	No	-	-	-	Uncle,Michel I.Sevelson 2007 E.Lynn St.Seattle,Wash.	yes	6 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	med Fair	dk Blk.	Brownneck.	Red birth mark on left side of
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18												ELIMINATIONS & CORRECT																		
19																														
20																														
21												PURSER.																		
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

160 / 2

ENCLOSED FILED CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from KOBE, JAPAN, OCTOBER 6, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	BST NON	BORODAVKINA	ANNE ALEXANDER	24		F	S	Stenographer	yes	Russian English	yes	Former Russia	Hebrew	Russia	Tomsk	T.V.# 269	Shanghai	Aug.27/37	3-2	China	Shanghai
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M.D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *,* SAILING THEREWITH *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY THREE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO, ONT. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th *day of* OCTOBER *, 19*27

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER *(Master or Commanding Officer, Purser, or Surgeon)*, *of the* H.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 19th *day of* OBER, *19* 37

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., OCTOBER 19, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers of the United States (See Instruction for Full Text of This Question)	Whether coming for purpose of performing labor of any kind in the United States	Whether excluded and deported before once admitted	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Hilarion Arreglado 206 V.Aragon St.Ermita,Manila		Wash.	Seattle	yes	Self	yes	yes	1934	N.Y. city	1930	International House New York City, N.Y.	yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.																			
20												James																		
21												PURSER.																		
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1596

List .....

ENCLOSED THIRD CLASS

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from MANILA, P. I., SEPTEMBER 27, 19 39

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
		AMBOLADO	JUDO	20	11	M	S	Student	yes	English	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Ronan Batangas	T.V.# 93	Manila	Aug.30/39		P. I.	Batangas
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M. D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *,* SAILING THEREWITH *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY THREE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. *,* DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO, ONT. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th *day of* OCTOBER *, 19* 37

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

158

Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from HONOLULU, T.H., OCTOBER 14th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER OCTOBER 19th, 1937

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	BOWMAN	GEORGE	30		F	M	April 19th. 1908. Detroit Lake, Minn.		Mother: Mrs. I. Bronson 408 E. Capital Ave., Ellensburg, Wash.
2	BOWMAN	BARRY	3		M	S	December 9th. 1934. Pahala, T.H.		Grandmother: Mrs. I. Bronson 408 E. Capital Ave., Ellensburg, Wash.
3	BYRER	DOLLIE	64		F	W	March 13th. 1873. Wheeling, Ind.		Daughter: Mrs. E.A. Workman Ridgewood, N.J.
4	DOUGLAS	[illegible]	[illegible]		F	M	November 19th 1898. Boston, Mass.		Husband; 405 Jefferson Ave. St. Maries, Idaho
5	DOUGLAS	HELEN	22		F	S	September 13th 1909. Spokane, Wash.		Father; 405 Jefferson Ave. St. Maries, Idaho
6	EHZ	HILDA	42		F	S	September 18 1890. Whatcom Co. Wash.		c/o Preston Thorgumson & Turner Northern Life Tower, Seattle, Wash.
7	FEENEY	DOROTHY	32		F	S	February 28th 1905. San Francisco, Cal		2862 Bush St. San Francisco, Calif.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
8	FERGUSON	[illegible]	40		M	M	January 8th 1898. Marquette, Mich.		Father: Mr. J.B. Ferguson Masters, Colorado
9	HUFF	LYDA	26		F	S	September 25 1911. Floyd, Virginia		Olympia Hotel, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
10	KOLKOW	[illegible]	37		M	M		26th July 1931 U.S District Court of Hawaii	300½ E. 16th. St. Vancouver, Wash
11	KOLKOW	[illegible]	33		F	M	November 28th 1906. Kaanala, Maui, T.H.		300½ E. 16th. St. Vancouver Wash
12	KUSHNER	ALLEN	30		M	M	February 25th 1908. Chicago, Ill.		Biltmore Hotel, Los Angeles Cal.
13	MASON	TORZA	28		F	S	Oct. 1st. 1909. Riverside, Utah.	Brigham City Utah Home add:	C/o Lamar Criddle, Tacoma Wash
14	ROBBINS	MARIAN ALICE	24		F	S	November 11th 1912 Tacoma, Wash.		3315 No 25th St Tacoma, Wash.
15	SICHA	MARY HUNTER	45		F	M	March 22nd 1892 Galesburg, Ill	Home add: 3798 Anuhea St. Honolulu T.H.	Friend: Mrs C Rittell, 600 W 116th St., New York City, N.Y.
16	SIMPSON	CHRISTIE EVE	38		F	S	December 24th 1899 Bellingham, Wash.		10199 Garden St Bellingham, Wash.
17	STUPPLEBEAM	CARLTON BRYCE	35		M	S	November 25th 1901 Calmar, Iowa		1006 Harris St Nelse Wash
18	THIBEDEAU	BERNICE IDA	27		F	S	March 18th. 1910. Chippewa Falls, Wisc.		Route 3 Box 68, Bellingham Wash
19	WHITE	LILLIE	29		F	M	Trondjhem Norway	By Parentage Father Elder Haugen Nat Bell. about 1927	444 21st Ave Bellingham, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
20	WILLIAMS	EARL	31		M	S	March 21st. 1906. Alpine, Ore.		U S Dept. of Air Commerce Wash D.C.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
21	WILSON	DOROTHY	34		F	M	March 10th 1903 Seattle, Wash		Brother: Mr. P. Eaton Security Bldg, Olympia, Wash.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

James S

PURSER

Wm Williams

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—714

157

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P I, September 27th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER OCT 19 1937, 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA P.I. SEPTEMBER 27th. 1937		
1	MacPHAIL	DONALD	65		M	Wd		Jan. 15th. 1900. New York Supreme Court, White Plaines	Home: 121 East 60th St., New York City, N.Y.
2	~~SUTTON~~	~~JOSEPH~~	~~59~~		~~M~~	~~M~~	~~Dec. 31st. 1877, Guerneland, California~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Wife; 3540 Lakeshore Ave. Oakland, Calif.
3	TURNER	EDWARD	60		M	M	July 5th. 1877 Minneapolis, Minn.		Commanding Officer, Fort Scott, San Francisco, Calif.
	Passenger disembarked at Honolulu, T.H., 14th. Oct. 1937.						PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG OCTOBER 1st. 1937.		
4	~~ARIS~~	~~MARGARET~~	~~29~~		~~F~~	~~S~~	~~Sept. 4th. 1909~~ Portland, Ore.		Father: ~~938 So. Mark's Ave., Brooklyn, N.Y.~~
5	GIESER	PAUL KENNETH	29		M	M	Sept. 28th 1908 Highland Park, Ill.		Home; 327 E. Madison Ave ~~321 E. Lincoln Ave.~~ Wheaton Ill.
6	GIESER	CATHERINE KIRK	26		F	M	Aug. 19th. 1911, Wichita, Ka.		Home: 221 E. Lincoln Ave. Wheaton Ill.
7	GIESER	RICHARD GEORGE		2	M	S		By Parentage	Parents: 221 E. Lincoln Ave. Wheaton Ill
8	~~HIGGMAN~~	~~THEOPHILUS~~	~~67~~		~~M~~	~~M~~	~~Mar. 12th. 1890, New Middletown, Ind.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Home: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
9	~~HIGGMAN~~	~~ALICE~~	~~41~~		~~F~~	~~M~~	~~Aug. 23rd. 1897, Elgin, Ohio~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Home: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
10	~~HIGGMAN~~	~~PAUL~~	~~4~~		~~M~~	~~S~~	LEFT SHIP AT VICTORIA	By Parentage	Parents: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
11	~~HIGGMAN~~	~~JONATHAN~~	~~3~~		~~M~~	~~S~~	~~Feb. 21st. 1935, Detroit, Mich.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Parents: 5658 McMillan St. Detroit, Mich.
12	~~MacNAIR~~	~~HAZEL~~	~~40~~		~~F~~	~~S~~	~~Nov. 10th. 1896, Charlotte, N.C.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Home: 5533 Woodlawn Ave., Chicago, Ill.
13	~~STEWARD~~	~~ALBERT~~	~~40~~		~~M~~	~~M~~	~~July 23rd. 1897, Fullerton, Cal.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Father: Mr. V.L. Steward, Brooks, Oregon.
14	~~STEWARD~~	~~OLLIA~~	~~40~~		~~F~~	~~M~~	~~Apr. 6th. 1897, Somerset, Ky.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
15	~~STEWARD~~	~~OLLIA MARGARET~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	~~June 22nd. 1919, Concombly, Wash.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		C/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
16	~~STEWARD~~	~~NEWTON~~	~~17~~		~~M~~	~~S~~	~~Sept. 10th. 1920, Corvallis, Ore.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
17	~~STEWARD~~	~~LELAND~~	~~15~~		~~M~~	~~S~~	LEFT SHIP AT VICTORIA	By Parentage	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
18	~~STEWARD~~	~~VIRGINIA~~	~~13~~		~~F~~	~~S~~	LEFT SHIP AT VICTORIA	By Parentage	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
19	~~STEWARD~~	~~RUTH~~		~~2~~	~~F~~	~~S~~	LEFT SHIP AT VICTORIA	By Parentage	c/o Mr. V.L. Steward Brooks, Oregon
20	~~TEAL~~	~~EDNA EARLE~~	~~50~~		~~F~~	~~S~~	~~Apr. 15th. 1890, Villa Rica, Ga.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Home: Villa Rica, Georgia
21	~~WIANT~~	~~HALLIE~~	~~50~~		~~F~~	~~M~~	~~Oct. 3rd. 1886, Darra Co. Ohio~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Home: West Alexandria, Ohio
22	~~WIANT~~	~~JOHN~~	~~15~~		~~M~~	~~S~~	~~May 3rd. 1922, Covington, Ky.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA		Home: West Alexandria, Ohio
23	~~WIANT~~	~~ALLEN~~	~~13~~		~~M~~	~~S~~	LEFT SHIP AT VICTORIA	By Parentage	Home: West Alexandria, Ohio
24	WILLIAMS	HORACE STARR	34		M	M	Oct. 29th. 1903, Bellefontaine, Ohio		Home: 140 - 12th. Ave., Columbus, Ohio
25	WILLIAMS	MARGARET	46		F	M	July 26th. 1891, Brookfield, Mo.		Home: 140 - 12th. Ave., Columbus, Ohio
	Passenger disembarked at Honolulu, T.H., 14th. Oct., 1937.						PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN OCTOBER 7th 1937		
26	~~BEEF~~	~~RHEA CAMELLIA~~	~~36~~		~~F~~	~~S~~	~~Jan. 31st. 1908, Spokane, Wash.~~		~~Home: 253 Buena Vista Ave. San Francisco, Cal.~~ Wife: Mrs. Gruner, 10039 Cloverlawn St. Detroit. U.S.A
27	GRUNER	ARTHUR	43		M	M	Mar. 17th. 1894 Plato, Ill		
28	THOMAS	JOHN	70		M	M		~~1924~~ District Court of Frankfort, Ky. 1923	Asbury College Wilmore Ky. U.S.A.
29	THOMAS	EMILY	63		F	M		1925 District Court of Lexington, Ky. 1917	Asbury College Wilmore Ky. U.S.A.
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. M. Williams

Jamois

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* [illegible] *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* October, *19* 37

at [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, SEPTEMBER 19th, 19 29

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of question)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether admitted and deported prior to this	Whether previously excluded and deported, and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Anderson Myer & Co. Ltd., Shanghai, China		N Y New York	yes	Self	yes	Born there			Jul 5/29 c/o Anderson Myer & Co. Ltd. New York, N.Y	no	mse USC	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	dk	hr	grey	nil
2	c/o Anderson Myer & Co. Ltd., Shanghai, China		N Y New York	yes	Husband	yes	yes	intransit		Aug 1929 c/o Anderson Myer & Co. Ltd., New York, N.Y.	no	mse no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	hr	grey	nil
3	c/o Anderson Myer & Co. Ltd., Shanghai, China		N Y New York	yes	Father	yes	yes	intransit		Aug 1929 c/o Anderson Myer & Co. Ltd., New York N.Y.	no	mse USC	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	med	hr	grey	nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

156 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" *Passengers sailing from* MANILA P I, SEPTEMBER 27th, *19*37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY												PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, OCTOBER 6TH 1937							
1	U.S.C.	PORTRUDE	WILLIAM	34		M	M	Salesman	yes	English	yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Tacoma					China	Shanghai
2	I-IMMIGRANT	PORTRUDE	MELBA MARGARET	33		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Victoria	NQ #13	Nagasaki	Sep 29/37	4-A	China	Shanghai
3	U.S.C.	PORTRUDE	WILLIAM PAUL	9		M	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	English	China	Shanghai (on 30/9/28)	Father's Citizenship				China	Shanghai
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M.D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *, SAILING THEREIN* *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY THREE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO, ONT. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th *day of* OCTOBER *, 19* 37

at VICTORIA & VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *master, of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* OCTOBER, *19* 37

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, OCT 19 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid by passenger, relative, friend, or by an individual, society, firm, corporation, steamship company, or other person, or by transportation company, through agency, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a steady worker or merely to engage in some temporary employment while in the United States	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country from which he came	25 Is he a polygamist?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming for immoral purpose	30 Whether coming for any other purpose prejudicial to public interest	31 Whether excluded and deported before	Whether excluded and deported while under the law	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Miss M.E.Ferguson, Registrar Peiping Union Medical College Peiping, China		Ann Mich	Arbor	yes	National University Peiping	yes	no				Prof. J. Alexander, University Hospital Ann Arbor, Michigan.	no	3 yrs	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	yel.	blk.	br.	Nevus at base of right thumb
2	c/o Dr. Shi-gan Fong, Metropolitan Hospital, 6 Fu Chien St. Peiping, China		Ann Mich	Arbor	yes	Self	yes	no				Dr. J.B. Barnwell, University Hospital, Ann Arbor, Mich.	no	1 yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	yel.	blk.	blk.	nil
3	Dr. H. Bryan, Temple Hill Hospital, Canton, China		Ann Mich	Arbor	yes	Self	yes	no				Dr. J.D.Bruce, University of Michigan, Ann Arbor, Mich.	no	2 yrs.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	yel.	blk.	blk.	nil
4	Mother: Mrs.Kui Ha, 6 Lot Lak Lane, Swatow, China		Mass	Boston	yes	Self	yes	yes	8 yrs.	Seattle	July 18/32	Wife: 807 Park Drive, Boston, Mass.	no	ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	yel	blk.	blk.	Small scar near right temple
5	Aunt: Dr. Katie Woo, St. Pauls Girls School, HongKong		Wash.	Seattle	yes	Self	yes	yes	19 yr	Seattle	Sept 1935	Mother: 581-10th Ave., West Seattle, Washington.	no	ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	yel.	blk.	br.	Small pin mole upper eyelid
6	Friend: Mr. Li Chee Fong 9 Seymour R., HongKong		Mass	Boston	yes	Father	yes	yes	Born there		2/7/32	Mother: Mrs. R. Foo, 108 Jersey St. Boston, Mass.	no	par.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	yel	blk.	blk.	nil
7	Friend: 163 Sai Young Cho. St., Kowloon, HongKong		Wash.	Seattle	yes	Self	yes	yes	5 yrs	Detroit	Aug 1921	Home: 18 Monroe Ave., Detroit Michigan.	no	par.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	yel.	Blk.	Br.	nil
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1554

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "Empress of Japan" *Passengers sailing from* MANILA P I, SEPTEMBER 27th, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA											PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG OCTOBER 1st. 1937								
1		CHANG	CHI-CHUNG	50		M	M	Physician	yes	Chinese English	yes	China	Chinese	China	Rehoboth Shantung	NQIV # 51	Tientsin	28/8/37		China	Peiping
2		CHANG	SOPHIE JUI-TZU CHEN	33		F	M	Physician	yes	Chinese English	yes	China	Chinese	China	Ku Tien Fukien	NQIV # 52	Tientsin	28/8/37		China	Peipdng
3		CHANG	CHI-CHUNG	38		M	M	Surgeon	yes	Chinese English	yes	China	Chinese	China	Weihsien Shantung	NQIV # 1 See 4c	Chefoo	4/8/37		China	Chefoo
4		KUNG	CHI DAI	32		M	M	Importer	yes	Chinese English	yes	China	Chinese	China	Suntow	Form 432 # 8560/11419	Boston	10/6/37		China	Suntow
5	USC	LEW	MARJORIE KAY	21		F	S	Student	yes	Chinese English	yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Seattle	Form 430 # 7030/7877	Seattle Wash.	5/9/35		China	Canton
6		WONG	EARLE	15					yes	Chinese English	yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Boston	Form 430 # 2500/11442	Boston	10/6/37		U.S.A.	Boston
7		WONG	SOM QUONG	45				Retail	yes	Chinese English	yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Deadwood So.Dakota	Form 430 # 2005/999	Detroit	2/8/37		HongKong	Victoria
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Pre-examined Vancouver B.C. and issued Form 521

Wm Spencer
town Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M. D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREUNTO, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 19 07

at VANCOUVER B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. O. DOUGLAS, R. N. MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* H.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P. I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 19th *day of* OCTOBER, *19* 37

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, OCT 19 1937, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for by relatives, whether paid for by other persons, or by transportation company, or by government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes/No	If Yes — Time on period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
	Mary Adam 27 Keightley Rd	Albiaco, West Australia																									
1							yes	no																			
2	father A.Co 9 Mill Lane NW 6 London						yes	no																			
3																											
4	Howard Hampton London Eng																										
5																											
6							yes	no																			
7																											
8							yes	no																			
9							yes	no																			
10	Mr F F Sullivan Shanghai China						yes	no																			
11							yes	no	Intransit																		
12							no	no																			
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19	Mother Mrs Kingsley Oban Australia																										
20	3 Arnaba St Rozelle N.S.W.																										
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

	Aunt Miss A. Hunter-Addison 2018 Reed College Place Portland Ore U.S.A.	6			no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	br	br	
	C/o Imperial Airways Ltd Plaza Bldg 5th Ave New York NY	2	until 12/8/37																			
	Aunt Mrs S. L. Burfitt Pinemill 75 Malvern St Milton Ontario Can.	6-12 yrs			no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	hzl	grey	
		4																				
	Gerland Father John C/o Imperial Airways Ltd Plaza Bldg New York N.Y.	1	until Dec 8, 1937																			
	Father Lincoln Hill College Malvern Surrey England	2			no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4				
	c/o Cunard S.S. Co "Scythia" New York NY	3																				
	c/o Cunard S.S. Co "Scythia" New York NY	7											good	no	5	8	dark	br	grey	
	Kenneth Flint Dudley Worcs England	1																				
		10																				
		10																				

until 14/10/37

until 12/10/37

James

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Line

Owners

Local Agents

Form 506 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from MANILA, P.I., SEPTEMBER 29th, 1937

PASSENGERS LANDED AT HONOLULU OCTOBER 1st 1937

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	8 Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	11 City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	13 Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	15 City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		EVELYN		41		F	W	Teacher	yes	English	yes	English	English	Australia	Fremantle	P.V. 36	Adelaide	6-26-37	3-2	Australia	Perth
2 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Accountant	yes	English	yes	English	English	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6-27-37	3-3	Siam	Bangkok
3 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	45		F	[illegible]	Wife	yes	English	yes	English	English	England	Dorchester	P.V. 436	Canton	6-28-37	3-2	China	Canton
4 [illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	English	yes	English	English	England	[illegible]	P.V. [illegible]	[illegible]	6-15-37	3-2	England	Guildford
5 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	28		F	S	Nurse	yes	English	yes	English	Scotch	Scotland	Edinburgh	Quota Visa	Hankow	[illegible]	3-3	China	Hubang
6 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	Student	yes	Siamese	yes	Siamese	Siam	Siam	Ratburi	Temp. Visa 2	Bangkok	[illegible]	3-3	Siam	Bangkok
WITHDREW APPLICATION																					
8 [illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	Civil Servant	yes	English	yes	English	Irish	Ireland	Armagh Tyrone	P.V. 23	Sydney	[illegible]		[illegible]	[illegible]
NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	English	yes	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temp. Visa	Hongkong	[illegible]	3-3	[illegible]	[illegible]
10 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temp. Visa	Hongkong	[illegible]	3-3	[illegible]	[illegible]
11 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	English	yes	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4-25-37	3-2	[illegible]	[illegible]
12 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	English	yes	English	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-3	[illegible]	[illegible]
13 LEFT SHIP AT VICTORIA																			3-3		
14 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	P.V. [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
15 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
16 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
17 LEFT SHIP AT VICTORIA																			3-2		
18 LEFT SHIP AT VICTORIA																					
19 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
20 NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
21																		2	3-2		
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MACKENZIE, M. D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO, TORONTO, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. Mackenzie
SURGEON

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 19 37

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

153

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *sailing from* MANILA, P.I., SEPTEMBER 27th., 19 37, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER, B.C., OCTOBER 19th., 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible] AT VICTORIA						PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. OCTOBER 14th 1937. (CONTINUED)			
1	[illegible]	[illegible]	56		M	M	August 2nd	1882 Columbus, Ohio.		Sister: Mary A. Huddleston, 3444 Croy Ave., Detroit, Michigan
2	[illegible]	[illegible]	45		M	M			U.S.T. Cal Years 19.. By Father's Naturalization	1825 S. Vermont St., Los Angeles Calif
3	[illegible]	[illegible]	14		F	M	April 19th,	1893 San Francisco, Calif		1825 So. Vermont St. Los Angeles Calif
4	[illegible]	[illegible]	18		M	M	[illegible] 30th, 1919	[illegible] Colo.		Father: Dr. W.D. Antheil, 914 Layfayette St. Denver, Colo.
5	[illegible]	[illegible]	52		M	M			4th Circuit Court Hilo T. Hawaii [illegible], 1915	14th St., Richmond Calif
6	[illegible]	[illegible]	31		M	M	September 16th,	1906 San Francisco, Cal.		1135 Sutter St. San Francisco, Calif.
7	[illegible]	[illegible] II	27		M	M	May 25th	1910 Starkville, Miss		c/o American Express Co., 65-5th Ave., New York N.Y.
8	[illegible]	[illegible]	19		F	M	June 9th	1918 New York N.Y.		c/o American Express Co., 65-5th Ave. New York, N.Y.
9	[illegible]	[illegible]	41		M	A			Honolulu District Court, Honolulu T.H. April 14th 1926	c/o Majestic Hotel, Seattle, Wash.
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	November 10th	1873 Kohala, T.H.		c/o Firm: Alexander & Baldwin Ltd. Seattle Wash.
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	May 8th	1876 Hilo, Hawaii, T.H.		c/o Treasurer's Firm: Alexander & Baldwin Ltd. Seattle, Wash.
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED			
19										
20							Tennois			
22							PURSER.			
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30	[illegible]									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—600

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

152

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible], SEPTEMBER 27th, *19* 37, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER, B.C., OCTOBER 19th, *19* 37.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., OCTOBER 14th, 1937.		
1	[illegible]	GEORGE A. ALEXANDER	43		M	M	June 6th, 1894 Honolulu, T.H.		c/o General Motors Export Co., New York, N.Y.
2	[illegible]	Madeleine [illegible]	42		F	M	August 12th, 1895 Spreckelsville, Maui, T.H.		c/o General Motors Export Co., New York, N.Y.
3	[illegible]	[illegible]	43		M	M	May 30th, 1894 Boston, Mass.		Mother: Mrs. M.E. Berrigan, 295 La Grange St., West Roxbury, Mass.
4	[illegible]	[illegible]	36		F	M	June 2nd, 1901 Boston, Mass.		Mother-in-law: Mrs. M.E. Berrigan, 295 La Grange St., West Roxbury, Mass.
5	[illegible]	James [illegible]	41		M	M	June 6th, 1896 Canton, Mass.		c/o Alexander & Baldwin Ltd., 215 Market St., San Francisco, Calif.
6	[illegible]	Florence	36		F	M	July 3rd, 1903 Paia, Maui		c/o Alexander & Baldwin Ltd., 215 Market St., San Francisco, Cal.
7	[illegible]	Thomas	12		M	S	May 4th, 1925 New York, N.Y.		Father-in-law: Mr. D.D. Kullman, St. Joseph, Mo.
8	[illegible]	Christine	9		F	S	November 4th, 1928 St. Joseph, Mo.		Father: Mr. D.D. Kullman, St. Joseph, Mo.
9	[illegible]	David	8		M	S	February 14th, 1929 Honolulu, T.H.		Grandfather: Mr. D.D. Kullman, St. Joseph, Mo.
10	[illegible]	KATHLEEN N. [illegible]	32		F	M	May 26th, 1905 Brooklyn, N.Y.		1165 - 5th Avenue, New York, N.Y.
11	[illegible]	EVELYN	53		F	Wd.	November 23rd 1883 Topeka, Kansas		Home: Spotswood, N.J.
12	[illegible]	[illegible] WALKER	62		M	M	January 19th 1875 Clinton, Iowa		1063 South Broadway, Los Angeles, Calif
13	[illegible]	THAD [illegible]	41		M	M	February 14th 1896 Chicago, Ill.		Brother: Mr. T.F. Gilmore, 6810 Loomis Blvd., Chicago, Ill.
14	[illegible]	[illegible]LEEN	24		F	S	September 5th 1913 Chicago, Ill.		Brother: Mr. T.F. Gilmore, 6810 Loomis Blvd., Chicago, Ill.
15	[illegible]	[illegible]ER	30		M	S	May 14th 1907 Seattle, Wash.		c/o Mars [illegible] Co., 140 South Park St., San Francisco, Calif.
	AT VICTORIA								
16	[illegible]	[illegible]	38		M	S	August 28th, 1899 Brooklyn, N.Y.		Friend: Mr Howard Stapp, Smith Tower, Seattle, Wash.
17	[illegible]	AILEEN [illegible]	22		F	S	January 23rd, 1915 Portland, Ore.		Father: Mr Thomas McH. 3243 S.W. Dosch Road, Portland, Oregon
18	[illegible]	KELLY C. ALEXANDER	39		M	M	October 25th, 1897 Honolulu, T.H.		c/o Macdonald & Co., 633 Market St., San Francisco, Cal.
19	[illegible]	[illegible]AM M. [illegible]	58		M	M	August 24th, 1879 Asheville, N.C.	Home add: Box 20 Honolulu T.H.	c/o Benson Hotel, Portland, Oregon
20	[illegible]	EDWARD HAMOA	25		M	S	February 23rd, 1912 Honolulu, T.H.		Aunt: Mrs. D.D. [illegible], R.D.1, Wilkes Barre, Pa.
21	[illegible]	HARRY	49		M	M	January 3rd, 1888 Honolulu, T.H.	Home add: Waiehu Old Maui T.H.	c/o Mr. Lester Fore, 10th St., Atchison, Kansas
22	[illegible]	[illegible]LEN GUNN	37		F	M	[illegible], 1900 Englewood, N.J.		Sister: Mrs. J.W. [illegible], Millbrook, New York
23	[illegible]	CHARLES	57		M	M	December 26th, 1879 Columbia, Pa.		Home: 1331 Spruce St., Philadelphia, Pa.
24	[illegible]	[illegible]NE [illegible]	57		F	S	January 23rd, 1880 Lancaster, Pa.		Home: 1332 N. 57th St., Philadelphia, Pa.
25	[illegible]	[illegible] JOHN	74		M	Wd.	March 5th, 1863 Altoona, Pa.		1706 N. Beechwood St., Portland, Ore.
26	NICHOLAS	CHARLES WALTER	62		M	M	June 19th, 1875 Brooklyn, N.Y.		757 Empire Boulevard, West Brooklyn, N.Y.
27	NICHOLAS	ADELAIDE BATTERMAN	58		F	M	[illegible], 1879 Brooklyn, N.Y.		757 Empire Boulevard, Brooklyn, N.Y.
28	PETERSON	A[illegible]	59		M	S	December 1st, 1878 Panora, Iowa	Home add: 1214 No. 1st Tacoma	Son: Mr. L.J. Peterson, Flint Mich. Portland St., Panora, Iowa
29	REID	[illegible]LAN	43		M	M	March 8th, 1894 [illegible]		Brother-in-law: Dr. W.S. [illegible], 521 - 18th St., [illegible]
30	RENTON	FLORI[illegible] LACHMUND	42		F	M	April 1st 1895 Tacoma, Wash.		c/o Dr. W.S. [illegible], 521 - 18th St., [illegible]

EMIGRATION & CUSTOMS CERTIFIED

[signature]
PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

151

Form 6341
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., SEPTEMBER 27th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, BC. 19th, OCTOBER 19 37.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—008

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., SEPTEMBER 27th, 1937		
1	MANN	JOSEPH FREDERICK	40		M	M	December 15th, 1896	Junction City, Kan.	c/o Westinghouse Electric Co., 150 Broadway, New York, N.Y. (Firm)
2	[illegible]	WILLIAM KIMER	32		M	M	August 15th, 1905	Portsmouth, N.H.	Father: Mr. W.Murray, 2332 Riverside Ave., Jacksonville, Fla.
3	[illegible]	[illegible]	30		F	M	December 10th, 1907	Masbate, Philippine Is.	Father-in-law: Mr.W.Murray, 2332 Riverside Ave.,Jacksonville, Fla.
4	MURRAY	WILLIAM KIMER III.	6		M	S	January 13th, 1931	Plattsburg, N.Y.	Grandfather: Mr.W.Murray, 2332 Riverside Ave.,Jacksonville, Fla.
5	[illegible]	[illegible]	48		M	M	April 28th, 1889	Fergus Falls, Minn.	Wife: Mrs. W. Nelson, 4708 Vincent Ave. So., Minneapolis, Minn.
6	[illegible]	[illegible]	38		M	M	October 31st, 1898	Springfield, Missouri	Father: Mr. J. K. Sharp, 2840 San Franco St.,Los Angeles, Calif.
7	[illegible]	[illegible]	33		F	M	September 12th, 1903	Holly, Michigan	Father-in-law: Mr. J.K.Sharp, 2840 San Franco St.,Los Angeles, Calif.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, OCTOBER 1st, 1937.		
8	ARNOLD	GEORGE BOWEN	44		M	M	July 12th, 1893	Harlington, Ky.	Wife: Mrs. G.B.Arnold, 7 Center St., Ilion, N.Y.
9	[illegible]	[illegible]	24		M	Wd.	August 20th, 1861	Tuscumbia, Mo.	Home: 700 West 6th St.,Sedalia, Missouri
10	HARRIS	MARY	24		F	M	June 4th, 1911	Oakland, Cal.	c/o Husband's firm: Standard Vacuum Oil Company, New York, N.Y.
11	HARRIS	HELEN	2		M	S		by Parentage	c/o Father's firm: Standard Vacuum Oil Co., New York, N.Y.
12	HARRIS	THOMAS	1		M	S		by Parentage	c/o Father's firm: Standard Vacuum Oil Co., New York, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, OCTOBER 6th, 1937		
13	COLEMAN	[illegible]	9		M	S	January 21st, 1860	Jersey City, N.J.	Wife: Mrs.G R. Coleman, 13 Park Ave., Maplewood, N.J.
14	[illegible]	[illegible]	32		[illegible]		April 6th, 1889	New York, N.Y.	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		February 18th, 1890	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	38		M	S	July 14th, 1907	Houston Wisc.	c/o Mother: Mrs. Helen Herman, 415 Western Ave., Kiraly, Wisc.
17	O'CONNOR	THOMAS PATRICK	41		M	M	March 24th, 1898	Brooklyn, N.Y.	c/o Firm: J.S.Krueger Company, Detroit, Michigan
18	O'CONNOR	[illegible]	36		F	M	June 16th, 1901	Brooklyn, N.Y.	c/o Husband's firm: [illegible], Detroit, Michigan
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, OCTOBER 8th, 1937		
19	[illegible]	[illegible]	70		M	Wd.	August 3rd, 1867	Milford, Del.	[illegible], Del.
20	PALEY	[illegible]	38		M	M	January 14th, 1898	New York N.Y.	Wife: Mrs. [illegible] Paley 350 Lake Shore Dr., Chicago, Ill.
21	VIERTEL	[illegible]	50		M	D	April 10th, 1887	White Plains, N.Y.	c/o Friend: Mr. [illegible], 600 S. Grand Ave. Los Angeles, Calif.
22									
23									
24									
25							ELIMINATIONS OR CORRECTIONS CERTIFIED,		
26									
27							James S		
28									
29							PURSER.		
30									

Line...
Owners...
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—008

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER, of the R M S "EMPRESS OF ASIA", from MANILA P I & TSU MAY PORTS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 19th day of October, 19 37

at VANCOUVER B C

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the symbols of 3 (Third Preference), and [illegible] do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this question should be expressed in years or months, the latter applying only to children under 1 year old.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be "Male" or "Female."

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be in the affirmative, S (single), Wd (widow(er), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should show as definitely as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as "laborer," "farmer," "civil engineer," "stationary engineer," "locomotive engineer," "mason," "painter," "plumber," "steel polisher, iron molder, wood turner, etc., "gold and silver polishers, welders, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, the former owning their farms, the latter working for wages, as follows:

A farmer is one who owns or hires and cultivates a farm.

A farm laborer is one who works on a farm for wages.

Steamship companies should make a distinction between [illegible] and correction should be made, if necessary, by immigrant inspectors at the ports of first arrivals.

Column 8 (*Able to read*).—This column is provided for answering the following question: "Can read some language [illegible] Hebrew, Arabic, Chinese, Hindu, Roumanian, etc.]." In answering this question the language in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read, but is otherwise exempt from the literacy requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be answered to show the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—Each of these should be entered on basis of this classification. The entry should show the race or people to which alien belongs, as listed.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, place of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this respect. Hence, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly, "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew can be born in any part of the world, and under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether native from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the country name.

Column 12 (*Special admission or immigration visa or passport*).—Prefix serial number of document with "IV," "NOVA," "PV," or "LPC" as appropriate, to designate [illegible] Non-Preference Visa, Passport Visa, or Section 4 Special Immigrant Visa of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 13 (c).

Column 13 (*Last permanent residence*).—Refer to the place and date of issue of the document [illegible] Government officials only.

Column 14 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence for purposes of immigration and not the country of birth. The entries in column 15 should show the country, city, or town, state or province, or district of last permanent residence. It is important that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning to it from abroad should be recorded "United States."

Column 15 (*Name and complete address of married relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country which is alien's or subject. If such country is other than that where alien was born, reason should be made clear and [illegible].

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., OCTOBER 19th, , 19 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended for permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can any person or institution be publicly liable for care and treatment of alien, as supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Statutory for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father Joseph Schmellis Neuenkamm im Ober [illegible] Germany																													
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	N.J.	Oct 14th 1937	Employer Mrs C W Stevens, Pleasant Dale Farm W Orange, N.J	no	[illegible]	[illegible]	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	brn	n.
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	New York,	Oct. 17 1937	Home: 509 W 121st St. New York N.Y.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	blk	blk	nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

CERTIFIED [illegible] DETAILED [illegible]

James

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Li 150 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., , SEPTEMBER 27th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
								LRR													
NON-IMMIGRANT								[illegible]								PP stamped in their passport at NP 9-21-36					
1 MERT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	[illegible]	28		M	S	Engr.	Yes	German	Yes	German	German	Germany	Mannheim	708643 Re-Entry Permit					East Orange N.J.
2		[illegible]	[illegible]	46		M	M	Engr.	Yes	English	Yes	Filipino	Filipino	Philippines	Lemery	Readmitted to U.S.A. Section 3 1932					New York N.Y.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

American
11 Privileges

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] M D ....., *Surgeon of the* H M S [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* THIRTY-THREE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT [illegible] *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D G MacKenzie

Sworn to before me this 19th *day of* October, *19* 37 SURGEON.

at VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

(Signature and title of immigration inspector or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R, MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P. I. & ZAMBOANGA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 1937

at VICTORIA & VANCOUVER B C

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, farming engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors in this regard. For example, "France" appearing under the head of country does not necessarily indicate that the race is French, similarly "French" appearing under the head of race or people does not necessarily indicate that the country is France. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly appear under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Several number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "(A)V," "(N)IV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and refer to section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 3 (4) or (5).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who, after traveling from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, state, give name and address of relative or friend in country or which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether have ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join or meet a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., 19th OCTOBER, *19* 37

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)				Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U.S.A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative (whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to be employed in the United States; if so, the name and address of employer	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, when and where?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of any other immoral purpose; if married woman, whether husband is in the United States	Whether excluded and deported; if so, when and where	Whether arrested and deported, if so, when and where	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	husband:Mr.L.Gastmann,Netherlands Consulate,Shanghai,China	Eur.via N.Y.	intransit		yes	husband's Employer	yes	yes	1935	intransit	c/o Netherlands Consul-General, New York, N.Y.	approx 30 days	no	1 yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	drk.	blk.	brn.	nil
2	Father:Mr.L.Gastmann,Netherlands Consulate,Shanghai,China	Eur.via N.Y.	intransit		yes	Father's Employer	yes	yes	1935	intransit	c/o Netherlands Consul-General, New York, N.Y.	approx 30 days	no	1 yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med.	fair	brn.	nil
3	Father:Mr.L.Gastmann,Netherlands Consulate,Shanghai,China	Eur.via N.Y.	intransit		yes	Father's Employer	no	yes	1935	intransit	c/o Netherlands Consul-General, New York, N.Y.	approx 30 days	no	1 yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med.	fair	brn.	nil
4	Employer:Hong Kong & Shanghai Banking Corp.Hankow, China	U.K.via Montreal	intransit		yes	Firm	yes	no			c/o Brother-in-law:Mr.Adamovich, 38 Broome St,Binghamton, N.Y.	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	hzl.	nil
5	Husband's Employer:Hongkong & Shanghai Bank,Hankow,China	U.K.via Montreal	intransit		yes	Husband's Firm	yes	no			c/o Brother:Mr.Adamovich,38 Broome St.,Binghamton, N.Y.	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	nil
6	Friend: Mr. J.C.Miller, 32 The Peak, Hong Kong	Eur.via N.Y.	intransit		yes	Self	yes	no			c/o North German Lloyd Co., New York, N.Y.	6 months	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	brn.	nil
7	Friend: Mr. J.C.Miller, 32 The Peak, Hong Kong	Eur.via N.Y.	intransit		yes	Husband	yes	no			c/o North German Lloyd Co., New York, N.Y.	6 months	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	blue	nil
8	Brother:Mr.T.Dmitrowski,97 Taku Road,Tientsin,China	N.Y.	New York	yes	Self	yes	yes	1936	Intransit		c/o Brother:Mr.F.Dmitrowski, 150 West 28th St.,New York,N.Y.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	grey	nil
9	Brother-in-law:Mr.T.Dmitrowski, 97 Taku Road,Tientsin,China	N.Y.	New York	yes	Husband	yes	yes	1936	Intransit		c/o Brother-in-law:F.Dmitrowski, 150 West 28th St.,New York,N.Y.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	nil
10	Uncle: Mr.T.Dmitrowski, 97 Taku Road,Tientsin,China	N.Y.	New York	yes	Father	no	no				c/o Uncle:Mr.F.Dmitrowski, 150 West 28th St.,New York,N.Y.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	red	blue	nil
11	Uncle: Mr.T.Dmitrowski, 97 Taku Road,Tientsin,China	N.Y.	New York	yes	Father	no	no				c/o Uncle:Mr.F.Dmitrowski, 150 West 28th St.,New York,N.Y.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	fair	fair	blue	nil
12	Friend:Mr.Mendelson,c/o Berrick & Co.Ltd.,Yokohama, Japan	U.K. via N.Y.	Intransit		yes	Firm	yes	yes	1936	Intransit	c/o Wm.A.Swann,Esq., 95 Madison Ave.,New York, N.Y.	6 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brn.	grey	nil
13	Friend: Mr.Mendelson,c/o Berrick & Co.Ltd.,Yokohama,Japan	U.K. via N.Y.	intransit		yes	Husband's firm	yes	yes	1936	Intransit	c/o Wm.A.Swann,Esq 95 Madison Ave.,New York N.Y.	6 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	grey	blue	nil
14	Friend:Mr.Mendelson,c/o Berrick & Co.Ltd.,Yokohama, Japan	U.K. via N.Y.	intransit		yes	Father's firm	yes	yes	1934	Intransit	c/o Wm.A.Swann Esq 95 Madison Ave.,New York,N.Y.	6 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	grey	nil
15	Son:Mr.C.Bland,Rising Sun Petroleum Co.,Osaka,Japan	U.K.via Mtl	intransit		yes	Self	yes	no			Home: W.Bland, 3572 Holmes Ave. Minneapolis, Minn. 14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	brn.	nil
16	5 Enokozaka,Akasaka-ku, Tokyo,Japan	Japan via Vancouver	intransit		yes	Self	yes	yes	intransit	1934	c/o British Consul, San Francisco,Cal.	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	grey	green	nil
17	Employer: Cunard White Star Line, Shanghai,China	U.K.via N.Y.	intransit		yes	Employer	yes	yes	intransit	1935	c/o Employer: Cunard White Star Line,New York N.Y.	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	drk.	brn.	grey	nil
18	c/o Biltmore Hotel, New York, N.Y.	U.K.via N.Y.	intransit		yes	Self	yes	yes	intransit	1934	Home:Starre Hall Arkholme,Lanks.,England	5 dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med.	brn.	blue	nil
19	c/o Biltmore Hotel,New York,N.Y.	U.K.via N.Y.	intransit		yes	Husband	yes	yes	intransit	1934	Home:Starre Hall Arkholme,Lanks.,England	5 dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	nil
20	Employer:Public Works Dept., Jonore,Bahru, Malaya	U.K.via Montreal	intransit		yes	Government	yes	no			Father: Mr. F.L.Tucker, Erith Rd.,Belvedere,Kent,England	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	nil
21																										
22																										
23																										
24											ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED															
25																										
26											Jamoit															
27																										
28											PURSER.															
29																										
30																										

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

L 49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., , SEPTEMBER 27th, , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
								PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, OCTOBER 1st, 1937.												
NON-IMMIGRANT		GASTMAN	MARIA PET CAMILA	41		F	M	Wife.	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	D.E.I.	Sidoardjo	T.V. 230	Hongkong	Sept.28/37	- 2	Hongkong	Victoria
2		GASTMANN	ALBERT THOMAS	17		M	S	Student	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	Arnhem	T.V. 230	Hongkong	Sept.28/37	3 - 2	Hongkong	Victoria
3		GASTMANN	PETER FREDERIK	1		M	S	Student	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	T.V. 230	Hongkong	Sept.28/37	3 2	Hongkong	Victoria
NON-IMMIGRANT		MANN	LAN G. TAI	38		M	M	Banker	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Banff	T.V. 8	Hankow	Sept.10/37	3 - 2	China	Hankow
5		MANN	JULIA	31		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Russian	Russia, Siberia	Svenskoye	T.V. 8	Hankow	Sept.4/37	3 - 2	China	Hankow
6		SCHREIBER	BERNHARD	28		M	M	Merchant	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Altona	T.C. 42	Hongkong	Sept.23/37	3 - 3	Hongkong	Victoria
NON-IMMIGRANT		SCHREIBER	IRMA L. MAY	2-		F	M	Wife	yes	English	yes	Germany	German	China	Shanghai	T.C. 42	Hongkong	Sept 23/37	3 - 3	Hongkong	Victoria
LEFT SHIP AT VICTORIA								PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, OCTOBER 5th, 1937							Kuldscha	Polish				
9																Soviet Union				
10			LIJA	15		F	S	Student	yes	English	yes	Poland	Hebrew	Russia	Harbin	Polish	Tientsin	Sept.5/37		China	Tientsin
LEFT SHIP AT VICTORIA																Polish				
WITHDREW APPLICATION								PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN OCTOBER 5th, 1937												
WITHDREW APPLICATION																				
13				54		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	India	Darjeeling	P.V. 29	Yokohama	Sept.29/37		India	
14			ROBERT HUGH ASQUITH	57		M	S	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 32	Yokohama	Sept.29,37		England	
NON-IMMIGRANT		LANG	VIOLET AMY	61		F	Wd.	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 32	Kobe	Sept.30/37	2 - 2	England	
16		VICKERS	ALBERT	57		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V.328	Tokyo	Oct 6/37		England	
NON-IMMIGRANT		LANGLEY	ALBERT HENRY	38		M	S	Steamship Representative	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Gateshead	C. 29	Shanghai	Oct 1/37	3 3	England	
18		SPENCER	MACK	49		M	S	Woollen Manufr	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Keighley	T. 38	Yokohama	Oct 7 37	3 3	England	
NON-IMMIGRANT		SPENCER	JEAN JACKSON	43		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Keighley	T. 3	Yokohama	Oct 7 37	3 3	England	
20		TUCKER	HENRY LEO DRUCE	38		M	S	Civil Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Wallington	C. 29	Shanghai	Aug. 28, 37	3 2	England	
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-40

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. G. MACKENZIE, M. D. ....., *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" ....., SAILING THEREWITH ....., *do*
(State whether "appears" sailing therewith" or "employed by
or otherwise" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have had* THIRTY-THREE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. ..... DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF TORONTO TORONTO ONT. ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D G Mackenzie

SURGEON.

Sworn to before me this 14th ..... *day of* OCTOBER, ..., *19* 37.

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C .....

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

40—430

Form 436 R
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

148

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. S. " HEIAN MARU " sailing from Yokohama, Japan, on Oct. 7th, 1937, Arriving at Port of Vancouver, B.C. on Oct.18th, 1937

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Webb	William DORLAND	29	7	M	M	March 14th,1908 Rockwood,Ontario,Canada		C/O Mr. Lauina Dorlend 30, South 11 St.Richmond, Indiana,U.S.A.
2	Webb	Charotte FRISBIE	30	2	F	M	Aug.18th,1906 Southington,Conn.U.S.A.	U.S.P.P. No. 933: Shanghai: 9.30.37.	
3	Webb	Dorothy DEVERNE	4		F	S	July18th,1933 Shanghai,China	" " "	-"-
4	Webb	David DORLAND	1	6	M	S	May 17th,1936 Shanghai, China	" " "	-"-
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—

HENRY T. ROWBOTTOM.

Master, M.S. "HEIAN MARU"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—916

Form 426
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

147

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. /S/S. " HEIAN MARU " sailing from Yokohama, Japan, on Oct.7th, 1937, Arriving at Port of Vancouver,B.C. on Oct.18th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Moris	Stanley William	31	4	M	M	June 16th, 1906 Willmer, Minnesota, U.S.A.	U.S.P.R No.198: HANKOW: 10.12.36.	Minneapolis, Minnesota,U.S.A.
2	Moris	Edith ALVIRA	30	5	F	M	April 20th,1907 Edinburg, Illinois,U.S.A.	U.S.P.P. No.[illegible]: WASH: 7.16.35 (OAKLAND)	"
3	Moris	Patricia	4	4	F	S	May 2nd, 1933 Peiping,China	(ON FATHER'S PASSPORT).	"
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—

HENRY T. ROWBOTTOM.

Master of M.S. "HEIAN MARU"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga *(Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the* N.S."HEIAN MARU" *, from* Kobe *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Tokunaga
Master

Sworn to before me this 18th *day of* October *, 19* 37

at Vancouver,B.C.

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver,B.C., on Oct. 18th, *19* 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/O Capt.H.B.Rawlings, British Embassy,Kojimachiku, Tokyo,Japan	N.Y.	N.Y.		Yes	Self	$100					Friend,Mrs. Albert R.Beal, 3, Park Ave.,Poughkeepsie, New York,U.S.A.	No	about 6 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fare	Dark-Brown	Grey	None
2	FATHER: ALBERT V. BROWN 31 WOODSTOCK RD. OXFORD. ENGLAND.							No	-	-	-																	
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 598 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 146

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

M. 118/S. "HEIAN MARU" *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, on Oct. 7th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	B1 NON IMMIGRANT	Brown	Isobel Evelyn	25	2	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	British	English	England	Weymouth	DEFERRED BY B.S.I. OCT. 20. 1937. PENDING RECEIPT OF REPORT FROM DESTINATION. T.V.Sec 3(2) Visa #235	Tokyo, Japan	Sep. 7th, 1937	SEC 3.2.	Japan	Tokyo City
2																					
3																					
4																					
5									HELD FOR B.S.I. ACTION BY:-												
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Henry T. Rowbottom

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.Sakurai, *Surgeon of the* M.S."HEIAN MARU", *sailing therewith* (Name of master, purser, or other officer, if "sailing therewith" is not sufficiently clear), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 10 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon

Sworn to before me this 18th *day of* October, *1937*

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S."HEIAN MARU", from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 18th day of Oct., 1937

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C., on Oct. 18th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States												Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary period in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has he a ticket or evidence of same, or money, or prepaid by others? If so, how much?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is supported by or receives support from prostitution or vice	Whether excluded and deported within one year	Whether previously excluded and deported on any other occasion	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife,Mrs.Masako Shirasu, 196 2-Chome,Harashuku, Shibuyaku, Tokyo	Berlin via N.Y.	—	—	Yes	Self	$200	Yes	1937 1937	Calif.	2-4	Friend,Mr. Hiroshi Saito, C/O Japanese Embassy,Wash., D.C.	No ~~Above 1 month~~	EXIT. NEW YORK "BREMEN" - OCT. 27th '37 NINE DAYS.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black Brown	None	
2	Wife,Mrs. Haru Wakamiya, 82, Chofu-Unoki-Cho,Omoriku, Tokyo,Japan	N.Y.	N.Y.	"	"	$275	"	1902 1937	N.Y.	2-		"(About 1 Year)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
3														DURATION OF EXISTING STATUS														
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

145

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M /S. S. HEIAN . *Passengers sailing from* Yokohama, Japan , on Oct. 7th, , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Shirasu	Jiro	35	7	M	M	Director of Nippon Suisan Kabushiki Kaisha, Ltd.	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	TV 3(2) # 299	Tokyo, Japan	Oct.4th,'37	Sec 3-2.	Japan ~~U.S.A.~~	Tokyo ~~New York~~
2	NON-IMMIGRANT	Akuniya	Yasuke	58	8	M	M	Director of Mogi Momoi, Ltd.,	"	"	"	"	"	"	Toyamaken	Treaty of Commerce, Vise Oct.2nd,1937 Sec.3(6) # 33	Yokohama, Japan		Sec 3-6.	U.S.A.	New York
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :—

HENRY T. ROWBOTTOM.

Total passengers 2

U. S. citizens . . . . .

Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.Sakurai *, Surgeon of the* M.S."HEIAN MARU" *, sailing therewith* *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by or now aboard," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 10 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 */* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F. Sakurai
Surgeon

Sworn to before me this 18th *day of* Oct. *, 19* 37

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—26

144

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, OCTOBER 3RD, 1937, *Arriving at Port of* VICTORIA, B.C., OCTOBER 14TH, 1937

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible] ALLAN	36		M	M	INDEPENDENCE, IOWA - OCTOBER 15, 1900	(U.S. NAVAL OFFICER) wppt # 11971-Wash 5/15/35	% 12TH NAVAL DISTRICT, SAN FRANCISCO, CALIF.
2	[illegible]	MOLLY	29		F	M	SCOTLAND, MAY 30, 1908	(NAT. 1935 FED. COURT-LOS ANGELES, CALIF) wppt # 1845 - Wash 4/30/35	% 12TH NAVAL DISTRICT, SAN FRANCISCO, CALIF.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3 to 30 inc. Entire were not used - Dark.

- 45 aug

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—646

143

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S.HIKAWA MARU sailing from Kobe, Japan, October 23rd, 19 37, Arriving at Port of Vancouver November 6th, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Covert	Margaret C.	26		F	M	Mar.24,1911. Kaw City, Oklahoma		
2								U.S.P.-929-Shanghai-9/27/37	640, Pike st., Seattle, Wash.
3									
4		E.T. Bradley Jr. Insp.							
5		U.S. Immig. Insp.							
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

K. Kawachi
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—888

142

Form 6 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. September 13th, 19 37, Arriving at Port of Victoria, B.C. [redacted] October 4th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								c/o C.P.R. Express, Seattle
3	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG September 17th 1937								
4	Gruver	Charles E.	43		M	Div.	April 14th 1894,	Tell City, Ind.	2 Supp 373 Peiping 5/6/35.	Tell City, Indiana
5	Hecker	Willo M.	41		F	S	April 7th 1896,	Defiance, Ohio.	2 Supp. 169 Hankow 7/13/36.	21 S.W.7th St., Miami, Fla.
6 ✓	Libby	James W.	17		M	S	June 27th 1920,	Los Angeles, Calif.		920 F.Street, Centralia, Wash.
7 ✓	Libby	Dorothy L.	10		F	S	March 12th 1927,	Centralia, Wash.		920 F.Street, Centralia, Wash.
8	Patterson	Bernardine	38		F	M	May 23rd 1899,	Holland, Ky.	U.S. Travel Cert. #5 Hankow 7/1/37	Scottsville, Ky.
9	Patterson	Vivienne	8		F	S			Parents U.S. Citizens	Scottsville, Ky.
10	[redacted]									
11	[redacted]									
12	N I L									
13	[redacted]									
14	N I L									
15	[redacted]									
16	N I L									
17										
18	Lines 11 to 30 inclusive not used								Eliminations and Corrections Certified,	
19	E. L. St. Martin.									
20	J. F. Monaghan USPS								Purser.	
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(Name of Master, First, or Second Officer), of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & [redacted], B.C., 4th October, *19* 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether by relative, whether paid by or on other person, or by any corporation, society, church, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language (or dialect)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before some time	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs. Sayo Tokuda Gosanjo-machi, Hikone City, Shiga-ken, Japan		Wash.	Seattle	Yes	Self	$100.	Yes	1918 June	Seattle	1937 July	Brother: Mr. K. Tokuda 6054, Main Street, Seattle, Wash.	Yes	yrs	No	Resident	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel.	Blk.	Brn.	Mole under left eye
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 171

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " EMPRESS OF RUSSIA " Passengers sailing from MANILA, P.I., 15th September, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix, number with QUOT., NQUOT., PV., or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
2	Non Imig.	Tokuda	Floyd Tokuzo	32	6	M	M	Pharmacy	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga-ken	Per #1166379	Wash.D.C.	July 16 1937		U.S.A.	Seattle
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, Sept., 25th 1937.

Sines 3/6 30 Incl. not used.
[illegible] Davis
U.S. Immigrant Insp.

Eliminations & Corrections Certified,

[signature]
Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. Murphy

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—439

140

Form 638a
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. [redacted] OCTOBER 4th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, SEPTEMBER 17th 1937 (Contd)								
1	Moorman	Mary E.	70		F	S	Near Cloverport, Ky.	Uspp #66 Tientsin, China	4945 Baltimore Street, Los Angeles, Calif.
[redacted]									
3	Nethery	Winston G.	27		M	M		Uspp 8472 DC. 9/14/34 Parents U. S. Citizens	5745 Arlington Ave., Riverside, Calif.
[redacted]									
5	Persson	Jenny E.	49		F	S		Certificate No. 3608184, U.S. District Court, Minneapolis, Minn. Sept. 19/32	34th & Fowler Ave., Omaha, Neb.
[redacted]									
7	Walker	Josephine C.	61		F	S		Uspp 50 Foochow 11/20/35 Parents U. S. Citizens	14 Beacon Street, Boston, Mass.
8	Wiley	Martha	61		F	S	February 23rd 1874, Ahtanum, Wash.	Uspp #2 Foochow 8/23/37	1103 Madison Street, St. Charles, Mo.
[redacted]									
	Woods		36		F	M	January 27th 1901, Bunker Hill, Ill.		Cincinnati, Ohio.
	Woods	Maralyn N.	9		F	S	April [redacted], Hinsdale, Ill.		4323 34th Street, Cincinnati, Ohio.
	Woods	Beverly A.	3		F	S		Parents U.S. Citizens	4323 34th Street, Cincinnati, Ohio.
	Woods	Lois M.	7		F	S		Parents U.S. Citizens	4323 34th Street, [redacted] Ohio.
	PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN, SEPTEMBER 21st 1937.								506 West Union Street,
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, [redacted], SEPTEMBER 25th, 1937.								
16	Distilator	Philip R.	29		M	M	May 7th 1908, New York, N.Y.		304 S. Main Street, 341 Madison Ave., New York City, N.Y.
17	Lyon	Lois Deborah	59		F	S		Uspp 4/28 Shanghai 7/3/35 Parents U. S. Citizens	Pebble Beach, Monterey Cy., Calif.
[redacted]									Woodside, R.F.D. #2
19	Lines 19 to 30 inclusive not used.								
20	E. T. D. MacLeish.								
21	J. F. Monaghan U.S.C.								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

137

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

U.S. Department of Labor, Immigration and Naturalization Service

2 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. [redacted] OCTOBER 4th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th 1937.								
1	Abbey	Sadie B.	46		F	M	July 30th 1891, Harrisville, Mich.	Napp 30596 D.C. 7/9/37	4826 N.E. 19th Ave., Portland, Ore.
2	Boardman,	Marion F.	36		F	M	December 10th 1900, Dayton, Wash.	Napp 30595 D.C. 7/9/37.	Oswego, Ore.
[redacted]									
4	Coplen	Nadine Mc.	39		F	M	April 11th 1898, Spokane, Wash.		633 S. Berendo, Los Angeles, Calif.
5	Forsaith	Alice R.	34		F	M	April 10th 1903, Chelmsford, Mass.		56Look Street, Nashua, N.H.
6	Forsaith	Ralph A., Jr.	7		M	S		Parents U.S. Citizens	56 Look Street, Nashua, N.H.
7	Forsaith	Janet A.	5		F	S		Parents U.S. Citizens	56 Look Street, [redacted]
8	[redacted]								56 Look Street,
9	Hendry	Lois S.	35		F	M	January 6th 1902, Prairie du chien, Wis.		300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
10	Hendry	Janet B.	15		F	S		Parents U.S. Citizens	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
11	Hendry	Patsy	10		F	S		Parents U. S. Citizens	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
12	Hendry	John L.	6		M	S		Parents U. S. Citizens	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
13	Hendry	Robert H.	1	10	M	S		Parents U.S. Citizens	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
[redacted]									416 Maple Avenue,
15	Meek	Concepcion	21		F	S		Father U. S. Citizen	Genoa, Ark.
16	Von Neff	John	26		M	M	April 4th 1911, San Bernardino, Coy. Calif.		2324 Piedmont, Berkeley, Calif.
17	Von Neff	Marion	18		F	M	April 25th 1919, Berkeley, Calif.		2324 Piedmont, Berkeley, Calif.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, SEPTEMBER 17th 1937.								
18	Bartlett	Carrie M.	63		F	S	December 1st 1874, Boone, Iowa	Napp 403725 - D.C.	1295 N. Raymond Ave., Pasadena, Calif.
19	Bracken	Ruth A.	45		F	S	April 12th 1892, Wallace, Kan.		Hughson, Calif.
[redacted]									8634 Dunbarton Road,
	Chambers	Christine	16		F	S		Parents U. S. Citizens	8634 Dunbarton Road, Detroit Mich.
	Chambers	Lois	10		F	S		Parents U.S. Citizens	8634 Dunbarton Road, Detroit, Mich.
	Lacey	Jessie A.	53		F	[redacted]	December 27th 1883, Corning, Iowa		Whittier College, Whittier Calif.
	Lacey	Alice L.	16		F	S		Parents U.S. Citizens	Whittier College, Whittier Calif.
[redacted]									Whittier College,
26	Lowrey	Edna	57		F	S	June 4th 1880, College Springs, Iowa		105 Vernon Court, Crawfordsville, Ind.
27	Marden	Eleanor L.	27		F	M	July 23rd 1910, Portland, Ore.	Nap 22519 - DC 9/22/36	3833 N.E. 17th ave., Portland, Ore.
28	Marriott	Cread Crick	57		M	M	May 27th 1880, Booneville, Mo.		369 Mission Road, Glendale, Calif.
29	Marriott	Cora B.	58		F	M	May 9th 1885, Fillmore, Mo.		369 Mission Road, Glendale, Calif.
[redacted]									First National Bank Bldg., [redacted] Md.

E. L. St. Martin.
Thos. F. Monaghan M.D.

Eliminations and Corrections certified,

Purser.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Master, *of the* "Empress of Russia" *, from* Manila, P. I. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

J. F. Patrick

Master Officer.xx

Sworn to before me this Fourth *day of* October *, 19* 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., October 4th, 19 27

No. on List	16	17	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country (port if departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said passage was paid by the alien himself or herself or by relatives, friends, or other persons, or by transportation companies, or by the Government, State, or municipality)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Or whether a polygamist?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for the purpose of performing labor or service of any kind under contract, express or implied, made previous to landing in the United States	Whether ever before in the United States	Whether ever before refused admission to the United States or deported	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether in possession of a round-trip ticket	Whether accompanied and deported	Whether previously deported and if so, when and what time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1																																
2		Friend: Mr. Dorland, Sulphur Springs, San Francisco, Del Monte, Manila.		St. Mo.	Genevieve.	Yes	Self	Yes	No	Been There one yr.	St. Genevieve, Mo.	1930	Mother: Mrs.J.W. Schwent, St. Genevieve, Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gray	Blue	Nil
3		Husband's Friend: Mr. Dorland, Sulphur Springs, Manila, P.I.		St. Mo.	Genevieve	Yes	Husband	...	Y	One yr.	St. Genevieve, Mo.	1930	Mother-in-law: Mrs. J.W. Schwent, St. Genevieve, Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Dk	Brn	Nil
4		Father's friend: Mr. Dorland Sulphur Springs, Manila, P.I.		St. Mo.	Genevieve,	Yes	Father	Yes	Yes	Yes yr.	Genevieve,		Grandmother: Mrs.J.W.Schwent, St. Genevieve, MO.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	8	Dk	Dk	Brn	Nil
5		Father's friend: Mr. Dorland, Sulphur Springs, San Francisco, Del Monte, Manila, P.I.		St. Mo.	Genevieve		Father	Yes	No.				Grandmother: Mrs.J.W.Schwent, St. Genevieve, MO.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	0	Dk	Dk	Brn	Nil
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

Married U.S.A. Oct-7th 1927-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

138

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QVV, NQVV, PV, or RP and give series of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY LIST.																			
1																					
									PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th 1937.											
2	RSC	Rettler	Nicholas V.	46		M	M	Retired	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	U.S.A.	St.Genevieve, Mo.	4Sqpp 818	Shanghai	9/6/37		China	Shangl
3	Same.	Rettler	Ivy [illegible]	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Germany	German	China	HongKong	Non QUOTA No. 37	Manila	9/13/37	Dec 4-37	China	Shanghai
4	RSC	ROTTLER	Nicholas W.	8		M	S	Child	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	China	Shanghai	4Sqpp 818	Shanghai	8/16/37		China	Shanghai
5	RSC	Rettler	Dennis V.	5		M	S	Child	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	China	Shanghai	4Sqpp 818	Shanghai	8/16/37		China	SShanghai
6		Lines 6 to 30 inclusive not used.																			
7																Eliminations and corrections certified,					
8																					
9																					
10																Purser.					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giles E. [redacted], *Surgeon of the* "Empress of Russia", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty-nine (29) *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Physicians and Surgeon of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. E. Humphrey
Surgeon.

Sworn to before me this Fourth *day of* October, *19* 37.

at Victoria [redacted] Vancouver, B. C.

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(Name of Master, First or Second Officer), of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J S Patrick

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this Fourth *day of* October, *19* 37.

at Victoria ~~& Vancouver~~, B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 16

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., OCTOBER 4TH, 1937.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid for by relative, whether paid for by other person or by transportation company, whether paid by himself, or prepaid)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes—: Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came	Ever in prison or reformatory or in poorhouse or supported by charity (Specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for permanent residence to join husband or parent already admitted	Whether married and deserted wife or husband	Whether married and deserted minor children				Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2																												
3																												
4	c/o American Express Co., Singapore, F. M. S.	England via New York			Yes	Self	Yes	No					c/o Friend: Dr. O'Neil, 8319 Leconte Ave., Berkeley, Cal.	8 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brn	Brn	Nil
5	c/o Peninsula Hotel, Kowloon, Hong Kong.	England via New York			Yes	Self	Yes	No					Sister: Miss F.M. Mason, 31 Rectory Road, Beckenham, Kent, England.	2 Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Brn	Nil
6	c/o S.D.A.Mission, #2 Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancebore,			Yes	Self	Yes	Yes	1 yr Spokane 1930 Wash.		1931		c/o W.W.McFeter, Brother, Kennybunk Port, Maine.	6 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Blonde	Blue	Nil
7	c/o S.D.A.Mission, #2Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancebore			Yes	Husband	Yes	Yes	1 yr. S. F. 1930 Calif.		1931		Brother-in-law: W.W. McFeters, Kennybunk Port, Maine. Uncle: Mr. W.W. McFeters, Kennybunk Port, Maine	6 Mos. 6 Mos.	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	Good Good	No No	5 5	4 6	Fr. Fr.	Blonde Lt. Blue	Blue	Nil Nil
8	c/o S.D.A.Mission, #2 Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancebore			Yes	Father	Yes	No					Uncle: Mr. W.W. McFeters, Kennybunk Port, Maine.	6 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Fr. Lt.	Blue		Nil
9	c/o S.D.A.Mission, #2 Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancebore			Yes	Father	Yes	No					Employer: Mr. F. J. Marsh, 100 Rue Cardinal Mercier, Husband: Mr. F. J. Marsh, 100 Rue Cardinal Mercier, Shanghai, China.	6 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	6	Fr. Lt.	Blue		Nil
10		England via New York			Yes	Self	Yes	No					27 Trinity Terrace, North Wall, Winchester, Eng.	1 Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Blk. Brn.		Nil
11		England via New York			Yes	Husband	Yes	No					27 Trinity Terrace, North Wall, Winchester, Eng.	1 Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Blue	Nil
12																												
13	c/o Yulin Road Police Stn. Shanghai, China.	England via New York			Yes	Self	Yes	No					Brother-in-law: Mr. E. Fitzgerald, 6 York Ave., Gillingham, Kent, Eng.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Grey Dk.		Nil
14	c/o Yulin Road Police Stn. Shanghai, China.	England via New York			Yes	Husband	Yes	No					Brother: Mr. E. Fitzgerald, 6 York Avenue, Gillingham, Kent, England.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Grey Faff.		Nil
15																												
16																												
17																												
18	c/o Y. M. C. A., Tokyo, Japan.	Canada via Danville Jctn.			Yes	Self	$60 Yes	No					Friend, Mrs. Geo. F. Bemis, 70 Brook Mill Rd. Milton, Mass.	No 4 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk. Brn.	Brn.		Nil
19	c/o Sanno Hotel, Tokyo, Japan.	England via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No					Cousin, Mrs. Warren, 166 Reservoir Place, Ben Avon, Pittsburgh, Pa.	1 Mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr. Brn.	Hazel		Nil
20	c/o Continental Representatives, 35 Nihon Odori, Yokohama, Japan. Mother, Chas Fox, London.	New N.Y. York			Yes	Self	$380 Yes	No					Continental Representatives, Permanently 341 Madison Ave. New York.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Dk. Brn.	Brn.		Nil
21	Father, Dr. H. Muller, Tegalsari 15, Sourabaya. Dtl	Holland via New York			Yes	Father	$300 Yes	No					University of Leiden, Rapenburg, Leiden, Holland.	1 No Mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr. Brn.	Brn.		Nil
22	c/o Sanno Hotel, Tokyo, Japan.	England via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No					Father, Dr. F.C. Roberts, Wingwell, Fu-Yu-Fang Rd., Shanghai, South Gates.	1 No Mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn. Grey		Nil
23	c/o Sanno Hotel, Tokyo, Japan.	Scotland via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No					Mother, Mrs. Waddell, Softlaw, Kelso, Roxburyshire, Scotland.	17 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr. Brn.	Blue		Nil
24	c/o Bund Hotel, Yokohama, Japan.	Va. Richmond			Yes	Self	Yes	Yes	Born there				Father, Judge T.A. Wickham, R.F.D. #2 Richmond, Va.	Permanently U.S.C. No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dr. Brn.	Brn.		Nil
25	c/o Bund Hotel, Yokohama, Japan.	Va. Richmond			Yes	Husband	Yes	Yes	Occ. Husb. Alive Richmond 5/ Mons. Va. 12/37				Father-in-law, Judge T.A. Wickham, R.F.D. #2 Richmond, Va.	Ret. R. No do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr. Brn.	Hazel		Nil
26	c/o Y. M. C. A., Tokyo, Japan. Melbourne Aust.	England via Danville Jctn.			Yes	Self	$600 Yes	No					Sister, Mrs. George F. Bemis, 70 Brook Mill Road, Milton, Mass.	4 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk. Brn.	Grey		Nil
27																												
28																												
29																												
30																												

Sail St John N.B. 1/21/38 Montrose

Sailing from N.Y. 11/6/37. S.S. Rotterdam.

Sailing from St. John, N. B. S.S. Montrose 1/21/38

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

1317

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* MANILA, P. I. , SEPTEMBER 13TH , 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - SEPTEMBER 13TH 1937.																				
2		N I L																				
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, CHINA - SEPTEMBER 17TH 1937.																				
4		Collett	Margot G.	30		F	S	Anthropologist	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Abbotts Hipton	Temporary Visitor No. 195 Hongkong	Sept.17/37.			England	London
5		Mason	Jessie E.	40		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Hull	Temporary Visitor No. 301 Sydney	May 8/37.			England	Beckenham
6		McPeters	David C.	36		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Stiles Village	Temporary Visitor No. 4 Hankow	Sept.2/37.			China	Hankow
7		McPeters	Evelyn M.	33		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Weyburn Sask.	Temporary Visitor No. 5 Hankow	Sept.2/37.			China	Hankow
8		McPeters	Eunice E.	4		F	S	Child	No	-	No	Great Britain	Scotch	China	Honan	Temporary Visitor No. 5 Hankow	Sept.2/37.			China	Hankow
9		McPeters	Donald D.	2		M	S	Child	No	-	No	Great Britain	Scotch	China	Honan	Temporary Visitor No. 5 Hankow	Sept.2/37.			China	Hankow
10		Turner	Arthur R.	40		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ropley Hants	Transit Certificate No. 39 Hongkong	Sept.16/37.			China	Nanking
11		Turner	May E.	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Leytonstone Essex.	Transit Certificate No. 39 Hongkong	Sept.16/37.			China	Nanking
12		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - SEPTEMBER 21ST 1937.																				
13		Cady	Geoffrey	37		M	M	Police Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Walderswick Suffolk	Temporary Visitor No. 126 Shanghai	Sept 10/37			China	Shanghai
14		Cady	Mary	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Gillingham Kent.	Temporary Visitor No. 127 Shanghai	Sept 11/37			China	Shanghai
15		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - SEPTEMBER 23RD 1937.																				
16		N I L																				
17		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - SEPTEMBER 25TH 1937.																				
18		Benjamin	Helen L.	23		M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	Hebrew	Australia	Melbourne	Temporary Visitor No. 11 Melbourne	July 7/37.			Australia	Melbourne
19		Bryce	Helena	30		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 65 Melbourne	July 17/37.			England	Dorking
20		Fox	Kenneth McAlpine	31		M	S	Merchant Buyer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	QUOTA Visa (British) #4658 Yokohama	Sept.24/37.			Japan	Yokohama
21		Muller	Herbert	19		M	S	Medical Student	Yes	Dutch & English	Yes	Netherlands	Austrian	Austria	Vienna	Temporary Visitor No. 6 Sourabaya	July 26/37.			Netherlands	Leiden
22		Roberts	Violet M.	32		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Wales	Pontypridd, Glamorgan	Govt. Official No. 52 Melbourne	July 17/37.			Wales	Whitchurch
23		Waddell	Isabella T.	38		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bromsgrove	No. 19 Melbourne	Aug.10/37.			Australia	Melbourne
24	V.S.C.	Wickham	Ashby P.	37		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Richmond, Va.					U.S.A.	Richmond
25		Wickham	Edith K.	37		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Ireland	Dublin	Reentry Permit R.P. #1137792 Wash.	Apr.2/37.			U.S.A.	Richmond
26		Wilmot	Reginald William Hamilton	26		M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne Victoria	TemporaryVisitor No. 12 Melbourne	July 7/37	3(2) Plan		Australia	Melbourne
27		Lines 27 to 30 incl. not used.																				
28																						
29																						
30																						

Eliminations and Corrections Certified,

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giles S. Murphy, *Surgeon of the* "Empress of Russia", [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty-nine *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Physicians and Surgeons of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. S. Murphy
Surgeon.

Sworn to before me this Fourth *day of* October, *19* 37.

at Victoria [redacted], B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1936

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1

Number [redacted]

"EMPRESS OF RUSSIA"

MANILA, P. I. SEPTEMBER 15TH 37

VICTORIA, B. C. [redacted], OCTOBER 4TH 37.

S. S. sailing from , , 19 , Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - SEPTEMBER 13TH 1937.								
	N I L								
	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - SEPTEMBER 17TH 1937.								
	Anthony	Michael W.	55		M	S	October 13th 1883	Mount Top. Penn.	c/o The Chartered Bank, New York, N. Y.
	Easley	Elizabeth W.	57		F	M	December 18th 1880	Houston, Texas.	144 East 36th Street, New York, N. Y.
	Hill	Eleanor G.	59		F	M	February 11th 1878	Pittsburgh, Pa.	6670 Kingsman Ave., Pittsburgh, Pa.
	Matthias	Ada A.	[illegible]		F	S	January 24th 1887	St. Louis, Mo.	c/o The Chartered Bank, New York, N. Y.
	McCobb	Harry W.	33		M		August 3rd 1904	Franklin, Penn.	969 Park Ave., New York, N. Y.
	McCobb	Louise H.	30		F	M	January 18th 1907	Pittsburgh, Pa.	969 Park Ave., New York, N. Y.
	McCobb	Thomas C.	1		M	S		Parents U. S. Citizens	969 Park Ave., New York, N. Y.
	McCobb	Janet	1		F	S		Parents U. S. Citizens	969 Park Ave., New York, N. Y.
	Seybold	George	31		M	M	February 23rd 1906	[illegible] MD.	108 Collins Ave., Baltimore, Md.
	Seybold	Helen	34		F	M	April 14th 19[illegible]	Elkridge, Md.	108 Collins Ave., Baltimore, Md.
	Seybold	Albert	4		M	S	October 30th 1932	Elizabeth, N.J.	108 Collins Ave., Baltimore, Md.
	Simpson	Talbot	38		M		April 1st 1899	Lexington, Mo.	106 Harrison St., East Orange, N. J.
	Simpson	Dean	[illegible]		F	M	June 29th 1901	Lima, Ohio.	106 Harrison St., East Orange, N. J.
	PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - SEPTEMBER 21st 1937.								
	N I L								
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - SEPTEMBER 23RD 1937.								
20	Tobler	George F.	64		M	M	September 7th 1873	Lancaster, Pa.	Bala-Cynwyd Gulch, Penn.
22	Siegfried	Walter H.	60		M	S	April 13th 1877	Alameda, Calif.	c/o Siegfried & Co., Chicago, Ill.
23								Examinations and Corrections Certified,	
24	Nos 23 to 30 inclusive not used								
25	E. L. McMartin.							Purser.	
26									
27									
28									
29									
30									

8-27740 3/9/34 DC

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer) of the "Empress of Russia", from Manila, P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick

Master Officer

Sworn to before me this Fourth day of October, 19 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., OCTOBER 4TH, 19 37.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid for by relative, whether paid by an association, society, church, body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Time or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	La Insular Cigar factory																														
2	c/o Firm, P. O. Box 58, Manila, P. I.		San Francisco	Yes	Self	$4000 Yes	Yes	1933	S.F.	1933		c/o Wife, Mrs. C. Barretto, 11 Locust Ave., Larkspur, Cal., U.S.A.	No	8 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk.	Blk.	Brn.	Nil
3	c/o Father, Mr. R. Zaragoza, The Bank of P. I., Manila, P. I.		Mass. Boston	Yes	Father	$100 Yes	Yes	1936	Mass.	1937		Cambridge c/o The Dean Mass. Inst., of Technology, Boston, Mass.	No	1 Yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		Med.	Aub.	Grn.	Nil
4																															
5	c/o Public Works Dept., Trang Ganu, F.M.S.	Australia via San Francisco		Yes	Self	$100 Yes	No	-	-	-		c/o Bro. Mr. T. Dimmock, Donaldson St. Corinda, Brisbane, Australia.	No	5 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Fr.	Blue	Nil
6	c/o Public Works Dept., Trang Ganu, F.M.S.	Australia via San Francisco		Yes	Husband	See Husband above Yes	No	-	-	-		c/o Bro-in-law, Mr. T. Dimmock, Donaldson St. Corinda, Brisbane, Australia.	No	5 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fr.	Brn.	Blue	Nil
7	c/o Public Works Dept., Trang Ganu, F.M.S.	Australia via San Francisco		Yes	Father	" Father "	No	-	-	-		c/o Bro-in-law, Mr. T. Dimmock, Donaldson St. Corinda, Brisbane, Australia.	No	5 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	Fr.	Fr.	Blue	Nil
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 966
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 135

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . Passengers sailing from MANILA, P. I. , SEPTEMBER 13TH , 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1																						
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - SEPTEMBER 13TH 1937.																				
2		Barretto	Cesario	39		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	P. I.	Spanish	P. I.	Manila	Temporary Visitor No. 42	Manila	July 29/37	3(2) Plea.	P. I.	Manila	
3		Zaragoza	Jose L.	21		M	M	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	NON QUOTA No. 36	Manila	Sept.13/37	Sec 4-E	Student P. I.	Manila	
4																						
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - SEPTEMBER 17TH 1937.																				
5		Dimmock	Edmund H.	36		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Mackay	Temporary Visitor No. 28	Singapore	Sept.10/37	3 (2) Plea.	S. S.	Singapore	
6		"	Frances E.	34		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Warwick	Temporary Visitor No. 29	Singapore	Sept.10/37	3(2) Plea.	S. S.	Singapore	
7		"	Philip	4		M	S	Child	No	-	No	Australia	English	F. M. S.	Batugajan	Temporary Visitor No. 29	Singapore	Sept.10/37	3(2) Plea.	S. S.	Singapore	
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 8 to 30 incl. not used.

Eliminations and Corrections Certified.

Immigrant Inspector.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giles B, Murphy, Surgeon of the "Empress of Russia" Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians and Surgeons of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G B Murphy
Surgeon.

Sworn to before me this Fourth day of October, 19 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

134

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I., September 13th, 19 37, Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B. C. October 4th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. September 13th 1937		
✓2	Bowers ✓	George H. ✓	38		M	S	May 17th 1899 Onawa, Iowa	No P.P.	C/o G.P.O., Juneau, Alaska
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG September 17th 1937		
4	LEFT SHIP AT VICTORIA Cruver	Charles E.	48		M	Div.	April 14th 1894, Tell City, Ind.		Tell City, Indiana
5	LEFT SHIP AT VICTORIA Hedker	Willo M.	41		F	S	April 7th 1896, Defiance, Ohio.		21 S.W.7th St., Miami, Fla.
6	Libby	James W.	17		M	S	June 27th 1920, Los Angeles, Calif.		920 F.Street, Centralia, Wash.
7	Libby	Dorothy L.	10		F	S	March 12th 1927, Centralia, Wash.		920 F.Street, Centralia, Wash.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA Patterson	Bernardine	36		F	M	May 23rd 1899, Holland, Ky.		Scottsville, Ky.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA Patterson	Vivienne	8		F	S		Parents U.S.Citizens	Scottsville, Ky.
✓10	Sherertz	William H. ✓	17		M	S	CONSULAR No.182 : HANKOW : 9/11/37	Parents U.S.Citizens	Navy Yard, Washington, D.C.
11							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI September 21st 1937		
12							N I L		
13							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE September 23rd 1937		
14							N I L		
15							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA September 25th 1937		
16							N I L		

17 Eliminations and Corrections Certified,

18

19 EXAMINED BY :—

H.T. ROWBOTTOM.

Purser.

20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Strike out words not applicable)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., 4th October, *19* 37.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A. its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to be a temporary visitor to the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether the intends to return to the United States	25 Ins of persons or polygamy, or who practice polygamy, or believe in or practice polygamy, or who practice polygamy, or believe in or practice polygamy	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming to engage in any kind of labor if not already engaged, under contract or agreement, or in any way assisted by any person or company to come	30 Whether contract or agreement as to such labor has been made in whole or in part	31 Whether assisted to come in whole or in part by any other person or by any corporation, society, municipality, or foreign government	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1																													
2	Mother: Mrs. Sayo Tokuda Kosanjo-machi, Hikone City, Shiga-ken, Japan		Wash.	Seattle	Yes	Self	$50.	Yes	1918 June	Seattle	1937 July	Brother: Mr. K. Tokuda 2605, Main Street, Seattle, Wash.	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel.	Blk.	Brn.	Mole under left eye
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

1353

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from MANILA, P.I., 13th September, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																					
2		LEFT SHIP AT VICTORIA							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, Sept., 25th 1937.							R/P App.#1161868		July 16			
3		Tokuda	Floyd Tokuso	32	6	M	M	Pharmacy	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga-ken	Res.1166378	Wash.D.C.	1937		U.S.A.	Seattle
4																			Kliminations & Corrections Certified,		
5																					
6																			Purser.		
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ~~swear~~ *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G B Murphy

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Master, of the "Empress of Russia", from Manila, P. I., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this Fourth day of October, 19 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria, and Vancouver, B.C., October 4th, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether sum paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by this or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Brother-in-law,F.Beltran																											
2	70 R.A.Reyes Tendo,Manila,P.I.	N.J.Rahway	Yes	American Red Cross	Yes	Yes	Born	there	Husband, V.L.Beltran 6 Fulton St.,Rahway,N.J.	No	Perm.No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Clear	Blue Blonde	Nil
3	Uncle,F.Beltran 70 R.A.Reyes Tendo,Manila, P.I.	N.J.Rahway	Yes	American Red Cross	Yes	Yes	Born	there	Father,V.L.Beltran 6 Fulton St.Rahway, N.J.	No	Perm.No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dk.	Brn.Brn.	Nil
4	Uncle, F.Beltran 70 R.A.Reyes Tendo,Manila,.P.I.	N.J.Rahway	Yes	American Red Cross	Yes	Yes	Bron	there	Father, V.L.Beltran 6 Fulton St.Rahway,N.J.	No	Perm.No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	11	Dk.	Brn.Brn.	Nil
5	Uncle, F.Beltran 70 R.A.Reyes Tendo, Manila, .P.I.	N.J.Rahway	Yes	American Red Cross	Yes	Yes	Born	there	Father,V.L.Beltran 6 Fulton St.,Rahway,N.J.	No	Perm.No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	Dk.	Brn. Brn.	Nil
6	Uncle,F.Beltran 70 R.A.Reyes Tendo, Manila,P.I.	N.J.Rahway	Yes	American Red Cross	Yes	Yes	Born	there	Father, V.L.Beltran 6 Fulton St.,Rahway,N.J.	No	Perm.No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	10½	Dk.	Brn. Brn.	Nil
7	Uncle, F.Beltran 70 R.A.Reyes Tendo, Manila, P.I.	N.J.Rahway	Yes	American Red Cross	Yes	No	-	- -	Father, V.L.Beltran 6 Fulton St.,Rahway,N.J.	No	Perm.No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Bk.	Bk. Blue	Nil
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

132

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from Manila, P.I. September 15th, 1937

No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PP, or RP, and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. September 15th 1937																			
2	USC	Beltran	Ellen ADRIANNA	27		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	Elgish	U.S.A.	Newark N.J.	Nil	Nil	Nil	USC	P.I.	Manila
3	USC	Beltran	Elizabeth E. ELLEN	10		F	S	Child	Yes	English	Yes	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Elizabeth N.J.	Nil	Nil	Nil	USC	P.I.	Manila
4	USC	Beltran	Vincent ORIN	6		M	S	Child	No		No	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Newark N.J.	Nil	Nil	Nil	USC	P.I.	Manila
5	USC	Beltran	Virginia TRINIDAD	4		F	S	Child	No		No	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Newark N.J.	Nil	Nil	Nil	USC	P.I.	Manila
6	USC	Beltran	Adrianna JUNE	2		M	S	Child	No		No	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Newark N.J.	Nil	Nil	Nil		P.I.	Manila
7	USC	Beltran	Lillian MARY	3		F	S	Child	No		No	P.I.	Filipino	P.I.	Manila P.I.	Nil	Nil	Nil		P.I.	Manila
8																					
9															Eliminations and Corrections Certified						
10																					
11															Purser.						
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U.S.P.P. No. 337899
ISSUED WASHINGTON DC. AUG.6.926.
COVERS MOTHER (ABOVE) AND CHILDREN ELIZABETH
VINCENT, VIRGINIA & JUNE ADRIANNA.
LILLIAN MARY, AGED 3 MOS, BORN MANILA P.I.
ST LUKES HOSPITAL. JUNE 82.1937
BIRTH CERTIFICATE PRODUCED.
EXAMINED BY:—
HENRY T. BOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giles B. Murphy, *Surgeon of the* "Empress of Russia", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty-nine (29) *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Physicians and Surgeon of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G B Murphy
Surgeon.

Sworn to before me this Fourth *day of* October, *19* 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

1231

Form [illegible] U.S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 123

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P.I. SEPTEMBER 15th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. and VANCOUVER, B.C. OCTOBER 4th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, SEPTEMBER 17th 1937 (Contd)								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA Moorman	Mary E.	70		F	S	Near Cloverport, Ky.		4945 Baltomore Street, Los Angalas, Calif.
✓2	Mulder ✓	Cosette ✓	30		F	M	March 18th 1907, Los Angeles, Calif.	P.P.No: 90670: WASHN: 6/13/26	10472 Sunset Blvd., Los Angeles, Calif.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA Nethery	Winston G.	27		M	M		Parents U. S. Citizens	5745 Arlington Ave., Riverside, Calif.
✓4	Olive ✓	Howard ✓	16		M	S	U.S. Consular No. 182: HANKOW: 9/12/37	Parents U.S. Citizens	2625 Spruce Street, Kansas City, Mo.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA Persson	Jenny E.	49		F	S		Certificate No. 3608184, U.S. District Court, Minneapolis, Minn. Sept. 19/32	34th & Fowler Ave., Omaha, Neb.
✓6	Smith ✓	Clara Belle ✓	48		F	S	August 21st 1889, Wilmington, Del.	P.P. No: 358: SHANGHAI: 9/15/36.	477 Wigard Ave., Philadelphia, Pa.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA Walker	Josephine C.	61		F	S		Parents U. S. Citizens	14 Beacon Street, Boston, Mass.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA Wiley	Martha	61		F	S	February 23rd 1874, Artenum, Wash.		1103 Madison Street, St. Charles, Mo.
✓9	Woods ✓	Cecil LAMBORN ✓	34		M	M	July 1903, Covington, Ky.	P.P.No: 8: NANKING: 9/1/37	4323 34th Street, Cincinnati, Ohio.
✓10	Woods ✓	Calista CATHRYN ✓	36		F	M	January 27th 1901, Bunker Hill, Ill.	" " "	4323 34th Street, Cincinnati, Ohio.
✓11	Woods ✓	Maralyn NADINE ✓	9		F	S	April 7th 1928, Hinsdale, Ill.	" " "	4323 34th Street, Cincinnati, Ohio.
✓12	Woods ✓	Beverly ANNE ✓	3		F	S		Parents U.S. Citizens	4323 34th Street, Cincinnati, Ohio.
✓13	Woods ✓	Lois MARIE ✓	7		F	S		" " "	4323 34th Street, Cincinnati, Ohio.
	PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN, SEPTEMBER 21st 1937.							Parents U.S. Citizens	
14	Nolan	Evelyn M.	35		F	M	September 6th 1902, Bayfort, N.J.	" " " P.P.No. 450104: WASHN: 11/9/31	506 West Union Street, Morganton, N.C.
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, SEPTEMBER 25th. 1937.							TRP No: 435009: WASHN: 6/7/37	
✓15	Cate ✓	Paul STIMSON ✓	37		M	M	March 9th 1900, Machias, Me.		304 S. Main Street, Wallingford, Conn.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA Distillator	Philip R.	39		M	M	May 7th 1908, New York, N.Y.		341 Madison Ave., New York City, N.Y.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA Lyon	Lois Deborah	69		F	S		Parents U. S. Citizens	Pebble Beach, Monterey Cy., Calif.
✓18	Wickham ✓	Julia Porcher ✓	35		F	S	April 14th 1902, Henrico Co., Va.	P.P.No: 7967: WASHN: 4/17/35	Woodside, R.F.D. #2 Richmond, Va.
19									
20									
21	EXAMINED BY:—							Eliminations and Corrections Certified,	
22	H.T. ROWBOTTOM.							Purser.	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

1930

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. AND VANCOUVER, B.C. OCTOBER 4th, 1937

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th 1937.								
1	~~Abbey~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Sadie B.~~	~~46~~		F	M	~~July 30th 1891, Harrisville, Mich.~~		4826 N.E. 19th Ave., Portland, Ore.
2	~~Boardman,~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Marion F.~~	~~36~~		F	M	~~December 10th 1900, Dayton, Wash.~~		Osuego, Ore.
3	~~Coplen~~ WITHDREW APPLICATION	~~Donald C.~~ LANDED	40		M	M	~~February 4th 1897, Denver, Colo.~~ CANADA AS IMMIGRANT.		633 S. Berendo, Los Angeles, Calif.
4	~~Coplen~~ WITHDREW APPLICATION	~~Nadine Mc.~~ LANDED	30		F	M	~~April 11th 1898, Spokane, Wash.~~ CANADA AS IMMIGRANT.		633 S. Berendo, Los Angeles, Calif.
✓ 5	Forsaith ✓	Alice RILEY ✓	34		F	M	April 18th 1903, No. Chelmsford, Mass.	No. P.P.	56 Lock Street, Nashua, N.H.
✓ 6	Forsaith ✓	Ralph ALLEN, Jr. ✓	7		M	S	CONSULAR REPTM 840A. BORN SHANGHAI	3/12/30 Parents U.S. Citizens	56 Look Street, Nashua, N.H.
✓ 7	Forsaith ✓	Janet ALICE ✓	5		F	S	" " " " "	12/26/31 Parents U.S. Citizens	56 Look Street, Nashua, N.H.
✓ 8	Forsaith ✓	Ann LOUISE ✓	2		F	S	" " " " "	6/7/35 Parents U.S. Citizens	56 Look Street, Nashua, N.H.
9	~~Hendry~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Lois G.~~	~~35~~		F	M	~~January 6th 1902, Prairie du chien, Wis.~~		300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
10	~~Hendry~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Janet B.~~	~~15~~		F	S		~~Parents U.S. Citizens~~	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
11	~~Hendry~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Patsy~~	~~10~~		F	S		~~Parents U. S. Citizens~~	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
12	~~Hendry~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~John L.~~	~~6~~		M	S		~~Parents U. S. Citizens~~	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
13	~~Hendry~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Robert H.~~	~~1~~	10	M	S		Parents U.S. Citizens	300 Mary Louise Drive, San Antonio, Texas.
✓ 14	Johnston	Mary BALL.	52		F	W	October 28th 1884, Baltimore, Md.	P.P.No: 33699 : MANILA : 10/2/34	416 Maple Avenue, Waynesboro, Va.
15	~~Meek~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Conception~~	~~21~~		F	S		Father U. S. Citizen	Genoa, Ark.
16	~~Von Neff~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~John~~	~~36~~		M	M	~~April 4th 1911, Calif.~~ San Bernardino, Coy.		2324 Piedmont, Berkeley, Calif.
17	~~Von Neff~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Marion~~	~~10~~		F	M	~~April 25th 1910, Berkeley, Calif.~~		2324 Piedmont, Berkeley, Calif.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, SEPTEMBER 17th 1937.								
18	~~Berolzheimer~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Carrie M.~~	~~63~~		F	S	~~December 1st 1874, Boone, Iowa~~		1295 N. Raymond Ave., Pasadena, Calif.
19	~~Brooken~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Ruth A.~~	~~45~~		F	S	~~April 12th 1892, Wallace, Kan.~~		Hughson, Calif.
✓ 20	Chambers, ✓	Christine COFFEE ✓	52		F	W	February 17th, 1885 Coleman, Tex.	P.P. No. 729 : SHANGHAI : 7/7/37	8634 Dunbarton Road, Detroit, Mich.
✓ 21	Chambers ✓	Christine ✓	16		F	S		Parents U. S. Citizens	8634 Dunbarton Road, Detroit Mich.
✓ 22	Chambers ✓	Lois ✓	10		F	S		Parents U.S. Citizens	8634 Dunbarton Road, Detroit, Mich.
✓ 23	Lacey ✓	Jessie ANKENY ✓	53		F	M	December 27th 1883, Corning, Iowa	P.P. No. 10. FOOCHOW : 9/10/37	Whittier College, Whittier Calif.
✓ 24	Lacey ✓	Alice LOUISE ✓	16		F	S	BORN FUTSING. CHINA	Parents U.S. Citizens " "	Whittier College, Whittier Calif.
✓ 25	Lacey ✓	Dorothy ✓	13		F	S	" " "	Parents U.S. Citizens " " "	Whittier College, Whittier Calif.
26	~~Lowry~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Anna~~	~~57~~		F	S	June 4th 1880, College Springs, Iowa		105 Vernon Court, Crawfordsville, Ind.
27	~~Marden~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Eleanor L.~~	~~27~~		F	M	~~July 23rd 1910, Portland, Ore.~~		3233 N.E. 17th Ave., Portland, Ore.
28	~~Marriott~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Cread Crick~~	~~57~~		M	M	May 27th 1880, Booneville, Mo.		369 Mission Road, Glendale, Calif.
29	~~Marriott~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~Cora B.~~	~~58~~		F	M	~~May 9th 1885, Fillmore, Mo.~~		369 Mission Road, Glendale, Calif.
✓ 30	McDade, ✓	Myra L. ✓	60		F	S	June 3rd 1877, Hagerstown, Md.	P.P. No. 803 : HANKOW : 8/20/34	First National Bank Bldg., Hagerstown, Md.

Eliminations and Corrections certified,

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM.

Purser.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—314

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Master, of the "Empress of Russia", from Manila, P. I., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J S Patrick

Master ~~Officer~~.xx

Sworn to before me this Fourth day of October, 19 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., October 4th, 1937

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country viz (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash paid by passenger, relative, friend, or other person, or by transportation company, or paid in part by each, or otherwise)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes/No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to be a citizen of the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether the intends to return to the country from which he came	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming for purpose of engaging in any kind of labor if so, what kind	30 Whether contract for labor has been made	31 Whether assisted and if so, by whom	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Color of — Eyes	37 Marks of identification
1																															
2	Friend: Mr. Dorland, Sulphur Springs, San Francisco, Del Monte, Manila, P.I.		St. Genevieve, Mo.	Yes	Self	Yes	Born There				Mother: Mrs.J.W. Schwent, St. Genevieve, Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Gray Blue	Nil
3	Husband's Friend: Mr. Dorland Sulphur Springs, Manila, P.I.		St. Genevieve, Mo.	Yes	Husband	Yes	one year	St. Genevieve, Mo.	1930			Mother-in-law: Mrs. J.W. Schwent, St. Genevieve, Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dk.	Dk.	Brn.	Nil
4	Father's friend: Mr. Dorland Sulphur Springs, Manila, P.I.		St. Genevieve, Mo.	Yes	Father	Yes	Yes	yr.	one St. Genevieve, Mo.	1930		Grandmother: Mrs.J.W.Schwent, St. Genevieve, MO.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dk.	Dk.	Brn	Nil
5	Father's friend: Mr. Dorland, Sulphur Springs,San Francisco, Del Monte, Manila, P.I.		St. Genevieve, Mo.	Yes	Father	Yes	No					Grandmother: Mrs.J.W.Schwent, St. Genevieve, MO.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dk	Dk	Brn	Nil
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—80

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" *Passengers sailing from* MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th, *19* 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with (NIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY LIST.																			
1														PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. SEPTEMBER 13th 1937.							
2		LEFT SHIP AT VICTORIA Rottler	Nicholas V.	46		M	M	Retired	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	U.S.A.	St.Genevieve, Mo.					China	Shangi
3		LEFT SHIP AT VICTORIA Rottler	Ivy K.	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Germany	German	China	HongKong	Non QUOTA No. 37	Manila	9/13/37		China	Shanghai
4		LEFT SHIP AT VICTORIA ROTTLER	Nicholas W.	8		M	S	Child	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	China	Shanghai					China	Shanghai
5		LEFT SHIP AT VICTORIA Rottler	Dennis V.	5		M	S	Child	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	China	Shanghai					China	Shanghai
6																					
7														Eliminations and corrections certified,							
8																					
9															Purser.						
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* "[illegible]", [illegible] *Sailing Therewith* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* twenty-nine (29) *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of [illegible] Physicians and Surgeons of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G B Murphy
Surgeon.

Sworn to before me this Fourth *day of* October, *19* 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

Officer.

Sworn to before me this Fourth *day of* October, *19* 27.

at Victoria Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., OCTOBER 4TH, 19 37.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by person, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by railroad, corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether convicted of crime, misdemeanor, or felony, or of any infamous crime involving moral turpitude	Whether polygamist	Whether coming pursuant to any offer, express or implied, to perform labor	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came, or to proceed to some other foreign country									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4	c/o American Express Co., Singapore, F. M. S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No			c/o Friend: Dr. O'Neil, 2317 Leconte Ave., Berkeley Cal.	60 DAYS	No	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brn	Brn	Nil
5	c/o Peninsula Hotel, Kowloon, Hong Kong.	England via New York		Yes	Self	Yes	No			Sister: Miss F.M. Mason, 31 Rectory Road, Beckenham, Kent, England.	2 EXIT	No	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
6	c/o S.D.A.Mission, #2 Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancouver		Yes	Self	Yes	Yes	1 yr 1930	Spokane Wash.	c/o W.W.McFeter, Brother, Kennybunk Port, Maine.	6	No	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Blue	Nil
7	c/o S.D.A.Mission, #2Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancouver		Yes	Husband	Yes	Yes	1 yr 1930	S. F. Calif.	Brother-in-law: W.W. McFeters, Kennybunk Port, Maine.	6	No	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Blonde	Blue	Nil
8	c/o S.D.A.Mission, #2 Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancouver		Yes	Father	Yes	No			Uncle: Mr. W.W. McFeters, Kennybunk Port, Maine	6	No	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Blonde	Blue	Nil
9	c/o S.D.A.Mission, #2 Rue Clemenceau, Hankow, China.	Canada via Vancouver		Yes	Father	Yes	No			Uncle: Mr. W.W. McFeters, Kennybunk Port, Maine.	6	No	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Lt. Blue		Nil
10	Employer: Mr. J.W. Marsh, 100 Route Cardinal Mercier, Shanghai, China.	England via New York		Yes	Self	Yes	No			27 Trinity Terrace, North Wall, Winchester, Eng.	1 EXIT N.Y. NOV. 1.1937 CUNARD!	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Blk. Brn.		Nil
11	Husband's Emp. Mr.J.W.Marsh 100 Route Cardinal Mercier Shanghai, China.	England via New York		Yes	Husband	Yes	No			27 Trinity Terrace, North Wall, Winchester, Eng.	1 "	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn. Blue		Nil
12																										
13	c/o Yulin Road Police Stn. Shanghai, China.	England via New York		Yes	Self	Yes	No			Brother-in-law: Mr. E. Fitzgerald, 6 York Ave., Gillingham, Kent, Eng.	10 DAYS EXIT N.Y. OCT. 13 AQUITANIA	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Grey Dk.		Nil
14	c/o Yulin Road Police Stn. Shanghai, China.	England via New York		Yes	Husband	Yes	No			Brother: Mr. E. Fitzgerald, 6 York Avenue, Gillingham, Kent, England.	10 DAYS "	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Grey Fair.		Nil
15																										
16																										
17																										
18	c/o Y. M. C. A., Tokyo, Japan.	Canada via Danville Junc.		Yes	Self	Yes	No			Friend, Mrs. Geo. F. Bemis, 70 Brook Mill Rd. Milton, Mass.	3 Mos.	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk. Brn.	Brn.		Nil
19	c/o Sanno Hotel, Tokyo, Japan.	England via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No			Cousin, Mrs. Warren, 283 Westover Place, Ben Avon, Pittsburgh, Pa.	1 Mon.	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr. Brn.	Hazel		Nil
20	c/o Continental Representatives, 36 Nihon Odori, Yokohama, Japan.	New N.Y. York		Yes	Self	Yes	No			Continental Representatives, Permanently 521 Madison Ave. New York.	No	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Dk. Brn.	Brn.		Nil
21	Father, Dr. H. Muller, Tegelsori 18, Scheveningen, Del.	Holland via New York		Yes	Father	Yes	No			University of Leiden, Rapenburg, Leiden, Holland.	1 Mon.	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr. Brn.	Brn.		Nil
22	c/o Sanno Hotel, Tokyo, Japan.	England via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No			Father: Mr. F. J. Roberts, Heigwall, Tyn-y-Fwrg Rd., Pontypridd, Glam. South Wales.	1 EXIT MONTREAL OCT. 15. D/BEDFORD	No	Mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr. Brn.	Grey		Nil
23	c/o Sanno Hotel, Tokyo, Japan.	Scotland via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No			Mother, Mrs. Waddell, Softlaw, Kelso, Roxburyshire, Scotland.	18 Days EXIT QUEBEC Oct. 28. D/ATHOLL	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr. Brn.	Blue		Nil
24	c/o Bund Hotel, Yokohama, Japan.	Va. Richmond		Yes	Self	Yes	Yes	Born	there	Father, Judge T.A. Wickham, R.F.D. #2 Richmond, Va.	Permanently	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dr. Brn.	Brn.		Nil
25	c/o Bund Hotel, Yokohama, Japan.	Va. Richmond		Yes	Husband	Yes	Yes	6 Richmond Mons. Va.	5/ 12/37	Father-in-law, Judge T.A. Wickham, R.F.D. #2 Richmond, Va.	do	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr. Brn.	Hazel		N 1
26	c/o Y. M. C. A., Tokyo, Japan.	England via Danville Junc.		Yes	Self	Yes	No			Sister, Mrs. George F. Bemis, 70 Brook Mill Road, Milton, Mass.	3 Mos.	No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk. Brn.	Grey		Nil
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 128

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . Passengers sailing from MANILA, P. I., SEPTEMBER 13TH, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - SEPTEMBER 13TH 1937.																			
2		N I L																			
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, CHINA - SEPTEMBER 17TH 1937.																			
4 NON-IMMIGRANT		Collett	Margot GRACE	30		F	S	Anthropologist	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Abbotts Ripton	Temporary Visitor No. 195 Hongkong Sept.17/37.			Sec.3-2	England	London
5 NON-IMMIGRANT		Mason	Jessie ELIZABETH	40		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Hull	Temporary Visitor No. 801 Sydney May 8/37.			Sec. 3-2	England	Beckenham
6		WITHDREW APPLICATION McPeters	David G.	46		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Stiles Village	Temporary Visitor No. 4 Hankow Sept.2/37.				China	Hankow
7		WITHDREW APPLICATION McPeters	Evelyn M.	66		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Weyburn Sask.	Temporary Visitor No. 5 Hankow Sept.2/37.				China	Hankow
8		WITHDREW APPLICATION McPeters	Eunice E.	4		F	S	Child	No	-	No	Great Britain	Scotch	China	Honan	Temporary Visitor No. 8 Hankow Sept.2/37.				China	Hankow
9		WITHDREW APPLICATION McPeters	Donald D.	8		M	S	Child	No	-	No	Great Britain	Scotch	China	Honan	Temporary Visitor No. 8 Hankow Sept.2/37.				China	Hankow
10 NON-IMMIGRANT		Turner	Arthur REGINALD	40		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ripley Hants	Transit Certificate No. 39 Hongkong Sept.16/37.			Sec.3-3	China	Nanking
11 NON-IMMIGRANT		Turner	May ELIZABETH EDITH	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Leytonstone Essex.	Transit Certificate No. 39 Hongkong Sept.16/37.			Sec.3-3.	China	Nanking
12		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - SEPTEMBER 21ST 1937.																			
13 NON-IMMIGRANT		Cady	Geoffrey	37		M	M	Police Officer GOVT. OFFICIAL	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Walderswick Suffolk	Temporary Visitor No. 126 Shanghai Sept 10/37.			Sec.3-2 GRATIS	China	Shanghai
14 NON-IMMIGRANT		Cady	Mary	36		F	M	WIFE OF GOVT. OFFICIAL. Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Gillingham Kent.	Temporary Visitor No. 127 Shanghai Sept 11/37			Sec.3-2 GRATIS	China	Shanghai
15		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - SEPTEMBER 23RD 1937.																			
16		N I L																			
17		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - SEPTEMBER 25TH 1937.																			
18		SS. EMPRESS OF RUSSIA LEFT SHIP AT VICTORIA Benjamin	Alan L.	25		M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	Hebrew	Australia	Melbourne	Temporary Visitor No. 11 Melbourne July 7/37.				Australia	Melbourne
19 NON-IMMIGRANT		Bryce	Helena	30		F	S	GOVT. OFFICIAL Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 53 Melbourne July 17/37.			Sec 3-2 GRATIS	England	Dorking
20		LEFT SHIP AT VICTORIA Fox	Kenneth Mea.	31		M	S	Merchant Buyer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	QUOTA Visa #4659 Yokohama Sept.24/37.				Japan	Yokohama
21		LEFT SHIP AT VICTORIA Muller	Herbert	19		M	S	Medical Student	Yes	Dutch & English	Yes	Netherlands	Austrian	Austria	Vienna	Temporary Visitor No. 6 Bourabaya July 26/37.				Netherlands	Leiden
22 NON-IMMIGRANT		Roberts	Violet MURIEL	32		F	S	GOVT. OFFICIAL Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Wales	Pontypridd, Glamorgan	Govt. Official No. 52 Melbourne July 17/37.			Sec 3-2 GRATIS	Wales	Whitchurch
23 NON-IMMIGRANT		Waddell	Isabella THOMSON	38		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bromsgrove	No. 19 Melbourne Aug. 18/37.			Sec.3-3	Australia	Melbourne
24		LEFT SHIP AT VICTORIA Wickham	Ashby P.	37		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Richmond, Va.					U.S.A.	Richmond
25		LEFT SHIP AT VICTORIA Wickham	Edith K.	37		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Ireland	Dublin	Reentry Permit #1137792 Wash. Apr.6/37.				U.S.A.	Richmond
26		LEFT SHIP AT VICTORIA Wilmot	Reginald	26		M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne Victoria	TemporaryVisitor No. 12 Melbourne July 7/37				Australia	Melbourne
27																					
28		EXAMINED BY:— H.T. Rowbotham												Eliminations and Corrections Certified,							
29																					
30														Purser.							

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Physicians and Surgeons of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. A. Murphy
Surgeon.

Sworn to before me this Fourth *day of* October, *19* 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

Printed in English only

127

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., SEPTEMBER 13TH, 19 37, Arriving at port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., OCTOBER 4TH, 19 37.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - SEPTEMBER 13TH 1937.			
							N I L			
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - SEPTEMBER 17TH 1937.			
✓	Anthony ✓	Michael W. ✓	53		M	S	October 13th 1883	Mount Top. Penn.	P.P.No.3798: SHANGHAI:	12/3/34	c/o The Chartered Bank, New York, N. Y.
✓	Easley ✓	Elizabeth WILSON ✓	57		F	M	December 18th 1880	Houston, Texas.	P.P.No.238622: WASHN:	9/3/35	144 East 36th Street, New York, N. Y.
✓	Hill ✓	Eleanor GARNETT ✓	59		F	M	February 11th 1878	Pittsburgh, Pa.	P.P.No.467343: WASHN:	8/2/37	6670 Kinsman Ave., Pittsburgh, Pa.
✓	Matthias ✓	Ada ANITA ✓	48		F	S	January 26th 1887	St. Louis, Mo.	P.P.No. 3290: SHANGHAI:	1/2/34	c/o The Chartered Bank, New York, N. Y.
✓	McCobb ✓	Harry WENDELL ✓	33		M	M	August 3rd 1904	Franklin, Penn.	P.P.No. 128114: WASHN:	6/27/34	969 Park Ave., New York, N. Y.
✓	McCobb ✓	Louise HILL ✓	30		F	M	January 15th 1907	Pittsburgh, Pa.	" " "	"	969 Park Ave., New York, N. Y.
✓	McCobb ✓	Thomas CLYDE ✓	7		M	S			Parents U. S. Citizens		969 Park Ave., New York, N. Y.
✓	McCobb ✓	Janet ✓	2		F	S			Parents U. S. Citizens		969 Park Ave., New York, N. Y.
✓	Seybold ✓	George ✓	31		M	M	February 23rd 1906	Baltimore, MD.	P.P.No. 326: HANKOW:	8/20/37	108 Collins Ave., Baltimore, Md.
✓	Seybold ✓	Helen ✓	34		F	M	April 18th 1903	Elkridge, Md.	" "	"	108 Collins Ave., Baltimore, Md.
✓	Seybold ✓	Albert ✓	4		M	S	October 30th 1932	Elizabeth, N.J.	" "	"	108 Collins Ave., Baltimore, Md.
✓	Simpson ✓	Talbut ✓	38		M	M	April 1st 1899	Lexington, Mo.	P.P. No. 56: BATAVIA:	1/30/37	106 Harrison St., East Orange, N. J.
✓	Simpson ✓	Dean ✓	36		F	M	June 29th 1901	Lima, Ohio.	" "	"	106 Harrison St., East Orange, N. J.
							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - SEPTEMBER 21st 1937.			
							N I L			
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - SEPTEMBER 23RD 1937.			
✓	Tobler	George FREDERICK ✓	64		M	M	September 7th 1873	Lancaster, Pa.	P.P.No. 357263: WASHN:	12/14/36	Bala-Cynwyd Gulch, Penn.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - SEPTEMBER 25TH 1937.			
	LEFT SHIP AT VICTORIA Siegfried	Walter H.	60		M	S	April 13th 1877	Alameda, Calif.			c/o Siegfried & Co., Chicago, Ill.

Eliminations and Corrections Certified.

Purser.

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Master, of the "Empress of Russia", from Manila, P. I., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Whether Master, First, or Second Officer)

J. F. Patrick

Master (Officer) [redacted]

Sworn to before me this Fourth day of October, 19 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correc[tions] should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of [the] arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., OCTOBER 4TH, 1937.

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, when and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question)	Whether coming for the purpose of practicing polygamy or other immorality, or to engage in any immoral sexual act before entry	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time (if temporary) he intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																													
2	c/o Firm, P. O. Box 52, Manila, P. I.		San Francisco, Cal.	Yes	Self	Yes	Yes	1932	1933	S.F.	c/o Wife, Mrs. G. Barrette, 11 Locust Ave., Larkspur, Cal., U.S.A.	5		No	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dsk.	Blk.	Brn.	Nil
3	c/o Father, Mr. R. Zaragoza, The Bank of P. I., Manila, P. I.		Boston, Mass.	Yes	Father	Yes	Yes	1936	1937	Cambridge Mass.	c/o The Dean Mass. Inst. of Technology, Boston, Mass.	1	Yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		Med.	Aub.	Brn.	Nil
4																													
5	c/o Public Works Dept., Treng Ganu, F.M.S.	Australia via San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Bro. Mr. T. Dimmock, Donaldson St. Corinda, Brisbane, Australia.	5	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Fr.	Blue	Nil
6	c/o Public Works Dept., Treng Ganu, F.M.S.	Australia via San Francisco		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Bro-in-law, Mr. T. Dimmock, Donaldson St. Corinda, Brisbane, Australia.	5	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fr.	Brn.	Blue	Nil
7	c/o Public Works Dept., Treng Ganu, F.M.S.	Australia via San Francisco		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	c/o Uncle, Mr. T. Dimmock, Donaldson St. Corinda, Brisbane, Australia.	5	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	Fr.	Fr.	Blue	Nil
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—439

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 126

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . Passengers sailing from MANILA, P. I. , SEPTEMBER 13TH , 1937.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for official Government use only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - SEPTEMBER 13TH 1937.																		
3		LEFT SHIP AT VICTORIA ~~Serrette~~	~~Coure~~	~~39~~	~~M~~	~~M~~	~~Merchant~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Spanish~~	~~P. I.~~	~~Manila~~	Temporary Visitor No. 48	~~Manila~~	~~July 30/37~~		~~P. I.~~	~~Manila~~
4		Zaragoza	Jose L.	21	M	M	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	NON QUOTA No. 36	Manila	Sept.13/37		P. I.	Manila
5		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - SEPTEMBER 17TH 1937.																		
6		LEFT SHIP AT VICTORIA ~~Dimmock~~	~~Edmund N.~~	~~36~~	~~M~~	~~M~~	~~Engineer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Mackay~~	Temporary Visitor ~~No. 28~~	~~Singapore~~	~~Sept.10/37~~		S. S.	Singapore
7		LEFT SHIP AT VICTORIA ~~Dimmock~~	~~Frances E.~~	~~34~~	~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Harrwick~~	Temporary Visitor ~~No. 29~~	~~Singapore~~	~~Sept.10/37~~		S. S.	Singapore
8		LEFT SHIP AT VICTORIA ~~Dimmock~~	~~Philip~~	~~4~~	~~M~~	~~S~~	~~Child~~	~~No~~	~~-~~	~~No~~	~~Australia~~	~~English~~	~~F. M. S.~~	~~Batugajan~~	Temporary Visitor ~~No. 29~~	~~Singapore~~	~~Sept.10/37~~		S. S.	Singapore
9		Eliminations and Corrections Certified,																		
10																				
11		Purser.																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I Giles B, Murphy, Surgeon of the "Empress of Russia", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel mentioned" as the case may be) to solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians and Surgeons of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G B Murphy Surgeon.

Sworn to before me this Fourth day of October, 19 37.

at Victoria and Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred on routeto the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Amano,Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* M.S."Hiye Maru" *, from* Yokohama,Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, October 2nd, , 1937

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether or not a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming to the United States at any time for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether coming to the United States at any time for the purpose of any other unlawful purpose	Whether admitted and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife;Mrs.Sengoku Tetsuko, 33 Honmuracho,Yotsuyaku, Tokyo,Japan	N.Y.	N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	No				Ogura to 30 Church St N.Y.C. c/o Mitsui & Co.,Ltd., 14-19,Leadenhall St., London E.C.3,England	~~2 months~~ 6 months	Yes	1-3	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Jap.	Black	Brown	
2	Friend;Mr.Miyazaki Seisaku, 3 chome,Bentendori,Nakaku, Yokohama,Japan	"	"	"	"	"	"Yes	Dec.1936- 1937		N.Y.	Aug. 14	Wife;Mrs.Nishimoto Sumiko, c/o Hara & Co.,160 Madison Ave.,New York City	~~2 months~~ duration of status	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	
3	Wife;Mrs.Suzuki Ume, 904-1chome,Honmokumachi, Nakaku,Yokohama,Japan	"	"	"	"	"	"	No				Friend;Mr.Shiozaki Teruo, c/o Hara & Co.,160 Madison Ave.,New York City	~~3 years~~ duration of status	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
4	Father;Mr.Yasuda Motoichiro, 1081 Sasazukacho,Shibuyaku, Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"				-do-	~~4 years~~ duration of status	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 125

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU . *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, September 21, , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON	Sengoku	Jo	33	8	M	M	Company's Employee	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	59 3(2)	Osaka	Aug.16, 1937		Japan	Okayamaken
2	NON	Nishimoto	Yujiro	43	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ishikawaken	60 3(6)	Yokohama	Nov.28, 1936		N.Y.	N.Y.
3	NON	Suzuki	Yukio	34	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kanagawa-ken	25 3(6)	"	Sept.17, 1937		Japan	Kanagawaken
4	NON	Yasuda	Tokusuke	24	2	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Tokyofu	22 3(6)	"	Sept.13, 1937		"	Tokyofu
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A M Silverman

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Iwasaki *, Surgeon of the* M.S."Hiye Maru" employed by owner thereof *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* thirteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof" as the case may be)

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

PACIFIC SEABOARD OF CANADA
OCT 1937

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

124

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19 37, Arriving at Port of Victoria, B.C. , 19

| | | |

Form 601
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

723

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIAGARA sailing from HONOLULU, T.H., SEPT 17th, 19 37, Arriving at Port of Victoria, B.C., 19

No. in Line	Name in Full (Family name)	(Given name)	Age	Sex	Color or Race	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BAR[illegible]	[illegible]	42	M	W	Thorp, Wisconsin, 8th April, 1895.		Port Angeles, Wn.
2	BAR[illegible]	[illegible]ella	[illegible]	F	W	[illegible], Manitoba, 18th April, 1898.	Naturalised by marriage, June 2nd, 1921.	do
3	BAR[illegible]	Dale Louise.	15	F	W	Port Angeles, Wn. 13th July, 1922.		do
4	[illegible]	[illegible]	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Care Husband, Mr J.Beaudry, [illegible]
5	BEAUDRY,	[illegible]	4	F	W	Port[illegible],		do.
6	BEAUDRY,	Herbert.	2	M	W	[illegible], 5th November, 1934.		do.
7	[illegible],	Lorena M.	[illegible]	F	W	Yelm, Wn. 18th May, 1914.		Hamilton, Wash. 918 Chester Avenue,
8	[illegible],	Talitha, M.	24	F	W	Wailuku, Maui, Hawaii, 2nd May, 1913.		Care Washington Hotel, Marine [illegible], [illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]RGAN,	[illegible] Jack Thomas	41	M	W	[illegible], Kans. November 6th, 1897.		421 Chestnut Street, Long Beach, California.
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible], Ont. July 14th, 1895.		1442 [illegible] St, San Diego.
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] St, Ma[illegible]
13	[illegible]SOLEN[illegible]N,	[illegible]	29	F	W	[illegible]ake Lobr, August, 19th, 1908.		[illegible]
14	[illegible]BBLESTAD,	Phillip S.	5	M	W	[illegible] [illegible], 16th, 1932.		[illegible]
15	[illegible]BBLESTAD,	Klaus[illegible]	4	M	W	[illegible] Grove Calif. September, [illegible], 1933		[illegible]
16	[illegible],	[illegible]	48	M	W	Newport, Va. July 2nd, 1889.		3830 South 116th [illegible] Seattle, Wn.
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1920 Spring[illegible] Street, [illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	JOHNSON,	[illegible] Hilda	[illegible]	F	W	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible],	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible],	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	SVENSON,	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

E. K. H. Martin

IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-214

Form 430 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
North Eastern District

122

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 19 [redacted] Arriving at Port of Victoria B.C. , 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]								University of Washington,
2									[illegible] Seattle, Wash.
3	Both,	Edith							
4									
5	[redacted]								[illegible]
6	[redacted]								[illegible]
7	[redacted]								[illegible]
8	Both,	Edith							
9	[redacted]								[illegible]
10	Both,	Edith							
11	[redacted]								[illegible]
12	[redacted]								[illegible]
13	Lines 13 to 30 inclusive not used								
14	E. L. [illegible] Master.								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

121

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "M A T S O N I A" sailing from HONOLULU, T.H. , 17TH SEPTEMBER 19 37 , Arriving at Port of Victoria B.C. SEPTEMBER 1937, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
									4067 B 38th Street, San Diego.
	[redacted]		2		F	S	Salt Lake City, Utah, August 5th, 1[illegible]		DO DO
	BEACH,	Frances P.	29		F	M	[illegible] 4th, 1907		606 Summit North, Seattle Wash
	[redacted]	Barbara Belle.	6		F	S	Honolulu, T.H. June 15th 1[illegible].		DO DO
	[redacted]	[redacted]	[redacted]				Cleveland,		4216 37th Avenue South, Seattle Wash.
6	JARVIS,	Fanny.	47		F	M	Terre Haute, Ind. April 1st, 1[illegible]		
7	JARVIS,	Benjamin.	16		M	S	Seattle Wash. April 28th, 1927.		DO DO
	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		1524 Seventh Avenue,
	JOY,	Jane H.	[redacted]				Wash. November, 20th, 1[illegible].		Cranston Wash.
10	KAY,	Elinor [illegible]	6		F	S	Santa Barbara Cal. November 24th, 1[illegible].		DO
11	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		[redacted]
12	KEARNS,	Samuel.	33		M	S	Tyler Wash. April 17th, 1904.		5[illegible] Singleton to Seattle Wash
13	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		Care Campbell, Tacoma, Wash.
14	[redacted]	Randolph Wright,	[redacted]				in Maryland, July [illegible]		DO D
15	CARROLL,	Dorothy.	18		F	S	Bremerton, Wash. July 31st, 1919		[redacted]
16	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		[redacted]
17	CHENEY,	Hazel.	31		F	S	Sunnyside, Ohio, April 17th, 1[illegible].		1[illegible] West Lawton St, Le[illegible]
18	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		432 24th Avenue [illegible].
19	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		6[illegible]7 3rd Avenue, [illegible]
20	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		[redacted] Wenatchee Hotel, Wenatchee Wash.
21	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		Home and Library, Spokane.
22	[redacted]	Genevieve, M.	21		F	S	Spokane Wash. Mar 1st, 1[illegible].		4[illegible] Crocker, Tacoma, Wash.
23	[redacted]	Margaret.	38		F	S	Minot, North Dakota, [illegible]		[illegible]
24	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		[redacted]
25	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	S	Little Falls, Texas, [illegible]		[redacted]
26	[redacted]	Carl,	[redacted]		F	S	[redacted] 25th November, 1[illegible]		[redacted]
27	[redacted]	Alice Caroline	[redacted]		F	M	Central Ill., Norway, April [illegible]		[redacted]
28	[redacted]	Alfred, Seven[illegible]	[redacted]		M	M	Hilo T.H. January, 1[illegible].		[redacted]
29	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]		[redacted]
30	[redacted]	Louise,	[redacted]		F	M	Coshocton, Ohio, October 6th, 18[illegible]		[redacted]

E. A. D. Martin

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

120

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. 17TH SEPTEMBER, 19 37, Arriving at Port of Victoria B.C. 23rd, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BRATTON,	Grace.	54		F	S	Lenox, [illegible], July 10,1882	([illegible])	Troutdale, Oregon.
2	[illegible],	Frances,	31		F	S	[illegible]		2607 Oahu Avenue, [illegible]
3	HAUGHS,		27		F	S	Hawaii, Honolulu, June 13th, 1910		Fernhurst, Honolulu, T.H.
4	LARSEN,	Christine.	34				Yakima, Washington, December 15th, 1903		[illegible] East 47th Street, Washington, D.C.
5	MACKLEY,	Arthur R.	54		M	S	Jackson, Ohio, [illegible] 30th, 1883.		
6	PHILLIPS,	William Bell.	68		M	M	[illegible], January 11th, 1869		747 21st Avenue, North, Seattle, Washington.
7	PHILLIPS,	Annie [illegible]	55		F	M	Near Mitchell, South Dakota, 14th November, 1881		-----do---- ----do----
8	[illegible],	REINA,	26		F	M	Puling New York, March 10th, 1912.		[illegible] dow Street, Longmeadow,
9	[illegible],	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]
10							Lines 10 to 30 inclusive not used.		
11							E. L. & H. Martin		
12							(S. immigrant inspector)		
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....

Owners....

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—8011

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur L Foden MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SUVA, FIJI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A T Foden

MASTER

Sworn to before me this 28 SEP 1937 day of ....., 19

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—600 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of such vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 23 SEP 1937, *19*

14—669

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by transportation company, society, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	CARE Of: Fiji Govmt, Suva Fiji.	U.K. via New York.		Yes	Govmt of Great Britain	Yes	No	-	-	-	In Transit of U.S.A. to N.Y enl. ag per Q.Mary to U.K Oct 6th 1937.	S	Yes	Dyd	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Lgt Brn	Brn	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—669

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 119

TER CO[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA. Passengers sailing from SUVA, FIJI. SEPTEMBER. 11th, 19 37.

No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non. Imm.	ST OCKDALE	1/Rw. Frank Arthur	54		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	England	English	England	Kensington	Sec. 3(2) Bms. Temp Visitor 248	London	July 7 1937		England	London
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 not used
1/Rw) said.
Immigration Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Can., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur L Lobert MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Lobert

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13 [illegible] 1937 day of ....., 19

at VICTORIA, B.C.

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 87

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 23 SEP 1937, *19*

14—480

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by his own person, or by what corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cmne Commanding Officer, H.M.S."Wellington" Auckland N.Z.	United Kingdom via New York.	$300	Yes	Self.	Yes	No	No	No	No		In transit to U.K. via New York & Quebec, Sailing Duchess Bedford 15 Oct.37	5	Yes	dys	No	-	-	-	-	-	-	Good	No	6	0	Fair	Brn	Blue	Nil.
2	WIFE:Mrs Glasse, 9 East-	New Zealand										In transit to U.K. via Canada and U.K. 1Feb	1															
3	HUSBAND:Mr Wynne-Jones, Surgeon-Cmdr "Achilles"	United Kingdom via New York.					No	No	No	No		In transit to N.Z. per Ulysses, Sailing to U.K.per Ascanio, Sept. 23 1937	3	Yes	dys	No	-	-	-	-	-	-	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	Nil
4	Mr F.Hind, 17 Bez Avenue, BROTHER:Johannesburg.	South America via New York.		Yes	Self.	Yes	No					[illegible]												Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	Nil
5	COMPANY:Drew & Naper, 10	United Kingdom										Intransit of U.S.A. to N.Y. Care Cunard SS, Berengaria,	5															
6	BROTHER:Mr H.Russell, Littl Plaxmere, Hastings N.Z.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	Yes	Yes	1926	N.York	1926		New York, Sailing U.K. Nov.3rd, 1937	1	Yes	mnth	No	-	-	-	-	-	-	Good	No	5	8	fair	Grey	Blue	Nil
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Open Booking.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 18

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA. Passengers sailing from AUCKLAND N.Z., THE SEPTEMBER, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	BUTLER-BOWDEN,	Maurice Eldeswick	27		M	S	Royal Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	English	England	Bidmin	Temp Visitor 56 Sec 12(1)(k)	Wellington	Aug 30 1937		N.Z.	Auckland.
2		[redacted]	Alfred Onsley.	42		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	[redacted]				Temp Visitor		Sept 8			
3		GWYNNE-JONES,	Christobel.	41		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London.	Temp Visitor.		June 10			
4		HIND,	Edward Martin.	55		M	M	Retired Manager	Yes	English	Yes	Africa	English	Africa	Graaff Reinet	Trans Cert 24	Johannes-burg.	March 19 1937		N.Z. South Africa.	Auckland Johannes-burg
5		[redacted]	John Harold	51		M	S	Solicitor	Yes	English	Yes	England	English	England	Notting-ham	Trans Cert 3	Singapore	1937			Singapore
✓ 6	Non Imm.	RUSSELL,	Violet Agnes.	52		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	N.Zealand	Hastings	Trans Cert 14	Auckland	Sept 7 1937	S(3) Transit	England	London.
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 7 to 30 Incl. not used.

E.E.B. David.
U.S. Immigrant Inspector.

J Edwards.
Final Port Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Can., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this 23 day of SEP 1937, 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur L. Foster, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. L. Foster

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] 1937 day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 23 SEP 1937, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 Final destination — In U. S. A., its Territories or possessions: State	17 Final destination — City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes No	21 — If Yes — Year or period of years	21 — If Yes — Where?	21 — If Yes — Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a citizen of the United States	23 — Whether the intends to be a resident of the United States	24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	27 Whether coming to the United States to practice polygamy	28 Whether coming to the United States to commit any other crime	29 Whether previously deported and if so, when and where	30 Whether coming under a contract or agreement to perform labor in the United States	31 Whether in possession of a ticket or passage through to final destination	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 — Eyes	37 Marks of identification
1	WIFE: Mrs Hatton,68 Hewett Victoria.																										
2	WIFE: Mrs D Gilford,7 Booth St,Boscombe, Vic.	U.K. via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
3	WIFE: Mrs Green,174 [illegible]	[illegible]																									
4	FRIEND: Captain Scott, Bluff House, Sydney,NSW.	U.K. via New York.		Yes	Asst Steward	$150 Yes	Yes	1902	N.Y.	1902																	
5	UNCLE: Mr.W. Jollet, Woolwich Rd,Sydney.	U.K. via Montreal																									
6	WIFE: Mrs E Welch,The [illegible],Glastonbury,Somerset	U.K. via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
7	WIFE: Mrs [illegible],Goodwill Valley Rd,Adelaide.	U.K. via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
8	BROTHER: 30 Regent St, Fitzroy,Melb.	Australia via T.Kanaki.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
9	BROTHER: Mrs P Scott, 8 Stanley St,Randwick.	Australia via T.Kanaki.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
10	BROTHER: -do- -do-	Australia via T.Kanaki.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
11	WIFE: Mrs C Wilson, 207 Ascot Vale,Rd,Melbourne.	Australia via San Francisco		Yes	Company	Yes	No	-	-	-																	
12	WIFE: Mrs A Wigan, 21 Anthony St,Leichhardt.	Australia via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
13	[illegible]	U.K. via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-																	
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

In transit to New York — 10

Sailing S.S. Queen Mary for England. Oct. 20, 1937

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners -do-
Local Agents THOS H DAVIES & CO'Y.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

117

List No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1							Company								Temp Visitor		Aug 26			
2															Trans Cert		Aug 30			
3							Hotelier-								Temp Visitor		Aug 26			
4																				
✓ 4		MARCQUET	Cecil Halliday	45	M	M	Captain of R.Navy Ic	English	Yes	England	English		England	Bromley	Temp Visitor 27	Sydney	July 9 1927	3(2) Blue	Australia	Sydney
5		JOLIE	Anne	28	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Switzer-		Switzer		Temp Visitor		Aug 6			
6		JONES	Edmund	40	M	M	Chemist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Beaconsfield	Temp Visitor 97	Melbourne	Aug 30 1927		Australia	Melbourne
7		IRA	McLure		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Scotland	Glasgow	Temp Visitor 8				Australia	Adelaide
8		MEE	Dolia	47	F	S	Nurse		English	Yes	Australia	English	Australia	Pithala		Melbourne	Aug 30 1927		Australia	Melbourne
9		REED	Jean Dowie	26	F	W	Nurse Duties	Yes	English	Yes			Australia	Hurst	Temp Visitor 126	Sydney	Aug 26 1927		Australia	Sydney
10		ROBERTS	Elizabeth Ann	45	F	D	Nurse Duties			Yes	Australia	Scottish			Temp Visitor 127	Sydney	Aug 26 1927		Australia	Sydney
11		WILSON	George Kilgour	28			Manager	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Ballarat	90		Aug 19 1927		Australia	Melbourne
12		WIGAN	[redacted]	37	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Fremantle	Temp Visitor 7	Adelaide			Australia	Adelaide
13															Hiker- Trans Certificate		Aug 26 1927		England	London.
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Since 14 to 30 Incl. not used.
[redacted]
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Can., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this 23 DEC 1937 day of 19

at Victoria BC

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

116

Form 6551
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU, 17th, SEPTEMBER, 1937, Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.									
1	SPRAGAR,	Ernest Henry.	31		M	S	San Francisco, Cal. December 26th, 1905.		Coral Garden Road, Ranoche, T.H.
2	STOVALL,	Zelma.	27		F	M	Exeter, Calif. April 5th 1910.		1010 B St, San Mateo, Cal.
3	STOVALL,	Beryl.	9		F	S	San Francisco, Cal. March 20th, 1928.		do
4	STOVALL,	Howard Houston.	7		M	S	San Francisco, Cal. October 28, 1929.		do
5	STOVALL,	[illegible]	4		Fx	S	Vallejo, Cal. June 20th, 1933.		do
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	North Plenty Hill, Nevada, January 24th, 1884		1104 4th Avenue Seattle, Wash
7	WARTON,	Annie.	60		F	W		Born Canada, Naturalised by marriage, 1905.	1537 21st Avenue South, Seattle, Washington.
8	WILLIAMS,	Billie Mayne,	26		F	M	Hardy Texas, June 22nd, 1911.		Greenway Station, Tucson, Arizona.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—926

115

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIAGARA sailing from HONOLULU T.H., SEPT 17th, 1937, Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	Henry Lawrence.	42		M	M	Peary, Wisconsin, 9th April, 1895.		Port Angeles, Wn.
2	BAUDERON	Estelle.	36		F	M	Sub Lois, Manitoba, 15th April, 1899.	Naturalized by marriage, June 2nd, 1921.	do
3	BAUDERON	Helen Louise.	15		F	S	Port Angeles, Wn. 15th July, 1922.		do
4	BEAUDRY ✓	Ella.	29		F	M	Kittery Maine. 23rd March, 1908.		Care Husband, Mr H.Beaudry, Care U.S.S. "Pike", San Diego California.
5	BEAUDRY, ✓	Mary.	4		F	S	Portsmouth,		do.
6	BEAUDRY, ✓	Herbert.	2		M	S	Kittery, Maine. 5th November, 1934.		do.
7	BURKS, ✓	Horace E.	23		M	S	Valigo Cal. 25th May, 1914.		Bremerton, Wash.
8	COCKETT, ✓	Patrick, M.	24		M	S	Wailuku, Maui, Hawaii, 2nd May, 1913.		606 Chester Avenue, Care Washington University Medical School, St Louis, Mo.
9	DAWKINS, ✓	Beatty.	29		M	S	Munroe, Lo. November, 19th, 1907.		809 Oak St, Munroe, La.
10	DUNCAN,	John Thomas.	40		M	S	Boston, Mass. November 26th, 1897.		415 Chestnut Street, Long Beach, California.
11	DAVIS, ✓	Billie Virginia.	37		F	M	Jefferson, Tex. July 14th, 1900.		1445 Union St, San Diego.
12	EGGLESTON, ✓	Elizabeth.	29		F	M	Omaha Nebr. August, 19th, 1908.		3049 ~~349~~ Quince St, San Diego
13	EGGLESTON, ✓	Phillip S.	5		M	S	San Diego Calif. July, 28th, 1932.		do
14	EGGLESTON, ✓	Elizabeth, P.	6		F	S	San Diego Calif. September, 20th, 1933		do
15	EGGLESTON,	Margaret L.	1	8	F	S	Honolulu, T.H. December, 21st, 1935.		do
16	FRENCH,	Frank.	46		M	S	Newport, Vac July 2nd, 1890.		3930 South 113th Street, Seattle, Wash.
17	HENTON, ✓	Edward Sloop.	32		M	M	Melvern Kansas, August 27th, 1905.		3928 Springfield Street, Kansas City, Kansas.
18	JOHNSON, ✓	Eva S.	22		F	M	Aberdeen, Wn. December 14th, 1914.		10416 5th Avenue N.E. Seattle, Wash.
19	JENSEN, ✓	Ernest, R.	29		M	M	Glendine Mont, May 1st 1908.		C/- Benjamin Franklyn Hotel, Seattle.
20	JOHNSON,	Lydia Haleole.	27		F	M	Honolulu T.H. December 8th, 1910.		Care Miss M.Lucas, 342 Harrison St, Pt Townsend, Wn.
21	LA TOUR, ✓	Josephine.	19		F	M	Macon St.Georgia, April 10th, 1918.		Care Husband, U.S.S." "ROBIN" San Diego Cal.
22	LA TOUR, ✓	David.		8	M	S	Honolulu, T.H. Jan 5th, 1937.		do
23	PIPER, ✓	Louise.	23		F	M	Salt Lake City, April 1stm 1914.		Sister, Miss R.Somerset, 128 Milita Place, Los Angeles, California.
24	PIPER, ✓	Paul Rollin.	2		M	S	LosAngeles, October 21st, 1934.		do
25	PETTENGILL, ✓	Luella.	31		F	M	Scobey, Mont. December 7th, 1905.		Care of Husband, U.S.S. "SICARD", San Diego, California.
26	PETTENGILL, ✓	Yvonne Louise.	11		F	S	Portland Oregon, May 1st, 1926.		do
27	PETTENGILL, ✓	Joyce.	7		F	S	Portland Oregon, August, 21st, 1930.		do
28	SVENDSON, ✓	Cameron.	25		M	M	Manlius N.Y. 15th September, 1911.		Apollo Station New York,
29	SVENDSON, ✓	Candace.	23		F	M	La Fayette, New York, December 9th, 1913.		do
30	SHELDON, ✓	William Gravet.	20		M	S	Birmingham Ala. December 11th, 1916.		906 Peabody Avenue, Seattle, Wash.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

144

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIAGARA sailing from HONOLULU, SEPTEMBER 8, 19 36, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	FORBELL ✓	Charles Sumner ✓	34		M	S	Brooklyn, N.Y. 17 Oct 1902.	USDC No 9316 Honolulu June 24/36 ✓	809 3rd Ave, Renton Wn.
2									
3									
4									
5	Phil Bean								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur T Toler (Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from ALEXANDRIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A T Toler

Master or Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

...

Immigrant Inspector.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of the vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] D.C., 24 SEP 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this definition)	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging permanently in business in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] 179 West Rd, Wimbledon.W.A.	U.K. via New York.		Yes	University of West Australia	Yes	No	0	-	-	In transit to N.Y. & Sailing to U.K. on Oct 6-37 per Q.Mary.	Yes	0 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	Med	Brn	Green	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

113 8

List

Form 366 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA, *Passengers sailing from* AUCKLAND, N.Z., [illegible], 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMM.	THIEL	Clifford Charles	23	M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Fremantle	Transit Cert. 15	Melbourne	Aug 9 1937	3-3 Issue	Australia	Perth
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U. S. Citizen

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereon" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur S Foley MASTER (Master, Purser, or Second Officer) SWEARS, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A F Foley

MASTER ~~Officer~~.

24 SEP 1937

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , 13 SEP 1937 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for by himself, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by railroad, corporation, society, State, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Mr Glenlyn, [illegible] Rd, Finch Town. N.S.W. Australia.		Ohio Cleveland	Yes	Self	Yes	No	-	-	[illegible] Mr S Morton [illegible] Ave Avon, Cleveland Ohio	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Dun	Dun	Nil
2	-do-	-do-	Ohio Cleveland	Yes	Husband	Yes	No	0	-	-	-do-	-do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dun	Dun	Nil
3	-do-	-do-	Ohio Cleveland	Yes	Father	Yes	No	-	-	-	-do-	-do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Dun	Dun	Nil
4	[illegible] Mr.G. Turner, [illegible] Imperial Bank, Niagara Falls, Canada.		N.Y. Niagara Falls	Yes	Brother	Yes	No	0	-	-	[illegible] Mr H Bagley, [illegible] Rd, Sally Ave, Niagara Falls.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dun	Dun	Nil
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 502 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1127

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	IMM	[redacted]	Gyula	46		M	M	Butcher-layer	Yes	English	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Temkin	Quota Visa 219	Sydney	Aug 6 1937	Insta Romania	Australia	Sydney
2	IMM	[redacted]	Marcella	37		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Gyor	Quota Visa 88	Sydney	Aug 6 1937	Insta Hungarian	Australia	Sydney
3	IMM	[redacted]	Julius George	7		M	S	Child	Yes	English	Yes	Hungary	Hungarian	Australia	Sydney	Quota Visa 220	Sydney	Aug 6 1937	Insta Romanian	Australia	Sydney
4	Held for BSI	[redacted]	Dan	20		M	S	Laborer	Yes	English	Yes	England	English	England	Southampton	Quota Visa 4001	Brisbane	Aug 20 1937	Insta British	Australia	Maryborough
5	IMM - [redacted]			Adm by BSI as Immigrant Sept 24/37																	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Blanke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical Council of Ca[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Blanke

Sworn to before me this 24 SEP 1937 day of [illegible], 19

at VANCOUVER BC

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 433 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[redacted]" sailing from [redacted], [redacted] 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	NICHOLS,	Thomas.	25		M	S	Honolulu, T.H. 18th March, 1914.		University of Washington, Seattle, Wash.
2	O'CONNOR,	Genova.	26		F	M	Everett, Wash. August, 31st, 1912.		Father, Mrs Hart, Mercer St, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	[redacted],	Evelyn M.	[redacted]		F	S	[redacted]		[redacted]
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
4	[redacted],	Herbert.	[redacted]		M	S	[redacted]		[redacted]
5	REGER,	Georgia, Lyle.	47		F	M	Pendleton, Umatilla Co, Indiana, August 14th, 1868.		Husband.F.J.Reger, 921 North Pendleton Avenue, Pendleton [illegible]
6	SLOCAM,	Margaret.	22		F	S	Rochester, New York, 20th March, 1915.		Father.A.M.Slocam, Exeter Hotel, Seattle Washington.
7	STANLEY,	Mary Jane G.	23		F	M	Derby, Penn. September 1st, 1914.		Care of Maternal, Foreign R.R. Stanley c/-[redacted] Bremerton Wn
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
8	[redacted],	Beulah.	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]		Friend.1809 Tacoma Avenue, Tacoma Washington.
9	WICKENS,	Dorothy Mae.	24		F	S	Stockbridge, New York, 10th March, 1915.		Friend.Mr H.H.Logan, 1007½ Grand [illegible], Los Angeles. California.
10	[redacted],	Bruce.	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]		3006 36 South East Street, Seattle, Washington.
11	WIRTZ,	Jane Slemon.	26		F	M	Rochester, New York, November, 23rd, 1910.		Father, A.M.Slemon, Exeter Hotel, Seattle, Washington.
12	WIRTZ,	Peter, Michael.	2		M	S	Newport, Rhode Island, 7th August, 1936.		DO DO
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. IMMIGRATION INSPECTOR.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

110

Form 436 a
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from [redacted], [redacted] 19[redacted], Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 24 Sept 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name		Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	AVERILL,	✓	Marie.	24		F	M	Paris Texas, December 6th, 1912.		6067 B 28th Street, San Diego, California.
2	AVERILL,	✓	Ann.	2		F	S	Salt Lake City, Utah, August 8th, 1935		DO DO
3	BLACK,	✓	Frances P.	29		F	M	Seattle Wash. October 6th, 1907		906 Summit North, Seattle Wash,
4	BLACK,	✓	Barbara Baird.	5		F	S	Honolulu, T.H. June 15th 1932.		DO DO
5	BROWN,	✓	Meredith Revena.	25		F	M	Cleveland, North Carolina, November 19th, 1911.		607 E.72th St., Seattle Wash.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA CARSON,		Nancy.	47		F	M	Grove Shutte, Ind. April 1st,1890		4216 37th Avenue South, Seattle Wash.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA CARSON,		Benjamin.	10		M	S	Seattle Wash. April 28th, 1927.		DO DO
8	CHESSER,	✓	Glyn D.	38		F	M	Uniontown Wash. June 2nd 1905.		1826 South Chestnut Street, Spokane Wash.
9	COX,	✓	Jane G.	38		F	M	Roslyn, Wash. November, 20th, 1898.		Okanogan Wash.
10	COX,	✓	Elinor J[illegible]ne.	8		F	S	Santa Barbara Cal. November 29th,1928.		DO
11	DYE,	✓	Maude B.	39		F	M	Osceola, Mo.August 31st, 1898.		8536 North Hadt Alameda, Portland Oregon.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA EVANS,		Bennell.	35		F	S	Swisp Wash. April 17th, 1904.		804 Boylston Av.Seattle Wash.
13	FORD,	✓	Marian Briggs.	32		F	M	Tayler Texas, January 19th,1905.		Care Husband,Mr M.Ford, Care of U.S.S."Ogiala",Bremerton Wash.
14	FORD,	✓	Randolph Wright.	2		M	S	Annapolis,Maryland,July 19th,1935.		DO DO
15	GASKILL,	✓	Dorothy.	18		F	S	Bremerton, Wash. July 31st, 1919.		Amnt. Mrs Wilson, R Box 342, Port Orchard, Wash.
16	GROSVOLD,	✓	Frederic John.	24		M	S	Eau Claire, Wisc. June 4th, 1914.		3006 West 62 N.E.St,Seattle, Wash.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA SLOWKA,		Elodvid.	31		F	S	Cunnando,Ohio, April 17th, 1906.		4417 West Raynod St,Seattle, Wash.
18	HOWARD,	✓	Mabel K.	36		F	M	St Louis Mo. December 2nd, 1908.		438 10th Avenue South East, Washington, D.C.
19	HOLBROOK,	✓	Clyde Cameron.	25		M	S	Los Angeles, Cal. June 28th, 1912.		6657 Ben Avenue, North Hollywood, California.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA HOWARD,		Barbara.	21		F	M	Spokane. Wash. September 1st,1906.		Husband.Mr C.Howard,Country Homes and States, Spokane.
21	JOHNSTON,	✓	Wilma Lillian.	22		F	M	Issequah, Wash. February 8th, 1905.		Route No 2.Box 133 Ferndale,Wash.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA JOHNSON,		Genevever M.	21		F	S	Spokane Wash. Mar 3rd, 1916.		4226 Brooklyn, Spokane, Wash.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA KAISER,		Ruth, Margaret.	20		F	S	Bismark,North Dakota,December 26th,1906.		421 Tatro St, Miles City, Montana.
24	LAGOW,	✓	Edith.	26		F	S	Benjamine, Texas, July, 24th, 1911.		1037½ Orme St,Los Angeles, Cal.
25	MENDRALA,	✓	Esther, Eloise.	18		F	M	Wichita Falls, Texas,2nd October,1918.		Care of Mrs E.W.Salstrom,Route 2 Box 133 Ferndale Wash.
26	MELGAARD,	✓	Carol, Jean.	7		F	S	Oak Park, Ill, 25th November, 1929.		FATHER.Lieut J.L.Melgaard, Care of U.S.S."Preble" Seattle Wn.
27	MELGAARD,	✓	Alice Caroline.	28		F	M	Central City, Nebraska,April 26th,1906.		HUSBAND. DO.
28	MENDIROS,	✓	Alfred, Sevres.	30		M	M	Hilo T.H. January, 31st, 1898.	USPRS 706 Manila Aug 3/37	Care of Tony Feleiano, Route 1 Box 409 Sebastopol,Calif.
29	MENDIROS,	✓	Melinda.	27		F	M	Hilo T.H. May 7th, 1910.	" 1827 " "	DO DO
30	LEFT SHIP AT VICTORIA Mc GUIRE,		Hester,	30		F	M	Cochocton, Ohio, October 9th, 1906.		Care of, Mr Glen McGuire, 1235 Warren Avenue,Bremerton, Wash.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—216

106

(Printed in England) 16—

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIAGARA sailing from ALASKA, [redacted], 19[redacted] Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 24 SEP 1937, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COLLINS ✓	Anna Marie ✓	66		F	M	New Orleans,La. ✓ July 16th 1871.	Waiting No 402439 Resident 5/1/37	718 16th Ave, Seattle Wn.
2	COLLINS ✓	Marie Anna ✓	35		F	S	Quincy, Ill. ✓ Oct 15-1902.	" 402449 " "	718 16th Ave, Seattle Wn.
3	JAQUES ✓	Albert ✓	38		M	S	Kendrick, Idaho. ✓ Sept 29-1900.	— —	2744 Virginia Street, Berkely, Calif.
4	ROBINSON ✓	Jessie. ✓	48		M	M	Boston,Pa/ ✓ Febr. 2-1889.	" 71265 " 2/28/37	498 E 5th St, Northfield, Minn.
5	ROBINSON ✓	Elizabeth ✓	48		F	M	Jamestown, N.Y. ✓ May 14-1889.	-"- -"- -"	498 E 5th St, Northfield, Minn.
6	TAHADA ✓	Fred. ✓	25		M	M	Honolulu. T.H. ✓ May 20-1912.	— —	490 Avila St, San Francisco, Calif.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John B. Burns
U.S. Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur I Tolen (Name of Master, First or Second Officer) MASTER SWEAR of the R.M.S. NIAGARA, from HONOLULU T.H., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A I Tolen

MASTER Officer.

Sworn to before me this 24 SEP 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 6.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 24 SEP 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, whether cash, draft, or passage ticket)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming as a contract laborer	Whether a skilled or unskilled laborer (and if so, what trade, occupation, or profession)	Whether can read or cannot read	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town																		Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Care of 2630 Kalakaua Avenue, Honolulu, T.H.	France	via New York	Yes	Self.	Yes	Yes	July 1937	T.H. 1937	In transit to New York, sailing to Sep. 17 France per "Ile de France" October, 8th, 1937	10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Brn	Hazel	Wil.
2	Care of 1720 Walin Street, Honolulu, T.H.		Wash	Seattle	Yes	Self.	Yes	United States	Cit.	2115 16th Av. Seattle Wash. MOTHER-IN-LAW, Mrs Lang.	Yes	Form	United States			Citizen.				Good	No	5	11	Med	Brn	Hazel.	Wil.
3	DO		Wash	Seattle	Yes	Husband.	Yes	Yes	1924	Seattle Wash. 1937	DO	No	Form	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brown	Wil.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 518-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1096 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA". Passengers sailing from HONOLULU T.H., 17th SEPTEMBER, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QVF, NQVF, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON IMMIGRANT	BOYARINOFF, ✓	Nicolas.	20		M	S	Student.	Yes	English	Yes	French.	Russian.	Russia.	Voronaji	Temp Visitor, 187	Paris.	July 13th, 1937.		France,	Paris.
2	USC	LUCAS, ✓	Thomas Weldon.	29		M	M	Aircraft Mechanic	Yes	English	Yes	U.S.A.	Dutch.	U.S.A.	Tyrone, Pa	United States Citizen.				U.S.A.	Seattle.
3	LRR.	LUCAS, ✓	Hedwig. Eva.	26		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Czecho-slovakia	Czecho-slovakian.	Czecho-slovakia	Bistritz.					U.S.A.	Seattle.
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Form 521 issued

Sept 17/37

LRR NYC Nov. 1924

John B. Beamish
U.S. Immigration Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] Medical Council of Can., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1937

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur J. Soker, MASTER (Officer of Another Number, First, or Second Officer), SWEAR, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

24 SEP 37

A. J. Soker
MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., [illegible] 1937, 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid for herself, whether he paid for himself, whether passage was paid for by other person, or by what person, firm, or corporation)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes — Yes or No	Years or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to go to the United States temporarily and return to the country of his last permanent residence abroad	Whether the intends to become a permanent resident of the United States	25 Race (Specify under which of the following he belongs: Negro, Chinese, Japanese, Korean, Asiatic Indian, Filipino, Hebrew, Syrian, Armenian, Greek, Russian, Scandinavian, Other Nationality, Other Race, or People)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid passage, or assistance of any kind, to perform labor or service of any kind in the United States	30 Whether ever supported himself by begging or been supported by charity	31 Whether ever confined in an institution or hospital for care and treatment as an insane person	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible] Mrs Rholand, 24 Tunbury Road, Cr'ford. Eng.	U.K. via	R'nose Point.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	Bus	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Grey	Nil
2	[illegible] Mr C.Brumley,99 [illegible] Rd,Bramcote.	U.K. via	R'nose Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible] U.K	Yes	Bus	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Dk Fr	Grey	Nil
3	[illegible] Miss Rhold,72 Ayl- [illegible] Rd,Sheffield,Eng.	U.K. via	R'nose Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	Bus	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Hzel	Nil
4	[illegible] Mrs J.Ogle,86 Duns- [illegible],Ashbourne,Derb.Eng.	New Zealand via T.H.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible] Wife-	Yes	Bus	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Md	Dk Fr	Brn	Nil
5	[illegible] Mrs Leyfield, 15 Silver Hill Rd,Sheffield Eng.	Calif	[illegible]	Yes	Self	Yes	Yes	1926	L.A	1931	[illegible]	No	Pern	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Md	Grey	Grey	Nil
6	[illegible]	Calif	[illegible]	Yes	Husband	Yes	Yes	1926	L.A.	1931	[illegible]	No	Pern	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Hzel	Nil
7	[illegible] Mrs Hillpine,11 [illegible] St, Hamelin.	U.K. via T.Bundi,		Yes	Self	Yes	No	0	-	-	[illegible]	Yes	Bus	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-	Md	Brn	Brn	Nil
8	[illegible] Mr.J.H. Brung. [illegible] St.Palmerston Nth. N.Z.	[illegible]	Calif.	Yes	Self	Yes	Yes	1929	N.Y.	1929	[illegible] Calif.	No	Pern	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Md	Dk Brn	Brn	Nil
9																																		
10																																		
11																																		
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
[illegible]

No. 1075

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with CHV, NQIV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON IMMIGRANT	BLAXLAND	Mary Th[illegible]obe	30		F	S	[illegible] Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Ringshall	Trans Certificate 88	Auc 27 1937		3-3 Trans		
2	NON IMMIGRANT	EVERSHED	Elizabeth H.	45		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	England	English	England	Bath	Trans Certificate 48	Aug 26 1937		3-3 Trans	England	Kent
3		SMITH	Hilda Annie	38		F	S	Child Comp.	Yes	English	Yes	England	English	England	Winkfield	Trans Certificate 50	Aug 24 1937		3-3 Trans	England	Surrey
4		JONES	Alfred Lexington	35		M	M	Retail Surgeon	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Invercargill	Temp Visit 85	Auckland Sept 6 1937		3-2	New Zealand	Ashburton
5	IMM	MOTT	Harold L.	54		M	M	Sign Writer	Yes	English	Yes	England	English	England	Sheffield	Per Cert 4	Auckland Sept 8 1937		See 4-(B) Imm	England	Staithes
6	IMM	MOTT	Miranda May	44		F	M	Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Portsmouth	Per Cert 8	Auckland Sept 8 1937		4-(B) Imm	England	Staithes
7	NON IMMIGRANT	McALPINE	Hector Orde	28		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Dunedin	Trans Cert 15	Auckland Sept 6 1937		3-3 Imm	New Zealand	Dunedin
8	IMM DEBARRED Held for BSI		Ian Carville	24		M	S	Commercial Traveller	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Palmerston North	Quota Visa	Wellington Aug 25 37		Quota Imm DEBARRED	New Zealand	Palmerston North

Deferred - BSI "A.C.L.) Sept 24/37

J. Hubbean
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council of Can..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this ... day of ..., 1937

at VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur L. Foley MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

A. L. Foley
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 SEP 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 24 SEP 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the cash was furnished by the alien himself or herself, or by parent, husband, friend, relative, steamship company, or employer)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Yes or No	If Yes—: Years or period of years	If Yes—: Where?	If Yes—: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Campbell, [illegible], Sydney N.S.W.	United Kingdom via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	No	No	No	[illegible]	Yes	5								Good	No.	5	8	Ruddy	Brown	Nil.
2	[illegible], J.H. Flint, 9 Gor[illegible] Bowman, Sydney.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	No	No	No	[illegible]	Yes	4								Good	No	5	9	Red	Brn	Nil.
3	[illegible] Mr Harvie, Hotel [illegible], Sydney, N.S.W.	United Kingdom via Boston.			Yes	Self.	Yes	No	Yes	1928	U.S.A.	1928	[illegible]	7	Yes	Yrs	No					Good	No.	5	9	Ruddy	Brown	Nil.
4	[illegible] Mrs Gore-Jones, London [illegible].	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	Yes	1914	U.S.A.	[illegible]1914	[illegible]	4	Yes	Yrs	No					Good	No.	5	6	Fair	Brn	Nil.
5	[illegible] [illegible], [illegible] U.S.A. Connecticut	United Kingdom via New York.			Yes	Self	Yes	No	No	No	No	[illegible]	[illegible]	4	Yes	Yrs	No					Good	No.	5	4	Fair	Brn	Nil.
6	[illegible] E. Hogg, [illegible] [illegible] St, Epping, N.S.W.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	No	No	No	U.K. per Queen [illegible] Nov 4.	Yes	4	Yes	Yrs	No					Good	No	5	8	Fair	Brn.	Nil.
7	FATHER: MR. H. CAMPBELL. 81 IGH. ST. SYDNEY. NS.W.	UNITED KINGDOM VIA. N.Y			YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	IN TRANSIT OF U.S.A FOR 3 MNS THEN SAILING TO FINLAND & NEW YORK IN NOV 37	YES	8	YES		NO					GOOD	NO	5'	10	MED	BRN	HZEL	NIL.
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

(on way to Reno Nev - for divorce proceedings)

(via Reno Nev. for divorce)

7

Nore.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 106 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA. Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., [illegible] SEPTEMBER, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give series of act involved)	Issued Place	Issued Date	Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON IMMIGRANT	Held for BSI - adm by BSI Vancouver B.C. Sept 24/37 until Jan 1/1938 (temporary)														TEMP VISITOR 122.	SYDNEY	AUG 23 - 1937.	3-2		
2	NON IMMIGRANT	[illegible], ✓	Millicent May.	60		F	W	Home Duties.	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Scotch	Through Passenger.						Australia	Sydney
3	NON IMMIGRANT	FLINT, ✓	Marjorie Whelyn	35		F	S	Teacher	Yes English	Yes England	English	England	London	Tras Oort 27		Sydney	Aug 14 1937	3-3	Trans	Australia	Sydney
4	NON IMMIGRANT	HARRIS, ✓	Ursula.	37		F	W	Home Duties	Yes English	Yes England	Swedish	England	Surrey	Tras Oort 45		Sydney	Aug 24 1937	3-3	Trans	New Guinea.	Kavieng
5	NON IMMIGRANT	[illegible], ✓	Melbourne.	30		M	S	Billiard Player.	Yes English	Yes England	English	England	Yorkshire.	Tras Oort 5		Singapore	July 24 1937	3-3	Trans	England	London.
6	NON IMMIGRANT	LINDSEY, ✓	Horace V.H.	26		M	S	Billiard Player.	Yes English	Yes Australia	English	Australia	Sydney	Tras Oort 4		Singapore	July 24 1937	3-3	Trans	Australia	Sydney
7	NON IMMIGRANT	[illegible], ✓	Rose I.	26		F	S	Teacher.	Yes English	Yes English	English	Scotland	Knockhard	Tras Oort 55		Sydney	Aug 27 1937	3-3	Trans	Australia	Sydney
8	NON IMMIGRANT	Held for BSI ✓ SMITH	ELEANOR	23		F	M	HOME DUTIES	YES ENGLISH	YES ENGLAND	ENGLISH	AUSTRALIA	SYDNEY	TEMP. VISITOR 123.		SYDNEY	AUG 23 1937	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY	
9		adm for temp visit until Jan 1/38 —																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

J. W. Bell
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Can., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this 4 SEP 1937 day of , 19

at VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

105

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. 17TH SEPTEMBER, 19 37, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BEATTON,	Opha.	34		F	S	Lennox, Ottawa, Canada, July 19,1903 (American Parents)		Sweetdale, Oregon.
2	FORBES,	Frances,	31		F	S	Hawaii, Honolulu, March 11th 1906		2697 Oahu Avenue, Honolulu, T.H.
3	HAUGHS,	Janet.	27		F	S	Hawaii, Honolulu, June 15th, 1910		Fernhurst, Honolulu, T.H.
4	LARSEN,	Christine.	34		F	S	Yakima, Washington, December 15th, 1903		203 East 47th Street, Washington, D.C.
5	MACKLEY,	Arthur R.	54		M	S	Jackson, Ohio, March 18th, 1883.	Senate	
6	PHILLIPS,	William Bell.	68		M	M	New York City, January 11th, 1869		747 31st Avenue, North, Seattle, Washington.
7	PHILLIPS,	Annie Caroline.	55		F	M	Near Mitchell, South Dakota, 14th November, 1881		-----do----- ----do-----
8	WEEKS,	REINA,	26		F	M	Puling New York, March 10th, 1912.		588 Longmeadow Street, Longmeadow, Mass.
9	WEEKS,	Sigrid,		18	F	S	Honolulu, Hawaii, January 30th, 1936.		----do---- ----do----
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners....
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

1104

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIAGARA sailing from AUCKLAND, N.Z., Sept 8th, 19 37, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS			ADDRESS IN UNITED STATES
1	BEALS	Russell Bowditch	66		M	M	Boston Mass. Sept 3-1871.	U.S.A. No	78	Wellington 7/31/37	78 20048 Summer St, Boston, Mass.
2	BEALS	Arthur Whitney	34		M	S	Christchurch, N.Z April 23rd 1903.	"	77	"	-do- -do-
3	BARKER	Jacob Harry.	43		M	M	Oakland. Calif. Jan 26th 1894.	"	77	Sydney 8/24/37	Care of: New York Athletic Club. New York N.Y.
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Line...

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur L Loker (State whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.S. NIAGARA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Loker
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, tell why exempt)." The answer to this question (the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of races or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race would properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following definitions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Occupation, language, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entry in column 15 should show the country, city, or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who return from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence came, state so, and address of friend. If coming to relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show definitely intended permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether has ticket to such final destination, etc.*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Whether ticket was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary period in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when, and what?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note below.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled: Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	CARE OF; Fiji Mssn, Suva Fiji.	U.S. Via New York.			Yes	Govmt of Britain	Yes	No	-	-	-	In Transit of U.S.A. to N.Y sailing per S.Mary to U.K	5												Good	No	5	10	Fr	Lgt Brn	Brn	Nil
2																																
3																																
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line C-A LINE LTD.
Owners -DO-
Local Agents THEO H DAVIES & CO.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 103

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA . Passengers sailing from SUVA, FIJI. SEPTEMBER, 11th, 19 27.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to - Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																		
2		[illegible]	Frank Arthur	54		S	Civil Servant	Yes	English	Yes	English	English	England	Wellington	Temp Visitor 3(2)	London	July 7 1927		England	London
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the [illegible], SAILING THEREWITH (Strike out "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. B. Clarke.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur L Foster (State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND N.Z., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A T Foster
MASTER Officer.

Sworn to before me this ___ day of _____, 19

at _____

_____
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or a subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race, might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 3 (1), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The last country in which alien resided where the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative or friend living in country whence came, give name and address of relative or friend in continental country which alien or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include city and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (find, steal, or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23.—*If ticket going to join relative or friend*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intended to reside permanently in the United States and the length of time if temporary	Length of time (if any) intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cmdr Commanding Officer, H.M.S. "Wellington" Auckland N.Z.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	YesNo	No	No	No	No	In transit to U.K. via New York & Quebec, Sailing [illegible]	5 days	No	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	6	0	Fair	Brn	Blue	Nil.
2	WIFE: Mrs Glasse, 9 East-bourne Road, Auckland NZ	New Zealand via Rouses Point		Yes	Self	YesNo	No	No	No	No	In transit to U.K. from Montreal.	Ships Two week	No	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5	8	Med	Grey	Grey	Nil.
3	HUSBAND: Mr Gwynne-Jones, Surgeon-Cmdr "Achilles"	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	YesNo	No	No	No	No	In transit to New York sailing to U.K. per Ferdinand, Sept. 30 1937.	3 Yes dys	No	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	Nil.
4	Mr F.Hind, 17 Bez Avenue, BROTHER: Johannesburg.	South America via New York.		Yes	Self.	YesNo	No	No	No	No	In trans. to N.Y. Sailing to S.America per Southern [illegible] Nov. 1937	7 Yes wks	No	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	Nil.
5	COMPANY: Drew & Naper, 10 College Quay, Singapore.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	YesNo	No	No	No	No	Intransit of U.S.A. to N.Y. Care Cunard Co, Broadway, Sailing to U.K. Oct 1937.	5 Yes dys	No	-	-	-	-	-	-	-	Good	No.	5	10½	Fair	Fair	Blue.	Nil.
6	BROTHER: Mr H.Russell, Little Lammore, Hastings N.Z.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	YesYes	1926	N.York	[illegible]		In transit of U.S.A. to New York, Sailing U.K.	1 Yes mnth	No	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5	8	fair	Grey	Blue	Nil
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 102

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA . Passengers sailing from AUCKLAND N.Z. , 7TH SEPTEMBER, , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		BUTLER-BOSDEN,	Mansiee Eldesmiak	27		M S	Royal Naval Officer	Yes	English	Yes	England	English	England	Bideln	Temp Visitor 35	Wellington	Aug 30 1937			
2		GLASSEN,	Alfred Onslow.	48		M M	Engineer	Yes	English	Ye	N.Zealand	English	N.Zealand	Dunedin	Temp Visitor 82	Auckland	Sept 2 1937	3 - 1 Born 78	N.Z.	Auckland.
3		GWYNNE-JONES,	Christobel.	41		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London.	Temp Visitor. 305	Auckland	June 10 1937	3 - 2 (Brother) Wife of Born 78	N.Z.	Auckland.
4		DID NOT ARRIVE U.S. MAR.																		
5		HEND,	Edward Martin.	65		M M	Retired Manager.	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Graaff Reinet.	Trans Cert 24	Johannes-burg.	March 19 1937		N.Z. South Africa.	Auckland. Johannes-burg
6		PAYNE,	John Harold.	31		M S	Solicitor	Yes	English	Yes	England	English	England	Notting-ham	Exempt Cert 3	Singapore	July 15 1937	3 - 2		
7		RUSSELL,	Violet Agnes.	52		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	N.Zealand	Hastings	Trans Cert 14	Auckland	Sept 7 1937		Singapore England	Singapore London.
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—670

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the ..... [illegible], ... [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Can., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

W B Clarke

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred subsequent to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur L Foster (State whether Master, First or Second Officer), of the R.M.S. [illegible], from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J T Foster
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visés bear the initials of Technical Advisers, and those whose visés do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien artisan, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works for a farmer for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect)?" In answering this question the language or dialect to be stated should be stated. If person is able to read and claims exemption from the reading requirements, "Exempt" for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean [illegible] country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people specified, omitted last.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian would in most probably come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under the heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Final number of immigrant preceding*).—Prefix serial number of document with abbreviation "Q.I.V." "N.Q.I.V." "P.V." or "R.B." as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also indicate section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question is to be referred to the place and dates of issuance of the document described in column 12, and needs explanation.

Column 14 (*Contract ticket, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more is sufficient to constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the purpose of remaining permanently or some stated by the alien to be his last permanent residence, regardless of length of previous residence in such country. The entry in column 15 should show [illegible] city or town, state, or district of last permanent residence. It is [illegible] that [illegible] the distinction between country of last permanent residence, country of birth, country of nationality, and country of last temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Unmarried and permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If [illegible] relatives or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country to which alien is going, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be Other Yes (Ticket) or No (No ticket).

Column 20 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; Steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], B.C., [illegible], *19*

16	17	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether also intends to be sent for and prosecuted by contract or for labor	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether also intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or assisted, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	WIFE: Mrs Patton, 65 Hewett Rd, Caulfield, Melbourne, Victoria.	Australia via T.Hawaii.		Yes	Self	Yes	Yes	1936	New York	1936	In transit to New York calling to Shanghai per	Yes	8yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Gry	Brn	Nil
2	WIFE: Mrs D Gilford, 7 Beach Rd, Beaumaris, Vic.	U.K. via New York		Yes	Meyers & Coy.	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Blk	Brn	Nil
3	WIFE: Mrs Green, 174 Tak Terrace, Port Pirie, S.A.	U.K. via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Blue	Nil
4	FRIEND: Captain Scott, [illegible]	U.K. via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Brn	Nil
5	WIFE: Mr.W. Jellet, [illegible] Rd, Sydney.	U.K. via Montreal		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Brn	Blue	Nil
6	FRIEND: Miss M Wright, The Grove, Guildford, Tasmania	U.K. via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Brn	Nil
7	WIFE: Mrs L.Ida, Waterfall Gully Rd, Adelaide.	U.K. via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Blue	Nil
8	FRIEND: [illegible]	Australia via T.Hawaii.		Yes	Meyers & Co.	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
9	FRIEND: Mrs F Scott, 8 Buckley St, Randwick.	Australia via T.Hawaii.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Fr	Blue	Nil
10	FRIEND: -do-	Australia via T.Hawaii.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-do-	Yes	1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10½	Fr	Fr	Hzel	Nil
11	WIFE: Mrs C. Wilson, 207 Lock Vale, Rd, Melbourne.	Australia via San Francisco.		Yes	Company	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	6	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Gry	Brn	Nil
12	WIFE: Mrs A Wigan, 21 Bellamy St, Largs Bay, S.A.	Australia via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Gry	Nil
13	FRIEND: Mrs Stewart, Via Pacific Highway, Sydney.	U.K. via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]	Yes	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Fr	Blue	Nil
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-430

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners ...DO...
Local Agents THEO H. DAVIES & CO.

Form 840
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Lis 101
Trocc

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA . Passengers sailing from SUVA, Fiji I. , NEWCASTLE, Aust. , 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON IMMIGRANT	BATTEN ✓	Selwyn Thomas	45	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visitor 66	Melbourne	Aug 28 1937	3-2	Australia	Melbourne
2	NON IMMIGRANT	CLIFFORD ✓	Alfred	55	M	M	Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Adelaide	Tran Cert 85	Melbourne	Aug 30 1937	3-3	Australia	Melbourne
3	NON IMMIGRANT	COHEN ✓	Frank Adam	54	M	M	Metallurgist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visitor 15	Adelaide	Aug 26 1937	3-2	Australia	Port Pirie
4	LEFT VIA AT Melbourne	Cecil Salisbury		49	M	S	Captain of Sydney Ju	English		Yes	New England	English	England	Salisbury	Temp Visitor 37	Sydney	July 9 1937		Australia	Sydney
5	NON IMMIGRANT	COLLIER ✓	Anna Erle	28	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Switzerland	English	Switzerland	Berne	Temp Visitor 126	Sydney	Aug 6 1937	3-2	Australia	Sydney
6		COOKE ✓	Edmund Rumbarth	40	M	M	Chemist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Beaconsfield	Temp Visitor 97	Melbourne	Aug 30 1937	3-2	Australia	Melbourne
7		LEA ✓	Richard Henry McLure	36	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Scotland	Glasgow	Temp Visitor 8	Adelaide	Aug 11 1937	3-2	Australia	Adelaide
8	DID NOT ARRIVE FOR EXAMINATION.	MEE	Dolie	47	F	S	Mining-ocean	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Pimbel-ara	Temp Visitor 141	Melbourne	Aug 30 1937		Australia	Melbourne
9	NON IMMIGRANT	REED ✓	Joan Dovie	28	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Narri Narri	Temp Visitor 126	Sydney	Aug 26 1937	3-2	Australia	Sydney
10	NON IMMIGRANT	ROBERTS ✓	Elizabeth Ann	45	F	D	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Mimi	Temp Visitor 127	Sydney	Aug 26 1937	3-2	Australia	Sydney
11	NON IMMIGRANT	WILSON ✓	George Kilgour	26	M	M	Manager	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Ballarat	Temp Visitor 86	Melbourne	Aug 19 1937	3-2	Australia	Melbourne
12	NON IMMIGRANT	WIGAN ✓	Leonard James	37	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Fremantle	Temp Visitor 7	Adelaide	Aug 11 1937	3-2	Australia	Adelaide
13		WHYLOCK ✓	Alan Indur	26	M	S	Stationer	Yes	English	Yes	England	English	India	Hibar-abad	Tran Certificate 81	Sydney	Aug 26 1937	3-3	England	London.
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.
14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Cali., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of inspector, surgeon, or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood, shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

100

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ..... N. ....., Sept. 17th. ....., 19[illegible], Arriving at Port of Victoria [illegible] B.C. Sep. 22, 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible]		[illegible]				[illegible] 1937.		
1	[illegible]	Fred	[illegible]		M	S	[illegible] April 1913, Honolulu, T.H.		C/o Stanford University Palo Alto, Calif. U.S.A.
2									
3									
4									
5	Lines 2 to 3 not used								
6	[illegible]						ALTERATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
7									
8									
9									
10							CHIEF INSP.		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

99

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from Kobe, Japan, SEPT. 8th, 19 37, Arriving at Port of Victoria [redacted], Sept. 22nd, 19 37.

No. in List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS								
1	Lampe	Nathan Chambers	18	9	M	S	18th. Dec. 1918 Ponca, Nebraska.	USPP # 440710 - Wash 6/11/37	C/o Berea College Berea, Kentucky.
2	McKillop	Marjorie	41	7	F	S		By Parentage USPP # 9 - Istanbul 6/13/35	Brother, Mr. S.D. McKillop 3803-38th Ave. Seattle, Wash.
3	[redacted]								3920 Wilshire Blvd., Los Angeles, Calif.
4									
5									
6	Lines 4 to 30 not used								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

CHIEF CLERK.

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 530 B
U. S. Department of Labor
Immigration Service

96

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from Manila, P.I., Aug. 31st., 19 37, Arriving at Port of Victoria [redacted] C. Sep. 22nd, 19 37

CLOSED 3RD. CLASS

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Kimpo	Marie Lucile Kinney	22	4	F	M	28 th Apr 1915 Douglas, Alaska	Uspp #808 - Manila 9/28/37	Mother, Mrs. R.L. Ingebrigtsen Aberdeen, Wash.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (Name of Master, First, or Second Officer), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. B. Smith

_____ *Officer.*

Sworn to before me this SEP 23 1937 *day of* _____, *19*

at VICTORIA [redacted]

_____
Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted] 22

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B C, Sept 22nd, *19* 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien had own passage, whether paid by relatives, whether paid by an other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether accompanied and described	Whether previously in the United States and if so, when and how long and where last landed	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Expension Trebbiter Valladolid, Occidental Negros, P I		New N Y, York		-	Self	Yes	No				C/o Syracuse University New York, N Y, U S A	Yes	4 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Blk.	Brn	Mole on R. face.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 97

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada, *Passengers sailing from* Hong Kong, Sept 4th, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		DE CARRE		21		M	S	Student	Yes	English Yes	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Valladolid	Passport #819, Visa #30	Manila	~~Aug 30~~ 1937 not required		P.I.	Manila
2										Filipino &											
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

for 2 days
not more than 30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Murdoch

Sworn to before me this SEP 22 1937 *day of* *19*

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

.....
(signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., SEPT. 22nd., 19 37.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote) (for Full text of the question)	Whether mentally or physically defective, such defect being of a kind which may affect the ability of alien to earn a living	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Sele Morikone 4 026 Koku Ave., Honolulu, T.H.	College Wash,	Place	Yes	Self	Yes	Yes		T.H.	Brother, Shigeru Morikone College Place, Wash.	Yes	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel.	Blk.	Dk.	Nil
2	Brother, Katsuyoshi Nakanishi 1452 Palama St., Hono. T.H.	Wash,	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes		T.H.	Sister, Hiro Kiyono 510½ Jackson St. Seattle, Wash.	Yes	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Yel.	Blk.	Dk.	1" line scar L.side of neck
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List B 71

96

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada ... *Passengers sailing from* Honolulu, T.H., Sept. 17th, 19 37

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		Cleared U.S. Plas.		EMBARKED AT HONOLULU, T.H. SEPT. 17th 1937.																	
1		[illegible]	Satoru	20	M	S	Student	Yes	Japanese							U.S. Nat	Honolulu				
✓ 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1200-35423					Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T.H.	Waikaumalo	File [illegible]	[illegible]			T.H.	Honolulu
3				18	M	S	None	Yes	Japanese	Yes	Yes	U.S.A.	Japanese	T.H.	Waipahu Oahu	Cert of Citizens [illegible] Hawaiian Islands. [illegible] Honolulu Sept 24 [illegible]				T.H.	[illegible]
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Liner 3 to 30 Incl. not used.
E. E. David.
Immigrant Inspctr.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]
Surgeon

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. [redacted] Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila, & Hayworth, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Officer

Staff Captain

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of , 19

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 專 20

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria [redacted], B.C., Sept 22nd, 19 37.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, giving name and address of such relative, friend, or person)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to go to his home in a foreign country or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Maynard, Mr. Wallace Freeman, [redacted] T.Ala S.S. Victoria, Calif.	[redacted]	San Francisco		Sale	$500																				
2	Fair, Mr. Wallace Thomas, [redacted]	[redacted]	San Francisco		acc. Mother		No				Visiting															
3	Mome: 63 Artilleriskaya Harbin, Manchoukuo	[redacted]				$300.00																				
4	Mome: 63 Artilleriskaya Harbin, Manchoukuo	[redacted]				accepted.																				
5	Uncle, Mr M Rashkavich 1841 University Ave New York, city, N.Y	[redacted]				$1000.00	June 1927					Left U.S. June 26, 1937.														
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—60

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Liner 95

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada, Passengers sailing from Yokohama, Japan, Sept. 10th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Immigrant	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]				Former Russia	Russian	Russia	Yalta Crimea	QIV No 540	Tientsin China	Aug 25 1937		China	Tientsin
2	Immigrant	[illegible]	Victor	[illegible]		[illegible]		[illegible]				Former Russia	Russian	China	Tientsin	Affidavit QIV 501	Tientsin China	Aug 25 1937		China	Tientsin
Pass. 3	Immigrant	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]				Russia	Russian	Manchukuo	Harbin	QIV 59	Harbin	Aug 21 1937	Sec 5	Manchukuo	Harbin
Pass. 4	Immigrant	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]				Russian	Russian	Manchukuo	Harbin	QIV 58	Harbin	Aug 21 1937	Sec 5	Manchukuo	Harbin
5	Non-Imm	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]				British	Jewish	Palestine	Jerusalem	Re-entry Permit #1150774	Washington	May 13 1937		U.S.A.	New York
6		Lines 6 to 30 Incl. not used.																			
7		Edw. David. Immigrant Inspector.																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. J. P. Martin
U.S. Immigration Officer

ELEVATIONS ABOVE MEAN SEA LEVEL IN FEET

Application #1147791

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the s of Canada," Sailing t th, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon.

SEP 29 1937

Sworn to before me this .. day of , 19

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(Name of master, First, or Second Officer), of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* SEP 20 '93, *19*

at VICTORIA [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List ~~#~~ 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C., Sept. 22nd., 19 37.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by this other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?			Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country from which he came	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane or supported by charity? (See instructions for full meaning of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full meaning of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported prior to this time	Whether arrested and deported at own time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Esteban Rillero, Macmillan La Union, P.I.	Ill	Chicago	No	Self	$10	1929	Oct.	Husband, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St., Chicago Ill, U.S.A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Brn.	Blk.	Nil	Two moles on Rt. upper cheek, scar on forehead.
2	Grand-Father, Esteban Rillero, Macmillan La Union, P.I.	Ill	Chicago	No	Mother	-	Yes	1934 Born	Chicago Oct.	Father, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St., Chicago, Ill, U.S.A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	11	Brn.	Blk.	Brn.	---
3	Grand Father, Esteban Rillero, Macmillan La Union, P.I.	Ill	Chicago	No	Mother	-	Yes	1934 Born	Chicago Oct.	Father, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St., Chicago, Ill, U.S.A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5½	Brn.	Blk.	Blk.	---
4	Grand Father, Esteban Rillero, Macmillan La Union, P.I.	Ill	Chicago	No	Mother	-	Yes	1934 Born	Chicago Oct.	Father, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St., Chicago, Ill, U.S.A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brn.	Blk.	Blk.	---
5	Father, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte P.I.	Cal	Los Angeles	Yes	Self	Yes	Yes 1926	Apr. 19 Born	Oct. San Francisco 1926	Mother-in-law, Jane Bean Toll P.O. Box 156. Bayamon, Puerto Rico.	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn.	Blk.	Brn.	Mole under L. eye.
6	Father-in-law, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte, P.I.	Cal	Los Angeles	Yes	Husband	Yes	Yes	1926 Born	San Francisco 1926	Mother, Jane Bean Toll P.O. Box 156 Bayamon, Puerto Rico.	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
7	Grand-Father, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte, P.I.	Cal	Los Angeles	Yes	Father	-	Yes	1926 Born	Los Angeles 1926	Grand-Mother, Jane Bean Toll, P.O. Box 156 Bayamon, Puerto Rico.	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
8	Grand-Father, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte, P.I.	Cal	Los Angeles	Yes	Father	-	Yes	1926 Born	Los Angeles 1926	Grand-Mother Jane Bean Toll P.O. Box 156 Bayamon, Puerto Rico, c/o Manager's	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
9	Father, Mariano Lagunera Cara, La Union, P.I.	Ill.	Chicago	Yes	Self	$20	Yes	1927	Chicago 1927	Post Office, Chicago Ill.	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brn.	Blk.	Brn.	One mole in L. face.
10	Father-in-law, Mariano Lagunera Cara, La Union, P.I.	Ill	Chicago	Yes	Husband	No				c/o Hagardi Mariano Post Office, Chicago Ill.	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brn.	Blk.	Brn.	
11	Cara, La Union, P.I. Mrs. Liliana Lagunera					$20	No			Husband, Mariano Lagunera 1144 W. Arthington St. Chicago Ill. U.S.A.	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Brn.	
12	Sevilla St. Damis, P.I. Grand Mother, Lagunera de Aguirre					mother	No			Sierra Madre, Cal. U.S.A.	Yes	Farm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brn.	Blk.	Brn.	
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Left L.A. Cal 8/17/36 SS. Tayo Maru
Ent Wash. S. B. 27 Vic. B.C. Emp Russia

admi Seattle Wash - May 1924

Mother in law in Seattle.

meeting Father in Seattle.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 94 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada ..... Passengers sailing from Manila, P.I., Sept. 31st., 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Departed U.S.		Manila, P.I.											Passport		Aug.14	Quota Num.		
1		Buenaventura		37	M	Married	Housewife	Yes	Filipino & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	La Union	Visa #19	Manila	1937	Sec. 6(a) 2	P.I.	La Union
															Passport #753		Aug.14			
2		Y.S.C.		2	3	Child		Yes	Filipino	Yes	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Visa #19	Manila	1937	N.S.C.	P.I.	La Union
															Passport #753		Aug.14			
3		Y.S.C.		1				Yes	Filipino	Yes	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Visa #19	Manila	1937	N.S.C.	P.I.	La Union
															Passport #753		Aug.14			
4		Y.S.C.						----			U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Visa #19	Manila	1937	N.S.C.	P.I.	La Union
															U.S.Passport		Mar.27			Los Angeles
5		Nonimm		1			Porto Rico N.S. Santiago, Cal.				P.I.	Filipino	P.I.	La Union	#10952	Wash.	1935	U.S.P.P.	U.S.A.	Calif.
															U.S.Passport		Aug.13	#1853		Los Angeles
6		USC		1							U.S.A.	Scandinavian	U.S.A.	San Francisco	#21853	Wash.	1936		U.S.A	Calif.
															U.S.Passport		Aug.13	Wash. 8/13/36		Los Angeles
7		USC		1							U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Calif.	#21853	Wash.	1936		U.S.A.	Calif.
															U.S.Passport		Aug.13			Los Angeles
8		USC		1							U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Calif.	#21853	Wash.	1936		U.S.A	Calif.
															Passport #797		Aug.25	Letter from Post office		Cala
9		Nonimm		1							P.I.	Filipino	P.I.	La Union	Visa #13	Manila	1937	Chgo Ill	P.I.	La Union
															Passport #797		Aug.25	Quota Num.		Cala
10		Imm.		22							U.S.A.	Filipino	U.S.A.	La Union	Visa #13	Manila	1937	Sec 6(a) 2	P.I.	La Union
								1-404 TO 1600 K-17789 (44 Stat 46)							Passport #754		Aug.14	Philippine Quota		Magallian
11		Imm		1							U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Visa #20	Manila	1937	Visa Sec. 6A-2	P.I.	La Union
															Passport #754		Aug.14			Magallian
12		Imm		2							U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Visa #21	Manila	1937	"	P.I.	La Union
13																				
14																				
15		lines 13 to 30 Not used																		
16		Not used.																		
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

L.R.P. Penn

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... Mlaglish

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA [redacted]

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England)

93

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA VIA PORTS, AUG. 31st, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, SEPT. 22, 1937

W. & S. Ltd.

No. on List.	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	TOURIST CABIN PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, SEPT. 17th, 1937								
1	[redacted]								713 S.E. 17th Avenue, [redacted]
2	BROCKLIN	VINCENT D. VAN	22		M	S	24th Dec. 1914.	Geneva, N. Y.	c/o Stanford University Palo Alto, Cal.
3 ✓	EDER	GWENDOLWN	22		F	S	22nd March, 1915.	Seattle, Wash. ✓	5006 7th Ave. N. E. Seattle, Wash.
4 ✓	ENGLE	CHARLOTTE M.	18		F	S	10th Jan. 1919.	Honolulu, T. H. ✓	Whitman College, Walla Walla, Wash.
5	[redacted]								606 West Oak Street [redacted]
6	[redacted]								606 West Oak Street,
7	FERRIER	MARJORIE	26		F	S	11th Dec. 1910.	Aberdeen, Wash.	710 S. W. St. Clair St. Portland, Oregon.
8 ✓	GORDON	GEORGE R.	26		M	M	26th May, 1911.	Wilkenson, Wash. ✓	1128 Albro Place, Seattle, Wash.
9 ✓	GORDON	ALICE I.	25		F	M	4th Sept. 1912.	Gilmore, Idaho ✓	1128 Albro Place, Seattle, Wash.
10	[redacted]	HAZEL M.	28		F	S	29th June, 1910.	Gilmer, Nebraska	4235 12th Ave., North East. [redacted]
11 ✓	GRISWALD	MELBA G.	32		F	S	8th Jan. 1905.	Seattle, Wash. ✓	5251 Othello Street Seattle, Wash.
12	[redacted]								R5, Box 28, [redacted]
13	HURST	RAE RUTH	29		F	S	24th July, 1908.	Spokane, Wash.	762 East 26th Street, Spokane, Wash.
14 ✓	HOGUE	ALICE	24		F	S	12th May, 1913.	Benton Harbour, Michigan	1322 So. Grove, Spokane, Washington
15	[redacted]								c/o Cornell University
	MAYO	[redacted]	49		F	M	18th March, 1888.	Lincoln, Nebraska	Kenwood Road [redacted]
	MAYO	JEAN H.	19		F	S	8th Dec. 1918.	Strayton, Oregon.	Kenwood Road, Orego[redacted] Oregon
	MAGDALENE	LOUISE	32		F	S	12th Nov. 1904.	Cincinnati, Ohio.	Re Home, [redacted] e, Ohio
	MILLER	JANE HELEN	23		F	S	18th Aug. 1914.	Portland, Oregon	Bellington Club, [redacted] Portland, Oregon
	MORGAN	EDWARD J.	20		M	S	30th Nov. 1906.	Kapoa, Kauai, T.H.	Hoover Hall [redacted]
	[redacted]				F	S	4th July, 1892.	Leadville, Colorado	[redacted]
22 ✓	OLSON	HANNAH E.	44		F	S	9th Sept. 1892.	Rollingsway, Wash. ✓	[redacted] Seattle, Washington
23	RANDOLPH	ANNE MARGARET	34		F	S	12th Sept. 1903	Emporia, Kansas	1282 Rural Street, Emporia, Kansas
24	[redacted]								1114 - 31st Street [redacted]
25	SCHNACK	GEORGE F.	20		M	S	17th June, 1917.	Honolulu, T. H.	c/o Stanford University Palo Alto, California
26 ✓	SILVERMAN	MARGARET E.	17		F	S	30th Oct. 1918.	Honolulu, T. H. ✓	c/o University of Washington Seattle, Washington.
27	[redacted]								3227 Prospect Avenue, [redacted]
28	WEBER	Genevieve	18		F	M	12th Dec. 1918.	Ellensburg, Wash.	[redacted] Tacoma, Washington.
29 ✓	WORCESTER	MARY ALICE	43		F	S	9th May, 1914.	Dawson, New Mexico ✓	3038 18th N. E. Seattle, Washington.
30									

Line 30 not used

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Immigrant Inspector

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 506 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

92

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA, SEPT.10th, 19 37, Arriving at Port of [redacted] SEPT.22nd, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, SEPT.10th,1937									
1	[redacted]		40		M	M	11th May, 1897	Belleville, Kansas	3015 Glenwood Avenue Columbia, Missouri
2	EVANS	RICHARD T.	52		M	M	27th April,1885.	Indianapolis, Indiana	16 Beverley Road, Swampscott, Mass.
3	[redacted]								16 Beverley Road,
4	EVANS	FRANCES	19		F	S		Parents U. S. Citizens	16 Beverley [redacted], Mass.
5	FITZGERALD	JOHN J.	68		M	M	31st Aug. 1869.	New York, N. Y.	8901-98th Street Woodhaven, New York, N.Y.
6	FOWLER-LUNN	KATHERINE	55		F	M	June 12th, 1909.	North Hampton [redacted]	Wellesley Farms, Wellesley, Mass.
7	FRAME	ROSAMOND	20		F	S		Parents U. S. Citizens	South Hadley, Mass.
8	HUME	JOY	20		F	S		Parents U. S. Citizens	c/o Vassar College Poughkeepsie, N. Y.
9	MULLER	[redacted] A.	79		F	W	5th Dec. 1857.	Warrensburg, Mo.	1249 South Stevens Street Tacoma, Washington
10	[redacted]	MARY D.	20		F	S	5th May, 1915	[redacted]	201 Highland Avenue [redacted]
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 11 to 30 not used.
Thos J Morgan
Assistant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER?

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 509-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONG KONG, SEPT. 4th, 19 37 Arriving at Port of Victoria [illegible], Sept 22nd, 19 37

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, SEPT.4th, 1937								
3	AUSTIN	WINIFRED	70		F	S	22nd Sept. 1866.	Norton, Mass.	W2pp. #436660-Wash 6/8/37	East Norton, Mass. 397 South Street J.P. Boston, Mass
4	BRUES	CHARLES B.	58		M	M	24th June, 1882.	Moscow, Texas		
5	BRUES	[illegible] B.	55		F	M	24th June, 1882.	Moscow, Texas		
6	COX	JOHN HADLEY	24		M	S	[illegible]th April, 1913.	Naugatuck, [illegible]		38 Woodlawn Avenue, Naugatuck, Connecticut
7	COMMONS	EVELYN T.	58		F	M	[illegible], 1879.	Brooklyn, N.Y.		140 Munro Street Brooklyn, N. Y.
8	ROGERS	[illegible]	24		M	S	Sept.13th,1913.	Battle Creek, Mich		331 Maine Street, Milton, Wisconsin
9										[illegible] College
10	Line 9 to 30 not used									
11	W.E.Ward									
12	[illegible]ant Inspector									
13										
14										
15										
16	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED									
17										
18										
19	CHIEF PURSER.									
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

90

(Prepare in English) 1 Copy

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 71

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, AUG.31st, 19 37, Arriving at Port of Victoria [redacted] Sept.22nd., 19 37.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, AUG.31st, 19 37								
1	HIGGINS	MARGARET	36		F	S	22nd June, 1901. Argentine, Kansas	✓	North 3205, Maple Avenue Spokane, Washington,
2	MERRICK JRW	JUNE	18		F	S	9th June, 1919 Anaconda, Montana	USPP #27451- Wash 5/4/37	3625 Broderick Street San Francisco
3	ROSENBERG JRW	MABEL	52		F	M	10th Aug., 1886 San Francisco, Cal.	USPP #26919- Wash 4/21/37	1631 Beach Street, San Francisco
4	ROSENBERG JRW	BEVERLY	19		F	S	28th Aug. 1918 San Francisco, Cal	do	1631 Beach Street San Francisco
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lins 5 to 30 not used
Thos J R Waid Jr
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. R. Smith, Staff Captain, *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Manila & Hongkong, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J R Smith

Staff Captain.

Sworn to before me this SEP 22 1937 *day of* ....., *19*

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" **by country. An Irish, German, or Hebrew** alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. **Address should include street and number.**

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List # 18

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C., Sept. 22nd., 1937

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or money order sent by relative, whether paid by the alien himself, or by employer, society, State, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Time or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a citizen of the United States; Length of time he intends to remain; Whether he intends to return to the country whence he came	25 Race or people to which he belongs	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether he is coming in pursuance of previous contract or agreement to perform labor in the United States	29 Whether he has been in prison or in almshouse or supported by charity	30 Whether a professional beggar	31 Whether coming for an immoral purpose	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Federated Engineer &c Scotland via Kuala Lumpur,F.M.S.	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother-Mrs. C.A.Abbott,54 Fairnoon Ave.Glasgow,Scotland	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Grn	Nil
2	c/o Employers,Butterfield and Swire, Hong Kong	England via New York		Yes	Self	Yes $250	No	-	-	-	Sister-Mrs E.Peterson 47 Radcliffe Rd.S.Kensington London	No	3 0 yrs	Sailing	N.Y.	10/6/37	SS.	C. Mary	for	Eng.	No	Good	No	5	6	Fr	Red	Hzl	Nil
3	c/o United China Syndicate 97 Yuen Ming Rd.Shanghai	Switzerland via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Firm- J.J.Rieter Co. Winterthem,Switzerland	No	4Yr 1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Brn	Blue	Nil
4	c/o Colonial Office, Singapore, S. S.	England via Montreal		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Crown Agencies for the Colonies, London,Eng.	No	mo. 1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Brn	Blue	Nil
5	c/o Colonial Office Singapore, S.S.	England via Montreal		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Crown Agencies for the Colonies, London,Eng.	No	mo. 1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Blue	Nil
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Stby B 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from HONG KONG, SEPT.4th., 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Vis, Passport Vis, or Reentry Permit number (Prefix number with SPV, NONV, PV, or RP and give section of act landed)	Issued		Date concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG SEPT.4th. 1937.																			
1		ABBOTT	CHARLES	53		M	S	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Transit Certificate No. 7	Singapore	26/8/37		Malaya	Kuala Lampi Selangor
2		PATERSON	JOHN	37		M	S	Mariner	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Perth	Transit Certificate No.1	Amoy	24/7/37		Hong Kong	Victoria
3		STAHLI	MARTIN	34		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Flums	Transit Certificate No. 25	HongKong	1/8/37		China	Shanghai
4		WATSON-HYATT	RONALD W.	38		M	M	School teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Hanstead	Temporary Visitor No.88	Singapore	24/8/37		Straits Settlements	Singapore
5		WATSON-HYATT	DOROTHY	41		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Chesterfield	Temporary Visitor No.85	Singapore	24/8/37		Strait Settlements	Singapore
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 6 to 30 Incl. not used.

E.B.David.
Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.K. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.K. English
Surgeon.

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of ....., 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

89

FOR DEPARTMENT OF LABOR AND IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA VIA PORTS, AUGUST 21ST, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA AND [redacted] SEPTEMBER, 28 ND 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU (CONTINUED)								
1	CLEGON	JANE ADAMS	20		F	S	Jan. 20, 1917	Honolulu, T.H.	Tower Court, Wellesley College, Wellesley, Mass.
2	[redacted]								
3	RENTON	[redacted]	56		M	W	[redacted]		3171 Mapleton Rd., Portland, [redacted]
4	REYNOLDS	LILLIAN H.	53		F	W	July 25, 1884	Harris, Mich.	886 Bergeline Ave., Union City, [redacted]
5	ROBINSON	HORACE MURRAY	33		M	M			501 - 1st Ave So., Escanaba, Michigan
6	ROBINSON	ROSEMARY HOWE	32		F	M	Apr. 28, 1905	Chicago, Ill.	Parents U.S. Citizens — 7059 South Shore Drive., Chicago, Ill.
7	RIVAS	[redacted]	46		F	W	[redacted]	[redacted]	7059 South Shore Drive., Chicago, Ill.
8	[redacted]								c/o Alexander-Hamilton Hotel [redacted]
9	WEIR	TAYLOR BLODEN	54		M	M	Mar. 23, 1883	Hickory Grove, Va.	
10	WEIR	ANNA KATHERINE	55		F	M	Aug. 27, 1882	Hutchinson, Minn.	510 Dearborn Ave., Helena, Montana
11	[redacted]	[redacted]	45		M	M	Apr. 6, 1892	Grantsville, Utah	510 Dearborn Ave., Helena, Montana
12									450 Sutter Street, San Francisco, Calif.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 12 to 30 not used
H E Waid
for Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—966

87

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 95

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRES. OF CANADA sailing from MANILA VIA PORTS, AUG. 31st 38, 19..., Arriving at Port of VICTORIA [redacted], SEPT. 22, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. SEPTEMBER 17TH, 1937								
1	ABBOTT	JOHN W. C.	72		M	M	Dec. 25, 1864	Irvington, Nebraska	c/o N. C. Abbott, School for Blind, Nebraska City, Nebr.
2	BAIRD	JOHN WILLIAM	50		M	M	[redacted]	[redacted]	c/o Mrs. Ervin, Hooker Ave.,
3	[redacted]								c/o Mrs. Ervin, Hooker Ave.,
4	BELLOWS	MARY ELIZABETH	16		F	S	March 20, 1919	Reno, Nevada	Hendricks Hall, Eugene Oregon
5	BURROW	CAROLINE	23		F	M	Aug. 11, 1914	Monteviste, Colo.	2403 Roanoke St., Seattle, Wash.
6	COX	ATTILA	60		F	M	Apr. 24, 1877	Louisville, Kentucky	Box 419 R.R.1, Louisville, Ky.
7	COX	KATHARINE C.	38		F	S	Mar. 4, 1899	Louisville, Kentucky	Home - Rutherford, California
8	COYLE	ARTHUR	70		M	M	[redacted]	Federal Court of Hawaii, June 1900, Honolulu, T.H.	c/o D.H. & E. Walters & Co., Seattle, Wash.
9	[redacted]								c/o D.H. & E. Walters & Co., Seattle, Wash.
10	CROUD	[redacted]							5475 Cabanne Ave., St. Louis, Mo.
11	CULLEY	MAUDE	50		F	W	Feb. 22, 1887	Richmond, Va.	377 Hot Springs, Santa Barbara, California
12	[redacted]								243 Mason St., San Francisco, California
13	DORMAN	THERESA	66		F	M	Dec. 23, 1870	Freeport, Ill.	1[illegible] Stephenson St., Freeport, Ill.
14	FRANKLIN	JOHN J.	48		M	M	June 1, 1889	[redacted]	219 So. Peck St., Los Angeles, California
15	FRANKLIN	BERTHA	[redacted]		F	M	June 3, 1893	New York City, N.Y.	219 So. Peck St., Los Angeles, California
16	[redacted]								[redacted] California
17	HARRIS	LURLINE	36		F	M	Oct. 14, 1901	Lahaina, Maui, T.H.	c/o Olympic Hotel, Seattle, Wash
18	[redacted]								[redacted] Wash.
19	HORNBECK	MAXINE	23		F	S	June 6, 1914	Anoka, Nebraska	3519 Wallingford Ave., Seattle, Wash.
20	JONES	EMMA [redacted]	65		F	W	Sept. 20, 1872	Cook County, Chicago, Ill.	3171 Marquam Road., Portland, Oregon
21	LITTLE	VIRGINIA	[redacted]		F	M	Mar. 1, 1911	Topeka, Kansas	640 N. Oak Park Ave., Oak Park, Illinois
22	LITTLE	RAY		11	M	S	[redacted]ept. 20, 1936	Honolulu, T.H.	640 N. Oak Park Ave, Oak Park, Illinois
23	MACFARLANE	MARION NOBLE	26		F	M	May 28, 19[illegible]	Montclair, N.J.	109 Louisa Street, Seattle, Washington
24	MACFARLANE	BYRON NOBLE	1	2	M	S	July 13, 1936	Seattle, Washington	109 Louisa Street, Seattle, Washington
25	MAGOON	HELENE HOLT	37		F	S	July 18, 19[illegible]	Honolulu, T. H.	Grant Ave., San Francisco, California
26	MAGOON	MARMION JR.	18		M	S	Feb. 28, 1919	Honolulu, T.H.	c/o Edmund Henry Hotel, Seattle, Wash.
27	MEAD	RAY C.	[redacted]		M	M	July 22, 1883	Garfield, Colorado	1234 Chapman Ave., Los Angeles, California
28	MEAD	DOROTH[redacted]	45		F	M	Jan. 23, 1888	Huston, Texas	1234 Chapman Ave., Los Angeles, California
29	MUIR	JOHN D.	75		M	M	Dec. 22, 1861	Grand Rapids, Mich.	1542 Seminole Rd., Grand Rapids; Mich.
30	MUIR	CARRIE EMERSON	71		F	M	Oct. 4, 1865	Chester, Illinois	1542 Seminole Rd., Grand [illegible]

Edward Haughton
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Immigrant Inspector

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

86

Form 520
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 49

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from Yokohama, SEPT 10th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], SEPT. 22nd, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, SEPTEMBER 10TH 1937									
1	ARCHBOLD	ANNE	59	F	S		Nov. 24, 1878	New York City, N.Y.	10507	26 Broadway, New York City
2	[redacted]									12 Dana Street, Amherst
3	[redacted]								June 30th, 1936	
4	BRISTOW	THEW FRANCIS BLAIR	41	F	M		Sept. 4, 1896	Helena, Montana	Wspp #15, Mukden, 7/10/35	c/o Standard Vacuum Oil Co., 26 Broadway, New York City
5	BRISTOW	THEW JOHN BLAIR	17	M	S		(born Shanghai)		do Parents U.S. Citizens	c/o Standard Vacuum Oil Co., 26 Broadway, New York City.
6	BRISTOW	THEW JEAN	13	F	S		do		do Parents U.S. Citizens	c/o Standard Vacuum Oil Co., 26 Broadway, New York City.
7	CARRAGAN	[redacted]								129 Wellington Road, Garden
8	CARRAGAN	ELLA	48	F	M		June 3, 1888	Brooklyn, N.Y.		129 Wellington Road, Garden City, Long Island, N.Y.
9	CARRAGAN	CRAIG [redacted]	15	M	S		Sept. 19, 1920	Mineola, L.I.		129 Wellington Road, Garden City, Long Island, N.Y.
10	CORRELL	IRVIN CLEMENT	43	M	M				Parents U.S. Citizens	72 Elmwood Ave., East Orange, N.J.
11	CORRELL	ANNA	37	F	M				Husband U.S. Citizens	72 Elmwood Ave., East Orange, N.J.
12	CORRELL	NATALIE JANE	14	F	S				Parents U.S. Citizens	72 Elmwood Ave., East Orange, N.J.
13	CORRELL	IRVIN HENRY	11	M	S				Parents U.S. Citizens	72 Elmwood Ave., East Orange, N.J.
14	HELLYER	ARTHUR T.	58	M	M				Parents U.S. Citizens	103 North Long Common Road, Riverside, Illinois
15	HELLYER	KATE C.	57	F	M		Apr. 20, 1880	Bay City, Mich.		103 North Long Common Road, Riverside, Illinois
16	HELLYER	[redacted]	15	M	S		Sept. 28, 1922	Chicago, Ill.		103 North Long Common Road, Riverside, Illinois
17	HOLZWASSER	THEW FLORRIE	46	F	S		Aug. 7, 1891	Calvert, Texas	USPP #21986 - Wash 8/20/36	c/o Mr. S. Cellat, Elks Club San Francisco, Calif.
18	RICHMOND	AGNES CAMPBELL	[redacted]	F	M		[redacted]	Wheaton, Ill.		[redacted]
19	ROBINSON	GEORGE	69	M	M				Court of New York, New York City, August 1918.	c/o St. Regis Hotel, New York City, N.Y.
20	ROBINSON	LILLIAN	62	F	M		Nov. 23, 1875	Indianapolis, Ind.	"	c/o St. Regis Hotel, New York City, N.Y.
21	SCHORR	THEW WALTER	28	M	M				USPP #399039 Wash. District Court, New York, July 13, 1933 4/27/37	4140 Carpenter Ave., New York City
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 22 to 30 not signed. Joe Gannon
THEW Said

Inspector

Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

85

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA, P.I. , August 31ST , 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] SEPT. 22nd, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS DISEMBARKED AT MANILA, AUGUST 31ST, 1937								
1	[redacted]								c/o Dodwell & Co. Ltd.,
2	[redacted]								c/o Staunton Military Academy.
3	Blitzsten	LIONEL N.	44	M	M		Aug.7, 1892	Chicago, Ill	Home - 20 East Cedar Street, Chicago, Ill.
4	BLITZSTEN	DOROTHY	30	F	M		Feb. 8, 1907	Chicago, Ill.	Home - 20 East Cedar Street, Chicago, Ill
5	[redacted]								
6	DILLON	THOMAS J.	59	M	M		May 20, 1878	Minneapolis, Minn.	U.S.P.P. #454370-Wash. 6/30/37 Home - 1627 West 26th Street Minneapolis, Minn.
7	DILLON	CLARISSA	54	F	M		June 26, 1883	Minneapolis, Minn.	do Home - 1627 West 26th Street Minneapolis, Minn.
8	HALL	WHIPPLE S.	55	M	M		Mar.17,1882	Oakland, Calif.	U.S.P.P.# 794 - Manila 8/24/37 5945 Ocean View Drive., Oakland, Calif.
9	HALL	ETHEL C.	55	F	M		Jan.k2,1882	OAKLAND, Calif.	do 5945 Ocean View Drive.,Oakland, Calif.
10	HIRSCH	EUGENE AARON	51	M	M		Nov.12, 1886	Newport, Arkansas.	[illegible] Manila. 8/27/37 1230 No. Doheney Drive., Los Angeles, Calif.
11	HIRSCH	GARLAND JOHNSON	49	F	M		Dec.13, 1888	Winden, La.	1230 No. Doheney Drive., Los Angeles. Calif.
12	HIRSCH	GARLAND JEAN	15	F	S		Mar.10,1922	Bethedille,Arkansas	1230 No. Doheney Drive., Los Angeles, Calif.
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15	[redacted]								
16	[redacted]								Sycamore Place, Highland Park, Ill.
17	[redacted]								Sycamore Place Highland Park, Ill.
18	[redacted]								[redacted]
19	[redacted]								c/o Academy of Our Lady of Peace, San Diego, Calif.
20	SEXTON	CAROLINE	45	F	S		Mar.20,1894	Orange, N.J.	4225 Layton StreetElmhurst ,N.Y.
21	[redacted]								
22	VETTER	EDWARD C.	29	M	S		May 3, 1908	Pittsburgh, Pa.	USPP. #338905 Wash 8/14/36 c/o West Catholic High School, Philadelphia, Pa.
23	[redacted]								
24	WOOLMAN	CLARENCE S.	48	M	M		Oct. 21, 1888	Philadelphia, Pa.	461396 Midlothian Country Club, Midlothian, Ill.
25	WOOLMAN	EDWARD B.	15	M	S		Aug. 25, 1921	Chicago, Ill.	Midlothian Country Club, Midlothian, Ill.
26	WOOLMAN	JOHN S.	14	M	S		June 8, 1923	Chicago, Ill.	Midlothian Country Club, Midlothian, Ill
27									
28									
29									
30									

Line 27 to 30 not used Thos. J. Monaghan Edward J.

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

84

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 22

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONG KONG SEPTEMBER 4TH., 19 37, Arriving at Port of Victoria & Vancouver Sept. 22nd, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, SEPTEMBER 4TH								
1	COULETT	DONALD A.	38		M	M	June 23, 1899	Manton, Mich	✓ Pp #15 - Kobe Japan 3/3/37	1724 N.E. 48th Ave., Portland, Ore.
2	COULETT	MILDRED E.	32		F	M		China (Canton)	Husband U.S. Citizen "	1724 N.E. 48th Ave., Portland, Ore
3	COULETT	DONALD A. JR.		5½	M	S	5/15/1931	Kobe Japan	Parents U.S. Citizens "	1724 N.E. 48th Ave., Portland, Ore.
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		Jan. 27, 1905	Roxbury, Mass.		[illegible]
5	LYONS	JEAN B.	48		F	S	Dec. 30, 1888	Portland, Ore.	✓ 15 - V	c/o U.S. National Bank, Portland, Ore.
6	PRAK	GEORGE VICTOR	52		M	S	Jan. 21, 1885	Dallas, Texas.	uspp #41 - Sydney - 1/14/37	4409 North Street, Dallas, Texas
7	PICARD	RABETTE	40		F	M	Aug. 5, 1897	St. Louis, Mo.	✓ 2118 3	812 Midland Ave., Little Rock Arkansas
8	ROSENWALD	RICHARD M.	30		M	M	Nov. 10, 1906	Chicago Ill.	✓ 42306	4935 Greenwood St., Chicago, Ill.
9	ROSENWALD	MILLY M.	27		F	M	Apr. 29, 1910	Chicago, Ill.	✓ 3708 - 6/1/37	4935 Greenwood St., Chicago, Ill.
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 10 to 30 not used
Hong Kong - Japan
New Zealand

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

for

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6368

83

Form 430
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN SEPTEMBER 8TH, 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver Sept. 22nd, 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS DISEMBARKED AT KOBE, SEPTEMBER 8TH, 1937								
[illegible]	[illegible]	MARTIN FRANK	63		M	W	July 25, 1874	Philadelphia, Pa.	125 Hawthorne Ave., Haddonfield, N.J.
2	BUSH	WENDELL T.	70		M	M	Sept. 20, 1866	Ridgeway, Michigan	1220 Park Ave., New York City
3	GILLICK	ROSE DOROTHY	50		F	S	[illegible]	Department of Naturalization, New York City, Jan. 11, 1937	1220 Park Ave., New York City
4	LOCKETT	MINNIE ROLLINS	62		F	W	July 7, 1873	Aberdeen, Mississippi	2602 Kingston Pike, Knoxville, Tenn.
5	SANFORD	ALFRED F.	62		M	M	Feb. 21, 1875	Knoxville, Tenn.	2890 Kingston Pike, Knoxville, Tenn.
6	SANFORD	ELEANOR S.	58		F	M	Apr. 4, 1879	Knoxville, Tenn.	2890 Kingston Pike, Knoxville, Tenn.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S.P.P. #142580 - Wash 8/16/34

Lines 7 to 30 not used
Ignore pencil
W. Wail

Assistant Inspector

Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

PURSER

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the R.M.S."Empress of Canada", from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing from Empress of Canada to the U.S. Empress of Canada employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith

Officer.

Sworn to before me this 22nd. day of Sept. 19 37.

Staff Captain.

at Victoria [redacted]r, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farm who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*National ity*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," as race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might improperly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBA:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a),

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Corporations or landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country be other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23.—*Whether going to join relative or friend*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [illegible] 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., SEPTEMBER 22nd, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by transportation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or a public charge or supported by charity? (Specify which and state facts)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at foot of this question.)	Whether coming to engage in any skilled, unskilled, or professional labor, and, if so, what kind or class?	Whether admitted and deported prior to this time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether coming to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Length of time in the United States last preceding	Whether intending to return to country whence came, or to remain permanently in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - Mrs. Bertha Burdett, Hartington Rd Hillingdon, Middlesex, England	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	$50	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Employer - Mrs. A. Cox 1811 B.R.L. Louisville Ky	Ind	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Red	Blue	Nil
2												Kentucky																		
3	c/o Alfonso, Wart Trng & Jewel Bags of Hawaii Ltd. Honolulu T.H.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Sister - Mrs. Nelson E. Cleaves 13 Le Spring St. Roswell N.M.	Ky	Ind	Ky	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Brn	Nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 82 E 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada. Passengers sailing from Honolulu, T. H., September 17, 1937.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																					
2																Re-entry Permit		July 16			
3																1165910	Washington	1937			
4																Re-entry Permit		July 2			
5																1169244	Washington	1937			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

1 [illegible] Harrow 1165910 Washington 1937 U.S.A. Jeanerette

Lines 3 to 30 Incl. not used.

[illegible] David
Immigrant Inspector.

stated making trip to England
to R.P. not ~~entered~~ lifted.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English *, Surgeon of the* S.S. "Empress of Canada Sailing therewith [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal, Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M. English
Surgeon

Sworn to before me this 22nd. *day of* Sept. *, 19* 37.

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.R. Smith, Staff Captain *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R M S "Empress of Canada", *from* Manila & Vayporta, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J R Smith

..... *Officer.*
Staff Captain

Sworn to before me this ..... SEP 22 1937 ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

.....
Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List [redacted] 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C., Sept. 22, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to perform labor of any kind, and if so, what kind or class	Whether a contract laborer	Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease	Whether mentally and physically defective	Whether deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether from his own savings	Whether from savings of friend	Whether has money in excess of $50											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Friend - Dr. Edward Recode, [redacted]								In transit																					
	[redacted]	via	N.Y.	York	Yes	Self	Yes	Yes	1937	New York	July 1937	Home - Calle 25 de Mayo 252, Buenos Aires, Argentine.	1			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn	Hzl.	Nil
	Friend - Dr. Edward Recode, Minister fr Argentine, Tokio, Japan	Buenos Aires via		New York	Yes			Yes	In transit 1937	New York	July 1937	Home - Calle 25 de Mayo 252, Buenos Aires, Argentine.	1			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn	Hzl.	Nil
3	Firm-Kailan Mining Administration, Tientsin, China	England via		Que.	Yes	Employer	Yes	Yes	6mos. 1926	Washington	1925	11 Clifford Chapman, [redacted] England	10			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Brn.	Grn	Nil
4	Friend-Victor Levy, [redacted]	South		New						New	In	Mother- Fanny Hurwitz	2																	
	Oriental Purchasing Co., 112 Higashi Machi, Kobe, Japan	Africa via		York	Yes	Self	Yes	Yes	1935	York	Transit	Olivia Court, Johannesburg, South Africa	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Blk.	Hzl	Nil
	[redacted] Japan	Africa via		York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	York	1936	[redacted] burg, South Africa	2																	
6	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	England via		New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home - Cleeve House, Belstone, Devon, England	30 days	Transit To	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn.	Brn	Nil
7	c/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	England via		New York	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Home - Cleeve House, Belstone, Devon, England	30 days	Transit To	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Bld.	Bl.	Nil
8	c/o Rising Sun Petroleum [redacted]																													
	58 Yamashita cho, Yokohama, Japan	England via			Yes	Employer	Yes	Yes	[redacted]			[redacted] St. Helens, London	3																	
9	[redacted] China			New								[redacted] Associated Merchan	6																	
10	Friend - Mr. Ed. Stocker Texas Oil Co. Shanghai China	England via		New York	Yes	Husband	Yes	Yes	Born there			New York City, N.Y. Husband's Firm - Associated Merchandising Corp. 1440 Broadway, New York City	6 mos	Ms pp# 73518	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn	Brn	Nil
11	[redacted]											[redacted]	2																	
	[redacted] dam, Holland	[redacted]		York								[redacted] Lebong, Batavia, Java	2																	
12	Husband's Firm-Scheenman & VanDara Mairemaarschappij, Amsterdam, Holland	Holland via		New York	Yes	Husband	Yes	No				c/o Directors Mijnbaun Lebong, Batavia, Java	No	Mos																	
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—800

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1 ✱ 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN , SEPTEMBER 10th , 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with IMV, NQIV, PV, or RP and give station of act issued)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, SEPTEMBER 10th, 1927																			
1		[redacted]		46		M			Yes	Spanish	Yes	South America				Transit Certificate		Sept.8			Buenos
2		BOGGI	MARIA LUIZA A.	56					Yes	Spanish	Yes	South America	French	France	Argentst Corrego	Transit Certificate No.21	Yokohama	Sept. 8. 1937		Argentine	Buenos Aires
3		CHAPMAN	WILLIAM RONALD	38		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English			Temporary Visiter					
4		[redacted]ERWITZ	HARRY JULIUS	30		M	S	Buyer	Yes	English	Yes	Grt.Brit	Hebrew	SouthAfrica	Johannes-burg	Temporary Visiter No.13 Tientsin		Aug.18		China	Tientsin
5		[redacted]		29		[redacted]			Yes	English	Yes	Grt.Brit	Hebrew	SouthAfrica	Johannes-burg	Temporary Visiter No252 Johannesburg		1937			Kobe
6	Non Imm.	(LIPSCHITZ	KOPPLE)						Yes	English	Yes	Grt.Brit	Hebrew	SouthAfrica	Johannes-burg	Temporary Visiter No.406 Johannesburg		6/23/37		Africa	Johannesburg
7	Non Imm.	LEWIS	RICHARD M. H.	40		M	M	Army Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Indie	Ceylon	Temporary Visiter No.2 Calcutta		7/16/37	Sec 3-2 Pl	India	Ranitchet
8	Non Imm.	Lewis	MARGERY J.	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	India	DehraDun	Temporary Visiter No.3 Calcutta		7/16/37	Sec 3-2 Pl.	India	Ranitchet
9		[redacted]														Temporary Visiter					
10	M.L.C.	REICH	BERTHA	41		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	U.S.A.	San Francisco	M.L.C.					
11										French						Temporary Visiter				China	Shanghai
12		[redacted]								French						Temporary Visiter 219 Batavia		8/24/37		D.E.I.	Sumatra
13																Temporary Visiter					
14															slin						
15																Lines 13 to 30 inclusive not used.					
16																[redacted] U.S. Immigration Inspector					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																			
23																					
24		PURSER																			
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "proceeding by ..... thereof," as the case may be.)

J M English
Surgeon.

Sworn to before me this SEP 27 1937 day of ....., 19

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this SEP 22 1937 *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "ID," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 3B 15

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C., Sept. 22nd., 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for by passage, whether paid by relative, whether paid for by any other person, or by the corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend- C.A.E. Morgava, [redacted]			New York								Mother - Mrs. C.E. Francis Ramle, Perth, Card, England	2																		
2	Friend - Mrs. [redacted] Kaitak Airport, HongKong, China			New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Lockheath, England	No	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn.	Gry	Nil
3	[redacted]			New York								Lockheath House	3																	
4	C/o Naval Dock, HongKong	England via		New York	Yes	British Admiralty	Yes	No				c/o D.M.C. Dept., Admiralty, London, England	No	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Haz.	Nil
5	C/o Naval Dock, HongKong	England via		New York	Yes	British Admiralty	Yes	No	-	-	-	c/o D.M.C. Dept., Admiralty, London, England	No	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Haz.	Nil
6	C/o Imperial Chemical Industries, HongKong	England via		Montreal	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Imperial Chemical Industries, London, England	No	3 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr.	Brn.	Med.	Nil
7	[redacted]			Montreal								c/o Imperial Chemical		3																
8	Brother Dr. E.E. Smits Molenwegg 23, Batavia	Holland via		New York	Yes	Firm	$100 Yes	No	-	-	-	Wife - Mrs. H. Smits The Hague, Holland.	No	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Bl.	Nil
9	Friend - A.E. Kershaw, [redacted]											Mother - Mrs. Whyte		1																
10	Lumpur, F.M.S.	via		Montreal								Stewart																		
11	[redacted]											Mother-in-law, Mrs. Whyte		1																
12	Lumpur, F.M.S.	via		Montreal								Scotland																		
13	Friend - A.E. Kershaw [redacted]											Grandmother - Mrs. Whyte		1																
14	Lumpur, F.M.S.	via		Montreal								Scotland																		
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Transfer to Holland Line S.S. about 10/10/37 Sailing from Vancouver

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 40 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONGKONG, CHINA , SEPTEMBER 4TH , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS BOARDED AT HONGKONG, SEPTEMBER 4TH, 1937																			
1		[redacted]														Temporary Visitor		Aug.20			
2		GRAHAM	RONALD S.E.			M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Grt. Brit.	English	Isle of Wight	Freshwater	Transit Certificate No.24	HongKong	Sept. 8,1937		England	Leckahoe th
3		HALL	VICTOR WILLIAM	30		M	M	Navy	Yes	English		Grt. Brit.	English	England	Portsmouth	Transit Certific[illegible] No.19	HongKong	Aug.27 1937		China	HongKong
4		HALL	CONSTANCE D.	31		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	[illegible]	[illegible] No.19	HongKong	Aug.27 1937		China	HongKong
5		LINTILHAC	FRANCIS EUGENE	28		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit	English	China	Shanghai	No.122	HongKong	Aug.24 1937		China	HongKong
6		[redacted]														Temporary Visitor		Aug.24			
7	Non Imm	SMITS	HUGO	44		M	M	Oil Co. Manager	Yes	English	Yes	Netherlands	Dutch	Java	Soerabaja	Temporary Visitor No.11	Batavia	8/23/37 Sept. 8	Sec.3-2 Pl.	Java	Batavia Kuala
8		[redacted]																			
9		[redacted]												British				Sept. 8			Kuala
10		[redacted]																			
11		[redacted]												Dav				Sept. 8			Kuala
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 11 to 30 inclusive not used.
E. L. McMartin

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—439

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this SEP 22 1937 *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Smith, Staff Captain *, of the* R. M. S. "Empress of Canada" *, from* Manila & Wayports *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J E Smith

Staff Captain *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1944

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted], Sept. 22nd., 19 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by his employer, or by the United States Government, State, society, or corporation, etc., name of party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether a bona fide visitor for pleasure	Whether coming to join a husband, wife, parent, or child	Whether in transit to another country											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father - O.L. Ferin, 404 [redacted] P.I.																														
1	[redacted]											[redacted]	5																		
2	[redacted]											c/o Columbia University	3																	Nil
3	Round trip passenger on "Empress of Canada"	England via	New York	Yes	Self	$1000	Yes	1936	In Transit			Home - The Dukes House, 23 Lawrence St., London	No	4 mos	sailing Montreal 1/10/37 No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Gry.	Brn.	Nil
4	Round trip passenger on "Empress of Canada"	England via	New York	Yes	Husband	[illegible]	Yes	1936	In transit			Home - The Dukes House, 23 Lawrence St., London	No	4 mos.	sailing Montreal about 1/10/37 No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry.	Brn.	Nil
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 794

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from MANILA, P.I., AUGUST 31ST, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, AUGUST 31ST, 1937																			
1		[redacted]														Temporary Visitor Aug. 23					
2		[redacted]														Non-Quota under Sec(s)					[redacted] Manila
3	Non-Imm.	FRENCH	Sir M. JOHN EVELYN(SIR)54	M	1	M		Press Representative	Yes	English	Yes	Grt.Brit. English		Irland	Brookeboro	Temporary Visitor 5/3/37 No.9894	London		Sec-3-2 Pl	England	London
4	Non-Imm.	FRENCH	Lady H. HYLDA H. (LADY) 58	F	M	Housewife			Yes	English	Yes	Grt.Brit. English		France	Pau	Temporary Visitor 5/18/37 No. [illegible]7	London		Sec-3-2 Pl	England	London
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 5 to 30 inclusive not used.

E. L. St. Martin
U. S. Immigration

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

P. M. C. R.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. English, Surgeon of the R. M. S. "Empress of Canada," Sailing therewith (State whether Steerage, Sailing therewith, or Inspected at common terminal, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. English
Surgeon

Sworn to before me this SEP 22 1913 day of ....., 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—40

78

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], Sept 17th., 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. Sep.22, 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]						[redacted]		C/o Stanford University
2									Palo Alto, Calif. U.S.A.
3									
4									
5									
6									
7							APPLICATIONS AS CORRECTIONS ACCEPTED		
8									
9									
10									
11							CHIEF CLERK.		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

77

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 19 37, Arriving at Port of [illegible], 19 37

No. Lin.	NAME IN FULL (Family Name / Given Name)	AGE (Yrs. / Mos.)	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BORN ABROAD AT VICTORIA.						
2						By Parentage	
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

76

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Hong Kong, Sept. 4th, 19 37, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept. 10th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED END CLASS								
1	Galt	Altie C	56		F	M	10th April 1881 Tabor Iowa U S A		Daughter Miss Edith Julia Galt Grinnell College Grinnell Iowa
2	Galt	Faith Jewell	17		F	S	P. 330 Hongkong 8/12/37	By Parentage	Sister Miss Edith Julia Galt Grinnell College Grinnell Iowa
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Citizen Affidavit
E.F. Bradley

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

75

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from Manila, P.I., Aug. 31st., 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. Sep. 22nd 1937.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[illegible] TO U.S. FROM VICTORIA.									
1	[illegible]	Marie Lucille Elmer	21	6	F	N	28 Apr. 1915, Douglas, Alaska		Mother, Mrs. A.L. Ingebrigtsen Aberdeen, Wash
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B.Smith , Staff Captain *, of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J.B.Smith

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 18

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., SEPT. 22nd., *19* 37.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, society, lady, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes— Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Seio Morikone 4326 Koku Ave., Honolulu, T.H.		College Place, Wash.	Yes	Self	Yes	Yes		T.H.	Brother, Shigeru Morikone College Place, Wash.	Yes	Yes Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel.	Blk.	Dk.	Nil
2	Brother, Katsuyoshi Nakamichi 1452 Palama St., Hono. T.H.		Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes		T.H.	Sister, Hiro Kiyono 5104 Jackson St. Seattle, Wash.	Yes	Yes Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Yel.	Blk.	Dk.	1" line scar Laside of neck.
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 774

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. Empress of Canada — Passengers sailing from Honolulu, T.H., Sept. 17th., 19 37.

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUY, MQUV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD. CLASS		EMBARKED AT HONOLULU, T.H. SEPT. 17th. 1937.																
1	USC	Morikane	Sateru	20	M	S	Student	Yes	Japanese English	Yes	U.S.A.	Japanese	T.H.	Waikaumalo Oahu	U.S.Nat File #4333/17689 Cert.of Citizenship #21013	Honolulu	Sep.16 1937	USC	T.H.	Honolulu
2		Nakamichi	Katsumi	18	M	S	None	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	T.H.	Waipahu Oahu		Honolulu	Sep.14 1937		T.H.	Honolulu
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

....

Sworn to before me this ..... *day of* ...., *19*

at .....

.....

(signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.S. Smith, Staff Captain *, of the* R.M.S. "Empress of Canada *, from* Manila & Hayorts *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* in number, *and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J.S. Smith

Officer

Staff Captain

Sworn to before me this SEP 22 1937 *day of* , *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—**The entry should be either M (male) or F (female).**

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Sept. 22nd., *19* 37.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to go to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	From the purpose of the alien as stated by him, he is not comprehended within any of the classes excluded by law from admission into the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for the purpose of performing labor if so, what kind and for how much per month	Whether able to read	Whether able to write	Whether able to read and write	Whether married or single			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband, Mr. Vladimir Freeman, 230 T.1ln Bldg. Tientsin, China.	Cal	San Francisco	-	Self	Yes	No			Sister-in-law, Mrs. Harold Stockwell, 181, 7th. Ave, San Francisco, Cal U.S.A.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Lig.	Brn.	Nil
2	Father, Mr. Vladimir Freeman, 230 T.1ln Bldg. Tientsin, China.	Cal	San Francisco	Mother		No.				Aunt, Mrs. Harold Stockwell, 181, 7th. Ave, San Francisco, Cal	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Lig.	Brn.	Nil
3	Mome: 63 Artilleriskaya Harbin, Manchoukuo	Mont	Bozeman	Yes Self	Self	Yes	No			Brother-in-law, Mr. A. Stepanoff 217 S. Wilson Ave Bozeman, Montana, U.S.A.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Flh.	Brn.	Brn.	Nil
4	Mome: 63 Artilleriskaya Harbin, Manchoukuo	Mont	Bozeman	Y- Husband		Yes	No			Brother-in-law, Mr. A. Stepanoff 217 S. Wilson Ave Bozeman, Montana, U.S.A.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn.	Brn.	Nil
5	Uncle, Mr. M. Mashkavich 1841 University Ave. New York city, N.Y.	New York	N.	Self		No.	Yes.	11 yrs.	New York	Jan. 26 1927.	Wife, Mrs. M. Mashkavich 1841 University Ave. New York city, N.Y. U.S.A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Blo	Grey	Nil
6																											Scar under Rt eye
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 737

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada ..... *Passengers sailing from* Yokohama, Japan ....., Sept. 10th ....., 19 37.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		CLOSED R. C. CASE																			
LIST [illegible]		Freeman	Nina N.	24	6	F	M	Stenographer	Yes	Russian & English & French	Yes	Former Russia	Russian	Russia	Yalta Crimea	QIV No. 500	Tientsin China	Aug.25 1937		China	Tientsin
2		Freeman	Victor	3	11	M	S	Child				Former Russia	Russian	China	Tientsin	Affidavit QIV/501	Tientsin China	Aug.25 1937		China	Tientsin
3		Glazunov	Sergie V	23		M	M	Engineer	Yes	Russian & English	Yes	Russia	Russian	Manchoukuo	Harbin	QIV/29	Harbin	Aug.21 1937		Manchoukuo, Harbin	
4		Glazunov	Alexandra N	23		F	M	Housewife	Yes	Russian & English	Yes	Russia	Russian	Manchoukuo	Harbin	QIV/30	Harbin	Aug 21 1937		Manchoukuo Harbin	
5		Rajbael	Dane	43	7	M	M	Merchant	Yes	English & French	Yes	British	Hebrew	Palestine	Jerusalem	Re-entry Permit #1150774	Washington	May 13 1937		U.S.A	New York
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF INSPR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon.

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of ____, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of [redacted], 19

at [redacted] VANCOUVER

[redacted]
Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C, Sept. 22nd, *19* 37

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid by the alien person, or by any association, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether in the United States illegally. (Answer "Yes" or "No")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether polygamist	Whether previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Es, cation Presbitero Valladolid, Occeintal Negros, P.I.		New York, N.Y.		Self	Yes	No				C/o Syracuse University New York, N.Y., U.S.A.	4 Yes	Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Blk.	Brn.	Mole on R. face.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 72

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. Empress of Canada. Passengers sailing from Hong Kong, Sept. 4th, 19 37.

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not immigrant)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																		
2	Prohibited	Buenaflor	E	3	M	S	Student	Yes	English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Valladolid Occ. Negros	Passport #819 Visa #30	Manila	Aug. 30 1937		P.I.	Manila
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[illegible]

Sworn to before me this 22 *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ..... , *from* ..... , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J B Smith

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at ..... VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & VANCOUVER, B.C., Sept. 22nd., *19* 37.

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Esteban Rillero, Maguillan La Union, P.I.		Ill	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1928 1934	Chicago	Oct. 1934	Husband, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St., Chicago Ill, U.S.A.	No Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Brn.	Blk.	Brn.	Two moles on Rt. upper cheek, Scar on forehead.
2	Grand-Father, Esteban Rillero, Naguillan La Union, P.I.		Ill	Chicago	No	Mother	-	Yes	Born 1934	Chicago	Oct. 1934	Father, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St. Chicago, Ill, U.S.A.	No Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	11	Brn.	Blk.	Brn.	---
3	Grand Father, Esteban Rillero, Naguillan La Union, P.I.		Ill	Chicago	No	Mother	-	Yes	Born 1934	Chicago	Oct. 1934	Father, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St. Chicago, Ill, U.S.A.	No Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5½	Brn.	Blk.	Blk.	---
4	Grand Father, Esteban Rillero, Naguillan La Union, P.I.		Ill	Chicago	No	Mother	-	Yes	Born 1934	Chicago	Oct. 1934	Father, Alfonso Bacalzo 144, N. Paulina St., Chicago, Ill, U.S.A.	No Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	8	Brn.	Blk.	Blk.	---
5	Father, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte P.I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Self	Yes	Yes	1927 1936	Oregon	Aug.19 1936	Mother-in-law, Jane Bean Toll, P.O. Box 156. Bayamon, Puerto Rico.	No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn,	Blk.	Brn.	Mole under L. eye.
6	Father-in-law, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte, P.I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Husband	Yes	Yes	Born 1936	San Francisco	Aug.19 1936	Mother, Jane Bean Toll P.O. Box 156, Bayamon, Puerto Rico	No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn,	Blk.	Brn.	Nil
7	Grand-father, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte, P.I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Father	-	Yes	Born 1936	Los Angeles	Aug.19 1936	Grand-Mother Jane Bean Toll, P.O. Box 156 Bayamon, Puerto Rico.	No Perm		N	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	-	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
8	Grand-father, Emiliano Magallanes Badoc I. Norte, P.I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Father	-	Yes	Born 1936	Los Angeles	Aug.19 1936	Grand-Mother Jane Bean Toll P.O. Box 156 Bayamon, Puerto Rico.	No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	4	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
9	Father, Mariano L. Maglaya Caba, La Union, P.I.		Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1914 1937	Chicago	May 1937	C/o Employer's Post Office, Chicago, Ill	No Yes	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Brn.	Blk.	Brn.	Two moles on neck.
10	Father-in-law, Mariano L Maglaya Caba, La Union, P.I		Ill	Chicago	Yes	Husband	Yes	No				C/o Husband's Employer Post Office, Chicago, Ill.	No Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Brn.	Blk.	Brn.	One mole in L. face.
11	Mother, Mrs. Juliana de Castro, Session Rd. Baguio, P.I.		Ill.	Chicago	-	Self	Yes	No				Husband, Benito Rillerta 340, W. Alcazia St., Sierra Madre, Cal. U.S.A.	No	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Brn.	Blk.	Brn.	Scar on forehead.
12	Grand-Mother, Mrs. Juliana de Castro Session Rd. Baguio, P.I.		Ill	Chicago	-	Mother	-	No				Father, Benito Rillerta 340, W. Alcazia St. Sierra Madre, Cal U.S.A	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	Brn.	Blk.	Brn.	---
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7711

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada ..... Passengers sailing from Manila, P.I., Sept. 31st., 1937.

CROSSED INTO CANADA AT MANILA, P.I., AUGUST 31st. 1937, DISEMBARKING AT VICTORIA, B.C.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]	Maxima M.	66		F	M	Housewife	Yes	Filipino & English	Yes	P.I.	Filipino	Naguilian	La Union	Passport #753 Visa #19 Manila		Aug.14 1937			
2		[illegible]	Lolito	8		M	S	Student	Yes	Filipino	Yes	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Passport #753 Visa #19 Manila		Aug.14 1937		P.I.	La Union
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	Child	Yes	Filipino	Yes	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Passport #753 Visa #19 Manila		Aug.14 1937		P.I.	La Union
4		[illegible]	[illegible]	4		M	S	Child	No	----		U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Chicago	Passport #753 Visa #19 Manila		Aug.14 1937		P.I.	La Union
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		Instructor	Yes	English & [illegible]	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Bauo I. Norte	U.S.Passport #10952	Wash.	Mar.27 1935		U.S.A.	Los Angeles Calif.
6		[illegible]	Leonard T.	21	1	F	M	Housewife	Yes	Spanish & English	Yes	U.S.A.	Scandinavian	U.S.A.	San Francisco	U.S.Passport #21853	Wash.	Aug.13 1936		U.S.A.	Los Angeles Calif.
7		[illegible]	Angeline J.	3	9	F	S	Child	No	----		U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Los Angeles Calif.	U.S.Passport #21853	Wash.	Aug.13 1936		U.S.A.	Los Angeles Calff.
8		Magallanes	Jose L.	1	2	M	S	Child	No	----		U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Los Angeles Calff.	U.S.Passport #21853	Wash.	Aug.13 1936		U S.A	Los Angeles Calif.
9		Maglaya	Roman M.	29		M	M	Clerk	Yes	Filipino & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Caba La Union	Passport #797 Visa #13 Manila		Aug.25 1937		I I	Caba La Union
10		Maglaya	Francisca M.	23		F	M	Housewife	Yes	Filipino & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Caba La Union	Passport #797 Visa #13 Manila		Aug.25 1937		I I	Caba La Union
11		Millorta	Gerarda F.	31		F	M	Housewife	Yes	Filipino & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I	Balaoan La Union	Passport #754 Visa #20 Manila		Aug.14 1937		P.I.	Naguilian La Union
12		Millorta	Agustin	10		M	S	Student	Yes	Filipino & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Baguio La Union	Passport #754 Visa #21 Manila		Aug.14 1937		P.I	Naguilian La Union
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF INSPR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* SEP 02 1937, *19*

at VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—480

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service
(Previously England) 10—917

70

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 110

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA VIA PORTS, AUG.31st, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, SEPT 22, 1937

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	TOURIST CABIN PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, SEPT.17th, 1937								
1	AITKEN	CARRIE F.	76		F	W	13th Dec. 1860.	Butteville, Oregon	713 S.E. 17th Avenue, Portland, Oregon.
2	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	VINCENT D. VAN	22		M	S	24th Dec. 1914.	Genoa, N. Y.	c/o Stanford University Palo Alto, Cal.
3	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	GWENDOLEN	22		F	S	22nd March, 1915.	Seattle, Wash.	5006 7th Ave. N. E. Seattle, Wash.
4	EAGLE	CHARLOTTE M.	18		F	S	10th Jan. 1919.	Honolulu, T. H.	Whitman College, Walla Walla, Wash.
5	FERGUSON	GEORGE E.	31		M	M	2nd April, 1906.	Stillwater, Minnesota	606 West Oak Street Stillwater, Minnesota
6	FERGUSON	LUCILLE EVELYN	30		F	M	7th March, 1907.	St. Paul, Minnesota	606 West Oak Street, Stillwater, Minnesota.
7	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	MARJORIE	26		F	S	11th Dec. 1910.	Aberdeen, Wash.	710 S. W. St. Clair St. Portland, Oregon.
8	GORDON	GEORGE R.	26		M	M	26th May, 1911.	Wilkeneon, Wash.	1128 Albro Place, Seattle, Wash.
9	[illegible]	ALICE I.	25		F	M	4th Sept. 1918.	Gilmore, Idaho	1128 Albro Place, Seattle, Wash.
10	[illegible]	HAZEL M.	28		F	S	29th June, 1910.	Giltner, Nebraska	4235 12th Ave., North East. Seattle, Wash.
11	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible]	32		F	[illegible]	8th Jan. 1905.	Seattle, Wash.	5251 Othello Street Seattle, Wash.
12	[illegible]	[illegible] D.	30		F	[illegible]	20th Oct. 1906.	Freewater, Oregon	R5, Box 28, Salem, Oregon.
13	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible] RUTH	20		F	[illegible]	24th July, 1908.	Spokane, Wash.	752 East 26th Street, Spokane, Wash.
14	[illegible]	ALICE	24		F	[illegible]	12th May, 1913.	Benton Harbour, Michigan	1852 Sc. Grove, Spokane, Washington
15	[illegible]	WINFRID H.	28		M	S	16th Dec. 1908.	Watertown, Wisconsin	c/o Cornell University Ithaca, New York.
16	MAYO	MARCIA	49		F	M	18th March, 1888.	Lincoln, Nebraska	Norwood Road, Oswego, Oregon.
17	MAYO	JEAN H.	19		F	S	8th Dec. 1918.	Strayton, Oregon.	Kenneth Road, [illegible] Oregon
18	MAGDALENE	LOUISE	33		F	[illegible]	12th Nov. 1904.	Cincinnati, Ohio.	[illegible]
19	[illegible]	JANE HELEN	23		F	[illegible]	18th [illegible]. 1914.	Portland, Oregon	[illegible] 58th Ave.
20	MORGAN	EDWARD J.	30		M	[illegible]	20th Nov. 1906.	Kapoa, Kauai, T.H.	
21	MYERS	EUNICE	45		F	D	4th July, 1892.	Louisville, Colorado	
22	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	HANNAH E.	44		F	[illegible]	9th Sept. 1898.	Bellingham, Wash.	[illegible] Seattle, Washington.
23	RANDOLPH	ANNE MARGARET	34		F	[illegible]	12th Sept. 1903	Emporia, Kansas	[illegible] Emporia, Kansas.
24	ROBERTSON	HELEN D.	31		F	M	21st July, 1906.	Seattle, Wash.	[illegible]
25	[illegible]	GEORGE F.	20		M	S	17th June, 1917.	Honolulu, T. H.	[illegible]
26	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	MARGARET E.	19		F	S	30th Oct. 1918.	Honolulu, T. H.	[illegible] Palo Alto, California
27	THORNE	MARIE	53		F	S	14th January, 1884.	Long Branch, N. J.	c/o University of Washington Seattle, Washington.
28	[illegible]	Genevieve	26		F	M	13th Dec. 1916.	Ellensburg, Wash.	[illegible] [illegible] Seattle, Washington.
29	[illegible]	MARY ALICE	48		F	S	9th May, 1914.	Dawson, New Mexico	
30									

Ann Delevan
E Brake

CHECKING AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

69

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA, SEPT.10th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, SEPT.22nd, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, SEPT.10th,1937								
1	BRANSON	EDWIN B.	60		M	M	11th May, 1877. Belleville, Kansas		3015 Glenwood Avenue Columbia, Missouri
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	EVANS	RICHARD T.	32		M	M	27th April,1905. Indianapolis, Indiana		16 Beverley Road, Swampscott, Mass.
3	EVANS	MARY	21		F	S	USPP 2325 Marriage Cer 6/18/37	Parents U. S. Citizens	16 Beverley Road, Swampscott, Mass.
4	EVANS	FRANCES	19		F	S	" 265278 4/7/36 Wash. DC	Parents U. S. Citizens	16 Beverley Road, Swampscott, Mass.
5	FITZGERALD	JOHN J.	68		M	M	31st Aug. 1869. New York, N. Y.		8901-98th Street Woodhaven, New York, N.Y.
6	FOWLER-LUNN	KATHERINE	35		F	M	June 12th, 1902. North Hampton, N.H.		Wellesley Farms, Wellesley, Mass.
7	FRAME	ROSAMOND	20		F	S	USPP 3895-81 4/5/37 Wash DC	Parents U. S. Citizens	South Hadley, Mass.
8	HUME	JOY	20		F	S	" 305637 6/9/36	Parents U. S. Citizens	c/o Vassar College Poughkeepsie, N. Y.
9	MULLER	BETTIE A.	79		F	W	5th Dec. 1857. Warrensburg, Mo.		1249 South Stevens Street Tacoma, Washington
10	WALDRON	MARY D.	20		F	S	7th May, 1917. Newton, Mass.		201 Highland Avenue Newtonville, Mass.
11									
12	Ann Dellman								
13	E.A.Brabbe								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER?

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Port of Inland Entry)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 108

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONG KONG, SEPT. 4th, 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept. 22nd, 1937

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, SEPT.4th, 1937								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	AUSTIN	WINIFRED	70.		F	S	22nd Sept. 1866.	Marten, Mass.	East Marten, Mass.
3	BRUES	CHARLES T.	58		M	M	20th June, 1879.	Wheeling, West Va.	397 South Street J.P. Boston, Mass.
4	BRUES	BEIRNE B.	55		F	M	24th June, 1882.	Moscow, Texas	397 South Street J.P. Boston, Mass
5	COX	JOHN HADLEY	24		M	S	6th April, 1913.	Naugatuch, Conn.	38 Woodlawn Avenue, Naugatuck Connecticut
6	COMMONS	EVELYN T.	58		F	M	Dec.1st, 1879.	Brooklyn, N. Y.	140 Munro Street Brooklyn, N. Y.
7	ROGERS	ROBERT B.	24		M	S	Sept.13th, 1913.	Battle Creek, Mich	331 Maine Street, Milton, Wisconsin
8	TAYLOR	ANNE R.	18		F	S	born Shanghai USA 4095 Shanghai 6/23/37 Parents U. S. Citizens		Mount Holyoke College Wilder Hall, South Hadley Mass.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

67

Form [illegible]
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, AUG.31st, 19 37, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept.2nd., 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, AUG.31st, 19.37								
1	[illegible]	MARGARET	36		F	S	22nd June,1901.	Argentine, Kansas.	North 3203, Maple Avenue Spokane, Washington,
2	MERRICK	JUNE	18		F	S	9th June, 1919	Anaconda, Montana	3633 Broderick Street San Francisco
3	ROSENBERG	MABEL	52		F	M	10th Aug., 1886	San Francisco, Cal.	1631 Beach Street, San Francisco
4	ROSENBERG	BEVERLY	19		F	S	28th Aug. 1918	San Francisco, Cal	1631 Beach Street San Francisco
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT [illegible]

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.D. Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila & Hayports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.D. Smith

Sta.f Captain.

Sworn to before me this SEP 28 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—620 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept. 22nd., 19 27.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by the passage, whether by himself, whether by parent, husband, other person, or by the steamship, society, annual labor, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																				
1	Employers, MacLaine & Watson Co. Batavia, Java.	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Employers:- c/o MacLaine & Watson Co. 14 Lombarch St. London	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn	Nil
2	Friend:-Dr.A.D.Berry No.4 Aoyama, Gakuin,Tokyo,Japan	Canada via North Portal			Yes	Self	Yes	Yes	1931	In transit		c/o Sister- Miss Mary Jost Bridgetown, Nova Scotia.	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Gry	Blue	Nil
3	Friend-Mr.A.Palmer,Ifafa Seaforth, Sydney, Aust.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	Oct.to Mar.	Seattle	1936	990 Broadway,San Francisco	No	6 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Gry	Blue	Nil
4	Employers, Blom & Vander Soerabaya, D. E. I.	Holland via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother-Mr.H.C.E.Keyzer Hilversum, Holland	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		Fr	Fr	Blue	Nil
5	c/o Husband's Employers, Blom & Vander, Soerbaya, D. E. I.	Holland via New York			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Mother-in-law,Mrs.H.C.E. Keyzer,Hilversum,Holland	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Blue	Nil
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 66

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this manifest. Complete all columns. Use ditto marks (") only when the word above is to be repeated. Do not use ditto marks for numbers or initials.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. *Passengers sailing from* YOKOHAMA, SEPT.10th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, SEPT.10th, 1937																			
NON-IMMIGRANT		JACKSON	ALYSTER K. T.	25		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Heswall Cheshire	Transit Certificate No.3	Manila	14/8/37	3-3	Java	Batavia
NON-IMMIGRANT		JOST	HARRIET J.	69		F	S	Missionary	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Sackville N. B.	Transit Certificate No.52	Tokyo	8/9/37	3-3	Japan	Tokyo
NON-IMMIGRANT		TRITTON	ELEANOR M.	60		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Great Yarmouth	Temporary Visitor No.14	Yokohama	7/7/37	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		VAN WESTERING	ARNOLDUS R.	30		M	M	Clerk	Yes	Dutch England	Yes	Holland	Dutch	Holland	Hilversem	Temporary Visitor No.2	Soerabaya	7/7/37	3-2	D.E.I.	Soerabaya
ALIEN		VAN WESTERING	~~HOUSE~~ GERMAINE	46		F	M	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	~~D.E.I.~~ SWITZERLAND	~~Soerabaya~~ AIGLE	Temporary Visitor No.3.	Soerabaya	7/8/37	3-2	D.E.I.	Soerabaya
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith

Staff Captain. ~~Officer.~~

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—488

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—489 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., SEPTEMBER 2nd., 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend-J.W.O.Davidson British Consulate, Shanghai	Scotland via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Daughter- Miss J.M.Stirling c/o School of Arts, Edinburgh Scotland	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Gry	Gry	Nil
2	Friend-J.W.O.Davidson British Consulate, Shanghai	Scotland via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Daughter- Miss J.M.Stirling c/o School of Arts, Edinburgh Scotland	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Gry	Blue	Nil
3	Friend- J.W.O.Davidson British Consulate, Shanghai	Scotland via New York			Yes	Father	No	No	-	-	-	Sister-Miss J.M.Stirling c/o School of Arts, Edinburgh Scotland	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dk	Brn	Brn	Nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

65

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. *Passengers sailing from* KOBE, SEPTEMBER 8th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, SEPT. 8th, 1937																			
NON-IMMIGRANT		STIRLING	JOHN S.	50		M	M	Mil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Scotland	Darnel	111	Temporary Visiter Shanghai	Sept.2/37	3-2 Orato	China	Shanghai
2		STIRLING	MARY M.	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Scotland	Glasgow	115	Temporary Visiter Shanghai	Sept.2/37	3-2 "	China	Shanghai
3		STIRLING	MARGOT	13		F	S	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Peitaiho	115	Temporary Visiter Shanghai	Sept.2/37	3-2 "	China	Shanghai
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

C W Ellerman
E T Brooke

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing there

(Here strike through "before the month of" or "completed by" as the case may be)

from, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of ..., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila & Hayports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith
Staff Captain. Officer.

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—606 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept. 22nd., 1937

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said passage was paid by himself, herself, or other person, or by the government, society, etc., or person)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether the intends to be a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for an immoral purpose	Whether previously excluded and deported	Whether coming in pursuance of any prearranged employment	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		How long	Future										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Federated Engineer Co Kuala Lumpar, F.M.S.	Scotland via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother-Mrs. C.A.Abbott, 54 Polnoon, Ave. Glasgow, Scotland	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Grn	Nil
2	c/o Employers, Butterfield and Swire, Hong Kong	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sister-Miss E.Paterson 47 Redcliffe Rd.S.Kensington	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Red	Hzl	Nil
3	c/o United China Syndicate 97 Yuen King Rd. Shanghai	Switzerland via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Firm:- J.J.Rieter Co. Winterthen, Switzerland	2/12 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Brn	Blue	Nil
4	c/o Colonial Office, Singapore, S. S.	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Crown Agencies for the Colonies, London, Eng.	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Brn	Blue	Nil
5	c/o Colonial Office Singapore, S.S.	England via Montreal			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Crown Agencies for the Colonies, London, Eng.	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Blue	Nil
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 64

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest, except those specifically exempted by law or regulation. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from HONG KONG, SEPT.4th., 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG SEPT.4th. 1937.																				
NON-IMMIGRANT		ABBOTT	CHARLES	33		M	S	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Transit Certificate No. 7	Singapore	23/8/37	3-3	Malaya	Kuala Lumpur Selangor	GR
	2	MEET SHIP AT VICTORIA. PATERSON	JOHN	37		M	S	Mariner	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Perth	Transit Certificate No.1	Amoy	24/7/37		Hong Kong	Victoria	
	3	STAHLI	MARTIN	34		M	S	mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Plans	Transit Certificate No. 23	HongKong	2/8/37	3-3	China	Shanghai	
NON-IMMIGRANT		WATSON-HYATT	RONALD W.	32		M	M	School teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Wanstead	Temporary Visitor No.22	Singapore	24/8/37	3-2	Straits Settlements	Singapore	
NON-IMMIGRANT		WATSON-HYATT	DOROTHY	41		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Chesterfield	Temporary Visitor No.23	Singapore	24/8/37	3-2	Straits Settlements	Singapore	
	6																					
	7																					
	8																					
	9																					
	10																					
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—685

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon.

Sworn to before me this SEP 22 1937 day of ....., 19

at B.C. VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—60

63

FORM 10
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] "Aorangi" sailing from MANILA VIA PORTS, AUGUST 21ST, 1937, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, SEPTEMBER 22 ND, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible] (SCHOLARSHIP)	19		F	S	Jan. 20, 1917	Honolulu, T.H.	Tower Court, Wellesley College, Wellesley, Mass.
2	[illegible]	[illegible]	45		F	M	Sept 15 1892	Hancock, Minn.	3171 Monguam Rd., Portland, Oregon
3	[illegible]	[illegible]	76		F	W	Nov. 27, 1861	South Haven, Mich.	886 Bergenline Ave., Union City New Jersey
4	[illegible]	[illegible] H	53		F	M	July 25 1884	Harris, Mich.	501 - 1st Ave. So., Escanaba, Michigan
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M		Parents U.S. Citizens	7059 South Shore Drive, Chicago, Ill.
6	[illegible]	[illegible]	52		F	M	Apr. 29, 1885	Chicago, Ill.	7059 South Shore Drive, Chicago, Ill.
7	[illegible]	[illegible]	42		F	M	Nov 15, 1890	Minneapolis, Minn	c/o Alexander-Hamilton Hotel, San Francisco, Calif.
8	[illegible]	[illegible]	60		F	M	Sept 8, 1868	Laurens, So Carolina	
9	[illegible]	[illegible]	34		F	M	Sept 24, 1903	Hickory Grove, Va.	510 Dearborn Ave., Helena, Montana
10	[illegible]	[illegible]	36		F	M	June	Hatchinson, Minn.	510 Dearborn Ave., Helena, Montana
11	[illegible]	[illegible]	42		F	M	June	Grantsville, Utah	450 Sutter Street, San Francisco, Calif.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C M Dellenbaugh
E T Bratton

[illegible]

Purser

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—9[illegible]

62

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] CANADA sailing from MANILA VIA PORTS, AUG. 31st, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, SEPT.22, 19 37

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSED [illegible] HONOLULU, T.H. SEPTEMBER 17TH, 1937									
1	[illegible]	June E. C.	22		M	M	Dec. 25, 1914	Irvington, Nebraska		c/o F. S. Abbott, School for Blind, Nebraska City, Nebr.
2	[illegible]	[illegible] WILLIAM A.	38		M	M	born Riverhead N.S.		District Court, Honolulu, Sept. [illegible]	c/o Mrs. Ervin Hocker Ave., Everett Wash.
3	[illegible]	[illegible] EDWARD C.	41		M	M	" Windsor N.S.		District Court, Honolulu, May 31 1930	c/o Mrs. Ervin Hocker Ave., Everett Wash.
4	[illegible]	[illegible] Elizabeth	30		F	M	[illegible]	Reno, Nevada		[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	Aug. 11, 1904	Montevista Colo		[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible]	Louisville, Kentucky		[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	30		F	M	Dec. 6, 1906	Louisville, Kentucky		[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	born Ont		Federal Court of Hawaii, June 1906, Honolulu, T.H.	c/o [illegible], Seattle, Wash.
9	[illegible]	[illegible]	64		F	M	Sept. 29 1873	Racine Wisconsin		c/o [illegible] Co., Seattle, Wash.
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Sept. 8, 1907	Bloomfield, Missouri		[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	40		F	M	[illegible]	Richmond Va.		[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	25		M	M	July 21 1911	Boise, Idaho		[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	64		F	M	[illegible]	Freeport Ill.		[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	40		M	M	June 1 1894	New York City, N.Y.		[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	44		F	M	[illegible]	New York City, N.Y.		[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	16		F	S	[illegible] 1921	New York City, N.Y.		[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	36		F	M	Oct. 14 1901	Lansing, Mich.		[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	29		F	S	Aug. 27 1907	Lusk, Wyoming		[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	23		F	S	June 6 1914	Ames, Nebraska		[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	65		F	W	[illegible] 1872	Cook County, Chicago, Ill.		[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	26		F	M	[illegible] 1911	Fujoka, Nebraska		[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11	F	S	Sept. [illegible] 1937	Honolulu, T.H.		[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	26		F	M	Aug 23 1911	Montclair, N.J.		[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	1	1	F	S	July 11, 1936	Seattle, Washington		[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	37		F	S	July 18, 1900	Honolulu, T.H.		[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	38		F	S	Feb. 28, 1911	Honolulu, T.H.		[illegible]
27	[illegible]	RAY C.	55		M	M	July [illegible]	Garfield, Colorado		[illegible]
28	[illegible]	DOROTHY	45		F	M	Jan. 22 1892	Dexter, Texas		[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	75		M	M	Dec. 31 1861	Grand Rapids, [illegible]		[illegible]
30	[illegible]	CARRIE [illegible]	71		F	W	Oct. 4 1866	Chester, Illinois		[illegible]

Am Seaman
Ephrata

PURSER.

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

61

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from Yokohama, SEPT 10th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, SEPT 22nd, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS LANDED AT YOKOHAMA SEPTEMBER 10TH 1937								
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	[illegible]	ANNE	59		F	S	Nov. 24, 1878 New York City, N.Y.		26 Broadway, New York City
2	DAIN	GEORGE WILLIAM	36		M	M	LaChute P.Q.	North Hampton Supreme Court June 30th 1935	12 Dana Street, Amherst, Mass.
3	DAIN	ANNA E.K.	35		F	M	Jan 3 1902 New York City, N.Y.		12 Dana Street, Amherst, Mass.
4	[illegible]	FRANCIS BLAIR	41		F	M	Sept 4, 1896 Helena Montana		c/o Standard Vacuum Oil Co. 26 Broadway New York City
5	ELISTON	JOHN BLAIR	12		M	S		Parents U.S. Citizens	c/o Standard Vacuum Oil Co. 26 Broadway, New York City
6	ELISTON	JEAN	10		F	S		Parents U.S. Citizens	c/o Standard Vacuum Oil Co. 26 Broadway, New York City.
7	CARRAGAN	SYDNEY BUCHANAN	50		M	M	Dec 8 1886 Brooklyn, N.Y.		129 Wellington Road, Garden City Long Island, N.Y.
8	CARRAGAN	ELLA	48		F	M	June 3 1888 Brooklyn N.Y.		129 Wellington Road, Garden City, Long Island, N.Y.
9	CARRAGAN	CRAIG SEMAN	16		M	S	Sept.19 1920 Mineola L.I.		129 Wellington Road, Garden City Long Island, N.Y.
10	CORRELL	IRVIN CLEMENT	43		M	M	Nagasaki pp#4621	Parents U S Citizens	72 Elmwood Ave. East Orange N.J.
11	CORRELL	ANNA	37		F	M	Chita Siberia	Husband U S Citizens	72 Elmwood Ave. East Orange N.J.
12	CORRELL	NATALIE JANE	14		F	S	Nagasaki 8/8/23 father took abroad previously resided in US	Parents U.S. Citizens	72 Elmwood Ave. East Orange N.J.
13	CORRELL	IRVIN HENRY	11		M	S	Tokyo 9/29/25	Parents U S Citizens	72 Elmwood Ave. East Orange N.J.
14	HELLYER	ARTHUR T.	58		M	M	Kobe	Parents U S Citizens	103 North Long Common Road Riverside, Illinois
15	HELLYER	KATE C.	57		F	M	Apr. 20, 1880 Bay City, Mich.		103 North Long Common Road Riverside, Illinois
16	HELLYER	JOHN T.	15		M	S	Sept.27 1921 Chicago Ill.		103 North Long Common Road Riverside, Illinois
LEFT SHIP AT VICTORIA									
17	[illegible]	EDWIN	[illegible]		F	S	Aug 7 1891 Calvert, Texas		c/o Mr. S. Collat Elks Club San Francisco, Calif.
18	RICHMOND	AGNES CAMPBELL			F	W	Aug. 4 1893 Wheaton, Ill.		1627 Ogden Drive, Los Angeles
19	ROBINSON	GEORGE	69		M	M		Court of New York, New York City, August 1913.	c/o St.Regis Hotel New York City N.Y.
20	ROBINSON	LILLIAN	62		F	M	Nov 23,1875 Indianapolis, Ind.		c/o St.Regis Hotel New York City, N.Y.
21	SCHORR	WALTER	28		M	M		District Court, New York July 13, 1933	4140 Carpenter Ave., New York City
22									
23									
24	Cancelled Approbe								
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—9238

60

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN SEPTEMBER 8TH, 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept. 22nd, 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, SEPTEMBER 8TH, 1937								
1	BEEM	MATTIE PRICE	62		F	W	July 25, 1875 Philadelphia, Pa.		125 Hawthorne Ave. Haddonfield, N.J.
LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
3	GILLICK	ROSE DOROTHY	39		F	S		Department of Naturalization New York City, Jan. 11, 1937	1220 Park Ave., New York City
4	LOCKETT	MINNIE ROLLINS	62		F	W	July 7, 1872 Aberdeen, Mississippi		1220 Park Ave., New York City
5	SANFORD	ALFRED F.	62		M	M	Feb. 21, 1875 Knoxville, Tenn.		2602 Kingston Pike, Knoxville, Tenn.
did not appear 6	SANFORD	ELEANOR S.	58		F	M	Apr. 4, 1879 Knoxville, Tenn.		2890 Kingston Pike, Knoxville, Tenn.
7									2890 Kingston Pike, Knoxville, Tenn.
8									
9									
10	C M Lehman								
11	E F Brooke								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6m

59

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONG KONG SEPTEMBER 4TH, 19 37, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept. 22nd. 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, SEPTEMBER 4TH								
1	CARLSON	DONALD A.	38		M	M	June 23, 1899	Manton, Mich	1724 N.E. 48th Ave., Portland, Ore.
2	CARLSON	MILDRED E.	32		F	M		Husband U.S. Citizen	1724 N.E. 48th Ave., Portland, Ore
3	CARLSON	DONALD A. JR.	6	4	M	S		Parents U.S. Citizens	1724 N.E. 48th Ave., Portland, Ore.
4	HAYDEN	BARBARA	44		F	S	Jan.27, 1893	Roxbury, Mass.	King St., West Hanover, Mass.
LEFT SHIP AT V...									
5	LYONS	JEAN S.	48		F	M	Dec.29, 1888	Portland, Ore.	c/o U.S. National Bank, Portland, Ore.
6	PEAK	GEORGE VICTOR	52		M	S	Jan. 21, 1885	Dallas, Texas.	4409 Worth Street, Dallas, Texas
7	PICARD	RABETTE	40		F	M	Aug. 3, 1897	St. Louis, Mo.	512 Midland Ave., Little Rock Arkansas
LEFT SHIP AT V...									
8	ROSENWALD	RICHARD M.	30		M	M	Nov. 10,1906	Chicago Ill.	4935 Greenwood St., Chicago, Ill.
9	ROSENWALD	MILLY M.	27		F	M	Apr. 29, 1910	Chicago, Ill.	4935 Greenwood St., Chicago, Ill.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C

A M Kleiman
E F Brabbe

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6.8

58

U. S. Form of Department of Immigration and Naturalization

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 101

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA, P.I., August 31ST, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, SEPT. 22nd, 19 37.

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, AUGUST 31ST, 1937								
1	BALDWIN	HARRY	26		M	S	born in Manila PI		
2	BALDWIN	RICHARD	16		M	S	" " "	Parents U.S. Citizens	c/o Dodwell & Co. Ltd., New York.
3	Blisston	LIONEL M.	44		M	M	Aug. 9, 1898	Chicago, Ill	Parents U.S. Citizens c/o Staunton Military Academy. Staunton, Va.
4	Blisston	DOROTHY	30		F	M	Feb. 8, 1907	Chicago, Ill.	Home - 20 East Cedar Street, Chicago, Ill.
5	COOPER	ALFRED DYKES	51		M	S	June 3, 1886	San Diego, Calif.	Home - 20 East Cedar Street, Chicago, Ill
6	DILLON	THOMAS J.	58		M	M	May 20, 1879	Minneapolis, Minn.	74 Webster Road, Weston, Mass.
7	DILLON	CLARINDA	54		F	M	June 2, 1883	Minneapolis, Minn.	Home - 1627 West 26th Street Minneapolis, Minn.
8	HALL	WHIPPLE S.	55		M	M	Mar. 14, 1882	Oakland, Calif.	Home - 1627 West 26th Street Minneapolis, Minn.
9	HALL	ETHEL C.	55		F	M	Jan. 23, 1882	OAKLAND, Calif.	5945 Ocean View Drive., Oakland, Calif.
10	HIRSCH	EUGENE AARON	51		M	M	Nov. 12, 1886	Newport, Arkansas.	5945 Ocean View Drive., Oakland, Calif.
11	HIRSCH	GARLAND JOHNSON	49		F	M	Dec. 13, 1888	Windom, La.	1230 No. Dohenny Drive., Los Angeles, Calif.
12	HIRSCH	GARLAND JEAN	15		F	S	Mar 18, 1922	Bothedille, Arkansas	1230 No. Dohenny Drive., Los Angeles. Calif.
13	MADSEN	LAURA M.	54		M	M	DEC. 5, 1880	De Soto, Ill.	1230 No. Dohenny Drive., Los Angeles, Calif.
14	MADSEN	KIMER PAGE	23		M	S	June 5, 1914	Seattle, Wash.	
15	MADSEN	WILLIAM	16		M	S			
16	METZEL	NANNETTE NEELY	32		M	M	Feb. 14, 1905	Drew, Mississippi	Parents U. S. Citizens
17	METZEL	ALBERT JACKSON	7		M	S	Nov. 4, 1929	Highland Park, Ill.	Sycamore Place, Highland Park, Ill.
18	PASCOE	HELEN WRIGHT	52		F	M	Aug. 9, 1886	Donaldson, Mich.	Sycamore Place, Highland Park, Ill.
19	REED	NANCY	15		F	S	Feb.15, 1922	San Diego, Calif.	1516 Washington Blvd., Tacoma, Wash.
20	[illegible]	CAROLINE	48		F	S	Mar.20,1894	Orange, N.J.	c/o Academy of Our Lady of Peace, San Diego, Calif.
21	TAIT	ALBERT BARRY	54		M	M	Nov. 5, 1883	Wilmington, Delaware	2225, Layton Street, Elmhurst, N.Y
22	WETTER	EDWARD C.	29		M	S	May 3, 1908	Pittsburgh, Pa.	150 West 55th St., New York.
23	WALKER	JANET	40		F	M	Nov. 28, 1889	San Diego, Calif.	c/o West Catholic High School. Philadelphia, Pa.
24	WOOLMAN	CLARENCE S.	43		M	M	Oct. 21, 1888	Philadelphia, Pa.	
25	WOOLMAN	EDWARD H.	18		M	S	Aug. 25, 1921	Chicago, Ill.	Midlothian Country Club, Midlothian, Ill.
26	WOOLMAN	JOHN S.	14		M	S	June 8, 1923	Chicago, Ill.	Midlothian Country Club, Midlothian, Ill.
27									Midlothian Country Club, Midlothian, Ill
28									
29	A.A. Leeman - Ex Brother								
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—638

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain of the R M S "Empress of Canada" from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith

Officer Staff Captain.

Sworn to before me this 22nd day of Sept, 19 37.

at Victoria B Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those who do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are entered.

Column 2 (*Head-tax status.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*).—The entry should give the occupation as specifically as possible (the occupation, trade, or profession of each alien arriving), for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, laborer, polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns a farm, either in fee or for life.

A farm laborer is one who works on a farm for wages, salary, or share of the crops.

Steamship companies should be careful to make no entry in the "calling or occupation" column, should be made, if necessary, by a member of the immigration examination, if alien arrivals.

Column 8 (*Able to read.*).—[illegible] following questions: "Read what language or dialect and conduct the ground]." In answering [illegible] should be stated. If alien is unable to read [illegible] requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality.*).—Question 9 should be considered as meaning the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*).—[illegible] This entry should show the race or people to which he belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race or people and country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised before sailing. The fact that the entry country of birth, appearing under the head of country does not mean "French," "German," "Irish," or similarly "French," appearing under the head of race or people, and, by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth.*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Second manifest of the alien presented.*).—Prefix serial number of document in accordance with [illegible] "SVA," "BVA," or "RVA," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit, under separate schedule for the Immigration Act of 1924 involved, as See Rule 1 (a).

Column 13.—[illegible] to the place and date of issue of the document called for in column 12 [illegible] mandatory.

Column 14 (*Contemplated length of stay.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence.*).—Accept no intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanent residence is to be the last permanent residence regardless of the length of time he resided in any one country. The entries in column 15 should show the country, city, town, or district of last permanent residence. It is [illegible] last permanent residence is [illegible] country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Counties of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States need not be given.

Column 17.—[illegible] should be recorded "United States."

Column 18 (*Final destination.*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination.*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid.*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*).—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure.*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend.*).—The answer should show whether going to join or visit a relative or friend, and, if so, name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to research by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reconsider application should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B. C., SEPTEMBER 22nd, *19* 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can or prima or disturbance, or has had, or ever suffered by himself or by an attack?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of the question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - Mrs. Bertha Burdett, [illegible] Hillingdon, Middlesex, England																													
2	c/o Anderson, Mary Drew, 5 Weeks, Wash.																													
3	Honolulu, T.H.																													
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 57

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to —			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—470

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J W English, Surgeon of the R M S "Empress of Canada Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J W English
Surgeon

Sworn to before me this 22nd day of Sept., 19 34

at Victoria & Vancouver

[illegible]
Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Smith, Staff Captain, of the R M S "Empress of Canada", from Manila & Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J B Smith

Officer.
Staff Captain

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Sept. 22, 1937

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - Dr. Edward Raceto Minister for Argentine, Tokio, Japan	Buenos Aires via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit New York	July 1937	Home - Calle 25 de Mayo 252, Buenos Aires, Argentine.	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Wht.	Brn	Nil
2	Friend - Dr. Edward Raceto Minister for Argentine, Tokio, Japan	Buenos Aires via	New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1937	In transit New York	July 1937	Home - Calle 25 de Mayo 252, Buenos Aires, Argentine.	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn	Hl.	Nil
3	Firm-Kailan Mining Administration, Tientsin, China	England via	Que.		Yes	Employer	Yes	Yes	1925	6mos. Washington 1925	May	Mother-Mrs. E. Chapman 11 Clifford R., Sheffield, England	10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Brn.	Grn	Nil
4	Friend-Victor Levy, Oriental Forwarding Co., 112 Higashi Machi, Kobe, Japan	South Africa via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1935	New York 1935	In Transit	Mother- Fanny Hurwitz 61-Olivia Court, Johannesburg, South Africa	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Blk.	Hzl	Nil
5	c/o Oriental Hotel, Kobe Japan	South Africa via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	7 mos 1936	New York 1936	July	Brother- Mr. Louis Lee, 134 Van Beek St., Johannesburg, South Africa	6-8 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Fr	Brn	Grn.	Nil
6	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	England via	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home - Cleave House, Sidetone, Devon, England	4 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Brn.	Brn.	Nil
7	c/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	England via	New York		Yes	Husband	No	-	-	-	-	Home - Cleave House, Sidetone, Devon, England	4 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Bld.	Bl.	Nil
8	c/o Rising Sun Petroleum 58 Yamashita cho, Yokohama Japan	England via			Yes	Employer	Yes	Yes	In transit	Aug. 1933		c/o Asiatic Petroleum Co. St.Helens Court, Great St. Helens, London	3 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Bl.	Nil
9	Friend - Mr. Ed. Stecker Texas Oil Co., Shanghai, China	England via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	In Transit		Firm - Associated Merchandising Corp. 1440 Broadway, New York City, N.Y.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk.	Brn	Brn	Nil
10	Friend - Mr. Ed. Stecker Texas Oil Co., Shanghai China	England via	New York		Yes	Husband	Yes	Yes	Born there			Husband's Firm - Associated Merchandising Corp. 1440 Broadway, New York City	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk.	Brn	Brn	Nil
11	Firm - Scheenman & VanDers Cairnsgracht 141, Amsterdam, Holland	Holland via	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Directors Mijnbouw Maatschappy Redjang Lebong, Batavia, Java	No Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Gry.	Gry.	Nil
12	Husband's Firm-Scheenman & VanDers, Cairnsgracht 141, Amsterdam, Holland	Holland via	New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Directors Mijnbouw Maatschappy Redjang Lebong, Batavia, Java	No Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Cabled 11/6/37

Cabled 11/6/37

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line....

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 564

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN , SEPTEMBER 10th , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1						M	M	Writer	Yes	Spanish	Yes	Argentine	Italian	Argentine	Villaminova	Transit Certificate No.20	Yokohama	Sept.8 1937	3 3		Buenos Aires
2						F	M	Wife	Yes	Spanish	Yes	Argentine	French	France	Argentat Correze	Transit Certificate No.21	Yokohama	Sept. 8, 1937	3 3		Buenos Aires
3						M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Brt.Brit.	English	England	Exeter	Temporary Visitor No.13	Tientsin	Aug.16 1937	3 2	China	Tientsin
4						M	S	Buyer	Yes	English	Yes	Brt.Brit	Hebrew	SouthAfrica	Johannes-burg	Temporary Visitor No.398	Johannesburg	1937	3 2	Japan	Kobe
5						M	S		Yes	English	Yes	Brt.Brit	Hebrew	SouthAfrica	Johannes-burg	Temporary Visitor No.406	Johannesburg	6/22/37	3 2	South Africa	Johannesburg
6						M	M	Army Officer	Yes	English	Yes	Brt.Brit.	English	India	Ceylon	Temporary Visitor No.2	Calcutta	7/16/37		India	Kanitonet
7						M	M	Housewife	Yes	English	Yes	Brt.Brit.	English	India	Ceylon	Temporary Visitor No.6	Calcutta	7/16/37		India	Kanitonet
8						M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Brt.Brit	English	Japan	Kobe	Temporary Visitor No.22	Yokohama	9/6/37	3 3	Japan	Yokohama
9						M	M	Export Merchant	Yes	English	Yes	Brt.Brit	English	India	Calcutta	Temporary Visitor No.206	Shanghai	7/25/37	3 2	China	Shanghai
10						M	M		Yes	English	Yes	Brt.Brit	English	U.S.A.	San Francisco						
11				61		M	M		Yes	French English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Temporary Visitor 219	Batavia	6/14/37	3 2	N.E.I.	Sumatra
12				51		F	M	Housewife	Yes	French English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Hellegoet-sluit	Temporary Visitor 220	Batavia	6/14/37	3 2	N.E.I.	Sumatra
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English *, Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal, Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J.M. English
Surgeon.

Sworn to before me this 27 *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. [illegible] (Master, First, or Second Officer), of the S. S. "Empress of Canada", from Victoria & Vancouver, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at VANCOUVER

[illegible]
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Sept. 22nd, 19 37

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or passage, obtained by relatives, whether paid by them or by some other person, or by any organization, society, church, city, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father-Dr. E. Benjamin 26 Rue dillon, Tientsin China	France via	New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Friend-Mr S. Rana, 56 Rue Lafayette, Paris, France	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Gry	Gry	Nil
2	Father-Dr. E. Benjamin 26 Rue dillon, Tientsin China	France via	New York		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Friend-Mr S. Rana 56 Rue Lafayette, Paris, France	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	Friend - E.W. Seade. Shioya, Japan	England via	New York		Yes	Employer	Yes	Yes	1926-1929	New York		Mother-in-Law-Mrs. R. Everitt Beech Hill, Luton England	No	3 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Bld.	Bl.	Nil
4	Friend- E. W. Seade. Shioya, Japan	England via	New York		Yes	Husband & Employer	Yes	No		-	-	Mother-in-Law Mrs. R. Everitt Beech Hill, Luton, England	No	3 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Bld.	Bl	Nil
5	Friend - Mr.H.W. Maxter 220 Szechien Rd. Shanghai China	England via	New York		Yes	Employer	Yes	No	-	-	-	Sister - Miss V.E. Howe 268 Finchley Rd. London England	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Bld.	Bl	Nil
6	Firm - Messrs. Gee Wehry Co Batavia, Java	Holland via	Switzerland via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1934	New York		Friend - Mr. Freddie Mayr Carrera, Mexico City, Mexico	No	One	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Bld.	Bl	Nil
7	Friend-Mr.R.M.Davidson c/o C.P.R., Kobe, Japan	Switzerland via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother-Mrs. E. Waelti Besancon 2 Rue Cherbuliez Geneva, Switzerland	No	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Bl	Nil
8	Friend- Mr. R.M. Davidson c/o C.P.R., Kobe, Japan	Switzerland Via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1926	San Francisco		Mother-in-law Mrs. E Waelti Besancon 2 Rue Cherbuliez Geneva, Switzerland	No	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Bl	Nil
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 55

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN , SEPTEMBER 8TH , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE SEPTEMBER 4TH 1937																			
1		BENJAMIN [illegible]		52		F	M	Housewife	Yes	French English	Yes	France	French	French Guiana	Cayenne	Transit Certificate No.3	Tientsin	Aug.26 1937	3-3	China	Tientsin
2		BENJAMIN	JEAN ERNEST	26		M	S	Student	Yes	French English	Yes	France	French	France	Bordeaux	Transit Certificate No.2	Tientsin	Aug.26 1937	3-3	China	Tientsin
3		BUTCHER	WILLIAN	49		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Luton	Temporary Visiter No.36	Kobe	Sept.7 1937	3-2	Japan	Shioya
4		BUTCHER	LILLY MAUD	51		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Luton	Temporary Visiter No.37	Kobe	Sept.7 1937	3-2	Japan	Shioya
5		HOWE	ALBERT GEORGE	28		M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Transit Certificate No.6	Tientsin	Sept.1 1937	3-3	China	Shanghai
6		KAREN	KAREL HENDRIK	42		M	M	Business Director	Yes	Dutch English	Yes	Netherlands	Dutch	Holland	Amsterdam	Temporary Visitor No.35	Kobe	Sept.2 1937	3-2	Java	Batavia
7		KAELTI	EMILE	37		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Switzer-land	French	Switzerland	Lorient	Temporary Visitor No.24	Kobe	Aug.12 1937	3-2	Japan	Kobe
8		KAELTI	RITA AILEEN	29		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Switzerland	English	Canada	Vancouver	Temporary Visitor No.25	Kobe	Aug.12 1937	3-2	Japan	Kobe
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

(Mrs Beeman
E 7 Drake

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. [illegible], *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Japan", [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Signature of Surgeon)

Sworn to before me this SEP 29 1924 *day of* [illegible], *19*

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at VANCOUVER

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Sept. 22nd., 19 37

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure / In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend- G.A.R. Morgave, c/o Kodak Ltd., Batavia	England via	New York	Yes	Firm	Yes	No	-	-	-	Mother - Mrs. C.E. Francis Hamle, Perth Cowl, England	No	3 Oct	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
2	Friend - Eric Nelsen, Kaitak Airport, Hong Kong, China	England via	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father - Morris Graber Lockaheath House Lockaheath, England	No	3-4 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn.	Gry	Nil
3	c/o Naval Dock, HongKong	England via	New York	Yes	British Admiralty	Yes	No	-	-	-	c/o B.N.C. Dept., Admiralty, London, England	No	3 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Maz.	Nil
4	c/o Naval Dock, HongKong	England via	New York	Yes	British Admiralty	Yes	No	-	-	-	c/o B.N.C. Dept., Admiralty, London, England	No	3 days	No	no	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr.	Brn.	Hzl.	Nil
5	c/o Imperial Chemical Industries, HongKong	England via	Montreal	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Imperial Chemical Industries, London, England	No	3 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Bl	Nil
6	c/o Imperial Chemical Industries, HongKong	England via	Montreal	Yes	Husband	Yes	Yes 1934 In transit			-	Wife - Mrs. H. Smits		2 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Bl.	Nil
7	Brother Dr.R.B. Smits Mataeuweg 29, Batavia	Holland via	New York	Yes	Firm	Yes	No	-	-	-	The Hague, Holland		1-109														
8	Friend - A.E. Kershaw, Warden of Mines, Kuala Lumpar, F.M.S.	Scotland via		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother - Mrs. Whyte, Friarscroft, Renfrew, Scotland	No	Week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
9	Friend - A.E. Kershaw Warden of Mines, Kuala Lumpar, F.M.S.	Scotland via		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Mother-in-law, Mrs. Whyte Friarscroft, Renfrew, Scotland	No	1-104 Week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Bld.	Gry	Nil
10	Friend - A.E. Kershaw Warden of Mines, Kuala Lumpar, F.M.S.	Scotland via		Yes	Father	-	No	-	-	-	Grandmother - Mrs. Whyte Friarscroft, Renfrew, Scotland	No	1-104 Week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Bld.	Brn.	Nil
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 54.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONGKONG, CHINA , SEPTEMBER 4TH , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, SEPTEMBER 4TH, 1937																			
1		Francis	Norman Cule	34		M	S	Chemist	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Welsh	England	Dredgend	Temporary Visitor No.8	Batavia	Aug.20 1937	3-2	Java	Batavia
2		GRAHAM	RONALD G.M.	23		M	S	Aeronautical Engineer	Yes	English	Yes	Grt. Brit.	English	Isle of Wight	Freshwater	Transit Certificate No.24	HongKong	Sept. 3,1937	3-3	England	Leckshoath
3		HALL	VICTOR WILLIAM	30		M	M	British Navy	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Portsmouth	Transit Certific' No.19	HongKong	Aug.17 1937	3-3	China	HongKong
4		HALL	CONSTANCE D.	31		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Whitchurch	No.19	HongKong	Aug.17 1937	3-3	China	HongKong
5		LINTILHAC	FRANCIS EUGENE	28		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit	English	China	Shanghai	Temporary Visitor No.122	HongKong	Aug.24 1937	3-2	China	HongKong
6	Affid	LINTILHAC	CLAIRE DAVIDSON	27		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit	English	China	Meinchen	Temporary Visitor No.124	HongKong	Aug.25 1937	3-2	China	HongKong
7		[illegible]	HUGO	44		M	M	Oil Co. Manager	Yes	English	Yes	Netherlands	Dutch	Java	Soerabaja	Temporary Visitor No.11	Batavia	8/23/37		Java	Batavia
8		WHYTE	JAMES	39		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Renfrew	No.25	HongKong	Sept. 3 1937	3-3	F.M.S.	Kuala Lumpur
9		WHYTE	MONA HARDIE	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	British Guiana	Mahaica	No.26	HongKong	Sept. 3 1937	3-3	F.M.S.	Kuala Lumpur
10		WHYTE	ARCHIBALD ROBERT	4		M	S	Child	No	-	No	Grt.Brit.	Scotch	F.M.S.	Raw Gajah	No.26	HongKong	Sept. 3 1937	3-3	F.M.S.	Kuala LUMPUR
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ..... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)*, ... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I. E. Smith, Staff Captain, of the R. M. S. "Empress of Canada", from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

I. E. Smith
Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at VANCOUVER

Staff Captain

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Sept. 22nd., 1937.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether ship paid for steerage passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence on fly) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
	Father - FR Feria, 404 Dean of Law School											Angel Nakpil 14 Sacramento	and Raquel Kahn 40 Colorado School of Mines Golden, Colo.														
1	Vito Cruz, Manila, P.I.		Mass.	Cambridge	Father	Yes	No	-	-	-		c/o Harvard University Cambridge, Mass.	No	12 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Blk.	Blk.	Nil
2	Father - Dr. Eleanor Jacinto, 1029 Leon Kilat, Ronde, Manila		N. Y.	New York	Yes	Father	Yes	No	-	-	-		c/o Columbia University New York City, N.Y.	No	3 yrs until 8/12/39	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Blk.	Blk.	Nil
3	Round trip passenger on "Empress of Canada"	England via	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit			Home - The Dukes House, 23 Lawrence St., London	No	4 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Gry.	Brn.	Nil
4	Round trip passenger on "Empress of Canada"	England via	New York	Yes	Husband	Yes	Yes	1936	In transit			Home - The Dukes House, 23 Lawrence St., London	No	4 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry.	Brn.	Nil
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line
Owners
Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 53

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from MANILA, P.I. , AUGUST 31ST , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, AUGUST 31ST, 1937																			
1		[redacted] PERLA	LUIS RAUL	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Manila	Temporary Visitor Aug. 23 No.66	Manila	1937	3-2	P.I.	Manila
2		[redacted] MAGRANO, JACINTO	JESUS SANTANA CO	20		M	S	Student	Yes	English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Manila	Non-Quota under Sec(4e) No.12	Manila	7/17/37		P.I.	Manila
3		[redacted] WILSON	JOHN [illegible]	[illegible]		M	S	Press Representative	Yes	English	Yes	British	British Dominions	Ireland	Dublin	Temporary Visitor 5/3/37 No. [illegible]	London			England	London
4		[redacted] WILSON	[illegible]	50		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	British	France	[illegible]	Temporary Visitor 5/18/37 No. 208787	London			England	London
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M English *, Surgeon of the* H M S "Empress of Canada," Sailing therewith *,*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M English
Surgeon

Sworn to before me this SEP 22 19 *day of* *, 19*

at *

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

5V

Form No. 511
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "KIKAWA MARU" sailing from KOBE, 6th, Sept., 1937, Arriving at Port of Vancouver., 20th, Sept., 1937.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	WITHDREW APPLICATION	Landed as					Immigrants in Canada	Will make future home	in Victoria BC
1	~~Atkinson~~	~~James Forest~~	~~55~~		~~M~~	~~M~~	~~(Kobe, Japan 12/5/1882)~~	~~Parents are American Citizen~~	~~2910 La Mesa Drive, Santa Monica Cal.~~
	WITHDREW APPLICATION								
2	Atkinson	Evelyn Rose	43		F	M	Stockton, Calif. 9/2/1894		- do -
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi, of the M.S.HIKAWA MARU, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kannauchi

Master

Sworn to before me this ..... day of SEP 30 1937, 19 ..... Officer.

at Vancouver

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver, 20th, Sept., *19* 37.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father; Mr. J. Darbier 28½ Yamate, Yokohama, Japan		Ohio. Dayton	Yes	Father	Yes	9/19/'34 6/18/'37		Dayton.	University of Dayton, Dayton, Ohio.	Alien Visitor Temporary Indefinite	No	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	7	Dk.	Black.	Black.	
2	Own home; 394 Avenue Rd., Toronto.	Canada	Toronto.	Seattle."	Self	"	No. ---	--	--	In Transit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	F.	Brown.	Blue.	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

51

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "HIKAWA MARU" Passengers sailing from Yokohama, 9th, Sept., 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	IMMI	Darbier ✓	Louis	20		M	S	Student	Yes	English	Yes	France	French	Japan	Yokohama	Non-quota No. 7 ✓	Yokohama	9/4/'37	Sec 4- E Student	Japan	Yokohama.
2	NON IMMIGRANT	Stein Adm by BSI	David	34		M	S	Auditor	"	"	"	Canada	English	Canada	Toronto	Canadian Pass. # 9548	Ottawa	5/11/'36		Canada	Toronto.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John B. Beach
U. S. Immigration Inspector

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S.HIKAWA MARU, sailing therewith, (Here describe document as "inward" or "outward," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of SEP 30 1937, 19

at Vancouver

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kamauchi *(Here whether Master, First, or Second Officer), of the* M.S.HIKAWA MARU *, from* KOBE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Kamauchi

Master *Officer.*

Sworn to before me this *day of* SEP 20 1937 *, 19*

at Vancouver

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, 20th, Sept., *19* 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose	Whether married and deported within one year	Whether separated and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure			Length of time in the United States	Whether able to land in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	China Inland Mission, Shanghai, China.		Minn.	St.Paul	Yes	Self	Yes	Yes	1927	In Transit		c/o Mrs.L.Day Standish St., St. Paul, Minn.		1	M	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	6	F.	Dark Brown.	light Blue. Bluish Grey.	
2	do		"	"	"	Husband	"	"	do			do		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10½	"	Fair.		
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 50

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " HIKAWA MARU " . Passengers sailing from Kobe , 6th, Sept. , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	WITHDREW APPLICATION	Beard	Arthur Ernest	42		M	M	Missionery	Yes	English	Yes	British	English	England	London	3-(2) # 891	Shanghai	6/22/'37		China	Shanghai
2	WITHDREW APPLICATION	Beard	Jennie Barbottet	42		F	M	" Housewife	"	"	"	"	"	"	Leicester	- do -	- do -	- do -		"	"
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Expect to stay in Canada until Dec 1937

J. Shubbear
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S.HIKAWA MARU, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 2[illegible] 1937, 19

at Vancouver

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—68

45

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " HIKAWA MARU " sailing from Kobe, 6th, Sept., 1937, Arriving at Port of Vancouver 20th, Sept. 1937

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cox	Marion	36		F	S	Mt. Vernon, New York. 10/1/1900	USPtn 38431 Wash DC 4/1/37	47 Main St., Franklin, New Y[illegible].
2	Steeves	Marion Louise	35		F	S	Lowell, Mass. 2/22/1901	" 37459 Mar 12/37	287 Kent St., Brookline, Mass.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi *(Here whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* H.I.HIKAWA MARU, *from* YOKOHAMA, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Kannauchi
Commanding Officer

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* SEP 20 1937, *19*

at Vancouver

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver, 20th, Sept., 19 37.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether advanced prepaid by relatives, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality, Red Cross, Relief, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the immigrant is destined to a country other than the United States	Length of time in the United States	Whether the immigrant is destined to the United States	25 Race (Determine according to the list of races and peoples adopted by the Bureau of the Census)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Polygamy (Whether coming to do plural marriages, to a plural marriage, to cohabit with more than one wife, or to advocate polygamy)	30 Whether literate or illiterate	31 Whether admitted as a refugee under the law	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Husband; Mr. H. A. Chapman, 33 Shibodai, Negishi, Yokohama.	England	N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1929	New York.	In Transit.	No.	4 Ds.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	4½	F.	Fair	Blue,	
2	Own home; Punjab, Ambala, India.	"	"	"	Self	"	No.	---	--	--	, - do -	"	2 Dys.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	
3	- do -	"	"	"	Husband	"	"	---	--	--	- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
4	Wife; Mrs. Akiko Nishikawa, 109 Nakayamate 7-chome, Kobe.	N.Y. City	Yes	Campany	"	No.	---	--	--	c/o Nissho & Co., 115 Broadway, New York City.	"	5 Yrs.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	J.	Black.		
5	Wife; Mrs. Y. Yagi, 30 Takanawa-Minami-cho, Tokyo	Mass. Cambridge	"	Government	"	"	---	--	--	c/o Mass. Institute of Technology, Cambridge, Mass.	"	1½ Yrs.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

L46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " HIKAWA MARU " . Passengers sailing from Yokohama, 9th, Sept., 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON IMMIGRANT	Chapman ✓	Hilda Winifred	43		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Essex	Transit Certificate # 19	Yokohama	9/3/'37		Japan	Yokohama
2	NON IMMIGRANT	Hall ✓	Edward George	54		M	M	Army Off. (Brig Genl)	"	"	"	"	"	England	Brentwood	3-(2) # 6	India	8/4/'37	3- ✓ Gratis Govt	India	Punjab
3		Hall ✓	Elinor Brodrilk	50		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	India	Bombay	3-(2) # 7	"	8/5/'37	3- ✓ "	"	" "
4		~~Kronsser~~ Deleted by Purser	~~Walter~~	~~35~~		~~M~~	~~S~~	~~Chemist~~	"	"	"	~~Austria~~	~~Austrian~~	~~Jugoslavia~~	~~Pettrau~~						
5		~~Nishikawa~~ — " —	~~Masaichi~~ - " -	~~38~~		~~M~~	~~M~~	~~Staff of Nissho Co.,~~	"	"	"	~~Japan~~	~~Japanese~~	~~Japan~~	~~Hyogoken~~	3-(6) # 67	~~Osaka~~	~~9/1/'37~~		~~Japan~~	~~Kobe~~
6	NON IMMIGRANT	Yagi ✓	Sakae	34		M	M	Professor	"	"	"	"	"	"	Tokyo	3-(1) # 217	Tokyo	8/28/'37	3- 1 Govt	"	Tokyo
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

P. M. Bocock

Total passengers 6
U. S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the N.Y.K. HIKAWA MARU, sailing therwith, (State whether Surgeon, sailing therewith, or "employed by persons thereon," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 20 1937, 19

at Vancouver

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

47

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "TYNDAREUS" *Sailing from* HONG KONG , 17th AUGUST, , 1937 *Arriving at Port of* VICTORIA, B.C. 19th SEPTEMBER, 1937

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓ 1	MASON	Anna Mae.	36	5	F	S	11th April,1901. Peter, Minn.	U.S.P.P. #1136706 D.C.	1275, Westchester Place, Los Angeles Hill. Cal.
✓ 2	O'CONNOR	Rose Cecilia.	31	5	F	S	1st do 1906. Los Angeles,Cal.	U.S.P.P.#2868 D.C.	277, Sepokbridge Ave.Alhambra, Cal.
3	SURPHEN.	Elsie Edwards.	56	3	F	M	6th June,1881. Howard Lake, Minn.	- - -	3070,12th Place, Los Angeles. Cal.
4	WITHEROW.	Evalyn Surphen	35	4	F	M	24th May,1902. Whitter Cal.	- - -	3900,Franklyn Ave. Los Angeles. Cal.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 5 to 30 Incl. not used.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

46

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY sailing from YOKOHAMA, JAPAN, SEPT. 4, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B. C., SEPT. 15, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BANNON	LAURA	38	F	S	JUNE 25, 1899; GRAND TRAVERSE CO., MICH.	Wash. 426967 - 5/27/37 D.C.	208 E. SUPERIOR STREET, CHICAGO, ILL.
2						Lines 2 to 30 inclusive not used.		
3						E. L. M. Martin		
4						U.S. Immig. Insp.		
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line: AMERICAN MAIL LINE LTD.
Owners: AMERICAN MAIL LINE LTD.
Local Agents: AMERICAN MAIL LINE LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—614

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C., SEPT. 18, 19 37

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence)			19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States			25	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28	29	30	31	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height		35 — Complexion	36 — Color of—		37 — Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intends to be a citizen; refuses to be a citizen; or is exempted by reason of his diplomatic status in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether the intends to be a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	PRO- W.C. SIMPSON, 88 UN LUNG ST., KOWLOON, HONGKONG.	CHINA	VA.	NORFOLK	Y	SELF	400 Y	NOV. 1935	SEATTLE	NOV 1936	SAILING ON WHELOCK & CO VESSEL AS CHIEF ENGINEER FROM NORFOLK, VA.	NO	60 Days. 6 months	NO	To sail from Norfolk, Va. about 10/1/37.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	MED	GRY	BLUE	NOSE SLIGHT TRNG RAY LEFT TURN
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line AMERICAN MAIL LINE LTD.
Owners AMERICAN MAIL LINE LTD.
Local Agents AMERICAN MAIL LINE LT

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

45

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MCKINLEY Passengers sailing from HONGKONG, AUGUST 29, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Immig.	MCCARTHY	WILLIAM I.	70		M	S	MARINE ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	CANADA	ENGLISH	CANADA	VICTORIA, B. C.	PV-139, SEC. 3(2) ACT OF 1924	Business	9/26		CHINA	HONGKONG
2																	HONGKONG	1937			
3		Lines 2 to 30 inclusive not used.																			
4		E. L. J. McClain.																			
5		Note Immig. Insp.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Form 430 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

44

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

12 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from HONOLULU T. H. SEPTEMBER 5TH, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted] SEPTEMBER 11TH, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted] RWB	[redacted] HARLEY	46		M	M	December 30th 1890 [illegible], Wash.		Loring Hotel, 4th Pine Seattle, Wash.
2	[redacted] RWB	[illegible] Lee	4		F	S	March 30th 1933 [illegible], Wash.		4th Pine Seattle, Wash.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3-30 incl not used
J. W. Brink
Immi Insp.

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—414

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Purser, or Second Officer)

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~& VANCOUVER~~ B.C, SEPTEMBER 11TH, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by transportation company, railroad, steamship company, or other person, or by master, agent, owner, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Answer "yes" or "no")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (Question 28 explained on page 2 of this list)	Polygamously inclined (Applicable to females only)	Whether coming under contract or agreement to perform labor	Whether previously excluded and deported	Whether previously excluded and deported; if any time, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intends to be a citizen of the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether the intends to be a permanent resident of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Mr. H. Hiramoto, T.H. 1525 Liholiho St., Honolulu,		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes		BORN	THERE		Southwest Texas State Teachers College San Marcos Texas		4 yrs. No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Yel	Blk	Brn	Three moles left side of mouth; pin mole point of chin
2	Mother: Mrs. M. Hamada, 623 Cooke St., Honolulu, T.H. Father: Mr. Rolph Kim, P.O. Box 23,		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes		BORN	THERE		Shurtleff College Alton, Illinois Friend: Mrs. F. Sohn, 1204 Mason St.		No Perm. 4 yrs.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Yel	Blk	Brn	Line scar above outer end of left eyebrow.
3	Waialua, Oahu, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Father	Yes		BORN	THERE		San Francisco, Cal. U.S.A.		No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel	Blk	Brn	Pin mole near right eye.
4	Father: Mr. Eung Sup Kim, 217 Iolani, St., Hilo, T.H.		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes		BORN	THERE		Witterburg Clooege, Sprinyfield, Ohio		No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Brn	Two round scars L. forearm; small mole on right earlobe.
5	Father: Mr. Victor Kim, 3475 Buckle Lane, Honolulu, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes		BORN	THERE		Hano Lee Calif. Los Angeles, Calif		No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Yel	Blk	Brn	Scar left side of chin.
6	Brother: Mr. L. Kawahara, 140 Boyd Lane, Honolulu, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes		BORN	THERE		Park College Parkville, Missouri		No Perm. 4 yrs.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	Scar above inner end of right eyebrow; mole low right neck.
7	Father: Mr. T. Mashara, Puunene, Maui, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes		BORN	THERE		Mac Murray Women's College, Jacksonville, Illinoise		No Perm. 4 yrs.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yel	Blk	Brn	Burn scars right and left forearms.
8	Father: Mr. T. Osakoda, Paia, Maui, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes		BORN	THERE		Southwestern University Memphis, Tenn		No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yel	Blk	Brn	Mole outer corner mouth left side; scar outer corner L. eye.
9	Father: Dr. S. Ohota, Paia, Maui, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes		BORN	THERE		Monmouth College, Monmouth, Ill.		No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7½	Yel	Blk	Brn	Two small scars on bridge on nose; mole on right cheek.
10	Father: Mr. M. Takemoto, Iwilei Pier 24 Honolulu, T.H. Sister: Mrs M. Wakayama,		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes		BORN	THERE		Earlham College, Richmond, Indiana.		No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel	Blk	Brn	Two large moles left cheek; mole right cheek.
11	1464 Co Goodale Lane, Honolulu, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes		BORN	THERE		Illinois Wesleyan. Bloomington, Illinois.		4 yrs. No Perm.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Yel	Blk	Brn	Small pit lower middle forehead; two moles below R. ear
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17													ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																		
18																														
19																														
20													C/																	
21													CHIEF PURSER																	
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—499

Line...
Owners
Local Agents

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 43 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF ASIA". Passengers sailing from HONOLULU T. H., SEPTEMBER 5TH, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
✓ 1	V.S.C.	NIRAMOTO	YURIKO	19		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Waialua	C.C.20962	Honolulu	4/9/37		T. H.	Waialua
2	U.S.C.	HAMADA	SHIGENO	21		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Kohala	C.C.20963	Honolulu	4/9/37		T. H.	Kohala
3	U.S.C.	KIM	QUIENIA QUIYON	19		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Korean	T. H.	Kleele Kauai	C.C.18147	Honolulu	21/4/36		T. H.	Kauai
✓ 4	V.S.C.	KIM	RICHARD SANG MARN	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Korean	T. H.	Hilo	C.C.20944	Honolulu	2/9/37		T. H.	Hilo
5	U.S.C.	KIM	VICTOR BAK SUNG	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Korean	T. H.	Honolulu	C.C. Letter. 4323/17373	Honolulu	31/8/37		T. H.	Honolulu
✓ 6	U.S.C.	KAWAHARA	PETER GUNJI	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Kona	C.C.20949	Honolulu	2/9/37		T. H.	Kona
✓ 7	U.S.C.	MAEHARA	OEI	24		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Maui	C.C.20960	Honolulu	4/9/37		T. H.	Maui
8	U.S.C.	OSAKODA	THOMAS TSUTOMU	20		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Maui	C.C.20941	Honolulu	2/9/37		T. H.	Maui
9	U.S.C.	ONATA	CHIYOKO	21		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Honolulu	C.C.20953	Honolulu	3/9/37		T. H.	Honolulu
10	U.S.C.	TAKEMOTO	WAICHI	21		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Kauai	C.C.4178	Honolulu	25/3/30		T. H.	Kauai
✓ 11	U.S.C.	NAKAYAMA	JACK TSUNA	21		M	S	Student	Yes	Englihs	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Honolulu	C.C.20924	Honolulu	31/8/37		T. H.	Honolulu
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Since 12 to 30 Incl. not used.
Lee E. David.
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

..... D J Sweeney

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

42

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

11 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU. T. H. SEPTEMBER 5TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA. [redacted] SEPTEMBER 11, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								Steward Hotel [redacted]
2	[illegible]	JACK	21		M	S	January 17th 1916. San Jose. Cal.,		Santa Cruz Cal.,
3 ✓	[illegible]	ROBERT L.	26		M	S	September 11th 1910. Louisiana. Roanoke.	✓	Colorado State College Fort Collins. Col.,
4	[redacted]								546 79th. Street [redacted]
5 ✓	[illegible]	[illegible]	22		F	S	April 20th.1915. Santa Ana. Cal.,	✓ 418933	915 Spurgeon Street SantaAna.Cal.,
6	[illegible]	JOHN. R	19		M	S	August 17th.1919. Orrington. Ill.,		2931 Whittier Blvd., Los Angeles. Cal.,
7	[redacted]								University of Chicago [redacted]
8	[redacted]				F	M	[redacted]		University of Chicago [redacted]
9	HUNT	JOHN. [illegible]	37		M	M	December [illegible] 1899. Kingfisher. Okla.,		4337 N. E. 15th. Ave., Seattle. Wash.,
10	HUNT	MARIE. V.	36		F	M		By Marriage	4337 N. E. 15th. Ave., Seattle. Wash.,
11	HUNT	JOHN. P.	3		M	S	January 25th.1934. Portland. Ore.,		4337 N. E. 15th. Ave., Seattle.Wash.,
12 ✓	KELLY	GLADYS	34		F	S	September 13th.1903. Minneapolis. Minn.,	✓	2912 S E Taylor Portland. Ore.,
13	MASTEL	HELEN	43		F	S	January 13th. 1894. Seneca. Kansas.	V. S. P.P. #162 Vancouver, B.C.	Whitworth College Spokane. Wash.,
14	MAINWARING	REBECCA	31		F	S	March 19th. 1906. Los Angeles. Cal.,	V.S. PP. 206766 B.C.	2402 W Jefferson Ave., Los Angeles. Cal.,
15	MAINWARING	PAULINE J.	7		F	S	May 8th. 1930 Los Angeles. Cal.,	V.S. PP. #206767 B.C.	2402 W Jefferson Ave., Los Angeles. Cal.,
16	MAYFIELD	ANNA	58		F	W	December 2nd. 1878. Lebanon. Ore.,		1838 S W 18th Street Portland. Ore.,
17 ✓	MELTON	DOROTHY	23		F	S	December 1st. 1913 Portland. Ore.	✓	[illegible] West Street Portland. Ore.,
18	[redacted]								Alvin Hotel [redacted]
19	OTT	EDWARD	20		M	S	February 2nd. 1917. Grand Haven. Mich.,		Pennsylvania State Forest School Mont Alto. Penn.
20	OTT	JOHN A.	25		M	S	February 2nd. 1917. Grand Haven. Mich.,		Pennsylvania State Forest School Mont Alto. Penn.
21 ✓	[illegible]	JOHN	36		M	M	October 16th. 1900. Kauai. T.H.	✓	[illegible]
22	[illegible]	EMMA	30		F	[illegible]	August 4th.1907. Kauai. T.H.		Sprecels. Cal.
23	[redacted]								[illegible] [redacted]
24 ✓	THOMPSON	LORRAINE	4		F	M	November 4th 1932. Atlantic City. N.J.	✓	[illegible] West Glisan Street Portland. Ore.,
25 ✓	MITCHELL	ELIZABETH	1		F	[illegible]	December 3rd.1917. Bellows Falls. Vermont	✓	Reed College Portland. Ore.,
26	[redacted]				F	M	March 3rd.1899. Toledo. Wash.		[illegible] South Street [redacted]
27 ✓	WILLIAMS	VEDA	40		F	W	December 15th.1896. Howard. S. Dakota	✓	Rapid. S. Dakota
28	Lines 28-30 incl not used								
29							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED		
30								PURSER	

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

44

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

10 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA AUGUST 29th., 1937, Arriving at Port of [redacted], 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	TAYLOR	AMELIA. B.	31		F	S	June 26th.1906.	Fort Werth. Texas.	1329 So Henderson Fort Werth. Texas.
2 ✓	THOMPSON	KATE	52		F	S	July 1st.1885.	New Providence. Iowa.	178 35th. Ave., N Seattle. Wash.,
3	[redacted]								
4	WARNECKE	MARGARET. L.	23		F	S	January 3rd.1914.	W. Hollywood. Cal.,	941 Clark W Hollywood. Cal.,
5	WELLS	LEMEN. J.	29		M	M	December 6th.1907.	Jefferson City Ill.,	718 Maryland Columbia. Mo.,
6	WELLS	ELSIE E	27		F	M	April 22nd.1910	Kansas City. Mo.,	718 Maryland Columbia. Mo.,
7	WHITE	GERTRUDE. A.	57		F	S	April 7th.1880.	Boston/ Mass.,	3e6 Hyde Park Ave., Jamaica Plain. Boston. Mass
8	WIDNER	MILDRED. I.	28		F	S	December 27th,1908.	Portland. Ore., U.S. P.P. ✓ 385535 D.C.	425 S E 15th. Ave., Portland. Ore.,
9	WILT	FRANCES	26		F	S	June 10th.1911.	Fort Steilacoom. Wash.,	7 Lone Tree Point Seattle Wash.,
10 ✓	ZIMMERMAN	HELEN E	63		F	S	October 18yh.1873.	Scranton. Iowa. ✓	1717 Belmont Ave., Seattle. Wash.,
11	Lines 11-20 incl not used								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18	ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED								
19									
20									
21									
22	PURSER								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

40

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

9 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA, AUGUST 29TH, 1937, Arriving at Port of [redacted] AUG 1 1937, 1937

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	HART	NANNIE. S. MOTHER	54		F	W	1882 September 26th	Gunnison. Col..	1155 Sherman Street Denver. Col.,
2	[redacted]								Bethany Home [redacted]
3	HENRY	SYLVIA. A.	62		F	W	December 23rd1874	St. Louis. Mo..	5209 18th N E Seattle. Wash.,
4	HISS	ELLA. N.	40		F	M	October 19th.1898	Sharon.	1801 N Vista Street Hollywood. Cal.,
5	HISS	MARION	16		F	S	April 7th.1921	Columbus. Ohio.	1801 N Vista Street Hollywood. Cal.,
6	HISS	JACK	14		M	S	October 1st.1923	Columbus. Ohio.,	1801 N Vista Street Hollywood. Cal.,
7	HISS	JANE	12		F	S	December 17th.1925	Columbus. Ohio.	2005 E 34th Street Tacoma. Wash.,
8	HOPKINS	EVELYN	20		F	S	February 12th.1917.	Seattle. Wash.,	135 W 76th. Street [redacted]
9	[redacted]	WALLACE. B.	66		M	W	June 11th.1871.	Brooklyn. Mich.,	1033 Louisville Ave., St. Louis. Mo.,
10	HUGER	GLADYS	29		F	S	May 4th.1908.	St. Louis. Mo..	543 Cooper Street Palo Alto. Cal.,
11	JARMON	LURA. P.	34		F	S	January 5th.1903.	Twisp. Wash.,	1125 Independence blvd., Chicago. Ill.,
12	KAPLAN	EVELYN. R.	30		F	S	June 26th.1907.	Chicago. Ill.,	George. Iowa.
13	LOCKER	VIOLA	24		F	S	November 26th.1912.	George. Iowa.	Glendale. Ariz.,
14	LYLE	NELLIE	23		F	S	October 26th.1913.	Glendale. Ariz.,	27 Cedar Street Taunton. Mass.,
15	MANTER	MABEL. R	26		F	S	April 17th.1911.	Pawtucket. R. I.	Ben Leonard Hotel Ogden. Utah.
16	MARQUART	FERN	44		F	S	December 25th.1893.	Manson. Iowa.	Oregon State College Corvallis. Ore.,
17	MILAM	AVA. B.	52		F	S	November 27th.1884.	Macon. Mo.,	3471 Hazelwood Ave., Detroit. Mich.,
18	MOELLER	AMELIA. E.	52		F	S	July 15th.1883.	Kalamazoo. Mich.,	Pasadena High School Pasadena. Cal.,
19	MORAN	DONALD. F.	17		M	S	[illegible]	Chiyama. Japan	
20	PETERSON	VICTORIA	44		F	S	September 28th.[illegible]	Glen. Minn.,	
21	POUNDSTONE.	MILDRED.	38		F	S	May 24th.[illegible]	St. Louis. Mo.,	
22	PRICE	EVA. R.	54		F	S			
23	RICHARDSON	MARY. MCL	57		F	S	July 14th.1880	New Castle. Del.,	
24	ROBB	JAMES. M.	61		M	M	September 18th.[illegible]	TERRE HAUTE. Ind.	
25	ROBB	FRANCES. E.	60		F	M	October 5th.1875	Rushford. N Y	
26	SIMAS	FRANCES	39		F	S	December 19th.1898	Sprague. Wash.,	U.S. PP. #439577 D.C.
27	SMART	LUCILLE. M.	41		F	S	September 21nd.1894	Council Hill. Ill.,	U.S. PP. #434812
28	SWANSON	NORMAN. E.	23		M	S	September 10th. 1913.	Ione. Ore.,	
29	SWITZER	LUELLA	52		F	S	February 21st.1885.	Newman. Cal.,	Gustine [illegible]
30	TAYLOR	CLINT. J.	50		F	M	February 6th.1877	Banner. Mo.,	[redacted]

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

8 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA AUGUST 29th., 1937, Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ALLEN	MILDRED. K.	60		F	S	May 11th.1879. St. Louis. Miss.,		25 Plant Ave. Webster Groves. Miss.,
2	BARNEY	EDITH. C.	28		F	S	May 8th.1909. Soledad. Cal.,		1361 Rio Hondo Ave. Rosemead. Cal.,
3	BROWN	ALPIRATA	48		F	M	January 20th.1889. CleElelum Wash.,		3521 N Wash Street Tacoma. Wash.,
4	BROWN	MILDRED	21		F	S	May 4th.1916. Tacoma. Wash.,		3521 N Wash Street Tacoma. Wash.,
5	BUCHALEW	NORAH. E	45		F	S	April 2nd.1892. Near Skidmore. Miss.,		1306 Olive Street Santa Barbara Calif.
6 ✓	BUNKER	FREDERIK. E	61		M	M	September 2th.1875. Gustine Cal.,	✓ V.S.P.P. [illegible]	Gustine. Cal.,
7 ✓	BUNKER	LELU E.	59		F	M	October 29th 1877. Gustine Cal.,	✓ [illegible]	Gustine. Cal.,
8 ✓	BARLOW	ROWENA	39		F	S	January 16th. 1898 St. George. Utah	✓ 2040303	Ogden Utah xxxx
9 ✓	CAMPBELL	INEZ	54		F	M	August 15th. 1883 Scio. Ore.,	✓ 404411	Lebanon. Ore.,
10 ✓	CAMPBELL	EMMA. A	32		F	M	December 30th 1904 Chicago Ill.,	✓	4706 Budlong Los Angeles. Cal.,
11	CARD	ELLA. P.	52		F	W	September 15th.1884 Plainview. Minn.,	V.S.P.P. #420338	301 N Tacoma Ave. Tacoma Wash.,
12	CARD	BETTY. L	16		F	D	January 28th.1921. Tacoma Wash.	ditto.	301 N Tacoma Ave Tacoma Wash.,
13 ✓	CASE	LUCY. A	49		F	S	June 30th. 1888. West Allis Wisc.	3[illegible]7	7809 W National Ave West Allis. Wisc.
14	CHAMBERLIN	WILLIAM. L	21		M	S	November 19th.1915. New York City	V.S.P.P. #303892 N.C.	Yale University New Haven. Conn.,
15	CHESHAIR	EDGAR. A.	60		M	M	July 1st. 1877. Green Valley Ill.,	V.S.P.P. #413567 D.C.	Warrensburg. Mo.,
16	CHESHAIR	ADA. E	52		F	M	November 27th.1884 Macon. Mo.,		Madison. Mo.,
17	CHESHAIR	MARY. L	20		F	S	March 25th.1917. Springfield. Mo.,		Corvallis. Ore.,
18 ✓	COREY	ELVA. F.	57		F	M	January 1st 1880 Green Camp. Ohio.	✓	6203 10th. N E Seattle. Wash.,
19	DIETRICH	HOWARD. N.	27		M	S	March 2nd.1910 Spokane. Wash.,		103 NW 20th. Portland. Ore.,
20	DUNN	GERTIE	31		F	S	April 30th.1906 Stockton. Cal.,		320 E Stanislaus Street Stockton. Cal.,
21	EDMUNDSON	MARY. Z.	49		F	M	October 3rd.1887 Ellensburg. Wash.,		3803 43rd., N E Seattle. Wash.,
22	EDMUNDSON	JAMES. S.	11		M	S	March 27th.1926 Seattle Wash.,		3803 43rd., N E Seattle. Wash.,
23	ELLE	KATHERINE	26		F	S	May 4th.1911. Portland Ore.,	V.S.P.P. #385395 D.C.	Milwaukie. Ore.,
24	PEPPERSON	[illegible]	38		[illegible]		[illegible] Philadelphia Pa.,		4424 Walton Ave. Philadelphia. Pa.,
25	FISHER	ELEANOR. T.	24		F	S		V.S.P.P. #10073 Honolulu T.H. By Parentage	Pleasantville. N. J.
26	FRITCHOFF	ALMA. C.	54		F	S	May 30th.1883. Cambridge. Ill.,		3043 Florence Blvd., Omaha. Neb.,
27	FULTON	CORA. J.	40		F	S	November 8th 1896. Little York. Ill.,		Patterson. Cal.,
28 ✓	GIBSON	CHARLOTTE	32		F	S	February 2nd. 1905 Medford. Ore.,	✓ [illegible]	R 1 Box 1034 Phoenix. Ariz.,
29 ✓	GOTTLIEB	NORMAN. W.	32		M	S	February 25th.1915. New York City	✓ [illegible]	45 East 80th. Street New York City
30	HANSEN	LEE	31		M	M	August 8th.1906. Los Angeles Cal.,		2200 Lermoso Ave., Hermosa Beach. Cal.,

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—314

36

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE, AUGUST 27th, 19 37, Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								Edgewater, N. J.
2	BRADBURN RWB	MARGARET	28		F	S	March 7th.1909.	Muncie, Ind.,	2010 Walnut Street Muncie, Ind.,
3	BROWN RWB	LYDIA	44		F	S	December 3rd.1892.	Providence, R.I.	184 Rockland Street New Bedford, Mass.,
4	NICHOLTZ RWB	VALDA	38		F	S	July 29th.1899.	Spencerville, Ind.	626 South Buffalo Street Warsaw, Ind.,
5	[redacted]								
6	HALL	CHARLES S	15				January 4th.1922.	Worcester, Mass.,	46 Tirrell Street Worcester, Mass.,
7	HALL	DAVID L	12		M	S			46 Tirrell Street Worcester, Mass.,
8	[redacted]							By Parentage	
9	HANSON RWB	PERYL	31		F	S	July 30th.1906.	Bloomington, Ind.,	Bloomington, Ind.,
10 ✓	HIDDEN	FAITH	44		F	S	January 16th.1893.	Adams City, Iowa ✓ ??	513 Fairview Circle Ypsilanti, Mich.,
11	[redacted] RWB	[redacted]	40		M	M	September 14th.1900.	Clinton, Mo.,	
12	[redacted] RWB	[redacted]	35		F	S	September 17th.1902.	Batesville, Ark.,	Kellogg, Idaho.
13	[redacted] RWB	[redacted]	4		F	S	February 10th.1933.	Vancouver, Wash.,	Kellogg, Idaho.
14	[redacted] RWB	[redacted]	19		M	S	May 11th.1918.	Plainfield, N. J.,	Kellogg, Idaho.
15	[redacted] RWB	[redacted]	16		F	S			Princeton University Princeton, N. J.
16 ✓	[redacted]	[redacted]	28		M	S	July 6th.1909.	Poughkeepsie N.Y. ✓ [illegible]	By Parentage PP#114 George School Newtown, Bucks Cty. Penn.,
17	[redacted]								Columbia University New York City
18	[redacted]								Rockhurst College [redacted]
19 ✓	[redacted]	HELEN V	33		F	S	February 10th.1904.	Monessen, Pa. ✓ [illegible]	1013 Clarendon Crescent [redacted]
20 ✓	[redacted]	[redacted]	31		F	S	January 26th.1906.	Cicero, Ill. ✓ [illegible]	1014 W Front Street Plainfield, N. J.
21									139 Cape Road Riverside, Ill.,
22									
23								ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED	
24									
25								PURSER	
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 21-30 incl not used
J. H. Brunk
Purser
Thos F Monaghan Clerk

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 528 A

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37

S.S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG AUGUST 22ND, 1937, Arriving at Port of [redacted] SEPT 4, 1937

6 Number

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ELLIOTT	L. A.	35		F	S	July 24th.1902	Fulda, Minn.,	204 West 81st Street Los Angeles. Cal.,
2	[redacted]	SISTER							
3 ✓	HEARD	[redacted]	39		M	S	December 8th.1896.	Buffalo, N. Y. ✓ 3766	Bethany Home [redacted]
4 ✓	HEARD	EDNA [redacted]	40		F	S	January 31st.1901.	Butler, Pa., ✓ "	1329 State Street Harrisburg. Pa.,
5	[redacted]	SISTER							1329 State Street Harrisburg. Pa.,
6	[redacted]								Bethany Home [redacted]
7	[redacted]								1034 Center Street [redacted]
8	[redacted]								4 Hawthorne Ave., [redacted]
9	[redacted]								Harvard University [redacted]
10	[redacted]								Kent School [redacted]
11 ✓	VERLAN	[redacted]			F	S	[redacted]		3804 Avon Ave. [redacted]
12									4341 W 6th Place Los Angeles. Cal.,
13	Lines 12-30 Inclusive — not used								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

30 S. S. [redacted] sailing from MANILA P I., AUGUST 13TH, 19[redacted], Arriving at Port of [redacted] AUG [redacted], 19[redacted]

5 Number

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	COOK	[redacted]	[redacted]		F	S			
2 ✓	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	S	January [redacted]th 1904. Ironwood. Mich.		441 N. E. Church Portland. Ore.,
3	[redacted]								
4	MASON	[redacted]	[redacted]						150 N. Main Street Salt Lake City. Utah.
5	MERCHANT	MARIA FOSTER	[redacted]		F	S	August 8th.1892. Esmond. Ill.		125 Edgemont Road [redacted]
6	MERCHANT	ROBERT FOSTER	[redacted]		M	S	March [redacted]th.1894. Machias. Maine.		905 Mosah [redacted]
7	MERCHANT	EUGENE FOSTER	[redacted]		M	S	December [redacted] 1821. Portland. Ore.		2963 55th. Ave., Oakland. Cal.,
8	MC ALLOY	[redacted]	[redacted]						2963 55th. Ave., Oakland. Cal.,
9	STERLING	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted] 9th.1914. Sault St. Marie. Mich.	By Parentage	2963 55th. Ave., Oakland. Cal.,
10	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	S	[redacted] 6,1894. Ellendale. N. D.		1115 Woodland Ave., Ann Arbor. Mich.,
11 ✓	WALLACE	DALE. C.	[redacted]		F	S	[redacted] January [redacted]th 1899 Fort Wayne. Ind. ✓ 30		433 W Santa Clara [redacted] Ana. Cal.,
12									37 Oakwood Ave, [redacted]
13									[redacted] Dorchester Ave, Chicago. Ill.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Fines 12-20 and not used
F. H. Brunk
Jno. Craig
Chas. H. Montgomery

ELIMINATIONS & CORRECTIONS DESCRIPTIVE

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mayall, R.N.R. Staff Capt. of the R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, from ..... , do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Mayall.

Staff Captain ~~Officer~~

Sworn to before me this Eleventh day of September, 19 37

at Victoria & ~~Vancouver~~ B.C.

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and (heir descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 16

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA [redacted]. B. C., SEPTEMBDR 11TH, *19* 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Years or period of years	If Yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Mrs. R. E. Doe 2045 A Lanihuli Drive Honolulu. T. H.		Centra= Wash lia	no	self	yes	yes	10 yrs	Raymond Wash.,1934	c/o Sister, Eunice Isom 307 M Main Street Centralia. Wash.,	no	Perm yes	no	no	no	no	no	no	no		no	5	6	fr	fr	gry	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19	ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED																										
20																											
21																											
22																											
23	PURSER																										
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—888

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 522
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

3516
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA — Passengers sailing from HONOLULU, T. H., SEPTEMBER 5TH, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Public number with CSV, NONV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Nac	ISOM	LUCILLE. E.	22		F	S	Stenogr-apher	yes	English	yes	Canada	Caucasian	Canada	Elkton Alta.,	SEE TRANS & SEATTLE FILES & VICTORIA FILE FATHER NAT: Olympia WASH 9/26/30				T. H.	Honolulu
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Sweeney, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Ontario Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D J Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this Eleventh day of September, 19 37

at Victoria ~~& Vancouver~~, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mayall, R.N.R. Staff Capt., *of the* R.M.S. "Empress of Asia" *, from* Manila, P.I. & Via Ports *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M. Mayall

~~Staff Captain~~ *Officer.*

Sworn to before me this Eleventh *day of* ~~September~~ *, 19*37

at Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 15.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said D. of section, relative, friend, or other person, or by the alien himself, or by the transportation company, agent, or person.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intending to enter the United States solely as a bona fide tourist, visitor for pleasure, or temporary visitor for business	Whether the intending to enter the United States as a bona fide nonimmigrant student solely for the purpose of pursuing a course of study at an established recognized school in the United States particularly approved by the Commissioner of Immigration and Naturalization after consultation with the Secretary of State, which school shall have agreed to report to the Commissioner of Immigration and Naturalization the termination of attendance and the reasons therefor of any such nonimmigrant student, and who will depart from the United States when he has completed his course of study and within such additional time as may be granted by the Commissioner of Immigration and Naturalization for the purpose of enabling him to depart from the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father in Law Louis Caldera Jalapa 167 Mexico, D. F.	Mexico via El Paso			$1000 cash	self	yes	In transit			Father in Law Louis Caldera Jalapa 167 Mexico, D. F.	10 days	Transit to Mexico City, Mexico.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	d k	blk	brn	
2	Father address above 320 Kiangsu Road Shanghai. China.	Mexico via El Paso		yes	Husband	yes	4 yrs	Los Angeles	1922		Father Louis Caldera Jalapa 167 Mexico. D. F. c/o Mr. H. Bradley. Apt.D Hudson View Gardens.NY.NY.	10 days	Transit to Mexico City, Mexico.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	ff	brn	Nil
3	c/o Education Office Singapore	Ireland via New York	New N.Y.York	yes	self	$20	yes	1936	New York	1937		perm		no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	brn	Nil
4	c/o Education Office Singapore	Ireland via New York		yes	self	yesnne					c/o G. S. Strahan Kingstown Cty. Dublin	10 days		no	no	no	no	no	no	nonne	no	good	no	5	9	dk	blk	hazel	Nil
5	c/o Education Office Singapore	Ireland via New York		yes	Husband	yes	no				c/o G. S. Strahan Kingstown Cty Dublin	10 days		no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fr	brn	blue	Nil
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

348/5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, AUGUST 22ND, 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act landed)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Immigrant	BERMONDO	FRANCISCO	27		M	M	Professional Jai Alai Player	yes	English	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	R.P.V. No. 20	Hongkong	Aug. 21 1937	3(3) Transit	Mexico City Mexico China Shanghai	
2	Non Immigrant	BERMONDO	JOSEFINA	26		F	M	Housewife	yes	English	yes	Spain	Spanish	Mexico	Tapachula	R.P.V. No. 20	Hong Kong	Aug 21 1937	3(3) Transit	Ditto. China Shanghai	
3	U.S.C.	LEARMOUTH	BERNICE	44		F	M	Housewife	yes	English	yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Kearney Neb.,					U.S.A.	New York
4		STRAHAN	ARTHUR. G.	52		M	M	Teacher	yes	English	yes	Great Britain	Irish	Ireland	Dublin	T. V. No. 364	Singapore	June 25 1937		Straits Settlements	Singapore
5		STRAHAN	PHYLLIS. E.	30		F	M	Housewife	yes	English	yes	Great Britain	Irish	Ireland	Dublin	T. V. No. 365	Singapore	June 25 1937		Straits Settlements	Singapore
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 6 to 30 Incl. not used.
E.E. David.
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D J Sweeney, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia" [redacted], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty-Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto Ontario Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D J Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this Eleventh day of September, 19 37

at Victoria B. Vancouver, B. C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

33

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA *sailing from* HONOLULU T H , SEPTEMBER 5TH, *19* 37 , *Arriving at Port of* VICTORIA & [redacted] BC SEPT. 11TH, *19* 37

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								Hotel Continental, Cambridge, Mass.
2	[redacted]								Brother - Mr. J.J. Bittle, [redacted]
3	[redacted]								Brother-in-law, Mr. J.J. Bittle, [redacted]
4	BOCK	ALETA	28		F	S	November 1st.,1909.	Los Angeles, Cal.	1250 S. Gramercy Place, Los Angeles, Cal.
5	[redacted]							District Court at [redacted]	Brother - Mr. T. Cox [redacted]
6	HART	VICTOR E			M	M	[redacted] 1879.	Ferndale, Cal.	2213 - 3rd. Ave., Sacramento, Cal.
7	HART	LYDIA M			F	M	June 15th., 1879.	Flint, Mich.	2213 - 3rd. Ave., Sacramento, Cal.
8	[redacted]	IDA	59		F	W	August 24th., 1878.	St. Louis, Mo.	622 Belle Rive Blvd., St. Louis, Mo.
9	[redacted]	PERCY	37		M	M	January 16th., 1900.	Kansas City, Kans.	4418 3rd. Ave.N.W., Seattle, Wash.
10	[redacted]	RUTH	36		F	M	January 1st., 1901.	DUBLAP, Iowa	4418 3rd. Ave.N.W., Seattle, Wash.
11	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
12	[redacted]	RAY GLENN	22		M	S	August 20th., 1915.	Lane, S.D.	4152 Gudlong Ave., Los Angeles, Cal.
13	MAMER	KATHERINE J	27		F	S	October 3rd., 1910.	Los Angeles, Cal.	3947 Inwraham St., Los Angeles, Cal.
14	[redacted]	RUTH	25		F	M	July 11th., 1912.	Oakland, Cal.	Mother-in-law, Mrs. H. Max, 6843 Woodstock Blvd., Portland, Ore.
15	[redacted]	JOYCE	27		F	S	May 22nd., 1910.	Portland, Ore.	Mother - Mrs. H. Max, 6843 Woodstock Blvd., Portland, Ore.
16	MCCORT	JESSIE	42		F	S	November 19th., 1894.	Centralia, Ohio	Brother - Mr. R.H. McCort, 4307 Fawcett St., Tacoma, Wash.
17	[redacted]	[redacted]	22		M	S	December 28th., 1914.	Lawton, Cuba.	7201 Pickford St., Los [redacted], Cal.
18	NATHAN	FRANK	37		M	M	May 12th., 1904.	[redacted]	[redacted] S. Sycamore Ave. Los Angeles, Cal.
19	NATHAN	ELINOR H	40		F	M	[redacted] 26th., 1901.	Lawton, Kans.	[redacted] S. Sycamore Ave. Los Angeles, Cal.
20	[redacted]	[redacted]	26		M	M	July 29th., 1911.	Fresno, Cal.	[redacted] 5456 N. 74th. Court, Chicago, Ill.
21	PORTER	HARRY E	43		M	M	January 2nd., 1894.	Louisville, Ky.	[redacted] Hotel Lenox, Prentis, New York
22	PORTER	MABEL	34		F	M	March 24th., 1903.	[redacted], Ill.	[redacted] Hotel Pennsylvania, New York
23	RASMUSSEN	ALICE IRENE	34		F	S	January 17th., 1903.	[redacted], Calif.	[redacted] Brother - Mr. [redacted], 6722 S. Dalton, Seattle, Wash.
24	REDSTARICK	HENRY	18		M	S	May 11th., 1919.	[redacted]	[redacted] Fairgrounds of Washington, Puyallup, Wash.
25	SAWTELLE	ROBERT P	38		M	M	November 6th., 1899.	Palouse, Wash.	4411 3rd. Ave., [redacted] Seattle, Wash.
26	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	Portland, Ore.	[redacted] Michigan Ave., Chicago, Ill.
27	[redacted]	WALTER S	[redacted]		M	M	September 25th., 1900.	Honolulu, T.H.	2896 Kilva Road, Honolulu, T.H.
28	WOLFENSTEIGER	PAUL RICHARD	40		M	S	July 4th., 1897.	Rockford, Ill.	[redacted] Bergwall Fraternity Home, Indianapolis, Ind.
29									
30									

Lines 29 + 30 not used
R.F. McFrank
Asst. Agent

TURNER.

Line...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 608

32

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M	S	[redacted]	[redacted]	470 Bullong, Los Angeles, Cal.
2	[redacted]								
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M	M	[redacted]	[redacted]	[redacted] East Bay Drive, Olympic Park
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	S	[redacted]	[redacted]	[redacted] East Bay Drive, Olympic Park
5	[redacted]								
6	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
7	[redacted]								
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	208 Broadway North, Forest Hills, N.Y.
9	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
10	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
11	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
12	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
13	[redacted]								
14	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
16	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
17	[redacted]								
18	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Genesis 19-30 incl, not mss

Line [redacted]

Owners [redacted]

Local Agents [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

31

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] *Sailing from* [redacted], 19[redacted], *Arriving at Port of* [redacted], 19

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs.	AGE Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M	S	January 6th [redacted]	New York, N.Y.	
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	W	[redacted]	New York, N.Y.	50 Central Park W., New York,
3	CROW	[redacted]	[redacted]		F	M	October 13th [redacted]	North Little Rock, Ark.	Bryn Athyn, Penna.
4	CROW	MARION V	23		F	S	August 26th, 1937	Little Rock, Ark.	1801 North Spruce, Little Rock, Ark.
5	HEANEY	MARGARET	35		F	M	April 30th [redacted]	Chicago, Ill.	1801 North Spruce, Little Rock, Ark.
6	HEANEY	MARGARET E	1	5	F	S		By Parentage	Mother - Mrs M.G. Clark, 7121 Bennett Ave., Chicago, Ill
7									Grandmother-Mrs M.G. Clark, 7121 Bennett Ave., Chicago, Ill
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jones 7-30 and not used

Heaney

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

30

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from MANILA P.I., AUGUST 13TH, 19[illegible], Arriving at Port of [redacted], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]	36		M	S	[illegible] April [illegible], [illegible]	[illegible]	Father - Dr. J.T. Conrad, 1111-21st N.W., Washington, D.C.
2	[redacted]								
3	[redacted]						[illegible] October 1905 St. Paul, Minn.		[illegible] Fairmont, St. Paul, Minn.
4	[redacted]	[redacted]	[illegible]		M	S	[illegible], [illegible] Newport News, Va.		
5	[redacted]	MARY SHERAN	08		F	W	May 8th, 1865	Galena, Ill.	411 W. Elmwood St., Baltimore, Md.
6	SHERAN	[redacted]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Western Ave., Chicago, Ill.
7	[redacted]						[illegible]	Galena, Ill.	[illegible] Lawrence Ave., Chicago, Ill.
8									[illegible] Wood [illegible]
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(Lines) 8-30 incl. not used

Line....
Owners....
Local Agents....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) , of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the aliens.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The state, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewri ten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Free or prisoner or stowaway, or condition for care and treatment of the insane, or deported (if so, by whom)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether ever excluded and deported before	Whether ever excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to another foreign country (if so, which)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Mr. K. Yamamoto, [illegible] Kitahama, Osaka, Japan					$5000									4														
2	c/o Mr. A. Ooya, 5 [illegible] Kitahama, Osaka, Japan					$5000									Sailing														
3	c/o Mr. A. Ooya, 5 [illegible] Kitahama, Osaka, Japan					$5000									Sailing														
4															N.Y. S.S. Europa. Dec. 1937 for Europe.														
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 506
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 295

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , AUGUST 26TH., , 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
✓ 1	non-imm.	[illegible]					mining											Letter from Sumitomo Co. stating will study mining industry in Canada.		
✓ 2	non-imm.	[illegible]					Chemical								PP	Nagasaki	7/30/37	3(2) Bus. Letter from Sumitomo Co. saying wants to investigate Chemical Industry	Japan	Osaka
✓ 3	non-imm.	[illegible]													PP	Osaka	8/1/37	3(2) Bus. Letter from Sumitomo Co. saying will study Chemical Industry	Japan	Osaka
4															PP	Osaka	8/1/37	3(2) Bus.	Japan	Osaka
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 4 to 30 incl. not used.
E. E. David.
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

..... D J Sweeney

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19* .....

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before it is executed this affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Staff Capt *, of the* [illegible] S "Empress of Asia" *, from* Manila, P I & Via Ports *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, First, or Second Officer)

[illegible] Captain Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*[illegible]

at [illegible] Vancouv- .

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth; and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "IIP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as: Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vexations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, , *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by who other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (for full text of question see reverse of this sheet)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether an unescorted child under sixteen years	Whether ticketed and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
												sailing	Newfoundland	Oct 15, 1937								open	booking					
1	c/o Insular Lumber Co. Piers, P.I.										Jo. Davidgeon Garisms, Old Kilpatrick, Scotland	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dk	dk	
2	c/o Spanish Consulate, Manila, P.I.	Manila, P.I.			Yes	Husband	yes	yes	1935	Interpist	215 Brewer Drive, Hillsborough, Cal	no	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dk	dk	
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 28 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. , AUGUST 13TH. , *19* 37

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Entries for official use only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
	Non Imm.															Manila P.I.					
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Dancer	yes	[illegible]	yes	U. Kr.	Scotch	Scotland	Old Kilpatrick	T.V. - 44	Manila	8/5/37	3 2/pleasure	P.I.	Fabrica
2		Nichols	Louise Rutter	42		F	M	Writer	yes	English	yes	Spain	Spanish	P.I.	Manila	Govt Off 46	Manila	8/10/37		P.I.	Manila
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 3 to 30 incl - not used
; Ha Trinka
Inv Insp

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] Wesley, Surgeon of the R M S "Empress of Asia" sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Ontario Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof or the same may be)

T. J. Duncan
(Signature of Surgeon)

Sworn to before me this Seventh day of September, 19 [illegible]

at [illegible] Vancouver B.C.

(Signature and official designation of officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from HONOLULU T. H. SEPTEMBER 9TH, 19 37, Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER B.C. SEPTEMBER 11TH, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	HANKINS	EDWARD KINSLEY	44		M	M	U. S. December 20th 1892 Snohomish, Wash.		Loring Hotel, 4th-Pine Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2	HANKINS	NANCY LEE	4		F	S	U. S March 29th 1933 Compton, Cal.		4th Pine Seattle, Wash.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

C B Ross

CHIEF PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Meyall, R.N.R. Staff Capt *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. "Empress of Asia" *, from* Manila, P.I. & Via Ports *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M. Meyall.

Staff Captain *Officer.*

Sworn to before me this Eleventh *day of* September *, 19* 37

at Victoria & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C., SEPTEMBER 11TH, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sylvianne Li, 52 Kukui St., Honolulu, T.H.		Ill.	Jackson-ville	Yes	Parents	Yes	Yes	BORN	THERE		C/O MacMurray College, Jacksonville, Ill.	No Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Blk	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7													ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED															
8																												
9																												
10													CHIEF PURSER															
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

26 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S."EMPRESS OF ASIA" *Passengers sailing from* HONOLULU T. H., SEPTEMBER 5TH, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	USC	LI ✓	SYLVIANNE FEI AI ✓	20		F	S	Teacher	Yes	English & Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	T. H.	Honolulu	C.C.20945	Honolulu	Sept.2 1937		T. H.	Honolulu
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Present City & citizenship Honolulu T H file 4500/2931

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature]
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

[signature]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Staff Captain, *of the* R.M.S. "Empress of Asia", *from* Manila, P.I. Via Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* XII *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layath.

Staff Captain *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* December, *19*37

at [illegible]

[illegible] *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C., SEPTEMBER 11TH, 19 27

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, money order, express order, bank check, letter of credit, or other means; if relative, state which)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): If Yes—Time	Years or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether able to read (or not)	Whether able to write (or not)	Language or dialect spoken	Whether able to read (or not)	Race or people (for example, Caucasian, Negro, Mongolian, Hebrew, Indian, Slavic, Teutonic, Latin)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who disbelieves in or is opposed to organized government	Whether a person who advocates the assassination of public officials	Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government	Whether a person who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers	Whether a stowaway	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—Hair	Color of—Eyes	Marks of identification
1	Father: Mr. H. Hiramoto,T.H.											Southwest Texas State Teachers College, San Marcos, Texas	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	11	Yel	Blk	Brn	Three moles left side of mouth;pin
2	Mother: Mrs. M. Hamada,		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes			BORN THERE		Shurtleff College, Alton, Illinois.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Yel	Blk	Brn	mole point of chi Line scar above
3	Father: Mr. Ralph Kim,		Wash.	Seattle	Yes	Father	Yes			BORN THERE		Friend: Mrs. F. Sohn, 1264 Shasta St., San Francisco, Cal., U.S.A.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	outer third left eyebrow. Pin mole near right eye.
4	Father: Mr. Sung Sup Kim,											Kitterburg Gleenge, Springfield, Ohio.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Brn	Old scar L. forehead; small mol on right earlobe.
5	Father: Mr. L. Kawahara,		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes			BORN THERE		Mano Lee Calif. Los Angeles, Calif.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Yel	Blk	Brn	Scar left side of chin.
6	Father: Mr. T. Shohara,		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes			BORN THERE		Pike College, Pestville, Missouri	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	Scar above inner e of right eyebrow; mole low right nec
7	Father: Mr. T. Osakoda,		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes			BORN THERE		Mac Murray Women's College, Jacksonville, Illinois.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yel	Blk	Brn	Burn scars right and left fore- arms.
8	Father: Dr. S. Ohata,		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes			BORN THERE		Southwestern University, Memphis, Tenn.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yel	Blk	Brn	Mole outer corner mouth;left;side of outer corner L.eye
9	Father: Mr. M. Takemoto,		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes			BORN THERE		Monmouth College, Monmouth, Ill.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7½	Yel	Blk	Brn	Two small scars o Flaps on nose; mole on right chee
10	Brilee Pier 24 Honolulu,T.H.		Wash.	Seattle	Yes	Parents	Yes			BORN THERE		Earlham College, Richmond, Indiana.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	Two large moles left cheek; mole right cheek.
11	Sister: Mrs M. Wakayama, 1464 Go Gondago Land, Honolulu, T. H.		[illegible]	[illegible]	Yes	Self	Yes			BORN THERE		Illinois Vesheyan U, Bloomington, Illinois.	No Form.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yel	Blk	Brn	Small pit lower mi Left cheekbone moles below R. ea
12																																				
13																																				
14																																				
15																																				
16																																				
17																																				
18																																				
19																																				
20																																				
21																																				
22																																				
23																																				
24																																				
25																																				
26																																				
27																																				
28																																				
29																																				
30																																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

C B Ross

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line

Owners

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

L 25 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF ASIA" . *Passengers sailing from* HONOLULU T. H. , [illegible] , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix, number with CHV, NQIV, PV, or RP and place number of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		HIRAMOTO	YURIKO	19		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Waialua	C.O.20963	Honolulu	4/9/37		T. H.	Waialua
2		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		HAMADA	SHIGEKO	21		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Kohala	C.O.20965	Honolulu	4/9/37		T. H.	Kohala
3		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		KIM	QUINNIA QUIYUN	19		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Korean	T. H.	Hoolo Hanalei	C.O.16147	Honolulu	21/4/36		T. H.	Kauai
4		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		KIM	MARY	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Korean	T. H.	Hilo	C.O.20944	Honolulu	2/9/37		T. H.	Hilo
5		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		KIM	SUNG	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.S.	Korean	T. H.	Honolulu	4338/17875 C.O.	Honolulu	21/8/37		T. H.	Honolulu
6		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		KAWAHARA	PETER GUNJI	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Kona	C.O.20949	Honolulu	2/9/37		T. H.	Kona
7		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		NAMIARA	OKI	24		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Maui	C.O.20960	Honolulu	4/9/37		T. H.	Maui
8		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		OSAKODA	THOMAS TSUTOMU	20		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Maui	C.O.20941	Honolulu	2/9/37		T. H.	Maui
9		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		OHOTA	CHIYOKO	21		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Honolulu	C.O.20953	Honolulu	3/9/37		T. H.	Honolulu
10		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		TAKEMOTO	WAIORI	21		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Kauai	C.O.4178	Honolulu	25/3/30		T. H.	Kauai
11		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		NAKAYAMA	JACK TSUNA	21		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Honolulu	C.O.20924	Honolulu	21/8/37		T. H.	Honolulu
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

24

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU. T. H. SEPTEMBER 8TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA. & VANCOUVER SEPTEMBER 11/19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DAY	KENNETH. C.	38		M	M	January 31st.1899. Honolulu. T. H.		Steward Hotel San Francisco. Cal.,
2	DOU	JACK	21		M	S	[illegible]		Santa Cruz Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
3	FOWLER	ROBERT. L.	24		M	S	September 14th.1910. Roanoke. Louisiana.		Colorado State College Fort Collins. Col.,
4	GILLILAND	WILLIAM. P.	55		M	S	January 22nd.1882. Kenton. Tenn.,		546 79th. Street Brooklyn. N. Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
5	HALL	ELIZABETH	22		F	S	April 25th.1915. Santa Ana. Calif.,		915 Spurgeon Street Santa Ana. Calif.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
6	HEWITT	JOHN. R.	19		M	S	August 17th.1918. Ardmore. Ill.,		3931 Whittier Blvd., Los Angeles. Cal.,
7	HORMAN	BERNHARD	30		M	S	July 5th.1907.	Watertown. Wisc.,	University of Chicago Chicago. Ill.,
8	HORMAN	ASTRID. B.	23		F	M	August 12th.1914.	Chicago. Ill.,	University of Chicago Chicago. Ill.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
9	HUNT	JOHN. H.	37		M	M	December 8th.1899.	Kingfisher. Okla.,	4337 N. E. 15th. Ave., Seattle. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
10	HUNT	MARIE. V.	36		F	M	May 14th.1901.	By Marriage	4337 N. E. 15th. Ave., Seattle. Wash.,
11	HUNT	JOHN. P.	3		M	S	January 25th.1934.	Portland. Ore.,	4337 N. E. 15th. Ave., Seattle. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
12	KELLY	GLADYS	34		F	S	September 13th.1903.	Minneapolis. Minn.,	2918 S E Taylor Portland. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
13	MAGILL	HELEN	43		F	S	January 18th.1894.	Seneca. Kansas.	Whitworth College Spokane. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
14	MAINWARING	REBECCA	31		F	S	March 19th.1906.	Los Angeles. Cal.,	2402 W Jefferson Ave., Los Angeles. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
15	MAINWARING	PAULINE. B.	29		F	S	May 26th.1908.	Los Angeles. Cal.,	2402 W Jefferson Ave., Los Angeles. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
16	MAYFIELD	ABBIE	58		F	W	December 2nd.1878.	Lebanon. Ore.,	1309 S W 13th.Street Portland. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
17	MOULTON	DOROTHY	23		F	S	December 10th.1913	Portland. Ore.,	2248 N W Hoyt Street Portland. Ore.,
18	MCCONNELL	MARJORIE	44		F	S	February 5th.1893.	Bradford. Penn.,	Alvin Hotel Tulsa. Okla.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
19	OTT	EDWARD	20		M	S	February 20th.1917.	Grand Haven. Mich.,	Pennsylvania State Forest School Mont Alto. Penn.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
20	OTT	JOHN. W.	20		M	S	February 20th.1917.	Grand Haven. Mich.,	Pennsylvania State Forest School Mont Alto. Penn.,
21	RUIS	JOHN	37		M	M	October 16th.1900.	Kauai. T.H.	Matson Line Seattle. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
22	RUIS	EMILY	30		F	S	August 4th.1907.	Kauai. T.H.	P.O. Box 93 Sprockels. Cal.,
23	SPRENGEL	DOROTHEA	31		F	S	November 10th.1905.	Republic. Wash.,	Inchelium. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
24	THOMSON	ISABELLE	45		F	M	November 4th.1892.	Atlantic City. N.J.,	2014 N W Glisan Street Portland. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
25	TWITCHELL	ELIZABETH	19		F	S	December 23rd.1917.	Bellows Falls. Vermont	Reed College Portland. Ore.,
26	WILLIS	WINIFRED	38		F	M	March 3rd.1899.	Toledo. Wash.,	207 Gough Street San Francisco. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
27	WILLIAMS	VERA	40		F	M	December 14th.1896.	Howard. S. Dakota	Naples. S. Dakota.
28									
29									
30									

Wm McMeans
E. F. Brokke
Insp

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

C B Ross
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

23

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA AUGUST 29th., 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER 193[illegible], 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	TAYLOR	AMELIA. E.	51		F	S	June 24th.1886.	Fort Worth. Texas.	1320 So Henderson Fort Worth. Texas.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2	KANE	KANE	52		F	S	July 1st.1885.	New Providence. Iowa.	178 35th. Ave., E Seattle. Wash.,
3	YORK	FANNY. B.	62		F	W	July 18th.1875.	Morgenfield. Ky.,	Newport. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
4	[illegible]	MARGARET. L.	35		F	S	January 3rd.1914.	N. Hollywood. Cal.,	941 Clark N.Hollywood. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
5	WELLS	LEEDS. J.	29		M	M	December 6th.1907.	Jefferson City.Ill.,	718 Maryland Columbia. Mo.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
6	WELLS	ELSIE. B.	27		F	M	April 22nd.1910	Kansas City. Mo.,	718 Maryland Columbia. Mo.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
7	WHITE	GERTRUDE. A.	57		F	S	April 7th.1880.	Boston/ Mass.,	366 Hyde Park Ave., Jamaica Plain. Boston. Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
8	WIDMER	MILDRED. I.	28		F	S	December 27th.1908.	Portland. Ore.,	425 S E 15th. Ave., Portland. Ore.,
9	WILT	FRANCEL	26		F	S	June 10th.1911.	Fort Steilacoom. Wash.,	7 Lone Tree Point Seattle Wash.,
10	[illegible]	HELEN. B.	45		F	S	October 19th.1892.	Scranton. Iowa.	1717 Belmont Ave., Seattle. Wash.,
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. F. Drake
Im. Insps.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

22

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA AUGUST 30TH, 1937, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. SEPT 3RD, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	[illegible]	[illegible]					1936		
LEFT SHIP AT VICTORIA. 2	[illegible]	MOTHER MATRICE. M.	60		F	S	September 26th Gunnison. Colo.,		1256 Sherman Street Denver. Col.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 3	[illegible]	SYLVIA. A.	62		F	W	April 12th.1877. Lake Forest. Ill.,		Bethany Home Glendale. Ohio.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4	KING	ELLA. M.	60		F	M	December 23rd1874 St. Louis. Mo.,		5809 18th N E Seattle. Wash.,
Left [illegible] 5	KING	MARION	16		F	S	October 20th.1920 Sharon.		1821 N Vista Street Hollywood. Cal.,
Left [illegible] 6	KING	JACK	14		M	S	April 7th.1921 Columbus. Ohio.		1821 N Vista Street Hollywood. Cal.,
Left [illegible] 7	KING	JANE	12		F	S	October 1st.1923 Columbus. Ohio.,		1821 N Vista Street Hollywood. Cal.,
8	[illegible]	EVELYN	20		F	S	December 17th.1925 Columbus. Ohio.		1821 N Vista Street Hollywood. Cal.,
9	KNOWE	WALLACE. E.	64		M	W	February 12th.1917. Seattle. Wash.,		5805 E 36th. Street Tacoma. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 10	[illegible]	GLADYS	22		F	S	June 11th.1871. Brooklyn. Mich.,		135 W 70th. Street New York City
LEFT SHIP AT VICTORIA. 11	[illegible]	LURA. P.	34		F	S	May 4th.1903. St. Louis. Mo.,		1032 Louisville Ave., Ft. Dodge. Ia.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 12	KAPLAN	EVELYN. R.	30		F	S	January 5th.1906. Twisp. Wash.,		843 Sumner Street Palo Alto. Cal.,
Left [illegible] 13	LOCKER	VIOLA	24		F	S	June 26th.1907. Chicago. Ill.,		1135 Independence blvd., Chicago. Ill.,
14	LYLE	HELENE	23		F	S	November 26th.1912. George. Iowa.		George. Iowa.
15	MAPTER	MABEL. E.	26		F	S	October 26th.1913. Glendale. Ariz.,		Glendale. Ariz.,
16	MARGHART	FERN	44		F	S	April 17th.1911. Pawtucket. R. I.		27 Cedar Street Taunton. Mass.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 17	MILAM	AVA. B.	52		F	S	December 25th.1893. Manson. Iowa.		San Leonard Hotel Ogden. Utah.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 18	MORLEY	AMELIA. E.	52		F	S	November27th.1884. Macon. Mo.,		Oregon State College Corvallis. Ore.,
Left [illegible] 19	MOLAN	DONALD. F.	17		M	S	July 19th.1865. Kalamazoo. Mich.,		8471 Hazelwood Ave., Detroit. Mich.,
Left [illegible] 20	[illegible]	VICTORIA	44		F	S	1892 September 24th Ulen. Minn.,	By Parentage	Redlands High School Redlands. Cal.,
Left [illegible] 21	[illegible]	MILDRED.	38		F	S	May 24th.1899 St. Louis. Mo.,		Ulen. Minn.,
Left [illegible] 22	PETER	EVA. R.	54		F	S			6527 Maryland Drive Los Angeles. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 23	RICHARDSON	MARY. MCL.	57		F	S	July 14th.1880. New Castle. Del.,	By Parentage	University of Redlands Redlands. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 24	ROSS	JAMES. M.	61		M	M	September 15th.1875 TERRE HAUTE. Ind.,		864 Arrowhead San Bernardino. Cal.,
Left [illegible] VICTORIA. 25	ROSS	FRANCES. E.	60		F	M	October 5th.1876 Rushford. N.Y.		Taft. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 26	RUSS	FRANCES	38		F	S	December 10th.1898. Sprague. Wash.,		Taft. Cal.,
Left [illegible] 27	SCOTT	LUCILLE. M.	42		F	S	September 22nd.1894 Council Hill. Ill.,		Cheney. Wash.,
28	SHERMAN	NORMAN. E.	25		M	S	September 10th. 1913. Ione. Ore.,		3068 Van Alstyne Blvd., Wyandotte. Mich.,
29	SPRITZER	LUELLA	52		F	S	February 21st.1885. Norman. Cal.,		182 N W 20th. Ave., Portland. Ore.,
30	TAYLOR	GLENN. I.	30		F	M	February 4th.1907 Ramona. Mo.,		Gustine. Cal.,
									1520 So Henderson Fort Worth. Texas.

E. T. Drakke
Asst. Purser

ERASURES & CORRECTIONS CERTIFIED

B. Ross
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

U.S. [illegible] DEPARTMENT OF LABOR
[illegible] AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA AUGUST 30th., 19[illegible], Arriving at Port of [illegible] VANCOUVER [illegible], 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	ALLEN	MILDRED. K.	40		F	S	May 11th.1876.	St. Louis. Miss.,	26 Plant Ave. Tobacco Grove. Miss.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2	BARNEY	EDITH. C.	28		F	S	May 8th.1900.	Soledad. Cal.,	1241 Rio Monte Ave. Rosemead. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
3	BROWN	ALVERATA	48		F	M	January 20th.1889.	Clallelum. Wash.,	2521 N Wash Street Tacoma. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
4	BROWN	MILDRED	21		F	S	May 4th.1916.	Tacoma. Wash.,	2521 N Wash Street Tacoma. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
5	BUCKALEW	NORAH. E.	45		F	S	April 2nd.1898.	Near Skidmore. Miss.,	1506 Olive Street Santa Barbara Calif.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
6	BUNKER	FREDERIK. E.	41		M	M	September 28th.1875.	Cuatino. Cal.,	Cuatino. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
7	BUNKER	LELU. E.	59		F	M	October 29th.1877.	Cuatino. Cal.,	Cuatino. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
8	BARLOW	ROWENA	30		F	S	January 19th.1898	St.George.Utah.	[illegible] Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
9	CAMPBELL	INEZ	54		F	M	August 15th.1868.	Scio. Ore.,	Lebanon. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
10	CAMPBELL	EMMA. K.	32		F	M	December 30th.1904.	Chicago. Ill.,	4706 Budlong Los Angeles. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
11	CARD	ELLA. P.	58		F	W	September 19th.1864.	Plainview. Minn.,	301 N Tacoma Ave. Tacoma. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
12	CARD	BETTY. L.	16		F	S	January 28th.1921.	Tacoma. Wash.,	301 N Tacoma Ave. Tacoma. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
13	CASE	LUCY. A.	49		F	S	June 30th. 1868.	West Allis. Wisc.,	7809 W National Ave West Allis. Wisc.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
14	CHAMBERLIN	WILLIAM. L.	21		M	S	November 19th.1915.	New York City	Yale University New Haven. Conn.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
15	COCKERAIR	EDGAR. A.	60		M	M	July 1st. 1877.	Green Valley. Ill.,	Warrensburg. Mo.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
16	COCKERAIR	ADA. E.	58		F	M	November 27th.1864	Macon. Mo.,	Madison. Mo.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
17	COCKERAIR	MARY. L.	20		F	S	March 25th.1917.	Springfield. Mo.,	Corvallis. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
18	COREY	ELVA. F.	57		F	M	January 1st.1860	Green Camp. Ohio.	6203 15th. N.E. Seattle. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
19	DERRICK	HOWARD. M.	27		M	S	March 2nd.1890.	Spokane. Wash.,	105 NW 20th. Portland. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
20	DUNN	ELSIE	31		F	S	April 30th.1906	Stockton. Cal.,	320 S Stanislaus Street Stockton. Cal.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
21	EDMUNDSON	MARY. Z.	49		F	M	October 3rd.1867	Ellensburg. Wash.,	3808 43rd., N E Seattle. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
22	EDMUNDSON	JAMES. S.	11		M	S	March 29th.1906	Seattle Wash.,	3808 43rd., N E Seattle. Wash.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
23	ELLI	KATHERINE	26		F	S	May 4th.1911.	Portland. Ore.,	Oakie Milwahie. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
24	FERGUSON	ROBERT. G.	26		M	S	June 6th.1911.	Philadelphia. Pa.,	4826 Walton Ave. Philadelphia. Pa.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
25	FISHER	ELEANOR. T.	24		F	S		By Parentage	Pleasantville. N. Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
26	FRITCHOFF	ALMA. C.	54		F	S	May 20th.1863.	Cambridge. Ill.,	5443 Florence Blvd., Omaha. Neb.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
27	FULTON	CORA. J.	40		F	S	November 8th. 1886.	Little York. Ills.,	Petterson. Ont.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
28	GIBSON	CHARLOTTE	32		F	S	February 2nd. 1888.	Medford. Ore.,	R 1 Box 1034 Phoenix. Ariz.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
29	GOTTLIEB	NORMAN. W.	22		M	S	February 25th.1915.	New York City	25 East 86th. Street New York City
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
30	HARNEY	LEE	31		M	M	August 8th.1904.	Los Angeles. Cal.,	2800 Hermosa Ave., Hermosa Beach Cal.,

Wm McMeans
E. T. Brabbe
Im. Insp.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

B. Ross
PURSER

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

70

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from [redacted] AUGUST 27th, 19 28, Arriving at Port of [redacted] VANCOUVER AUG 1 1928, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDREWS	BENJAMIN. R.	59		M	M	December 31st.1877.	Logan. N. Y.	Edgewater. N. J.
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	HALL	MARGARET. H.	52		F	M	January 10th.1886.	Worcester. Mass.,	46 Tirrell Street Worcester. Mass.,
6	HALL	CHARLES. S.	25		M	S	January 4th.1922.	Worcester. Mass.,	46 Tirrell Street Worcester, Mass.,
7	HALL	DAVID. L.	12		M	S	Shanghai, China.	By Parentage	46 Tirrell Street Worcester. Mass.,
8	HALL	RACHAEL. S.	20		F	S	Shanghai, China.	By Parentage	46 Tirrell Street Worcester Summit Mass.,
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
11	KIDDOO	FAITH	44		F	S	January 10th.1893.	Adams Cty., Iowa.,	513 Fairview Circle Ypsilanti. Mich.,
12	LITCHFIELD	RICHARD. S.	20		M	M	September 10th.1896.	Chadron. Neb.,	Kellogg. Idaho.
13	LITCHFIELD	ANNITA. W.	35		F	S	September 17th.1901.	Batesville. Ark.,	Kellogg. Idaho.
14	LITCHFIELD.	LORRAINE. H.	4		F	S	February 10th.1933.	Vancouver. Wash.,	Kellogg. Idaho.
15	MEAD	LAWRENCE. M.	19		M	S	May 11th.1918.	Plainfield. N. J.,	Princeton University Princeton. N. J.
16	MEAD	ELEANOR. E.	16		F	S		By Parentage	George School Newtown. Bucks Cty. Penn.,
17	[redacted]	LEONARD. F.	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	Columbia University New York City
18	MOLO	WILLIAM. L.	22		M	S	January 11th.1918.	Dubuque. Iowa.	Rockhurst College Kansas City. Mo.,
19	NOE	AUGUST. C.	49		M	S	August 30th.1888.	Oakland. Cal.,	1063 Clarendon Crescent Oakland. Cal.,
20	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	1014 W Front Street Plainfield. N. J.
21	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	169 Gage Road Riverside. Ills.,
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm McNeans
E. J. Brakke
Asst. Insps.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

B Ross
PURSER

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

19

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from NAGASAKI AUGUST 26TH, 19 27, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER Sept. 19 27

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓	HAWKINS	EVERETT. D.	31		M	M	May 16th.1906.	Orange. N. J.	(Towson) 510 West Chesapeake Ave. Towson. Maryland.
2 ✓	HAWKINS	RUTH	26		F	S	October 2nd.1911	Long Green. Maryland.	510 West Chesapeake Ave Towson. Maryland.
3									
4									
5									
6	✓ Wm M Beaver								
7	E.T. Brakke								
8	Ins. Insp.								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

J B Rose

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG AUGUST 23RD., , 1928 , Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER AUG , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		204 East 61st Street Los Angeles, Calif.,
✓2	FAITH	SISTER THEODORA. E.	30	F	S		September 29th.1906. Cleveland,Ohio.,		Bethany Home Glendale. Ohio.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 3	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		1520 State Street Harrisburg. Pa.,
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		1520 State Street Harrisburg. Pa.,
✓5	KENT	SISTER RUTH. M.	33	F	S		November 24th.1895. New York City		Bethany Home Glendale. Ohio.
✓6	ROCHE	MARY	27	F	S		April 7th.1910. Marlboro. Mass.,		1054 Center Street Chicago. Ill.,
✓7	STOLARSKI	CRISTINA. E.	21	F	S		July 9th.1906. Schenectady. N.Y.		4 Hawthorne Ave., Newark. N. J.
✓8	TYNG	WILLIAM. W.	18	M	S		Chang-Sha - Hunan, China	By Parentage	Harvard University Cambridge. Mass.,
✓9	TYNG	FRANKLIN., S.	15	M	S		January 25th.1924. Boston. Mass.,		Kent School Kent. Conn.,
✓10	WITCHER	NINA. C.	38	F	S		June 8th.1899 Pittsylvania. County Va.,		3804 Avon . Ave., Baltimore. Maryland.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 11	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		4541 W 59 Place Los Angeles. Cal.,
12									
13									
14									
15	✓ W. M. Brown								
16	E. F. Brakke								
17	Imm. Insp.								
18							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED		
19									
20									
21							C B Ross		
22							PURSER		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

17

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA. P. I., AUGUST 13TH, 1937, Arriving at Port of ~~[illegible]~~ VANCOUVER, B.C., 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	~~COOK~~	~~HEADRICK. B.~~	~~55~~		~~F~~	~~S~~	~~January 28th.1904. Ironwood. Mich.,~~		441 N. E. Church Portland. Ore.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2	~~GROSS~~	~~MAUDE. C.~~	~~55~~		~~F~~	~~S~~	~~March 4th.1882. Salt Lake City.Utah.~~		150 N. Main Street Salt Lake City. Utah.
✓3	HART	CATHERINE. V.	30		F	S	August 18th.1907. Hoboken. N. J.		126 Edgemont Road Montclare. N. J.
✓4	MASON	HAZEL. B.	45		F	S	August 8th.1892. Esmond. Ill.		906 Mesaba Hibbing. Minn.,
✓5	MERCHANT	MARIE FOSTER	43		F	M	March 16th.1894. Machias. Maine.	{P.P - 595 - 7/16/37 Wash. D.C.	3963 55th. Ave., Oakland. Cal.,
✓6	MERCHANT	ROBERT FOSTER	15		M	S	December 21st.1921. Portland. Ore.,		3963 55th. Ave., Oakland. Cal.,
✓7	MERCHANT	PEGGIE FOSTER	11		F	S	Father born - Stamford, Mich.,	By Parentage (born Manila)	3963 55th. Ave., Oakland. Cal.,
✓8	MCCALLUM	PHILIP	21		M	S	November 9th.1914. Sault St. Marie.		1115 Woodland Ave., Ann Arbor. Mich.,
✓9	STEPHENSON	RUTH	31		F	S	July 26th.1906. Ellendale. N. D.,		433 W Santa Clara Santa Ana. Cal.,
✓10	SULING	HELEN. R.	27		F	S	April 14th.1910. New York City		37 Oakwood Ave., Upper Montclare. N. J.,
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
11	~~WALLACE~~	~~LURU. M.~~	~~40~~		~~F~~	~~S~~	~~January 15th.1905. East Hayne. Ind.,~~		8238 Dorchester Ave., Chicago. Ill.,
12									
13									
14									
15	✓ Wm McLean								
16									
17	E. J. Drabble Asst. Insp.								
18							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED		
19									
20									
21									
22							A Rasso		
23							PURSER		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—614

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mayall, R.N.R. Staff Capt., of the R.M.S. "Empress of Asia", from Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Mayall.
Staff Captain

Sworn to before me this Eleventh day of September, 19 37
at Victoria & Vancouver B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., SEPTEMBER 11TH, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for himself, whether paid for by other person, or by transportation company, and name of such person or company)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Time spent, if years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intended stay in the United States is for a limited time or permanently	Length of time in the United States	Whether the intention is to become a citizen of the United States	25 Whether in possession of a ticket or sufficient money to pay transportation to the place of ultimate destination	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming for an immoral purpose	30 Whether polygamous in character	31 Whether admitted and deported in any case	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Mrs. R. E. Dee 2048 A Lanihuli Drive Honolulu. T. H.		Centra-	Washington	no	self	yes	yes	10 yrs	Raymond Wash.,1934		c/o Sister, Eunice Isom 307 N Main Street Centralia. Wash.,	no		yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	fr	fr	gry	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

C B Ross

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a part of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from [redacted] P. H. , [redacted] , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]	LUCILLE. E.	22	F	S		Stenogr.	yes	English	yes	Canada	Caucasian	Canada	Kirton [illegible];					U. S.	Honolulu
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Sweeney *, Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" *, Sailing Therewith , do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Toronto, Ontario, Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D J Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this Eleventh *day of* September *, 19* 37

at Victoria & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mayall, R.N.R. Staff Capt., *of the* R.M.S. "Empress of Asia", *from* Manila, P.I.& Via Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Mayall

Staff Captain

Sworn to before me this Fifth *day of* September, *19* 37

at Honolulu, T. H.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 10

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether this was paid by himself, whether by relative, whether by other person, or by what other means or by whom furnished)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether the intending alien is in possession of a ticket or has sufficient money to pay his railroad fare to his final destination	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether the intending alien has a relative or friend who will pay his railroad fare to his final destination	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States, its Territories, or its insular possessions	Whether coming under the foreign contract labor clauses of the immigration act	Whether coming by reason of the offer, solicitation, promise, or agreement of another to perform labor in the United States, its Territories, or its insular possessions (Other than those coming in pursuance of a contract or agreement specifically excepted by the terms of the foreign contract labor clauses of the immigration act)	Whether coming by reason of the encouragement of another (other than those coming in pursuance of a contract or agreement specifically excepted by the terms of the foreign contract labor clauses of the immigration act)	Whether coming by reason of the solicitation of another (other than those coming in pursuance of a contract or agreement specifically excepted by the terms of the foreign contract labor clauses of the immigration act)	Whether coming by reason of the promise of another (other than those coming in pursuance of a contract or agreement specifically excepted by the terms of the foreign contract labor clauses of the immigration act)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Imperial Hotel Tokyo. Japan.	Denmark	via	New York	yes	self	yes	yes	1931	New York 1931	Copenhagen Denmark	2 mo dys	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dk	blk	brn	Nil
2	c/o W. G. Glass [illegible] Chicago. Japan		Mass	Boston	yes	self	yes	yes	15 yrs	Milton Mass. 1937	Milton Academy Milton. Mass.,	no	perm	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fr	brn	brn	Nil
3	c/o Pei Yang University Tientsin. North China.		NY	Schenectady	yes	self	yes	yes	1935	Lynn 1036	c/o General Electric Schenectady. N. Y.	noperm	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blk	brn	Nil
4	c/o Pei Yang University Tientsin. North. China.		N.Y	Schenectady	yes	Husband	yes	no			c/o General Electric Schenectady. N. Y.	no perm	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	fr	blue	Nil
5	c/o Pei Yang University Tientsin. North. China.		N.Y.	Schenectady	yes	Father	no	no			c/o General Electric Schenectady. N. Y.	no perm	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	8	fr	fr	blue	Nil
6	c/o Pei Yang University Tientsin. North. China.		N. Y	Schenectady	yes	Father	no	no			c/o General Electric Schenectady. N. Y.	no perm	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	10	fr	fr	blue	Nil
7	c/o P. Kong Soerabaya. Java.	Germany	via	New York	yes	self	yes	no			94 Kant Street Berlin. Germany.	2 no wks	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	fr	brn	scar palm left hand
8	c/o New Grand Hotel Yokohama. Japan.	New Zealand	via	Los Angeles	yes	self	yes	yes	5 mos	Maryland 1924	c/o Mrs. H. S. Todd 702 Park St. Salisbury Maryland.	4 no mos	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fr	brn	grn	Nil
9	c/o New Grand Royal Yokohama. Japan.	New Zealand	via	Los Angeles	yes	self	yes	yes	3 mos	Maryland 1936	c/o Mrs/ H. S. Todd 7o2 Park St. Salisbury Maryland.	4 no mos	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	grn	Nil
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

C B Ross

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

15 L 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from YOKOHAMA, AUGUST 20TH, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read	Able to read what language (or if exception claimed, on what ground)	Able to write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		HOLLATZ	MARIE. M.	38		F	W	Journalist	yes	English	yes	Denmark	Scandinavian	Switzerland	Geneva	T. C. No.124	Copenhagen	June 3 1937	Dec 3 (3)	Denmark	Copenhagen
NON-IMMIGRANT		HUGHES	MARGARET. F.	43		F	S	Nurse	yes	English	yes	Great Britain	Welsh	North Wales	Llanelly	Re-entry 1127888	Boston	Jan 26 1937	Dec 10	U.S.A	Milton Mass.,
4 IMM		STEIN	GERHARD	35		M	M	Electrical Engineer	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Breslau	Re-entry 1103251	Boston	June 24 1937	Dec 10	China	Tientsin
5 IMM		STEIN	HERTHA	34		F	M	Housewife	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Neu Ripper	Quota Visa 1854	Tientsin	Aug 14 1937	Germany	China	Tientsin
6 IMM		STEIN	WALTRAUT	5		F	S	Child	no	nil	no	Germany	German	Germany	Berlin	Quota Visa 1855	Tientsin	Aug 14 1937	Germany	China	Tientsin
NON-IMMIGRANT 7		STEIN	INGRID	2		F	S	Child	no	nil	no	Germany	German	Germany	Berlin	Quota Visa 1856	Tientsin	Aug 14 1937	Germany	China	Tientsin
NON-IMMIGRANT 8		STEIN	PAUL. W.	52		M	S	Merchant	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	T. V. No. 5	Soerabaya	July 20 1937	3 (2)	Java	Soerabaya
NON-IMMIGRANT 9		WILKINSON	FRANCIS. C.	22		M	S	Clerk	yes	English	yes	Great Britain	English	New Zealand	Auckland	T. V. No.331	Auckland	June 23 1937	3 (2)	N. Z.	Auckland
10		WILKINSON	MARGARET. L.	23		F	S	Stenographer	yes	English	yes	Great Britain	English	New Zealand	Auckland	T. V. No.330	Auckland	June 23 1937	3 (2)	N. Z.	Auckland
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Sweeney, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Toronto, Ontario, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D J Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this Fifth *day of* September, *19*37

at Honolulu, T. H.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mayall, R.N.R. Staff Capt, of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila, P.I.& Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Mayall.
Staff Captain

Sworn to before me this Fifth day of September, 19 37
at Honolulu, T. H.

Immigrant Inspector.

D

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the act to exclude aliens, dated Feb. 5, 1917, applies to the person who paid?)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind made by or on behalf of any person, company, partnership, or corporation	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind made by or on behalf of any person, company, partnership, or corporation	Whether ever deported or excluded	Whether ever imprisoned or supported in an alms-house	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to which (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	N. Minami & Co. 95 Hachiman Dori 5 Chome Kobe. Japan.		Ill Chicago	yes	self	yesyes			Life	C/O R.E. Gebhardt 4734 W Hamlin Ave. Chicago. Ill	No Perm	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	fr	blue	
2	N. Minami & Co. 95 Hohiman Dori. Kobe.		Ill Chicago	yes	Husband	yes	no			C/O R. E. Gebhardt 4734 W Hamlin Ave. Chicago	No Perm	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	fr	gry	
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19										ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED																
20																										
21																										
22																										
23										PURSER																
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* KOBE AUGUST 27TH, , *19* 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	W.C. IMMIGRANT	GERHARDT	HERBERT. W.	22		M	M	Buyer	yes	English	yes	U.S.A	German	U.S.A.	Ill. Chicago.	P.P. 3642	Washington	May 22 1934		U.S.A	Chicago.Ill
2		GERHARDT	ALEXANDRA. N.	20		F	M	Housewife	yes	English	yes	Former Russian	Russian	Russia	Rabinovsky	Quota Visa 490	Kobe	Aug.27 1937	Russian Consul	Japan	Kobe
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E.T. Gerhardt
per Irish.

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Sweeney, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Toronto, Ontario, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D J Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this Fifth *day of* September, *19* 37

at Honolulu, T. H.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mayall, R.N.R. Staff Capt., of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila, P.I.& Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Mayall.
Staff Captain

Sworn to before me this Fifth day of September, 19 37
at Honolulu, T. H.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—486 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 8

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also has in addition, whether and how much cash he has, and whether in possession of railroad ticket, boat ticket, or passport)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Yes or No	Years or period of years	Where?	Date (if known)	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether the head of a family	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States	29 Whether coming by reason of the procurement of any other person	30 Whether ever in prison or almshouse	31 Whether a contract laborer	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	1808 Avenue Joffre Shanghai. China.	Mexico via El Paso			yes	self	yes	yes	In transit			Jalapa 167 Mexico. D. F.	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	4 lt	blk	brn	Nil
2	1808 Avenue Joffre Shanghai China.	Mexico via El Paso			yes	Husband	yes	4 yrs	Los Angeles	1922		Jalapa 167 Mexico. D. F.	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	dk	brn	Nil
3	226 Kiangwan Road Shanghai. China.	New York via N.Y.Yoek			yes	self	yes	yes	1924	York	1927	c/o Mr. H. Bradley. Apt.2 Hudson View Gardens.NY.NY.	30 years	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	brn	Nil
4	c/o Education Office Singapore	Ireland	via New York		yes	self	yes	no	Ardan, Kingston Rd			c/o C. S. Strahan Kingstown, Cty. Dublin	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dk	blk	hazel	Nil
5	c/o Education Office Singapore	Ireland	via New York		yes	Husband	yes	no				c/o C. S. Strahan Kingstown Cty Dublin	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fr	brn	blue	Nil
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

C B Ross

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 1378

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, AUGUST 23RD, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUOTA, NONQUOTA, PP, or RP, and give series of not limited)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
1		[redacted]	FRANCISCO	29	M	M		Jai Alai Player	yes	English	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	T. C. No. 20	Hongkong	Aug.21 1937			
2		LEFT SHIP AT VICTORIA. [redacted]	JOSEFINA	26	F	M	Housewife	yes	English	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	T. C. No. 20	Hongkong	Aug.21 1937		China	Shanghai
3		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION [redacted]	HENRIQUE	44	F	M	Housewife	yes	English	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	T. C. No. 20	Hong Kong	Aug 21 1937		China	Shanghai
NON-IMMIGRANT 4		STRAHAN	ARTHUR. C.	32	M	M	Teacher	yes	English	yes	Great Britain	Irish	Ireland	Dublin	Reentry Permit No.				U.S.A.	New York
NON-IMMIGRANT 5		STRAHAN	PHYLLIS. E.	30	F	M	Housewife	yes	English	yes	Great Britain	Irish	Ireland	Dublin	T. V. No.364	Singapore	June 25 1937	3 (2)	Straits Settlements	Singapore
6															T. V. No.365	Singapore	June 25 1937	3 (2)	Straits Settlements	Singapore
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Sweeney *, Surgeon of the* R.M.S."Empress of Asia" *,* Sailing Therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Toronto, Ontario, Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D J Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this Fifth *day of* September *, 19*37

at Honolulu, T. H.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

12

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T H, SEPTEMBER 5TH.,1937, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER BC SEPT. 11TH.,1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	BABBITT	SARAH CARTER	65		F	M	June 1st., 1872. ✓ Honolulu, T.H.		Hotel Continental,Cambridge,Mass.
✓ 2	BITTLE	GERALD FRANK	39		M	M	February 17th., 1898. Des Moines, Iowa.		Brother - Mr. J.J. Bittle, 903 - 31st., Des Moines, Iowa.
✓ 3	BITTLE	ALICE V	39		F	M	February 16th., 1898. Honolulu, T.H.		Brother-in-law, Mr. J.J. Bittle, 903 - 31st., Des Moines, Iowa.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4	BOCK	ALMA	60		F	S	November 10th.,1908. Los Angeles, Cal.		1250 S. Gramercy Place, Los Angeles, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 5	COX	JOHN R	72		M	S		District Court at Missoula, Montana October 19/1901	Brother - Mr. T. Cox 443 Eliseta Ave., Oakland, Cal.
✓ 6	HART	VICTOR E	58		M	M	Ictiber 28th., 1879. ✓ Ferndale, Cal.		
✓ 7	HART	LYDIA E	51		F	M	June 16th., 1879. ✓ Flint, Mich.		2213 - 3rd. Ave.,Sacramento, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 8	HOOGAN	IDA	69		F	W	August 24th., 1868. ✓ St. Louis, Mo.		2213 - 3rd. Ave.,Sacramento, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 9	HUDSON	JERRY	39		M	M	January 14th., 1900. Kansas City, Kan.		622 Belle Rive Blvd.,St. Louis, Mo.
10	HUTTON	SUSIE	39		F	M	January 1st., 1900. MCKINLAP, Iowa		4418 3rd. Ave.N.W.,Seattle,Wash.
— 11	[illegible]								4418 3rd. Ave.N.W.,Seattle,Wash.
✓ 12	MARKEN	RAY GLENN	22		M	S	August 20th., 1915. ✓ Lane, S.D.		
LEFT SHIP AT VICTORIA. 13	MARKEN	KATHERINE J	37		F	S	October 3rd., 1909. Los Angeles,Cal.		4152 Budlong Ave.,Los Angeles,Cal.
✓ 14	MAX	RUTH	25		F	M	July 11th., 1912. ✓ Oakland, Cal.		3847 Ingraham St.,Los Angeles,Cal.
✓ 15	MAX	JOYCE	27		F	S	May 22nd., 1910. ✓ Portland, Ore.		Mother-in-law, Mrs. H. Max, 6843 Woodstock Blvd.,Portland,Ore.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 16	MCCORT	JESSIE	48		F	S	November 19th., 1888. Cantralton, Ohio.		Mother - Mrs. H. Max, 6843 Woodstock Blvd.,Portland,Ore.
✓ 17	MCKIMSON	CHARLES JR.	22		M	S	December 20th., 1914. ✓ Lupton, Colo.		Brother - Mr. R.H. McCort, 4067 Fawcett St., Tacoma, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 18	NATHAN	FRANK	65		M	M	May 18th., 1904. Parkersburg, Va.		5001 Pickford St.,LosAngeles,Cal.
19	NATHAN	ELINOR M	27		F	M	August 30th., 1910.. Duluth, Minn.		308 N. Sycamore Ave.Los Angeles,Cal.
✓ 20	PENLAND	LLOYD B	25		M	M	July 28th., 1912. ✓ Fresno, Cal.		308 N. Sycamore Ave.Los Angeles,Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 21	PORTER	HARRY G	46		M	M	January 2nd., 1894. Louisville, Ky.		c/o Estelle B. Hunter, 2655 E. 74th. St., Chicago, Ill.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 22	PORTER	MERRL	34		F	M	March 8th., 1903. Robinson, Ill.		c/o Hotel Pennsylvania, New York
23	RASMUSSEN	ALICE IRENE	34		F	S	January 17th., 1903. Mt. Vernon, Wash.		c/o Hotel Pennsylvania, New York
24	RESTARICK	HENRY	18		M	S	May 11th., 1919. Honolulu, T.H.		Brother - Mr. N. Rasmussen, 2329 N. 59th., Seattle, Wash.
25	SANDELIN	ROBERT P	36		M	M	November 4th., 1899. Menasha, Wisc.		c/o University of Washington, Seattle, Wash.
✓ 26	SCOTT	HOWARD CHURCHILL	24		M	S	February 8th., 1913. ✓ Oakland, Cal.		4418 3rd. Ave.,N.W. Seattle, Wash.
✓ 27	WITTE	WALTER S	56		M	M	September 25th., 1899. ✓ Brooklyn, N.Y.		c/o Estelle B. Hunter, 2655 E. 74th. St., Chicago, Ill.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 28	WOLFENSPERGER	PAUL RICHARD	40		M	S	July 6th., 1897. Rockford, Ill.		2396 Lilva Rise, Honolulu, T.H.
29									c/o Benjamin Franklin Hotel, Philadelphia, Pa.
30									

Wm McKeown
E. F. Drake
Imm. Insp.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

C B Ross
PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 511
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA, JAPAN, AUGUST 30TH., 19 37, Arriving at Port of ~~SEATTLE~~ VANCOUVER, B.C., 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
1	CAMPBELL	WILLIAM GILES	35		M	M	March 20th., 1902.	Lamede, Samoa		
2	CARNS	CARRIE	53		F	M			P.P.-417817-Wash. D.C. By Father's Naturalization 5/19/37	4706 Buiding, Los Angeles, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
3	CHANDLER	ALBERT MILAN	51		M	M	April 11th., 1886.	Santa Cruz, Cal.		136 W. 86th.St., New York, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
4	CHANDLER	WINIFRED G	51		F	M	August 5th., 1886.	Chicago, Ill.		2055 East Bay Drive, Olympia, Wash.
5	COHN	WALTER	37		M	S	May 4th., 1900.	Brooklyn, N.Y.		2055 East Bay Drive, Olympia, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
6	CRANE	GEORGE J	45		M	M	September 20th., 1895.	Raritan, N.J.		24 5th. Ave., New York, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
7	CRANE	ESTELLE R	38		F	M	March 24th., 1898.	Brooklyn, N.Y.		806 Greenway North, Forest Hills, N.Y.
8	CULVER	LOUISE	67		F	W			By Marriage	806 Greenway North, Forest Hills, N.Y.
9	ECCARDT	LENA	52		F	M	October 26th., 1885.	Brooklyn, N.Y.		c/o Dr. A. Lockwood, Mt. Carroll, Ill.
10	ECCARDT	AUDREY	20		F	S	February 4th., 1916.	Brooklyn, N.Y.		159 Rutland Rd., Brooklyn, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
11	FURSTNOW	HELEN LOPEZ	40		F	S	May 15th., 1897.	San Gabriel, Cal.		159 Rutland Rd., Brooklyn, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
12	MAIER	MORRIS	44		M	S	May 6th., 1893.	New York, N.Y.		414 MacNeil St., San Fernando, Cal.
13	MASON	MARK	59		M	S	P.P.-134956. Wash. DC 7/14/34	U.S. District Court, Boston, Mass	1902	32 W. 87th St., New York, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
14	MCKEE	GENEVIEVE	41		F	S	March 15th., 1896.	Fairfax, Mo.		73 High St., Boston, Mass.
15	O'BRYAN	ANN D	64		F	M	January 18th., 1873.	Huntingdon, Pa.		2557 Cherry St., Denver, Colo.
16	O'BRYAN	JOSEPH GRATTAN	64		M	M	February 28th., 1873.	Pittsburgh, Pa.		1216 Ravenna Blvd., Seattle, Wash.
17	WARNER	RICHARD FRANCHOT	26		M	M	September 30th., 1910.	East Orange, N.J.		1216 Ravenna Blvd., Seattle, Wash.
18	WARNER	KATHERINE FARRAND	28		F	M	April 14th., 1908.	Philadelphia, Pa.		30 Church St., New York, N.Y.
19										30 Church St., New York, N.Y.
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

W. W. McLeard
E. J. Brakke
Imm. Insp.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

C. B. Lass
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6001

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA Sailing from KOBE, JAPAN, AUGUST 26TH., 19 27, Arriving at Port of ——— Sep. , 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	BUNCH	ANNA LEE	40		F	M	April 29th., 1887. Near Salem, Ill.		12637 Jane Ave., Detroit, Mich.
2	LUTZ	NEDRA MAXINE	17		F	S	January 7th., 1920. Flint, Mich.		12637 Jane Ave., Detroit, Mich.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	MILES	MILDA ELIZABETH	16		F	S	May 29th., 1921. Manila, P.I.		1775 Broadway, New York, N.Y.
5	MILES	BRUCE ROBERT	13		M	S			1775 Broadway, New York, N.Y.
6	MORRIS	RUTH ROGERS	37		F	M	September 13th., 1899. Brooklyn, N.Y.	By Parentage	1775 Broadway, New York, N.Y.
7	MORRIS	CAROLINE SOPHIA	5		F	S	September 18th., 1921. New York, N.Y.		c/o S.M. Eggers, 35 Hilton Ave., Hempstead, N.Y.
8	MORRIS	HUGH DUDLOW	8		F	S			c/o S.M. Eggers, 35 Hilton Ave/. Hempstead, N.Y.
9								By Parentage	c/o S.M. Eggers, 35 Hilton Ave., Hempstead, N.Y.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. F. Laughlin
Immi. Insp.

ELIMINATIONS && CORRECTIONS CERTIFIED.

B Ross
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

9

Form 630

Used on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a [illegible] a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a [illegible] continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. EMPRESS OF ASIA Sailing from HONGKONG, AUGUST 23RD., 1937, Arriving at Port of [illegible] Sep., 19

No.	Name		Age Yrs.	Mos.	Sex	Race	IF NATIVE OF [illegible] GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH. IF NATURALIZED, GIVE DATE AND PLACE OF [illegible] COURT AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	BOYLAN	WILLIAM	68		M	S	January 6th., 1869.	New York, N.Y. ✓	50 Central Park W., New York,
✓ 2	CARPENTER	ELSIE	52		F	M	April 11th., 1885.	New York, N.Y. ✓	Bryn Athyn, Penna.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 3	CROW	EDDIE MEEK	50		F	M	October 1st., 1887.	North Little Rock, Ark.	1801 North Spruce, Little Rock, Ark.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4	CROW	MARION V.	25		F	S	August 24th., 1912.	Little Rock, Ark.	1801 North Spruce, Little Rock, Ark.
LEFT 5	KRANEY	MARGARET	35		F	M	April 30th., 1902.	Chicago, Ill.	Mother - Mrs. M.G. Clark, 7181 Bennett Ave., Chicago, Ill.
LEFT 6	KRANEY	MARGARET E.	1	5	F	S		By Parentage	Grandmother-Mrs.M.G. Clark, 7181 Bennett Ave., Chicago,Ill.
7									
8	✓ W. M. McNear								
9	E. F. Brakke, Insp. Insp.								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.		
19									
20									
21							B Rees		
22							PURSER.		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16- 6/8

U. S. Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA, P.I., AUGUST 13TH, 1937, Arriving at Port of Sep., 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
✓ 1	CONRAD	JULIUS D	32		M	S	April 24th., 1905.	Chester, Pa.	Father - Co. J.T. Conrad, 1414-21st. N.W., Washington, D.C.
✓ 2	CUSHMAN	JENNIE L	49		F	M	November 11th., 1887.	Denver, Colo.	1367 Fairmont, St. Paul, Minn.
✓ 3	CUSHMAN	HELEN J	14		F	S	January 25th., 1923.	St. Paul, Minn.	1367 Fairmont, St. Paul, Minn.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
✓ 4	HORTON	EDGAR WAVERLY	36		M	M	August 23rd., 1900.	Newport News, Va.	401 W. Edgewood St., Baltimore, Md.
✓ 5	RYAN	MARY SHEEAN	68		F	W	May 27th., 1869.	Galena, Ill.	4626 Woodlawn Ave., Chicago, Ill.
✓ 6	SHEEAN	JAMES M	70		M	S	November 28th., 1875.	Galena, Ill.	4626 Woodlawn Ave., Chicago, Ill.
✓ 7	SHEEAN	HENRY D.	61		M	S	November 17th., 1875.	Galena, Ill.	4626 Woodlawn Ave., Chicago, Ill.
8									
9	Wm McLeod								
10	E. J. Drakpee								
11	Asst Purser								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

C B Ross
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—609

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M Mayall R N R Staff Capt *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R M S "Empress of Asia", *from* Manila, P I & Via Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Mayall.

Staff Captain

Sworn to before me this Eleventh *day of* September, *19* 37

at Victoria & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Consular Officers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the operator thereof.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and contracts as should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of aliens on arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read and write (yes or no)? If not, what language or dialect, and what ground?" In answering this question, on the proper manifest sheet, it is not sufficient that it should be stated. If alien is unable to read and a claim of exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. Thus, the word "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Vessel number of document presented*).—Write serial number of document in the space indicated, or "A," "None," "X," or a dash, as appropriate, to designate whether it is a Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit, and also the subdivision of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (c).

Column 13.—This space is for reference to the place and date of issue of the document presented or produced, and is for use of Government officials only.

Column 14 (*Whether in possession of money, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Answer as to intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining permanently must be stated to be the last permanent residence [illegible] column 15 should show the country, province, or district of last permanent residence. It is important that [illegible] manifests accurately show country of last permanent residence [illegible] country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Consult 66 last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination (city or town and State)*).—Answer to this question shall show the intended locality for permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. Description shall show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Is [name of alien] going to join any friend or relative (name and address) in the United States? If so, state whether father, mother, husband, wife, child, brother, sister, grandparent, uncle, aunt, cousin, other relative, or friend, and give name and address of such relative or friend.*).—The answer should be given Yes (or Y) or No (or N).

Column 20 (*Are you now a citizen or subject of the country you claim as your future home? If not, of what country are you a citizen or subject?*).—The answer should be given Yes (or Y) or No (or N).

Column 21 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where?*).—The answer should show whether or not (Yes or No) alien has been in the United States before, and if so, when (or period of years) and where, as, 1895, Philadelphia; 1897–1899, Chicago.

Column 22 (*Whether ever deported or excluded from the United States or attempted to be deported or excluded, and if so, when and why?*).—The answer should show whether or not (Yes or No) alien has been deported or excluded from the United States, and if so, when and why.

Column 23 (*Whether going to join a relative or friend*).—The answer should show whether going to join a relative or friend, and if so, name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B C , SEPTEMBER 11TH., , 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~c/o Young Hotel,Honolulu.~~	Southampton England			yes	Self	yes	yes	1937	Honolulu		c/o Polygon Hotel, Southampton, England	no	7 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grn	grn	nil
2	c/o Young Hotel,Honolulu.	Southampton England			yes	Husband	yes	yes	1937	Honolulu		c/o Polygon Hotel, Southampton, England	no	7 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	grn	grn	nil
3	c/o Theo. H. Davies & Co., Honolulu, T.H.	Honolulu, T. Hawaii			yes	Self	yes	yes	1937	Honolulu		c/o Canadian Pacific Rly., San Francisco, Cal.	no	dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	nil
4	c/o Young Hotel, Honolulu.	Southampton, England			yes	Self	yes	yes	1937	Honolulu		Father, Mr. J. Carter, Uplands,Southampton,Eng.	no	7 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	grn	nil
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.																		
20																														
21												C B Ross																		
22																														
23												PURSER.																		
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* HONOLULU T H , SEPTEMBER 8TH., , 1939.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA. GARTER	FREDERICK CHARLES	63		M	M	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Southampton	348	Auckland	6/22/37		England	Southampton
2		LEFT SHIP AT VICTORIA. GARTER	LUCRETIA CAROLINE	63		F	M	Duties	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Devonport	866	Auckland	6/22/37		England	Southampton
3	L.R.	DAWSON	HARRY L	42		M	M	Shipping Stmship agnt CPR	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Horley				CPR	T.Hawaii	Honolulu
4		GATER LEFT SHIP AT VICTORIA.	BARBARA MARY	24		F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Southampton	50	Auckland	8/4/39		England	Southampton
5																					
6		W.W. Thwaites Insp Brakhe. Immigs.																			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Sweeney, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Thereafter, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty-Two *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Toronto, Ontario, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D J Sweeney
Surgeon

Sworn to before me this Eleventh *day of* September, *19* 37

at Victoria & Vancouver B.C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Capt [illegible] U.S.A. Chief Sup't, of the U.S.A.T. "Empress of Asia", from Manila P I & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Layall
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and to*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or]." (quotation as claimed, upon which ground)." In answering this question the manner or extent the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read but claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth. All manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," but race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might be a native under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the City or Town.

Column 12 (*Color or race*).—[illegible] prefix serial number of document with abbreviation "NV," "NonIV," "PV," or "Tr," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Transit Permit, and also section number of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), [illegible]

Column 13 (*Visa, quota [illegible]*).—Answer questions by reference to the place and date of issue of the document described [illegible]

Column 14 (*Place of issue*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence or domicile*).—Accord as an intended residence of one [illegible] shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided [illegible] the phrase "country of last permanent residence" shall be the last permanent residence [illegible] of persons in certain countries. The entries in column 15 should show [illegible] country of last permanent residence. It is [illegible] show country of last permanent residence [illegible] country of nativity, country of residence, country of birth [illegible]

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States [illegible] a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If [illegible] address of relative or friend in country whence came, give name and address of temporary home or [illegible] such country or [illegible], if such country is other than that whence alien came. [illegible] should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage; whether paid by relative, whether paid by this or other person, or by railroad, corporation, society, State, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																							
1	c/o Dunlop Tire & Rubber Co., Kobe, Japan		N.Y.	Rutland, Eng.	yes	Husband's Firm	yes	no			c/o J. Chesterman, Wing Old Hall, Rutland, Eng.	no	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	nil
2	c/o Dunlop Tire & Rubber Co., Kobe, Japan		N.Y.	Rutland, Eng.	yes	Father's Firm	yes	no			c/o J. Chesterman, Wing Old Hall, Rutland, Eng.	no	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	gry	nil
3	c/o Imperial Hotel, Tokyo	Cambridge, Mass			yes	Self	yes	yes	1936	Cambridge	Boylston Hall, Cambridge, Mass.	no	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	blue	nil
4	c/o Imperial Hotel, Tokyo	Cambridge, Mass,			yes	Self	yes	yes	1936	Cambridge	Boylston Hall, Cambridge, Mass	no	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	blue	nil
5	c/o New Grand Hotel, Yokohama	Sidcup, Eng.			yes	Self	yes	no			c/o J.R. Tile, Deene Cottage, Sidcup, Kent, England	no	3 / Month wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn	gry	nil
6	c/o New Grand Hotel, Yokohama	Sidcup, Eng.			yes	Husband	yes	no			c/o J.R. Tile, Deene Cottage, Sidcup, Kent, England	no	3 / Month wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	brn	blue	nil
7	c/o New Grand Hotel, Yokohama	Sidcup, Eng.			yes	Father	-	no			c/o J.R. Tile, Deene Cottage, Sidcup, Kent, England	no	3 / Month wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brn	blue	nil
8	c/o N.V. Buhn Meyer & Co. Semarang, Java	Berlin, Germany	N.Y.		yes	Self	yes	no			c/o Hotel Pennsylvania, New York, N.Y.	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brn	brn	nil
9	c/o Imperial Hotel, Tokyo,	London, Eng.			yes	Self	yes	yes	1937	New York	7 Glenesk Rd., London, Eng.	no	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	brn	gry	nil
10	c/o Imperial Hotel, Tokyo	London, Eng.			yes	Self	yes	yes	1937	New York	28 Killington Rd., Muswell Hill, London, Eng.	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	drk	blk	brn	nil
11	c/o Imperial Hotel, Tokyo	Tilbrook, England			yes	Self	yes	yes	1935	New York	Tilbrook, Huntingdonshire, England	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brn	blue	nil
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS & CROSSECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D P Sweeney

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (Master or Commanding Officer, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arriving.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 — City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 — If Yes: Year or period of years	22 — If Yes: Where?	22 — If Yes: Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go to some one other than a member of his family, to accept employment, or to follow any occupation in the United States	24 — Length of time alien intends to remain in the United States	24 — Whether alien intends to go to some one other than a member of his family, to accept employment, or to follow any occupation in the United States	25 — If in process of naturalization, or certificate has been issued, state where and when granted, and if imported by sponsor, by whom	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for Full text of this question)	29 — Whether coming for purpose of performing labor or service of any kind, and if so, for whom and for how long	30 — Whether excluded and deported within one year	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	34 — Height: Inches	35 — Complexion	36 — Color of: Hair	36 — Color of: Eyes	37 — Marks of identification
1	c/o Mr. H. Yamamoto,5 chome Kitahama, Osaka, Japan	N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	yes	no				c/o Sumitomo Bank New York Agency, Broadway,New York	no	3	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	ylw	blk	blk	nil
2	c/o Mr. A. Ooya, 5 chome Kitahama, Osaka, Japan	N.Y.	NY.	New York	Yes	Self	yes	no				c/o Sumitomo Bank New York Agency, Broadway,New York	no	4	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	ylw	blk	blk	nil
3	c/o Mr. A. Ooya, 5 chome Kitahama, Osaka, Japan	N.Y.	NY.	New York	Yes	self	yes	no				c/o Sumitomo Bank New York Agency, Broadway,New York	no	4	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	ylw	blk	blk	nil
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

B Ross

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 509
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Withdrew application - granted wd Canada																			
1		ISHIMARU	MASAKAZU	37		M	M	Engineer	yes	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	T.V. 5	Nagasaki	7/30/37		Japan	Osaka
2		Withdrew application						do													
		MASAI	SUSUMU	34		M	M	Engineer	yes	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Kobe	T.V. 88	Osaka	8/1/37		Japan	Osaka
3		Withdrew application						do													
		NOGUCHI	YASUHARA	38		M	M	Merchant	yes	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Nagasaki	T.V. 54	Osaka	8/1/37		Japan	Osaka
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

D J Sweeney

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Mayath

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [illegible] VANCOUVER [illegible], *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Dunlop Tire & Rubber Co., Kobe, Japan		Sheffield, Eng.	yes	Firm	yes	yes	1936	New York	c/o James Chesterman & Co., Sheffield, England	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	blk	brn	nil
2	c/o Imperial Hotel, Tokyo,		N.Y London, Eng.	yes	Self	yes	no			c/o Hubert Davies & Co., London, England	12 weeks	no	no.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	dk	brn	gry	nil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

B Rees

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , AUGUST 30TH., , 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		ANTILL	WALTER SAMUEL	45		M	M Manager	yes English	yes		Gt. Br. English		England	Hancocks	Tr. 8	Kobe	7/28/37	3 (3)	Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT		EVANS	TREVOR STANLEY	21		M	S Student	yes English	yes		Gt. Br. English		S. Africa	Transvaal	T.V. 683	London	7/16/37	3 (2)	England	Cambridge
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

D J Sweeney

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____ *Immigration Officer.*

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Decide at future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence and) If Yes			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to go to join a relative or friend at the place named; to join a specific person other than a relative; to work for a specific employer; or has no definite employment in view. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	If any person or corporation has paid the transportation, or purchased the ticket, of this alien, state relationship, if any, and name and address of such person or corporation.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purposes of any other immoral purpose, or has been within a country or countries where such practices are customary, previous to application for admission to the United States	Whether excluded and deported before and if so, how many times	Whether arrested and deported at own expense	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Peninsula Hotel, Hongkong		N.Y. Lurgan, Ireland	yes	Firm		yesyes	1937	intransit	c/o Johnston, Allan & Co., Lurgan, Ireland	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

B Ross

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Liner 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from BOTWOOD , AUGUST 22ND., , 1937.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		TURNER	JOSEPH	38	M	S	Manfctr.	yes English		yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Lurgan	T.V. 185	Belfast	1/6/37	Dec 3-2	Ireland	Lurgan
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

J. F. Grabbe
Imm. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ..... ; ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be)

D/S Sweeney

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19* .....

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes																		
			State City or town					Year or period of years	Where? Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Insular Lumber Co., Fabrica, P.I.	Scotland	yes	Firm	yes	No				c/o A. MacWilliam, So. Gavinbrean Gardens, Old Kilpatrick, Scotland	no	6	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blk	brn	nil
2	c/o Spanish Consulate, Manila, P.I.	Manila, P.I.	yes	Husband	yes	yes	1936	intranist		715 Brewer Drive, Hillsborough, Cal.	no	6	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blk	blk	nil
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19										ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.																
20																										
21										B Ross																
22																										
23										PURSER.																
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

U. S. Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. , AUGUST 10TH., , *19* 37

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write (Read what language (or if exemption claimed, on what ground))	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
1		MACMILLIAM	RICHARD M.	36		M	S	Lumber	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Old Kilpatrick	T.V. 44	Manila	8/6/37		P.I.	Fabrica
2		RAMON	LUISE REYES	43		F	M	Hwife.	yes	English	yes	Spain	Spanish	P.I.	Manila	Govt. Off. 46	Manila	8/10/37	DIPLOMA	P.I.	Manila
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ..... on the date ....." as the case may be)

D/S Tweney

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

PACIFIC ... CANADA
SE... 1937

Page 1

FORM 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESICENT JEFFERSON sailing from MANILA, P.I., AUGUST 22ND., 1937, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. SEPT. 7, 1937

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓	1 DIXON,	ELIZABETH M.N.	28		F	S	BROOKLYN, N.Y.	V.S. PP. #10035 Honolulu, T.H.	187-18 89TH AVENUE, HOLLIS, NEW YORK CITY, N.Y.
✓	2 HOPKINS,	ANTOINETTE WOOD	47		F	M	DORCHESTER, MASS.	V.S. PP. #3386 Shanghai, China	274 BEACON STREET, BOSTON, MASSACHUSETTS
✓	3 HOPKINS,	PETER SOMES	15		M	S	PEI [A] HO, CHINA	V.S.P.P. 25034 AMERICAN PARENTS	- DO -
✓	4 HOPKINS,	JOHN GORDON	12		M	S	HANKOW, CHINA	V.S. PP. #3386 Shanghai China AMERICAN PARENTS	- DO -
✓	5 MEADE,	MARY ELIZABETH	25		F	S	DORCHESTER, MASS.	V.S. P.P. 388175 D.C.	EASTERN POINT, GLOUCESTER, MASS.
✓	6 BIALO,	ESTHER M.	45		F	M	NEWARK, NEW JERSEY	V.S. P.P. 444034 D.C.	618 W. 177th St. N.Y.C. ~~ROXBURY, CONNECTICUT~~
	7								
	8								
	9								
	10								
	11								
	12								
	13								
	14								
	15								
	16								
	17								
	18								
	19								
	20								
	21								
	22								
	23								
	24								
	25								
	26								
	27								
	28								
	29								
	30								

Lines 7 to 30 Inclusive not used.

E.E. Daniel.
Immigrant Inspector.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon *the* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 432
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

241

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. "HEIAN MARU" sailing from YOKOHAMA, JAPAN. On Aug. 19th, 1937, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. On August 31st, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓1	Mensing	Argela L	40	0	F	S	Aug. 28,1897. Toledo,Ohio.		727 Huntee St., Bloomington,Ind.
✓2	Phillips	Huvert	52	5	M	M	Dec. 5, 1884. Malmgo, Ohio		435 Terrace Ave., Fresno, Calif.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. F. Brakke
U.S. Im. Insp.

Commander, M.S. "HEIAN MARU"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

240

Form 638 a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. " HEIAN MARU " sailing from YOKOHAMA, JAPAN. On August 31st 1937, Arriving at Port of VANCOUVER,B.C. On August 30th, 1937

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
							PASSENGERS THROUGH TO UNITED STATES VIA VANCOUVER,B.C.,CANADA		
✓1	Aurell	Henrriette	39	0	F	S	Aug. 22, 1898. McPhurm, Kans.		328 N.,Milwaukee Ave ., Libutyville, Ill.
✓2	Davis	George L.	59		M	M	Peiping China	Born of American parents	52 Madison Ave., Newtonville, Mass.
✓3	Landstrom	Ellen	54		F	S	Worcester, Mass.		2320 Carson St., Pittsburg, Pa.
✓4	Perkins	F. Gladys	38		F	S	Canada	Born of American parents	353 Pearl St., Cambridge, Mass.
✓5	Stebbings	Mabel Alberta	25	8	F	S	Dec. 15, 1911. Elmira, N.Y.		823 West Church St., Elmira, N.Y.
✓6	Woodward	Marguerite	50	6	F	M	March 25, 1886. Chicopee, Mass.		125 Highland Ave., Newtonville, Mass.
✓7	Woodward	Priscilla	15	8	F	S	Dec. 18,1921. Albany, N.Y.		-"-
✓8	Scheh	Alice	30	3	F	S	Apr. 26, 1907. New York, N.Y.		170 Brooklyn Ave., Brooklyn, N.Y.
✓9	Grove	Louis	35	7	F	S	Sharpsburg, Md.		14 East Ave., Hagerstown, Md.
✓10	Flory	Vinnie Mikesell	64	10	F	M	Oct. 9, 1878. Newberry Township, Ohio		c/o Bridgewater College, Bridgewater, Va.
✓11	Le Vesconte	Amy M.	39	4	F	S	Apr. 24, 1898. Prior Lake, Minn.		Mary Hardin Baylor College, Betton, Tex.
✓12	Furr	Margret	23	8	F	S	Jan. 20, 1914. Frankfort,Ky.		107 East 3rd St., Frankfort,Ky.
✓13	Hall	Anne	41	9	F	S	Nov. 12, 1895. Gaston County,N.C.		115 North Central Ave., Belmont,N.C.
✓14	Preston	Miriam Wiley	31	10	F	S	Sept. 26, 1905. Seoul,Korea.	Born of American parents	Lees Junior College, Jaackson,Ky.
✓15	Walline	Douglas	16	8	M	S	Dec.18,1920. Canton,China	Born of American parents	Mt.Herman School.Northfield,
✓16	Klein	Celia Burke	35	2	F	M	June 30, 1902 South Bend, Ind.		2323 Commonwealth Ave., Mass. Chicago, Ill.
✓17	Cook	Sophia	53	11	F	S	Sept. 10, 1883 Warsaw, N.Y.		Apt. 6, 808 Cleveland Ave., Cumberland Apt .,Cincinnati,Oh
✓18	Dunton	Sarina Elmore	36	5	F	S	March 23, 1901 Takamah, Neb.		327 N. Church St., Rockford, Ill.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. F. Brakke
Wit. for Insp.

Commander, M.S. " Heian Maru 2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

239

Form 432
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S.S. M.S. " HEIAN MARU " sailing from YOKOHAMA, JAPAN On August 19th, 1937, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. On August 30th. 1937

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							PASSENGERS THROUGH TO U.S.A. VIA VANCOUVER, B.C. CANADA		
✓ 1	Huguenin	Charles	56	3	M	M	Neuf Chatel, Switzerland	Supreme Court, New York. Aug. 26, 1917	430 West 119th St., New York, N.Y.
✓ 2	Huguenin	Alice	49	9	F	M	Nov. 7, 1887. New York, N.Y.		-"-
✓ 3	Patchett	Anita G.	23	6	F	S	Feb. 26, 1914. Crows Landing, Calif.		Newman, Calif.
✓ 4	Maxwell	Guy Everett	66	11	M	M	Sept.10,1870 Forest City,Ill.		Winona,Minn.
✓ 5	Maxwell	Jeannette	66	0	F	M	Aug. 9,1871 Dover,Minn.		-"-
6									
7	E. J. Brakke								
8	U.S. Insp.								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

COMMANDER, M.S. " HEIAN MARU "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—44

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master, of the M.S. "Heian Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Tokunaga

Commander ~~Officer~~

Sworn to before me this 30th day of August, 19 37

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Ages*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1936

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. CANADA., On August 30th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife. K. Kukla 1364 1 chome, Nagome-machi Omori-ku, Tokyo	Germany via New York			Yes	Self	$300	No				Kiefeld, Dautesche, Edelstablueska, A.G.	No	2 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
2	Mother. T. Kikuchi Uchiyama-cho, Higashi-ku, Nagoya.	Finland via New York			No	Government	No	No				c/o Japanese Legation Helsingfors, Finland.	No	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Black	Brown	
3	Wife - Hedda Schulz Nil Steinstrasse 8	Germany via New York			Yes	Self	$200	No				Wife. H. Schulz 8 Mt Friedenau St. Berlin	No	2 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
4	Father. Y. Sugihara Yaegu-cho, Kamo-gun, Gifu-ken, Japan	Finland via New York			No	Government	$200					c/o Japanese Legation Helsingfors, Finland	No	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	
5	"	"			"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
6	Grand-father. "	"			"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
7	Nil	England via New York			Yes	Self	$250	Yes	1929	New York		Wife, Christine, Thomson Spurfold Copse Peaslake Surry, England	"	Fiancée	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	Fin	Grey	
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1
238

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M.S. " HIKIAN MARU " . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN. , On August 19th , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT								PASSENGERS THROUGH TO UNITED STATES VIA VANCOUVER, B.C., CANADA												
1		Kukla	Otto ✓	43	7	M	M	Director Company	Yes	German English	Yes	Germany	German	Tchecoslovaquie (Czechoslovakia)	Skrochowitz						
2	To DISEMBARK AT SEATTLE	Kikuchi	Setsuko	17	4	F	S	Mil	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Iwate-ken	# 45 ✓ NQIV#153	Tokyo	Aug. 14 1937	Sec. 3-3	Japan	Tokyo
3	NON-IMMIGRANT SEATTLE	Schalk	Werner Chiume	41	3	M	M	Engineer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Wresten	3(1)	Tokyo	Aug. 9, 1937		Japan	Gifu-ken
4	SEATTLE	Sugihara	HIDEAKI	38	5	M	M	Government Official	Yes	English Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Gifu-ken	Diplomatic V# 17	Tokyo	Aug. 7, 1937	Sec. 3-3	Germany	Berlin
5	SEATTLE	Sugihara	Yukiko	35	8	F	M	Wife	Yes	"	Yes	Japan	Japanese	Japan	"	Diplomatic V# 18	Tokyo	Aug. 7, 1937		Japan	Tokyo
6	SEATTLE	Sugihara	Hiroki	1	11	M	S	Son	No		No	Japan	Japanese	Japan	"					Japan	Tokyo
7	NON-IMMIGRANT	Thomson	George Percy ✓	49	4	M	M	Planter	Yes	English	Yes	British	Scotch	Ayr	Scotland	Transit Certificate # 12 ✓	Yokohama	Aug.17 1937	Sec. 3-3	England	London
8																					
9		E. F. Brakke U.S. Im. Insp																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 6
U. S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FUKASHI SAKURAI, Surgeon of the M.S. " Heian Maru 2, employed by owner (State whether "employed" solely therewith or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Sakurai
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of August, 1937

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

237

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

917

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU T. H., [illegible], 19, Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUG 2 [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	[redacted]								1427 - 41st Street,
6	[redacted]								4234 E 11th Street,
7	[redacted]								4234 E 11th Street,
8	[redacted]								1234 E 11th Street,
9	[redacted]								[illegible]
10	[redacted]								[illegible]
11	[redacted]								[illegible]
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 12 to 30 inclusive not used.

[illegible]
U.S. [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

230

FORM 431.B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU T.H., ..., 19 , Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUG 31 1937 19

Number 236

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		1831 Kewalo Street HONOLULU, T.H.
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		1831 Kewalo Street HONOLULU, T.H.
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		1831 Kewalo Street HONOLULU, T.H.
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		1831 Kewalo Street HONOLULU, T.H.
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		[illegible] Road Red River, Tex.
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]		[illegible] Red River, Tex.
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	Placerville, Calif.		1224 First Avenue Oakland, Calif.
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]		[illegible] Los Angeles, Calif.
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		[illegible] Hartford, Conn.
10	[illegible]	Fred	[illegible]		M	S	[illegible]		
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		
30	[illegible]	New	[illegible]		M	S	[illegible]		

Lost U.S. City # 333 Honolulu T-H. File 4333/1938

Howard

U. S. Immigration Inspector.

E. L. St. Martin

U. S. Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

235

Form 434 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

974

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANGI" 14—814 sailing from HONOLULU T H, , 19 , Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUG 26 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	WILLIAMS	DOROTHY NAIRE	24		F	M	Roanoka, Va	Jun 11th 1913	Carvallis Wash
2	WEST	JANE ROBINSON	22		F	S	Junction City, Wash	Oct 14th 1914	14 State Junction City Wash.
3	WALEN	SOPHIE	28		F	S	Taylor, Wash	Mar 6th, 1909	Issaquah, Wash
4	[redacted]							Jun 29th 1904	7330 Trask Avenue [redacted]
5	[redacted]							Born Turkey, Mar 11th 1914.	Hodden, Conn.
6	[redacted]								
7	Lines 7 to 30 inclusive not used.								
8	E. i. H. Martin								
9	U.S. Immigration Inspector.								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 234
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

AB3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "A O R A N G I". sailing from HONOLULU, T.H., ..., 19..., Arriving at Port of VICTORIA B.C. Aug. 26 1937, 19...

16—21a

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
									166 South Vineyard Street, Honolulu, T.H.
3	MAILEY	SELMA	34		F	S		Born Norway, 1903. Naturalised U.S. Citizen. District Court Washington, Seattle, Wash., Feb 28th, 1930.	6262 Leland Way, Los Angeles, Calif.
									625 4th Avenue West,
4	METSKER	GRACE	47		F	W	Yates Center, Kansas.	May. 9th, 1890	Cambridge Apartments, Tacoma, Wash.
5	METSKER	ZELMA	27		F	S	Tacoma, Wn.	Jly. 6th, 1910	Cambridge Apartments, Tacoma, Wn.
6	MOORE	OLIVE JANE	42		F	S	Mountain Grove Mo.	Feb. 22nd, 1895	1905 42 North Street, Seattle, Wash.
									Route 1, Box 38, Sherwood, Wash.
7									811 North 1st Street, Alhambra, Calif.
8									4709B Kahala
9									4709B Kahala Honolulu, T.H.
10									
11	CROUTT	RUTH JUNE	31		F	S	Troy, Idaho	Jun. 4th, 1906 Napp 425165 DC 5/26/01	Columbia Hotel, Kelso, Wash
									157 E 72nd Street
12									
13	QUINN	FLORENCE LE [illegible]	29		F	M	Roseau City, Minn.	Jan. 20th, 1908	6550 27th Avenue N.E., Seattle, Wash
									1346 E Thompson Street, Sapulpa, Okla.
14	ROCKWOOD	JESSIE	[illegible]		F	M	Rockwell, Iowa	[illegible]	1346 E Thompson Street, Sapulpa, Okla.
15	ROCKWOOD	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible] Sapulpa, Okla.	Dec. 16th, 1936	1346 E Thompson Street, Sapulpa, Okla.
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	8718 S.E. Brooklyn Street, Portland, Ore.
17								Jly 11th, 1911	
18	RAY	RUTH	[illegible]		F	S	Birmingham, Ala	Nov. 3rd, 1910	1912 N E Thompson Street, Portland, Ore.
19	RYAN	EMMA JEAN	[illegible]		F	S	Puyallup, Wash	Oct. 1st, 1914	120 Summer Avenue, Summer, Wash.
20	STONE	FRANCES E.	[illegible]		F	S	Chicago, Ill	Jan. 20th, 1907	134 N Lockwood Avenue, Chicago Ill.
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	Nova Scotia, Canada and A.C. 1890 Naturalised U.S. Citizen. District of Mass., Boston. Nov. 20th, 1917	1905 Kenyon Street, N.W., Washington, D.C.
									411 Olchana Street, Honolulu, T.H.
22									1118 Lafayette Street, Seattle, Wash.
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	
24	STRASSMAN	JANE CATHERINE	21		F	S	Centralia, Wash.	Sep. 2nd, 1915	2610 E Northlake Place, Seattle, Wash.
25	THOMA	CAROLYN	26		F	S	Little Falls, Minn.	Aug. 16th 1909	1308 Minor Seattle Wash.
26	TOUSSINT	HAROLD PAUL	20		M	S	Greely, Colo.	Sep 6th 1916	171 Acacia, San Jose, Calif
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	42[illegible] Jermyn Street, [illegible]
									142[illegible] Mallory Road, [illegible]
28	THURSTON	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	
									7[illegible] Sheridan Ave., Portland, Ore.
29	VANDENWALL	CARL RAY	11		M	S	Portland, Ore.	Apr 24th 1926	
30	WILLIAMS	CARL ALFRED	37		M	M	Alpine, Ore.	Dec. 11th 1899	Corvallis, Wash.

Harry La Vaid
U. S. Immigration Inspector

E K E Martin
U. S. Immigration Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—21a

223

Form 638 a
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANGI" sailing from HONOLULU T.H., 19..., Arriving at Port of VICTORIA B.C. Aug. 31, 1937, 19...

16—216

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]								Sunset Hill, [illegible], Ore.
2	GIBSON	DOROTHY LYNN	9		F	S	Ewa, T.H.	Nov.10th,1936	Sunset Hill, [illegible], Ore.
3	GARRATT	GEORGE D	49		M	M	Galveston, Texas	Aug.22nd,1888	2737 N.E. 64th Avenue, Portland, Ore.
4	GARRATT	AVA SARAH	45		F	M	Arnold, Nebr.	May.11th,19[illegible]	2737 N.E. 64th Avenue, Portland, Ore.
5	GALE	THEODORE R.	35		M	M	Hilo, Hawaii	Jly. 4th,1902	504 South Wewoka, Avenue, Wewoka, Okla.
6	GALE	MABEL M	32		F	M	New Martinsville, W.Va.	May.25th,1905	504 South Wewoka Avenue, Wewoka, Okla.
7	GALE	NAOMI CATHERINE	11		F	S	Charleston, W.Va.	Nov.14th,1925	504 South Wewoka Avenue, Wewoka, Okla.
8	GALE	MARLENE PEA	3		F	S	Honolulu, T.H.	Nov.14th,1933	504 South Wewoka Avenue
9	GREER	ELLEN ELAINE	28		F	S	Chehalis, Wn.	Feb.20th,1909	Potlatch, Idaho
10	GARY	MARION	24		F	S	Willamette, Ore.	Sep.13th,1912	321 So.E 18th Avenue, Portland, Ore.
11	GERRARD	ALFRED JOHN	46				Denver, Colo.	Sep. 1st,1890	6363 Beach Drive, Seattle, Wn.
12	GERRARD	ELIZABETH	43		F	M	Cashmere, Wash.	May 1st,1894	6363 Beach Drive, Seattle, Wn.
13	[illegible]								2235 S Linden Avenue, [illegible]
14	HELGERSON	RUTH ANDREA	23		F	S	Botteneau, N.D.	Oct.23rd,1913	Westhope, N.D.
15	HINKLE	HELEN	29		F	S	Chicago, Ill.	Aug.23rd,1908	1807 W 51st Street, Los Angeles, Calif.
16	[illegible]						[illegible]	Apr. 4th,19[illegible]	1311 14th Avenue, Lewiston, Idaho.
17	JOHNSON	GLADYS	39		F	M	Motley, Minn.	Sep.16th,1897	917 Douglas, Los Angeles, Calif.
18	JOHNSON	ELSIE M.	27		F	S		Born Finland, Sep.29th,1909 Father U.S. Citizen.	La Center, Wash.
19	[illegible]						[illegible]	Nov.26th,19[illegible]	722 N Hunter Street, Stockton, Calif.
20	[illegible]						Jamestown, Calif.	Apr.12th,1906	1417 Division Avenue, [illegible]
21	KIRPER	DOROTHY	31		F	S	Antigo, Wisc.	Apr. 5th,1906	1408 2nd Avenue West, Seattle, Wash.
22	[illegible]						[illegible]	Apr.20th,1906	Box 635, Route 2, San Diego, Calif.
23	KING	WELLS R.	43		M	M	Muscatine, Iowa.	Oct.22nd,19[illegible]	2377 Lakeside Place, Highland Park, Ill.
24	KING	SELMA A.	40		F	M	Exeter, Nebr.	Apr. 2nd,1898	2377 Lakeside Place, Highland Park, Ill.
25	KING	JERRY	16		F	S	Aurora, Nebr.	Apr.14th,1921	2377 Lake Side Place, Highland Park, Ill.
26	KEIRSTEAD	GRACE JOAN	31		F	S	Tacoma, Wn.	Apr. 1st,1906	3524 South Tyler Street, Tacoma, Wash.
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	Aug. 9th,19[illegible]	1005 Alma Avenue, [illegible]
28	LEAVITT	BENJAMIN BENTON	31		M	S	Brookline, Mass.	Apr. 5th,1906	18 Tappan Street, Brookline, Mass.
29	[illegible]						[illegible]	[illegible]	2450 Morse Avenue [illegible]
30	LOUND	ESTHER CATHERINE	28		F	S	Medaline, Wn.	January 6th,1909	[illegible]

W.E. Said
U. S. Immigration Inspector.

E. L. H. Marcus
U. S. Immigration Inspector.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—216

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2232

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANUI" sailing from HONOLULU, T.H., ..., 19..., Arriving at Port of VICTORIA B.C., 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON	ELTA MARY	39		F	M	Hyannes, Nebr.	May.22nd,1896	5701 Park Avenue, Tacoma, Wn.
2	ANDERSON	HARRY	44		M	M	Chicago, Ill.	May.14th,1893	~~1018 South Akes Street, Tacoma, Wn.~~ 160 Sunset Blvd.
3	[redacted]								711 Railroad Avenue,
4	[redacted]								1633 Melrose Avenue,
5	[redacted]								10 N 18th Street,
6	ANDERSON	DOROTHY HELEN	28		F	S	Portland, Ore.	Apr.25th,1909	4059 North Haight Avenue, Portland, Ore.
7	ALLISON	CLARYS LYNETTE	26		F	S	Wichita, Kansas.	Dec.14th,1910	3414 Columbia Street, Vancouver, Wn.
8	[redacted]								71 Raymond Street,
9	[redacted]								U.S.N. Receiving Station,
10	BJORGEN	KARL	35		F	S	Fertile, Min.	Jun. 4th,1902	307 Olympic Place, Seattle, Wn.
11	[redacted]								1127 Olympic Way,
12	BOWHAM	KATHARINE HARRIET	30		F	S	Portland, Ore.	Aug.21st,1907	226 North Jarrat Street, Portland, Ore.
13	COBURN	MARGARET	27		F	S	Rosali, Wn.	Feb 16th,1910	2402 W. Chestnut, Yakima, Wn.
14	[redacted]								504 South Wewoka Avenue,
15	[redacted]								422 3rd Street, N E,
16	CAMPBELL	ALICE	24		F	S	Bellingham, Wn.	Jan.24th,1913	8804 Corliss, Seattle, Wn.
17	[redacted]								
18	[redacted]								166 Kaiaahuhu Boulevard,
19	CHRISTENSEN	DOROTHY EVELYN	26		F	S	La Centre, Wn.	Apr. 3rd,1911	Route 1, Box 130, La Centre, Wn.
20	DUNSMORE	MARION	32		F	S	Virginia, Min.	Jan 14th, 1905	1626 S.W. Montgomery, Portland, Ore.
21	[redacted]								5519 Leavenworth Street,
22	DE LA VERGNE	PAUL	31		M	S	Colorado, Springs, Colo.	[redacted]	1266 Queen Anne Place, Los Angeles, Calif.
23	[redacted]							born Canada, Jan.29th 1876, Naturalised Honolulu Star-Bulletin, T.H., August, 1931.	
24	[redacted]								Route 2,
25	[redacted]				F	S	Santa Rosa, Calif.	Apr. 4th,1911	2221 Central Avenue Alameda, Calif.
26	FIELDHOUSE	JEANETTE	30		F	S	Chicago, Ill.	May, 4th,1907	134 North Lockwood Avenue, Chicago, Ill.
27	[redacted]								
28	[redacted]								
29	[redacted]								8709 Ray Street,
30	GIBSON	[redacted]							Sunset Hill,

W. E. Laird
U. S. Immigration Inspector.

E. L. St. Martin.
U. S. Immigration Inspector.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

2231

Form 530 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 910

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI", sailing from SUVA, FIJI, AUGUST 13th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUG 19 1937, 19

16—874a

U.S. COMMISSIONER DELETING ENTRIES

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BURD	MELVIN VAN AKIN	23		M	S	Miami, Fla.	Apr. 19/1914	USPP #418381, Jud. 5/20/31	448 Page Street, Flint, Mich.
2	Lines 2 to 30 inclusive not used.									
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

J.H.E. Said
U.S. Immigration Inspector

[redacted]

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—874

230

Form 638
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

98

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ACRANGI", sailing from SYDNEY, N.S.W., AUGUST 5th., 1937, Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUGUST 9 1937, 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[redacted]			50		F	M			American-Foreign Power Co. 2 Rector Street,
[redacted]	BORNHOLZ	RUBY ELAINE	45		F	M			
[redacted]	BORNHOLZ	HELEN ELAINE	17		F	S	Born:- Chatham, England. Oct.7/1893.	Naturalized U.S.Citizen by marriage.	American-Foreign Power Co. 2 Rector St. New York City, N.Y.
[redacted]	BORNHOLZ	MARJORIE LILLIAN	14		F	S	Born:- Hankow, China. Dec.28/1919.	Father U.S. Citizen.	American-Foreign Power Co. 2 Rector St. New York City, N.Y.
[redacted]	CALDWELL	[redacted]	60		M	M	Born:- Shanghai, China. Dec.1/1922.	Parents U.S.Citizens.	American-Foreign Power Co.
[redacted]	CALDWELL	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	2337 Bartlett Street
[redacted]	CALDWELL	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	2337 Bartlett Street,
[redacted]	COLEMAN	ANNA	[redacted]		F	[redacted]	Los Angeles, Calif.	[redacted]	2337 Bartlett Street.
16	HANSEN	EVA MARGARET	36.		F	S	Goshen, Utah.	Oct 1/1900 nspp 30066 DC 6/24/37	4244 Michigan Avenue, Detroit, Mich. 555 E 1st South, Salt Lake City, Utah.
[redacted]	HARDER	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	746 South Avenue,
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	73A Magazine Street,
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	825 Highland Ave.,
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	825 Highland Ave.,
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	51 Bayond St.,
17	WEBSTER	BETH EVA	41		F	S	Lynch Neb..	April 4/1896 Blspf 27857 Dc 6/24/37	626 13th.Avenue, No.Seattle, Wash..
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 18 to 30 inclusive not used.

[redacted]

E. L. St. Marin.

U. S. Immigration Inspector.

Line [redacted]

Owners [redacted]

Local Agents [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the R.M.S. [redacted], from AUCKLAND N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

[redacted] Master

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 59

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., Aug 16 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether direct or indirect, by passage, whether paid by relatives, whether paid by the alien person, or by the Government, society, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes—Year or period of years	If Yes—Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] New Zealand via									c/ Columbia University	S																
2	Son:Mr C.F.Canty Dunlow	Ire								Daughter Mrs E Hunter																Blue	
3	[illegible]	Lond					No			Apr Home address.Southold																Med	
4	Father:Mr A.Wood,20 Stout New Zealand via									Miss M.Tucker 860 Wings																	
5	Father:Mr E.Dalzell [illegible] Auckland via moral [illegible] Auckland N.Z.	New York		Yes	Self		$50 Yes	N		Mr Sidney Livingstone Yes Stat Eaton Is., N.Y. Harbor per Mary Sept.22 37.	2			Sailing from N.Y. Queen May 9/22/37.														
6	[illegible]				Yes	Self				c/ Mr Owen YMCA Cemetery	J																
7	Wife: Mrs J.Wood [illegible]	New Zealand via								New York Office U.S.A.	J																
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line...
Owners
Local Agents

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

229

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, shall be listed on this (yellow) sheet for the listing of

S. S. R.M.S. "ORANGA" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, AUGUST 10TH. 1937

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or EP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[redacted]					School				New Zealand		New Zealand		TV 3-2		1937		New Zealand
2		[redacted]					None				New Zealand		New Zealand		Quota 2802		July,		New Zealand
3		[redacted]					None				New Zealand		New Zealand	Wellington	Permit to Re-enter 1937				
4		[redacted]					None				New Zealand		New Zealand		TV 3-2	Wellington	1937		New Zealand
5	Non Immig.	[redacted]					Work	Yes	English	Yes	New Zealand	British	New Zealand	Auckland	Transit to England via New York 3 (2) TV 7	Auckland	Aug. 5 '37	Transit.	New Zealand
6		[redacted]					School				New Zealand		New Zealand	Wellington	TV 3-2	Wellington	1937		New Zealand
7		[redacted]					Professor				New Zealand				Transit to England via New York.				New Zealand
8		lines 8 to 30 inclusive not used. E. E. Daniel Immigrant Inspector.																	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the R.M.S. [illegible], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 638
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

228

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI/. *Sailing from* HONOLULU, T.H., AUGUST 20TH., 1937. *Arriving at Port of* VICTORIA, B.C. AUGUST 26TH., 1937.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	RICE	Blanche E.	28		F	S	Maddock, N.D.	December 17th. 1909	2402 Federal Ave., Seattle, Wash..
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

227

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 77

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], [illegible], 19 , Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								1475 Alvarado Street [illegible], Calif.
2	[illegible]				M		Feb 20th, 1900		1424 S.W. 11th Avenue, Portland, Ore
3	[redacted]						Sept. 9th 1902		2123 White Avenue, Everett, Wash.
4	[redacted]								2123 White Avenue, Everett, Wash.
5	[redacted]								2123 White Avenue, Everett, Wash.
6	[illegible]	[illegible] R E R	22	M	S		Jan 12th 1905		1564 Irving Street Kahway N J
7	[redacted]								1068 South Hayworth Avenue [illegible]
8	[illegible]	[illegible] TH							258 Argyle Road [illegible]
9	[illegible]	[illegible] ALICE A	43	F	M	Erie Pa	Oct 27th, 19[illegible]		P O Box 3203 Honolulu T H
10	[illegible]	[illegible]	1[illegible]	[illegible]	S	Seattle Wash	Jun, 17th, 1907		P O box [illegible] Honolulu T H
11	[illegible]	[illegible] R	[illegible]	F	S	Salem, Ore	Jan 1[illegible] 1914		1920 Pilrace Drive [illegible] Ore
12	[redacted]						Nov 10th 1910		519 W Ray Street Seattle, Wash.
13	[redacted]							Born Trail [illegible] Oct 11th 1913 Father [illegible] Citizen	519 W Ray Street Seattle, Wash.
14	[illegible]	[illegible] WA	5	F	[illegible]	Tyner [illegible]	Sep 21st 1937		1813 W Montgomery Street Spokane Wash
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	[illegible]	[illegible] 9th 1917		1813 W Montgomery Street Spokane Wash
16	[redacted]								216 Schermerhorn Avenue, Brooklyn N Y
17	[redacted]								216 Schermerhorn Ave Brooklyn N Y
18	[illegible]	[illegible]	55	F	M	Pemberton N J	Jun 16th 1[illegible]2		Toms River N J
19	[illegible] RY	[illegible]	31	M	W	San Francisco Calif	[illegible], 14th, 1[illegible]6		201 17th Avenue [illegible] Seattle Wash
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	M	Colena Mont	Mar [illegible]th 19[illegible]		[illegible] 17th Avenue North Seattle [illegible]
21	[illegible]	[illegible] A	[illegible]	F	S	[illegible]	[illegible]	Wash.p# 450 947, Wash 6/25/37	[illegible] Avenue [illegible] Calif
22	[illegible]	[illegible]	1	F	S	[illegible]	Dec 4th, 1[illegible]		[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	Tacoma Wash	[illegible]		[illegible] Street Tacoma Wash
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	[illegible]	[illegible]		[illegible]
25	[redacted]						Jun 14th 1[illegible]3		
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	M	San Francisco Calif	[illegible]		
27	[redacted]								
28	[illegible]	[illegible] CLARENCE WALKER	27	M	S			Born Del Norte Alaska [illegible] Father [illegible] Citizen May 1[illegible] 1910	[illegible]
29	[redacted]								
30	[illegible]	[illegible] AR	[illegible]	F	W	[illegible]	Jun 5th 1[illegible]		

[illegible]
U.S. [illegible]

Line...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—60R

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2226

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ Sailing from _____, _____, 19__, Arriving at Port of _____, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]							USDC Wash. 5/6/47	
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	[redacted]								
6	[redacted]								
7	[redacted]								
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]								
11	[redacted]								
12	[redacted]								
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15	[redacted]								
16	[redacted]								
17	[redacted]								
18	[redacted]								
19	[redacted]								
20	[redacted]								
21	[redacted]								
22	[redacted]								
23	[redacted]								
24	[redacted]								
25	[redacted]								
26	[redacted]								
27	[redacted]								
28	[redacted]								
29	[redacted]								
30	[redacted]								

U. S. Immigration Inspector.

Alien Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

225

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

55

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "A[illegible]KAN[illegible]I" *Sailing from* HONOLULU T.H. , , 19 , *Arriving at Port of* , 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	[redacted]								
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	[redacted]								
6									
7	[redacted]								
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]								
11	[redacted]								
12	[redacted]								
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15	[redacted]								
16	[redacted]								
17	[redacted]								
18	[redacted]								
19	[redacted]								
20	[redacted]								
21	[redacted]								
22	[redacted]								
23	[redacted]								
24									
25									
26	[redacted]								
27	[redacted]						Göthenburg, Sweden		
28	[redacted]								
29	[redacted]								
30	[redacted]								

Harry Edsall

Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

224

Form 509
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], *192* , *Arriving at Port of* [illegible], *192*

No. on List	Family Name	Given Name in Full	Age	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	[illegible]	Mrs.					[illegible] Citizen [illegible]	[illegible]
2	[illegible]	Mrs.	2	F	S	[illegible]		[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	[illegible]		[illegible]
4	[illegible]	Mrs.	45	F	M	[illegible]		[illegible]
5	[illegible]							[illegible]
6	[illegible]							[illegible]
7	[illegible]					Otsby N.Y.		[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	Denver Colo	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	Mrs	[illegible]	F	M	Town [illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	Mrs	[illegible]	F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	Mrs	2	F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	24	F	S	San Diego Calif	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]							[illegible]
15	[illegible]							[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	42	F	S	[illegible]ambrook, N D.	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	Mrs [illegible]A	[illegible]	M	S	[illegible]	Jan 2nd, 1[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	Mrs [illegible]A	[illegible]	F	M	[illegible]	Dec 8th, 1[illegible]	[illegible]
19	[illegible]							[illegible]
20	[illegible]							[illegible]
21	[illegible]							[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	23	F	S			[illegible]
23	[illegible]	Mrs [illegible]	73	F	M	Denton County, Tex	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	SAIRA D.	54	F	M		born Canada, [illegible] Citizen. M [illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	65	M	M	New York City, N Y	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	M	Memphis, Tenn	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	ATTA [illegible]	[illegible]	F	M		born [illegible] Citizen	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	Honolulu, T H	[illegible]	[illegible]
29	DAHL	[illegible]	65	M	M	Dell, Minn.	[illegible]	[illegible]
30	DAHL	ALMA	[illegible]	F	M	Rankin, [illegible]	[illegible]	[illegible] Great

[illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE [illegible]

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

223

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]", Sailing from SUVA, FIJI, AUGUST 13th, 19 37, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	28		F	S	[illegible] pp # 7955 Wash. 6/14/34	Born:- Prescott, Ont. Canada. Jun.3[illegible]/1909. Father J.B.Citizen.	2500 Benvenue Avenue, Berkeley, Calif.
2							Fare & 10.00 maximum not exceed.		
3									
4							[illegible]		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6[illegible]

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

222

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ORAMGI". *Sailing from* AUCKLAND, N.Z., AUGUST 10th, ~~19~~ 37, *Arriving at Port of* , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]						Roma, England. Mar.20/1883.	Naturalized U.S.Citizen, 1908.	480 Park Avenue, New York City, N.Y.
2	CARO	RUTH	40		F	M	New York City, N.Y.	April 6/1897	480 Park Avenue, New York City, N.Y.
3	[redacted]								480 Park Avenue, New York City, N.Y.
4	[redacted]						Decatur, Ala.	1/1903	304 Poinciana Drive, Birmingham, Ala.
5	RAINE	MARGARET MUIR	37		F	S	Bellevue Wash	Jly.11/1900	1314 Marion Street, Seattle,
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Since w/d 30 conclusions not noted.

[redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

221

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] Sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible] 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]						[redacted] New York City [illegible] Oct 12/1899		
2	[redacted]								[redacted] New York City, N.Y.
3									
4								Napp 266569 March 7-8-36	312 West 9th Street, New York City
5								Napp 123[illegible] March 5-23-34	
6								Napp 12043 March 5 15-35	
7								Sc. App # 111590 [illegible] 2, 1, 34	
8								C. App # 11[illegible]5c [illegible] 2, 1, 34	
9								C. App # 151[illegible] [illegible] 2, 1, 34	
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly swear (or affirm), that I have carefully examined the manifest of the said vessel sailing therewith, and the list or manifest of the persons employed [illegible] as the surgeon of the said vessel, and the report of the surgeon of the said vessel, and that to the best of my knowledge and belief the said manifest contains a full, true, and correct account of all aliens who have been taken on board the said vessel at any foreign port or place, and that the said list or manifest contains a full, true, and correct account of all the aliens who have been taken on board the said vessel at any foreign port or place, and who are now on board the said vessel, and of all aliens who have been taken on board the said vessel at any foreign port or place and have since departed therefrom, and that the said list or manifest truly sets forth the number of aliens who have been taken on board the said vessel at any foreign port or place and have died on the said voyage, and the cause of death of each of such aliens, as far as the same have been ascertained, and that the said list or manifest contains a full, true, and correct statement of the names, ages, sex, and last residence of all such aliens, and the places for which they have severally taken passage, as far as the same have been ascertained by me, except in such particulars as the surgeon is required to report, and that the said surgeon has reported to me all the information required by law in relation to such aliens, except in such particulars as I am required to report, and that I will report the same to the proper officer of the United States to whom I am required by law to report the same, and that from the report of the said surgeon and from my own personal knowledge I will report to the said officer all the information required by the said laws or Regulations in relation to such aliens, except in such particulars as the surgeon is required to report, as far as the same shall come to my knowledge.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries [illegible] this sheet must be typewritten or printed

Arriving at Port of [illegible] , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist						Height		Complexion	Color of	Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure											Feet	Inches		Hair / Eyes	
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9	Father:Mr H.T.Lovering, 2071 Cameron St,Regina.	Canada via Kingsgate	Yes Self		$500 = $20	Yes 1937 Trans.1937																		
10										In transit to Canada Home Address:2071 Cameron St., Regina,Sask.	Yes Bay	No	No	No	No	No	No	No	Med	Mll	5	3	Med.	Drk. Mll
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Aug 21th 1937

Re State sailing Montreal open booking. 6/9/1937

Transit to Regina Sask. via Can

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 220

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "A I A A" I" . Passengers sailing from HONOLULU T H , AUGUST 29th , 19

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Do not write in this column. For use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9		LOVERING	ANNIE LUELLA	37		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Canada English	Canada	Belleville	Canadian Citizen				Canada	Regina, Sask.
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Since 10 to 30 inclusive not used
E. E. Davis.
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—450

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted] *, Surgeon of the* [redacted] *,* (State whether Surgeon "making therewith" or "employed by ——— therein" as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such; I and under the authority of* [redacted] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1—8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

[redacted]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification [redacted] is to be executed at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted [redacted].

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the R.M.S. ROMANIC, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]
at [illegible]

[illegible]
Assistant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests must be prepared [illegible] and nationality shall appear. The [illegible] heading to name, [illegible]

Column 2. *Heading:* [illegible] name. The given name [illegible]

Column 3. [illegible] name.

Column 4. [illegible] (whether male, or female).

Column 5. [illegible] possessed [illegible] amount, [illegible] number, [illegible] whether, [illegible] money, or [illegible]

A distinction should be [illegible] amount of [illegible]

A [illegible]

A [illegible]

Strike out [illegible] should be [illegible]

Column [illegible] following [illegible] should be [illegible] requires [illegible]

Column [illegible] what [illegible]

Column [illegible]

[illegible]

[illegible]

"West Indian" means [illegible] Negroes.

"Spanish-American" means [illegible]

"African (native)" means [illegible] Africa, not [illegible] of the West Indies, Mexico, or South America, [illegible] subdivisions described [illegible]

"Armenian" means [illegible]

The people who speak [illegible] partments of Piedmont, Lombardy, [illegible] residing in Italy, Switzerland, America, [illegible] "Italian (north)." Most [illegible]

[illegible] and Slovak. [illegible] separate manifest, immigrants [illegible] having in the third class, and the [illegible] The names of all members of a [illegible] appropriate cross references

[illegible] of the basin of the River [illegible] Benue, the Abyssinian [illegible] and those [illegible] should be [illegible] Act of 1894 involved, as [illegible]

[illegible] the alien landed [illegible] resident [illegible] should [illegible] country of [illegible] country of [illegible]

[illegible] Secretary of [illegible] should be [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence on this: Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go to some other country, and if so, which	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 in full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether ever before rejected and deported	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Father: Mr.E.Arnie Hon.St. Upstream, South Africa	South Africa via New York			Yes	Self		Yes	Yes 1932	NYC	1932	C/o.Hotel Stewart,S.F.thence NYC per Santa Paula C.C. American Express Co.NYC thence 1																		
2	Son: Mr.Reginald Brown, Domain Drive, Auckland,N.Z.	New Zealand via Rousses Point			Yes	Firm		Yes	Yes 1935	NY	1935	Friend:Dr.Jacobs Arlington, Wash,thence U.K. & NYC per "Aquitania" Sep.1.1937.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Grey	Blue	Nil
3	Mother:Mrs.K.Daines,Cam-ron Rd.,Tauranga,N.Z.	New Zealand via Honolulu			Yes	Self		Yes	Yes 1935	N.Y.	1935	Miss H.Reimund 210 Centre St.,Bellefontaine,Ohio thence Canada.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Grn Grey	Nil
4	Father:Mr.J.Deere,Herbert St.,Greymouth,N.Z.		Chic-Ill.	ago	Yes	Self		Yes	Yes 1920 to 1937	Ill.	May 1937	Home address:10427 Hoyne Avenue,Chicago,Ill.	No	Per -	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Gry Brn	Nil
5	Grandfather: - ditto -		Chic-Ill.	ago	Yes	Father	-	Yes	Yes 1931 to 1937	Born there		[illegible]	No	Per -	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fr	Brn	Lt. Blue	Nil
6	Son-in-law:Mr.A.Olding, Malimbong,Bengal,India.	England via Rousses Point			Yes	Self		Yes	No			Friend:E.E.Hughes,315 W.79th St.,NYC thence Eng. per"E/Britain"@ Jan.11.	Yes	6 Dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Wht	Blue	Nil
7	Friend:Mr.A.Brocker,26 York St., Sydney,N.S.W.	England via New York			Yes	Self	M	Yes	Yes 1936	Ohio	1936	N.C.R.Co. Dayton,Ohio 1 month thence South America	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Grey	Scar on R wrist
8	Father-in-law: Mr.J.Rowe, Seaview Road, Auckland,N.Z.		NY	NYC	Yes	Self		Yes	Born Yesthere	NY	1934	1743 Capitol Avenue, St.Paul,Minn.	No	Per -	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk	Brn	Drk Brn	Nil
9	Father: - ditto -		NY	NYC	Yes	Husband		Yes	Yes 1935 to 1934	NY	1934	- ditto -	No	PerYes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]		Brn	Lt. Blue	Nil
10	Friend; Rev.C.Mitchell, Belvoir St.,Auckland,N.Z.	England via [illegible]			British [illegible]			Yes	Yes [illegible]	[illegible]	1933	Unitarian Assn.,25 Beacon St.,Boston,Mass.thence [illegible]	Yes	6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	2	Med	Brn	Brn	Nil
11	Father: Mr.A.D.Seabrook, Great North Road,Henderson, Auckland,N.Z.	New Zealand via San Francisco	$2000		Yes	Self		Yes	Yes 1924	Trans.	1924	Oct.2nd.1937. Fenchurch Export Corp. Broadway,N.Y.C., & San Francisco.	Yes	60 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Fair	Blue	Nil
12	Father-in-law: - ditto -	New Zealand via San Francisco	$2000		Yes	Husband		Yes	No			- ditto -	Yes	60 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Brn	Drk Gry	Nil
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

FORM 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 219

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z. , AUGUST 10th. , 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Issued — Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town, State, Province or District
1																			
2								Hotel				South							
3		CASSELS-BROWN	Wilfrid	56	M	M		Electrical Engineer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Homstead Hemel	TV 3-2 57		1937.		South
4		DAINES	Susan Reynolds			S		School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Tauranga	TV 3-2 49	Auckland Aug.7th	1937.	Zealand	Auckland
5		DEERE	John Jeremiah	41	M	W		Salesman	Yes	English	Yes	England	Irish	New Zealand	Gra[illegible]	NQ [illegible] 2	Auckland July 31	1937	New Zealand	Auckland
6		DEERE	Barbara Veronica	6	F	S		Child	No	Child	No	[illegible]	Irish	U.S.A.	Chicago	Born U.S.A.	Auckland Aug.9th		U. A.	Chicago, Ill
7		GRAHAM	John Anderson	75	M	W		Mission-ary	Yes	English	[illegible]	England	Scotch	England	London	Transit to England via Can.Border			U.S.A.	Chicago, Ill
8		MARSHALL	George Anthony	45	M	M		Company Vice President	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Harperton Ont.	TV 3-2 3-3 41	Calcutta May 1937		India	Kalim-pong
9		PROUTING	Frederick Will[illegible]	35	M	M		Fur Merchant	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Buffalo, N.Y.	U.S. Citizen	Sydney	1937 July 22	England	London
10		PROUTING	Dorothy Margaret	28	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Inglewood	NQ 4(b) 1	Auckland Aug. 5	1937	New Zealand	Auckland
11		[illegible]						Minister of [illegible]						Great		Transit to England via Boston, Mass.			New Zealand	Auckland
12	Non/Imm Appl. Imm.	SEABROOK	John	41	M	M		Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	U.S.A.	Oakland	TV 3-2 58	Auckland Aug.9th	1937	New Zealand	Auckland
13		SEABROOK	Doreen Mary A.	33	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Beutah, Vict.	TV 3-2 59	Auckland Aug.9th	1937	New Zealand	Auckland
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 13 to 30 not used

[illegible] Immigrant Insp.

[illegible] Immigrant Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such. I acted under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1–8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed [illegible] to the arrival at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the Lists and before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which the aliens spring and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

218

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

017

Number

S. S. "ADAMS" sailing from [illegible], AUG 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. [illegible], 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	~~SIMMONS~~	~~MARY EVELYN~~	~~51~~		F	S	~~Napa, Calif.~~	~~Jan. 4th,1906~~	~~Route 2, Box 33, Napa, Calif.~~
2	SELF ✓	FRANKIE ✓	19		F	M	Pyatt, Ark. ✓	Nov. 9th,1917	Pyatt, Arkansas. ✓
3	SELF ✓	DAVID EARL ✓	2		M	S	San Diego, Calif. ✓	Apr.12th,1935	Pyatt, Arkansas. ✓
4	SELF ✓	ORVILLE FRANK ✓		8	M	S	Honolulu,T.H. ✓	Dec. 8th,1936	Pyatt, Arkansas. ✓
5	SOLLENBERGER ✓	FERNE LORETTA ✓	24		F	S	Chicago, Ill. ✓	Jly.26th,1913	1227 Miami Street, South Bend, Ind. ✓
6	SCHNERR ✓	DOROTHY BELL ✓	25		F	M	Johnstown, Pa. ✓	Jly.17th,1912	4234 E 116th Street, Cleveland, Ohio. ✓
7	SCHNERR ✓	HELEN JEAN ✓	2½		F	S	New London, Conn. ✓	Feb.20th,1935.	4234 E 116th Street, Cleveland, Ohio. ✓
8	SCHNERR ✓	DOROTHY J. ✓	11		F	S	Cleveland, Ohio. ✓	Sep. 1st,1936	4234 E 116th Street, Cleveland, Ohio. ✓
9	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~[illegible]~~	~~RICHARD~~	~~40~~		M	M	~~Kentucky, Ind.~~	~~Jly. 7th,1933~~	~~871 Turk Street, San Francisco, Calif.~~
10	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~WEAVER~~	~~EVERISS HANNAH~~	~~77~~		M	S	~~Abington, Ind;~~	~~June 4th,1900~~	~~1339 South Agden Drive, Los Angeles, Calif.~~
11	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~WAGNER~~	~~LEWIS CHARLES~~	~~37~~		M	S	~~San Diego, Calif.~~	~~Oct.27th,1919~~	~~1915 National Avenue, San Diego, Calif.~~
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

217

Form 629 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 016

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ORANGI" sailing from HONOLULU T.H., AUG 20 192[illegible], 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG [illegible], 19...

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	CHOLLAR	SAMUEL LARKIN	48		M	M	Fort Worth,Texas.	Aug.20,1880	1551 Kewala Street, HONOLULU, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	CHOLLAR	LUCY M.	45		F	M	Bremerton,Wash.	May.15th,1882	1551 Kewala Street, HONOLULU, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	CHOLLAN	SAMUEL LARKIN	11		M	S	Honolulu,T.H.	Mar.22nd,1926	1551 Kewala Street, HONOLULU, T.H.
4	CHOLLAR	KENT SAMUEL	15		M	S	San Diego,Calif.	May.20th,1924	1551 Kewala Street, HONOLULU, T.H.
5	CARLOS	BERNARD C.	27		M	M	Trenton Ferry Hoby.	Sept. 6th,1920	Belmont Road, Hood River,Ore.
6	CARLOS	KAREN LEE	24		F	M	Rockaway, Tenney.	Mar.10th,1927	Belmont Road, Hood River,Ore.
7	CREIGHTON	JAMES W.	40		M	M	Placerville,Calif.	Jly. 3rd,1920	1384 81st Avenue, Oakland, Calif.
8	CREIGHTON	JOAQUINA	40		F	M	Naunta, Puerto Rico.	Sept.12th,1927	1384 81st Avenue, Oakland, Calif.
9	CARLSON	JOHN CLIFFORD	19		M	S	Honolulu,T.H.	Jun.24th,1928	304 North 170 8th Street, Seattle,Wash.
10	CLARKE	GEORGE EMIL	54		M	M	Vallejo,Calif.	Mar. 2nd,1908	999 Fell Street, San Francisco,Calif.
11	DAY ✓	PEARL ✓	32		F	S	Bornville,Ind. ✓	Dec.14th,1904 ✓	615 North Scott Street, South Bend,Ind. ✓
12	DE LONAIS	DORINA	37		F	M	Arbor Vitae,Wisc.	April 20th,1900	1428 Makiki Street, Honolulu, T.H.
13	DE LONAIS	JEANETTE MARIE	16		F	S	Fort Francis, Ont. Parents U.S. Citizens.	Feb.15th,1921	1428 Makiki Street, Honolulu, T.H.
14	DE LONAIS	GLORIA LORENDA	14		F	S	Fort Francis, Ont. Parents U.S. Citizens.	June 14th,1925	1428 Makiki Street, Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
15	DE LONAIS	MELVIN DAVID	11		M	S	International Falls, Minn.	Sep.20th,1925	1428 Makiki Street, Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	EDWARDS	HARRY LEE	20		M	S	Hartsville, S.C.	Dec. 3rd,1927	Hartsville, S.C.
17	FUJII	KOICHI	22		M	S	Paholua,Hawaii.	Nov.20th,1903	544 Kaliki Road, Honolulu, T.H.
18	HARRISON	FRANCIS LLOYD	17		M	S	Seattle,Wash.	Jun.15th,1910	632 E 70th Street, Seattle,Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
19	JACOBS	LEON	40		M	M	Philadelphia,Pa.	Oct.15th,1906	2350 Bentley Avenue, Los Angeles, Calif.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
20	JACOBS	LEOPOLD HENRY	5		M	S	Honolulu, T.H.	Feb.11th,1850	2350 Bentley Avenue, Los Angeles, Calif.
21	LONG	STERLING	40		M	S	Eminence, Ky.	Jun.10th,1907	Eminence, Kty.
22	LEDFORD	HELEN MARIE	25		F	M	Carnegie,Pa.	Feb.11th,1918	204 E 64th Street, Los Angeles, Calif.
23	LEDFORD	MARY ANNE	4		F	S	Los Angeles,Calif.	Jly.29th,1933	204 E 64th Street, Los Angeles, Calif.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
24	MASON	VICTOR	54		M	S	Buffalo, N.Y.	Apr. 7th,1908	1940 E 3rd Street, Los Angeles, Calif.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
25	MASON	LEONA	70		F	M	Buffalo, N.Y.	Feb.14th,1867	1940 E 3rd Street, Los Angeles, Calif.
26	MORRISON	LAVONNE ABIEY	20		F	M	Erie,Kans.	Jly, 6th,1917	East, Sprague & Custer, Spokane,Wash.
27	MC NAMEE	THOMAS C.	10		M	S	Pierre, S.D.	Sep.18th,1917	211 College Avenue, Claremont,Calif.
28	PORTER	VIOLET EUGENIA	22		F	M	Mayetta,Kans	Nov. 7th,1914	Wilder, Idaho.
29	PRESSLER	CHARLENE	27		F	S	Wabash,Ind.	Feb.12th,1910	3499 Alani Drive, Honolulu, T.H.
30	ROSE	CHARLES LESLIE	22		M	M	Atchinson,Kans.	Jun 7th,1909	C/o. Baltimore Hotel, Honolulu, T.H.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

216

Form 436 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 015

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, N.Z. , 10TH AUGUST, 19 31 , Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 17 1931 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MERKEL	Lawrence Elmer	11		M	S	Jersey City, N.J. Sept. 21/1920		234 10th St. W. New York, N.J.
2	MARSFIELD	Jessie	42		F	M		Canada Feb. 8/1894. Nat. U.S. Citizen. Federal Court, Detroit, Mich. December 1931.	2726 Springwells Ave., Detroit, Mich.
3	MARSFIELD	John Lee	6		M	S	Detroit, Mich. March 2/1921		- Ditto -
4	RIDLEY	Doris	34		F	M		Wales, Oct. 4/1902. USAP 2 87481 Father U.S. Citizen.	807 Turk St., San Francisco, Calif.
5	ZIEGER	John P.	66		M	W	Bellville, Ill. Aug. 11/1871.		Springwater Ave., Wenatchee, Wash.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. IMMIGRANT INSPECTION.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS V HILL MASTER, of the R.M.S. AORANGI, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted] Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., AUG 27 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:Mr H.Monaghan,18 Russell Rd.,Shangarei,NZ.		State: Mich.	City or town: Detroit,Mich.	Self		Yes	Yes	1930	Mich.	1936	Sept. 22nd 1936 Mother:Mrs J.Berry,8135 Edgewood Ave.Detroit,Mich.	No	Farmer	No	Hello	No	No	No	Hello	Good	No	5	10	Dark.	Brn.	Brn.	Nil
2	Father:Mr J.P.Berry,11 Warden St,Opoho,Dunedin,NZ.	New Zealand	San Francisco		Yes	Uncle	Yes	No	-	-	-	Chicago Ave.,Chicago,Ill.	Yes	Hello	No	Hello	No	No	No	Hello	Good	No	5	11	Olive	Brn.	Hazel	Nil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

I.C. No. 493077 - At S.F. 6/6/30. $557.74 (53)

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509B
U.S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND [illegible]

List 8 215

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

[illegible] ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ARAWATA" . Passengers sailing from [illegible], N.Z., [illegible], 19[illegible].

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT	BERRY ✓	Thomas ✓	25		M S	Electrician	Yes	English	Yes	New Zealand	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] ✓	[illegible] ✓	SEC 4-B	New Zealand	Petone
2	IMMIGRANT	BERRY ✓	Ronald Graham ✓	24		M S	Dentist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] ✓	[illegible] ✓	SEC 4-E LETTER ON FILE (VANC).	New Zealand	Dunedin
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the R.M.M.S. ORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the R.M.M.S. AORANGI, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER [illegible].

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., AUG 2 1937, *19*

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether they intend to return to the country whence they came	Whether they intend to become citizens of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:Mr J.H.Fenton,2 Brittania St.,Leederville.WA.	Australia	New York		Yes	$200. Self	Yes	No	-	-	-	10 Days Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Brn.	Nazel	Nil
2	Wife:Mrs A.Collins,Bail-dy Road,Bathurst,N.S.W.	Australia	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	4 Days Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Nil
3	Agent:Mr I.Pegman,172 Jules Str.,Johannesburg,South Africa.	South Africa	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	10 Mths Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil
4	Niece:Mrs F.Buhl,50 Stanley Road,Burwood,Sydney,NSW.	Australia	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1931	Wa.	1931	6 Mths Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	White	Grey	Nil
5	Friend:Mr George Trevin, Orbost,Victoria,Aust.	APPROVED PETITION #341386	Wisc.	Milwaukee	Yes	APPROVED FEB 4 1936 Self	Yes	Yes	1914	La.	1914	U.S. PERMANENT Yes Permits	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk.	Brn.	Brn.	Nil
6	Mother:Mrs H.Trevette,1 Ivy St.,Prahran,Melb.	$1700 BR.	N.J.	Bayreville	Yes	1921 TO 1937 — 1938 Self	Yes	Yes	1937	N.J.	1937	PERMANENT No Permits	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	Brn	Blue	Nil
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

ROUTE: 214

S. S. "ACADIA" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., AUSTRALIA, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUY, MQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BREESE	Charles Sidney	28		M	S	Grazier Driver	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Wymondham	In Transit to Engld. via U.S. 3-6		July		Australia	Peregord, N.S.W.
2	NON-IMMIGRANT	COLLINS	Leslie William Sharland	40		M	M	Manager Grazier	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	In Transit to Engld. via Can. Border. 3-6		July		Australia	Bathurst.
3	NON-IMMIGRANT (DEFERRED)	FURMAN	Maxine	55		M	M	Commercial Traveller	Yes	Polish South African	Yes	Africa	Polish	Poland	Brest	26	Sydney	22/37	SEC. 3-3. PENDING REPORT FROM CHICAGO.	South Africa	Johannesburg
4	NON-IMMIGRANT	GILCHRIST	Herbert	78		M	S	Retired Mining Engineer	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Greenock	ADMITTED. B.S.I. AUG. 27. 1937. NON IMM. SIX MONTHS. 7 V 3-6	Sydney	July 22/37	SEC. 3-2.	Australia	Manly, NSW.
5	IMMIGRANT	OEBOLT	Ivan John	59		M	M	Timber Worker	Yes	Yugoslav English	Yes	Yugoslavia	Slovenian Croatian	Yugoslavia	Presid	Quota 146	Melbourne	June 14/37	QUOTA JUGO-SLAVIA.	Australia	AFFIDAVIT ON FILE (MANCH) Oxbost, Vic.
6	[illegible]	TREVETT	Dudley	26		M	M	Oil Salesman	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Fairfield	Quota 17	Melbourne	Aug. 2/37.	QUOTA AUSTRALIA	U.S.A.	Sayreville, N.J.
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O NEILL, Surgeon of the [illegible], SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible]AR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

243

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

014

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARAMIS", sailing from HONOLULU, T.H., AUG 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER B.C. AUG 31 1937, 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	WILLIAMS	DOROTHY MAYER	24		F	M	ROSMORE, VT.	Jun.21st,1910	Corvallis, Wash.
2	WEST	JANE ROBINSON	22		F	S	Junction City, Wash.	Oct.14th,1914	14 State, Junction City, Wash.
3	WALEN	SOPHIE	28		F	S	Seyler, Wash.	Mar. 4th, 1909	Issaquah, Wash.
4	WILSON ✓	WILLARD ✓	33		M	S	Hansen, Kty. ✓	Jun.29th,1904	7330 Trask Avenue, Venice, Calif. ✓
5	YARROW ✓	ERNEST ALBERT ✓	25		M	M		Born Turkey. Mar.11th,1914. Father U.S.Citizen.	Hoddom, Conn. ✓
6	YARROW ✓	BETTY M. ✓	22		F	M	Denver, Colo. ✓	Oct.11th,1914	Hoddom, Conn. ✓
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

242

Form 638 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 013

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI", sailing from HONOLULU, T.H., AUG 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 27 1937, 19...

16—814a

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LOFQUIST	MARY CHRISTINE	67		F	S	Honolulu, T.H.	Nov.10th,1870		166 South Vineyard Street, Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2	~~MAGLEY~~	~~SELMA~~	~~34~~		~~F~~	~~S~~			Born Norway,1903. Naturalised U.S. Citizen. District Court Washington, Seattle, Wash., Feb.28th,1930.	~~6262 Leland Way, Los Angeles, Calif.~~
3	MAY	HELEN JANE	24		F	S	Seattle Wn.	Jly.12,1915		625 24th Avenue West, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
4	~~METZGER~~	~~GRACE~~	~~47~~		~~F~~	~~M~~	~~Yates Center,Kansas.~~	~~May. 9th,1890~~		~~Cambridge Apartments, Tacoma, Wash.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
5	~~METZGER~~	~~ZELMA~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~Tacoma,Wn.~~	~~Jly. 4th,1910~~		~~Cambridge Apartments, Tacoma Wn.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
6	~~MOORE~~	~~OLIVE JANE~~	~~42~~		~~F~~	~~S~~	~~Mountain Grove, Mo.~~	~~Feb.22nd,1895~~		1905 42 North Street, Seattle, Wash.
7	MATSON	RUTH OLAVA	32		F	S	Stanwood, Wash.	Sep. 6th 1904		Route 1, Box 38, Stanwood, Wash.
8	MURPHY	ESTHER	67		F	W	Saline Mines, Ill.	May.24th,1870		811 North 1st Street, Alhambra, Calif.
9	MC RAE	EDWIN TAYLOR	35		M	M	Seattle, Wash.	Jan.12th,1902		4709B Kahala, Honolulu, T.H.
10	MC RAE	NOLA IRENE	31		F	M	Seattle, Wash.	Jun.13th,1906		4709B Kahala, Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
11	~~OECUTT~~	~~RUTH JUNE~~	~~31~~		~~F~~	~~S~~	~~Troy, Idaho.~~	~~Jun. 4th,1906~~		~~Columbia Hotel, Kelso, Wash.~~
12	PARMELEE	GLADYS ELIZABETH	28		F	M	Rochester, Minn.	Jan.10th,1909		157 E 72nd Street, New York City, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
13	~~QUINN~~	~~FLORENCE LE NORE~~	~~30~~		~~F~~	~~M~~	~~Roseau City, Minn.~~	~~Jan.30th,1909~~		6550 27th Avenue N.E., Seattle, Wash.
14	ROCKWOOD	CHARLES BITNEAU	60		M	M	Waucoma, Iowa.	Aug. 3rd,1877		1346 E Thompson Street, Sapulpa, Okla.
15	ROCKWOOD	JESSIE	69		F	M	Rockwell, Iowa.	May. 2nd,1878		1346 E Thompson Street, Sapulpa, Okla.
16	ROCKWOOD	REBECCA	15		F	S	Sapulpa, Okla.	Dec.15th,1921		1346 E Thompson Street, Sapulpa, Okla.
17	RAISIG	THEODORE JOHN	26		M	S	Portland, Ore.	Jly.11th,1911		2718 S.E. Brooklyn Street, Portland, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
18	~~RAY~~	~~RUSH~~	~~26~~		~~F~~	~~S~~	~~Birmingham,Ala.~~	~~Nov. 3rd,1910~~		1912 N.E. Thompson Street, Portland, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
19	~~RYAN~~	~~EMMA JEAN~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~Puyallup, Wash.~~	~~Oct. 1st,1914~~		126 Sumner Avenue, Sumner, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
20	~~STONE~~	~~FRANCES B.~~	~~60~~		~~F~~	~~S~~	~~Chicago, Ill.~~	~~Jan.20th,1907~~		134 N Lockwood Avenue, Chicago, Ill.
21	SUGAR	FLORENCE SANDRA	25		F	S	Washington, D.C.	Jun.23rd,1912	Born Dundee, Scotland. Jun.3rd,1890. Naturalised U.S.Citizen. District of Mass. Boston. Nov.26th,1917.	1905 Kenyon Street, N.W., Washington, D.C.
22	SMITH	ALEXANDER MILES	47		M	M				411 Olohana Street, Honolulu, T.H.
23	SCHICKER	JOSEPH STEPHEN	38		M	S	Cleveland, Ohio.	Mar.12th,1899		1119 Lafayette Street, Alameda, Calif.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
24	~~STRASSMAN~~	~~JANE KATHERINE~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~Centralia, Wash.~~	~~Sep.2nd, 1915~~		2610 E Northlake Place, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
25	~~THOMA~~	~~CAROLYN~~	~~28~~		~~F~~	~~S~~	~~Little Falls, Minn.~~	~~Aug.16th,1909~~		1308 Miner, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
26	~~TOUSSINT~~	~~HAROLD PAUL~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~Greely, Colo.~~	~~Sep. 6th,1916~~		181 Acacia, San Jose, Calif.
27	TAYLOR	EVELYN FAE	24		F	S	Allen, Wash.	Jly,17th,1913		425 Bennett Street, Sedio Woolley, Wash.
28	THURSTON	SYLVIA	22		F	M	New York City, N.Y.	May.21st,1915		1438 Boston Road, New York City, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
29	~~VANDENWARE~~	~~CARL RAE~~	~~11~~		~~M~~	~~S~~	~~Portland, Ore.~~	~~Apr.24th,1926~~		7627 N Clarendon Avenue, Portland, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.									
30	~~WILLIAMS~~	~~CARL ALFRED~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	~~Alpine, Ore.~~	~~Dec. 11th,1899~~		Corvallis, Wash.

J. W. Mearns
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 430 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

211

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

012

S. S. "ARAMAKI", sailing from HONOLULU, T.H., AUG 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 27 1937, 19...

No. of List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GIBSON	DOROTHY MAE	22		F	M	Corvallis, Ore. — Nov.19th,1914		Sunset Hill, Corvallis, Ore.
2	GIBSON	DOROTHY WYNN		9	F	S	Ewa, T.H. — Nov.10th,1934		Sunset Hill, Corvallis, Ore.
3	GARRATT	GEORGE D.	49		M	M	Galveston, Texas. — Aug.22nd,1888		2737 N.E. 64th Avenue, Portland, Ore.
4	GARRATT	ANA SARAH	45		F	M	Arnold, Nebr. — May.11th,1908		2737 N.E. 64th Avenue, Portland, Ore.
5	GALE	THEODORE R.	36		M	M	Hilo, Hawaii — Jly. 4th,1902		504 South Wewoka, Avenue, Wewoka, Okla.
6	GALE	MABEL M.	32		F	M	New Martinsville,W.Va. — May.25th,1905		504 South Wewoka Avenue, Wewoka, Okla.
7	GALE	NAOMI KATHERINE	11		F	S	Charleston, W.Va. — Nov.14th,1925		504 South Wewoka Avenue, Wewoka, Okla.
8	GALE	MARLENE BEA	3		F	S	Honolulu, T.H. — Nov.14th,1933		504 South Wewoka Avenue, Wewoka, Okla.
9	GREEN	ELLEN WAINE	20		F	S	Chehalis, Wn. — Feb.20th,1909		Potlatch, Idaho.
10	GARY	MARION	24		F	S	Willamette, Ore. — Sep.18th,1912		321 So.E 18th Avenue, Portland, Ore.
11	GERRARD	ALFRED JOHN	46		M	M	Denver, Colo. — Sep. 1st,1890		6363 Beach Drive, Seattle, Wn.
12	GERRARD	ELIZABETH	43		F	M	Coshocton, Ohio. — Jly. 1st,1894		6363 Beach Drive, Seattle, Wn.
13	HALDANE	MARTHA	30		F	S	Homestead, Pa. — Feb. 4th,1907		2235 S Linden Avenue, Alliance, Ohio.
14	HELGERSON	RUTH ANDREA	23		F	S	Battleson, N.D. — Oct.23rd,1913		Hoothope, N.D.
15	HINKLE	HELEN	20		F	S	Chicago, Ills. — Aug.23rd,1916		1807 W 51st Street, Los Angeles, Calif.
16	JENIFER	NELLIE	59		F	M	Michagame, Mich. — Apr. 5th,1878		1511 14th Avenue, Lewiston, Idaho.
17	JOHNSON	CLAUDE	20		F	M	Hathaway Mines. — Sep.14th,1925		917 Douglas, Los Angeles, Calif.
18	JOHNSON	ELSIE M.	27		F	S		Born Finland, Sep.29th,1909. Father U.S. Citizen.	
19	JOHNSON	FAY	48		F	S	Detroit, Mich. — Jun.24th,1889		La Center, Wash.
20	KOLSTAD	KATHLYN	31		F	M	Jamestown, Calif. — Apr.12th,1906		722 N Hunter Street, Stockton, Calif.
21	KEEPER	DOROTHY	21		F	S	Antigo, Wisc. — Apr. 6th,1906		1417 Division Avenue, Tacoma, Wash.
22	KARPISEK	EVA	41		F	S	Prague, Nebr. — Apr.29th,1896		1408 2nd Avenue West, Seattle, Wash.
23	KING	NELLE R.	45		M	M	Muscatine, Iowa. — Oct.22nd,1903		Box 635, Route 2, San Diego, Calif.
24	KING	SELMA A.	40		F	M	Exeter, Nebr. — Apr. 2nd,1908		2377 Lakeside Place, Highland Park, Ill.
25	KING	JEAN	14		F	S	Aurora, Nebr. — Apr.14th,1921		2377 Lakeside Place, Highland Park, Ill.
26	KEIRSTEAD	GRACE JOAN	22		F	S	Tacoma, Wn. — Apr. 1st,1906		2377 Lake Side Place, Highland Park, Ill.
27	KUNINOBU	TOSHIYUKI	36		M	M	Kealia Kauai. — Aug. 9th,1901		5524 South Tyler Street, Tacoma, Wash.
28	LEAVITT	BENJAMIN CLINTON	31		M	S	Brookline, Mass. — Apr. 6th,1906		1008 Alma Avenue, Mountain View, Calif.
29	LINANE	MARGARET ELEANOR	24		F	S	New York City, N.Y. — Mar.25th,1905		166 Tappan Street, Brookline, Mass.
30	LOUND	/CATHERINE ESTHER NAIRE/	28		F	S	Metaline, Wn. — Jun.10th,1909		2250 Morse Avenue, Chicago, Ill.
									Tomahawk, Wisc.

J. J. Shea
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

270

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England 15—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

011

S. S. "ARAKI"

sailing from HONOLULU, T.H., AUG 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 27 1937, 19...

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	ANDERSON	EMMA MARY	30		F	M	Tyumensy Rotor,	May.22nd,1933	5701 Park Avenue, Tacoma, Wn.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	ANDERSON	HANNE	44		F	M	Chicago, Ill.	May.14th,1923	1012 South Abee Street, Shelton, Wn.
3	ALLEN ✓	DOROTHY ✓	22		F	S	Shelton, Wn. ✓	Jan. 6th,1915 ✓	711 Railroad Avenue, Shelton, Wn. ✓
4	ALLEN ✓	MARGARET E. ✓	29		F	S	Shelton, Wn. ✓	Jly. 7th,1908 ✓	1633 Melrose Avenue, Seattle, Wn. ✓
5	ANDERSON ✓	HAZEL DEAN ✓	28		F	W	Gibtown, Texas. ✓	Jan.14th,1909 ✓	10 N 18th Street, Phoenix, Ariz.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	ANDERSON	DOROTHY HELEN	22		F	S	Portland, Ore.	Apr.25th,1930	4059 North Haight Avenue, Portland, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	ALLISON	CLARYS LYNCHE	24		F	S	Wichita, Kansas.	Dec.14th,1910	3414 Columbia Street, Vancouver, Wn.
8	ASBURY ✓	GRETCHEN ✓	24		F	S	Kansas City, Mo. ✓	Jan.8th, 1915 ✓	71 Raymond Street, Pasadena, Calif. ✓
9	BAILEY ✓	BETTY ✓	26		F	M	Beckley, W.Va. ✓	Jly. 2nd,1911 ✓	U.S.N. Receiving Station, Puget Sound, Wn. ✓
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	BJORGEN	MARIE	35		F	S	Roseau, Min.	Jun. 4th,1902	307 Olympic Place, Seattle, Wn.
11	BRONSON ✓	JANE ✓	23		F	S	Appleton, Wisc. ✓	Jan.24th,1914 ✓	1127 Olympic Way, Seattle, Wn. ✓
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12	BONHAM	KATHARINE HARRIET	30		F	S	Portland, Ore.	Aug.21st,1907	226 North Jarret Street, Portland, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	COBURN	MARGARET	27		F	S	Roseld, Wn.	Feb.16th,1910	2402 W. Chestnut, Yakima, Wn.
14	CARPENTER ✓	AMELIA ✓	59		F	W	New Martinsville, W.Va. ✓	Mar. 7th,1878 ✓	504 South Wewoka Avenue, Wewoka, Okla. ✓
15	CRAMBLITT ✓	ECHO ISABELLE ✓	34		F	S	Puyallup, Wn. ✓	Sep.11th,1902 ✓	422 3rd Street, N E, Puyallup, Wn. ✓
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	CAMPBELL	ALICE	24		F	S	Bellingham, Wn.	Jan.24th,1913	8804 Corliss, Seattle, Wn.
17	CAMERON ✓	MARION ALICE ✓	28		F	S	Marcy, Min. ✓	Aug.30th,1909 ✓	
18	CAMARA ✓	MARY C. ✓	70		F	W	Honolulu, T.H. ✓	Jun.14th,1867 ✓	Iroquois, S.D. ✓
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
19	CHRISTENSEN	DOROTHY EVELYN	26		F	S	La Centre, Wn.	Apr. 3rd,1911	166 Kaysahuhu Boulevard, Honolulu, T.H. ✓
20	DUNSMORE	MARION	30		F	S	Virginia, Min.	Jan.14th, 1908	Route 1, Box 130, La Centre, Wn.
21	DOLL ✓	GRACE ✓	31		F	S	Omaha, Nebr. ✓	May,24th,1906 ✓	1626 S.W. Montgomery, Portland, Ore.
22	DE LA VERGNE	PAUL	33		M	S	Colorado,Springs,Colo.	Nov.17th,1905	5519 Leavenworth Street, Omaha, Nebr. ✓
23	DAWES ✓	CHARLES STUART ✓	61		M	S		Born Canada, Jan.29th,1876. Naturalised U.S.Citizen. Territorial Court,Honolulu, T.H.. August, 1931.	Honolulu Star-Bulletin, Honolulu,T.H.
24	ESTES ✓	OPAL ✓	29		F	S	Newton County, Mo. ✓	May. 9th,1908 ✓	1266 Queen Anne Place, Los Angeles, Calif.
25	EVENS ✓	GEORGIA ✓	26		F	S	Santa Rosa, Calif. ✓	Apr. 9th,1911 ✓	Route 2, Yakima, Wn. ✓
26	FIELDHOUSE	FRANCES	30		F	S	Chicago, Ill.	May. 4th,1907	2221 Central Avenue, Alameda, Calif. ✓
27	FERGUSON ✓	ESTHER LILLIAN ✓	30		F	M	La Salle, Colo. ✓	Dec.18th,1907 ✓	134 North Lockwood Avenue, Chicago, Ill.
28	FERGUSON ✓	EDMUND FRANCIS ✓	29		M	M	Brighton, Colo. ✓	Jun.22nd,1908 ✓	Billings, Mo. ✓
29	FOLSOM ✓	MARVIN S. ✓	22		M	S	Kittle Falls, Wn. ✓	Dec. 4th,1914 ✓	Billings, Mo. ✓
30	GIBSON ✓	WARREN OLIVER ✓	23		M	M	Ithica, N.Y. ✓	Jly.21st,1914 ✓	8708 Ray Street, Spokane, Wn. ✓
									Sunset Hill, Corvallis,Ore. ✓

Jno. M. Mead
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

209

Form 509a
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE
VICTORIA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

010

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI", sailing from SUVA, FIJI, AUGUST 21st, 1937, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. AUG 27 1937, 19

16—814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA:								
1	[redacted]	HELVIE VAN AKEN	23	M	S		Miami, Fla.	Apr.10/1914	448 Page Street, Plainwell, Mich.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 600 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

208

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Num. 09

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI", sailing from AUCKLAND, N.Z., AUGUST 10th, 1937, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 27 1937, 19

16—814a

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	RALPH MITCHELL	60	M	S		Denver, Colo. [redacted]		Same 480 [redacted] Street, San Francisco, Calif. Honolulu
2	[redacted]	[redacted]	60	M	S		[redacted]		2478 Kalakaua Road, [redacted], Hawaii.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

207

Form approved U.S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

VICTORIA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Manifest No. 08

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

AUG 21 1937

S. S. "ADAMS", sailing from SYDNEY, N.S.W., AUGUST 5th, 1937, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. AUGUST 20th, 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BORNHOLE	FRED JAY	50		M	M	New York City,N.Y.	Feb.27/1887		American-Foreign Power Co., 2 Rector Street, New York City,N.Y.
2	BORNHOLE	RUBY ELAINE	45		F	M			Born:- Chatham,England. Oct.7/1892. Naturalized U.S.Citizen by marriage.	American-Foreign Power Co., 2 Rector St.,New York City,N.Y.
3	BORNHOLE	HELEN ELAINE	17		F	S			Born:- Hankow,China. Dec.28/1919. Father U.S. Citizen	American-Foreign Power Co., 2 Rector St.,New York City,N.Y.
4	BORNHOLE	MARJORIE LILLIAN	14		F	S			Born:- Shanghai,China. Dec.1/1922. Father U.S. Citizen	American-Foreign Power Co., 2 Rector St.,New York City,N.Y.
5	CALDWELL	RAYMOND LEROY	35		M	M	Lincoln,Neb.	May.19/1902		2337 Bartlett Street, San Gabriel,Calif.
6	CALDWELL	VIRGINIA OSBORN	25		F	M	Ray,Arizona.	May.14/1912		2337 Bartlett Street, San Gabriel,Calif.
7	CALDWELL	VIRGINIA ANN	2		F	S	Los Angeles,Calif.	Apr.28/1935		2337 Bartlett Street, San Gabriel,Calif.
8	GOODMAN	ANNA	26		F	S	Detroit,Mich.	Jly.27/1911		4844 Michigan Avenue, Detroit,Mich.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
9	~~HANSEN~~	~~EVA MARGARET~~	~~26~~		~~F~~	~~S~~	~~Goshen,Utah.~~	~~Oct.1/1909~~		~~555 E 1st South, Salt Lake City,Utah.~~
10	KEY	ELIZABETH BELLE	46		F	S	Chattanooga,Tenn.	Nov.21/1890		746 South Avenue, Harrisburg, Pa..
11	MABORS	WILLIAM SYDNEY	28		M	S	New Albany, Miss..	Oct. 5/1909		New Albany, Miss..
12	~~MABORS~~	~~WILLIAM SYDNEY~~	~~28~~		~~M~~	~~S~~	~~New Albany, Miss..~~	~~Oct. 5/1909~~		~~New Albany, Miss..~~
Duplicate. Deleted by Purser										
13	O'CONNELL	HARRISON PARNELL	48		M	S	Holyoke, Mass..	June 11/1889		73A Magazine Street, Cambridge, Mass..
14	RINCKHOFF	JOHN BECKMAN	26		M	M	New York City, N.Y.	February 10/1911:		838 Highland Ave., Westfield, N.J.
15	RINCKHOFF	MARGARET KIMBALL	27		F	M	Evansville, N.J.	Sept.17/1909		838 Highland Ave., Westfield, N.J.
16	STRAUSS	HAROLD WALTER	30		M	S	Brooklyn, N.Y.	April 13/1907		51 Bayard St., New Brunswick, N.J.
LEFT SHIP AT VICTORIA.										
17	~~WEBSTER~~	~~ETHEL ROSE~~	~~42~~		~~F~~	~~S~~	~~Hyesky,Wales~~	~~April 4/1895~~		~~626 15th.Avenue, Seattle, Wash..~~
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26a										
27										
28										
29										
30										

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] MASTER, of the [redacted], from HONOLULU T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
MASTER [redacted]

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—436 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., AUG 27 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes/No	22 If Yes— Years or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Length of time in the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Home Address:2389 Prince Edward St.,Honolulu,T.H. Brother:Mr.A.Fullard,Barrydale,Cape Province, South Africa.	Hono-lulu	T.H.	Yes	Self	Yes	Yes	1915 1937	T.H.	1937	2389 P.E.St.,Honolulu,T.H.	Sister-in-law:Mrs.J.Lawn, 6868 W.83rd Ave,Los Angeles,California.	No	Per 2	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8½	Med	Dark Brn	Blue	Nil
2	Home Address:2389 Prince Edward St.,Honolulu, T.H.	Hono-lulu	T.H.	Yes	Husband	Yes	Yes	1915 1937	T.H.	1937	Sister:- -ditto-	-ditto-	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9½	Med	Brn	Brn	Nil
3	Home address:- -ditto-	Hono-lulu	T.H.	Yes	Father	Yes	Yes	1931 Born 1937	T.H.	1937	Aunt:- -ditto-	-ditto-	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	4	8	Med	Brn	Blue	Nil
4	Home address:- -ditto-	Hono-lulu	T.H.	Yes	Father	Yes	Yes	1931 Born 1937	T.H.	1937	Aunt:- -ditto-	-ditto-	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	4	8	Med	Brn	Blue	Nil
5	Father:Mr.J.Walworth,274 Boundary Rd.Palmerston North, New Zealand.	Los Angeles	Calif	Calif.	Yes	Self	Yes	Yes 1933 1936	Calif	1936	White Memorial Hospital, 312 North Boyle, Los Angeles,California.	-ditto-	No	Per 2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8	Med	Dark Brn	Blue	Nil
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 502A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

206

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this (yellow) sheet. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". Passengers sailing from HONOLULU, T.H., AUG 20 1937, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give series of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
2		FULLARD-LEO	LESLIE	71		M	M	Contractor	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	Australia	Sydney					U.S.A.	Honolulu, T.H.
3		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
4		FULLARD-LEO	HILDA	65		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	Irish	South Africa	Barry-dale		U.S.Citizen			U.S.A.	Honolulu, T.H.
5		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
6		FULLARD-LEO	DUNCAN	6		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Honolulu, T.H.		Resident of Honolulu.		c	U.S.A.	Honolulu, T.H.
7	NON-IMMIGRANT	FULLARD-LEO	AINSLEY	5		M	S	Child	No	Child	No	U.S.A.	English	U.S.A.	Honolulu, T.H.		U.S.Citizen			U.S.A.	Honolulu, T.H.
8		WALWORTH ✓	DAISY JOSEPHINE ✓	26		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Palmerston, North.	Sec. 10. (Act 1924)	Admitted Honolulu, Aug. 20th, 1937. WITH REENTRY PERMIT No. 114048 AS NOTED IN PASSPORT.			U.S.A.	Los Angeles, Calif.
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—180

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, [redacted], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] MASTER *, of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* AUCKLAND, N.Z. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

MASTER [redacted].

Sworn to before me this ..... *day of* AUG 27 '37 *, 19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , AUG. 7 1937 , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid by transportation company, name, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Mother:Mrs A.E.Brown,Cordelia Street, Stratford, New Zealand.	New Zealand via Honolulu			Yes	Self	Yes	No				THENCE TO TORONTO,ONT.	(EXCHANGE TEACHER)															
2	Son:Mr J.V.Cauty,Okaihau, North Auckland,New Zealand.		N.Y.	Long Island	Yes	Self	Yes	No	$342.			INCOME $300 PER ANNUM.	c/- Columbia University, New York City,N.Y.	Yes	1 DAY	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Hzl	Nil.
3	Brother:Mr J.V.Cauty,Okaihau,North Auckland, N.Z.		N.Y.	Long Island	Yes	(MURRAY) Husband	Yes	Yes	1929 to 1937	N.Y.	Apr. 1937		Daughter:Mrs E.Hunter, Southold,Long Island,N.Y.	Yes	PER MANENT.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Wht	Blue Gry	Nil
4	Father:Mr A.Nicol,60 Stout Stv,Gisborne,New Zealand.	New Zealand via New York			Yes	Self	Yes	No					Home address:Southold, Long Island, N.Y.	No	PERMANENT.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Olive	Med	Hzl	Nil.
5	Father:Mr E.Palmer,40 Balmoral Rd.,Auckland,N.Z.	England via New York			Yes	Self	Yes	No					Miss M.Tucker,850 Kings Ave.,Hollywood,Calif.	Yes	2 WKS	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Brn	Hzl	Nil.
6	Father:Mr H.Tolley,68 Hankey St.,Wellington, N.Z.	New Zealand via San Francisco			Yes	Self	Yes	No					Mr Midgley,Livingstone Court,Kingston,Jam.B.W.I.thence U.K. & NYC per "C.Mary" Sept.22,'37.	Yes	MTH	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Drk	Blue	Nil.
7	Wife: Mrs J.Wood,4 Gladstone,Tce.,Wellington,N.Z.	England via New York City			Yes	Self	Yes	No					c/- Mr Bowen,YMCA Secretary, Chicago, Ill.thence Canada. c/- Cunard White Star Line New York thence U.K. & NYC per "Aquitania"Sept.1'37.	1 Yes	THENCE TO WINNIPEG.MAN. (EXCHANGE TEACHER) MTH 2 DYS	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Brn	Nil.
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line
Owners
Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

205

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R.M.M.S. "AORANGI". Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, AUGUST 10TH, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OV, NQIV, PV, or RP and give section if not limited)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	BROWN	Nina Sybil	25		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 3-2 55	Auckland	1937 Aug 7th	Sec. 3-2	New Zealand	Blenheim
2 IMMIGRANT	GAUTY	Therese	69		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Wilsden	Quota 2002	Wellington	1937 July 30	Quota British	New Zealand	LETTER ON FILE (WAIVER). Wellington
3 IMMIGRANT	HUNTER	Enid Nelita	42		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	Permit to Re-enter 1138622	Washington	1937 Apr 6	Sec. 10. (Act 1924)	U.S.A.	New York
4	WITHDREW APPLICATION	NICOL	Mildred Hatt	30		F	S	NOT ENTERING UNTIL XMAS. Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Napier	APPLICATION NO. 113567 N.Y. TV 3-2 96	Welling-ton	1937 July 22		New Zealand	Wellington
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	PINKER	Clifford Henry	24		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit to England via New York 3-3 No.7 Auckland Aug.5'37				New Zealand	Auckland
6 NON-IMMIGRANT	TOLLEY	Enid Mary	35		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	TV 3-2 27	Wellington	1937 Aug.2nd	Sec. 3-2	New Zealand	Wellington
7 IMMIGRANT	WOOD	Frederick Lloyd	33		M	M	Professor History	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Sydney	Transit to England via New York 3-3 No.6 Wellington Aug.4'37.			Sec. 3-3.	New Zealand	Wellington
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEIL, Surgeon of the [illegible], SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Master, Purser, or Steward (Officer)), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., AUG 27 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien himself, relative, whether cash, draft, labor, or prepaid)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes/No	If Yes—: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Friend:Mrs D.Brent, 19 Goodrich Ave., Sydney, N.S.W.	England via	New York		Yes	Self	Yes	No				HAS THRU TICKET TO LONDON, ENG.																
2	Friend: Dr.Malcolm, Vulture St., Brisbane, Queensland	Australia via	New York		Yes	Self	Yes	No				Friend: Mrs A.Satman, 279 Fox Street, Bronx, N.Y. thence U.K. & NYC.	6	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	1	Med	Brn	Lt Gry	Blue Nil.
3	— ditto —	Australia via	New York		Yes	Self	Yes	No				c/- Mayo Clinic, Rochester, Minn., 1 month thence U.K. from here	1	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	6½	Med	Drk	Gry	Nil.
4	Father:Mr T.Edwards, Dangar-sleigh, Armidale, N.S.W.	Australia via	San Francisco		Yes	Self	Yes	No				— ditto —	1	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	6½	Med	Drk	Grn Gry	Nil.
5	Father-in-Law: — ditto —	Australia via	San Francisco		Yes	Husband	Yes	No				c/- University of Wisconsin, Madison, Wisc..	2	Yes	Yrs	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	7	Med	Gry	Gry	Nil.
6	Wife:Mrs V. Frost, 78 Napier St., Maryborough, Victoria.	Australia via	New York		Yes	Self	Yes	No				— ditto —	2	Yes	Yrs	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	9	Med	Blk	Lt Brn	Nil.
7	Wife:Mrs.E.L.Howie, 383 Elgar Rd., Box Hill, Victoria.	Australia via	Portal, N.D.		Yes	Self	Yes	No				Fiance:Anthony Gibbs Inc. 25 Broadway, N.Y. thence Canada per "Aorangi" Aug. 28th. thence U.K.	2	Yes	Yrs	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil.
8	Father:Mr G.Kinsman, 4 Springfield Ave., Toorak, Melbourne.	Australia via	San Francisco		Yes	Self	Yes	No				D/York & Quebec Oct.1'37. 20 So.12th.St., Philadelphia-Pa. thence Australia per "Aorangi" Oct. c/- Matson Line, San Francisco thence Australia per "Monterey" Nov.9th.'37	— 1 TWO MONTHS — Was	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	6	1	Med	Brn	Grn	Nil.
9	Sister:Mrs.M.Baumann, 79 Roscoe St., Bondi, Sydney.	I.I.C. No. 760.641.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	1935	May to N.Y.C	1935		— 9 IN TRANSIT TO CANADA VIA U.S. — TEN DAYS —	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	6	Med	Gry	Brn Hzl	Nil.
10	Aunt: — ditto —	I.I.C. No. 766.982.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	1935	May to N.Y.C	1935	Husband:Mr A.Maasik, 242 E.50th.St., N.Y.C., N.Y.	— 1 TWO MONTHS	Was	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	10	Med	Brn	Blue	Nil.
11	Son: Mr J.G.Martin, 24 Fordholm Rd., Hawthorn, Vic.	Australia via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans	1927	Father: — ditto —	— 2 TEN DAYS —	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	1½	Fr	Blk	Gry	Nil.
12	— ditto —	Australia via	New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1909	trans	1909	Friend:Hon.C.A.Norwood, 107 Palmouth St., Boston, Mass.. 4 mths thence U.K.	4	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	-½	Fr	Blk	Gry	Nil.
13	Father:Mr G.B.Overend, 8 Orrong Rd., Elsterwick, Vic.	Australia via	Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1927	trans	1927	— ditto —	4	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	10½	Med	Blk Gry	Blue	Nil.
14	Sister:Miss F.E.Williams, 11 Rosser Ave., Norwood, S.A.	Australia via	Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1927	trans	1927	c/- Hotel Cadillac, N.Y.C. 8 wks thence San Fran. per "Monterey" Nov. 9th. 1937.	— 8 TEN DAYS — IN TRANSIT TO CANADA VIA U.S.	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	7	Med	Gry	Hzl	Nil.
15					Yes	Self	Yes	No				c/- Hotel Taft, NYC. 8 dys thence Chicago, Hotel Morrison 8 days thence Hotel New Roslyn, L.A. thence Canada.	— 8 TWO MONTHS .	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	9½	Med	Brn	Lt Blue	Nil.
16														Mth	No	No	No	No	No	No	No	NoNo	Good	No	5	8	Fr	Fr	Brn	Nil.
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2044

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ORANGI", Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., AUGUST 5TH., 1937.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BAUMANN ✓	Marcella ✓	36		F	W	Clerical	Yes	Estonian English	Yes	Australia	Russian	Estonia	Tallinn	TV 3-2 65	Sydney ✓	1937 July 28	Sec 3-2.	Australia	Sydney
2		WITHDREW APPLICATION CHRISTMANN	Frederick George	25		M	S	Dental Surgeon	Yes	NOT ENTERING FOR TEN MONTHS - English	Yes	Australia	ATTENDING UNIVERSITY OF TORONTO.			TV 3-2		1937			
3		WITHDREW APPLICATION CHRISTMANN	Florence	47		F	W	Home Duties	Yes	NOT ENTERING FOR TEN MONTHS - English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	TV 3-2 79	Sydney ✓	1937 Aug. 5		Australia	Brisbane
4		EDWARDS ✓	Eric Thomas ✓	31		M	M	Plant Patholo-gist	Yes	GOVT. OFFICIAL. English	Yes	Australia	English	Australia	Rockhampton	TV 3-2 79	Sydney ✓	1937 Aug. 5		Australia	Brisbane
5		EDWARDS ✓	Thelma Mae ✓	33		F	M	Home Duties	Yes	WIFE OF GOVT. OFFICIAL. English	Yes	Australia	English	Australia	Armidale N.S.W.	TV 3-1 70	Sydney ✓ Govt. Official	1937. Aug. 3	Sec. 3-1	Australia	Sydney
6		FROST ✓	Clement Havelock ✓	37		M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	TV 3-1 70	Sydney ✓ Govt. Official	1937. Aug. 3	Sec. 3-1.	Australia	Sydney
7		HOWIE ✓	Joseph Beale ✓	56		M	M	Account-ant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Maryborough, Vic.	TV 3-2 65	Melbourne ✓	1937. July 22	Sec. 3-2.	Australia	Maryborough, Vic.
NON-IMMIGRANT		KINSMAN ✓	Harold Guyse ✓	37		M	S	Surveyor	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Richmond, Victoria	TV 3-2 66	Melbourne ✓	1937. July 23	Sec. 3-2.	Australia	Box Hills, Vict..
9	IMMIGRANT	MAASIK ✓	Olga ✓	38		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Estonia	English	Australia	Melbourne	TV 3-2 539	Melbourne ✓	1937. June 2	Sec. 3-2.	Australia	Melbourne
10	IMMIGRANT	MAASIK ✓	Signe ✓	11		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Estonia	Russian	Estonia	Tallinn	NQIV 4(b) 19	Melbourne ✓	1937 June 21	Sec.4-B	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT		MARTIN ✓	George William ✓	49		M	M	Christian Science Lecturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	NQIV 4(b) 20	Melbourne ✓	1937. June 21	Sec. 4-B.	Australia	Melbourne
12	IMMIGRANT	MARTIN ✓	Mary McMillan ✓	46		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Irving Bank	TV 3-2 61	Melbourne ✓	1937. July 20	Sec 3-2	Australia	Melbourne
13		OVEREND ✓	John Douglas ✓	39		M	S	Archi-tect	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Melbourne	TV 3-2 61	Melbourne ✓	1937. July 20	Sec 3-2	Australia	Melbourne
14		WILLIAMS ✓	Frank Hutton ✓	65		M	D	Retired Railway Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Victor Harbour, S.A.	TV 3-2 62	Melbourne ✓	1937. July 20	Sec 3-2	Australia	Melbourne
15																TV 3-2 3	Adelaide ✓	1937. July 9	Sec. 3-2	Australia	Adelaide
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY: Henry I. Gustafson

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILED FROM LIVERPOOL, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof or on what route sailing) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 203
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANGI". *Sailing from* HONOLULU,T.H. , AUGUST 20TH. , 192. , *Arriving at Port of* VANCOUVER,BC. AUGUST 27TH. , 192x 37.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	~~RICE~~	~~Blanche E.~~	~~39~~	~~F~~	~~S~~		~~Paddock, N.D.~~ ~~December 17th.1900~~		2402 Federal Ave., Seattle,Wash..
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14 214

Form 436
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

202

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 07

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ALAMEDA" Sailing from HONOLULU, T.H., Aug 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 27 1937, 19...

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SCOTT	DOROTHY	22		F	S	St. Louis, Mo. Nov. 6th,1914		1675 Alvarado Street, Los Angeles, Calif.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	SMITH	E. BUTLER	44		M	M	Amenia,N.D. Sep. 9th,1892		1824 S.W. 11th Avenue, Portland, Ore.
4	SMITH	HAZEL ALICE	43		F	M	Chetak, Wisc. May.16th,1894		2123 White Avenue, Everitt, Wash.
5	SMITH	BUTLER RICHAL	4		M	S	Lahaina, T.H. Dec.16th,1932		2123 White Avenue, Everitt, Wash.
6	STEWART	GEORGE W.	48		M	S	Brooklyn,N.Y. Jun. 4th,1895		2123 White Avenue, Everitt,Wash.
7	SAFREN	GEORGE A.	36		M	M	New York City, N.Y. Dec.12th,1900		1864 Irving Street, Rahway, N.J.
8	SCHMIDT	DOROTHY GENEVIEVE	30		F	S	New York City, N.Y. Aug. 6th,1907		1068 South Hayworth,Avenue, Los Angeles, Calif.
9	SKELIC	ADELIA	46		F	M	Erie, Pa. Oct,27th,1900		258 Argyle Road, Brooklyn, N.Y.
10	SKELIC	JAMES	10		M	S	Seattle, Wash. Jun,17th,1927		P.O.Box. 2293, Honolulu, T.H.
11	STEVENSON	ELINOR	23		F	S	Salem, Ore. June 20th,1934		P.O.Box. 2293, Honolulu,T.H.
12	STIMMEL	HARRIET ZANITA	26		F	S	Rosalia, Wash. Nov.10th,1910		1020 Milrace Drive, Eugene, Ore.
13	STIMMEL	CATHERINE LEE	23		F	S		Beaver Trail, B.C. Sep.11th,1913. Father, U.S.Citizen.	519 W Ray Street, Seattle, Wash.
14	SHEAHAN	EVA M.	50		F	M	Hyman, Ind. Sep.21st,1887		519 W Ray Street, Seattle, Wash.
15	SHEAHAN	MYDIA	20		F	S	Chicago, Ill. Jly,30th,1917		1818 W Montgomery Street, Spokane,Wash.
16	SWANN	VIVIAN	44		M	M	Brooklyn,N.Y. Jun.22nd,1893		1818 W Montgomery Street, Spokane, Wash.
17	SWANN	ESLANDA	41		F	M	Washington, D.C. Sep.18th,1895		210 Schenectady,Avenue, Brooklyn,N.Y.
18	SPACKMAN	ETHEL	55		F	M	Tuckerton, N.J. Jun.18th,1882		210 Schenectady Avenue, Brooklyn, N.Y.
19	STORY	GEORGE PERCIVAL	51		M	M	San Francisco, Calif Dec,18th,1885		Toms River, N.J.
20	STORY	MABLE VIRGINIA	37		F	M	Colona,Mont. Mar.30th,1900		201 17th Avenue North, Seattle, Wash.
21	SHOLES	SALLY GRIDLEY	57		F	S	Salt Lake City,Utah. May. 3rd,1880		201 17th Avenue North, Seattle, Wash.
22	TANNER	ELIZABETH JANE	19		F	S	Denver,Colo. Feb. 4th,1919		2744 Raymond Avenue, Los Angeles, Calif.
23	TORGESON	GRACE ELIZABETH	27		F	S	Tacoma,Wash. Nov.19th,1909		2867 S.W. Montgomery Drive, Portland, Ore.
24	TEPLEY	BLANCHE	26		F	S	Seattle, Wash. Jly,30th,1911		3218 Durango Street, Tacoma, Wash.
25	WAKIN	ROSALINE	34		F	S	Roslyn, Wash. Jun.18th,1903		9160 7th Avenue, South, Seattle, Wash.
26	WARNER	BETTY JANE	20		F	M	San Francisco,Calif. Aug.16th,1909		914 South 19th, Yakima, Wash.
27	WESTACOTT	FLORENCE	45		F	S	Garfield, Wash. Mar. 9th,1892		Box 355, Honolulu, T.H.
28	WEBB	CLARENCE WALTER	27		M	S		Born: Red Deer,Alberta.Sep.22nd,1909. Father U.S.Citizen.	Barlin Apartments, Kent, Wash.
29	WRIGHT	MABEL A.	36		F	D	Blue Earth,Minn. Feb. 1st,1901		1627 32nd Avenue, Seattle, Wash.
30	ZELLAR	ADELAIDE	67		F	W	Louisville,Kty. Jun. 5th,1880		6935 North Campbell Avenue, Portland, Ore.
									Hotel Avalon, St. Louis, Mo.

U. S. IMMIGRATION SERVICE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

201

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Manifest 06

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANUI" Sailing from HONOLULU, T.H., AUG 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 27 1937, 19...

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~LINDBLADE~~	~~DAVID~~	~~8~~		~~M~~	~~S~~	~~Glendale, Calif.~~	~~Nov.14th,1928~~	Box 564, Hollister, Calif.
2	LEGORE ✓	GWENDOLYN ELIZABETH ✓	25		F	S	Grand Forks, N.D. ✓	Dec. 5th,1911 ✓	1811 North Adams Street, Tacoma, Wash.
3	MEERDINK ✓	ESTHER ELIZABETH ✓	22		F	S	Ellensburg, Wash. ✓	Apr.11th,1915 ✓	1825 Water Street, Olympia, Wash.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~MATHIS~~	~~THOMAS A.~~	~~49~~		~~M~~	~~M~~	~~New Gretna, N.J.~~	~~Jun. 7th,1920~~	Toms River, N.J.
5	~~MATHIS~~	~~HELEN S.~~	~~50~~		~~F~~	~~M~~	~~Tuckerton, N.J.~~	~~Aug.25th,1870~~	Toms River, N.J.
6	MASON ✓	JOHN E. ✓	51		M	M	Born Denmark,Sep.1.1885. Naturalized U.S.Citizen.Court of Cook County,Chicago /Jun.17.1911		2646 Fairfax Street, Denver, Colo.
7	MASON ✓	MARTHA ✓	44		F	M	Born Denmark,Jan.7.1893. Naturalized U.S.Citizen by Marriage.		2646 Fairfax Street, Denver, Colo.
8	MARBLE ✓	EARL ROBERT ✓	47		M	M	Attleboro,Mass. ✓	Mar.18th, 1890 ✓	704 North Yakima Avenue, Tacoma, Wash.
9	MARBLE ✓	ELMA COOK ✓	40		F	M	Corpus Christi, Texas. ✓	Mar.21st,1897 ✓	704 North Yakima Avenue, Tacoma, Wash.
10	MARBLE ✓	EARL ROBERT ✓	16		M	S	Hayden, Ariz. ✓	Sep.25th,1920 ✓	704 North Yakima Avenue, Tacoma, Wash.
11	MARBLE ✓	BENJAMIN ✓	8		M	S	El Paso, Texas. ✓	Jan. 8th,1929 ✓	704 North Yakima Avenue, Tacoma, Wash.
12	MONTGOMERY ✓	MABEL ✓	28		F	S	Taylorsville, N.C. ✓	Apr.18th,1909 ✓	1015 State Street, Hood River, Ore.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~MITCHELL~~	~~PHEBE ANNE~~	~~50~~		~~F~~	~~M~~	~~Minneapolis, Minn.~~	~~Mar.15th,1887~~	605 South E 62nd Avenue, Portland, Ore.
14	MONROE ✓	GLADYS G. ✓	47		F	S	Rockford, Wash. ✓	Dec. 3rd,1889 ✓	1703 Ruby Street, Pullman, Wash.
15	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~MOORE~~	~~THOMAS~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	~~Butler, Pa.~~	~~Jun.20th,1900~~	406 North McKean Street, Butler, Pa.
16	~~MOORE~~	~~MARGERY~~	~~40~~		~~F~~	~~M~~	~~Butler, Pa.~~	~~May.16th, 1895~~	406 North McKean Street, Butler, Pa.
17	~~MC GRATH~~	~~EDWARD A.~~	~~41~~		~~M~~	~~S~~	~~New York City, N.Y.~~	~~Jan.21st,1896~~	103 South Broadway, Yonkers, N.Y.
18	~~NELSON~~	~~EARL F.~~	~~53~~		~~M~~	~~M~~	~~Milan, Mo.~~	~~Jan. 2nd,1884~~	6610 Waterman Avenue, St. Louis, Mo.
19	~~NELSON~~	~~EDNA~~	~~55~~		~~F~~	~~M~~	~~Chillicothe,Mo.~~	~~Nov.11th,1881~~	6610 Waterman Avenue, St. Louis, Mo.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~O'CONNOR~~	~~PATRICIA~~	~~25~~		~~F~~	~~S~~	~~Seattle,Wash.~~	~~Mar.31st,1912~~	1470 Fort Street, Honolulu, T.H.
21	PERTSCH ✓	LUCY ✓	30		F	S	New York City,N.Y. ✓	Dec.22nd,1906 ✓	2642 Marion Avenue, New York City, N.Y.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~PETERSON~~	~~AGNES V.~~	~~31~~		~~F~~	~~S~~	~~Nebraska City, Nebr.~~	~~Oct. 4th,1905~~	2550 Lua Avenue, Honolulu, T.H.
23	PETERS ✓	LORRAINE CARMEN ✓	20		F	S	Riverside,Calif. ✓	Apr. 3rd,1917 ✓	3350 Main Street, Riverside, Calif.
24	PATTERSON ✓	HAROLD M. ✓	27		M	M	Broadway, N.C. ✓	Feb.13th,1910 ✓	Wilson Street, Chapel Hill, N.C.
25	PATTERSON ✓	LOUISE ✓	22		F	M	San Francisco,Calif ✓	Sep.14th,1914	Wilson Street, Chapel Hill, N.C.
26	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~REID~~	~~KATHRYN A.~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~Omaha, Neb.~~	~~Mar. 1st,1910~~	7610 South Winnetka, Tacoma, Wash.
27	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~ROBERTS~~	~~LUCINE MAY~~	~~28~~		~~F~~	~~S~~	~~Puyallup, Wash.~~	~~May.17th,1909~~	Route 5, Box 621A, Tacoma, Wash.
28	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~ROBINSON~~	~~CLARENCE C.~~	~~50~~		~~M~~	~~M~~	~~Brewer,Maine.~~	~~Jan.10th,1878~~	Y.M.C.A., Honolulu, T.H.
29	~~RUSSELL~~	~~DOROTHY~~	~~28~~		~~F~~	~~M~~	~~Chicago, Ill.~~	~~Apr.15th,1908~~	5050 North Springfield, Chicago, Ill.
30	KYERSON	VERNA ✓	26		F	S	/St.Louis City,Minn. Sturgeon Township,/ ✓	Aug.18th,1911	57 Silver Avenue, San Francisco, Calif.

J. P. Shearer
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

Form 616
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

200

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 05

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARAMIS", Sailing from [illegible], AUG 20 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG 27 1937, 19...

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DIEHL	BETTY	22		F	S	Shelton, Wash. Mar. 3rd, 1915		103 Park Manor Apartments, Olympia, Wash.
2	DUNGRATH	FLORENCE	35		F	S	Tacoma, Wash. Aug. 29th, 1901		705 South Cushman, Tacoma, Wash.
3	DINES	CORA PRITCHARD	53		F	M	Augusta, Kansas. Feb. 15th, 1884		6860 Lakewood Boulevard, Dallas, Texas.
4	DINES	JANET	23		F	S	Fort Worth, Texas. Feb. 8th, 1914		6860 Lakewood Boulevard, Dallas, Texas.
5	DICKEY	EMRESA	78		F	W	Blomington, Ill. Feb, 19th, 1859		Middlesbury, Vt.
6	~~EATON~~	~~FLORENCE~~	~~64~~		~~F~~	~~W~~	~~Plainfield, Iowa. Sep. 25th, 1873~~		1111 Dexter Horton Building, Seattle, Wash.
7	ELVE	NINA ELIZABETH	57		F	S	Williamson, N.Y. Feb. 18th, 1880		213 W Maple Avenue, Newark, N.Y.
8	GLADE	H. ALEXANDER	31		M	M		Born Germany, 1906. Father, U.S. Citizen.	Waialua Plantation, Oahu, T.H.
9	GRAUPNER	BERNADINE	29		F	S	Pullman, Wash. feb. 12th, 1908		312 North Garfield, Wenatchee, Wash.
10	~~GORDON~~	~~JAMES C.~~	~~67~~		~~M~~	~~M~~	~~Seattle, Wash. Apr. 9th, 1910~~		4621 North Avenue South, Seattle, Wash.
11	GORDON	[illegible]	27		F	M	Seattle, Wash. Jan. 14th, 1910		4621 North Avenue South, Seattle, Wash.
12	GINNEY	LYLA	32		F	S	St. Joseph, Mo. Jan. 19th, 1905		3634 N.E. 18th Avenue, Portland, Ore.
13	GRAY	VIRGINIA	31		F	S	~~McCookown, Conn. Jan. 30th, 1906~~		321 Boylston North, Seattle, Wash.
14	GRAHAM	NORMA H.	53		F	M	Dahlgren, Ill. Feb. 19th, 1884		San Jacinto, Hotel, Houston, Texas.
15	HARDERS	RUTH MARGARET	39		F	S	Puyallup, Wash. Oct. 28th, 1897		918 E Chestnut, Yakima, Wash.
16	HILLS	ALFRED D.	63		M	M		Born: Papeete, Tahiti. Jly. 5th, 1874. Naturalised U.S. Citizen. Territorial Court, Hawaii, 1935.	Lihue, Kauai, T.H.
17	HILLS	VEDA WAINER	44		F	M	Olivra, Minn. Jan. 25th, 1893		Lihue, Kauai, T.H.
18	~~HANSON~~	~~ALICE KETHERINE~~	~~48~~		~~F~~	~~S~~	~~Hankato, Minn. Oct. 3rd, 1888~~		1306 E 43rd Street, Seattle, Wash.
19	HANCOCK	MARY BEL	36		F	S	Chathanooga, Tenn. Aug. 3rd, 1901		1409 N.E. Hancock Street, Portland, Ore.
20	HOUSTON	VICTOR S.	61		M	W	San Francisco, Calif. Jly, 22nd, 1876		Care Bishop Bank, Honolulu, T.H.
21	HALLOWELL	ELIZABETH	73		F	W	Middleton, Ill. Oct. 23rd, 1863		1907 W Broadway, Mt. Vernon, Ill.
22	HUBBARD	IOLA MAE	28		F	S	Cusick, Wash. Mar. 26th, 1909		105 Mercer Street, Seattle, Wash.
23	KERNAN	ROBERT MILLS	22		M	S	Auburn, N.Y. Aug. 3rd, 1915		103 E 78th Street, New York City, N.Y.
24	~~KERNEY~~	~~MORRIS E.~~	~~45~~		~~F~~	~~S~~	~~Dubuque, Iowa. Feb. 11, 1894~~		1236 South Highland Avenue, Los Angeles, Calif.
25	~~LEE~~	~~NANCY~~	~~85~~		~~F~~	~~S~~	~~Eugene, Ore. Jly, 18th, 1914~~		1010 High Street, Eugene, Ore.
26	LEA	HELEN ELIZABETH	28		F	S	Tacoma, Wash. Jun. 24th, 1909	Born: Gothenburg, Sweden, Jly. 19th, 1894. Superior Court, State of California. San Francisco, Calif. May. 14th, 1919.	1732 North Prospect, Tacoma, Wash.
27	~~LOHN~~	~~OSCAR~~	~~45~~		~~M~~	~~S~~			2275 Marine Avenue, Berkeley, Calif.
28	~~LLEWELLYN~~	~~WINDSOR~~	~~45~~		~~M~~	~~M~~	~~Pennsboro, Ind. May. 8th, 1894~~		Box 564, Hollister, Calif.
29	~~LLEWELLYN~~	~~RUTH R.~~	~~30~~		~~F~~	~~M~~	~~Cleveland, Ohio Aug. 4th, 1901~~		Box 564, Hollister, Calif.
30	~~LLEWELLYN~~	~~WINDSOR~~	~~11~~		~~M~~	~~S~~	~~El Paso, Texas. Nov. 12th, 1925~~		Box 564, Hollister, Calif.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

[illegible]
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANGI" Sailing from HONOLULU, T.H., AUG 26 1937, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. AUG - 1937, 19...

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	ANGEL	THOMAS URIAH	52		M	M		Born: Burnham, England. Sep. 25th, 1884. Naturalized Vancouver with Father, 1905.	3055 Oahu Avenue, Honolulu, T.H.
2	ANGEL	CATHERINE MC CUSCHEON	55		F	M	New York City, N.Y. Feb. 2nd, 1883		3055 Oahu Avenue, Honolulu, T.H.
3	ANDERSON	EDNA SOPHIE	29		F	S	Seattle, Wn. July, 24th, 1908		3218 Durango Street, Tacoma, Wn.
4	BAUM	FRANCIS JOSEPH	45		M	S	Brooklyn, N.Y. Nov. 14th, 1891		16 Beauchamp Place, New Rochelle, N.Y.
5	BOWERMAN ✓	DANIEL HOOVER ✓	31		M	M	Condon, Ore. ✓ Jan. 30th, 1906	✓	85 Fedora Street, Los Angeles, Calif. ✓
6	BOWERMAN ✓	RUBY ✓	32		F	M	Frisco, Mo. ✓ Mar. 25th, 1905	✓	85 Fedora Street, Los Angeles, Calif. ✓
7	BUCKLEY ✓	LUCY E. ✓	39		F	M	New York City, N.Y. ✓ Apr. 17th, 1898	✓	108 Park Terrace E., New York City, N.Y. ✓
8	BROWNLIE	IDA	64		F	M	Bloomington, Ill. Nov. 3rd, 1872		2040 Clermont Street, Denver, Colo.
9	BROWNLIE	ELIZABETH	27		F	S	Denver, Colo. Apr. 7th, 1910		2040 Clermont Street, Denver, Colo.
10	BURGESS	CLARENCE MILSON	30		M	M	Penn, N.D. July 17th, 1907		Devil's Lake, N.D.
11	BURGESS	GRACE TAIT	28		F	M	Rottineau, N.D. Oct. 22nd, 1909		Devil's Lake, N.D.
12	BURGESS	MARY ANN	2		F	S	Twin Bluff, N.D. Apr. 27th, 1935		Devil's Lake, N.D.
13	BRAYTON	ROSE M.	34		F	S	San Diego, Calif. Dec. 31st, 1902		Piedmont Hotel, Seattle, Wash.
14	BERNATH ✓	ANTOINETTE THEODORA ✓	21		F	S	St. Paul, Minn. ✓ Feb. 8th, 1916	✓	424 Otis Avenue, St. Paul, Minn. ✓
15	BERNATH ✓	ANNA EMELIE ✓	53		F	W	St. Paul, Minn. ✓ Nov. 15th, 1883	✓	424 Otis Avenue, St. Paul, Minn. ✓
16	BIDLAKE	BEATRICE	40		F	S	CHARLESTON, N.D. Oct, 11th, 1894		4723 University Way, Seattle, Wash.
17	BERRY	MAJA	40		M	M	West Creek, N.J. Jan. 2nd, 1877		Toms River, N.J.
18	BERRY	EDNA	40		F	M	Rochester, N.J. Dec. 6th, 1876		Toms River, N.J.
19	BLOMFIELD-BROWN ✓	BERTHA ✓	22		F	S	Honolulu, T.H. ✓ Apr. 6th, 1915	✓	Middlesbury, Vt. ✓
20	CASE ✓	HERBERT ROWLAND ✓	27		M	M	Battle Creek, Mich. ✓ Mar. 27th, 1910	✓	2012 W Jackson Boulevard, Chicago, Ill.
21	COGHLAN ✓	GERTRUDE E. ✓	33		F	S	New York City, N.Y. ✓ Nov. 4th, 1903	✓	10 W 96th Street, ✓ New York City, N.Y.
22	CONKLIN	MARGARET ELIZABETH	23		F	S		Born Rome, Italy. Jun. 21st, 1914. Father U.S. Citizen.	Summerland, Calif.
23	CLARKE	FANNY M.	73		F	W	Dubois County, Mo. July, 17th, 1864		Moscow, Idaho.
24	CRBATH	SARA D.	54		F	M		Born Canada. Oct. 12th, 1882. Father, U.S. Citizen.	1526 N.E. Thompson Street, Portland, Ore.
25	CONKLIN	WILLIAM HENRY	65		M	M	New York City, N.Y. May. 10th, 1872		Summerland, Calif.
26	CONKLIN	IDA SCHMIDLAPP	64		F	M	Memphis, Tenn. Sep. 20th, 1872		Summerland, Calif.
27	CLARKE	ANNA E.	36		F	M		Born Russia, Oct. 7th, 1898. Naturalised U.S. Citizen by Marriage. 1917.	3702 Harding Avenue, Honolulu, T.H.
28	CLARKE	ROBERTA ANNE	4		F	S	Honolulu, T.H. Oct, 10th, 1933		3702 Harding, Avenue, Honolulu, T.H.
29	DAHL	GERHARD A.	65		M	M	Dell, Minn. Jun. 23rd, 1872		216 Fulton Street, Mankato, Minn.
30	DAHL	ALMA	58		F	M	Mankato, Minn. Dec. 22nd, 1878		216 Fulton Street, Mankato, Minn.

J. M. Shaw
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6M

1916

Form 588
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

THROUGH

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANGI", Sailing from SUVA, FIJI, AUGUST 13th, 19 37. Arriving at Port of VANCOUVER B.C. AUG 23 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							VICTORIA.		
1	HOGAN	MARION LORENNA	29	3	F	S	Born:- Prescott,Ont.Canada. Jun.30/1908. Father-U.S.Citizen.		2500 Benvenue Avenue, Berkeley,Calif.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-000

Form 586
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1937
DUPLICATE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI", Sailing from AUCKLAND, N.Z., AUGUST 10th, 1937, Arriving at Port of VANCOUVER AUG 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CARO	ARTHUR EDWARD	54		M	M			Born:- England. Mar.22/1883. Naturalized U.S.Citizen,1938. South District New York.	480 Park Avenue, New York City, N.Y.
2	CARO	RUTH	40		F	M	New York City, N.Y.	Apr. 6/1897		480 Park Avenue, New York City, N.Y.
3	CARO	MARGERY	13		F	S	New York City, N.Y.	Sep. 4/1923		480 Park Avenue, New York City, N.Y.
4	KENNEDY	ELOIE JUANITA	34		F	S	Dothan,Ala.	Jun. 1/1903		304 Poinciana Drive, Birmingham,Ala.
5	[illegible]	MARGARET [illegible]	67		F	S	Bellevue,Wash.	May.11/1900		1314 Marion Street, Seattle,
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1/16

THROUGH

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 01

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI". Sailing from SYDNEY,N.S.W., AUGUST 5th., 1937. Arriving at Port of VANCOUVER B.C. AUG 27 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GERDAU	ALLAN	37		M	M	New York City,N.Y. Oct.12/1899		55 E 72nd Street, New York City, N.Y.
2	GERDAU	FLORENCE EMILY	32		F	M	New York City,N.Y. Nov.20/1904		55 E 72nd Street, New York City,N.Y.
3	INGEBRIGTSON	MAY AGNES	47		F	S	Albany,N.Y. Dec.17/1889		312 West 80th Street, New York City, N.Y.
4	KNAPP	MABEL ALBERTA	51		F	S	Goshen,N.Y. Feb.26/1886		R.D. 1, Goshen, N.Y.
5	MC ANDAR	ANNE	35		F	S	Sacramento,Calif. Nov. 3/1901		2230 M Street, Sacramento, Calif.
6	SCHOFIELD	GEORGE H.	40		M	S	Newark,N.J. Apr. 6/1909		112 E Birch Street, Walla Walla,Wn.
7	SCHOFIELD	CAROLINE M.	52		F	S	Newark,N.J. Oct.26/1884		112 E Birch Street, Walla Walla, Wn.
8	SCHAEFER	VIOLA ELIZABETH	40		F	S	Buffalo,N.Y. Aug. 9/1897		549 Linwood Avenue, Buffalo, N.Y.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SICK AT VICTORIA.

LEFT SICK AT VICTORIA.

LEFT SICK AT VICTORIA.

U.S. IMMIGRATION INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have carefully examined the surgeon of said vessel sailing thereof, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that, from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that according to the best of my knowledge, belief, and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

ATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

ST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C. , *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country visa part of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit as specified by law	24 Length of time alien intends to remain in United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 If an immigrant or alien now in possession of unexpired immigration visa, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote at foot of this column)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Sister:- Mrs.R.Forester, 212 Girton Boulevard, Winnipeg,Manitoba.	Canada	Blaine		Yes	Self	Yes	Yes	1937	T.H.	Aug. 20th 1937	Touring for 1 week.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11	Med	Grey	Blue	Nil
2	Sister-in-law:- -ditto-	Canada	Blaine		Yes	Husband	-	Yes	1937	T.H.	Aug. 20, 1937	Touring for 1 week.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Med	Grey	Blue	Nil
3	Aunt:- - ditto -	Canada	Blaine		Yes	Father	-	Yes	1937	T.H.	Aug. 20, 1937	Touring for 1 week.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	1	Med	drk Brn	Blue	Nil
4	Aunt:- - ditto -	Canada	Blaine		Yes	Father	-	Yes	1937	T.H.	Aug. 20, 1937	Touring for 1 week.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	4	5	Med	drk Brn	Blue	Nil
5	Husband:- Mr.Cox, 37 FoxValley Road Wahroonga,Sydney,Australia	Australia	San'frisco		Yes	Husband	Yes	No				C/o.Ambassador Hotel,Los Angeles,3wks.thence Aust. per Monterey,Los Angeles Sep.16th,1937.	Yes	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9½	Fair	Drk Brn	Brn	Nil
6	Brother-in-law:Mr.J.Edmondson, Baker Street, Nelson,B.C.	Canada	Spokane,Wn.		Yes	Self	Yes	No				C/o.Davenport Hotel, Spokane,Wn.thence Canada, Nelson,B.C.	Yes	2 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11	Med	Drk Brn	Blue	Nil
7	Brother:- - ditto -	Canada	Spokane,Wn.		Yes	Husband	-	No				- ditto -	Yes	2 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Fair	Drk Brn	Blue	Nil
8	Husband:-Mr.T.H.Spencer-Hill,Headley Meadows, Headley, England.	England via	Blaine		Yes	Self	Yes	Yes	1937	Seattle	Aug. 1	Mr.J.Baillargeon,3801 E Prospect St.,Seattle,Wn. thence Canada,sailing fr Montreal,	Yes	2 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	4	Med	Brn	Hazel	Nil
9	Father:Mr H.L.Lovering, 2071 Cameron St.,Regina	Canada via	Kingsgate		Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans.	1937	In transit to Canada Home Address:2071 Cameron St., Regina,Sask.	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	3	Med.	Drk. Brn	Blue	Nil
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE – Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3
195-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Uni
This (pink) sheet is for the listing

S. S. "AORANGI", . Passengers sailing from HONOLULU, T.H., AUGUST 20th., 19 37.

14-430

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Able to Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BURNS	ARTHUR PARSONS	59		M	M	Lumberman	Yes	English	Yes	Canada Scotch	Canada	Aurora	Citizen of Dominion of Canada. √21				Canada	Medicine Hat, Alberta
2		BURNS	LILA MARGARET	11																
3		BURNS	BARBARA	44		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada Irish	Canada	Mattawa	Citizen of Dominion of Canada. √21				Canada	Medicine Hat, Alberta
4		BURNS	ROBERT MC AMMOND	19		M	S	Student	Yes	English	Yes	Canada Scotch	Canada	Medicine Hat	Citizen of Dominion of Canada. √21				Canada	Medicine Hat, Alberta
5		COX	BARBARA JOSEPHINE	8		F	S	Student	Yes	English	Yes	Canada Scotch	Canada	Medicine Hat	Citizen of Dominion of Canada. √21				Canada	Medicine Hat, Alberta
6		FINK	BEATRICE ETHEL VICTORIA	40		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia Irish	Australia	Sydney	TV 3-2 71 √	Sydney	1937 Aug.3rd	Jw 3-2	Australia	Sydney
7		FINK	HENRY JACOB	37		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Canada Irish	Canada	Cranbrook B.C.	Citizen of Dominion of Canada. 521				Canada	Nelson, B.C.
8		SPENCER-HILL	IRENE MAY	27		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada English	England	Bradford	Citizen of Dominion of Canada. √21				Canada	Nelson, B.C.
9		LOVERING	FRANCIS EDIGH	60		M	M		Yes	English	Yes	England English	South Africa	Johannesburg.	TV 3-2 9799	London	1937 Apr.30th		England	Headley
10			AIMEE LUELLA	27		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Canada English	Canada	Belleville	Canadian Citizen				Canada	Regina, Sask.
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Form 521 issued

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Eugene O'Hara

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification is to be executed before the proper immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein to be noted before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no* [illegible] *of aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each and all aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. Wild

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19* [illegible]

at [illegible]

[illegible] *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests [illegible] prepared [illegible] and nationality [illegible] reached destination [illegible] fatally sheds appearance [illegible] should be made on the sheet on which the [illegible]

Column 2. *Head tax.* [illegible] umn. The place for [illegible] months the [illegible] Cubans, Canadians (Wildwood, or D. Shepard). [illegible] physician, lawyer, [illegible] farmer, or other [illegible]

A dash [illegible] amount of [illegible]

A farmer [illegible]

A farmhand [illegible]

Steamship company [illegible] should be made [illegible] arrivals.

Column 8. [illegible] following questions: "Read and [illegible] grounds?" In answering [illegible] should be stated. If [illegible] requirements by the [illegible]

Column 9. *Nationality.* [illegible] which alien is a citizen [illegible]

Column 10. *Race or people.* [illegible] entry should show the race [illegible]

Special attention [illegible] which entry [illegible] manifested [illegible] appears [illegible] singularly [illegible] by country [illegible] headings of [illegible] The distinctions [illegible] should be especially [illegible] In this connection the following [illegible] and nationality [illegible] reached destination [illegible] fatally sheds appearance [illegible] should be made on the sheet on which the [illegible]

Column 2. *Head tax.* [illegible] umn. The place for [illegible] months the [illegible] Cubans, Canadians (Wildwood, or D. Shepard). [illegible] physician, lawyer, [illegible] farmer, or other [illegible]

A dash [illegible] amount of [illegible]

A farmer [illegible]

A farmhand [illegible]

Steamship company [illegible] should be made [illegible] arrivals.

Column 8. [illegible] following questions: "Read and [illegible] grounds?" In answering [illegible] should be stated. If [illegible] requirements by the [illegible]

Column 9. *Nationality.* [illegible] which alien is a citizen [illegible]

Column 10. *Race or people.* [illegible] entry should show the race [illegible]

Special attention [illegible] which entry [illegible] manifested [illegible] appears [illegible] singularly [illegible] by country [illegible] headings of [illegible] The distinctions [illegible] should be especially [illegible] In this connection the following [illegible]

CUBAN.

The term "Cuban" [illegible]

DANISH.

"West Indian" [illegible] Negroes.

ENGLISH.

"Spanish American" [illegible] descent.

FINNISH.

"African [illegible] the West Indies [illegible] more years of blood of the African [illegible]

ITALIAN.

The people who are native to the [illegible] partments of Piedmont, Lombard[illegible] residing in Italy, Switzerland, America, or any other [illegible] "Italian (north)." Most of these people speak a [illegible]

[illegible] ing on separate manifests immigrants [illegible] traveling in the United States and the [illegible] The names of all members of a [illegible] references [illegible]

[illegible] the basis of the River [illegible] Rivers, the Abruzzi [illegible] and their [illegible] be classed as [illegible] should be [illegible] deem [illegible] [illegible] [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., AUG 17 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Father: Mr.F.Ayris,Hop St., Capetown,South Africa	South Africa via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1932	NYC	1932	C/o.Hotel Stewart,S.F.thence NYC per "Santa Paula" of American Express Co.NYC thence	Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Brn	Nil
2	Son: Mr.E.Cassels Brown, Domain Drive,Mangere, Auckland,N.Z.	New Zealand via Rousses Point			Yes	Firm	Yes	Yes	1935	NY	1935	Canada to U.K.& Montreal Oct.Mth Friend:Dr.Jacobs,Arlington, Bath,thence U.K.& NYC per	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Grey	Blue	Nil
3	Mother:Mrs.K.Daines,Cameron Rd.,Tauranga,N.Z.	New Zealand via Honolulu			Yes	Self	Yes	Yes	1935	N.Y.	1935	'Aquitania' Sep.1,1937. Miss H.Reimund,210 Centre St.,Bellefontaine,Ohio	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Grey	Blue	Nil
4	Father:Mr.J.Deere,Herbert St.,Greymouth,N.Z.		Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1920 to 1937	Ill.	May 25 1937	thence Canada. Home address:10427 Hoyne Avenue,Chicago,Ill.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Grn Grey	Nil
5	Grandfather: - ditto -		Ill.	Chicago	Yes	Father	-	Yes	1931 to 1937	Born there Ill.			No	Per	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Gry Brn	Nil
6	Son-in-law:Mr.A.Olding, Kalimbong,Bengal,India.	England via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No				- ditto -	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fr	Lt. Brn	Blue	Nil
7	Friend:Mr.A.Brooker,20 York St., Sydney,N.S.W.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1936	Chio	1936	Friend:Miss.E.Hughes,315 W.98th St.,NYC thence Eng. per "E/Britain" Quebec N.C.R.Co. Dayton,Ohio	Yes	6 Dys.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Wht	Blue	Nil
8	Father-in-law: Mr.J.Rowe, Seaview Road.,Auckland,N.Z.		NY	NYC	Yes	Self	Yes	Yes	Born there	NY	1934	Sep.11. 1 month thence South America	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Grey	Scar on Rt.wrist
9	Father: - ditto -		NY	NYC	Yes	Husband	Yes	Yes	1933 to 1934	NY	1934	1743 Capitol Avenue, St.Paul,Minn.	No	Per	-	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk	Drk Brn	Brn	Nil
10	Friend: Rev.C.Mitchell, Jervois St.,Auckland,N.Z.	England via Boston			Yes	British Unitarian Assn.	Yes	Yes	1925	Calif.	1925	- ditto - Unitarian Assn.,25 Beacon St.,Boston,Mass.thence	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Lt. Brn	Blue	Nil
11	Father: Mr.A.D.Seabrook, Great North Road,Henderson, Auckland,N.Z.	New Zealand via San Francisco			Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans.	1934	Lt.@ Boston per "Samaria" Oct.2nd.1937. Fenchurch Export Corp. Broadway,N.Y.C.,N.Y.thence NZ @ San Francisco.	Yes	6 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Drk	Brn	Nil
12	Father-in-law: - ditto -	New Zealand via San Francisco			Yes	Husband	Yes	No				- ditto -	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Fair	Blue	Nil
13													Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Drk Brn	Gry	Nil
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

1924

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI", Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., AUGUST 10th., 19 37.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	10 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	11 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	12 Issued Place	Date	13 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	14 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		AYRIS	Leslie John	29		M	S	Hotel Manager	Yes	English	Yes	South Africa	English	Canada	Vancouver	TV 3-2 69	Sydney	1937, Jly.30	See 3-2	South Africa	Capetown
2		CASSELS-BROWN	William	56		M	M	Electrical Engineer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Hemstead Hemel	TV 3-2 57	Auckland	1937. Aug.7th	3-2	New Zealand	Auckland
3		DAINES	Susan Reynolds	45		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Tauranga	TV 3-2 49	Auckland	1937. July 31	3-2	New Zealand	Auckland
4		DEERE	John Jeremiah	41		M	W	Shoe Salesman	Yes	English	Yes	England	Irish	New Zealand	Greymouth	NQ 4(b) 2	Auckland	1937 Aug.9th	Now Quota See 4-(B)	U.S.A.	Chicago, Ill.
5	U.S.C.	DEERE	Barbara Veronica	6		F	S	Child	No	Child	No	U.S.A.	Irish	U.S.A.	Chicago	Born U.S.A.			USC	U.S.A.	Chicago, Ill.
6		GRAHAM	John Anderson	75		M	W	Mission-ary	Yes	English	Yes	England	Scotch	England	London	Transit to England via Can.Border. 3-3 41	Calcutta	May 18'37	3-3	India	Kalim-bong
7		MARSHALL	George Anthony	45		M	M	Company Vice President	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Hespeler, Ont.	TV 3-2 60	Sydney	1937 July 28	3-2	England	London
8	USC	PROUTING	Frederick William	35		M	M	Fur Merchant	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Buffalo, N.Y.	U.S. Citizen			USC	New Zealand	Auckland
9	IMM.	PROUTING	Dorothy Margaret	28		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Inglewood	NQ 4(b) 1	Auckland	1937 Aug. 5	Now Quota See 4-(B)	New Zealand	Auckland
10		REDFERN	Laurence	48		M	M	Minister of Religion	Yes	English	Yes	England	English	England	Great Bucklow	Transit to England via Boston, Mass. 3-3 122/835 Liverpool Apr.1'37.				England	Liverpool
11		SEABROOK	John	41		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	U.S.A.	Oakland	TV 3-2 58	Auckland	1937 Aug.9th		New Zealand	Auckland
12		SEABROOK	Doreen Mary A.	11		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Beutah, Viet.	TV 3-2 59	Auckland	1937 Aug.9th		New Zealand	Auckland
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U.S. Immigration Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Official designation of officer before whom affidavit is executed)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification is executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the reader or tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the R.M.S. "[illegible]" ... from [illegible] ... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...
at ...

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests shall be prepared [illegible] ... according on separate manifests immigrants and nonimmigrants [illegible] ... Passage at the third class and the so-called tourist class [illegible] ... The number of all members of a family shall appear upon the same manifest [illegible] ... A blank should be made on the sheet on which the [illegible] ... references

Column 2. *Head tax.* [illegible] ... umn. The space is for use [illegible] ...

Column 3. [illegible] ... months the head tax [illegible] ...

Column 4. [illegible] ...

Column 5 (*Married or single*). [illegible] ... (wild west), or 2) [illegible] ...

Column 7. [illegible] ... possible to [illegible] ... engineer, [illegible] ... polisher, iron [illegible] ... farmer, or other [illegible] ...

A dash [illegible] ... amount of money [illegible] ...

A foreigner [illegible] ...

A farm laborer [illegible] ...

Steamship [illegible] ... should be [illegible] ... arrivals.

Column 8. [illegible] ... following questions: "Can read?" "Can write?" "Can both read and write?" "Can read only?" "Can write only?" "Can neither read nor write?" "Can read and write?" In answering this question [illegible] ... should be stated. [illegible] ... requirement, "Can read and write?" [illegible] ...

Column 9. Nationality. [illegible] ... which [illegible] ...

Column 10. [illegible] ... entry should be [illegible] ...

Special attention [illegible] ... which [illegible] ... names and [illegible] ... by certain [illegible] ... being [illegible] ... ing [illegible] ...

Color.

The term "Color" [illegible] ...

Negro.

"West Indian" refers to [illegible] ... Negroes.

Spanish American.

"Spanish American" refers to the people [illegible] ... descent.

African (black).

"African (black)" refers to [illegible] ... Islands of the West Indies, N[illegible] ... adventurer." Head of the A[illegible] ...

Italian (north).

The people who are native to [illegible] ... partments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and [illegible] ... residing in Italy, Switzerland, Austria, Greece, [illegible] ... "Italian (north)." Most of these people speak [illegible] ...

[illegible] ... according to [illegible] ... Rivers, the Amazon [illegible] ... and Suriname) and [illegible] ... [illegible] ... [illegible] ...

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., Oct. 17 1937, *19*

14—430

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town			Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in U.S. (Specify "Yes" or "No")	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: Parkinson Stove Co. Sunshine Road, Footscray, Melbourne, Victoria.	Australia via Rousses Point	Yes	Self	Yes	No			Firm: Perro Enamels Ltd., Cleveland, Ohio thence Canada en route U.K. per "D/Bedford" @ Quebec Sept. 17th. 1937.	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Brn	Nil.
2	- ditto -	Australia via Rousses Point	Yes	Husband	Yes	No				Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Gry	Nil.
3	- ditto -	Australia via Rousses Point	Yes	Father	-	No			- ditto -	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Med Brn	Brn	Nil.
4	Nephew: Mr W. Austin-Ffynore Toe, Swansea, Wales.	England via Boston	Yes	Self	Yes	Yes	1908 to 1934	Mass. 1934	c/- Miss Olney Carey Hill Leicester, Mass. thence U.K. @ Boston.	Yes	6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Aub	Hzl	Nil.
5	Son: Mr W. Chiswick, 353 Flinders Lane, Melbourne.	Australia via Rousses Point	Yes	Self	Yes	No			c/- Prince George Hotel, NYC. 4 days thence Canada en route U.K. per "E/British" @ Quebec September 11th. 1937.	Yes	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Blk	Gry	Nil.
6	- ditto -	Australia via Rousses Point	Yes	Husband	Yes	No			Firm: Assoc. Merchandise Corp. Broadway, NYC. thence UK per "Berengaria" Sept. 11th. '37	Yes	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Gry	Blue	Nil.
7	Half Sister: Miss H. Martin, Elizabeth Bay Road, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	Firm Farmer & Company	Yes	No			Aunt: Mrs C. Stiles, Litchfield, Conn., thence Canada to UK per "D/Richmond" Sept. 1'37 @	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Lt Brn	Blue	Nil.
8	Mother: Mrs Halley, 11 Airlie Place, Dundee, Scotland.	Scotland via Rousses Point	Yes	Self	Yes	No			Hotel La Salle, NYC thence U.K. per "Britannic" @	Yes	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Aub	Brn	Nil.
9	Daughter: Mrs I. Taylor, Hotel Rander, Green Point, Capetown, South Africa.	England via New York	Yes	Self	Yes	No			NYC Sept. 18th. 1937.	Yes	1 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Fr	Hzl	Nil.
10	- ditto -	England via New York	Yes	Husband	Yes	No			- ditto -	Yes	1 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Lt Brn	Blue	Nil.
11	Brother: Mr H. Knowles, Safe Deposit, Chancery Lane, London.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	Leaving Can for Europe abt Sept 26 weeks	then returning to US & Canada	McAlpin Hotel, New York thence Australia via San Francisco per "Mariposa" October 12th. 1937.	Yes	1 Wk X 6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Brn	Gry	Nil.
12	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Husband	Yes	No			- ditto -	Yes	1 Mth X 6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Lt Brn	Gry	Nil.
13	Father: Mr G. Lufft, 337 Kent St., Sydney, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1930	NY 1930	R. Hose & Co. Inc. 104th. East River, New York, N.Y. thence Australia per "Monterey" Nov. 7th. 1937.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Med	Fr	Blue	Nil.
14	Father-in-Law: - ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Husband	Yes	Yes	1930	NY 1930		Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Fr	Hzl	Nil.
15	Grandfather: - ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Father	-	No	Leaving in Canada then returning to US to sail		- ditto -	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Fr	Hzl	Nil.
16	Wife: Mrs V. Mitchell, Virginia St., Newtown, Geelong.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	No			Firm: Henry Berry & Co. San Francisco, Cal. thence Aust. @ San Fran. November	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Fr	Fr	Hzl	Nil
17	Husband: Dr F. Meagher, 220 Liggon St., Carlton, Vict..	Australia via Blaine	Yes	Husband	Yes	No			Friend: Mrs Mulholland, 179 East 79th. St., NYC, N.Y. thence Aust. via Canada.	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Drk Gry	Blue	Nil.
18	Father: Mr W. Marks, Erre-Lawny St., Sydney, N.S.W.	England via New York	Yes	Commonwealth Govt.	Yes	No			c/- British Naval Attache Washington, D.C. thence UK @ NYC "Aquitania" Sep. 18th.	Yes	5 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Nil.
19	Father: Dr A. Mackay, 1 Tintern Ave., Toorak, Melb.	Australia via Rousses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1929	Trans 1929	c/- Palmer House, Chicago, Ill., thence Canada en route to U.K.	Yes	11 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Fr	Fr	Blue	Nil.
20	Father-in-Law: - ditto -	Australia via Rousses Point	Yes	Husband	Yes	No				Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Drk Gry	Hzl	Nil.
21	Wife: Mrs N. McClellan, 117 Woodlands Street, North Harbour, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans 1934	- ditto -	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Fr	Blue	Nil.
22	Wife: Mrs A. Owen, 9 Bower St., Manly, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	Firm	Yes	No			International Resistance Co., 1100 Broad St., Philadelphia, Pa. thence U.K. Oct.	Yes	6 2 mos	Wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Blue	Scar on Rt Wrist.
23	Brother: Mr T. M. Patterson, c/- A.G. Spalding & Co. Little Collins St., Melb.	Australia via San Francisco	Yes	A.G. Spalding Bros. x	Yes	Yes	1934	Trans 1934	Fenchurch Export Corp. 1 Broadway, NYC thence UK @ NYC "Berengaria" Sept. 11'37.	Yes	6	Wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Nil.
24	Brother-in-Law: - ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Husband	Yes	Yes	1934	Trans 1934	c/- A.G. Spalding Bros., 105 Nassau St., NYC. 6 wks thence Australia per "Mariposa" Oct. 12th. 1937.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Gry	Nil.
25	Uncle: - ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Father	-	Yes	1934	Trans 1934		Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Brn	Nil.
26	Father: Mr J. Rafferty, Dryfe Rd., Lockerbie, England.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans 1937	- ditto -	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Brn	Gry	Nil.
27	Father-in-Law: - ditto -	England via New York	Yes	Husband	Yes	Yes	1937	Trans 1937	Hotel Commodore, NYC 1 mth thence U.K. in Sept.	Yes	1 Mth X 6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	Nil.
28	Wife: Mrs. R. Vanderfield, 10 Culdies Rd., Burwood, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1926	Trans 1926	- ditto -	Yes	1 Mth X 6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med	Lt Brn	Blue	Nil.
29									c/- J. J. Moore & Co. Inc. 233 Pine St., San Fran. returns Aust. "Mariposa" @ S.F. Oct. 12th. 1937.	Yes	5 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Brn	Lt Blue	Nil.
30																									

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line Canadian Australasian Line

Owners Canadian Australasian Line Ltd..

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

1937

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". *Passengers sailing from* SYDNEY, N.S.W., AUGUST 5TH., 1937.

14—430

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
																		See 3-3 Trans	
1		AYRE ✓	Frank	43	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Birmingham	Transit to England via New York & Rousses Point. 3-3 8 ✓	Melbourne	July 28'37	3-3	Australia	Melbourne
2		AYRE ✓	Edith Mary	46	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Birmingham	Transit to England via New York & Rousses Point. 3-3 8 ✓	Melbourne	July 28'37	〃	Australia	Melbourne
3		AYRE ✓	Denys Randall	17	M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Birmingham	Transit to England via New York & Rousses Point. 3-3 9 ✓	Melbourne	July 28'37		Australia	Melbourne
4		AUSTIN ✓	Edith Gwenllian	60	F	S	Graduate Nurse	Yes	English	Yes	England	Welsh	Wales	Swansea	TV 3-2 68 ✓	Sydney	1937 July 29	3-2	England	London
5		CRISWICK ✓	Harold Edward	58	M	M	Manufacturers Agent	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Transit to England via New York & Rousses Point. 3-3 10 ✓	Melbourne	July 31'37	3-3	Australia	Melbourne
6		CRISWICK ✓	Muriel Marion Lottie	55	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Shepparton	Transit to England via New York & Rousses Point. 3-3 10 ✓	Melbourne	July 31'37	3-3	Australia	Melbourne
7		GILMOUR ✓	Jessie	60	F	S	Buyer	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Franklin-ford	Transit to U.K. via New York. 3-3 23 ✓	Sydney	Aug. 4'37.	3-3	Australia	Sydney
8		HALLEY ✓	Annie Frances Marion	29	F	S	Trained Nurse	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	TV 3-2 15 ✓	Sydney	1937 July 8	3-2	Australia	Sydney
9		JACOBS ✓	Charles Leonard	61	M	M	Brewery Manager	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	Ciren Cester	TV 3-2 267 ✓	Capetown	1937 June 11	3-2	South Africa	Capetown
10		JACOBS ✓	Linda Rose	50	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Grapamstown	TV 3-2 267 ✓	Capetown	1937 June 11	3-2	South Africa	Capetown
11		KNOWLES ✓	Samuel Walter	51	M	M	Manufacturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	Transit to Australia via Canada & S.P. 3-3 21 ✓	Sydney	Aug. 3'37	3-3	Australia	Sydney
12		KNOWLES ✓	Emilie Mabelle	44	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	Transit to Australia via Canada & S.P. 3-3 22 ✓	Sydney	Aug. 3'37	3-3	Australia	Sydney
13		LUFFT ✓	Stanley Ernest	47	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Mosman	TV 3-2 64 ✓	Sydney	1937 July 28	3-2	Australia	Sydney
14		LUFFT ✓	Marjorie Mollie	37	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Mosman	TV 3-2 64 ✓	Sydney	1937 July 28	3-2	Australia	Sydney
15		LUFFT ✓	Janet Ann	5	F	S	Child	No	Child	No	Australia	English	Australia	Lindfield	TV 3-2 64 ✓	Sydney	1937 July 28	3-2	Australia	Sydney
16		MITCHELL ✓	Benjamin Dingle	46	M	M	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sebastopool	TV 3-2 68 ✓	Melbourne	1937 July 28	3-2	Australia	Geelong
17		MEAGHER ✓	Olive	39	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	North Melbourne	TV 3-2 64 ✓	Melbourne	1937 July 21	3-2	Australia	Melbourne
18		~~MARKS~~	~~William Beresford M.~~	~~25~~	~~M~~	~~S~~	~~Lieutenant R.A.N.~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~Irish~~	~~Australia~~	~~Sydney~~	Transit to England via New York 3-3 19	Sydney	July 27		Australia	Sydney
19		~~MACRAY~~	~~Alan John Grange~~	~~37~~	~~M~~	~~M~~	~~Medical Practitioner~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~Scotch~~	~~Australia~~	~~Melbourne~~	TV 3-2 67	Melbourne	1937 July 27		Australia	Melbourne
20		~~MACRAY~~	~~Kathleen Jessie~~	~~30~~	~~F~~	~~M~~	~~Home Duties~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Toorak~~	TV 3-2 67	Melbourne	1937 July 27	〃	Australia	Melbourne
21		McLELLAN ✓	William James	43	M	M	Manufacturers Representative	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	New Zealand	Christ-church	TV 3-2 65	Sydney	1937 July 28	See 3-2	Australia	Sydney
22		OWEN ✓	Leslie Richard	42	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	Welsh	Australia	Lethgow	TV 3-2 72	Sydney	1937 Aug. 4	3-2	Australia	Sydney
23		PATTERSON ✓	Gerald Leighton	41	M	M	Managing Director	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Preston, Vic.	TV 3-2 75	Melbourne	1937 Aug. 3	3-2	Australia	Melbourne
24		PATTERSON ✓	Ethel Orme Mansar	39	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Newry, Vic.	TV 3-2 75	Melbourne	1937 Aug. 3	3-2	Australia	Melbourne
25		PATTERSON ✓	Isabel Anne	10	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	TV 3-2 75	Melbourne	1937 Aug. 3	3-2	Australia	Melbourne
26		RAFFERTY ✓	James Pagan	40	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	England	Scotch	Scotland	Glasgow	TV 3-2 1	Wellington	1937 July 1	3-2	England	London
27		RAFFERTY ✓	Miriam Ruth	42	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	St. Lambert	TV 3-2 2	Wellington	1937 July 1	3-2	England	London
28		VANDERFIELD ✓	Richard Thomas	50	M	M	Timber Merchant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	TV 3-2 47	Sydney	1937 July 20	3-2	Australia	Sydney
29																			
30																			

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 – 8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

.....

.....

.....

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed by such surgeon immediately before the departure of the vessel from the last port of departure before some officer authorized to administer oaths.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed by the master or other officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which each alien has sprung and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1937.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 16—814)

13

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number ##

(13)

S. S. [redacted] sailing from MANILA P. I., AUGUST 2, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted] B. C. AUGUST 24, 19 37

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1 ✓	[redacted]						[redacted] EMBARKED AT MANILA, P.I. ON JULY 1st 1937		
2							August 23 1914 New York City, N.Y.		Harvard University Cambridge Mass. U.S.A.
3									
4	Thos Monaghan Mrs								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Renés 2 to 30 incl
Not mine

Jamois

[redacted] ASSISTANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number [illegible] / 12

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I., AUGUST 2, 19 37, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKHAMA JAPAN AUGUST 13,1937		
1 ✓	GLAESER	VERA MAUDE	33		F	M	September 16. 1931 San Francisco Calif.	By Parentage	Parents, H. E. Jackson, 1315 E. Washington St. Stockton, Calif.
2	[illegible]	ABIGAIL YINDLEY	23		F	S			Mr. F.M. Breckman 1133 Beall Ave. Worcester, Ohio.
3	[illegible]	ROBERT	26		M	S	July 24, 1911 Akron, Ohio. U.S.A.		Parents, S.W. Kinney 149 N. Adams St. Akron, Ohio. U S.A
4	[illegible]	MARY HAMMOND	45		F	S	August 24, 1892 Richmond, Ohio.		126 Barclay Ave., Grand Rapids, Mich.
5									
6									
7									
8	That's Morgan 1088								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Sues 5 to 30 incl not used

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

jamois

PURSER

A. R. Sleiss

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—816

1940

ENTERED THIRD CLASS

H

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, AUGUST 1, 1937		
1 ✓	CROWLEY	THOMAS JOHN	69		M	M	June 20, 1870 South Dedham, Mass. ✓		Wife, Mrs T. J. Crowley 3645 Gleason Ave. [illegible] Calif.
2 ✓	LAMPE	JOSEPH HEYDON	26		M	S	[illegible]	By Parentage 4-6-28 ✓	R. Tayler Kenmare, North Dakota
3 ✓	LAMPE	HELEN CORDELIA	23		F	S	[illegible]	By Parentage 9-30-[illegible]	416 Kingshighway Blvd St Louis Mo
4									
5									
6									
7									
8	Thos F Monaghan [illegible]								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

June 30 and [illegible] not [illegible]

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER.

A. G. Sheiss

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 430

(Printed in England 14—31)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I. , AUGUST 2, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted] B.C. AUGUST [redacted], 19 37

W. & R. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, AUGUST 2, 1937.		
1 ✓	LOGAN	TRACY H.	31		M	M		By Parentage	Brother, Dr. V.W. Logan 1, Beekman Place, New York City
2 ✓	LOGAN	MARGARET LOWE	28		F	M		By Parentage	Brother-in-law, Dr.V.W.Logan 1, Beekman Place, New York City
3 ✓	LOGAN	TRACY HARRISON Jr.	3		M	S		By Parentage	Uncle, Dr. V.W.Logan 1, Beekman Place, New York City
4 ✓	LOGAN	MARGARET JEAN	1	6	F	S		By Parentage	Uncle, Dr. V.W. Logan 1, Beekman Place, New York City
5 ✓	MERRITT T.F.M.	EDNA F	42		F	S	November 14, 1894 Windsor, N. Y		20 Janet St. Kingston, New York
6									
7									
8									
9	Lua Z. Monaghan 2.288.								
10									
11									
12									
13									
14	Lines 6 to 30 incl								
15									
16	not used								
17									
18									
19									
20							ELIMINATION & CORRECTIONS CERTIFIED		
21									
22	A. F. Sliser U. S. IMMIGRANT INSPECTOR						Jamois		
23							FUREAU		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1566 (9)

ENCLOSED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1566 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., AUGUST 8, 19 37, Arriving at Port of [redacted], 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
						PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, AUGUST 6, 1937.		
1 ✓	CRAIG	RACHEL B. H.	50	F	S	August 16, 1886	Augusta, Maine.	1631 Vinesa Blvd. Hollywood, Calif.
2 ✓	LEDIG	WESLEY HENRY	37	M	S	March 22, 1900	Alta Loma, U.S.A.	Los Angeles, California, U.S.A.
3 ✓	McCALL	HOWARD ALVIN	19	M	S	March 30, 1918	Holtville, U.S.A.	Father, Mr. R.L. McCall 3063 Harvey Ave. Fresno, California
4								
5								
6	Thos J Monaghan Insp							
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14						ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
15								
16						Jamois		
17						PURSER.		
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Leave 4 to 30 inclusive not used

[redacted] PANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—314

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, (Here whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I. VIA WAY PORTS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

..... COMMANDING Officer.

Sworn to before me this ..... day of AUG 24 1937, 19

at VICTORIA [redacted]

..... Immigrant Inspector.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

19 List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], AUG 24 19[redacted], 19

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (*Intended future permanent residence)		18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by relatives, whether by his employer, society, transportation company, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States		24	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35	36 Color of		37
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes—: Year or period of years / Where? / Date of last departure															Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Grandfather, Otojiro Natsuhara Inasmura, Ichigun, Shigaken, Japan		Wash. Auburn	yes	Father	yes	yes	1918 / Auburn / 1927	11/15 / 1927	Parent, Matsujiro Natsuhara R.T.3 Box 1168 Auburn, Wash.		no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Jap.	blk	brn	none
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

Jamois

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—439

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1937 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

CLASS THIRD CLASS

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from MANILA P. I., 2nd AUGUST, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	USC	NATSUHARA	KENICHI	19		M	S	Student	yes	Japanese	yes	U S A	Japanese	Wash.	Algona	Both out - B C 2302	Washington	11/20/34		Japan	Shigaken
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN 13th AUGUST 1937

Lines 2 to 30 inclusive not used.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.C. BELL, M.D., C.M.G., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREFROM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF MANITOBA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Bell
SURGEON

Sworn to before me this ..... day of AUG 24 '37, 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 18

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., AUGUST 24, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other than U. S. citizen, whether self, U. S. citizen husband, father, mother, grandparent, minister, missionary, or professor)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others to perform labor of any kind in the United States (See instructions for full explanation)	Whether coming by reason of any express or implied promise, agreement, or understanding as to employment in the United States	Whether ever detained or deported	Whether ever sought to be excluded	Whether ever refused or deported or sent back	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Mrs C. Mitamura 1426 Sierra Drive, Honolulu, T.H.		Los Angeles	Calif.	No	Parents	yes	yes	1916	Honc.	Aug 19/37	Brother, Robert Mitamura Los Angeles, California	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Jap.	Blk	Brn	Black mole right side of neck mole right side of mouth.
2	Father, Kamichi Miyagi 2507 N.King St Honolulu, T.H.		Los Angeles	Calif.	No	Parents	yes	yes	1910	Maui	Aug 19/37	Loyola University Los Angeles California	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Jap.	Blk	Brn	Round scar middle right forearm.
3	Parents, Makoto Nakamoto Pale, Maui, Hawaii		Calif. Angwin		yes	Parents	yes	yes	1918	Hilo	Aug 19/37	Pacific Union College Angwin, California	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Jap.	Blk	Brn	mole left side of nose.
4	Home; 1284 South King St. Honolulu		N.J. Arlington		No	Self	yes	yes	1911	Honc.	Aug 19/37	Brother-in-law, Shoriehi Masui 815 Devon St Arlington, N.J.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Jap	Blk	Brn	pit scar outer corner left eye
5	Brother, S Oshita Pearl City, Oahu		Calif. Angwin		No	Self	yes	yes	1924	Honc.	Aug 25/34	Pacific Union College Angwin, California	yes	Ladr.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Jap	Blk	Brn	two moles on top chin
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED																			
25																														
26												James																		
27												PURSER																		
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

18618

Dist.

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN — Passengers sailing from HONOLULU, T. H., AUGUST 19, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUT, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	U.C.	[illegible]	[illegible]	21		M	S	Soldier	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. Hawaii	Honolulu	C.B. No. 829940 4333/17592	Honolulu	Sept 22/22	Was Cit. Cancelled Honolulu 6-6-28	T. Hawaii	Honolulu
2	U.C.	[illegible]	[illegible]	27		M	M	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. Hawaii	Honolulu Plantation	C.C. 15854 4333/15[illegible]	Honolulu	Sept 22/34	Hawaiian Cert of Cit. #15054 Honolulu 9/14/28 Fwd to #4368/254	T. Hawaii	Honolulu
3	U.C.	[illegible]	[illegible]	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. Hawaii	Maui	C.C. 1[illegible] 4333/2754	Honolulu	Sept 22/34	Hawaiian Cert of Cit. #1850 Honolulu 2/26/29 Cit #4333/2754	T. Hawaii	Maui
4	U.C.	[illegible]	[illegible]	16		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T. Hawaii	Hilo	C.C. 2[illegible] 4333/2754	Honolulu	Sept 22/34	Hawaiian Cert of Cit. #1850 Honolulu 2/26/29 Cit #4333/2754	T. Hawaii	Maui
5	Non Immig.	[illegible]	[illegible]	23		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	Japan	Yamaguchi Ken	C.C. 2[illegible] 4333/8574	Honolulu	May 27/36	Hawaiian Cert of Cit. #8150 Honolulu 5/27/32 Nov. Filo 4333/8574 originally also. S.F. June 1924	T. Hawaii	Honolulu
6																				T. Hawaii	Pearl City Oahu, T.H.
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 6 to 30 inclusive
not used
H E Sails
U.S.D.S.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

185

Form 509 a
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P.I., AUGUST 2nd, 1936, Arriving at Port of VICTORIA & V[illegible],B.C. AUGUST 24th, 19[illegible]

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T. HAWAII, AUGUST 19th 193[illegible].		
1	[illegible]	ILIU [illegible]	47		F	W	December 31st 1889 Memphis Tenn.		c/o Mr. R.F.Barker, Glendale, Arizona.
2	HERMAN	EDWARD	[illegible]		M	M	May 25th 1908 Philadelphia Pa		c/o Wife-Mrs. E. Berman, c/o St. Marks Hotel, Oakland Cal.
3	CHASE	MARY CATHERINE	17		F	S	July 20th 1920 Seattle, Washington		2219 South Sherman Street, Spokane, Washington
4	[illegible]	EMILY	[illegible]		F	M		U S District Court of Hawaii [illegible] April 24th, 1925	c/o Mrs. H.G.Parks, 688 Grizzly Peak Blvd., Berkeley, Cal.
5	[illegible]	BETTY	[illegible]		F	S	July 25th 1924 Honolulu, T.Hawaii		c/o Mrs. H.G.Parks, 688 Grizz[illegible] Peak Blvd., Berkeley, Calif.
6	[illegible]	DAVID	[illegible]		M	S	October 20th 1925 Honolulu, T.Hawaii		c/o Mrs. H.G.Parks, 688 Grizzly Peak Blvd., Berkeley, Cal.
7	HENNESSEE	ELBERT	[illegible]		M	S	March 2nd 1906 Morrison Tennessee		901 Bush Street, San Francisco, Ca[illegible]
8	[illegible]	VELMA CATHERINE	[illegible]		F	S	January 10th 1905 Ewen Michigan		c/o Mrs. F. Amacher, Box # 117, Amerisen, Washington
9	[illegible]	JEANNETTE	[illegible]		F	S	February 26th 1896 Chicago Illinois		c/o Miss Mary Byrd 1 [illegible] 983 Mill Street, Salem, Oregon.
10	[illegible]	JESSIE	[illegible]		F	S	August 28th 1900 Fort Wayne, Indiana		2710 ½ Washington Blvd, Ocean Park, California
11	[illegible]	HAROLD IVAN	[illegible]		M	M	May 20th 1[illegible] San Francisco, Cal.		Mother-Mrs R.R.Pitchford, 2530 College Ave., Berkeley, Califor
12	REPPUN	JOHN IOHWERTH FREDERICK	14		M	M		Through Father's [illegible] U S District [illegible] August 28th 1926	Brother-Mr [illegible] Reppun 641 Lowell House, Cambridge, Mass
13	REPPUN	CARL FREDERICK	14		M	M			Bon[illegible] Reppun 641 Lowell House, Cambridge, Mass
14	SCHMIDT	IONE	[illegible]		F	S	May 7th 1900 Kaukauna, Wis. Main		c/o Mr. J.M.Schmidt, 624 Thompson Ave, Glendale, Cal.
15	SCHMIDT	MARY CLEMENCE	20		F	S	March 3rd 1908 Kaukauna, Wisconsin		c/o Mr. J.M.Schmidt, 624 Thompson Ave, Glendale, Calif.
16	SOARES	OLIVER CANARIO	21		M	S	October 11th 1915 Honolulu, T.Hawaii		[illegible] Tacoma, Washington
17	[illegible]	NORMAN ERNEST	40		M	M	June 13th 1897 Honolulu, T.Hawaii		[illegible] Alexander & Baldwin [illegible] San Francisco, Cal.
18	[illegible]	MARGARET CLARK	41		F	M	June 28th 1[illegible] St. Louis Missouri		c/o Alexander & Baldwin [illegible] San Francisco, California.
19									
20							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
21									
22								PURSER.	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Leaves 19 to 30 inclusive not all passengers

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 432
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1864 (7)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P I, AUGUST 2nd, 1937, Arriving at Port of [redacted], 19....

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA P.I. AUGUST 2nd 1937		
1	[redacted]	LORA	59		F	S	January 18th 1878 Red wing, Minnesota		c/o Miss Laura E. Wild 225 S. 3rd Street, River Falls, Wisconsin.
2	✓ [redacted]OVILL	[illegible]ORA ELDER	54		F	..	March 24th 1883 Detroit Michigan,		111 Putnam Ave., Detroit Michigan.
3	[redacted]	[illegible]ARLENE MOSINA	20		F	S	September 5th 1905 Naperville, Illinois		116 N. Columbia Street, Naperville, Illinois.
4	✓ FRA[illegible]	[illegible]INA	64		F	S	November 7th 1872 t Paul innesota		77 Mo. Oxford, Apartment 11, St. Paul, Minnesota.
5	✓ [illegible]	[illegible]	41		F	S	August 15th 1895 Bemby Indiana	✓ 390910	Bemby, Indiana
6	[redacted]	[illegible]	50		F	S	April 10th 1887 La Harpe, Illinois		2522 Main Street, Peina, Illinois.
7	✓ [illegible]	[illegible]	2		F	S	October [illegible]rd 1935 Sault Ste Marie, Mich		65[illegible] Merrick Ave., Detroit, Michigan
8	✓ [illegible]	[illegible]	5		F	S	March 6th 1932 Bay City, Michigan	✓ 4374	10347 Linwood, Detroit, Michigan.
9	✓ [illegible]	[illegible]	33		F	S	December 11th 1903 Kansas City, Missouri		1181 Center Street, Chehalis, Washington.
10	✓ [illegible]	[illegible]	8		F	S	January 9th 1899 Butte, Montana	✓ 401737	1408 Kersler Boulevard, Longview, Washington.
11	✓ [illegible]	[illegible]	76		F	S	November 4th 1861 Mt Clemens, Michigan		223 So. Gratoit Ave., Mount Clemens, Michigan.
12	[redacted]	[illegible]	44		F	S	[illegible] HONG [illegible] 6th 19[illegible] March 10th 1893 Scottsville Michigan		20[illegible] Manchester Detroit, Michigan
13	[redacted]	[illegible] ELIZABETH	17		F	S	[illegible] [illegible] 11th 19[illegible] Parents U S Citizens		c/o [illegible] College, [illegible]. Texas, U S A
14	[redacted]	[illegible]	17		F	S	February 4th 1920 [illegible]dress Texas		c/o [illegible] Snyder [illegible] Lancaster Pa
15	[redacted]	[illegible]	47		F	S	[illegible] 13th 1927 [illegible] 13th 1890 Cincinnati Ohio		c/o Miss F Portner, 4445 [illegible] Ave [illegible] Cincinnati Ohio, U.S.A.
16	✓ [illegible]	[illegible]ATTA [illegible]	33		F	S	December 25th 1903 [illegible] [illegible]	✓ 417403	2123 Eye St. [illegible] Washington D.C.
17	[redacted]	[illegible]	40		F	S	December 22nd 1896 Cincinnati Ohio		[illegible] C Cleveland [illegible] Millard Ave Cincinnati Ohio
18	[redacted]	[illegible] CHENOWOOD	40		F	S	April 20th 1896 Brooklyn N Y		3[illegible] [illegible] Ave Brooklyn N Y
19	✓ [illegible]	[illegible]	5		F	D	February 27th 1932 [illegible] [illegible]		[illegible] Prospect [illegible] New [illegible] N Y
20	✓ [illegible]	[illegible]	37		F	S	Scotland	✓ 406[illegible]	1961 [illegible] [illegible]
21	[redacted]	[illegible]	31		F	S	February 6th 1906 Bridgeport Conn		[illegible] 9th Street [illegible]
22	✓ [illegible]	LUTHER CARRINGTON	42				Parents United States Citizens		[illegible] [illegible]
23	[redacted]	[illegible]	73		F	W	December 20th 1863 Monongahela Pa		[illegible] [illegible]
24	[redacted]	HARRIET	40		F	S	October 10th 1896 Findlay Ohio		[illegible] [illegible]
25	[redacted]	[illegible]	39		F	S	November 15th 1897 Findlay Ohio		[illegible] [illegible]
26	✓ [illegible]	[illegible]ET JANE	47		F	S	January 30th 1890 [illegible]merland Iowa		[illegible]land Iowa
27	✓ [illegible]	[illegible]	37		F	D	February 14th [illegible] [illegible] Detroit [illegible]	✓ 4[illegible]637	9[illegible] East Jefferson [illegible] Detroit [illegible]
28	✓ [illegible]	JESSIE	58		F	S	February 29th 1879 Cedar Falls Iowa	✓ [illegible]	[illegible] [illegible]
29	✓ [illegible]	[illegible] JEANNETTE	56		F	S	April 30th 1881 [illegible] Illinois		2[illegible] [illegible] [illegible]
30	[redacted]	[illegible]	65		F	S	July 28th 1880 Dayton Ohio		[illegible] [illegible] [illegible]

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Thos F Monaghan U.S.I.S.
A H Luiser
U S IMMIGRANT INSPECTOR.

James
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L.D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24th day of AUGUST, 19 37.

at VICTORIA [redacted] B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

17 List [redacted]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., AUGUST 24th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was paid by another person, or by what corporation, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
List B.	Mother Mrs T R Grassing c/o Mercantile Bank Shanghai China	[illegible] via Vancouver		New York	Yes	Self	$500 Yes	June August 1937			Aug 19th Friend -Dr Thos c/o Thomas Cook & Sons 587 5th Ave New York N.Y.	Return to China via N.Y.	No	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Dark	Gl	Gr.	Nil
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ALTERATIONS AND CORRECTIONS MADE

James

Nore.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

183-17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from MANILA P.I, AUGUST 2nd, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGER BOARDED AT HONOLULU, T. HAWAII, AUGUST 1937																		
1	Non Imm	[illegible]	[illegible]	27		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Belgium	Hebrew	Straits Settlements	Singapore	PP. 964	[illegible]	Aug 31 37	adm. Honolulu T.H. 6/24/37 1 year - adv RJ BF 3-2 Pl.	China	Shanghai
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 2 to 30 inclusive not used.
E. L. Martin
M.S.-L.S.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.W. BELL M.D. *, Surgeon of the* ATHENE *of* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 26 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF MANITOBA. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C.W. Bell M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 24th *day of* AUGUST, *, 19* 37.

at VICTORIA [redacted] B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. O. Douglas
[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of AUG 24 1937, 19

at VICTORIA [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

16

List [redacted]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA V[redacted]R, AUG 24 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien had $50, by whom furnished, whether by relative, whether part or in whole, whether by himself, by transportation company, by employer, or by whom)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes / No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a permanent resident of the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to return to the country whence he came	25 Is he going to join a relative or friend in the United States? If so, what relative or friend, and where?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	29 Whether coming for the purpose of following an occupation in the United States	30 Whether contract labor (specify)	31 Whether assisted and if so, by whom	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet / Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair / Eyes	37 Marks of identification
1	[redacted]	via Detroit																								
2	[redacted]																									
3	[redacted]	Canada via Detroit																								
4	[redacted]	Canada via Detroit																								
5	[redacted]	Canada via																								
6	[redacted]	England via Quebec				$300																				
7	[redacted]	England via Quebec				$300																				
8	[redacted]	England via Quebec				$300																				
9	[redacted]	Scotland via Montreal				$700																				
10	Employers: [redacted]	New York																								
11	[redacted]	Scotland via																								
12	Friend Mr F S Russel [redacted]	England via New York																								
13	[redacted]	via Port Alton																								
14	[redacted]	Canada via Port Huron																								
15	[redacted]	Canada via																								
16	[redacted]	Jamaica via																								
17	[redacted]	Japan — N.Y. New York				$3000																				
18	[redacted]	Canada via Detroit																								
19	[redacted]	Canada via																								
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

1 — Trans to Buy via Quebec 9/11/37 Engl Britain
2 — Trans to Buy via Quebec 9/11/37 Engl Britain
3 — Trans to Buy via Quebec 9/11/37 Engl Britain
4 — 3 wks Trans to Buy via Mtl. 9/11/37 Duty of Richmond
5 — 5 3
6 — 3 wks
7 — 4 dys
8 — 1 wk
9 — 1 wk
10 — 5 5
11 — 5 5
12 — 5 5
13 — 5 5
14 — 5 5
15 — 5 5
16 — 5 5
17 — 5 5 — For resume residence. adm. from 1933.
18 — 5 5
19 — 5 5

Jamois

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1802 #16

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19 37

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2																			
3																			Vancouver, B.C.
4																			Toronto, Ont.
5											English								
6	NON-IMM	[illegible]											Reigate			July 3/37	Sec 3-2 Imm. Pl.	Federated Malay States	Ipoh
7	NON-IMM.	MARGARET [illegible]									England		Reigate			July 3/37	Sec 3-2 Imm. Pl.	Federated Malay States	Ipoh
8	NON-IMM.	JOHN MICHAEL HAMILTON											Batu Gajah			July 3/37	Sec 3-2 Imm. Pl.	Federated Malay States	Ipoh
9	NON-IMM.	[illegible] WILLIAM				Civil											3-3 Imm. Pl.		Penang
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17	NON-IMM	[illegible]																	
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 20 to 30 inclusive not used.
W E Laird - U.S.I.S.
Ex. S. H. Martin U.S.I.S.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J C Bell

Sworn to before me this [redacted] *day of* AUG 24 1937 *, 19*

at VICTORIA [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—820

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

184

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P I, AUGUST 2ND, 19 37, Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	SECRETARY						PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JAPAN AUGUST 17th, 1937		
1	[redacted]	ROBERT DAN	38	M	M		August 28th 1899 Canton N Y	US 30572	Home 234 Canon Drive Santa Barbara Calif.
2	[redacted]	MARGARET	36	Y	M		December 1st 1900 Bem Avon Pa	US 21963	Home - 234 Canon Drive Santa Barbara Calif.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ros F. Thompson (U.S.)
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

[redacted]

Jarvis
CHIEF

Limit 3 to 30 inclusive
(not used)

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-9078

1809

Form 6
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 25

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., AUGUST 2ND., 1937, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted], B.C. AUGUST 24TH, 1937

PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. AUGUST 19TH., 1937 (CONTINUED)

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs	Mos	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	HULD GILL	48		F	M	April 4th., 1888., Tulare City, Calif.		c/o Wells Fargo Bank San Francisco Cal.
2	[redacted]	ALBERT EDWARD	29		M	S	June 9th., 1910., Mt. Carmel, Pa.		c/o Father Mr. [redacted] Klefaer Mount Carmel Pa
"	[redacted]	SAMUEL	46		M	M		Supreme Court Bronx Co., N.Y. July 1918.	1095 Park Ave., New York City, N.Y.
4	[redacted]	EVELYN	35		F	M	August 30th., 1902.		1095 Park Ave., New York City, N.Y.
5	LACHMAN	LUCILLE	36		F	M	August 7th., 1901., Seattle, Wash.		c/o Husband Mr. M. Lachman 926 Federal Ave., Seattle, Wash.
6	[redacted]	LUCIA	35		F	M	August 31st., 1901., Chicago Ill.		c/o Husband Mr. M.V. Lewis 617 N. Washington St. Hinsdale Chicago
7	[redacted]	JEAN	9		F	S	January 10th., 1928 Chicago, Ill.		c/o Father Mr M.V Lewis 617 N. Washington St. Hinsdale Chicago Ill.
8	[redacted]	ARTHUR [redacted]	60		M	M		Circuit Court Honolulu T.H. Nov. 25 1916.	[redacted]
9	[redacted]	IRENE [redacted]			F	M	[redacted] Honolulu T.H.		[redacted]
10	MANNING		63		F	W	November 19th 1873 New Haven Conn		c/o Son Mr F.A. Manning 11 Ave & E Olive St Seattle Wash
11	[redacted]	ALBERT HERMAN	51		M	M	February 2nd., 1886., Woodland, Calif.		[redacted]
12	[redacted]	BESSIE	58		F	M	March 16th., 1885 Portland Ore		c/o [redacted] Portland Ore
13	[redacted]	WILLIAM LARKIN	51		M	M	January 4th 1877 Phillipsburg, Montana		c/o Wife Mrs W.R. Murphy Missoula Montana
14	[redacted]	CHARLES SANFORD	27		M	M	May 31st., 1910., Schenectady, N.Y.		c/o Parents Mr & Mrs. J.R. Parker Parker Bldg, Schenectady N.Y.
15	[redacted]	MARIA LOUISE	40		F	S	May 31st., 1897., Almond [redacted]		c/o Mother Mrs J Petersen 722 E Palmer Ave Glendale Calif
16	[redacted]	MASON	60		M	M	April 17th., 1877., Buffalo, N.Y.		[redacted]
17	[redacted]	BLANCHE	60		F	M	May 23rd., 1876 Hopland Calif		[redacted]
18	[redacted]	CLAUD RAMOND	41		M	S	January 24th., 1896 Blaine Wash.		c/o Sista Mrs D [redacted] 5037 Pearl St. Tacoma Wash.
19	[redacted]	SIGMUND	52		M	M	April 10th., 1885 Philadelphia Pa.		c/o Wife Mrs J Spatta Cross Highway, Westport Conn.
20	[redacted]	IRENE	36		F	S	April 29th., 1901., Salem, Ind.		144 N. La Peer Ave., Beverly Hills, Cal.
21	STAMMONS	BERNICE	32		F	S	December 20th., 1904 Seattle Wash		c/o Parents J.C Oliphant 517 N. 61st St. Seattle, Wash
22	STRONG	BLANCHE	77		F	S	January 29th., 1860 Delevan N.Y.		c/o Friend Mrs C Miller 3725 W Adams Blvd Los Angeles Cal
23	WALKER	EVELYN	60		F	S	September 4th 1877 New York N.Y.		122 Austen Ave Forest Hills New York City, N.Y.
24	[redacted]	SIDNEY GRANT, JR.	34		M	M	February 27th. 1903 Olaa T.H.		[redacted]
25	WATSON	ALBERT	57		M	M	December 6th., 1879 Houston Texas		513 Furr Drive San Antonio Texas
26	[redacted]	ELMER	76		M	M	November 22nd., 1861 Port Deposit Md.		[redacted]
27	[redacted]	EDIE	72		F	M	July 3rd., 1866., Beaver Fall Pa.		[redacted]
28	YOUNG	BERTHA	66		F	S	July 7th., 1871., Honolulu T.H.		
29	YOUNG	BESSIE MAY	56		F	S	August 2nd., 1881. Dubuque Iowa		
30									

Line 30 not used

Thos F Monaghan
Assistant
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

ERRORS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1794

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I., AUGUST 2ND, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted] B.C. AUGUST 24TH, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T.H., AUGUST 19TH, 1937		
1	[redacted]	FREDERICK FRANKLIN	42		M	M	November 12th, 1895. Aurora, Mo.		c/o Waldorf Astoria Hotel New York N Y
2	[redacted]	MARTHA	11		F	S	December 12th, 1925. Honolulu T.H.		c/o Waldorf Astoria Hotel New York N Y
3	[redacted]	FREDERICK	55		M	M	February 6th, 1882. Woodbury, Conn.		c/o Brother Lt.Col. Harry J. Beardsley 478 Willow St. Waterbury Conn.
4	[redacted]	ELLA	51		F	M	August 22nd, 1886. Waterbury, Conn.		c/o Brother-in-law Lt Col H.J. Beardsley 478 Willow St. Waterbury Conn.
5	[redacted]	FREDERICK JR.	20		M	S	November 5th, 1916. Waterbury, Conn.		c/o Uncle Lt. Col. Harry J. Beardsley 478 Willow St. Waterbury, Conn.
6	[redacted]	FLORENCE	43		F	S	January 5th, 1894. New York, N.Y.		c/o Home 122 Ascan Ave. Forest Hills New York
7	[redacted]	[redacted]	3		M	M	January 24th, 1934	Essex County Court.	732 Pinehurst Drive Pasadena Calif
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	W			
9	[redacted]	RANDALL	[redacted]		M	M	February 6th, [redacted] Philadelphia Pa.		Chestnut Hill Philadelphia Pa
10	[redacted]	[redacted]	69		F	M	June 26th 1870		Chestnut Hill, Philadelphia Pa
11	[redacted]	[redacted]	54		M	S	May [redacted]th 1883 Kansas City Mo		c/o Sister Mrs. M.C. Thomsen 3421 Sunset Blvd. Hollywood Calif
12	[redacted]	[redacted]	34		M	S	December 10th, 1903 San Francisco Cal		c/o Mother F.M. Cochran 218 Lake St. San Francisco Cal
13	[redacted]	[redacted]	32		F	M	November 27th, [redacted] Great Neck N Y		c/o Husband Mr. A. D. Cooper 328 Ridgewood Ave Glen Ridge N J
14	[redacted]	[redacted]	34		F	S	July 27th, 1914 Glen Ridge, N.J.		c/o Father Mr. A. D. Cooper 328 Ridgewood Ave. Glen Ridge N J
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	[redacted]	[redacted] 1921 Honolulu T.H.		
16	[redacted]	[redacted]	35		M	M	October 1st, [redacted] Southwick Mass.		c/o Olympic Hotel Seattle Wash
17	[redacted]	[redacted]	34		F	M	January 20th, [redacted] New Haven, Conn.		c/o Alexander & Baldwin Ltd Seattle Wash
18	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M	M	March [redacted]th 1891 Fond du Lac, Wisc		c/o Alexander & Baldwin Ltd Seattle Wash
19	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	M	December 22nd, 1895 Colorado Springs, Colo.		1105 N. Cascade Ave. Colorado Springs Colo.
20	[redacted]	[redacted]	42		F	S	March 17th, [redacted] Tacoma, Wash.		1105 N. Cascade Ave Colorado Springs Colo.
21	[redacted]	[redacted]	40		M	M	November [redacted], [redacted] Huron, [redacted]		Broadmoor Apts. Tacoma, Wash.
22	[redacted]	[redacted]	48		F	M	August 31st 1893 Denver Colo		[redacted]
23	[redacted]	[redacted]	47		F	S	January [redacted]th 1890 Hilo T.H.		c/o T.H. Harrison Lexington at 63rd [redacted]
24	FIELD	LUCIE WARFIELD	[redacted]		F	W	[redacted] Honolulu [redacted]		c/o Daughter, Mrs. [redacted] 2777 Park Hill Drive [redacted]
25	FIELD	ROBERT MCCLAY	36		M	S	August 5th, 1899 [redacted]		c/o Mr. [redacted] H. E. Tree Jaffrey, [redacted]
26	[redacted]	[redacted] AMELIA	33		F	M	[redacted] [redacted]		c/o Hotel Mrs. L. Freeman La Moure North Dakota
27	FRITZ	[redacted]	47		M	S	September [redacted] [redacted]		285 W. 72nd St. New York City, N.Y.
28	FURROW	CHARLOTTE	30		F	S	[redacted] [redacted] Honolulu [redacted]		c/o Parents Mr & Mrs. F.F. Sherman 1302 - E. 40th St. Seattle Wash
29	[redacted]	[redacted]	5		F	S	February 15th, 1932 Centerville Ohio		c/o Sister Mrs. R.S. Hill 27 N.E. 30 Terrace Miami Florida
30	[redacted]	[redacted]	49		M	M		U.S. District Court [redacted] 1918	c/o Wells Fargo [redacted] San Francisco Cal.

Rec'd Monaghan Insp.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR [redacted]

RELATIONS AND CONDITIONS CERTIFIED

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1776 (3)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I. , 2nd AUGUST , 1937, Arriving at Port of [redacted] , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]						[illegible]		
2	[redacted]				F	M	November 27th 1906.	Ocean Park.	c/o Canadian Pacific Railway Co. San Francisco, California
3	[redacted]				M	M	[illegible] AT YOKOHAMA [illegible] AUG. 1937. January 14th., 1892.	West Milton, Ohio.	c/o Chrysler Corporation, Detroit, Mich.
4	[redacted]						May [illegible], 1892.	Mexico, Missouri	c/o Mrs. [illegible]
5	[redacted]						[illegible]	St. Louis Mo.	[illegible]
6	[redacted]						[illegible]	Denver Colo.	[illegible]
7	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[redacted]						[illegible]	Akron Ohio	[illegible]
9	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[redacted]						[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	Thos. F. Monaghan								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line 22 to 30 inclusive [illegible]

James

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-26

1772

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	[redacted]								
6	[redacted]								
7	[redacted]								
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]								
11	[redacted]								
12	[redacted]								
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15									
16									
17									
18	[redacted]								
19	[redacted]								
20	[redacted]								
21	[redacted]								
22	[redacted]								
23									
24									
25	[redacted]								
26	[redacted]								
27	[redacted]								
28	[redacted]								
29	[redacted]								
30									

[redacted] PP 563

[redacted] PP 41756

Witness my hand.

[redacted] INSPECTOR [redacted]

Jamois

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-000

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1776

S. S.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from , , 19 , *Arriving at Port of* , 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Jamois

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBA::

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

15 List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence)			18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether class paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States			24	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of		36 Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Ryotaro Tsuno Chishimacho Minamati Hyogo Japan	Japan	Seattle	Wash	yes	Self $300	yes	yes	1908	Seattle Wash		6017 Roosevelt Way Seattle	yes	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	blk	brn	several moles (1 on cheek about right cheek bone)
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

J-M-22704

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 450

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 175 0 35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . *Passengers sailing from* MANILA, P I , AUGUST 2ND , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigrant, Nonimmigrant, Government official, etc.)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
										PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, AUGUST 13TH, 1937.									
1	Non-Imm	TUBA	HEW SHOTARO	49		M	M Merchant	yes	English / Japanese yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	ap#123746 Re Permit 1126245	Washington	Jan 7 '37		U S A	Seattle
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

lines 2 to 30 inclusive not used
Harry S Waid U.S.D.S.

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets.* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J C Hall

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] (Master or Acting Master, First, or Second Officer), of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D Douglas

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [redacted], APR 14 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 — If Yes — Year or period of years	22 — If Yes — Where?	22 — If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 — Eyes	37 Marks of identification
1						$1600																					
2						$1500							30 Days	Trans to Eng via Mtl - 4/17/37 Dept of Portland													
3						$1400								Dest. Arrang. for Trans. Lodging & Board at Portland Ore. until sailing date June 1, 1938, when to proceed to N.B.												
4														same as Husband above.													
5																											
6																											
7																											
8																											
9						$400																					
10													30 Days	Trans to Eng via N.Y. or Valentia or Queenstown about 7/12/37													
11																											
12																											
13																											
14																											
15	Mr. Jos. Wilkins					$500																					
16	Dis Wilkins					exempt								1 cook, 5 Asst St Deutschland N.Y. - 10/20/37 -														
17														1 waiter, 10 Asst St Deutschland N.Y. 12/31/37														
18																											
19																											
20		A				$150		B		A				From adm. S.F. Calif 8/26/36 Perm.														
21		A				150		A		A				From adm. S.F. Calif 8/26/36 Perm.														
22						$300								20 Days Trans to Europe via U.S. ports only														
23																											
24	Baron Etc -					$500																					
25														30 Days Trans to London via U.S. ports only														
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

James

NOTE — Full text of question 28 is as follow: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—435

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 174 ##

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from MANILA, P. I. , ALIEN SHIP , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For collector's and Commissioner's official use only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON IMM	[illegible]																		
2	NON IMM	[illegible]																		
3	NON IMM	[illegible]																		
4	[illegible]																			
5	[illegible]																			
6	[illegible]																			
7	[illegible]																			
8	[illegible]																			
9	NON IMM	[illegible]																		
10	[illegible]																			
11	[illegible]																			
12	[illegible]																			
13	[illegible]																			
14	[illegible]																			
15	NON IMM	[illegible]																		
16	NON IMM	[illegible]																		
17	[illegible]																			
18	[illegible]																			
19	IMMIGRANT	[illegible]																		
20	IMMIGRANT	[illegible]														Korea				
21	NON IMM	[illegible]														Korea				
22	[illegible]																			
23	[illegible]																			
24	NON IMM	[illegible]																		
25	Non Imm	[illegible]																		
26	U.S.C.	[illegible]											CANADA		SECTION 4(a) 1924 ACT					
27													U.S.C.							
28															U.S. PASSPORT 174026 (Expires					
29																				
30																				

Lines 27 to 30 inclusive not used.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F Chill

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1933

Form No. B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSED TO BE CLASS
(Printed in Roman 16 pt)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 114

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I., AUGUST 2, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. AUGUST 24, 19 37
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]			August 25 1919 New York City, N.Y.		Harvard University Cambridge, Mass. U.S.A.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

LEFT SHIP AT VICTORIA?

PASSENGER EMBARKED AT HONOLULU, T.H. AUGUST 19 1937.

James

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

172

Form 6-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I., AUGUST 2, 1937, Arriving at Port of V[illegible] B[illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.						PASSENGERS EMBARKED AT YOKHAMA JAPAN AUGUST 13,1937.		
1	GRAHAM	[illegible] MAYME	66	F	W		September 16, 1871 San Francisco, Calif.		Parents H. K. Jackson 1815 E. Washington St. Pasadena, Calif.
2	GERSO	ABIGAIL FINDLEY	25	F	S			By Parentage	Mr. F.M. Breckman 1133 Beall Ave. Worcester, Ohio.
3	KINNEY	ROSEMI	26	M	S	July	24, 1911 Akron, Ohio. U.S.A.		Parents, S.W. Kinney 149 N. Adams St. Akron. Ohio. U S.A
4	NIXON	MARY HAMMOND	43	F	S	August	24, 1893 Richmond, Ohio.		126 Barclay Ave., Grand Rapids, Mich.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Arrleeman
E. F. Beadle

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

1771

Form 520 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P I, AUGUST 2, 19 37, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, AUGUST 11, 1937.								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.	THOMAS JOHN	67	M	M		June 20, 1870 Saint Peters, Mass.		Wife Mrs. T J Crowley [illegible]
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.	JAMES JOSEPH HEDDON	36	M	S		By Parentage		R Tayler Lemmon, North Dakota, U.S.A
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.	HELEN CORDELIA	33	F	S		By Parentage		416 Kingshighway Blvd. St. Louis, Mo.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15	ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED								
16									
17	Jamois								
18	PURSER.								
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

170

FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14–216)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., AUGUST 8, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. AUGUST 24, 19 37

W. & R. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, AUGUST 3, 1937.		
1	LOGAN	H.	33		M.	M.		By Parentage	Brother, Dr. V.W. Logan 1, Beekman Place, New York City
2	LOGAN	MARGARET LOWE	28		F.	W.		By Parentage	Brother-in-law, Dr.V.W.Logan 1, Beekman Place, New York City
3	LOGAN	GRACE HARRIS M	2m.		F.	S.		By Parentage	Uncle, Dr. V.W.Logan 1, Beekman Place, New York City
4	LOGAN	[illegible]	1	0	F.	S.		By Parentage	Uncle, Dr. V.W. Logan 1, Beekman Place, New York City
5	[illegible]	[illegible]	42		F.	S.	[illegible]	[illegible]	20, Janet St. Kingston, New York
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

[signature]

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

169

ENROLLED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 110

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I. AUGUST 2, 19 37, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA; Chase	RICHARD D. H.	30		M	S	PASSENGER EMBARKED AT HONG KONG, AUGUST 6, 1937 August 16, 1906 Augusta, Maine		6662 Vinson Blvd. Hollywood, Calif.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA; Todd	WESLEY HENRY	37	M	S	March 22, 1900	Alta Loma, Calif.		Los Angeles, California, U.S.A.
3	McCall	HOWARD ALVIN	19	M	S	March 30, 1918	Mendota, Calif.		Father, Mr. H.L. McCall 5008 Harvey Ave. Fresno, California
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA P.I. VIA HAY PORTS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of AUG 24 1937, 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, AUG 24 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by railway, steamship, or other person, or by himself, herself, or himself or herself)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Grandfather Otojiro Natsuhara Ishikawa, Konigun, Shigoren, Japan							1918		11/15 Parent, Matsujiro Natsuhara												5	4	Jap.	blk.	brn.	none.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

Jamois

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

165

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, shall be listed. This (white) sheet is for the listing of

OFF. THIRD CLASS — S. S. "EMPRESS OF JAPAN" — *Passengers sailing from* MANILA P I, 2nd AUGUST, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CT, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN 13th AUGUST 1937																			
		LEFT SHIP AT VICTORIA?																			
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Japanese	Male	Nagoya	[illegible]	Seattle Wash	[illegible]	[illegible]	Japan	Shigoken
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F C BELL M D C M G, *Surgeon of the* H M S "EMPRESS OF INDIA", SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY SIX *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF MANITOBA, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F C Bell
SURGEON

Sworn to before me this ..... *day of* AUG 2 1907, *19*

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O Douglas

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—4200 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., AUGUST 24, 19 37

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also has in his possession $50, and if less, how much)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Mrs C. Mitamura 1454 Nuuanu Ave. Honolulu, T.H.		Los Angeles, Calif	No	Parents	yes	yes	1916		Aug 19,37	Brother, Robert Mitamura [illegible] Los Angeles, California	No	Perm, yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dap	bla	bra	Black mole right side of neck mole right side of mouth
2	Father, Kanichi Miyagi 1507 N King St Honolulu T H.		Los Angeles	No	Parents	yes	yes	1920	Mar	Aug 19,37	Loyola University Los Angeles, California	No	Perm, yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	lap	bla	bra	Normal scar middle right forearm.
3	Para to Masato Nakamoto Pala, Wash; Hawaii		Calif Angwin	yes	Parents	yes	yes	1921	[illegible]	[illegible]	Pacific Union College [illegible]	No	Perm, yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	fai	bla	bra	mole left side of nose
4	Home; 1454 South King St Honolulu		N.Y. Arlington	No	Self	yes	yes	1931	[illegible]	[illegible]	Brother, Robert Mitamura [illegible] 413 Dorset St Arlington, N.J.	No	Perm, yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	fai	bla	bra	Slit scar outer corner left eye
5	Applied T Oakley [illegible]		Calif Angwin	No	Self	yes	yes	1931	[illegible]	[illegible]	Pacific Union College [illegible]	No	Perm, yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fai	bla	bra	two moles on the [illegible]
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25											James																	
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 *is* as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—42

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1677

1st

Form 500 B

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

ST. LOUIS, MISS. CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN *Passengers sailing from* HONOLULU, T. H., AUGUST 19, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give station of act issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
2		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
3		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
4		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
5		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this ..... day of AUG 24 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, AUG 24 1937, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Is he a prostitute or connected with any form of prostitution or with the importation of prostitutes?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See question.)	Polygamy (practice of marriage with more than one wife at the same time)	Whether admitted and deported within one year	Whether admitted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	China Inland Mission School Chefoo, China		Via N. Y.			China Inland Mission	$20	yes	intransit	1922		City of London School London, England	3 days Intransit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.																		
17																														
18																														
19												PURSER.																		
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

166 #6

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* KOBE JAPAN, AUGUST 11, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	PAINT	ARTHUR REGINALD	16		M	S	Student	yes	English	yes	Gt Brit.	English	China	Shanghai	T.C.No.1	Chefoo	Aug.5,1937	3-3	China	Chefoo
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

C M Bellman
E T Brabbe

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F C. HILL, M.D. C.M.G., Surgeon of the R.M.S."EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREIN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF MANITOBA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Hill
SURGEON

Sworn to before me this ..... day of AUG 24 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. O. DOUGLAS, R. N. R. MASTER, of the R.M. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P. I. & THE WAY PORTS, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. O. Douglas
(Signature)

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—600 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, AUG 24 1937, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class and by whom passage, whether by railroad, whether paid by him or other person, or by what corporation, society, friends, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Pablo Gascon Ballesteros Cagayan P I		Ill	Chicago	yes	Self	yes	yes	1926	Seattle	1937	Father-in-law Robert L Carter 3722 Giles Ave., Chicago Ill.	yes	Indf	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Brn.	Blk.	Dk. Brn.	Nil
2	Father in law Pablo Gascon Ballesteros Cagayan P I		Ill	Chicago	yes	Husband	yes	yes	1910	New Orleans	1937	Father, Robert L. Carter 3722 Giles Ave., Chicago, Ill.	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Brn.	Drk. Brn.	Brn.	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED																		
21																														
22												James																		
23												PURSER																		
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1657-F

List

ENCLOSED THIRD CLASS

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
Form 606 B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from MANILA, P. I., AUGUST 2, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QNV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	GASCON	[illegible]	MARIO CANDASAN	32		M	M	U.S. Post Office	yes	English	yes	U.S.A.	Filipino	P.I.	Aparri Cagayan	U.S. Passport No 48	Washington	Jun 24/37	RR	U.S.A.	Chicago
2 USC	GASCON	[illegible]	MARIA ANGELINE	28		F	M	Housewife	yes	English	yes	U.S.A.	American Indian	U.S.A.	New Orleans	U.S. Passport No 48	Washington	Jun 24/37	USC	U.S.A.	Chicago
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Cancelled E.T.Brabbe

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], M. D., [illegible], *Surgeon of the* [illegible] "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THENCE ITH [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* THIRTY-SIX *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J C Bell

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* AUG [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

1164

Form 598 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I., AUGUST 2nd, 19 36, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. AUGUST 24th, 19 36

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T. HAWAII, AUGUST 19th 1936		
1 ✓	BARR	[illegible]	67		F	W	December 31st 1869 Memphis, Tenn.		c/o Mr. R.F.Barker, Glendale, Arizona
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible] 1896 Philadelphia, Pa.		c/o Wife-Mrs. E. Berman [illegible] Hotel, Oakland Cal.
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	July [illegible] 1895 Seattle, Washington		3219 South Sherman Street, Spokane, Washington
4 ✓	CHRISTIE	EMILY	[illegible]		F	M		U S District Court at Hawaii, [illegible] July A.pril 24th, 1928	c/o Mrs. H.G.Parks, 688 Grizzly Peak Blvd., Berkeley, Cal.
5 ✓	CHRISTIE	[illegible]	11		F	S	July 14th 1924 Honolulu, T Hawaii		c/o Mrs. H.G.Parks 688 Grizzly Peak Blvd., Berkeley, Cali;
6 ✓	CHRISTIE	DAVID	11		M	S	October [illegible]th 1924 Honolulu, T Hawaii		c/o Mrs. H.G.Parks, 688 Grizzly Peak Blvd., Berkeley, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	March [illegible] 1899 Morrison, Tennessee		[illegible] Bush Street, San Francisco, Cal.
8 ✓	JAYNES	[illegible]	[illegible]		F	S	January [illegible]th 1905 Ewen Michigan		c/o Mrs. F. Amacher, Box # 117, Aberdeen, Washington
9 ✓	KIETZING	[illegible]	41		F	S	February 24th 1896 Chicago, Illinois		c/o Miss Mary Kyre 1093 Mill Street, Salem, Oregon
10 ✓	MCILVEY	[illegible]	[illegible]		F	S	August 28th 1900 Fort Wayne, Indiana		2710 ½ Washington Blvd. Ocean Park, California
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION. 11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible] 1895 San Francisco, Cal.		Mother:-Mrs. N.R.Pitchford, [illegible] College Ave., Berkeley, Califor;
LEFT SHIP AT VICTORIA; 12	[illegible]	JOHN [illegible]	[illegible]		M	M	[illegible]	[illegible] U. S. District [illegible]	Brother:-Mr. J.E.Reppun [illegible] Lowell House, Cambridge Mass
LEFT SHIP AT VICTORIA; 13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Lowell House, Cambridge, Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA; 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Thompson Ave., Glendale, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA; 15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Thompson Ave., Glendale, Califor.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Lowell House, Washington
17 ✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18 ✓	[illegible]	[illegible] CLAR	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19									
20							[illegible] AND CORRECTNESS CERTIFIED.		
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Amdelman
E F Brindle

Jamois

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

163

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 431
10—36

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 108

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I. AUGUST 2nd, 1937, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	✓						PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN, AUGUST 13th 1937 (CONTINUED)		
2	[illegible]	[illegible]	56		F	S	Dec. 20th 1880	Medway, Maine	Sheffield Inn Indianapolis Indiana
3	[illegible]	[illegible]	40		F	S	October 4th 1896	Cooperstown New York	
4									155 South 3rd Street Brooklyn New York
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
20									
21							Jamois		
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Miller Inman
67 Bradley

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

162

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 107

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P I, AUGUST 2nd, 1937, Arriving at Port of VICTORIA B C, 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA P I AUGUST 2nd 1937		
1	[illegible]	LEILA	50		F	S	January 12th 1878 Red Wing, Minnesota		c/o Miss Laura H. Mills 225 S. 3rd Street, River Falls, Wisconsin
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	[illegible]	[illegible]	44		F	S	March 24th 1903 Detroit, Michigan		111 Putnam Ave., Detroit, Michigan.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	[illegible]	[illegible]	30		F	S	September 5th 1906 Naperville, Illinois		116 N Columbia Street, Naperville, Illinois
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	[illegible]	[illegible]	41		F	S	August 15th 1895 Canby, Indiana		77 No. Oxford, Apartment 11 St. Paul, Minnesota.
8	[illegible]	[illegible]	30		F	S	April 10th 1837 La Harpe, Illinois		Canby, Indiana
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	[illegible]	[illegible]	42		F	S	October 22nd 1894 Sault Ste Marie, Mich.		2322 Main Street, Peima, Illinois
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	[illegible]	[illegible]	39		F	S	March 6th 1898 Bay City, Michigan		65 Berwick Ave., Detroit, Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11	[illegible]	[illegible]	34		F	S	December 11th 1903 Kansas City, Missouri		10349 Linwood, Detroit, Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12	[illegible]	[illegible]	40		F	S	January 4th 1899 Butte, Montana		1181 Center Street, Chehalis, Washington.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	[illegible]	[illegible]	30		F	S	November 4th 1906 Mt. Clemens, Michigan		1408 Kersler Boulevard, Longview, Washington.
14	SCOTT	[illegible]	44			S	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, AUGUST 6th 1937 March 1st 1893 Scottsville Michigan		223 So. Gratoit Ave., Mount Clemens, Michigan.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.						PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JAPAN AUGUST 10th 1937		
15	SNYDER	[illegible]	17		F	S	February 4th 1920 Childress, Texas	Permits U.S.Citizens	c/o [illegible] College, [illegible], Pa., U.S.A.
16	[illegible]	[illegible]	45		F	S	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JAPAN AUGUST 13th 1937 September 13th 1888 Cincinnati Ohio		c/o [illegible] W E Snyder 418 W [illegible] St., Lancaster Pa
17	[illegible]	[illegible]	42		F	W	December 25th 1893		c/o Miss F Portner, 4445 [illegible] zee Ave., Cincinnati Ohio U.S.A.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18	CLOUDE	[illegible]	46			S	December 22nd 1890 Cincinnati Ohio		2123 Kye St. N.W., Washington D.C.
19	[illegible]	[illegible]	47		F	S	April 2nd 1890 [illegible]		c/o [illegible] C Cloud 4219 Millard Ave Cincinnati Ohio
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
20	[illegible]	[illegible]	52		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible] Ave Rochester, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
21	[illegible]	[illegible]	32		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible] Street [illegible] Mich. U.S.A.
22	[illegible]	IRENE	31		F	S	January 4th 1903 Bridgeport Conn		[illegible] Detroit, Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
23	[illegible]	[illegible]	48		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible] Street Rochester, N.Y.
24	[illegible]	[illegible]	73		W		December 28th 1863 Mercerville Pa		[illegible] Detroit, Michigan
25	[illegible]	HARRIET	43		F	S	October 10th 1893 Florida Ohio		[illegible] Ave [illegible] Ohio
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26	[illegible]	[illegible]	34		F	S	November 15th 1897 Bradley Ohio		[illegible] Ave [illegible] Ohio
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
27	[illegible]	[illegible]	47		[illegible]	[illegible]	January 2nd 1890 Osceola Iowa		[illegible] Detroit, Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
28	[illegible]	[illegible]	34		F	D	January 1st 1903 Detroit Michigan		[illegible] Detroit, Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
29	[illegible]	[illegible]	66		F	S	February 23th 1870 Cedar Falls Iowa		[illegible] Detroit, Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
30	SCHRODER	ANNA	56		F	S	April 30th 1881 Chicago Illinois		Anamosa Penitentiary Anamosa Iowa
			68		F	S	July 28th 1869 Dayton Ohio		Seattle Washington

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

Middleman
E. F. Brake

Jamois
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 24th *day of* AUGUST, *19* 37,

at VICTORIA AND VANCOUVER B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., AUGUST 24th, *19* 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien had $50 in his possession, whether in full or part, by himself, relative, friend, or other person, or by whom purchased, and if paid for by himself, how much)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for the purpose of engaging in any unlawful business, or for any immoral purpose	Whether married or single	Whether over or under 16 years of age	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?			Last permanent residence	Whether admitted as a quota immigrant or as a non-quota immigrant								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs T.R.Brassine c/o Mercantile Bank, Shanghai, China	England via New York	Yes New York	Yes Self		Yes	Yes	June August 1937	Aug 19th 1937	Friend -Dr Fuchs c/o Thomas Cook& Sons 587 5th Ave., New York, N.Y.	No	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark.	Bl..	Brn.	Nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS MADE.																									
19																										
20	Jarvis																									
21																										
22	PURSER																									
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—200

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

167

List No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN *Passengers sailing from* MANILA P.I., AUGUST 2nd, *19* 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
														PASSENGER EMBARKED AT HONOLULU, T. HAWAII, AUGUST 16th 1937							
1		LKFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]	[illegible]	24		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Belgium	[illegible]	Straits Settlements	Singapore	U.S. pass.	Shanghai	6/21/30		China	Shanghai
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] M.D., C.M.C., *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 26 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF MANITOBA., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J C Bell M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 24th *day of* AUGUST, *19*37.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—*If* a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R. C. R. MASTER, of the R.M.S. "DOMELA" OF [illegible], from MANILA P. I. & THE HAT PORTS, do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

[illegible]

Sworn to before me this ..... day of AUG 24 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

..... Officer.

..... Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, AUG 24 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (*Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by an other person, or by any corporation, society, municipality, or government*)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (*Last residence only*)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:-Mrs. C.A. Carroll 24 Pretoria Ave., Toronto, Ontario, Canada	Canada via Detroit			Yes	Self				Intransit	Mother:-Mrs. C.A. Carroll 24 Pretoria Ave., Toronto, Ontario, Canada	7															
2	Cousin:-Mr. Fred Kemp Lansing, Ontario, Canada	Canada via Detroit			Yes	Self	Yes	Yes	1937	Intransit	Cousin:-Mr. Fred Kemp Lansing, Ontario, Canada	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil
3	Sister:-Mrs. George Hamie, Kinwood Village, Ontario, Canada	Canada via Detroit	Yes		Self		Yes	Yes	1937	Intransit	Sister:-Mrs. George Hamie, Kinwood Village, Ontario, Canada	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Blue	Nil
4	Mother:-Mrs. [illegible] 5 Strathcona Ave., Toronto, Ont.,	Canada via Detroit	Yes		Self		Yes	Yes	1937	Intransit	Mother:-Mrs. [illegible] 5 Strathcona Ave., Toronto, Ont.,	2 dys 1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil
5	Mother:-Mrs. C. Killiner, 111 [illegible] Bell Ave., Windsor, Ont., Canada	Canada via Sarnia			Yes	Self	Yes	Yes		Intransit	Friend:-Mr. J. Sinclair																
6	Ipoh, Federated Malay States	England via Quebec			Yes	Self	Yes	Yes																			
7	Friend:-Mr J. Sinclair, Ipoh, Federated Malay States	England via Quebec			Yes	Self	Yes	Yes																			
8	Friend:-Mr. J. Sinclair Ipoh, Federated Malay States	England via Quebec			Yes	Self	Yes	Yes																			
9	Friend:-Mr. W.A.C. Goode District Officer Raub, Federated Malay States	Scotland via Montreal			Yes	Self	Yes	Yes			Mother Mrs S.R. Cuttit Abbeyhill Lenzie Dunbartonshire, Scotland	3 wks															
10	Employers:	[illegible] via New York			No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1924	Chicago 1928	Friend: Dr F. Brown Des Moines Iowa	3										5	3	Fair	Dk	Blue	Nil
11	Friend:-Mr Adam Sleck c/o Associated Mission Treasurers Shanghai, China	Scotland via New York	No		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	93 [illegible]	[illegible]															
12	Mr. F.S. Russel English Baptist Mission Sian, China	England via New York	Yes		Employers		Yes	Yes			Employer: Baptist Missionary Society 93 Punsal Street	5 dys															
13	Son:-Mr. W.G. Davidson 46 Wellington Street Brantford, Ontario, Canada	Canada via Port Huron	Yes		Self		Yes	Yes	1937	Intransit	Son Mr. W.G. Davidson 46 Wellington St Brantford Ontario Canada	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil
14	Brother:-Mr W.G. Davidson 46 Wellington Street Brantford Ontario, Canada	Canada via Port Huron	Yes		Self		Yes	Yes	1937	Intransit	Brother Mr W.G. Davidson 46 Wellington Street Brantford Ontario Canada	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blonde	Blue	Nil
15	Mother:-Mrs. L.V. Dien., c/o Johnston Foundries, Upper Street, Hamilton Ont, Canada	Canada via Detroit	Yes		Self		Yes	Yes	1931	Intransit	Mother Mrs L.V. Dien c/o Johnston Foundries Upper St. Hamilton Ont. Canada	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Red	Red	Nil
16	Employers:-E.A. Isaac & Bros, 86 Yedo Machi Nove, Japan	Jamaica via San Francisco	Yes		Employers		Yes	Yes	1937	Intransit	Father Mr. Kingston Jamaica	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Dk.	Brn.	Nil
17	Wife:-Mrs. Johnston c/o the Bluff, Christmas, Japan	Nil	New York	Yes	Self		Yes	Yes	June Sept 1936	Sept New York, Canada	Friend: Mr Miskin Gatney Fur Co [illegible] Street New York, N.Y.	2 mos															
18	Father:-Mr. John P. Freeman. [illegible] Forest, Ontario	Canada via Detroit	Yes		Self		[illegible]	[illegible]	1937	Intransit	[illegible]	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	Nil
19	Sister:-Mrs. [illegible] MacDonald, 354 Christie St., Toronto, Ont	Canada via Port Huron	Yes		Self		Yes	Yes	1937	Intransit	[illegible]	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Hazel	Nil
20																											
21																											
22																											
23																											
24											James Wis																
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1607

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from MANILA P.I, ALERT Dist, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QNV, NQNV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		CAROLL	JESSIE EMMA	52		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Yarmer, Ont				$21 - 1 wk	Canada	Toronto Ont.
2	WITHDREW APPLICATION																				
NON-IMMIGRANT				60		F		Teacher													
4								Public School					Irish	Canada	Nr. Kitchener Ontario				$21-5 d		Vancouver, B.C.
NON-IMMIGRANT				41		F		Teacher					English	Canada	Kingwood Ont.				$21-2 d	Canada	Toronto Ont.
5																				Canada	Toronto Ont.
LEFT SHIP AT VICTORIA.		WILLIAM JOHN HAMILTON		37		F	S	Teacher	Yes					Canada	Burgessville Ont.				$21-1 wk		
6								Brother of [illegible]												Canada	Toronto Ont.
LEFT SHIP AT VICTORIA.		MARGARET ELLINGTON												England	Belgate	T.Page	Penang	July 3/37		Federated Malay States	Ipoh
LEFT SHIP AT VICTORIA.		JOHN MICHAEL HAMILTON												Straits	Batu Gajah	T.Page	Penang	July 3/37		Federated Malay States	Ipoh
LEFT SHIP AT VICTORIA.		THOMAS WILLIAM		36				Civil Engineer	Yes	English	Yes	Ot. Br.	English	Scotland	Glasgow	T.C.#5	Singapore	July 30/37		Federated Malay States	Penang
NON-IMMIGRANT		TAMURA	SHIGEKEN	40		F		[illegible]						Germany	Astenburg	T.V #5			3 - 2	New Guinea	Rabaul
NON-IMMIGRANT		[illegible]	JAMES	59		M		Missionary	Yes	English	Yes	Ot. Br.	English	Scotland	Wishaw	T.C.#16			3-3		Shanghai
12			GEORGE ARMSTRONG	38		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Ot. Br.	English	England	Leicester	T.C.#17			3-3		Shanghai
13		DAVIDSON	JESSIE	71		F	W	Domestic	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Exeter Ontario				$21-4d	Canada	Toronto Ontario
NON-IMMIGRANT		DAVIDSON	VIOLA MAY	40		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Exeter Ontario				$21-4d	Canada	Toronto Ontario
NON-IMMIGRANT		DIXON	FLORENCE [illegible]	41		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Alsa Craig Ontario				$21-1 wk	Canada	Toronto Ontario
NON-IMMIGRANT		EDMONDSON	ALICE	46		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Ot. Br.	English	England	Salford	T.C.#11	Home	Aug11/37	3-3	Jamaica	Kingston
LEFT SHIP AT VICTORIA.		[illegible]	[illegible]	48		M	[illegible]	Missionary	Yes	English	Yes	Ot. Br.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	R.P 1113638 APR 1 1936 Washington D.C.	[illegible]			[illegible]	[illegible]
NON-IMMIGRANT		NOONAN	MARY KITTY	44		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Ontario Mount Forest				$21-1 wk	Canada	Windsor Ont
NON-IMMIGRANT		SHILLINGLAW	EMILY	52		F		Teacher	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Sarnia Ontario				$21-4d	Canada	Toronto Ont.
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W Sellman
E F Brabbe

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], M.D., C.M., *Surgeon of the* [illegible] "EMPRESS OF JAPAN" SAILING VOYAGE [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] TWENTY-SIX *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] CANADA MEDICAL ACT, UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND IRELAND, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Chu
SURGEON

Sworn to before me this [illegible] *day of* AUG 24 1937 *, 19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1579

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], 19

No. in List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible] P AT VICTORIA]						[illegible]		[illegible]
2	[illegible]						[illegible]		[illegible]
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14	[redacted]						Jamois		
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1158

FORM 541
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I. , AUGUST 2ND. , 19 3? , Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C AUGUST 24TH. , 19 3?

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T. H. AUGUST 19TH 1937 (CONTINUED)		
DID N									
1			48		F	M	April 4th, 1889		c/o Wells Fargo Bank
2			27		M	S	June 7th, 1910	Mt. Carmel Pa	
3			42		M	M		Supreme Court Cook Co. Ill.	
4			45		F	M		July 1918	2065 Park Ave New York City, N.Y.
5		VICTORIA;	36		F	M			2065 Park Ave New York City N.Y.
6			32		F	W	Seattle, Wash.		c/o Richard Mr. M Luchsinger
7			4		F	D			c/o Richard Mr. H.V Lewis
8			1		F	D	January 24th, 1933	Chicago Ill	c/o Fisher Mr. H.V Lewis
9		VICTORIA;	31		M	M		Circuit Court, Honolulu T.H.	
DID									
10			42		F	M		Honolulu T.H	
11			31		M	M			
12			48		F	M	February 23rd,	1896 Woodland, Calif.	
								1888 Portland Ore	
LEFT SHIP AT VICTORIA;									
14			41		M	M			Philippine, Manila.
15			41		M	M		1897 Honolulu T.H	
DID N			41		F	M	May 31st,	1896 Honolulu, T.H.	
17			28		M	M		1908 Buffalo, N.Y.	
18			28		F	M			Supreme, Wash.
19			41		M	S	January 28th,	1896 Alaska, Juno	
LEFT SHIP AT VICTORIA;									
20			34		M	M	April 10th,	1903 Philadelphia, Pa.	
21			25		M	S	April 8th,	1912 Salem, Ind	
22			28		F	M	December 24th,	1908 Seattle, Wash.	
23			32		F	M	January 26th,	1905 Webster, S.D.	
24			30		F	M	September 24th,	1906 Red Lake, Minn	
25			30		M	M	February 27th,	1907 Clear Lake	
LEFT SHIP AT VICTORIA;									
26			31		F	M	December 31st,	1905 Roseburn, Texas.	
27			11		M	M	November 28th,	1925 Port Deposit, Md	
28			1		F	M	July 8th,	1936 Culver Fall	
LEFT SHIP AT VICTORIA;									
29			3		F	D	July 1st,	1934 Honolulu, T.H.	
LEFT SHIP AT VICTORIA;									
30			26		F	S	August 19th,	1911 Indiana, Penn.	

Am Delman
E 7 Bradley

Jamois
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

157

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., AUGUST 2ND., 1937., Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. AUGUST 24TH., 1937.

No. on List	NAME IN FULL — Last (Family) Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., AUGUST 19TH., 1937.								
1	ALSUP	FREDERICK FRANKLIN	49		M	M	November 12th., 1887., Aurora, Mo.		c/o Waldorf Astoria Hotel, New York N Y
2	ALSUP	MARTHA	11		F	S	December 12th., 1925., Honolulu, T.H.		c/o Waldorf Astoria Hotel, New York N Y
3	BEARDSLEY	FREDERICK	55		M	M	February 8th., 1882., Woodbury, Conn.		c/o Brother, Lt.Col. Harry J. Beardsley, 478 Willow St., Waterbury, Conn.
4	BEARDSLEY	ELLA	51		F	M	August 22nd., 1886., Waterbury, Conn.		c/o Brother-in-law, Lt. Col. H.J. Beardsley, 478 Willow St., Waterbury, Conn.
5	BEARDSLEY	FREDERICK JR.	20		M	S	November 5th., 1916., Waterbury, Conn.		c/o Uncle, Lt. Col. Harry J. Beardsley, 478 Willow St., Waterbury, Conn.
6	BROWN	FLORENCE	43		F	S	January 5th., 1894., New York, N.Y.		c/o Home, 122 Astan Ave., Forest Hills, New York.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
7	CAUNT	JOSEPH	72		M	M	January 24th., 1864.,	Essex County Court, Mass.	732 Pinehurst Drive, Pasadena, Calif.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
8	CAUNT	IDOT	90		F	M		Through Father's Naturalization.	732 Pinehurst Drive, Pasadena, Calif.
9	CHASE	RANDALL	68		M	M	February 6th., 1856.,	Philadelphia, Pa.,	Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
10	CHASE	GERTRUDE HOWER	59		F	M	June 26th., 1878.,	[illegible]	Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
11	CHOATE	JOSEPH LYON	56		M	S	May 25th., 1881.,	Kansas City, Mo.,	c/o Sister, Mrs. M.C. Thomsen, 6221 Sunset Blvd., Hollywood Calif.
12	COCHRAN	DICK	34		M	S	December 10th., 1902.,	San Francisco, Cal.,	c/o Mother, F.M. Cochran, 218 Lake St., San Francisco, Cal.
13	COOPER	EDNA	58		F	M	November 27th., 1880.,	Great Neck, N.Y.,	c/o Husband, Mr. A. D. Cooper, 328 Ridgewood Ave., Glen Ridge, N.J.
14	COOPER	DORIS ALFREDA	24		F	S	July 27th., 1913.,	Glen Ridge, N.J.,	c/o Father, Mr. A. D. Cooper, 328 Ridgewood Ave., Glen Ridge, N J
15	CUNHA	ALBERTA	36		F	M	March 5th., 1901.,	Honolulu, T.H.,	c/o Olympic Hotel, Seattle, Wash.
DID NOT	DEAN	ARTHUR LYMAN	58		M	M	October 1st., 1878.,	Southwick, Mass.,	c/o Alexander & Baldwin Ltd., Seattle, Wash.
DID	DEAN	LENA PARCELLES	56		F	M	January 30th., 1881.,	New Haven, Conn.,	c/o Alexander & Baldwin Ltd., Seattle, Wash.
18	DERN	JOSEPH GEORGE	66		M	M	March 20th., 1871.,	Fond du Lac, Wisc.,	1105 N. Cascade Ave., Colorado Springs, Colo.
19	DERN	LAURA	60		F	M	December 23rd., 1876.,	Colorado Springs, Colo.,	1105 N. Cascade Ave., Colorado Springs, Colo.
20	EGAN	MARIE	40		F	S	March 17th., 1897.,	Tacoma, Wash.,	Broadmoor Apts., Tacoma, Wash.
21	ELMORE	EARL STANLEY	46		M	M	November 22nd., 1890.,	Huron, Ind.,	c/o Brother, Mr. E. Elmore, 1490 [illegible] St., Pasadena, Ca.
22	ELMORE	HELEN TROY	43		F	M	August 31st., 1893.,	Denver, Colo.,	Mother, Mr. E. Elmore, 1490 [illegible] St., Pasadena, Ca.
23	ELMORE	JANE	17		F	S	January 10th., 1920.,	Nile, T.H.,	c/o T.H. Hartizon, Plaza Lexington at 63rd., New York City N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
24	FIELD	LUCIE HAMBLEN	68		F	W	April 24th., 1869.,	Mankato, Minn.,	c/o Daughter, Mrs. J.F. Page, 2077 Park Hill Drive, Bexley, Ohio
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
25	FIELD	ALBERT BENTLEY	36		M	M	August 30th., 1899.,	Anderson, Mo.,	c/o Mr. & Mrs. W. E. Trey, Colfax, Wash.
26	FROEHLE	OLGA AMELIA	33		F	S	September 13th., 1904.,	Marion, N.D.,	c/o Mother, Mrs. L. Froehle, La Mare North Dakota.
27	HERZ	JAMES	40		M	S	September 6th., 1896.,	Oakwood, N.D.,	206 W. 72nd. St., New York City, N.Y.
28	HORROCKS	CHARLOTTE	30		F	S	August 20th., 1906.,	Seattle, Wash.,	c/o Parents, Mr. & Mrs. C.M. Horrocks, 1802 - W. 40th. St., Seattle Wash
29	INGRAM	IRENE	55		F	S	February 18th., 1878.,	Centerville, Ohio.,	c/o Sister, Mrs. W.W. Gill, 27 N.E. 80 Terrace, Miami, Florida
DID NOT	30 JAMESON	[illegible] WILLIS	48		M	M		U.S. District Court, Honolulu, T.H., 1918.,	c/o Wells Fargo Bank, San Francisco, Cal.

Answering E-Bl[illegible]

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois

PURSER.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1570

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., 2nd AUGUST, 19 37, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
DIED ON	1				M				
	2						November 29th, 1900, Agana, Guam		c/o Canadian Pacific Railway Co. San Francisco, California.
	3								c/o Chrysler Corporation, Detroit, Mich.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									c/o Chrysler Corporation, Detroit, Mich.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									c/o Mrs. Duffin,
	6								
	7								
	8								
	9								
LEFT SHIP AT VICTORIA.	10								
DID	11								
DID NOT	12								
LEFT SHIP AT VICTORIA.	13								
	14								
	15								
DID	16								
D.S.	17								
	18								
	19								
LEFT SHIP AT VICTORIA.	20								
	21								
	22								
	23								
	24								
	25								
	26								
	27								
	28								
	29								
	30								

Middleman
E. J. Beasley

Jarvis

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

155

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from MANILA, P. I. [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	[illegible]						[illegible] MANILA, P. I. [illegible]		[illegible] Los Angeles, Calif.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
3	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
4	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
5	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 6									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 7									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 8									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 9									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 10									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 11									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 12									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 13									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
DID [illegible] 14	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
15	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
16	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
17	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
DID [illegible] 18	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 19									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 20									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 21									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
✓ 22									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
23	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
24	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
25	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
26	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
27 ✓									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
28 ✓									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
29 ✓									[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.
DID [illegible] 30	[illegible]						[illegible]		[illegible] Mrs. E. A. Fuessmann, [illegible] Reading, Pa.

Am Alleman E + Branch

Jamois

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1954

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ *sailing from* _____, _____, 19__, *Arriving at Port of* _____, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4									
5	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7									
8	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11									
12									
13	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
14									
15	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
17	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
25	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26									
27									
28									
29									
30									

Wm Allman
E. J. Brake

Jamois

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests three aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the readers requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining a year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which last a citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should be house and street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , [illegible] , 19 [illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or maintained by public charity? (Specify which, and whether as pauper, or supported by charity, or both)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See reverse side of list for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to reside in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1													Perm																	
2													Perm																	
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19													Jamois																	
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—470

Line
Owners
Local Agents

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 153

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from _____, _____, 19__

14-430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	USC																				
2	USC		SU																		
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Allen Hellman
E T Brahe

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted] *, Surgeon of the* [redacted] *,* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by or sworn thereof," as the case may be)

J C Burnett

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted]*, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted]*, 19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the symbol of a consular officer and a number. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class and if they must be delineated on different sheets, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are recorded.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either "Male" or "Female."

Column 6 (*Married or single*).—The proper word to be written is S (single), M (married), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The calling should be stated as definitely as possible the occupation, trade, or profession of each person, as for example: Civil engineer, mechanical engineer, locomotive engineer, mining engineer, surveyor, sand polisher, iron molder, wood turner, cooper, tailor, seamstress, painter, machinist, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and laborers, as the purpose of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm of his own, either as owner or tenant.

A farm laborer is one who works on a farm for wages or salary.

Steamship companies should endeavor to have entries in this column conform to the above rule, which should be made, if necessary, by correction during the process of examination of aliens at the time of arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—The ordinary test is ascertained and entered by the following question: "Read what [redacted] [illegible], if requested, by examiner, upon which ground)." In answering this question it is sufficient if it is shown that the alien is able to read, and should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to read the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspector in this regard. Thus, for example, "France," appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien's name might properly appear under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

HEBREW (RACE).

The people who are natives of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy or elsewhere.

Column 11 (*Place of birth*).—The city, town, or province of birth should be stated. Where possible, the name of the province should be given.

Column 12 (*Last permanent residence*).—Immigrants should write [illegible] "USA" or the name of the appropriate foreign country. Nonimmigrants (Canadian residents, Visa, Passport Visa, or those [illegible] Act of 1924) need not be answered, as See [illegible].

Column 13 (*Final destination*).—Refers to the place to be stated in response to the question on the docu[illegible]

Column 14 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, name and complete address*).—Steamship companies should make no entries in this column.

Column 15 (*How long in United States, if previously here*).—Refers to any previous residence of one or more years in the United States. The last country in which alien resided for [illegible] year or more shall be the last permanent residence [illegible] The entries in column 15 should show the country, city, town, or province of last permanent residence. It is important for immigrant inspectors and steamship companies to clearly show country of last permanent residence [illegible] country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend in the last country whence alien came, give name and address of relative or friend in country to which emigrant is destined, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended place of permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should be either Yes (indicated) or No (indicated).

Column 20 (*Whether has ticket through to destination*).—The answer should be either Yes (indicated) or No (indicated).

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (group and or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These columns are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to verification by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 34, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority of the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-630 GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., 24th AUGUST, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other private or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily pursuing business in the United States	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Friend, Mr. T. Pires, Sun Walker, Stockbroker, Fort St., Honolulu, T. H.		T. H.	Honolulu	no	self	yes	yes	1927-1938	Honolulu	Aug. 19/37	c/o Matson Line, San Francisco, California	yes	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	abrn.	blue	nil
2	143 Lelemoana Ave., Honolulu	Europe via N.Y.		Intransit	yes	self	yes	yes	July 1937	Honolulu	Aug. '37	c/o Step-Father, Mr. C F Court, Fort Acre, Maidenhead Court, Maidenhead, England	no	less than 6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn.	hazel	nil
3	Friend, Dr & Mrs D Carr, 3224 Woodland Dr., Honolulu, T H.	Europe via N.Y.	T H.	Honolulu	yes	P.P.C.A., Honolulu	yes	yes	1930	Honolulu	1937	Father-in-law, Mr A E Jackson, Beverley, Bishop, Stelgnton Devon	yes	2 wks.	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	hazel	nil
4	Friend, Dr & Mrs. D. Carr, 3224 Woodland Dr., Honolulu, T H	Europe via N.Y.	T.H.	Honolulu	yes	self	yes	yes	1923-1937	Honolulu	Aug. 19/37	Father, Mr A.E Jackson, Beverley Bishop, Stelgnton, Devon	yes	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brn.	blue	nil
5	c/o Sun Life Assurance Co. of Canada, McCandless Bldg. Honolulu	Honolulu via S.F.	T H.	Honolulu	yes	Sun Life Assurance	yes	yes	1934	Honolulu	Aug. 19/37	Jasper Park Lodge, Jasper Park Alta.	yes	6 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	fair	grey	nil
6	143 Lelemoana Ave. Honolulu	Europe via N.Y.		Intransit	yes	self	yes	yes	July 1937	Honolulu	Aug. 1937	c/o Home, Pendean Billington Rd. Barlow, England	no	less than 6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	brn.	nil
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

James S

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1524

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I. , 2nd AUGUST, , 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA																					
																PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T. H. 19th AUGUST 1937					
NON-IMMIGRANT	BURNS	CAROLYN AVICE		18		F	S	nil	yes	English	yes	U.S. Cr.	English	England	Taylow	T.V. 612	Sydney Australia	Aug 11/37		T. H.	Honolulu
3	USC	CARTER	Lilian	39		M	M	Ento-mologist	yes	English	yes	U.S.A	English	England	Leeds				3 - 2	England	London
NON-IMMIGRANT	CARTER	[illegible]		42		F	M	Wife	yes	English	yes	Ct. Br	English	England	Leeds	R [illegible]	Washington	July 19 1937	U S C	T. H.	Honolulu
NON-IMMIGRANT	FOSTER	[illegible] VERNON		41		M	M	Insurance Manager	yes	English	yes	Can.	English	Canada	Peterboro	Empt Canada Aug 4 37	Montreal Canada	July 13 1937	S21 - 2RR	T. H.	Honolulu
NON IMMIGRANT	GEE	FLORENCE		57		F	W	Wife	yes	English	yes	Ct. Br	English	England	Liverpool	T [illegible]	Sydney Australia	May 11/1937	S21 - 2RR	T. H.	Honolulu
7																			3 - 2	England	London
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A McLennan
E T Brobbe

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F C BELL M D C M G *, Surgeon of the* [illegible], [illegible] *(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by," owners thereof, as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such. I acted under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F C Bell MD

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible] *(Signature and title of immigrant inspector administering oath)*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigrant inspector at the port at arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before said affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ..... "EMPRESS OF JAPAN" ....., from MANILA P. I. ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... L. O Daughton .....

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—450 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States															
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country (or port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported, and whether ever before	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Friend Ryotaro Tsuda Chishimacho Minatoku Osaka Japan	Work	Seattle	yes	Self			1903	Seattle &			Wife Mrs Kiku Toda																
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1st

157 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . *Passengers sailing from* MANILA, P. I. , AUGUST 2ND. , 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigration Service official only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
									(head what language; or is illiterate) (Omitted on what ground)											

PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, AUGUST 13TH., 1937.

1937 SHIP AT VICTORIA?

1	[illegible]	[illegible]		40		M	M	Merchant	yes	English Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Guam	Re Permit 1186248	Washington Jan.9/37		U.S.A.	Seattle
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of* _____ *in number, according each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Chall

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D DOUGLAS R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas.
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this day of , 19
at

Interpreter, if any.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also record on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers and Experts, and those who do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they traveled as a family unit, and if they traveled in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective items are entered.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (Male) or F (Female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (Single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, the former owning a farm, either free or encumbered to the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifest when entries should be made, if necessary, by inspectors aboard the vessel at the time of their arrivals.

Column 8. (*Can read*). [illegible] following question: "Read what language or dialect?" In answering this question, the alien should be required to read [illegible] ground." In answering this question, the alien should be required to read [illegible] should be stated. If alien is unable to read any dialect contained in the [illegible] requirement, the ground for such exemption should be stated, as, for example, from the race

Column 9. (*Nationality*). Question 9 should be answered by the name of the country which alien owes allegiance, as Citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). Specified [illegible] the purpose of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs, as Irish, English, Italian, etc. Special attention should be paid to the distinction between races and peoples of the countries which citizen or subject of [illegible] for purposes of residence, and [illegible] manifests should be carefully revised before [illegible] appearing under the head of country does not mean [illegible] similarly "French" [illegible] by country. An Irish, German, or Belgian [illegible] heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBA.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba, other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any [illegible] admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] Abruzzi, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi [illegible] Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the [illegible] or town.

Column 12 (*Last permanent residence*). Prefix correct number of dozen [illegible] to which alien belongs, as "NOTV." "IA." or "RU." as appropriate to designate Yugoslavia, Italy, Austria, Hungary, Russia, Poland, Latvia, Lithuania, Estonia, Finland, Persia, [illegible] Section 9 of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 3 (1) [illegible]

Column 13. [illegible] to the place and date of issuance of the document [illegible]

Column 14. [illegible] Steamship lines should make no entries [illegible] Government officials only.

Column 15. [illegible] Actual or intended residence of one [illegible] The last country in which alien resided [illegible] Section 15 should show [illegible] last permanent residence. It is [illegible] show country of [illegible] country of last residence, residence, country of birth, or race.

Column 16. [illegible] intended residence of aliens [illegible] residence of the United States.

Column 17. [illegible] should be made [illegible] Actual residence or intended residence of alien [illegible] and complete address, including street and number, if possible, should be given. It is sufficient [illegible] name and address of relative or friend [illegible] Such country is other than [illegible] and Ireland.

Column 18. [illegible] to this question shall show the intended length of stay in the United States. As intended residence of one year shall consist [illegible] temporary visitors [illegible] entry should show definitely the place (city or town) of intended [illegible] as well as the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (*Whether ever before a visitor to such final destination, etc.*).—The answer should be either Yes or No (or not known).

Column 20 (*Has whom was passage paid, etc.*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much, etc.*).—The answer should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure, etc.*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, etc.*).—The answer should show whether going to join a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, [illegible] relationship.

Columns 24 to 30. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to [illegible] inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] AUG 24 1937 , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)															Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he read and write (state language, if other than English, in which he can read and write)?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note on this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	[illegible]																											N11
2	[illegible]																											N11
3	[illegible]																											N11
4	[illegible]																											N11
5	[illegible]																											N11
6	[illegible]																											N11
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Jamord

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-47

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1502

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. _____ Passengers sailing from MANILA, P. I. _____, 19 57

This (pink) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																		
2	NON-IMMIGRANT			51		M	Technical Expert													
3	NON-IMMIGRANT					M	Technical Expert								57					
4																		3-1		
5																		3-1		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

L Middleman
E F Brabbe

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] H.D.C.K.C., Surgeon of the S.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such legal under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY UNIVERSITY OF MANITOBA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C Hall
SURGEON

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Signature of the Immigration Officer, or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification must be executed before examination by the Immigration Officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish-American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. O'Dwyer

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer; brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Identifications of tracing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, so state. If friend, name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States																	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane; if so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1																														
2																														
3																														
4																									5					
5																									5					
6																									5					
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

2
s

81

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1491

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I. AUGUST 2ND , 19 37

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	8 Able to Write	8 Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	11 City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved	13 Issued Place	13 Issued Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	15 *Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																					
2																					
3																					
4	NON-IMMIGRANT																				
5																			3-2		
6																			3-2		
7	NON-IMMIGRANT																		3-3		
8	NON-IMMIGRANT																		3-2		
9	LEFT SHIP AT VICTORIA																		3-2		
10																					
11																			3-3		
12	NON-IMMIGRANT																		3-3		
13	NON-IMMIGRANT																				
14	NON-IMMIGRANT																				
15	LEFT SHIP AT VICTORIA																		3-3		
16	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
17	NON-IMMIGRANT																				
18	NON-IMMIGRANT																		3-2		
19	LEFT SHIP AT VICTORIA																		3-3		
20	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
21	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
22	NON-IMMIGRANT	son of						medical													
23	NON-IMMIGRANT																				
24	LEFT SHIP AT VICTORIA																		3-2		
25	LEFT SHIP AT VICTORIA																		3-2		
26	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
27																					
28																					
29																					
30																					

Anderson
E H Brabbe

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

[redacted]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

144

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON sailing from MANILA P I, JULY 29, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA B C AUGUST 18, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	FARRAR (Mrs.)	CHRISTY MORGAN	56		M	S	HIGGINSVILLE MO. OCT 31, 1880	USPP # 217576, Wash 6/20/35	345 WESTGATE AVE ST LOUIS MISSOURI
2	GETTYS (Mrs.)	GOLDIAMAE	28		F	S	KRUM TEXAS JULY 5, 1908	USPP # 439161, Wash. 6/10/37	30 S.E. 28TH ST OKLAHOMACITY. OKLAHOMA
3	HAERTEL	CLARA DOROTHY	40		F	S	RED WING MINN. JUNE 12 1897		1511 N. LONG AVE CHICAGO ILL.
4	LAIDLEY (Mrs.)	ELEANOR M.	20		F	S	ST LOUIS MO. JULY 11, 1916	USPP # 431581, Wash. 6/2/37	5915 MC PHERSON AVE ST LOUIS MO.
5	STRUVE	ESTHER M.	41		F	S	CHICAGO ILL JULY 26, 1896		2112 THOMAS ST CHICAGO ILL
6									
7									
8									
9	Lines 6 to 30 inclusive not used								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners....
Local Agents....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

FORM G
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1447

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON sailing from ~~SHANGHAI CHINA~~ Yokohama, Japan, AUG. 4, 1937, Arriving at Port of VICTORIA B C AUG 18, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MC MULLIN	MAUD	49		F	S	JAN. 29, 1878 MELROSE ILLINOIS	[illegible] 43/5+1, 4, 21, 37	408 SO ALLEGHENY TULSA OKLA
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Amano, Master (Master or Purser, Master, Clerk, or Steward (Officer)), of the M.S. "Hiye Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Amano
Master

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. **An Irish, German, or Hebrew alien by race might** properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada, ; August 16th, 1937 , *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Instructions for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether unlawfully in the United States	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether coming to the United States to accept employment	Length of time in the United States	Whether in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle; Mr. V. J. Barbasheff, 1 Takenomaru, Yokohama, Japan		Berkeley Calif.	Yes		Father	Yes	Yes	8/17/1936-1937	Calif.	5/20 U.S.A.	c/o University of Calif., Berkeley, California,	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—889

Form 3-8
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 146

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. HIYE MARU. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, August 5, 1937, *19*

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																			
2		Volkoff	George Mikhail	25	5	M	S	Student	Yes	English	Yes	British Russian	Russian	Russia	Moscow	25 4.(c)	Yokohama	June 18, 1937		Japan	Yokohama
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Iwasaki, Surgeon of the M.S. "Hiye Maru" employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—650

145

Form 431
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. HIYE MARU sailing from Yokohama, Japan, Aug. 5, 1937, 19..., Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada, Aug. 16, 1937

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Breihan	Theobald	22	4	M	M	St.Joseph,Mich. Apr.1,1915	P.P. No. 149000. WASHN. 8.29.34.	6558 South Paulina St., Chicago,Ill.
2	Breihan	Caroline Sievers	22	10	F	"	Chicago,Ill. Oct.6,1914	P.P. No. 304334. WASHN. 6.8.36 (UNDER MAIDEN NAME OF SIEVERS)	-ditto-
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY: ———

H. T. ROWLBOTTOM.

H. T. Rowlbottom

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Amano,Master (Name whether Master, First, or Second Officer), of the M.S."Hiye Maru", from Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigrant Inspector.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,,Canada, August 16,1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by passenger, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, agent, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intends to return to the country whence he came	Length of time he intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																								
1	Brother;Mr.L.Spilman, 2 Marin Parade,Paraparaumu Beach,New Zealand		Passing thru		Yes	Brother	Yes	No				c/o British Consulate, Seattle,Wash., U.S.A.	ONE MONTH 2 weeks	EXIT		S. F.		SEPT. 14TH.				MONTEREY					Brown	
2	Mother-in-law;Mrs.E.M.Shoolbred, New House,Greenways,Frinton-on Sea,Essex,England		Minneapolis Minn.		"	Self	"	Yes	Dec.,1927- Jun.,1933	Minn.		Prof.Anderson,c/o University of Minnesota,Minneapolis, Minn.	Yes 1 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown		
3	Mother; -ditto-		" "		"	Husband	"	"	Sept.1928- June 1936	Minn.		-ditto-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark brown	Brown	
4	Home; 2 Main Parade,Paraparaumu Beach,New Zealand		Passing thru		"	Self	"	No				c/o British Consulate, Seattle,Wash., U.S.A.	ONE MONTH 2 weeks	EXIT		S.F.		SEPT. 14TH				MONTEREY					Hazel	
5	-ditto-		"		"	Husband	"	"				-ditto-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Brown	
6	Wife;Mrs.Takeda Chizuko, c/o-Iohome Koiwamachi, Edogawaku,Tokyo,Japan		Seattle Wash.		"	Self	"	"				c/o Messrs.Main Fish Co., 111 Railroad Ave., Seattle,Wash.	ONE MONTH 1 month	EXIT		S.F.		SEPT. 14TH				MONTEREY					Brown	
7													" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	
8													RETURN TICKET NO. 3-YK-75 (N.Y.K.): TOURIST CLASS: SEATTLE TO YOKOHAMA. (MAIL SAIL FROM VANCOUVER, B.C.)															
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. HIYE MARU, *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, August 5, 1937, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		Hislop	Isobel Margot Jocelyn	24	1	F	S	House Duties	Yes	English	Yes	British	Scotch	New Zealand	Auckland	310 3(2)	Auckland	June 11, 1937	Sec. 3-2.	New Zealand	Paraparaumu Beach
2		Mills	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION Lennox Algernon	41	0	M	M	Professor	"	"	"	"	"	Canada	Vancouver B.C.	258 (transit)	Singapore	Mar. 24, 1937		U.S.A.	Minneapolis, Minn.
3		Mills	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION Jean	34	11	F	"	Housewife	"	"	"	"	English	England	Guild ford	-ditto-	"	"		"	"
NON-IMMIGRANT		Spilman	Frank Shirley	55	9	M	"	Hotel Proprietor	"	"	"	"	"	"	Yorkshire	239 3(2)	Wellington	June 4, 1937	Sec. 3-2.	New Zealand	Paraparaumu Beach
NON-IMMIGRANT		Spilman	Rita Violet	49	11	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Palmerston, N.	-ditto-	"	"	Sec. 3-2.	"	"
NON-IMMIGRANT		Takeda	Eizo	32	6	M	"	Company's Employee MGR.	"	Japanese	"	Japan	Japanese	Japan	Niigataken	113 3(2)	Tokyo	July 24, 1937	Sec. 3-2	Japan	Tokyo
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :—
H. T. ROWBOTTUM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Iwasaki, Surgeon of the M.S."Hiyo Maru" employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Amano,Master (Master, Acting Master, Purser, or Steward (Officer)), of the M.S."Hiye Maru", from Kobe via Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C. Canada, August 28th, 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by what other disposition, money, etc., was made)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intending to be a permanent resident of the United States	Length of time in the United States	Whether the intends to be a citizen of the United States	25 For the purpose of performing labor or service of any kind, whether contract or otherwise, has any person, association, etc., made any promise, agreement, or offer to induce the alien to come to the United States?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether polygamous practices	30 Whether coming pursuant to any prearranged employment	31 Whether coming pursuant to any other labor contract	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Daughter; Mrs. L. B. Howell, c/o Messrs. Liddell Bros., Hankow, China		N.Y.	Utica	Yes	Self	Yes	Yes	June, 1992		in transit	Friend; Mrs. Cumming, Cross Road, Baruveld, Utica, N.Y.	2 mths	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Grey	
2	Son; Mr. W. W. L. Hamlyn, Shanghai Municipal Police, Shanghai, China		Brooklyn, Calif.		"	"	"	"	1900-1902 1906-1910 1923 Dec. 1894-1902 1906-1910	S.F. Calif.	S.F. Calif.	Friend; Mr. Thomas 1012 Lamaan St., Brooklyn, Calif.	2 mths	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	8	"	"	Blue	
3	-ditto-		"	"	"	Husband	"	"				-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark Brown	Dark Brown	
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1425

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a part of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU. *Passengers sailing from* Kobe via Yokohama, Japan, August 2, 1937, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give series of not limited)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		WITHDREW APPLICATION						NOT ENTERING UNTIL LATER IN FALL.													
2		~~Bidwell~~ Hamlin	~~Jean Minnie~~ Mildred Fox	53	9	F	W	None	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Greenock	36 3(2)	Shanghai	July 23, 1937			
3		WITHDREW APPLICATION						NOT ENTERING UNTIL LATER IN FALL.													
4		Hamlin	Rose Ellen	53	6	F	W	Housewife	English	"	"	English		China	Shanghai	32 3(2)	"	July 22, 1937		China	Hankow
5														Japan	Yokohama	33 3(2)	"	"		"	Shanghai
6																				"	"
7																				"	"
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Iwasaki *, Surgeon of the* M.S."Hiyo Maru" employed by owner thereof *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* thirteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Covernment *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 432
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1492

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. HIYE MARU *Sailing from* Yokohama, Japan Aug. 5, 1937 , 19 , *Arriving at Port of* Vancouver, B.C., Canada, Aug. 16, , 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH—CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Crane	Douglas Walworth	20	10	M	S	Sept.30,1916 San Francisco,Calif.	P.P. No.64436. WASHN. 10.10.33	1823 Vine St.,Hollywood, Calif.
2	Daniloff	Serge	38	11	"	M		U.S.District Court,Boston,Mo. July 27,1925 P.P No. 8. ALGIERS. 2.27.34 (RENEWED TO EXPIRE 1938)	c/o Packard Motors Export Corp., 1861 Broadway,New York City
3									
4									
5									
6									
7							EXAMINED BY: —— H. T. RONBOTTOM.		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Ameno,Master *, of the* M.S."Hiye Maru" *, from* Yokohama,Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

Master

Sworn to before me this *day of* *, 19*

at

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money owned, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and the facts should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and likewise "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "9IA," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Identifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in this column should be the name of the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately record alien's last permanent residence irrespective of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence for aliens who are permanent residents of the United States (not temporary visitors) should be stated. The word "United States" alone is not sufficient.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and complete address of such relative. If no such relative is living, any friend should be given. If alien has no relative or friend living in country whence he came, address of relative or friend in country of which he is a citizen or subject, if such country, should be given. Address should be complete, as street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) intended to be permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not Yes or No, is the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894, Philadelphia. When in the United States more than once previously, indicate last one only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada , August 16,1937 , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country (no port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether ever married; if so, whether husband or wife is a citizen of the United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Wife; Mrs.Elfriede Eicke, Berlin,Hohenzollerndamm 84, Germany		N.Y.	Berlin Germany	Yes	Self	Yes	Yes	Mar.1937 in transit	?	same as column 17	4	days	EXIT	NEW YORK	AUG. 20TH.	"	BREMEN											
2	Wife;Mrs.Hayashi Yone, 1464 Senzoku,Meguroku, Tokyo,Japan	"	France	Paris	"	"	"	No				c/o Embassy of Japan, 24 rue Grenze,Paris, France.	Yes	10	days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Brown Dk. Grey	Blue	
3	Wife;Mrs.Hitotsumatsu Moto, 8-2chome Nakamachi,Yotsuyaku, Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"				-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Jap.	Black	Brown	
4	Brother;Mr.Kawashima Tetsutaro, 2158-2chome Sanno,Omoriku, Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	1919			-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
5	Wife;Mrs.Miyawaki Hisano, 954-Kitazawa,Setagayaku, Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	Yes	in transit	?		-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
6	Wife;Mrs.Mizutani Shizue, Hanayamachi,Omiyadori, Shimokyoku,Kyoto,Japan	"	"	"	"	"	"	No				-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
7	Wife;Mrs.Nakamikado Hanako, 170-1chome Harajuku, Shibuyaku,Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	Nov.1933- Dec.1933	in 12/1 transit		-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
8	Wife;Mrs.Nakagawa Mitsuyo, 12-6chome Aoyamaminamicho, Akasakaku,Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	Yes				-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
9	Wife;Mrs.Oyama Tome, 219-1chome,Minamishinagawa, Shinagawaku,Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	No				-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
10								Yes	Nov.1911 Aug.1917 Sept.1917	in transit N.Y.?		-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—450

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 147

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, August 5, 1937, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Eioke	Friedrich	49	10	M	M	Manager	Yes	English German	Yes	Germany	German	Germany	Braunschweig	1790 3(2)	Berlin	Feb.19, 1937	Sec. 3-2	Germany	Berlin
2	NON-IMMIGRANT	Hayashi	Heima	53	9	"	"	Member of Parliament"		Japanese	"	Japan	Japanese	Japan	Fukushimaken	Diplomatic visa 11	Tokyo	July 27, 1937	DIPLOMATIC	Japan	Tokyo
3	NON-IMMIGRANT	Hitotsumatsu	Sadayoshi	62	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Osaka	Diplomatic visa 9	Tokyo	"	DIPLOMATIC	"	"
4	NON-IMMIGRANT	Kawashima	Shojiro	47	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Tokyo	Diplomatic visa 12	Tokyo	"	DIPLOMATIC	"	"
5	NON-IMMIGRANT	Miyawaki	Chokichi	57	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kagawaken	Diplomatic visa 10	Tokyo	"	DIPLOMATIC	"	"
6	NON-IMMIGRANT	Mizutani	Chozaburo	39	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kyoto	Diplomatic visa 13	Tokyo	"	DIPLOMATIC	"	Kyoto
7	NON-IMMIGRANT	Nakamikado	Tsunetami	44	3	"	"	Secretary of Parliament"		"	"	"	"	"	Tokyo	Diplomatic visa 16	Tokyo	"	DIPLOMATIC	"	Tokyo
8	NON-IMMIGRANT	Nakagawa	Shigeharu	47	2	"	"	Member of Parliament"		"	"	"	"	"	Akitaken	Diplomatic visa 14	Tokyo	"	DIPLOMATIC	"	"
9	NON-IMMIGRANT	Oyama	Kuranosuke	53	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Miyagiken	Diplomatic visa 15	Tokyo	"	DIPLOMATIC	"	"
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Iwasaki, Surgeon of the M.S."Hiye Maru" employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thriteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Surgeon

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. L. STEWART, MASTER, of the S/S ALICE BOWS, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. L. Stewart
Master

Sworn to before me this 10th day of August, 1937

at Victoria, B.C.

Officer.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town), if the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1 - A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], 193?

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Please write here the permanent address.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	J. Witkowski & Co. Yokohama & Kobe, Japan.		N.Y. New York	No	Self	Yes	Yes	1933-1936	New York	July 1936	Sister. Mrs Amdur, 115 E-86th Street, New York, N.Y.	Returning home.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	Scar right wrist.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No. 140

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN PASSENGERS FOR~~ U.S. citizens THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "T A L T H Y B I U S" . Passengers sailing from H O NG K O NG , 20th J U L Y , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	City or town, State, Province or District
1	(U.S.)	Blum	Paul Charles	39	4	M	S	Writer	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	Japan	Yokohama	~~278308~~	Washington	~~U.S.36~~		U.S.A.	New York, N.Y.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Lists of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. B. Young, Surgeon of the S.S. Talthybius, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Detroit College of Physician & Surgery, Detroit, Mich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E B Young.
(Surgeon.

Sworn to before me this 18th day of August, 1937

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

135

Form 638
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., JULY 19TH, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B. C., AUGUST 9TH, 19 37.

14—814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[redacted]									
[redacted]									
[redacted]									
[redacted]									
5									
6	Marriott	Paul Staford	30		M	S	August 13th 1906 Liberty, Mo.		155 E. Ave., 37 Los Angeles, Cal
7	[redacted]								
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]								
11									
12	Silber	Fritz	25		M	M	August 13th 1911 Chicago, Ill.		Belden Stratford Hotel, Chicago, Ill.
13	Silber	Priscilla	26		F	M		Parents U. S. Citizen	Belden Stratford Hotel, Chicago, Ill.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted]

PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JULY 26TH 1937.

[redacted]

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 31ST 1937.

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Lines 14 to 30 inclusive not used.
C. L. McMartin
Immm. Insp.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (Name of Master, First, or Second Officer), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ P. J. Hickey _____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. ~~and VANCOUVER, B. C.~~ ~~Thence In Transit to U. S. A. as Listed.~~, AUGUST 9TH, 1937.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether by himself or by other person, or if by transportation company, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1																												
2	Wife, K. Bantista, Sinait Ilocos Sur P. I.		Cal.	Vallejo	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Vallejo	29/3/37	Nephew, M. I. Dangoil, 3100 Washington St., San Francisco, Cal., USA	Yes ~~Bus.~~ No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Brn.	Blk.	Nil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 600 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1386

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA". *Passengers sailing from* MANILA, P. I., JULY 19TH, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1								PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - JULY 19TH 1937.													
2		Dangoil	Lazaro	32		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Sinait I. Sur					P. I.	Manila
3								PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JULY 23RD 1937.													
4								N I L													
5								PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, - JULY 25TH 1937.													
6								N I L													
7								PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JULY 27TH 1937.													
8								N I L													
9								PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - JULY 28TH 1937.													
10								N I L													
11								PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 31ST 1937.													
12								N I L													
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Dupl. Ltr. Dated 11/25/36 Showing entry S.F., Cal. Aug. 12, 1935.

Letter of Mar. 29th 1937 by Personnel Offin Mare Island Navy Yard, Mare Island Cal. showing Employed there since 9/25/25.

Lines 3 to 30 not used.

E. E. Davis.

Eliminations and Corrections Certified,

Lee Lee

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... C.H. Sanders .....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

1937

Form 598 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA, P.I. , JULY 19TH , 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. AUGUST 9TH , 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
							[redacted] P.I., July 19th, 1937.		
2	[redacted]								910 South 12th East,
3	[redacted]						Salt Lake		910 South 12th East.,
4	[redacted]								2993 Lakewood,
5	McAFEE	LEO GAY	44		M.	M.	Mar. 26th, 1893 Ohlman, Ill.	Wash 572 - Manila 7/15/37	657 Probasco St., Cincinnati, Ohio.
6	McAFEE	CLAUDE ROGERS	49		F.	M.	June 3rd, 1888 De Witt, Mo.	Wash 572 Manila 7/15/37	657 Probasco St., Cincinnati, Ohio.
7	McAFEE	ROBERT DIXON	11		M.	S.		Wash 572 Manila 7/15/37 Parents U. S. Citizens	657 Probasco St., Cincinnati, Ohio.
8	SCHAAR	[redacted]	[redacted]				Salt Lake		2520 Wishow Ave.,
9	[redacted]								
10							N I L		
11							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, JULY 25TH, 1937.		
12	WILDES	KARL LELAND	42		M.	M.	Sept. 25th, 1895 Belmont, N.H.	Wash. 4128 - D.C. 1-29-37	61 Clark St., Newton Center, Mass.
13	WILDES	CHRISTINE	39		F.	M.	Nov. 18th, 1898 Belmont, N.H.	Wash 4128 D.C. 1-29-37	61 Clark St., Newton Center, Mass.
14	[redacted]						[redacted] P.I., July 19th, 1937.		
15	[redacted]								821 Bergen Ave.,
16	[redacted]								
17	[redacted]								
18							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JULY 31ST, 1937.		
19	[redacted]								c/o Board of Foreign Missions,
20	[redacted]								c/o Board of Foreign Missions,
21	[redacted]								c/o Board of Foreign Missions,
22	[redacted]								c/o Board of Foreign Missions,
23	[redacted]								c/o Board of Foreign Missions,
24	BOND	PAULINE	47		F.	S.	Mar. 5th, 1890 Linn Co., Ore.	Wash. 572 Manila 5/27/37	170 Palm Ave., San Francisco, Cal.
25	DENDINGER	VERA MABEL	47		F.	S.	Jan. 13th, 1890 Hartington, Neb.	Wash. 572 Manila 5/27/37	Hartington, Neb.
26	[redacted]								7221 North Ave.,
27	KING	LILLIAN	34		F.	S.	Sept. 1st, 1902 Waukon, Iowa.	Wash 4128 D.C. 4-27-37	4715 30th Ave. South, Seattle, Wash.
28	[redacted]								Ferndale Ave.,
29							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
30							Lines 29 and 30 not used. C. L. McMartin. Comm. Asst.	CHIEF PURSER.	

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & [illegible], B.C. AUGUST 6TH, 19 37

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she had money, and by whom furnished, whether in relation, friend, himself, or other person, or by what society, if any)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a prostitute or has been supported by the proceeds of prostitution at any time	Whether coming for any immoral purpose	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether coming pursuant to any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes— Years or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																													
2	c/o Wife, Mrs. F. Cardenas, 244 Liberted, Pasay, Rizal, P.I.		Philadelphia Pa.	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-	c/o Quartermaster Corps School, Philadelphia, Pa.	No	2 yrs.	Duration of Status	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
3	c/o Father, Mr. A. Daang, Angeles, Pampanga, P.I.		Fort Benning Ga.	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-	c/o Fort Benning, Georgia, U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
4	c/o Wife, Mrs. E. Gavino, 722 Tayuman, Manila, P.I.		Fort Sills Okla.	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-	c/o Fort Sills, Oklahoma, U.S.A.	No	1 yr.	Visa Given Status	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
5	c/o Father, Mr. F. Gavino, 235 Dandan Tondo, Manila, P.I.		Fort Sills Okla.	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-	c/o Fort Sills Oklahoma, U.S.A.	No	10 mo.	Duration of Status	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
6	c/o Father, Mr. I. M. Herrera, 613 Penatode, Tondo, Manila, P.I.		Baltimore Md.	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-	c/o Fort Holabird, Baltimore, Md. U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
7	c/o Mother, Mrs. T. Marantal, Maluso, Cambuenga, P. I.		Fort Riley Ks.	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-	c/o Cavalry School, Fort Riley, Ks, U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	10	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
8	c/o Father, Mr. P. Pargas, 520 Tayuman, Manila, P.I.		Old Pt. Comfort Va.	Yes	Govt.	Yes	Yes	5 yrs.	Annapolis 1936		c/o Fort Monroe, Old Point Comfort, Va. U.S.A.	No	1 yr.	Duration of Status	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
9	c/o Father-in-law, Mr. P. Pargas, 520 Tayuman, Manila, P.I.		Old Pt. Comfort Va.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Fort Monroe, Old Point Comfort, Va. U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
10	c/o Father, Mr. J. T. Peckson, 73 Villamel St., Pasay, Rizal, P.I.		Fort Monmouth N.J.	Yes	Govt.	Yes	Yes	5 yrs.	Annapolis 1933		c/o, Fort Monmouth, New Jersey, U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
11	c/o Father-in-law, Mr. J. T. Peckson, 73 Villamel St. Pasay, Rizal, P.I.		Fort Monmouth N.J.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Fort Monmouth, New Jersey, U.S.A.	No	1 yr.	Duration of Status. No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
12	c/o Mother, Mrs. M. O. dela Velasquez, Baliuag, Bulacan, P.I.		Fort Benning Ga.	Yes	Govt.	Yes	Yes	6 yrs.	West Point 1931		c/o Fort Benning, near Columbus, Ga., U.S.A.	No	2 yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	6	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
13	c/o Wife, Mrs. K. L. Villaluz, Aparri, Cagupan, P.I.		Fort Leavenworth Ks.	Yes	Govt.	Yes	Yes	2 yrs.	Fort Benning	1929	c/o Fort Leavenworth, near Leavenworth, Ks., U.S.A.	No	1 yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
14																													
15	c/o Friend, Rev. C. B. A. Sargent, P.O. Box 33, Hong Kong, China	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Mother, Mrs. H. Luard, Witham, Lockesheath, Hamp., England	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Yr.	Red.	Blue	Nil
16																													
17	c/o Friend, Mr. B. Anthony, c/o Standard Vacuum Oil Co. Canton.	France via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Banque l'Indo-Chine, Paris, France	No	2 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Fr.	Blue	Nil
18	c/o Father, Mr. S. F. Cohen House 4 Lane 30, Seymour Rd., Shanghai, China	via San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Thos. Cook & Sons, San Francisco, Cal., U.S.A.	No	2 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brk.	Brn.	Blk.	Nil
19	c/o Father, Mr. J. J. Evans, 90 Kinnear Rd., Shanghai, China	Canada		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	c/o Uncle, Maj. H. V. S. Burton, 912 S. Grant Ave., Caspa, Wyo. U.S.A.	No	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Brn.	Blue	Nil
20	c/o Husband, Mr. J. L. Holbrook, 221 Nanking Rd., Shanghai	Cal.	Berkeley	Yes	Self	$195 Yes	No	-	-	-	c/o Mother-in-law, Mrs. G. H. Holbrook, 2951 Linden Ave., Berkeley, Cal., U.S.A.	No	mos.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Blue	Nil
21	c/o Daughter, Mrs. M. Poliakoff, 613 Ave. Joffre, House 55, Shanghai, China.	N.Y.	New York	Yes	Son-in-law	Yes	No	-	-	-	c/o Daughter Mrs. E. Shlonsky, 309 W. 80th St. U.S.A. New York, N.Y., U.S.A.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Gry.	Gry.	Nil
22	c/o Daughter, Mrs. M. Poliakoff, 613 Ave. Joffre, House 55, Shanghai, China	N.Y.	New York	Yes	Son-in-law	Yes	No	-	-	-	c/o Daughter Mrs. E. Shlonsky, 309 W. 80th St. New York, N.Y., U.S.A.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Gry.	Gry.	Nil
23																													
24																													
25																													
26	c/o Firm, Societe d'Exploitation Industrielle & Commerciale, 6 Bod. dela Somme, Saigon, F.I.C.	Italy via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Hotel Nome Turin, Italy	No	15 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brk.	Brn.	Brn.	Nil
27	c/o Fujiya Hotel, Miyanoshita, Japan.	Scotland via Quebec		Yes	Self	Yes	Yes	1932	In Transit		c/o Sister, Mrs. W. A. Fleming, 18 N. Park Terrace, Edinburgh, Scotland	No	3 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
28	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan.	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Commercial Bank of Scotland, 2 Lombard St., London, Eng.	No	mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry.	Blue	Nil
29	c/o Friend, Mr. K. Scholtens, c/o B.P.M., Balikpapan, Borneo, N.E.I.	Holland via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Father-in-law, Mr. C. B. Michielsen, Billiton-Straat, Haarlem, Holland.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Bld.	Gry.	Nil
30	c/o Friend, Mr. K. Scholtens, c/o B.P.M., Balikpapan, Borneo, N.E.I.	Holland via N.Y.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Father, Mr. C. B. Michielsen, Billiton-Straat, Haarlem, Holland.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Bld.	Gry.	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5
136

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF RUSSIA — Passengers sailing from MANILA, P. I., JULY 19TH, 19 37

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	8 Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	11 City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act invoked)	13 Issued Place	13 Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	15 City or town, State, Province or District
1																					
2	Non/Imm	CARDENAS	FLORENTINO TRW	25		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	La Paz, Abra.	Government Official 404	Manila	1937 June 24	3(1) govt off.	P. I.	Manila
3		DEANG	PEDRO	19		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Angeles	Government Official 2	Manila	1937 June 20		P. I.	Jolo
4	Non/Imm	GAVINO	ROMAN	25		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	Government Official 410	Manila	1937 June 26	3(1) Govt officials Army officer	P. I.	Manila
5	Non-Imm	GAVINO	JACINTO	22		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Tabaco	Government Official 424	Manila	1937 June 29	3(1) Govt officials	P. I.	Manila
6		HERRERA	CARLOS	24		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Culuba	Government Official 412	Manila	1937 June 26		P. I.	Manila
7		LARRABASTER	JESUS	28		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Pilar, Sorsogon	Government Official 20	Manila	1937 July 9		P. I.	Paranague
8	Non/Imm	PARGAS	RAFAEL	23		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	Government Official 413	Manila	1937 June 28	3(1) govt off.	P. I.	Manila
9	Non Imm	PARGAS	ANGELITA TRW	21		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Baguio	Wife of Govt. Offic. 414	Manila	1937 June 28	3(1) wife of govt off.	P. I.	Manila
10	Non/Imm	PECKSON	ALFREDO TRW	27		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Calasiao	Government Official 423	Manila	1937 June 29	3(1) govt off.	P. I.	Manila
11	Non/Imm	PECKSON	ROSARIO	30		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Tinn Peaks	Wife of Govt. Offic. 31	Manila	1937 July 19	3 (1) wife Govt. Official	P. I.	Manila
12		VELASQUEZ	JAIME C.	30		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Balinag, Bulacan	Government Official 61	Manila	1937 July 17		P. I.	Balinag
13		VILLALUZ	FILOMENO	33		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Dingono Inangoman	Government Official 405	Manila	1937 June 28		P. I.	Aparri
14																					
15													PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, CHINA, JULY 23RD, 1937								
16		LUARD	DAVID INGLES	37		M.	S.	School Master	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Plymouth	Transit Certificate 154	Hong Kong	1937 May 29		China	Hong Kong
17													PASSENGER EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, JULY 25TH, 1937.								
18		CHOLLOT	JEAN MARIE	42		M.	M.	Banker	Yes	French English	Yes	France	French	China	Shanghai	Temporary Visitor 17	Shanghai	1937 July 13		China	Canton
19		COHEN	RACHEL	24		F.	S.	Secretary	Yes	English	Yes	Without Nationality	Hebrew	China	Shanghai	Temporary Visitor 29	Shanghai	1937 July 20		China	Shanghai
20	Imm.	EVANS	ELLIS MORTON	17		M.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain (First Papers)	English	China	Shanghai	Temporary Visitor 86	Shanghai	1937 July 17		China	Shanghai
21		HOLBROOK TRW	MARION	29		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Without Nationality	Polish	Poland	Warsaw	Non-quota 235	Shanghai	1937 Apr 17	Non-quota Sec. 4(a)	China	Shanghai
22		KRISHTOOL	JACOB LEONTI	56		M.	M.	Barber	Yes	Russian	Yes	Without Nationality	Russian	Russia	Irkutsk	Imm. Visa(Quota) 37	Shanghai	1937 June 15		China	Shanghai
23		KRISHTOOL	ROSE OSTRINSKY	51		F.	M.	Housewife	Yes	Russian	Yes	Without Nationality	Russian	Russia	Kishenev	Imm. Visa(Quota) 38	Shanghai	1937 June 15		China	Shanghai
24																					
25													PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN, JULY 27TH, 1937 - N I L								
26													PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, JULY 28TH, 1937 - N I L								
27													PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JULY 31ST, 1937.								
28		ASTILLO	CARLO	41		M.	S.	Industrialist	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Turin	Temporary Visitor 1	Saigon	1937 July 6		French Indo China	Saigon
29		BRYDEN	EVA BROOK	51		F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor 789	Shanghai	1937 May 17		Scotland	Edinburgh
30		GARLAND	NOEL	39		M.	M.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor 210	Batavia	1937 May 12		Java	Soebang
		VAN GEFFEN	GERRIT	34		M.	M.	Accountant	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Temporary Visitor 904	Shanghai	1937 June 29		Borneo	Balikpapan
		VAN GEFFEN	HENDRIKE	34		F.	M.	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Arnhem	Temporary Visitor 908	Shanghai	1937 June 29		Borneo	Balikpapan

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

CHIEF PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Immigrant Inspector.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]
Surgeon.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—*If* a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Empress of Russia" sailing from Manila, P.I., July 19th, 1937, Arriving at Port of Victoria [redacted], Aug. 9th, 1937

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT Manila, P.I. July 19th, 1937.		
2	STAIGHT	[redacted]	31		F	M	Sept. 23rd 1905 Wausa, Neb.		3332 Hunter Blvd Seattle, Wash.
3	STAIGHT	[redacted]	3		M	S		Parents U.S. Citizens	3332 Hunter Blvd Seattle Wash.
4	STAIGHT	[redacted]	4		F	S		Parents U.S. Citizens	3332 Hunter Blvd Seattle, Wash.
5	STAIGHT	[redacted]	1	8	M	S		Parents U.S. Citizens	3332 Hunter Blvd Seattle, Wash.
6									310 South Irving
7							PASSENGERS EMBARKED AT Manila, P.I. July 19th 1937.		
8	D'ESTERHAZY	PAUL (Capt)	42		M		Sept. 19th 1894 New York City, N.Y.		143 Liberty Street New York City, N.Y.
9							PASSENGERS EMBARKED AT Shanghai July 6th 1937		
10	CHEAGLE	ALICE T.	38		F	M	Oct. 9th [illegible] Sherrell, Texas		441 Washington Street Brownsville, Texas
11	WOOLSTON	[illegible] S.	34		M	S	Oct. 12th 1903, Philadelphia, Pa.		Chestnut Hill Philadelphia, Pa
12	WOOLSTON	ELIZABETH	22		F	S	April 23rd 1915, Philadelphia, Pa.		Chestnut Hill Philadelphia, Pa.
13							PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] July 13th 1937		
14							[illegible]		
15							PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] July 13th 1937		
16	BEAL	HELEN MANLEY	34		F	M			2 Park Avenue Philadelphia, Pa.
17	BEAL	MARY	9		F	S	Jan. 4th 1928 Pottsville, Pa.		2 Park Avenue Philadelphia, Pa.
18	BEAL	ALBERT	7		M	S	Dec. 4th 1929, Philadelphia		2 Park Avenue Philadelphia, Pa.
19	[illegible]	[illegible]					[illegible]		[illegible]
20							[illegible]		
21	BROWN	[redacted] HERMAN J.	53		M	[illegible]	[illegible]		[illegible]
22	de KARMAT	[redacted] THEODORE	56		[illegible]				
23	LAUTMAN	[redacted] MORTIMER ELIAS	37		M	S	Sept. 17th 1900 [illegible]		[illegible]
24	SMITH	[redacted] CLARENCE J.	43		M	S	Sept. 15th 1894 [illegible]		[illegible]
25									
26									
27									
28							Lines 25 to 30 inclusive not used.		
29							E. & O. E. Master.		
30							Wm. Owners.		

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—**Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.**

Column 4 (*Age*).—**The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.**

Column 5 (*Sex*).—**The entry should be either M (male) or F (female).**

Column 6 (*Married or single*).—**The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).**

Column 7 (*Calling or occupation*).—**The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.**

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, **and country of birth**, and manifests should be **carefully revised by** inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—**The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.**

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—**The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative.** If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to [an relative or friend]*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C , August 9th , 19 37.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A. its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last previous visit): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of the question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement or arrangement or padrone or agent to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1																														
2	Daughter: Mrs. M. Bergman Box 1925, Manila, P.I.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	In transit	1932		Employers: Internation Suchor Corp. 12 Wall St., New York City, N.Y.	10 No Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue
3	Daughter: Mrs. M. Bergman Box 1986, Manila, P.I.	England via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	In transit	1932		Husband's Employers: Interpation Suchor Corp. 18 Wall St. New York City	10 No Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey
4	Employer: Mr.R.C.Staight Box 567, Manila, P.I.	England via Seattle			No	Employer	Yes	Yes	3 Mos. Cal	Mar. 1937	Hollywood	Employer's friend: Mrs. A.M. Neumann, 3332 Hunter Blvd. Seattle Wash.	3 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Green
5																														
6	Sister: Mrs.A.C.Woodside 280 Childers Road, Gisborne, N Z.	New Zealand via Seattle			Yes	Self	Yes	No				Friend: Mrs. E. Grenge 1680 Clay St., Apt. 12 San Francisco, Calif.	21 No Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frl.	Dk. Brn.	Brn.
7																														
8	Friend: Miss H Burton Peking, China	China via Rouses Point			Yes	Self	Yes	Yes	22 Yrs	Kansas City	Dec 1935	Father: Mr. N.W. Barber Kansas City Club, Kansas City, Mo	5 No Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn
9	c/o Thos. Cook & Sons, Shanghai, China	England via New York			Yes	Employers	Yes	Yes	In transit	1935		Brother: Dr.F.B. Young 10 Woodbines Avenue, Kingston-on-Thames, Surrey, Eng.	22 No Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Grey Brn.
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15	Friend: Mr Ott, German Embassy, Tokyo, Japan	Germany via New York			Yes	Self	Yes	No				Hotel Loheide Wilhelmshaven, Germany	5 No Dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Blond	Blue
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

For Europe

Sailing open date about Oct. 30, 1937 - part unknown

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line

Owners

Local Agents

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1 E 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from MANILA, 1937 July, 19 37

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigration Service use only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2		PASSENGERS EXAMINED AT MANILA P I July 19th 1937																	
3		Mahoney	James Cyril	37	0	M	M	Chemist	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit No.22	Certificate Manila	28 June 1937		P.I.	Manila
4		Mahoney	Mary	34	11	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Liverpool	Transit No.23	Certificate Manila	28 June 1937		P.I.	Manila
5		[illegible]	Kathleen	20		F	S	Governess	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temp Visitor No 27	Manila	14 July 1937		England	Muswell Hill London
6		PASSENGERS EXAMINED AT HONG KONG July 23rd 1937																	
7		Good	Eileen	19		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	Temp Visitor No.25	Auckland	7 July 1937		New Zealand	Gisborne
8		PASSENGERS EMBARKED AT CHANGHAI, July 27th 1937																	
9		Hussey	Nellie Edith	45		F	W		Yes	English	Yes	Great Britain	English	U.S.A.	Kansas City, Mo	Temp Visitor	Kobe	23 July 1937		China	Tsingtao
10		Young	Robert C.	34		M	M	Building Surveyor	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bristol	Transit Certificate No. -	Shanghai	17 July 1937		China	Shanghai
11		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, July 30th 1937																	
12		NIL																	
13		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, July 30th 1937																	
14		NIL																	
15		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, July 31st 1937																	
16		Bennecke	Paul	27		M	S	Navvy	Yes	German & English	Yes	German	German	Germany	Kiel	Diplomatic Visa No. 9	Hongkong	27 July 1937			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 16 to 30 not used
J.E. Laird
U.S. Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted] Sanders ....., *Surgeon of the* [redacted] "Empress of Russia" [redacted], ... (*State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be*), *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] 32 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted] ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted] C.O. Sanders

Sworn to before me this [redacted] ..... *day of* [redacted] ....., *19*

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

1933

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible] OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., JULY 19TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., Aug. 9th, 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ADMITTED BY B.S.I. AUG. 11TH. AS U.S.C.						DISTRESSED BRITISH SEAMAN EMBARKED AT KOBE, JAPAN - JULY 28TH 1937.		
2 BSI	179A. Edwards		25		M	S	July 19th 1912 Philadelphia, Pa.		1115 E. 33rd St., Savannah, Ga.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

EXAMINED & HELD FOR B.S.I. :—

H.T. Rowbottom.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form G-28
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

132

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., JULY 19TH, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., AUGUST 9TH, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - JULY 19TH 1937.		
2							N I L		
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JULY 23RD 1937.		
4							N I L		
5							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JULY 26TH 1937.		
6	LEFT SHIP AT VICTORIA. Everett		25	2	M.	S.	August 13th 1911 Chicago, Ill.		135 E. Ave., 37 Los Angeles, Cal.
7							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - JULY 27TH 1937.		
8							N I L		
9							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 31ST 1937.		
10							N I L		
11	LEFT SHIP AT VICTORIA. Stratford		25	2	M.	S.	August 13th 1911 Chicago, Ill.		Belden Stratford Hotel, Chicago, Ill.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA. Stratford		25	2	F.	S.	Parents U. S. Citizen		Belden Stratford Hotel, Chicago, Ill.
13									
14									
15							Alterations and Corrections Certified,		
16									
17							E. [illegible]		
18							Purser.		
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ R. J. Hickey
_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*
at _____

_____
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C. Thence In Transit to U. S. A. as Listed, AUGUST 9TH, 19 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether done prepaid by himself, herself, or by relative, whether paid for by other person, or by what organization, society, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	Wife, K. Bautista, ~~Simala Ilocos Sur P. I.~~		Cal.	Vallejo	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Vallejo	29/3/37	Nephew, M. I. Dangoil, 5100 Washington St., San Francisco, Cal., USA	4	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Brn.	Blk.	Nil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1/37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA", Passengers sailing from MANILA, P. I., JULY 19TH, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - JULY 19TH 1937.												
2		~~Dengcil~~	Lazaro	38		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Sinait I. Sur	Affidavit	Vallejo	Mar. 29th 1937		P. I.	Manila
3									PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JULY 23RD 1937.												
4									N I L												
5									PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, - JULY 25TH 1937.												
6									N I L												
7									PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JULY 27TH 1937.												
8									N I L												
9									PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - JULY 28TH 1937.												
10									N I L												
11									PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 31ST 1937.												
12									N I L												
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C.C. Sanders

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

1930

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA, P.I. , JULY 19TH , 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. AUGUST 9TH , 19 37

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., JULY 19TH, 1937.		
2	BALL	ALICE	45		F.	W.	Sept. 7th, 1893 Onslow, Iowa	P.P. No. 27249. WASHN. 4.28.37	910 South 12th East, Salt Lake City, Utah.
3	BALL	ALICE	7		F.	S.	Oct. 18th, 1929 Salt Lake City, Utah.	" " " "	910 South 12th East., Salt Lake City, Utah.
4	CHAFFEE	FLORENCE	29		F.	S.	Aug. 3rd, 1907 Utica, N.Y.	P.P. No. 285415 - WASHN. 5.16.36.	2993 Lakewood, Detroit, Mich.
5	~~ROGERS~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~LEO GAY~~	~~44~~		~~M.~~	~~M.~~	~~Mar. 26th, 1893 Ohlman, Ill.~~		657 Probasco St., Cincinnati, Ohio.
6	~~ROGERS~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~CLAUDE ROGERS~~	~~40~~		~~F.~~	~~S.~~	~~June 3rd, 1888 De Kalt, Mo.~~		657 Probasco St., Cincinnati, Ohio.
7	~~ROGERS~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~ROBERT DIXON~~	~~11~~		~~M.~~	~~S.~~		Parents U. S. Citizens	657 Probasco St., Cincinnati, Ohio.
8	SCHAAF	BIRDIE ELSIE	46		F.	M.	Feb. 16th, 1891 Salt Lake City, Utah.	P.P. No. 27256. WASHN. 4.28.37.	2520 Wishow Ave., Fresno, Cal.
9									
10							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, CHINA, JULY 23RD, 1937.		
11							N I L		
12	~~WILDES~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~KARL LEland~~	~~42~~		~~M.~~	~~M.~~	~~Sept. 25th, 1895 Belmont, N.H.~~		61 Clark St., Newton Center, Mass.
13	~~WILDES~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~CHRISTINE~~	~~39~~		~~F.~~	~~M.~~	~~Nov. 18th, 1898 Belmont, N.H.~~		61 Clark St., Newton Center, Mass.
14							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN, JULY 27TH, 1937.		
15	DYER	LOUISE GARLAND	11		F.	S.		P.P.No. 255. SHANGHAI. 7.13.36. Parents U. S. Citizens	821 Bergen Ave., Jersey City, N.J.
16							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, JULY 29TH, 1937.		
17							N I L		
18							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JULY 31ST, 1937.		
19	HAIRD	RICHARD HAMILTON	38		M.	M.		P.P. No. 10. SEOUL. 7.1.37. Parents U. S. Citizens	c/o Board of Foreign Missions, 156 Fifth Ave., New York
20	BAIRD	GOLDEN STOCKTON	38		F.	M.	Oct. 26th, 1898 Newburn, Tenn.	" " "	c/o Board of Foreign Missions 156 Fifth Ave., New York.
21	BAIRD NANCY	ELISABETH	11		F.	S.		Parents U. S. Citizens	c/o Board of Foreign Missions, 156 Fifth Ave., New York.
22	BAIRD	JOHN STOCKTON	8		M.	S.	Oct. 8th, 1928 Princeton, N.J.	" " "	c/o Board of Foreign Missions 156 Fifth Ave., New York
23	BAIRD	MARY GOLDEN	6		F.	S.		" " " Parents U. S. Citizens	c/o Board of Foreign Missions, 156 Fifth Ave., New York.
24	~~HOND~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~PAULINE~~	~~47~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Mar. 5th, 1890 Linn Co., Ore.~~		170 Palm Ave., San Francisco, Cal.
25	~~DENDINGER~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~VERA MABEL~~	~~47~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Jan. 18th, 1890 Hartington, Neb.~~		Hartington, Neb.
26	GILDERSLEEVE	EDWIN THOMAS	33		M.	S.	Mar. 27th, 1904 Carbondale, Pa.	P.P. No. 171088. WASHN. 3.18.35	7221 North Ave., Merchantville, N.J.
27	~~KING~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~LILLIAN~~	~~34~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Sept. 1st, 1902 Waukon, Iowa.~~		4715 30th Ave. South, Seattle, Wash.
28	MUIR	EFFIE	37		F.	S.	Oct. 5th, 1899 Morristown, N.J.	P.P. No. 211469. WASHN. 6.13.35	Ferndale Ave., Morristown, N.J.
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM.

CHIEF PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J.Hickey, Staff Captain, of the R.M.S."Empress of Russia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.J.Hickey
Staff Captain Officer.

Sworn to before me this Ninth day of August, 19 37
at [illegible], Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1934

List 4

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C. Thence In Transit to U. S. A. as Listed, AUGUST 9TH, *19* 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, by relatives, whether sent by relatives, whether paid by other persons, or by charitable societies, etc., Govt., Mfr., or possession)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government	Whether coming to the United States under a contract or agreement to perform labor	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intending alien is in possession of a ticket or sufficient money to pay his passage to the United States	Length of time the intending alien intends to remain in the United States	Whether the intending alien is in possession of a return ticket to the country whence he came									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Mrs T. Yoshii,																													
2	32 Uchida Seido Mura, Muko-gun, Hyogo-ken, Japan.	N Y	New York	Yes	Self		Yes	Yes	May 1934 To Dec 1934.	New York	Dec 1934	c/o Chinghfield N.Y.Corp., 75 West St., N.Y.,N.Y.,U.S.A.	Yes	4 MONTHS	CNT.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sal.	Blk	Brn.	
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—200

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 14 129

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " EMPRESS OF RUSSIA ". Passengers sailing from MANILA, P. I., JULY 19TH, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with CIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
2 NON-IMMIGRANT		Yoshii	Takemi	46		M	M	Manager Miyachi Co. (Ship Breaking Co).	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima ken	Temporary Visitor #15 ✓	Kobe ✓	July 21st 1937 ✓	Sec. 3.2.	Japan	Hyogo ken
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN JULY 31ST 1937.

Eliminations and Corrections Certified.

Purser.

EXAMINED BY:—
HENRY T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.W.Sanders *, Surgeon of the* R.M.S."Empress of Russia" *Sailing therewith , do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 32 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, Scotland *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C.W.Sanders
Surgeon

Sworn to before me this Ninth *day of* August *, 19* 37

at Victoria, & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (Name whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B C, AUGUST 9TH, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash sent by relative, friend, etc., or by employer, or other person, or by transportation company, or by vessel, etc. Write in prepayment)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to remain permanently in the United States; Length of time the alien intends to remain in the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	30 Whether a stowaway	31 Whether ever deported, and if so, how and when	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Wife, Mrs. F. Cardenas, 244 Lourdes, Pasay, Manila, P.I.	Philad-										c/o Quartermaster Corps School, Philadelphia, Pa.	No	2 yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
2	c/o Father, Mr. A. Deang, Angeles, Pampanga, P.I.	Fort Ga.	Benning	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-		c/o Fort Benning, Georgia, U.S.A.	No	± mo.	GOVT. OFFICIAL. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
3	c/o Wife, Mrs. F. Gavino, 722 Leyman, Manila, P.I.	Fort Okla.	Sills	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-		c/o Fort Sills, Oklahoma, U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
4	c/o Father, Mr. F. Gavino, 235 Dandan, Tondo, Manila, P.I.	Fort Okla.	Sills	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-		c/o Fort Sills Oklahoma, U.S.A.	No	10 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
5	c/o Father, Mr. P. Pargas, 415 Penatoda, Tondo, Manila, P.I.	Md.	Balt-imore	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-		c/o Fort Holarbad, Baltimore, Md. U.S.A.	No	± yr.	GOVT. OFFICIAL. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
6	c/o Mother, Mrs. T. Marantal, Maluso, Zamboanga, P. I.	Ks.	Fort Riley	Yes	Govt.	Yes	No	-	-	-		c/o Cavalry School, Fort Riley, Ks, U.S.A.	No	± yr.	GOVT. OFFICIAL. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
7	c/o Father, Mr. P. Pargas, 520 Leyman, Manila, P.I.	Old Pt.	Fort Comfort	Yes	Govt.	Yes	No	5 yrs.	Annap-olis 1936	c/o Fort Monroe, Old Point Comfort, Va. U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
8	c/o Father-in-law, Mr. P. Pargas, 520 Leyman, Manila, P.I.	Old Pt.	Fort Comfort	Yes	Govt.	Yes	Husband	Yes	-	-	-	c/o Fort Monroe, Old Point Comfort, Va. U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
9	c/o Father, Mr. J. T. Peckson, 73 Villamel St., Pasay, Rizal, P.I.	Fort	Monmouth	Yes	Govt.	Yes	Husband	Yes	5 yrs.	Annap-olis 1936	c/o Fort Monmouth, New Jersey, U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
10	c/o Father-in-law, Mr. J. T. Peckson, 73 Villamel St., Pasay, Rizal, P.I.	Fort	Monmouth	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		c/o Fort Monmouth, New Jersey, U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
11	c/o Mother, Mrs. M. C. dela Velasquez Baliuag, Bulacan, P.I.	Fort Ga.	Benning	Yes	Govt.	Yes	Yes	6 yrs.	West Point	1931	c/o Fort Benning, near Columbus, Ga., U.S.A.	No	± yrs.	GOVT. OFFICIAL. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
12	c/o Wife, Mrs. E. L. Villalmz, Aparri, Cagupan, P.I.	Fort Ks.	Leavenworth	Yes	Govt.	Yes	Yes	2 yrs.	Fort Benning	1929	c/o Fort Leavenworth, near Leavenworth, Ks., U.S.A.	No	± yr.	GOVT. OFFICIAL. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
13																													
14	c/o Mother, Mrs. H. Luard, Witham, Locksheath, Hamp., England.												No	10 dys	EXIT. N.Y. "QUEEN MARY" AUG. 25TH No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Red.	Blue	Nil
15	c/o Friend, Rev. C. B. Sargent, England P.O. Box 38, Kong Kong, China via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-																			
16												c/o Banque d'Indo-China, Paris, France	No	2 mos.	EXIT S.F. OCT. 15TH (NOT ENTERING U.S. UNTIL SEPT.) No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Fr	Blue	Nil
17	c/o Friend, Mr. B. Anthony, c/o France Society, Asiatic Office, Canton, via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-		c/o Thos Cook & Sons, San Francisco, Cal., U.S.A.	No	1 mos.	ONE MONTH. EXIT VANCOUVER. "EMP. ASIA" SEPT. 15 (OR "TATSUTA MARU" SEPT. 16 AT S.F.) No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	4	Drk	Brn	Blk	Nil
18	c/o Father, Mr. S. J. Cohen, House 4, Lane 30, Seymour Rd., Shanghai, China.		via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		c/o Uncle, Maj. H. V. S. Dalton, U.S. Grant Ave., Casa #6, Presidio, San Francisco, Cal.	No	1 mos.	U.S. ARMY. ONE MONTH. (TO ATTEND UNIVERSITY AT TORONTO.) No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
19	c/o Father, Mr. J. J. Evans, 90 Kinnear Rd., Shanghai, China		Canada	Yes	Father	Yes	No	-	-	-		c/o Mother-in-law, Mrs. C. H. Holbrook, 2951, Linden Ave., Berkeley, Cal., U.S.A.	No	6 mos.	Yes No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn	Blue	Nil
20	c/o Husband, Mr. J. L. Holbrook, 221 Nanking Rd., Shanghai		Cal. Berkeley	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		c/o Laughter, Mrs. E. Shlonsky, 302 A, 80th St., New York, N.Y., U.S.A.	No	Perm.	Yes No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	6	Fr.	Gry	Gry	Nil
21	c/o Daughter, Mrs. M. Poliakoff, 613 Ave. Joffre, House 55, Shanghai, China.	N.Y.	New York	Yes	Son-in-law	Yes	No	-	-	-		c/o Laughter, Mrs. E. Shlonsky, 302 A, 80th St., New York, N.Y., U.S.A.	No	Perm.	Yes No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	2	Fr.	Gry.	Gry	Nil
22	c/o Daughter, Mrs. M. Poliakoff, 613 Ave. Joffre, House 55, Shanghai, China.	N.Y.	New York	Yes	Son-in-law	Yes	No	-	-	-																			
23																													
24																													
25	c/o Firm, Societe d'Exploitation Industrielle & Commerciale, 6 Bod. dela Somme, Saigon, F.I.C.		Italy via N.Y.	Yes	Self	Yes	No					c/o Capel Rome, Paris, Italy	No	15 dys	EXIT. NEW YORK. "MONT" CLASS (THRU TICKETS) No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk.	Brn.	Brn.	Nil
26	c/o Fujiya Hotel, Miyanoshita, Japan		Scotland via Quebec	Yes	Self	Yes	Yes	1933	Edinburgh		c/o Mother, Mrs. W. A. Fleming, 18 Northfield Terrace, Edinburgh, Scotland	No	4 mo.	EXIT QUEBEC NOV. '37. "ROUND WORLD TOURIST No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn.	Gry	Nil
27	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan		England via N.Y.	Yes	Self	Yes	No				(MR. RICHARD NEIL: EXCELSIOR STEEL BALL CO. BUFFALO, N.Y. COUSIN: CYRIL GOODWIN. PARIS, KENTUCKY)	c/o Commercial Bank of Scotland, Lombard St., London, Eng.	No	2 mo.	EXIT. N.Y. "STATENDAM" SEPT. 28. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry	Blue	Nil
28	c/o Friend, Mr. K. Scholtens, c/o B.P.M., Balikpapan, Borneo, N.E.I.		Holland via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		c/o Father-in-law, Mr. C. B. Michielsen, Billiton-Straat, Haarlem, Holland.	No	1 mo.	EXIT. N.Y. "STATENDAM" SEPT. 7. No	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	4	-	Fr.	Blk.	Gry	Nil
29	c/o Friend, Mr. K. Scholtens, c/o B.P.M., Balikpapan, Borneo, N.E.I.		Holland via N.Y.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		c/o Father, Mr. C. B. Michielsen, Billiton-Straat, Haarlem, Holland.	No	1 mo.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Blk	Gry	Nil
30																													

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 599 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1/23/8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF RUSSIA. *Passengers sailing from* MANILA, P. I., JULY 19TH, 19 37

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language or if exemption claimed, on what ground	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1										PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., JULY 19TH, 1937									
2		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~CARDENAS~~	~~FLORENTINO~~	~~25~~		~~M.~~	~~M.~~	Army Officer	~~Yes~~	English	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Filipino~~	~~P. I.~~	La Paz, Abra.	Government Official 104	1937 Manila ~~June 24~~			~~P. I.~~	~~Manila~~
NON-IMMIGRANT		DEANG	PEDRO	19		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Angeles	Government Official 2	1937 Manila June 20	Sec. 3-1.		P. I.	Jolo
4		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~CAVINO~~	~~ROMAN~~	~~25~~		~~M.~~	~~M.~~	Army Officer	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Filipino~~	~~P. I.~~	~~Manila~~	Government Official 410	1937 Manila June 26			P. I.	Manila
5		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~CAVINO~~	~~JACINTO~~	~~23~~		~~M.~~	~~S.~~	Army Officer	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Filipino~~	~~P. I.~~	~~Tabaco~~	Government Official 454	1937 Manila June 23			~~P. I.~~	~~Manila~~
NON-IMMIGRANT		HERRERA	CARLOS	24		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Guimba	Government Official 412	1937 Manila June 26	Sec. 3-1.		P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT		LARRABASTER	JESUS	28		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Pilar, Sorsogon	Government Official 20	1937 Manila July 9	Sec. 3-1.		P. I.	Paranague
8		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~PARCAS~~	~~RAFAEL~~	~~23~~		~~M.~~	~~M.~~	Army Officer	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Filipino~~	~~P. I.~~	~~Manila~~	Government Official 413	1937 Manila June 26			~~P. I.~~	~~Manila~~
9		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~PARCAS~~	~~ANGELITA~~	~~21~~		~~F.~~	~~M.~~	Housewife	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Filipino~~	~~P. I.~~	~~Pasuto~~	Wife of Govt. Offic. 414	1937 Manila June 26			~~P. I.~~	~~Manila~~
10		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~PECKSON~~	~~ALFREDO~~	~~29~~		~~M.~~	~~M.~~	Army Officer	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Filipino~~	~~P. I.~~	~~Calasiao~~	Government Official 415	1937 Manila June 26			~~P. I.~~	~~Manila~~
11		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~PEOKON~~	~~ROSARIO~~	~~30~~		~~F.~~	~~M.~~	Housewife	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~P. I.~~	~~Filipino~~	~~P. I.~~	Tinn Pasks	Wife of Govt. Offic. 31	1937 Manila July 19			P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT		VELASQUEZ	JAIME C. AMACHO	30		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Balinag Bulocan	Government Official 31	1937 Manila July 17	Sec. 3-1.		P. I.	Balinag
NON-IMMIGRANT		VILLALUZ	FILOMENO BERNARDINO.	39		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Magno Ihan,Camar	Government Official 43	1937 Manila June 23	Sec 3-1.		P. I.	Tuarri
14										PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, CHINA, JULY 23RD, 1937.									
NON-IMMIGRANT		LUARD	DAVID INGLES	27		M.	S.	Master	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Plymouth	Transit Certificate 154	1937 Hong Kong May 28	Sec. 3-3		China	Hong Kong
16										PASSENGER EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, JULY 25TH, 1937.									
NON-IMMIGRANT		CHOLLOT	JEAN MARIE XAVIER	42		M.	M.	Banker	Yes	French English	Yes	France	French	China	Shanghai	Temporary Visitor 17	1937 Shanghai July 13	Sec 3-2		China	Canton
18										* Without Nationality			Hebrew	China	Shanghai	† CONSULAR FORM No. 257 Temporary Visitor 29	1937 Shanghai July 20	Sec 3-2		China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		COHEN	RACHEL	24		F.	S.	Secretary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Temporary Visitor 26	1937 Shanghai July 17	Sec 3-2		China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		EVANS	ELLIS MORTON	17		M.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Non-quota	1937 Shanghai April			China	Tientsin
20		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~HOLBROOK~~	~~MARION~~	~~29~~		~~F.~~	~~M.~~	Housewife	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Nationality~~ Without	~~Polish~~	~~Poland~~	~~Harbin~~	~~Imm. Visa~~	~~1937 Shanghai April~~			China	Tientsin
21	AUG. 10TH DEFERRED FOR REPORT FROM NEW YORK.	KRISHTOOL	JACOB LEONTI	66		M.	M.	Barber	Yes	Russian	Yes	Nationality Without	Russian	Russia	Irkutsk	Im. Visa	1937 Shanghai April 15	ADMITTED BY B.S.I. AUG. 23. 1937. PERMANENT RESIDENCE.		China	Tientsin
22	AUG. 10TH. DEFERRED FOR REPORT FROM NEW YORK.	KRISHTOOL	ROSE OSTRINSKY	51		F.	M.	Housewife	Yes	Russian	Yes	Nationality Without	Russian	Russia	Kisheneiv	Im. Visa	1937 Shanghai April 15	ADMITTED BY B.S.I. AUG. 23. 1937. PERMANENT RESIDENCE.		China	Tientsin
23										PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN, JULY 27TH, 1937.									
24										PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, JULY 28TH, 1937.									
25										PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JULY 31ST, 1937.									
NON-IMMIGRANT		ASTELLO	CARLO	41		M.	S.	Industrialist	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Turin	Temporary Visitor 1	1937 Saigon	Sec 3-2		French Indo-China	Saigon
NON-IMMIGRANT		BRYDEN	EVA BROOK	51		F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor 789	1937 Shanghai May 27	Sec. 3-8		Scotland	Edinburgh
NON-IMMIGRANT		GARLAND	NOEL DE FORGE	59		M.	M.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor 210	1937 Batavia May	Sec. 3-8		Java	Soerabaja
NON-IMMIGRANT		VAN GEFFEN	GERRIT	34		M.	M.	Accountant	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Temporary Visitor 904	1937 Shanghai June 23	Sec. 3-8		Borneo	Balikpapan
NON-IMMIGRANT		VAN GEFFEN	HENDRIKE	34		F.	M.	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Arnhem	Temporary Visitor 903	1937 Shanghai June 23	Sec. 3-8		Borneo	Balikpapan

EXAMINED BY:

HENRY T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

CHIEF INSPECTOR.

Indexed W.F.Temple

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

127

U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Empress of Russia" *Sailing from* Manila, P.I., July 19th, 19 37, *Arriving at Port of* Victoria, & Vancouver, Aug. 9th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPER.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.						PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., JULY 19th 1937.		
3	STAIGHT	CHRISTOPHER R.	31		M	S	Sept. 23rd, 1905, Wausa, Neb.		3332 Hunter Blvd., Seattle, Wash.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. STAIGHT	MICHAEL WRAY	5		M	S		Parents U.S. Citizens	3332 Hunter Blvd., Seattle, Wash.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. STAIGHT	ANNA KRISTIN	4		F	S		Parents U.S. Citizens	3332 Hunter Blvd., Seattle, Wash.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA. STAIGHT	DOUGLAS	1	8	M	S		Parents U.S. Citizens	3332 Hunter Blvd. Seattle, Wash.
7	TAYLOR	CARSON	61		M	M	Dec. 5th, 1875, Flat Rock, Ill.	P.P.No. 306. MANILA. 6.8.37.	310 South Irving, Los Angeles, Calif.
8							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, JULY 23rd 1937.		
9	D'ESTERHAZY	PAUL OSCAR	42		M	M	Sept. 19th 1894, New York City, N.Y.	P.P.No. 406280. WASHN. 5.6.37.	143 Liberty Street, New York City, N.Y.
10							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, JULY 25th 1937.		
11	CREAGER	ALICE T.	58		F	M	Oct. 9th 1878 Terrell, Texas.	P.P.No. 343137. WASHN. 9.9.36.	441 Washington Street, Brownsville, Texas.
12	WOOLSTON	STEPHEN S.	34		M	M	Oct. 10th 1902, Philadelphia, Penn.	P.P.No. 408273. WASHN. 5.8.37	Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
13	WOOLSTON	ELIZABETH V.	22		F	M	April 23rd, 1915, Philadelphia, Pa.	P.P.No. 412482. WASHN. 5.14.37	Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
14							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JULY 27th 1937.		
15							N I L.		
16							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JULY 29th 1937.		
17	BEAL	HELEN MANLEY	34		F	M		P.P.No. 385881 - WASHN. 4.6.37 Parents U.S. Citizens.	3 Park Avenue, Poughkeepsie, N.Y.
18	BEAL	MARY	9		F	S	Jan. 4th 1928, Poughkeepsie, N.Y.	" " " "	3 Park Avenue, Poughkeepsie, N.Y.
19	BEAL	ALBERT	7		M	S	Dec. 30th 1929, Poughkeepsie, N.Y.	" " " "	3 Park Avenue, Poughkeepsie, N.Y.
20	WISE	HILDEGARDE P.	19		F	S	Nov. 27th 1917, Philadelphia, Pa.	P.P. No. 394071. WASHN. 4.20.37	405 W. Stafford Street Germantown, Philadelphia, Pa.
21	LEFT SHIP AT VICTORIA.						PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JULY 31st 1937.		
22	BROWN	HERMAN J.	55		M	S	Aug. 16th 1881 Virginia City, Nev.		Idaho Bldg., Boise, Idaho.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA. de KARMAN	THEODORE	56		M	M		District Court of Los Angeles, June 30th 1936	California Institute of Technology, Pasadena, Calif.
24	LAUTMAN	MORTIMER ELIAS	53		M	M	Sept. 17th 1883, Brooklyn, N.Y.		New Rochelle, New York.
25	SMITH	CLARENCE C.	53		M	S	Sept. 20th 1884, Vicksburg, Miss.		120 Broadway, New York City.
26							Eliminations and Corrections Certified.		
27								Purser	
28									
29	EXAMINED BY:—								
30							H.T. ROWBOTTOM.		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the ..... , from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read; read what?*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city, or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C. Thence In Transit to U. S. A. as Listed, AUGUST 9th, 1937.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for examination only, or for medical treatment, or to attend a case pending in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	c/o Bank of Formosa, Nihonbashi, Tokyo, Japan		N. Y.	New York	Yes	Employer	Yes	No				c/o Bank of Formosa, New York, N. Y., U. S. A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sal.	Blk.	Brn.	
3	c/o Bank of Formosa, Nihonbashi, Tokyo, Japan		N. Y.	New York	Yes	Employer	Yes	Yes	1928	New York	March 1929	c/o Bank of Formosa, New York, N. Y., U. S. A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sal.	Blk.	Brn.	
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ONE MONTH. EXIT. FLORIDA TO CUBA BY PLANE, THENCE TO SOUTH AMERICA

ONE MONTH. " " "

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " EMPRESS OF RUSSIA " . Passengers sailing from MANILA, P. I., JULY 19TH, 19 37

No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
		PASSENGERS BOARDED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 13TH 1937																			
2	NON-IMMIGRANT	Hasegawa ✓	Tsuniyoshi ✓	39		M	M	Bank's Staff	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagasaki	Temporary Visit #86 ✓	Visitor Tokyo ✓	July 13th 1937 ✓	Sec. 3-2.		
3	NON-IMMIGRANT	Tadaki ✓	Futami ✓	44		M	M	Manager	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	Temporary Visit #85 ✓	Visitor Tokyo ✓	July 13th 1937 ✓	Sec. 3-2.	Japan	Tokyo
4																				Japan	Tokyo
5																					
6		Eliminations and Corrections Certified,																			
7																					
8																					
9		EXAMINED BY :-																			
10		HENRY T. ROWBOTTOM.																			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), ... of the ....., from....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... R. Hickey
..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19
at .....

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 4 (a), 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., August 9th, 19 37.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Free or in possession and ownership of sufficient money to maintain himself for reasonable time, or supported by others? If by whom?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (full text of question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether arrested and deported after	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1																														
2	Daughter: Mrs. M. Bergman	England via							In	1932		Employers: Internation Sucher Corp 12 Wall St., New York City, N.Y.	10	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue
3	Daughter: Mrs. M. Bergman	England via							In	1932		Husband's Employers: International Sucher Corp. 12 Wall St New York City	10	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey
4	~~Employer: Mr. R.C. Straight~~	England via							3	Hollywood		Employer's friend: Mrs. A.M. Neumann,	Fo 3																	
	~~For 1937, Manila, P.I.~~	~~Seattle~~			~~No~~	~~Employer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Mos.~~	~~Del. Mar.~~	~~1937~~	~~3332 Hunter Blvd., Seattle~~ Wash	~~Mos~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Green
5																														
6	Sister: Mrs. A.S. Woodside Mt. Williers Road, Gisborne, N.Z.	New Zealand via Seattle			Yes	Self	Yes	No				Friend: Mrs. E. Gregor 1060 Clay St., Apt 1p San Francisco, Calif	21	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Frl., Brn.	Brn.	Brn.
7																														
8	Friend: Miss H. Burton ~~Fobian, China~~	China via ~~Kansas Point~~			~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Yes.~~	~~City~~	1933	Father: Mr. N.F. Barber Kansas City Club, ~~Kansas City, Mo.~~	5	No	Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Brn.
9	C/o Thos. Cook & Sons, Ludgate Circus, S.W.1	England via New York			Yes	Employers	Yes	Yes	1935	transit		Brother: Dr. F.B. Young 10 Woodlawn Avenue, Kingston on Thames, Surrey, England	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med. Grey	Brn.	
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15	Friend: Mr. Ali (Name illegible) Tokyo, Japan	Germany via New York			Yes	Self	Yes	No				Hotel Lobelde Wilhelmshaven, Germany	6	No	Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med. Brown	Brn.	
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

EXIT. N.Y. OR MONTREAL. AUGUST! (THRU TICKETS)

EXIT VANCOUVER. "AORANGI" SEPT. 1ST.

28 TO 29 DAYS. EXIT N.Y. "GEORGIC" SEPT. 4TH (OR "QUEEN MARY" SEPT. 8. 1937)

2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1 List 125

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS of RUSSIA" . Passengers sailing from MANILA, P I. , 19th July, , 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2	NON-IMMIGRANT	Mumsey ✓	James Cyril ✓	57	8	M M	Chemist	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate No.22 ✓	Manila ✓	28 June 1937 ✓	Sec. 3-3	P.I.	Manila
3	NON-IMMIGRANT	Kearney ✓	Mavo Mary ✓	34	11	F M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Liverpool	Transit Certificate No.23 ✓	Manila ✓	28 June 1937 ✓	Sec. 3-3	P.I.	Manila
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
5		Williamson	Nathaniel J.	46	M	M	Governess	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temp. Visitor No.24 ✓	Manila	14 July 1937		P.I.	Manila
6									PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, July 20th 1937											
7	NON-IMMIGRANT	Gould ✓	Eileen ✓	19	F	S	None	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	Temp. Visitor No.25 ✓	Auckland ✓	7 JUNE 1937 ✓	Sec 3-2	New Zealand	Gisborne
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
9	IMMIGRANT	Young ✓	Robert CLIFFORD	33	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Great Britain	English	U.S.A.	Kansas City Mo.	Temp. Visitor No. 26 ✓	Manila ✓	24 July 1937 ✓		China	Peking
10											Great Britain	English	England	Bristol	Diplomatic No. 6 ✓	Manila ✓	15 July 1937	Sec 3-3	Philippine Islands	Manila
11									PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, July 23rd 1937											
12									NIL											
13									PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, July 24th 1937											
14									NIL											
15									PASSENGERS EMBARKED AT FUSHIMA, July 31st 1937											
16	IMMIGRANT	Wheeler ✓	Paul ✓	47	8	S	Naval Officer	Yes	Current English	Yes	Germany	German	Germany	Cobl	Diplomatic No. 5 ✓	Manila ✓	31st July 1937 ✓	DIPLOMATIC.		
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:-

HENRY T. RONBORTRUM.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. T. Sanders *, Surgeon of the* S.S. "Empress of Russia" *sailing therewith solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 32 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C.T. Sanders

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

124

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GRANT sailing from MANILA, P.I., JULY 14, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. AUGUST 4, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
U.S.C. 1	WICKERSHAM	MARY CAHALAN	71	10	F	W	EMMETT, IDAHO OCTOBER 6, 1865	US pp 432217 - West. dc. 6-3-37	919 HAYS ST. BOISE, IDAHO
2							Lines 2 to 30 inclusive not used.		
3							F. L. St. Martin		
4							— mm. Insp'l.		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

123

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GRANT Sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY 24, 1937, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. AUGUST 4, 1937

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COYLE	RANDOLPH	55		M	M	WASHINGTON, D.C. JULY 6, 1882	U.S. pp 19362 Wash. D.C. 6/1/36	109 CONCEPTION STREET MOBILE, ALABAMA
2	COYLE	MABEL R.G.	45	4	F	M	MOBILE, ALABAMA MARCH 23, 1892	U.S. pp 19362 Wash. D.C. 6/1/36	109 CONCEPTION STREET MOBILE, ALABAMA
3	COYLE	RANDOLPH IV	17	4	M	S	WASHINGTON, D. C. MARCH 17, 1920	U.S. pp 19362 Wash D.C. 6/1/36	109 CONCEPTION STRLET MOBILE, ALABAMA
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-508

Form 432 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1122

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M .S."Hikawa Maru" sailing from Kobe,Japan, On 19th-July, 19 37, Arriving at Port of Vancouver,B.C. On 2nd,Aug., 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Reed	Catherine	26		F	M	WATERBURY, Conn. Aug.27,1910		95,Coniston Ave.Waterbury Conn.
2	Redd	Cathorine Anne	4		F	S	Waterbury Conn.,June 28,1933.		*do-
3	Reed	Shurwppd Clyde	5		M	S	Saltlake City ,Utah.Apr.7,1932.		-do-
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

A.W.Dillman

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—698

121

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S."Hikawa Maru" sailing from Yokohama, Japan On 22nd, July, 1937, Arriving at Port of Vancouver, B.C. On Aug. 2nd., 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Hirsch	Marguerite Helen	34		F	S	Dedham, Massachusetts. May 12th, 1903		28, Austin Street, Milton, Massachusetts.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—888

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.Kannauchi, of the M.S."Hikawa Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kannauchi

Commanding Officer

Sworn to before me this ____ day of ____, 19 ____ Officer.

at ____

____

Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C., On 2nd, August, 19 37.

No. on List	16	17	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for own passage, whether by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual policy, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether the intends to go to reside permanently in the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether the intends to go to the United States	Is he coming for the purpose of performing labor or service of any kind in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions)	Whether coming for purpose of advocating or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States	Whether admitted and deported when last here	Whether admitted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
		China Inland Mission 1931,Sinza Rd.,Shanghai, China.		N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	no				China Inland Mission Newington Green, London.	1	month		no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6		dark	gray	gray	blue
1																															
2		-do-		"	"	"	Husband	"	"				-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 120 (3)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."Hikawa Maru" Passengers sailing from Yokohama, Japan, On 22ndm July, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1 NON-IMMIGRANT		England	~~Paul~~ FRANK	36		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	British	English	England	Bristol	# 7	Shanghai	7-10-37	3-3	China	Shanghai
2 NON-IMMIGRANT		England	Elizabeth	30		F	M	Housewif	"	"	"	British	~~English~~ Scotch	~~England~~ SCOTLAND	~~Scotland~~ GLASGOW	# 7	Shanghai	7-10-37	3-3	China	Shanghai
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

M M Selman

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S.HIKAWA MARU, saling therwith, (Here describe vessel, whether steamer, sailing vessel, or otherwise.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—36

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi, of the [redacted] MARU, from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kannauchi
Commanding Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____ Officer.

_____
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C., On 2nd, August, 1937.

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether able to read or write	Length of time alien has resided in the United States	Whether able to read or write the language of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Tomizo Nakagawa 422, Morihimachi, Osakafu.		terminal Island calif.	Yes	Self	Yes	no				Friend, Hirase, Kii 112, B, Terminal way, Terminal Island, Calif,	6 months no		no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	yel	blk	brn	
2	Coolin Ihaho		Idaho Coolin	"	"	"	yes	1923	Idaho	may	From M.S.Yasukuni Maru.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Gray	Gray	
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 / 19 / 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."Hikawa Maru" Passengers sailing from Kobe, Japan, On 19th, July, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	B51	Nakagawa	Shigesaburo	25		M	S	Manager of Tokyo Branch of Ebichu Shoten.	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayamaken	# 7 Sec.3(2)	Osaka	7-8-37		Japan	Osakafu
2	B51	Handy	Elsie May	46		F	M	Housewife	"	English	"	British	English	Australia	Victria	#				Australia	Victria
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Ueno, Surgeon of the [redacted].HIKAWA MARU, sailing therwith, (Here describe vessel, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—626

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

118

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S."Hikawa Maru" *Sailing from* Yokohama,Japan, On 22nd,July, 1937., *Arriving at Port of* Vancouver,B.C. On 2nd,August, 1937.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Reeves	William Harvey	42		M	M	New Brunswick,N.J. July 8th,1895.		440,Riverside Drive,New York City, N.Y.
2	Reeves	Caroline	30		F	M	St.Louis,Missouri, Apr. 8th,1907.		-do-
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Freeman

H. Hamada
MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 908

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi, *of the* M.S.HIKAWA MARU, *from* Yokohama, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Kannauchi
Commanding Officer

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C., On 2nd, August, *19* 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by transportation company, society, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote, page 2 of this manifest)	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose, or is a person who has been convicted of a crime involving moral turpitude	Whether coming for any unlawful purpose	Whether polygamously inclined	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether going to the United States to join a relative or friend, or to accept employment, or for any other reason	Length of time in the United States	Whether going to any other country after leaving the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend,Goro Takahashi Mitsubishi Shoji Kaisha 120,Broadway, New York,N.Y.	England	Lond		Yes	Self	Yes	no				Wife,Kazue Shibata 1206,4-chome,Itabashimachi, Itabashiku,Tokyo City.	no	5 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	yel	blk	brn	
2	Java China Japan Line Co. Batavia.	N.Y.	Holland		"	"	"	yes	1912	N.Y.		Holland, ~~Amsterdam~~ Amsterdam	"	2 ~~weeks~~ one month	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair ~~dark~~	gray	gray	
3	-do-	N.Y.	Holland		"	Husband	"	no				-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	~~gray~~	"	
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 177 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a part of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M.S."Hikawa Maru" Passengers sailing from *Yokohama, Japan, On 22nd, July, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Shibata	Shojima	28		M	M	Chief Engineer, export of Tsugami seisakusho Ltd.,	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagagun Nieken	#54 sec.3(2)	Tokyo	7-9-37	3-2	Japan	Tokyo City
2	NON-IMMIGRANT	van Luyken	Lodewyk Franciscus Johanes	45		M	M	Master Mariner	"	English	"	Holland	Dutch	Holland	Leiden	#121 sec.3(2)	sourabaya	6-15-37	3-2	Java	Malang
3	NON-IMMIGRANT	van Luyken	Elizabeth	47		F	M	Housewife	"	English	"	Holland	Dutch	Hilland	Haarlam	#122 sec.3(2)	Sourabaya	6-15-37	3-2	Java	Malang
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Uano, Surgeon of the M.S.HIKAWA MARU, sailing therwith, (State whether Surgeon, "further therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Uano

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES DAWSON. CH.OFFICER, of the R.M.S. "NIAGARA", from SYDNEY. N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas Dawson

CHIEF Officer.

Sworn to before me this 2nd. day of AUGUST., 19 37.

at VANCOUVER. B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER. B.C., JULY 30th, *19* 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by passenger, whether by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether desires to enter the United States temporarily or permanently	Length of time in the United States	Whether duly admissible to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	FATHER: Mr J.C. Noble,13 Llandaff St,Waverley,Sydn		Calif	San Fran-cisco	Yes	Self	Yes	Yes	July 1937	T.H.	JULY 23rd 1937	CARE OF: Friend,Mr H.D Nickel,44 Cerantes Blvd San Francisco.Calif.	No	Perm	Ys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Fr	Blue	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners -DO-
Local Agents -DO-

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1 (Supplementary Manifest)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., JULY 8th, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		ADM. 8/7/37 - IMMIGRANT (AUSTRALIA)																			
2	B.S./.	NOBLE	ALEXANDER	32		M	S	MARINE STEWARD	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	SCOTTISH	AUSTRALIA	SYDNEY ~~SUDNEY~~	QUOTA VISA 80	SYDNEY	JUNE 11 1937	Immigrant	Australia	Sydney
3																					
4																					
5		E.F. Brakke Imm. Insp.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WALDO.B. CLARKE. *, Surgeon of the* R.M.S."NIAGARA" *,* Sailing therewith *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MEDICAL COUNCIL OF CANADA. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. B. Clarke

Sworn to before me this 2ND. *day of* AUGUST. *, 19* 37.

at VANCOUVER. B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43½

PACIFIC SEAPORTS OF CANADA
AUG 1937

6115

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "MANOA" sailing from HONOLULU, T.H., JULY 23rd, 19 37, Arriving at Port of [illegible], 2 9 [illegible] 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]								
2	[illegible]	Emily	26		F	M	[illegible] Hawaii	April 29th 191[illegible]	-do- -do
3	[illegible]	Robert M	11		M	S	[illegible]	[illegible]	-do- -do
4	[illegible]	Gordon J	37		M	M	[illegible]	Naturalized in U.S. District Court Los Angeles, Calif. June 13th 1930	1221 D Alexander Street, Honolulu, T.H.
5	[illegible]	[illegible]	33		M	M	Philadelphia, Penn.	Sept 21th 1903.	3748 Medina Avenue, Honolulu, T.H.
6	[illegible]								CARE OF: Sister, Mrs Leithead, [illegible]
7	[illegible]	Donald	23		M	S	Oakland, Calif	July 18th 1914.	Route 1 Box 90- Lakeport, Calif.
8	[illegible]								[illegible]
9	[illegible]	Jesse J.	41		M	S	Perrytown, Md	August 1st 1891.	[illegible] Boise, Idaho
10	[illegible]	Arthur,	21		M	S	Spokane, Wn	Dec 17th 1915	[illegible] McCleary, Wn.
11	[illegible]	Alice	29		M	M	Honolulu, T.H.	May 14th 1908	2514 So 52nd St. Tacoma, Wn.
12	[illegible]	Lillie May	7		F	S	Honolulu, T.H.	Dec 16th 1930	-do- -do
13	[illegible]	Gwynne	5		M	S	Honolulu, T.H.	[illegible]	-do- -do
14	[illegible]	Harold	2		M	S	Honolulu, T.H.	Nov 7th 1934	-do- -do
15	[illegible]	Verne	29		M	M	Marion, Va	June 13th 19[illegible]	[illegible] [illegible], Wn.
16	[illegible]	John F.	30		M	S	Honolulu, T.H.	Dec 17th, 1909	[illegible] [illegible]
17	[illegible]	[illegible]	35		M	S	Mansville, Ark.	Jan 19th 19[illegible]	[illegible] Fulton, Ark.
18	[illegible]	Alva	32		M	M	Tacoma, Wash.	June 7th 1911	[illegible] Milton, Wn.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 20 to 30 not used

Frank L. Davis
U. S. Immigrant Inspector in Charge

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 507.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "RANGITOTO" sailing from SYDNEY. N.S.W. JULY 8th, 19 37, Arriving at Port of SAN FRANCISCO JULY 29th 1937, 19

Nos. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								403 Federal Bldg.
2	[redacted]								[redacted]
3	[redacted]							Naturalised Police Court of Lawrence. [illegible] 4th Oct 1926.	912 Cherry St. Tacoma Wn.
4	MAYES	John Curtis.	49		M	M	Emerald.Nebr.	April 12-1888.	USPP # 23796, Wash. D.C. Dec 17, 1936	617 L Grants Pass.Ore.
5	MAYES	[illegible]	48		F	M	Waunela.Nebr.	Oct 7th 1888.	-do-	-do-
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 6 to 30 not used
W Edwards

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-214

113

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 19

S.S. R.M.S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU, T.H., 23RD JULY, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								Residence :- [redacted]
3	[redacted]						Marquette, Iowa.	April 20th. 1903	
4	[redacted]	MARTHA.	76		F	W	[redacted] April 1st. 1864		1430 30th. Avenue, Seattle Wash. Cousin :- Mrs. A. Seaver, Alderwood, Washington.
5	HUMPHRIES	ANNA.	40		F	W	Wells. Nebraska.	May 12th. 1897	Residence :-
6	[redacted]						Comber		526 Boradway North, Seattle, Wash.
7	LOCKHOR						[redacted]	Naturalised U.S. Dist. Court of Washington C/o Dalgleish:- Mrs. Stewart,	
8	[redacted]	BLANCHE. E.	33		F	S	Bellingham Wash.	Oct 27th. 1903	Residence :- [redacted]
9	[redacted]								Residence :- 508 French Avenue Arlington, Washington.
10									
11	Lines 10 to 30 not used								
12	J.R.Waid								
13	U.S. IMMIGRANT INSPECTOR								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.- 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

B 112

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. ~~XXXX~~ R.M.S. "MAQARA" *sailing from* HONOLULU, T.H. 22ND. JULY, 19 37, *Arriving at Port of* VICTORIA, B.C. 29 JUL 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								440 Leavenworth St. San Francisco
3	[redacted]								440 Leavenworth St. San Francisco
4	ADAMS	FRANKLIN P.	42		M	S	Erie Penn.	August 16th.1894	C/- Hotel Stewart, Seattle. Wash.
5	ANDERSON	DAN	55		M	M	Morris. Ill.	Sept. 17th. 1881	Seattle. Washington.
6	ANDERSON	RUBY	46		F	M	Balsam Lake. Misc.	Dec.26th. 1891	Seattle. Washington.
7	BRUMMETT	LILIAN W.	67		F	W	Wappinger Falls.N.Y.	Dec. 14th. 1869	Commerfield Hotel,Greeley. Col.
8	[redacted]								[redacted] Seattle, Wash.
9	CHENEY	EDNA W.	57		F	W	Topeka, Kansas.	Nov. 20th. 1874	3008 N.8th. Tacoma, Wash.
10	[redacted]								[redacted] Honolulu, T.H.
11	[redacted]								[redacted] Edmonds, Wash.
12	ENNIS	MERCEDES. E.	34		F	S	Marquette,Iowa.	April 20th. 1903	1830 39th. Street, Seattle. Wash.
13	GANZEL	MARTHA. E.	76		F	S	Machias, Maine.	April 1st. 1861	Alderwood, Washington.
14	[redacted]								[redacted]
15	OPGAARD	BEATRICE K.	39		F	M	[redacted] Norway.	August 15th.1877	Naturalized District Court [redacted]
16	[redacted]PER	RUBEY B.	[redacted]		F	[redacted]	Oregon City.Ore.	Sept.17th.1879	440 4th.Street,San Francisco. 1500 S.E.Boulevarde,Portland, [redacted]
17	[redacted]								[redacted]
18	JENSEN	VERNA T.	26		F	S	Seattle, Wash.	June 20th.1911	5103 West Hudson Street,Seattle [redacted]
19	[redacted]LEY	SADIE E.	62		F	M	Wappinger Falls, N.Y.	May 4th. 1875	1921 8th.Avenue, Greeley, Col.
20	MAURICE	MATILDA	32		F	M	Cincinnati,Ohio.	Jan.13th. 1905	1303 3rd.Avenue,Seattle,Wash.
21	MAURICE	BETTY J.	7		F	S	Cincinnati,Ohio.	Nov. 9th. 1930	1303 3rd.Avenue,Seattle, Wash.
22	MAURICE	GENE P.	10		M	S	Cincinnati,Ohio.	August 24th.1926	1303 3rd.Avenue,Seattle. Wash.
23	[redacted]ER	ETHEL G.	41		F	M	Buffalo, N.Y.	August 26th.1895	2112 N.Union Avenue, Tacoma,Wash.
24	[redacted]RE	ELIZABETH A.	10		F	S	Honolulu.T.H.	August 2nd. 1926	2112 N.Union Avenue, Tacoma,Wash.
25	McCARTHY	JULIA	41		F	S	Butte. Mont.	March 15th.1896	1702 34th.Avenue Seattle Wash.
26	OAKES	HELEN	23		F	S	Thornton. Wash.	June 10th.1914	Sth. 604 Mall Street,Colfax Wash.
27	PRICE	WALTER H.	46		M	M	Olo. Ark.	April 9th. 1891	Bremerton, Washington R.F.C. Box 408
28	QUINLAN	LARRY W.	61		M	S	St.Louis. Mo.	Dec.20th. 1875	Alexander Young Hotel. Honolulu. T.H.
29	SCHUMACHER	IRENE M.	24		F	S	New England Nth.Dakota.	April 15th. 1913	New England. North Dakota.
30	[redacted]								[redacted] Washington.
		ETTA	63		F	W	State Centre. Iowa.	5th. July 1874	Assembly Hotel, Seattle Wash.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line C - A LINE LIMITED.
Owners - DO -
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

111

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 123.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU..T.H. JULY 23rd., 19 37, Arriving at Port of 29 JUL 1937, 19

List No.	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ROSENBURGH	Kathryn.M.	26	F	W	Seattle. Wn.	Dec 18th 1910.		1534 S.E. 59th Portland Ore.
2	SHERMAN	Madolene.	37	F	M	Du Bois Penn.	Mar 30th 1899.		3620 42nd N.E. Seattle. Wn.
3	STUCK	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	NATURALIZED IN U.S. DIST. COURT WASHINGTON.	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]		10 Elmwood Athens. Ohio.
6	WILSON	Marcia.	46	F	M	Fultonville.N.Y.	Aug 24th 1890.		1600 E John St, Seattle. Wn.
7	WILSON	Marcia.E.	19	F	S	Albany.N.Y.	March 7th 1918.		1600 E John St, Seattle. Wn.
8	QUIRK	Nellie.	60	F	S	Wayne Co.Mich.	July 15th 1877.		5006 California Ave.Seattle. Wn.
9									
10	Lines 9 to 30 not used								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

C-A LINE LTD.
Line.....
Owners.....
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

#110

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA"

Number 28

sailing from HONOLULU, T.H. JULY 23rd, *19* 37, *Arriving at Port of* [illegible] *19*

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ALBRIGHT	Ella.	56		F	S	Ft Madison, Iowa.	Nov 28-1880.	
2	ANDERSON	Corrine	51		F	M	Fort Madison. Iowa.	Dec 26th 1885.	2745 Mt St Helena Pt, Seattle. Wn
3	BURKE	Clara. G.	55		F	M	[illegible]	[illegible]	2745 W St Helena Pt Seattle. Wn.
4	BAILEY	Ruth Almeda.	61		F	S	Wheaton Ill.	Jan 8th 1876.	2804 S.E. 34th Ave, Portland, Ore.
5	BENNETT	Edith Page	61		F	S	Martoon. Ill.	Dec 3rd 1876.	1105 6th Ave, Seattle. Wn
6	COLEMAN	Eleanor Julia	26		F	S	Page, Pagesland	Mar 3rd 1911.	1105 6th Ave, Seattle Wn.
7	DEARDORF	Libbie	77		F	W	Schoolcraft Mich.	May 22 1859.	FRIEND: Mrs F Moore, [illegible]
8	DITTENHOFER	[illegible]	58		F	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	EBBOTS	Everett H.	35		M	M	Spokane Wn.	Sept 24th 1904.	413 5th Ave N.E. Puyallup, Wn.
10	EBBOTS	[illegible]	35		F	M	Yakima Wn.	Sept 24th 1904.	1105 6th Ave. Seattle. Wn.
11	FIETZ	Gertrude. G.	35		F	M	Tacoma Wn.	Oct 20th 1904.	CARE OF: Mr G Sheets, Route 8, Yakima, Wn.
12	GAGEN	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	Jan 25th 1902.	-do- -do-
13	GLADSTONE	Horace	60		M	M		Naturalised by marriage.	3848 So Faucette Ave, Tacoma Wn
14	GLADSTONE	Gretchen L	46		F	M	[illegible]	[illegible]	[illegible] Portland Ore.
15	HARTSON	Florence L.	50		F	M	Mona. Iowa.	July 28-1891	Naturalised Superior Court of King County, Wash. Sept 14th 1910. 913 3rd Ave, Seattle. Wn.
16	HARTSON	Clinton E.	52		M	M	Providence. R.I.	Jan 16th 1887.	-do- -do-
17	HARTSON	Margaret	23		F	S	Spokane Wn.	June 1-1885.	5228 20th N.E. Seattle. Wn.
18	HARTSON	Mary	22		F	S	Boise, Idaho	Dec 30th 1913.	-do- -do-
19	HART	Katherine	59		F	S	Boise, Idaho.	Aug 7th 1915.	-do- -do-
20	HARBAUGH	Ethel. E.	61		F	W	Scranton. Penn.	Feb 24th 1878.	-do- -do-
21	HOLMES	Charles. A.	60		M	M	Portland. Ore.	March 6th 1876.	505 1st Ave, No Seattle. Wn.
22	HOLMES	Ida. M.	56		F	M			Superior Court Montesano, Wn. Feb 24th 1902. 1105 6th Ave, Seattle. Wn.
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		Sauries Island. Ore.	May 30th 1881.	202 E 8th St, Aberdeen Wn.
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	-do- -do-
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	6707 52 Portsmouth, Portland. Ore
26	LOUGHRIDGE	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	MONSEY	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	-do-
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	RICHARDS	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	4837 1B N E SEATTLE. Wn.
30	ROGERS	Agnes.	30		F	M	Baltimore. Maryland. Dec 26th 1906.		[illegible] Portland Ore.

W E Waid
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

E E Davis
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

3562 So.G. TACOMA Wn

Line C-A LINE LTD.
Owners -do-
Local Agents -do-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN Master of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Of ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin
MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 JUL 1957 day of ____, 19

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this question should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for hire.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and correct as should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of aliens arrivals.

Column 8 (*Able to read or write*).—The answer is to be divided and contains the following question: "Read what language?" If illiteracy is claimed, upon w ground?" In answering this question the language used by the alien as able to read should be stated. If alien is unable to read any language, exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be shown.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—A list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised in respect to this regard. For instance, "French" appearing under the head of country descriptive of "French" as race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people as "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly be under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with the abbreviation "CIA," "NoIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certificates in bindery, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided one year or more prior to coming to the United States shall be the last permanent residence, regardless of intervening temporary residence en route. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend is living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country to which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to remedy for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 29 JUL 1937, *19*

No. on List	16	17	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of		37
			Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to live permanently in the United States; if not, how long does he intend to remain in the United States? Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
		HUSBAND; Mr J Fraser,	Fair South Africa									C/- Cunard S S Co, Broadway N.Y.C. sailing per Georgia	14														Nil
2			South Africa										14														Drk
		Mrs R Garrett,	New Zealand via				Aug	Oct	C/- Hotel Commodore.N.Y.				2														
4		HUSBAND; Mr A H Jeffs, N.Z.D. Maramarua,N.Z	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	750.00	Yes	No	-	-	-	C/- Consin; Miss Taylor, Stoutsberg,N.York thence to Quebec & to U.K. per E/Britain. Aug 28-37.	30	Trans to Eng via Quebec & Britain 8/28/37	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Drk	Brn	Blue	Nil
5		FATHER; -DO-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Mother	[illegible]	Yes	No	-	-	-	-DO-	-DO-	30	Trans to Eng via Quebec & Britain 8/28/37	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Drk	Gry	Blue	Nil
6		FATHER; -DO-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Mother	[illegible]	Yes	No	-	-	-	-DO-	-DO-	30	Trans to Eng via Quebec & Britain 8/28/37	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fr	Fr	Gry	Blue	Nil
		[illegible]	[illegible]	Yes	Self	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		FRIEND; Mr Andrews,156 [illegible] N.Z.		Yes	Self				D/- Thos Cook & Sons,N.Y.				30																		
9		BROTHER Jeffs, N.Z.D. New Zealand	New York England via Rouses Point	Yes	Self	£/750.00	Yes	No	-	-	-	C/- Consin Miss Taylor, Stoutsberg, N.York thence to Quebec & to U.K. per E.Britain Aug 28-37.	30	Trans to Eng via Quebec & Britain 8/28/37	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Fr	Blue	Blue	Nil
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 109

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND. N.Z. , JUNE 12th , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued -Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[redacted]																		
2								Home Duties	Yes	English	Yes	South African				Temp Visitor 188	Capetown	Apr 2 1937		South Africa	
3		[redacted]						Home Duties	Yes	[illegible]		South African	South African			Temp Visitor 188	Apr 2 1937			South Africa	
4		[redacted]						Indent [illegible]				New Zealand	New Zealand	New Zealand		Temp Visitor 188	July 8 1937			New Zealand	
5	NON-IMM.	JEFFS	Eva.M.	Eva.F.	53	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Totton x	Temp Visitor 18	July 12 Auckland 1937	3-2 Pl		New Zealand	Maramarua
6	NON-IMM.	JEFFS	Eva.M.	O Francis	12	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visitor 18	July 12 Auckland 1937	3-2 Pl		New Zealand	do
7	NON-IMM.	JEFFS	Eva.M.	Geoffrey.O.	8	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visitor 18	July 12 Auckland 1937	3-2 Pl.		New Zealand	do
8		[redacted]						--Retired-- [illegible]				New [illegible]			Argyre---	Temp.Visitor [illegible]	July 6- [illegible]			--Nor-- [illegible]	
9		[redacted]						Retired Banker	Yes	English	Yes	[illegible]				Temp Visitor [illegible]	May 14 Sydney 1937			England	London
10	NON-IMM.	MITCHELL	Eva.M.	Gladys	48	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Titchfield	Temp Visitor 877	May 26 Sydney 1937	4c-3-2 Pl.		England	London
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 10 to 30 inclusive not used.
E. L. St. J. Martin.
Purser (Insp'l.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Walda B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, (Strike whether "Surgeon" or "Surgeon-in-charge" is employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this 29 JUL 1937 day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

—40

104

Form 508 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
2-10-0-0

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY. N.S.W. JULY 29th, 19 37, Arriving at Port of ....., 19....

16—214

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CHRISTIAN ✓	Kyrle Edward	17		M	S	Pakicho.China.	Aug 10th 1919.	USA Pass 62 Sydney 6/16/37	403 Federal Bldg. Detroit. Mich.
2	DUNAWAY ✓	Charles.	50		M	S	Chico.Texas.	April 4th 1887.	" 39136 Mobile 4/15/37	Granby. Colorado.
3	MERCALFE ✓	William.	75		M	W			Naturalised Police Court of Lawrence. Massachusetts.U.S.A. 4th Oct 1895.	918 Cherry St, Wenatchee Wn.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~MAYES~~	~~John Curtis.~~	~~48~~		~~M~~	~~M~~	~~Emerald.Neb.~~	~~April 12 1889.~~		617 L Grants Pass.Ore.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~MAYES~~	~~Harold.V.~~	~~30~~		~~M~~	~~M~~	~~Wenatchee.~~	~~Oct 7th 1908.~~		-do- -do-
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

E 7 - Buckle

U. S. IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

107

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MAGARA" sailing from HONOLULU. T.H., JULY 23rd, 19 37, Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CAREY ✓	Robert.M.	22		M	M	DEDHAM.Mass. June 18th 1915.		81 Chestnut St,Hartford, Wn.
2	CAREY ✓	Emily	26		F	M	KAIOA, Kauai. April 29th 1811.		-do- -do-
3	CAREY ✓	Robert.M.		11	M	S	HONOLULU.T.H. August 7th 1937.		-do- -do-
4	WITHDREW APPLICATION DUGAN	Gordon.F.	37		M	M		Naturalized in U.S. District Court Los Angeles, June 13th 1930.	1221 D Alexander Street, Honolulu T.H.
5	FRISEN ✓	Roy Matthew	33		M	M	Philadelphia.Penn. Sept 21th 1903.		3748 Mahina Avenue, Honolulu.T.H.
6	GARCIA ✓	William	20		M	S	Honolulu.T.H. April 7th 1917.		CARE OF: Sister, Mrs Leithead. 2514 So 53rd St,Tacoma Wn.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA Gibson	Geraldine	26		M	S	Ukiah,Calif. July 10th 1914.		Route 1 Box 90. Lakesort.Calif.
8	HOUGHTON ✓	Lesley	25		M	S	Overland Pk,Ka May 11th 1913.		3413 E 60th Kansas City. Mo.
9	HUMPHRIES ✓	Gene.L.	45		M	S	Forsythe.Mo. August 1st 1891.	USPP No 10083 Honolulu 7/4/37	CARE OF: Mr L Gearhart, Boise, Idaho.
10	LEONARD ✓	Arthur.	21		M	S	Spokane,Wn. Dec 17th 1915.		P.O Box 130 McCleary, Wn.
11	LEITHEAD ✓	Alice	29		F	M	Honolulu.T.H. May 16th 1909.		2514 So 53rd St, Tacoma.Wn.
12	LEITHEAD ✓	Lillie May.	6		F	S	Honolulu.T.H. Dec 16th 1930.		-do- do.
13	LEITHEAD ✓	Calvin.A.	5		M	S	Honolulu.T.H. Feb 14th 1932.		-do- -do-
14	LEITHEAD ✓	Harold.G.	3		M	S	Honolulu.T.H. Nov 7th 1934.		-do- -do-
15	McCORMICK ✓	Verne	29		M	S	Monroe,Wn. June 13th 1908.		FATHER: 2712 Virginia Ave,Everett.Wn.
16	MARTIN ✓	John.E.	27		M	M	Honolulu.T.H. Dec 19th 1909.		FRIEND: Mr McCormick. 2712 Virginia Ave.Everett.Wn
17	WILDER ✓	Richard.A.	35		M	S	Meadville.Penn. Dec 29th 1901.		Granite Falls, Wn.
18	WINFREY ✓	Anne.	27		F	M	Orange Co.N.C. June 7th 1910.		2810 Williams St,Durham. N.C.
19	WILBUR ✓	Ellen	23		F	S	Portland.Maine. August 5th 1913.		10 Staton Rd,Braintree.Mass.
20									
21									
22									
23									
24	E. J. Brasche								
25	U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.								
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

h martin

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of _____, 19

at VANCOUVER, B.C.

_____

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	17 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	17 Final destination: City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage himself, whether it was paid for him by relative, whether it was paid by transportation company, or by any other person, or by any corporation, society, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	21 If Yes—: Year or period of years	21 If Yes—: Where?	21 If Yes—: Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to remain permanently in the United States	23 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	23 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to return to the country whence he came after a visit to the United States	24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26 Whether alien has been or will be employed in the United States, and if so, by whom and where	27 Whether alien has been previously in the United States, and if so, when and for how long	28 Whether alien has been previously refused admission to the United States	29 Whether alien has been previously deported from the United States	30 Whether alien was ever in prison or almshouse or supported by charity	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of—: Hair	35 Color of—: Eyes	36 Marks of identification
1	FRIEND: Mrs Winslow, 732 Kinau Street, Honolulu T.H.		San Fran	Calif	No	Self	$500	Ys	1927	San Francisco	1937	MOTHER IN LAW: Mrs Holmes 1159 Octavia St.S.Francisco.Calif	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Brn	Blue	Nil
2	-DO-	-DO-	do	do	No	Husband	-	Ys		U.S.C.		-DO-	-DO-	-	"	-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Brn	Blue	Nil
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1069

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU, T. H., JULY 23rd., 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CAV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
	Non-Imm LRR.	Issued Form 521						1st entry into U.S.				San Fran. July 1936				Left U.S. July 23/37				
1	USC	LE FEVRE ✓	Herbert F.G.	38		M	M	Printer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Entered Honolulu on Reentry permit 1089878 S. Francisco					
2		LE FEVRE ✓	Mildred H.	31		F	M	Home duties	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	San Francisco	U.S.C.			use	U.S.A.	San Francisco
3																				U.S.A.	do
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

J. W. Pfeiffer
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER

.....

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly ~~SWEAR~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—4300 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)																		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said [illegible])	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	HERBERT, Mr.R. Snr, 20 [illegible] 34 Street, Lower Hutt. Wellington, N.Z.	New Zealand via Honolulu			Yes	Self	Yes	No	-	-	-															
2	[illegible] Mrs Ines, Grove St, Toowong. Brisbane.	England via Portal			Yes	Self	Yes	No	8	-	-	Mother: Mrs L Rogers, Elm Rd, Elkin 80, East Pennsylvania [illegible] Line, S.S. [illegible] sailing from Montreal. Sept 15-1937.	IMM 1	Mar	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	Fr	Fr	Blue	Hil
3													IMM 1	Mar	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	Fr	Ben	Blue	Hil
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

105 84

Dist. .....

[redacted]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "[redacted]". Passengers sailing from [redacted], [redacted] 19[redacted].

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	COX	Florence.L.		47	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Bristol	Temp 868	Visitor Wellington	June 25 1937	3-2	NEW ZEALAND	Wellington
NON-IMMIGRANT	[redacted]	Genevieve.A.		47	F	S		Nurse	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Gympie	Temp 4	Visitor Auckland	July 8 1937	3-2	Australia	Brisbane
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

1 Canc

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly ~~SWEAR~~ that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER

.....

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin

MASTER

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—000 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height		Complexion	Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, steamship ticket, draft, money order, bank credit, express company, money, or other remittance, or other means, and whether prepaid, or paid by alien on arrival, or by whom paid)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes	No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Feet	Inches	Hair	Eyes	Marks of identification
1	BROTHER: Mr Martin,17 Ruth St,Windsor.Aust.	Australia via Blaine			Yes	Self	$400	Yes		1908	Pass Demo	1930	Friends: Dr L Burns,840 Balham St.Pasadena.Calif	S													
2	WIFE: Mrs J Deith,83 the Avenue,Windsor.Vict.												3 months thence Australia	Yes	Mrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Wh&e	Hzel	Nil
3	NIECE: Mrs Foster,22 St Georges Cres.Sydney.NSW		SALLY	S.F.	Yes	Self	$200	Yes		1936	S.F.	1936	C/- Selenes Hotel,San Francisco.employee of Matson Co.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Brn	Fair	Nil
4	BROTHER: Mr C Hollands, 110 Beach St,Coogee.N.SW		do	L.A.	Yes	Self	$200	Yes		1926	N.Y.	1926	C/O: G.P.O. Gen Delovery Los Angeles.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Gry	Blue	Nil
5	BROTHER IN LAW: -DO-		do	L.A.	Yes	Self	-	No	-	-	-	-	C/- Friend: Mr Brothers. 718 E.Washington Blvd. Los Angeles.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Brn	Blue	Nil
6	UNCLE: -DO-		do	L.A.	Yes	Father	-	No	-	-	-	-	-DO- -DO-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Brn	Brn	Nil
7	UNCLE: -DO-		do	L.A.	Yes	Father	-	No	-	-	-	-	$00- -DO-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	-	Fr	Fr	Brn	Nil
8	EDWARD: Mr McCarthy, Bond , Sydney. N.S.W.	Australia via Honolulu & N.Y			Yes	Self	$300	No	-	-	-	-	-DO- -DO-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	6	Fr	Fr	Brn	Nil
9	FRIEND: Mr R Franks,3 Harding,Bates Ave, Paddington,Sydney.		N.Y	N.Y.C.	Yes	Aunt in Law	$650	NO	-	-	-	-	Sister: Mrs Johnson,1715 10 Ave.W,Calgary thence in trans to U.S.A via N.Y.C	2 Mos	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	Brn	Blue	Nil
10	FRIEND: -DO-		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Aunt	-	NO	-	-	-	-	Aunt in Law: Mrs J Courley,Laura Spelman Hall. 607 Hudson St.N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Brn	Nil
11	FRIEND: -DO-		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Aunt	-	NO	-	-	-	-	-DO- -DO-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr	Brn	Blue	Nil
12													-DO- -DO-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	2	Fr	Brn	Blue	Nil
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 502B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1049.

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, shall be listed on this manifest, and the entries hereon shall be numbered consecutively. Entries of aliens who are not immigrants shall be lined off from those of immigrants. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., JUNE 25th, 19 37.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUY, NQUY, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	ARNOLD ✓	Maud		57		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Sydney	Temp Vi. 981	Sydney	June 25 1937	3-2		
Held for BSI																					
2 IMM	KEITH	John Sydney		40		M	M	Steward	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Non Quota 1	Sydney	July 7 1937	See 4-B"	Australia	Melbourne
3 IMM	GREEN	Georgina.Maud		64		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	Hartle-bury	Quota Visa 1758	Sydney	Apr 16 1937	British Subj	New Zealand	Auckland
4 IMM	HOLLAND	John		34		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Surrey	Quota Visa 5103	Adelaide	June 30 1937	" "	Western Australia	Kalgoolie
5 IMM	HOLLAND	Ivy Helen		25		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Perth	Quota Visa 14	Adelaide	July 20 1937	Australia	do	Kalgoolie
6 IMM	HOLLAND	Kenneth		6		M	S	Child	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Perth	Quota Visa 5104	Adelaide	June 30 1937	British	do	Kalgoolie
7 IMM.	HOLLAND	Dennis.O.		3		M	S	Child	No	"	No	Australia	English	Australia	Perth	Quota Visa 5105	Adelaide	June 30 1937	" "	do	Kalgoolie
NON-IMMIGRANT	McCARTHY ✓	Jessie.Maud		65		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Temp Visitor 925	Sydney	June 18 1937	3-2	Australia	Sydney
Held for BSI																					
9 IMM	WILSON	James		36		M	M	Gardener	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Aucheu dour	Quota Visa 1770	Sydney	June 28 1937		Australia	Sydney
10 IMM	WILSON	Elisa Jane	"	34	"	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	England	Hartle-pool	Quota Visa 1771	Sydney	June 28 1937		Australia	Sydney
11 IMM	WILSON	Annette	"	4	"	F	S	Child	Yes	Child	No	Australia	Scottish	Australia	Sydney	Quota Visa 1772	Sydney	June 28 1937		Australia	Sydney
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Passed by BSI for Perm Res - July 3rd 37

Held for BSI

Passed by BSI for Perm. Res July 30th 37

Held for BSI

Deferred for Report from Dly.

The Wilson family above held for BSI - case deferred for report from Mly City.

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

103

U.S. Form 530 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. R.M.S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU, T.H., [illegible] JULY 19 11 Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DAILEY ✓	SARAH	53		F	S	Chariton, Iowa.	March 25th.1864	Residence :- 5537 Cornwell Avenue Chicago.Ill.
2	[illegible]	Deleted by Purser [illegible]							
3	[illegible]	Deleted by Purser [illegible]							
4	HODGE ✓	MYRTL	55		F	S	Traverse City	August [illegible], 1852	Residence :- 1850-38th. Avenue, Seattle Wash. Cousin :- Mrs. A. Seavey, Aldermood, Washington.
5	[illegible]	LEFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]							Residence :0 1908 So.G. Street , Tacoma, Wash.
6	KERR ✓	ELIZABETH	58		F	W	Confer North Ireland	May 18th. 1879	Residence :- 406 Broadway North, Seattle, Wash.
7	LOCKWOOD ✓	EMMA M.	48		F	W	Denver, Colorado.	June 4th. 1860	Naturalized U.S. Dist. Court of Washing -ton Nth.Division. Feb.24th. 1936 C/- Daughter:- Mrs.Stewart, C/- Calkins & Burke, Vancouver B.C
8	[illegible]	LEFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]							Residence:- 221 E Mermosa Street Santa Maria, California.
9	ROBINSON ✓	NORMA. W.	28		F	M	HOLLISTER. CALIF	OCT 1 . 1908	Residence :- 508 French Avenue Arlington, Washington. CARE OF: MRS. J.W. ROBINSON, LAKECO. CALIF.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. J. Bracle
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line ..... C P A LINE LIMITED.
Owners ..... DO
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

102

Form No. 2
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU, T.H., 3RD. JULY, 19 24, Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	AUSTIN	ERNEST F.	30		M	M	DENISON, TEXAS.		940 Leavenworth St. San Francisco
2	AUSTIN	DORIS S.S.	27		F	W	Honolulu, Oahu,	August 8th.1920	940 Leavenworth St. San Francisco
3	ADAMS	FRANKLEY P.	42		M	S	Ryde Penna.	August 20th,1904	c/- Hotel Stewart, Seattle, Wash.
4	ANDERSON	DAN	55		M	M	Norway, Europe.	Sept. 9th, 1909	Seattle, Washington.
5	ANDERSON	HENRY	46		M	M	Devils Lake, Wisc.	Dec. 26th. 1891	Seattle, Washington.
6	BRUNGER	LILIAN E.	37		F	M	Poughkeepsie, N.Y.	Dec. 11th. 1909	Greenfield Hotel, Greeley, Col.
7	CATON	MARY E.	47		F	M	Ottumwa, Iowa.	June 25th. 1890	R.7. Box 666, Seattle, Wash.
8	CHENEY	EDNA E.	57		F	S	Topeka, Kansas.	Nov. 29th. 1874	3008 N.8th. Tacoma, Wash.
9	DEXTER	LLOYD A.	36		M	M	Vallejo, Calif.	August 22nd, 1900	3436 Keanu Street, Honolulu, T.H.
10	DEXTER	JOHANNA	36		F	M	Honolulu, T.H.	October 24th, 1900	3436 Keanu Street, Honolulu, T.H.
11	DIGGS	MERCEDES, M.	24		F	S	Marquette, Iowa.	April 20th, 1908	1630 39th. Street, Seattle, Wash.
12	GAMBEL	MARTHA, E.	76		F	S	Machias, Maine,	April 1st, 1901	Alderwood, Washington
13	GOEBLER	CHARLETTE E.	12		F	S	Portland, Ore.	Nov. 5th. 1924	1500 S.E. Boulevards, Portland, Ore.
14	HOPGAARD	BEATRICE K.	59		F	W	Lillehammer, Norway.	August 15th. 1877	Naturalized District Court Honolulu, T.H., 1905 — 440 4th. Street, San Francisco.
15	HUBER	RUBEY B.	58		F	M	Oregon City, Ore.	Sept. 17th. 1879	1500 S.E. Boulevards, Portland, Ore.
16	JACOBS	MARJORY	20		F	S	Puyallup, Wash.	Sept. 2nd. 1916	Puyallup, Washington.
17	JENSEN	EMMA T.	36		F	S	Seattle, Wash.	June 30th, 1911	5103 West Hudson Street, Seattle Wn
18	KELLY	SADIE E.	48		F	M	Wappinger Falls, N.Y.	May 4th. 1876	1981 9th. Avenue, Greeley, Col.
19	MAURICE	MATILDA	32		F	M	Cincinnati, Ohio.	Jan. 15th. 1905	1303 3rd. Avenue, Seattle, Wash.
20	MAURICE	BETTY J.	7		F	S	Cincinnati, Ohio.	Nov. 9th. 1920	1303 3rd. Avenue, Seattle, Wash.
21	MAURICE	GENE R.	2		M	S	Cincinnati, Ohio.	August 24th. 1922	1303 3rd. Avenue, Seattle, Wash.
22	MYERS	ETHEL G.	41		F	M	Buffalo, N.Y.	August 20th. 1905	2112 N. Union Avenue, Tacoma, Wash.
23	MYERS	ELIZABETH A.	10		F	S	Honolulu, T.H.	August 2nd. 1920	2112 N. Union Avenue, Tacoma, Wash.
24	McCARTEY	JULIA	41		F	S	Butte, Mont.	March 18th. 1896	1702 34th. Avenue Seattle Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
25	CRESS	ESTHER	23		F	S	Thornton, Wash.	June 20th. 1914	8th. 664 Mall Street, Colfax Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26	PRICE	WALTER H.	46		M	M	Ola, Ark.	April 9th. 1891	Bremerton, Washington R.F.D. Box 408
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
27	QUINLAN	LARRY W.	61		M	S	St. Louis, Mo.	Dec. 20th. 1878	Alexander Young Hotel. Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
28	SCHUMACHER	IRENE M.	24		F	S	New England North Dakota.	April 15th. 1915	New England. North Dakota.
29	WARBURG	ELEANOR	30		F	M	Kelso, Wash.	April 1st. 1907	4005 E25. Tacoma Washington.
30	ZOLLNS	ETTA	65		F	W	State Centre, Iowa.	8th. July 1874	Assembly Hotel, Seattle Wash.

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line C - A LINE LIMITED.
Owners - DO -
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11—814

1107

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY, N.S.W., JULY 26th, 19 37, Arriving at Port of ....., 19.....

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ALLISON ✓	Kathryn	26		F	S	GLENWOOD, Iowa. Jan 10-1911.	USPPNo 4223242 Wash DC 5/24/37	Renton, Wash.
2	CUNNINGHAM ✓	Mary E.	54		F	M	WACO, TEXAS. AUG 21-1902.		1118 So 4th Street, Waco, Texas.
3	GOLETZ ✓	Rudolph.	56		M	M		Naturalized in Federal Court, Seattle, 1910. USPPNo 3198?0 - Wash DC 5/2/35	44 W Magnolia Bluff. Seattle, Wn.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E-7 Brigade

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Martin

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of _____, 19

at VANCOUVER

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	Final destination: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said [illegible] other person, or by the [illegible]	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes/No	If Yes—: Year or period of years	If Yes—: Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether the intending to be a resident of the United States	Purpose of coming to United States: Length of time the intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming under the contract labor law	Whether coming under the [illegible]	Whether coming under the [illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
1	Home address :- Qu'Appelle Street, [illegible]	Canada	Via	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Friend :- Care :- Mr. Wm. Hudson, 7342 H[illegible] Street, [illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Good	No	5	1	Fr. Grey Blo.
2	-do-	-do-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-do-	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Good	No	5	2	Dk. Brn. Blu
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—[illegible]

Line C[illegible] A LINE LIMITED

Owners [illegible] DC [illegible]

Local Agents [illegible]

Form 500 A

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 1005

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. R M S. " NIAGARA " *Passengers sailing from* HONOLULU. T.H. , 3RD. JULY , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		COULTRICH	ROBERT. W.	65		M	M	Ret.Clerk	Yes	English	Yes	British	English	England	Bedford	Canadian Citizen				Canada	England
2		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
		COULTRICH	EDITH G.	64		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	British	English	Canada	B.C.	Canadian Citizen	Indian			Canada	Weyburn
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—410

AFFIDAVIT OF SURGEON

Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. B. Clarke.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of _____, 19

at VANCOUVER

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	KINGDOM: Exchange Hotel. 116 St, Sydney.N.S.W.	Scotland via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Cunard Co,Broadway Chambers N.Y.per Calgaria from N.Y. 4th Aug 28-37	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Gry	Gry	Nil
2	-DO- -DO-	Scotland via New York		Yes	Husband	-	No	-	-	-	-DO- -DO-	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Auh	Brn	Nil
3	WIFE: Mrs M King,11 Shakespeare, St, Hawthorn. Melbourne, Vict.	Australia via New York		Yes	Self	$400	No	-	-	-	c/- G.P.R.Madison Sqn. New York.S who thence to Vancouver & Australia	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Blk	Brn	Nil
4	SISTER: Miss V Montgomery, 'Orana' St,Brisbane Q.land	Australia via New York		Yes	Self	$200	No	-	-	-	c/- Girl Guides Camp.Briarcliff Manor.N.Y.C.thence U.K.per C.Mary Aug 11-1937	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Drk Brn	Grey	Nil
5	MOTHER: Mrs McDonald,78 Milton Rd,Rose Bay.Sydney N.S.W.	Australia via Blaine		Yes	Fed'n of Girl Guides & Scouts	$ 80	No	6>	o	-	c/- Girl Guides Camp.Briarcliff Manor.N.Y.C.thence to Australia.	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Md	Lt Brn	Blue	Nil
6	FATHER: Mr W Plowman,121 Flinders Lane.Melbourne.	Australia via Honolulu		Yes	Self	$800	Yes	1937	Blaine	Aug 1937	c/- National Bank of Chicago Chicago.S Fly thence Fiji from S.F. per Matson	Yes	Wdw	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Md	Dark	Brn	Nil
7	DAUGHTER: Mrs E A Mason Regent St,Sydney.NSW.	Australia via Honolulu		Yes	Self	$200	No	-	-	-	Vancouver, much thence to Sydney.S to join husband who is there at present	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gry	Blue	Nil
8	DAUGHTER: -DO-	Australia via Honolulu		Yes	Self.	-	No	-	-	-	Thence to Aust per Matson Co. -DO- -DO-	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Gry	Haz.	Nil
9	HUSBAND: Mr C Turton, Dunsroon,Canberra.Aust.	Australia via Los Angeles		Yes	Husband	$250	No	-	-	-	c/- Friend: Mrs G Hempsall,4363 James St,Vancouver.BC.S with thence to S.F.and Australia.	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Gry	Brn	Nil
10	FATHER: -DO- -DO-	Australi via Los Angeles		Yes	Self	$800	No	-	-	-	-DO- -DO-	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Fr	Gry	Nil
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

99

List 5

Through.

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., JULY 28th, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what grount)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	COOPER ✓	James Henderson	60	M	M	Coal Merchant	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Wick	Temp Visitor 3/2	898 Edinburgh	Apr 22 1937	3-2	Scotland	Edinburgh
2	NON-IMMIGRANT	COOPER ✓	Eliza Fraser	57	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temp Visitor 898	Edinburgh	Apr 22 1937	3-2	Scotland	Edinburgh
3	NON-IMMIGRANT	KING ✓	Walter Raymond	45	M	M	Manu-facturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Preston	Temp Visitor 5	Melbourne	July 2 1937	3-2	Australia	Melbourne
4	NON-IMMIGRANT	MONTGOMERY ✓	Dulcie Isobel	37	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Brisbane	Tran Cert 1	BRISBANE	July 3 1937	3-3	Australia	Brisbane
5	NON-IMMIGRANT	McDONALD ✓	Rozilie	18	F	S	Cashier	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Sydney	Temp Visitor 3	Sydney	July 6 1937	3-2	Australia	Sydney
6	NON-IMMIGRANT	PLOWMAN ✓	Kenneth.M.	22	M	S	Ware-H'man	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visitor 1	Melbourne	July 1 1937	3-2	Australia	Melbourne
7	NON-IMMIGRANT	SUESS ✓	Otto Karl	74	M	M	Retired Grocer	Yes	English	Yes	German	Germany	Germany	Meinheim	Temp Visitor 962	Sydney	June 30 1937	3-2	Australia	Sydney
8	NON-IMMIGRANT	SUESS ✓	Kate Susan	71	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Tem 962	Visitor Sydney	June 30 1937	3-2	Australia	Sydney
9	NON-IMMIGRANT	TURTON ✓	Ada Elizabeth	45	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Africa	St Helena	Temp Visa 13	Sydney	July 8 1937	3-2	Australia	Canberra
10	NON-IMMIGRANT	TURTON ✓	Vera	22	F	S	Typist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visitor 14	Sydney	July 8 1937	3-2	Australia	Canberra.
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Joffer Leslie Reed

P.O. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH [redacted], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ....., 19

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. MARTIN MASTER, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

V. Martin

MASTER~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, husband, father, other person, or by relative, society, employer, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes/No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	WIFE: Mrs Driller,315 Punt Rd.Melbourne. Victoria.	England via New York.		Yes	Self	Yes	Yes	1925	N.Y	1928		In transit to New York by air thence to U.K. per Cunard Co.	Yes	18 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gry	Blue	Nil
2	DAUGHTER: Mrs Campbell, 98 Ulster St.Hamilton.NZ	New Zealand via Honolulu		Yes	Self	Yes	Ys	July 1935	Blaine	July 1935		C/- Friend: Mrs Johnston. New Hope Plantation,Kaatrop.Lo.,6 Mas thence NZ	Yes	6 Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Gry	Gry	Nil
3	FATHER: Mr A Dee.110th Rd,Mt Eden.N.Z.	England via New York.		Yes	Self	Yes	No					In transit to N.Y.8 dys sailing by U.K.per S.Navy		8 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	Blue	Nil
4	FATHER: Mr Haycock, Richmond.Nelson.	New Zealand via Honolulu		Yes	Girl Guide of N.Zealand	Yes	No	-	-	-		C/- Girl Guides Camp,Briarcliff Manor,N.Y. 1 month thence N.Z.From Canada.	Yes	1 Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Fr	Blue	Nil
5	FATHER: Mr G Oakes, Te Kauhsi. North Island.	New Zealand via Honolulu		Yes	Self	Yes	No					C/- Mr A Pell,New Westminster thence in Transit		2															
6	FATHER: Mr Petersen, Gore.N.Z.		Ky	Semora	Yes	Self	Yes	Ys	1926	Semora Ky	June 1937	Wife: Mrs V Petersen, Semora. Kentucky.	No	Perm	Ys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr	Med Brn	Grn Gry	Nil
7	SON: Mr.R. Tanner,Karere Rd,Box 4 Longburn.NZ.	New Zealand via Honolulu		Yes	Self	Yes	Ys	1934	T.H.	1934		C/- Thos Cooks.1 month in N.Y. thence Canada en route to N.Zealand.	No	1 Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Blk	Brn	Nil
8	SON: -DO-	-DO-		Honolulu	Yes	Husband	Yes	Ys	1934	T.H.	1934	-do-	No	1 Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Lgt	Gry	Brn	Nil
9	FATHER: Mr H Thornton, Whakar.Te Aroha.	New Zealand via Honolulu		Yes	Self	Yes	No	0				C/- Uncle.Mr Pell.26 Vancouver 1 month thence S.P. en route to Ever visiting	No	2															
10	FATHER IN LAW: [illegible]	New Zealand via Honolulu		Yes	Self	Yes	No					Sept 14-1937.	No	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr	Brn	Hzel	Nil
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

984.

List

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

PENALTY: ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND. N.Z. , JULY 13th , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	DRILLER ✓	Francis.S.		53		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Taranaki	Tran Cert 1	Wellington	July 7 1937	See 3-3	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT	GARRETT ✓	Emily		66		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	Temp Visitor 368	Auckland	June 28 1937	3-2	New Zealand	Hamilton
3	WITHDREW APPLICATION	Will enter U.S. Sept						School													
NON-IMMIGRANT	HAYCOCK ✓	Olwyn Ruth		17		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Nelson	Tran Cert 17	Auckland	June 28 1937		England	Wiltshire
5	WITHDREW APPLICATION	Will enter US-in Sept.														Temp Visitor 17	Auckland	July 12 1937	3-2	New Zealand	Nelson
6	IMM PETERSON ✓	Hugh.R.		33		M	M	Minister of Religion	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Morinesville	Tran Cert 6	Auckland	July 8 1937		New Zealand	Morinesville
NON-IMMIGRANT	TANNER ✓	Robert.		70		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gore	Non-Quota 18	Wellington	June 29 1937	See 4 D.	U.S.A.	SONORA
NON-IMMIGRANT	TANNER ✓	Maude.M.		60		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Martinborough	Temp Visitor 15	Auckland	July 12 1937	3-2	New Zealand	Palmerston North
9	WITHDREW APPLICATION	Will enter US in Sept																			
10	THORNTON	Audrey		27		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	Temp Visitor 15	Auckland	July 12 1937	3-2	New Zealand	Palmerston North
11	WITHDREW APPLICATION	Will enter US in Sept																			
	THORNTON	Marion		64		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Manchester	Tran Cert 4	Auckland	July 8 1937		New Zealand	Te Aroha
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do
SWEAR
solemnly, sincerely, and truly ... that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical
Council of Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this 30 JUL 1937 day of ..., 19

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—60

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU, T.H. JULY 23rd., 19 37, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	Kathryn.M.	30	F	W	Seattle, Wash.	Dec 10th 1910.		1534 S.E. 59th Portland Ore.
2	[illegible]	Madelene.	57	F	M	De Soto Penn.	Mar 30th 1880.		3620 42nd N.E. Seattle. Wn.
3	STUCK ✓	Maud G.	55	F	W	Plymouth Mo.	Apr 2nd 1882.		928 Central St, Kandas City Mo.
4	WEINSTEIN ✓	Gladys.H.	26	F	M	Calgary Alta.	June 5th 1911.	Naturalized in U.S District Court West Washington Tacoma 1933	224 No G St, Tacoma Wn.
5	WAY ✓	Edna.M.	40	F	S	Manchester.Vermont.	Jan 5th 1897.		10 Elmwood Athens.Ohio.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	[illegible]	Marcia.	46	F	M	Fultonville.N.Y.	Aug 24th 1890.		1600 E John St, Seattle.Wn.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	WILCOX	Marcia.E.	19	F	S	Albany.N.Y.	March 7th 1918.		1600 E John St, Seattle. Wn.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	QUIRK	Nellie.	60	F	S	Wayne Co.Mich.	July 16th 1877.		5006 California Ave.Seattle. Wn.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. F. Brackle
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

C-A LINE LTD.
Line ...do...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

96

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA"

sailing from HONOLULU, T.H. JULY 23rd. *, 19* 37 *, Arriving at Port of* ..... *, 19* ....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	~~ABERNETHY~~	Ella.	66		F	S	Ft Madison, Iowa.	Nov 29-1890.	
3	~~ANDERSON~~	Corrine	61		F	M	Fort Madison, Iowa.	Dec 20th 1896.	2745 Mt St Helena Pt. Seattle. Wn
4	BURKE ✓	Clara.G.	35		F	M		Naturalised through father	9746 N St Helena Pt Seattle. Wn.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~BAILEY~~	Ruth Almeda.	61		F	S	Wheaton Ill.	Jan 6th 1876.	2804 N.E.7th Ave, Portland.Ore.
6	~~BENNETT~~	Edith Page	61		F	S	Hartford.Ill.	Dec 3rd 1876.	1105 6th Ave, Seattle. Wn
7	COLEMAN ✓	Eleanor Julia	26		F	S	Pago Pago. Samoa.	May 3rd 1911.	1105 6th Ave, Seattle Wn.
8	DEARDOFF ✓	Libbie	77		F	W	Schoolcraft. Mich.	Nov 22. 1859.	FRIEND: Mrs F Moore, 711 Baker Bldg. Walla Walla Wn.
9	DAUGHERTY ✓	Ann	52		F	S	Delora Mich.	Sept 16th 1884.	413-5th St. N.E. Puyallyn. Wn.
10	EBBONS ✓	Howard.H.	33		M	M	Tacoma Wn.	Sept 24th 1904.	1105 6th Ave, Seattle. Wn.
11	EBBONS ✓	Rose	33		F	M	Yakima. Wn.	Oct 20th 1904.	CARE OF: Mr G Sheets, Route 8. Yakima. Wn.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~FIETZ~~	Gertrude.G.	38		F	M	Tacoma Wn.	Jan 25th 1908.	-do- -do-
13	GAWER ✓	Anna	57		F	M		Naturalised by marriage. 1912.	5848 So Pascetta Ave, Tacoma Wn
14	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~GLADSTONE~~	Horace	60		M	M		Naturalised Superior Court of King County, Wash. Sept 14th 1910.	5707 N.E. 6th Ave, Portland Ore.
15	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~GLADSTONE~~	Gretchen L	46		F	M	Mona. Iowa.	July 28-1891	913 3rd Ave, Seattle. Wn.
16	~~HARTSON~~	Florence L.	60		F	M	Providence, R.I.	Jan 10th 1887.	-do- -do-
17	~~HARTSON~~	Clinton A.	59		M	M	Spokane. Wn.	June 1-1886.	5228 20th N.E. Seattle. Wn.
18	~~HARTSON~~	Margaret	23		F	S	Boise, Idaho	Dec 30th 1913.	-do- -do-
19	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	HARTSON	Mary	62		F	S	Boise, Idaho.	Aug 7th 1915.	-do- -do-
20	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~HART~~	Katherine	59		F	S	Scranton, Penn.	Feb 24th 1879.	-do- -do-
21	HARBAUGH ✓	Ethel.H.	61		F	W	Portland.Ore.	March 6th 1876.	505 1st Ave, No Seattle. Wn.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~HOLM~~	Charles.A.	60		M	M		Superior Court Montesano, Wn. Feb 24th 1902.	1105 6th Ave, Seattle. Wn.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~HOLMES~~	Ida.M.	56		F	M	Saurias Island, Ore.	May 30th 1881.	202 E 8th St, Aberdeen Wn.
24	HUNTER ✓	Marion.E.	29		F	S	Cove. Ore.	Aug 23rd 1907.	-do- -do-
25	LYLE ✓	James.A.	75		M	M		Naturalized Supreme Court of T. Hawaii. 1891.	8191 So.W. Morrison St. Portland. Ore
26	LYLE ✓	Lillian.	58		F	M	Wendling Ore.	Mar 17th 1879.	Business Address. 92A Fort St. Honolulu. T.H.
27	LOUGHBRIDGE ✓	Lone	67		F	S	Washington Co. Iowa.	Aug 14th 1869.	-do- -do-
28	McASSEY ✓	Ethel	38		F	S	Nethart, Mont.	May 25th 1899.	Suquamish Wn.
29	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~PEARCE~~	May	43		F	S	Smith Center, Kansas.	Dec 20th 1893.	4337 15 N E SEATTLE Wn
30	RICHARDS ✓	Grace.L.	27		F	S	Seattle. Wn.	Feb 2nd 1910.	2025 N Saratoga St, Portland. Ore
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	~~ROGERS~~	Agnes.	50		F	M	Baltimore, Maryland.	Dec 26th 1906.	7542 14th N.E. Seattle. Wn
									3662 So.G. TACOMA. Wn

C. J. Bracht
U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

Line C-A LINE LTD.
Owners -do-
Local Agents -do-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

95

S. S.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from AUCKLAND, N.Z. JULY 13th, 19 37., *Arriving at Port of* HONOLULU HI AND VANCOUVER, B.C. , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.								
1	HALIBURN	Virginia	51	5	M		CINCINNATI, Ohio, May 8th 1906		2780 Creston Ave, N.Y.C. N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-60h

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* HONOLULU, T.H., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Martin

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3 JUL 1937 *day of* ....., *19*

at HONOLULU, T.H.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ever before in the United States	Whether ever deported or excluded or arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	CARR 071 Deans Hotel, Honolulu T.H.		Wn Tacoma	Yes	Self	Yes	Ys	1931	Tacoma	1937	Residence, Marymoo Apts Tacoma, Wn.	No	Perm	Ys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Drk	Brn	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

94 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from HONOLULU.T.H. , JULY 23rd , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LRR. HINDLE	✓ Florence.M.	24	F	S	Cashier	Yes	English	Yes	Canada	English	Alberta	Calgary	Holds Non-Quota Visa Card issued 1931 Canadian Citizen			LRR	U.S.A.	Tacoma Wn
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Issued Form 5-21

E.J. Brackett
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the S.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be)

W B Clarke.

Sworn to before me this 30 SEP 1937 day of ....., 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... MARTIN ... MASTER of the R.M.S. NIAGARA ..., from SYDNEY, N. S. W. ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

martin

MASTER ~~Officer~~.

30 JUL 1937

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, fitting engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien is a case in point. Under the heading of England, Switzerland, or any other country, in this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "IV," "NQV," "NQA," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Transportation, landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residing one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, JUL 30 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go to the Canal Zone, Hawaii, Porto Rico, Alaska, the Philippine Islands, or the Virgin Islands	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be employed in the United States	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "Yes" or "No", and explain in each case in the blank space at the end of the line.)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) (Not applicable to citizens of the United States.)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or occupation prejudicial to the public interest of the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether previously excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	MOTHER: Mrs.E. BENSON, 6 Spencer Rd,Killara. N.S.W.	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	SELF	YES	YES	1925	L.A.	JUNE 16th 1928	C/- FRIENDS WORLD CONF-ERENCE SWARTHMORE COLLEGE SWARTHMORE.Pa.THENCE TO AUSTRALIA.	3		YES	8mth	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
2	HUSBAND: Mr.L.DANGAR,8 WENT-WORTH ST,PT PIPER.N.S.W.	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	SELF	YES	YES	1936	N.Y.	JULY 1936	C/- MISS M. SHEEN, DEACON, 33 Bond St. N.Y. Thence Asst S.S. Princess.	8 1/2 mos.		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fr	Br	Blue	Nil
3	SON: Mr K MacPHERSON, GREGULLOLONG, BOOROWA.NSW.	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	SELF	YES	NO	-	-	-	C/- C.P.R. Co thence N.Y. for 2 days thence U.K. And Australia per Matson Co.	6		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	Fr	Brn	Blue	Nil
4	BROTHER: -DO- -DO-	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	MOTHER	YES	NO	-	-	-	-DO- -DO-	6		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Fr	Fr	Blue	Nil
5	FATHER: Mr H Nolan,17 Vall-ey Rd,Lindfield,NSW.	ENGLAND VIA	NEW YORK		YES	SELF	YES	NO	-	-	-	Thru to Palo Alto Calif. C/- C. Hamm, 344 Lincoln Ave, thence N.Y sailing to U.K. per Berengaria. Vancouver 1 month thence to U.S.A.3 Wks thence N.Z & Vancouver. 1 mo	3		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Fr	Fr	Blue	Nil
6	SON: Mr E NIELD, Cambridge St, Drummoyne.	AUST VIA	NEW YORK		YES	SELF	YES	YS	1923	N.Y.	1923		2 mos.		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Fr	Aub	Blue	Nil
7	BROTHER: -DO- -DO-	AUST VIA	NEW YORK		YES	MR N.P. NIELD.	YES	NO	-	-	-	DiHo -	3 1 mo		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	Brn	Blue	NIL
8	FATHER IN LAW: Mr C JENNER. MEREDITH VILLA. DANBURY.	ENGLAND VIA	NEW YORK		YES	SELF	YES	YES	1937	BLAINE	18 May 1937	-do- C/- IRS Mill Rook Rd Dresden Conn 6 Months thence U.K. & New York.	6		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	FR	BLUE	NIL
9	FATHER: -DO- -DO-	ENGLAND VIA	NEW YORK		YES	HUSBAND	YES	YES	1937	do	do 18 June 1937		6		Yes	8mth	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	DRK	Brn	Brn	Nil
10	DAUGHTER: Miss M. Sharples, 7 Shepherd St, Footscray. Australia.	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	FIRM	YES	YES	1931	S.F.	1931	-do- -do- CARE OF: C.P.R. Co, Vancouver 2 dys thence C/- Stevens Hotel, Chicago, 2 Mnths thence to Aust.	2	less than 60 days	Yes	8mth	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	Fr	Fr	Blue	Nil
11	DAUGHTER: -DO- -DO-	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	FIRM	YES	YES	1931	S.F.	JUNE 1931		2	"	Yes	8mth	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	Med	Gry	Brn	Nil
12	FRIEND: Mr.S. Secular, Napier, Hawkes Bay.N.Z.	ENGLAND VIA	NEW YORK		YES	SELF	YES	YES	1931	T.V N.Y	1931	-do- -do- C/- Cunard Coy, sailing to U.K. from N.Y.C per Cunard Co.	2	"	Yes	8mth	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED	Gry	Brn	Nil
13	SON: Dr N Walker, Main Highway, Gundagai.N.S.W.	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	SELF	YES	NO	-	-	-	C/- Bank Novia Scotia. Vancouver 6 Wks thence to U.S.A.on tour thence to Australia & S.Francisco.	3		Yes	Dys	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	Drk	Med	Brn	Nil
14	SON: -DO- -DO-	AUSTRALIA VIA	HONOLULU		YES	SELF	YES	NO	-	-	-	-do- -do-	6		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Med	Fr	Blue	Nil
15													6		Yes	Wks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Med	Fr Brn	Blue Brn	Nil
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners -DO-
Local Agents THEO H DAVIES & CO.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W. , JULY 8th , 19 37.

14—430

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BENSON	MARGARET.L.	45		F	S	OSTEO-PATH	YES	ENGLAND	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	MELBOURNE	TEMP VISITOR 2	SYDNEY	JULY 8 1937	See 3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
2	NON-IMMIGRANT	DANGAR	BEATRICE	61		F	M	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	SYDNEY	TEMP VISITOR 986	SYDNEY	JUNE 24 1937	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
3		MacPHERSON	FANNY C.	58		F	W	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	SCOTTISH	AUSTRALIA	BOOROWA	TRAN CERTIFICATE 2	SYDNEY	JULY 6 1937	3-3	AUSTRALIA	BOOROWA
4		MACPHERSON	HELEN JEAN	25		F	S	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	SCOTTISH	AUSTRALIA	BOOROWA	TRAN CERTIFICATE 1	SYDNEY	JULY 6 1937	3-3	AUSTRALIA	BOOROWA
5	NON-IMMIGRANT	NOLAN	MARJORIE A.	28		F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	BAMBALA	TRAN CERTIFICATE 365	SYDNEY	JUNE 29 1937	3-3	AUSTRALIA	SYDNEY
6	NON-IMMIGRANT	NIELD	NAOMI PHILLIPS	67		F	W	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	WELSH	AUSTRALIA	BENDIGO	TEMP VISITOR 4	SYDNEY	JULY 6 1937	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
7	NON-IMMIGRANT	NIELD	JEAN	27		F	S	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	SYDNEY	TEMP VISITOR 5	SYDNEY	JULY 6 1937	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
8		PAGE	JOHN.E.	57		M	M	BUSINESS MANAGER	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	ADELAIDE	TEMP VISITOR 5421	LONDON	OCT 30 1936	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
9		PAGE	RUBIE.E.	30		F	M	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	TEMP VISITOR 5422	LONDON	OCT 30 1936	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
10	NON-IMMIGRANT	SHARPLES	GEORGE ARTHUR	46		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	SOUTH YARRA	TEMP VISITOR 591	MELBOURNE	JUNE 23 1937	3-2	AUSTRALIA	MELBOURNE
11	NON-IMMIGRANT	SHARPLES	MARGARET	47		F	M	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	FOOTSCRAY	TEMP VISITOR 591	MELBOURNE	JUNE 23 1937	3-2	AUSTRALIA	MELBOURNE
12		STEEL-MAITLAND	JAMES	36		M	M	GRAZIER	YES	ENGLISH	YES NEW ZEALAND	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	TRAN CERTIFICATE 362	SYDNEY	JUNE 24 1937	3-3	NEW ZEALAND	HAVELOCK
13		WALKER	ARTHUR.H.	61		M	M	COMPANY MANAGER	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	ENGLAND	KENT	TEMP VISITOR 959	SYDNEY	JUNE 29 1937	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
14		WALKER	BRENDA.F.	40		F	M	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	BRISBANE	TEMP VISITOR 959	SYDNEY	JUNE 29 1937	3-2	AUSTRALIA	SYDNEY
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. J. Brackle
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this 30 day of JUN 1937, 19

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... MARTIN ... MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR ... of the R.M.S. NIAGARA ..., from AUCKLAND, N.Z. ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... *Master* ...

... MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 JUN 1937 *day of* ..., *19*

at ... B.C.

...

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or not*).—This column consists of one and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering the question the language in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read any language, the ground for such exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be answered to name the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The state, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "C.O.," "N.O.V.," "C.V.," or "I.C." as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (c).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self explanatory.

Column 14 (*Vessel, railway, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 30 JUL 1937, *19*

14-420

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?													Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	Marks of identification
1	HUSBAND: Mr J Fraser,	South Africa via New York			Yes Self	Yes No				C/- Cunard S S Co, Broadway N.Y.C. sailing per Georgia																	
2	FATHER: -do-	South Africa																									
3	WIFE: Mrs E Garrett, 16 Queenstown Rd, Onehunga.	New Zealand via Portal.		Yes	Self	Yes No		Aug 1929	Oct 1929	C/- Hotel Commodore. N.Y. thence U.K. from Portal and Canada.		Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Drk Brn	Blue	Nil
4	HUSBAND: Mr A H Jeffs,	New Zealand via Rouses Point			Yes Self	Yes No				C/- Cousin: Miss Taylor, Stoutsberg, N.York thence																	
5	FATHER: -do-	New Zealand via Rouses Point			Yes Mother	Yes No				E/Britain. Aug 28-37.		Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fr	Drk Brn	Blue	Nil
6	FATHER: -do-	New Zealand via Rouses Point			Yes Mother	Yes No																					
7	COUSIN: Mr K Kirkpatrick,	New Zealand via Honolulu			Yes Self	Yes No																					
8	FRIEND: Mr Andrews, 156 Derry Hill Rd, Bushey.	England via New York			Yes Self	Yes No				C/- Thos Cook & Sons, N.Y Sailing U.K. from N.Y.C																	
9	BROTHER IN LAW: Mr Jeffs,	England via Rouses Point			Yes Self	Yes No				4, 8, 1937. C/- Cousin Miss Taylor, Stoutsberg, N.York thence		Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fr	Fr	Blue	Nil
10										E.Britain Aug 28-37.																	
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" *Passengers sailing from* AUCKLAND. N.Z. , JUNE 18th , *19* 37.

14—430

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		WITHDREW APPLICATION																		
1		FRASER	Annie	60	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	Scottish	Scotland	Edinburgh	Temp Visitor 158	Capetown	Apr 2 1937		South Africa	Meyerton
		WITHDREW APPLICATION																		
2		FRASER	Joseph.	20	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	Scottish	South Africa	Mediterranean	Temp Visitor 157	Capetown	Apr 2 1937		South Africa	Meyerton
3	NON-IMMIGRANT	GARRETT	Ernest.H. ✓	51	M	M	Indent Agent	Yes	English	Yes	New Zealand	New Zealand	New Zealand	Auckland	Temp Visitor 6	Auckland	July 8 1937	3-2	New Zealand	Onehunga
		LEFT SHIP AT VICTORIA																		
4		JEFFS	Eric	55	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Sutton	Temp Visitor 10	Auckland	July 12 1937		New Zealand	Maramarua
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
5		JEFFS	G Francis	10	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visitor 10	Auckland	July 12 1937		New Zealand	do
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
6		JEFFS	Geoffrey.G.	8	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visitor 10	Auckland	July 12 1937		New Zealand	do
7		Deleted by Purser-					--Retired--				New---									
		LEITCH	Robert	78	M	W	Farmer	Yes	English	Yes	Zealand	English	Scotland	Argyre-shire	Temp Visitor 8	Auckland	July 6- 1937		New Zealand	Timaru
	NON-IMMIGRANT	MORISON	John ✓	63	M	M	Retired Banker	Yes	English	Yes	England	Scottish	Scotland	Glasgow	Temp Visitor 829	Sydney	May 14 1937	3-2	England	London
9		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
		MITCHELL	Gladys	40	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Pitchfield	Temp Visitor 877	Sydney	May 26 1937		England	London
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. J. Bracken
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether "sailing therewith" or "employed by" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this 30 JUN 1937 day of ..., 19...

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—430

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

13 Number [redacted]

S. S. Empress of Canada sailing from Honolulu, T.H. 23rd. July, 19 37, Arriving at Port of Victoria [redacted]er, B.C. 28th., ~~10~~ July 1937

Closed 3rd. Class.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Anderson	Ronald Stone	28		M	S	7th, Sept. 1908 Seattle, Wash.		[redacted] Selby Lane, Atherton, Calif. U.S.A.
2	Lambert	Arthur Robert	34		M	S			[redacted] New York, N.Y. En transit to Southampton, England.
3	Pires	Charles Marcellino	32		M	M	28th, Sept. 1905 Honolulu, T.H.	18th, Nov. 1927 U.S.District Court Los Angeles, Cal.	R.3 Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
4	Pires	Madeline Blake	28		F	M	25th, Oct. 1908 Koloa Kauai, T.H.		R.3 Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
5	Pires	Charles	9		M	S	6th, Jan. 1928 Honolulu, T.H.		R.3 Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
6	Pires	Florence	6		F	S	28th, Feb. 1931 Honolulu, T.H.		R.3 Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
7	Pires	Jean	3		F	S	18th, Jan. 1934 Honolulu, T.H.		R.3 Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
8									R.3 Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 9 to 30 inclusive not used.
E. L. McMartin.
U. S. Immigration Inspector.

Eliminations and Corrections Certified.
[redacted]
Chief Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

90 [redacted]

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

12 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from Yokohama, Japan., 16th, July, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓	[redacted]	[redacted]	[redacted]					By Parentage Cert of Identity issued Seoul Chosen 7/10/37	[redacted] Calif. U.S.A.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3 to 30 inclusive returned.
E. L. H. Martin
U. S. Immigration Inspector.

Clarification and Correction Certificate

[redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

86

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number [redacted]

S. S. Empress of Canada sailing from Shanghai China. 12th July, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Closed 3rd. Class.								
1	[redacted]		17		M	S			
2	Eaton.	[redacted]	34		M	M		By Parentage. 2514 Shanghai 7/13/36	[redacted]
3	Eaton.	[redacted]	34		F	M	28th Dec 1902 Henry County Indiana	DO	4208 So. Landis, Marion, Ind. U.S.A.
4	Eaton.	[redacted]	6		F	S	25th Sept 1930 Marion, Indiana	DO	4208 So. Landis, Marion, Ind. U.S.A.
5	Eaton.	[redacted]	3		F	S		DO	4208 So. Landis Marion, Ind U.S.A.
6	[redacted]							By Parentage DO	4208 So. Landis Marion, Ind U.S.A.
7	[redacted]								c/o Medical Arts Building, [redacted]
8	[redacted]								c/o Medical Arts Building, [redacted]
9	[redacted]		54		F	S	31st Dec 1882 [redacted]		1111 Grant St Denver, Col U.S.A.
10	Eaton. 17m	[redacted]	18		F	S		By Parentage 42 Fed 156 Bonkus 6/16/24	[redacted]
11	[redacted]	[redacted]	41		F	S	5th Nov 1895 Glenwood Indiana	42 Fed 161 - Bonkus - 6/16/36	[redacted]
12	Eaton.	[redacted]	42		F	S	18th July 1893 Greendale Wis.		[redacted]
13	Eaton.	[redacted]	[redacted]		M	M	17th Sept 1897 Van Buren Iowa	42 Fed. 74638 DC. 4/2/35	[redacted]
14	Eaton.	[redacted]	40		F	M	2nd Jan 1897 Agency, County Iowa	DO	4139 [redacted]
15	[redacted]	[redacted]	1		M			DO By Parentage	4139 [redacted]
16									[redacted]
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 15 to 30 inclusive not used.
E. L. St. Martin
U. S. Immigration [redacted]

All baggage and personal effects [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

FORM 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10 [redacted]

S. S. [redacted] sailing from Hong Kong, 9th July, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Hefo	[redacted]	39		M	M	1st. Feb 1898 Chester, S C	USDC 284 Canton Ohio 7/4/37	1339 N.Parkway Memphis Tenn.U.S.A.
2	Hefo	[redacted]	42		F	M	1st. Apr 1895 Mason Tenn.	DO DO	1339 N.Parkway Memphis Tenn.U.S.A.
3	Hefo	Alice A.	10		F	S		by Parentage	1338 N.Parkway Memphis Tenn.U.S.A.
4	Hef	Sarah M.	6		F	S	3rd. Nov. 1930 Memphis Tenn	DO	1338 N.Parkway Memphis Tenn.U.S.A.
5	Hefo	Harriet E	5		F	S		DO by Parentage	1338 N.Parkway Memphis Tenn.U.S.A.
6	Hefo	[redacted]	8		F	S		DO by Parentage	1338 N.Parkway Memphis Tenn.U.S.A.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 7 to 30 inclusive not used
E. L. DeMartin.
U. S. Immigration Inspector.

Eliminations and Corrections Certified

Chief Officer

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Smith, Staff Captain, of the H.M.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I. & Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Smith
Staff Captain
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—636 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 24

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria, B.C., 29th. July, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or money order sent by himself or herself, or by other person, or by railroad, steamship, society, city, county, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind to perform labor or service of any kind in the United States (Contract Labor Law)	Whether previously excluded or deported and, if so, when and what time or times	Whether under order of deportation	Whether married or single	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Yoshi Kawasaki, Shigamura Midakagun, Wakayamaken, Japan.		Ore.	Portland	Yes	Self	Yes	Yes	1911	Dec.		Friend Toichi Takami, 136 N.W.3rd. Ave, Portland, Ore.	Yes	Yes	No	Visible	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel.	Blk.	Brn.	Scar at hair line on forehead.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

8 7

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada — Passengers sailing from Yokohama, Japan, 16th, July, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Open 3rd. Class.																			
✓ 1	Non Imig. LAW	Kawasaki	Tajiro	43		M	M	Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama-ken	1122545	Re-entry permit. Wash.	App #112824 Nov.21-1936		U.S.A.	Portland
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Immigrant Inspector.

Eliminations and Corrections Certified.

Chief Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. English, *Surgeon of the* M. S. "Empress of Canada, Medically thoroughly, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 22 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University at Montreal, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. English
Surgeon.

Sworn to before me this ..... *day of* JUL 28 1937, *19*

at Vic[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—30

Form [illegible]
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

9 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU T.H., July 23rd, 1927, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] July 28th, 1927

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON	EDWARD	66		M	S	September 25th,1874 Rush N.Y.		155 Crescent Avenue Buffalo N.Y. Mother Mrs J.E. Cunningham [redacted]
[redacted]									410 [redacted] E 2nd Street [redacted]
[redacted]									Father K.K. Dean
[redacted]									Father-in-law A.W. Dean [redacted]
5									Uncle A.W. Dean Elkville Ill.
[redacted]								Fresno California June 24th 1908	2301 28th Avenue [redacted]
8	GERMONTY	FRANCIS	55		M	M	October 18-1901 Stanchan Idaho.		448 Ray Street Manchester New Hampshire
9	GERMONTY	MAY ECKFORD	52		F	M	October 9-1904 Calashiels Scotland	Father's papers Essex County Court Sept 18-1915	448 Ray Street Manchester New Hampshire
10	HULL	HERBERT	51		F	M	January 11-1886 Ketchem Idaho		4134 11th North East Seattle Washington
11	HULL	BIRNICE FRANCES	26		F	S	May 28th-1911 ASTORIA Oregon		4134 11th North East Seattle Washington
[redacted]									Box 123 " Viewside" [redacted]
[redacted]									5216 N. E. Mallory Avenue
13	[redacted]								
14	MATTISON	MYRTLE COLEMAN	39		F	M	AUGUST 2nd-1898 Eau Claire Wisc.		307 ½ Rosewall Long Beach California
15	McKINNEY	ELIZABETH BRIGHT	29		F	S	October 2-1908 Chicago Ill.		5 Auburn Road Hubbard Woods Ill.
16	MOULTRIE	NETTIE	58		F	M	September 26-1879 Lansing Michigan		3970 Phinney Avenue Seattle Washington
17	MURRAY	NELLIE CAMPBELL	35		F	M	July18-1902 Glasgow Scotland	By Marriage (apl.18-1922)	9320 54th Avenue South Seattle Washington
18	MURRAY	ROBERT JAMES	14		M	S	April 6th- 1923 Seattle Washington		9320 54th Avenue South Seattle Washington
19	MURRAY	PHYLLIS AGNES	11		F	S	November 3 1926 Los Angeles California		9320 54th Avenue South Seattle Washington
20	NELSON	FREDERICK	20		M	S	May 14th- 1917 Seattle Washington		3314 West 75th Seattle Washington
21	O'GARA	FRANCES	31		F	Wd	April 6th-1906 Denver Colorado		816 Johnson Pendleton Oregon
22	PRITCHETT	GOODMAN	29		F	M	August 30th-1907 Blaine Washington		31 Broadway Tacoma Washington Mother Mrs J.G. Cunningham [redacted]
[redacted]									Box 941 Santa Paula California
24	WILSON	ROY CALVIN	19		M	S	June 12th. 1918 Los Angeles California		5739 S[redacted]E. Division [redacted]
[redacted]									
26	Lines 26 to 30 inclusive not used.								
27	L. L. H. Martin. ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED								
28	U. S. Immigration Inspector.								
29									
30	PURSER								

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—514

FORM 433 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

8 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA JAPAN, JULY 16th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MURPHY	MARY M.	28	9	F	S	October 3rd 1908 Lehighton Penna	1st pp 250741 Dec. 1-3-36.	Mother Mrs. P.J. Murphy 349 N 4th Street Lehighton Penn.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 27 to 30 inclusive not used.
E L St Martin
U. S. Immigration Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CLERK

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form approved
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from HONG KONG, JULY 9th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓	[illegible]	[illegible]	39		F	S	July 9th 1898 [illegible]	✓	54 North Lehman Street York Penna.
2 ✓	[illegible]	[illegible]	39		M	S	March 24th 1909 [illegible]	✓	Woodstock College Woodstock Maryland
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3 to 30 inclusive not used

U. S. Immigration Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 508-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA P.I., JULY 8th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	JOSEPH	30		M	S	April 15th 1907 Philadelphia Pa.	NSpp 78983 D.C. 5/11/34	Woodstock College Woodstock Maryland
2	TREMBLAY	JOSEPH	56		M	M	January 25th 1881 Boston Mass	NSpp 383 Manila 6/24/37	Son Mr. R.J. Tremblay Seattle Washington
3	TREMBLAY	[illegible]	47		F	M		By Marriage 1906 Do Do	Son Mr. R.J. Tremblay Seattle Washington
4	[illegible]	[illegible]	14		F	S	November 7th 1923 Manila P.I.	BY Parentage Do Do	Brother Mr. R.J. Tremblay Seattle Washington
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 5 to 30 inclusive not used
C L H Martin
U. S. Immigration Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain *, of the* R.M.S. "Empress of Canada" *, from* Manila P.I. & Yokohama *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Staff Captain.

Sworn to before me this [redacted] *day of* JUL 28 1937 *, 19*

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

23

Li[redacted]

The [redacted] be typew[redacted]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JUL 28 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country viz (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, draft, express order, bank note, or other medium, sent by relatives, friends, employer, or others, or prepaid)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes/No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to be a citizen thereof	Length of time in the United States	Whether the intends to return to the country whence he came	25 Is the person a polygamist?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether polygamist	30 Whether coming under contract	31 Whether previously deported and if so, when	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	C/o Koran Jogokko Tokyo Japan		N.Y.	Briarcliff Manor, N.Y.		Girls Scout Assoc.	Yes	No	-	-	-	C/o Silver Jubilee Camp C/o Camp Andrese Briarcliff Manor New York	No	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Black	Dark	Brown	none
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	

EXAMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line

Owners

Local Agents

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 82

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, JULY 14TH, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	SAKURA	RUTH SUMI	28	6	F	S	Secretary	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	Sec. 3(2) Pr. T.V. 69	Tokyo	July 12-37		Japan	Tokyo
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 not used
W.E.W.
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.K. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.K. English
Surgeon

Sworn to before me this JUL 28 1937 day of , 19

at VICTORIA V[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J B Smith Staff Capta[illegible], of the Empress of Canada, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 28th day of July, 19 37

at [redacted] Victoria

[signature]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 14B

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

22

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JULY 28th, 19 31

No. on List	16	17	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to ultimate final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for by passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by the steamship company, transportation company, friends, etc., or passage)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether coming to the United States to labor under contract (Sec. 3, act of 1917)	Length of time in the United States	Whether previously in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming for an immoral purpose	Whether a prostitute	Whether afflicted with tuberculosis	Whether afflicted with mental defect	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1		Brother-in-law John M. Ross Hakalau Plantation Hakalau Hawaii		N.Y.	Buffalo	Yes	Self	Yes	Yes	1872 to 1931	Buffalo	1931	Brother Mr. Robert Stewart 1133 Crescent Avenue Buffalo N.Y.	Returning Resident	Yes	Perm	NO	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Grey	Blue	None
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line
Owners
Local Agents

8

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from Honolulu, _____, 19

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give number of not finished)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
			Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
✓	1	non Imm. LRR.	STEWART	JESSIE	75		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Br	Scotch	Scotland	Ent. U.S. Birnam	Boston, Mass.	1872		from England.	Territory of Hawaii	Hakalau
	2																					
	3																					
	4																					
	5																					
	6																					
	7																					
	8																					
	9																					
	10																					
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

Lines 2 to 30 not used
E. B. David.
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M English, Surgeon of the Empress of Canada, Sailing therewith [redacted], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
Surgeon

Sworn to before me this 28th day of July, 19 [illegible]

at [redacted] Victoria

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Manila P.I. & Way Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out Master, First, or Second Officer)

J.B. Smith

Officer.
Staff Captain.

Sworn to before me this ..... *day of* JUL 28 1937 *, 19*

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 14

21

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JUL 28 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or money order, express order, bank draft, or letter of credit, and whether sent by relative, employer, friend, or other person, or whether paid by himself or herself with own funds, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by which his ticket or passage is paid for with the money of another or he is assisted by others to come	Whether coming by reason of relationship to any person already in the United States	Whether a contract laborer coming to perform labor in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (post of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the intending to the United States is to join a relative (if so, state which) or other person (if so, state which)	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether the intending to the United States is going to a place where he has a ticket or has been assisted to come									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Friend Bishop Norris Anglician Mission Peiping China	England via New York			Yes	Self	Yes	No	--	-	-	M.P. Rosevears N. 1. Preston England (Brother-in-law)	No	1 wk	Sailing from N.Y. aug 4/1937	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brown	Brown	None
1	Miss E.A. Porfirieff [redacted] Tientsin China		Penn	Norristown	Yes Self		$200	No	-	-	-	Aunt, Mrs E.J.Wt Ragsdale Curren Terrace Norristown	No	8 mths	Sailing S.S. Empress Britain 11/6/37. Duplicate	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Brown	None
2					Yes		$100																							
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ALL ENTRIES AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—200

Line
Owners
Local Agents

60

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, JULY 14th 1937, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm. Non Imm.	PEARSE N.E.W.	GERTRUDE ETHEL	37	3	F	S	Teacher	Yes	English		yes Gt. Br.	English	England	Bexley Kent	P.P.V. 25	3(2) transit. Tientsin	June 1st 1937		China	Peiping
2	Imm.	POKOTRIEFF	HELEN ~~E.E.N.~~	23		F	S	Stenographer	Yes	Russian		Yes Russia	Russian	Russia	Kazan	P.P.V. 83	Tientsin	June 1st 1937	3(a) Pleas.	China	Tientsin

Lines 2 to 30 not used

J. Reid
Immigrant Inspector

Letter from Jardine Engineering Corp. Tientsin, China. saying has leave of absence for 6 months.

C.C. Reid
Immigrant Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon

Sworn to before me this [redacted] day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the S.S. "Empress of Canada", from Manila P.I. & Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
Officer.
Staff Captain.

Sworn to before me this [redacted] day of JUL 28 1937, 19
at VICTORIA [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 20

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JUL 28 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid herself or by relative, friend, or other person, etc., giving name and address in latter case)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes/No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Self	[illegible]	No				Father B.B. Baddeley	1														
2	[illegible]	Holland										Weoldon Reigate England		Sailing Aug 14 1937 S.S. Emp/Brit. Quebec													
3	[illegible]	Germany Via										C/o Pennsylvania Hotel	No	wk	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	6	Fair	Brown	
4	[illegible]	New York			Yes	self	yes	No				C/o New Weston Vete	1														
5	[illegible]	England via										50th & Madison Ave. New York	10														
6	[illegible]	New York			Yes	Self	yes	Yes 1935 In				Friend Adolf Hilter 14 Strassi Perna Elb.	No	dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Fair	Brown Grey	no
7	[illegible]	England via										Father-in law Prof S[illegible]	2														
8	[illegible]	New York			Yes	Self						[illegible]	No	dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Fair	Grey	no
9	[illegible]	England via										Father Prof [illegible]	10														
10	[illegible]	New York			yes	Father)	yes	No				Brother Wall Carshalton	No	dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Med	Brn Grey	no
11												Im[illegible]	1														
12												Brother Wall Carshalton	10														
13												Frau Heme Bahnhof St[illegible]	No	Dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6	Med	Brn Grey	no
14													No	Dys	no	no	no	no	no	no	no							
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

I D. Ins. 10[illegible] [illegible] CERTIFIED

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

79 1st

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF [illegible] Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, JULY 16th, 1937

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	[illegible]	ADLER	28		M	S	Teacher	Yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Croyden Surrey	[illegible] 10226	London	11/5/37	3 (2) Blue.	England	Reigate
2										Dutch					Groningen		Java	June 30			
3		[illegible]	JOHANNES	[illegible]		M	M	Teacher	Yes	German English German	yes	Germany	Ger[illegible]	Germany	Berlin	T.C. 29	Cologne	May 8th 1937		Germany	Berlin
4		[illegible]	ALICE	57		F	M	Housewife	Yes	German	yes	Germany	English	England	[illegible]	[illegible]	Yokohama	July 3 1937		Germany	Firns
5		[illegible]	WILLIAMS	[illegible]		M	M	Teacher	Yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Croyden Surrey	T.C.2544	Yokohama	8/7/37		Japan	Yokohama
6		[illegible]	NANCY Manchester	34		F	M	Housewife	Yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	[illegible]	[illegible]	8/7/37		Japan	Yokohama
7		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	Child	Yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Carshalton Surrey	T.C. [illegible]	Yokohama	8/7/37		Japan	Yokohama
8		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	Yes	German English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 9 to 30 not used
J.E. Waid.
Inspector

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon

Sworn to before me this JUL 28 1937 day of ....., 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I. & Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J B Smith

Officer

Staff Captain.

Sworn to before me this ..... day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

Line 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JUL 28 1937, JULY, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country (Insert "Same")	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien had the amount of money required by law in his possession, and if so, how much)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes/No	22 If Yes — Years and months	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last arrival	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intending to become a citizen of the United States	24 Length of time in the United States	24 Whether the intends to return to the United States	25 Ever in prison or in almshouse or supported by charity? (Specify which)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	29 Whether a person who advocates the assassination of public officials	30 Whether coming to engage in any kind of labor	31 Whether contract labor has been secured	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Fisher /A Scott Miss Dorothy Stenning Manl. Chee Chim Java Japan China Line Batavia Java	England Via New York Amsterdam Via New York			Yes	Self	$80	No				Walford England Own Home Middlenweg 159 Amsterdam Holland	No	8 dys	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	10½	Fair	Grey Brown	none
2	mr. Vergroesen	Amsterdam			Yes	Firm	$450	Yes	No	-	-	Own Home Jalinglaan 21 den Haag (the Hague)	No	6	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9	Fair	Black Brown	none
3	Java Japan China Line Batavia Java	New York			Yes	Firm	$500	Yes	No	-	-		No	6	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9	Fair	Fair Blue	none
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

Line
Owners
Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

78

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA, JULY 11th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	BROWN NEWBERRY	DORIS	36		F	S	Missionary	Yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Lee	PPV. 4	Shanghai	6/7/37	Sec. 3 (b)	China	Yanchow
2	Non Imm	KROESE NEWBERRY	JOHANNES WILHELMS	34		M	S	Marine Officer	Yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	PPV. 115	Surabaya	8/6/37	Sec. 3 (2) M.	Java	Batavia
3	Non-Imm	SCHATBOON NEWBERRY	ADRIANUS	30		M	S	Marine Officer	Yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	PPV. 114	Surabaya	1/6/37	3 (2) Phs.	Java	Batavia
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 4 to 30 not used
THEW aid
Immigrant Inspector

E. E. Reid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the H.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon.

Sworn to before me this ..... day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU, T. H., JULY 23rd, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JULY 28th 19 37

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	[redacted]								4298 24th Street [redacted]
2	RODGERS	MYRTLE SMITH	51		F	M	May 8, 1886	Minneapolis, Minn.	C/o Libby, McNeil & Libby Honolulu, T. H.
3	SAWTELLE	BESSYE HARRIS	51		F	M	November 30, 1886	Dunlap, Iowa	4418 N.W. 3rd Avenue Seattle, Washington
4	[redacted]								3102 Rucker Street [redacted]
5	[redacted]								424 Laurel Drive [redacted]
6	SMALL	ALEXANDER	40		M	S		U.S.District Court of T.H. - Honolulu January 30th 19[redacted]	1049 14th Avenue Kaimuki, Honolulu, T.H.
7	SMITH	ARTHUR C.	56		M	M	January 3, 1882	Long Cove, Maine	4615 Kahala Avenue Honolulu, T. H.
8	SMITH	HELEN	58		F	M	May 3, 1879	Boston, Mass.	4615 Kahala Avenue Honolulu, T. H.
9	SNYDER	WALTER J.	62		M	M	April 3, 1875	Tazwell, Virginia	407 First Street Spokane, Washington
10	SNYDER	EMMA HARRY	60		F	M	December 5, 1877	Minneapolis, Minn.	407 First Street Spokane, Washington
11	[redacted]								1317 N. Howard Street [redacted]
12	STEWART	HARRY J.	39		M	M	December 27, 1897	Wabash, Indiana	2626 10th Avenue West Seattle, Washington
13	STEWART	CLARA	37		F	M	December 3, 1899	Benson, Minn.	2626 10th Avenue West Seattle, Washington
14	STEWART	DONALD J.	14		M	S	July 24, 1923	Portland, Oregon	2626 10th Avenue West Seattle, Washington
15	STEWART	ROBERT J.	10		M	S	July 4, 1927	Portland, Oregon	2626 10th Avenue West Seattle, Washington
16	[redacted]								490 Post Street [redacted]
17	UNDERWOOD	LEWIS H.	53		M	M	August 27, 1884	Honolulu, T. H.	C/o Thos. H. Davies & Co. Ltd. Honolulu, T. H.
18	WIIG	EMMA	64		F	W	April 24, 1873	Fort Dodge, Iowa	C/o Mrs. F. Cosgriffe Harleton, Montana
19	[redacted]								72 Wyllie Street Honolulu, T. H.
20	[redacted]								155 Dewsett Avenue [redacted]
21	[redacted]								72 Wyllie Street Honolulu, T. H.
22	[redacted]								Mrs. C. F. Corbett - Friend. Colville, Washington
23	[redacted]								216 Paufer Street [redacted]
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 24 to 30 inclusive not used.
E. L. H. Martin

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4
Number.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU, T. H., JULY 23rd, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JULY 28th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								1184 Union Street [redacted]
2	[redacted]								1184 Union Street [redacted]
3	[redacted]								1184 Union Street [redacted]
4	[redacted]								1184 Union Street [redacted]
5	FINN	LOTTIE	43	F	S		July 15, 1894 Pueblo, Colorado		3067 43rd Avenue Denver, Colorado
6	FOLSOM	ARMOTT R.	35	M	M		December 12, 1901 Lincln, Nebraska		1407 "O" Street Lincoln, Nebraska
7	FOLSOM	JANET EDMISTON	31	F	M		March 31, 1906 Lincoln, Nebraska		1407 "O" Street Lincoln, Nebraska
8	[redacted]								2616 Nuuanu Avenue [redacted]
9	[redacted]								2616 Nuuanu Avenue [redacted]
10	[redacted]								2616 Nuuanu Avenue [redacted]
11	GLOVER	LOUELLA J.	39	F	S		January 13, 1898 Menemonee, Michigan		525 Belyston Avenue N. Seattle, Washington
12	[redacted]								Pembroek Apartments [redacted]
13	HANLEY	ELIZABETH	23	F	S		January 17, 1915 Junction City, Ore.		Otis Orchards Washington
14	HEARD	RALPH P.	50	M	S		June 2, 1887 Boston, Massachusetts		420 Boylston Street Boston, Massachusetts
15	[redacted]								C/o W.J. Boebel [redacted]
16	[redacted]								Black Rock [redacted]
17	JARRETT	PAUL JAMES	24	M	S		May 14, 1913 Honolulu, T. H.		420 Boylston Street Boston, Massachusetts
18	LISHMAN	MARGARET E.	68	F	S			(By father's naturalization)	P. O. Box 549 Arroye Grande, California
19	LONG	HAROLD A.	46	M	M		October 15, 1891 Midvalle, N. J.		C/o J.E. Montgomery Fort Lewis, Washington
20	LONG	HELEN	35	F	M		February 2, 1902 Equimink, Penn.		C/o J.E. Montgomery Fort Lewis, Washington
21	[redacted]							U.S.District Court of Western District of	5527 South 56th Avenue [redacted]
22	[redacted]								1015 Brown Street [redacted]
23	[redacted]								Highland Drive [redacted]
24	[redacted]						April 21, 1910		Highland Drive [redacted]
25	[redacted]								Beckwith Street [redacted]
26	PICKERELL	CICELY GERTRUDE	44	F	M		December 1,1892 Crookston, Minn.		423 West 26th Avenue Spokane, Washington, U.S.A.
27	[redacted]								76 Donizetti Street [redacted]
28	[redacted]								1111 Michigan Avenue [redacted]
29	[redacted]								1111 Michigan Avenue [redacted]
30	[redacted]								C/o Mr. Wm. Haney, Route 1 [redacted]

E. L. St Martin.

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU, T.H., JULY 23rd, 1937, Arriving at Port of VICTORIA JULY 28th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON	ROBBINS KITTELL	60		M	M	June 15, 1877	Elkton, N. D.	Litchfield Road [illegible]
2	ANDERSON	KENT MORRIS	34		M	M	June 2, 1903	Lynchburg, Virginia	Litchfield Road [illegible]
3	ARMITAGE	ELTON WATSON	62		M	M	May 24, 1875	Bridgeport, Conn.	Black Rock Street [illegible]
4	BAIRD	[illegible]	55		M	M	Aug. 6, 1882	[illegible]	C/o Mrs. B. Wood [illegible]
5	BRYCE	[illegible]	35		F	M	November 20, 1902	Glasgow, Scotland	C/o Mrs. B. Wood [illegible]
6	BALDWIN	EUGENOR KYRK	28		F	S	December 30, 1908	St. Paul, Minnesota	620 East 25th Avenue [illegible]
✓	BEEBE	EUGENE	47		M	M	December 2, 1889	Stevensville, Mont.	C/o Arctic Building Seattle, Washington
8	BEEBE	MARIE	45		F	M	April 10, 1891	Aspin, Colorado	C/o Arctic Building Seattle, Washington
9	DONNOCH	[illegible]	30		F	S	September 27, 1906	Selma, Washington	Central Washington College [illegible]
10	BONAR	GUSTAV RAYMOND	11		M	S	August 6, 1926	Seattle, Washington	4410 N.W. 3rd Avenue Seattle, Washington
11	BOOLSEN	METTA DORIS	40		F	S	December 31, 1896	San Francisco, Cal.	Kenwood-Sonoma Company California
12	BORDNER	DAINE VICTOR	47		M	M	September 25, 1890	Munsen, Michigan	5702 N.E. 35th Avenue Seattle, Washington
13	BORDNER	FLORA	40		F	M	September 14, 1896	Buffalo, New York	5702 N.E. 35th Avenue Seattle, Washington
14	BORDNER	WILSON ERNST	20		M	S	October 10, 1917	Honolulu, T. H.	5702 N.E. 35th Avenue Seattle, Washington
15	BORDNER	DAINE VICTOR	18		M	S	January 2, 1919	Honolulu, T. H.	5702 N.E. 35th Avenue Seattle, Washington
16	BORDNER	ROY OWEN	15		M	S	April 22, 1922	Honolulu, T. H.	5702 N.E. 35th Avenue Seattle, Washington
17	[illegible]	[illegible]	21		F	M	June 27, 1906	Indiana, Indiana	C/o American Bank Building Seattle, Washington
18	BROWN	[illegible]	40		F	M	May 9, 1894	[illegible]	524 West 22nd Avenue [illegible]
19	BROWN	JEAN KATHERINE	16		F	S	December 8, 1920	Spokane, Washington	524 West 22nd Avenue Spokane, Washington
20	CALDWELL	RALPH RICKER	60		M	M	May 1, 1877	Cincinnati, Ohio	1834 Keys Crescent Lane Cincinnati, Ohio
21	CALDWELL	PHEBE STURGEON	47		F	M	January 22, 1890	Lectonia, Ohio	1834 Keys Crescent Lane Cincinnati, Ohio
22	[illegible]	[illegible]	25		F	S	December 29, 1911	New York, N. Y.	Black Rock [illegible]
23	[illegible]	[illegible]	24		F	S	July 30, 1913	New York, N. Y.	Black Rock [illegible]
24	DENISON	GERALDINE D.	44		F	M	August 30, 1892	Syracuse, New York	116 Ruskin Avenue Syracuse, New York
25	[illegible]	[illegible]	39		F	M	March 29, 1898	Petaluma, California	27 Bassett Street [illegible]
26	ELY	ROBERT [illegible]	44		M	M	May 28, 1893	Kimball, Texas	Box 105, Route No. 1 [illegible]
27	[illegible]	[illegible]	36		F	M	May 19, 1900	Oroville, California	Box 105, Route No. 1 [illegible]
28	EMERSON	HENRY I.	66		M	M	March 15, 1871	Litchfield, Maine	13106 Forest Hill Avenue Cleveland, Ohio
29	EMERSON	LILLIAN B.	49		F	M	February 22, 1888	Cleveland, Ohio	13106 Forest Hill Avenue Cleveland, Ohio
30	EMERSON	LOUISE M.	16		F	S	September 21, 1920	Cleveland, Ohio	13106 Forest Hill Avenue Cleveland, Ohio

E. L. H. Martin
U. S. immigration inspector.

PURSER

Line...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

744

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from KOBE, JAPAN, JULY 24, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[redacted]									
							(By Parentage)		
							(By Parentage)		1144 [illegible] Street
10	[redacted]								
11	[redacted]								
12	[redacted]								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted]

Nara 84319-DC-3 44/34

Lines 13 to 30 inclusive not used.
E. L. St. Martin.

Line.....
Owners.....
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-601

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M				
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M			Non-Qtf 340887 D. 7-6-37	
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M			Non-Qtf 340886 DC. 7-6-37	
4								DO	
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 4 to 30 inclusive not used
Ex St Martin

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.M Smith Staff Captain, of the Empress of Canada, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each and all aliens named therein is correct and true in every respect.

J.M Smith
Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 28th day of July, 19 37

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark or land. Care should be taken in recording on separate manifests immigrants and nonimmigrant aliens, as defined by the Immigration Act of 1924, and also in recording on separate lists members of the third class and the so-called tourist class, whose names must appear on the regular list. When they travel in the same party, however, as members of a family whose names appear upon the first-class list, what they travel in the same party, however, as members of a family whose names appear upon the first-class list, what they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are recorded.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should write in the double-headed entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The age of infants under 1 year should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—Each entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, horse trainer, trained nurse, lace maker, policeman, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as laborer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, the first being the class of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm, cultivates it himself, and has capital invested in it for himself.

A farm laborer is one who works on a farm for wages or salary paid by others.

Steamship companies should make all descriptions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, before the commencement of the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read*).—The entry should be made to show whether the alien can read or cannot read, the following questions: "Read this to me," "Show me what you can read," "Let me see you read," "Can you read?" In answering the question, the immigrant must be given an opportunity to read. If he is unable to read, but can write, the fact should be stated. If he is physically unable to read, or write, or both, owing to injuries from the road, requirement, the record should show the facts.

Column 9 (*Nationality*).—Under this heading should be given the country to which the alien owes allegiance, for example, Great Britain, Germany, France, Mexico, Russia, or whichever may be the country of his present allegiance.

Column 10 (*Race or people*).—Under this heading should be entered the race or people to which each alien belongs. The entry should be one of the races or peoples mentioned in the following list:

Special attention should be paid to the selection of the proper race or people, the selection of which, citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth on the manifests should be carefully examined. Special attention is called to the fact that the word "American" appears in the list of countries, but not in the list of races or peoples. The word "people" should be used in connection with the latter, for example, "Scotch people," "Irish people," "Canadian people," etc. Aryan, Latin, Celtic, Teutonic, Anglo-Saxon, Slavonic, Hebrew, Semitic, Hamitic, and Mongolian are not races or peoples to be entered. Persons from the British Provinces of North America should be described as Canadian, English, Irish, Scotch, Welsh, etc., according to the birthplace. Natives of Scotland should not be described as English, natives of Wales should not be described as English, natives of Ireland should not be described as English or Scotch, natives of Switzerland should not be described as German or French, natives of Iceland should not be described as Danish, natives of Bohemia should not be described as German, natives of Finland should not be described as Russian, natives of Dalmatia should not be described as Austrian, natives of Wales should not be described as Welsh, natives of Scotland should not be described as Scotch, natives of Ireland should not be described as Irish, natives of Canada should not be described as Canadian, natives of Australia should not be described as Australian, natives of Bohemia should not be described as Bohemian, natives of Moravia should not be described as Moravian, natives of Poland should not be described as Polish, natives of Dalmatia should not be described as Dalmatian, natives of Iceland should not be described as Icelandic, natives of Finland should not be described as Finnish, natives of Turkey should not be described as Turkish, natives of Greece should not be described as Greek, natives of Spain should not be described as Spanish, natives of Portugal should not be described as Portuguese, natives of Holland should not be described as Dutch, natives of Belgium should not be described as Belgian, natives of Switzerland should not be described as Swiss, natives of Mexico should not be described as Mexican, natives of Cuba should not be described as Cuban, natives of Porto Rico should not be described as Porto Rican, natives of Hawaii should not be described as Hawaiian, natives of Japan should not be described as Japanese, natives of China should not be described as Chinese, natives of Syria should not be described as Syrian, natives of Armenia should not be described as Armenian, natives of India should not be described as Hindu, natives of Arabia should not be described as Arabian, natives of Africa should not be described as African, natives of Australia should not be described as Australian, natives of New Zealand should not be described as New Zealander, natives of the Philippine Islands should not be described as Filipino, natives of Samoa should not be described as Samoan, natives of Hawaii should not be described as Hawaiian, natives of Porto Rico should not be described as Porto Rican, natives of Guam should not be described as Guamanian, natives of the Virgin Islands of the United States should not be described as Virgin Islander, natives of Alaska should not be described as Alaskan, natives of the Panama Canal Zone should not be described as Panamanian, natives of the Philippine Islands should not be described as Filipino, natives of the Hawaiian Islands should not be described as Hawaiian, natives of Palestine should not be described as Palestinian, natives of Arabia should not be described as Arabian, natives of Africa should not be described as African, natives of Australia should not be described as Australian, natives of New Zealand should not be described as New Zealander, natives of Samoa should not be described as Samoan

List No. 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., , JULY 26th , 19 37

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	I am in person or otherwise, or have been in the United States (or part) and purpose of this application (if applicant is in the United States)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (expressed or implied) to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Sir Archibald [illegible] Private Business c/o British Embassy, Nanking, China.	Nanking via Berth.	Yes			Self	$60.00	-	-	-	Father: Sir C. Crichton Queens Acre Winsor, Bucks, England.	No	30 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Grn	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Transfer to Army Air Intel Section about 9/1/37

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7288

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY 16th, 19 56

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]	[illegible]	23		M / S	Journalist	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	London	RP/ 7955	London	2/19/57		England	Windsor
2															3-2 PP.					
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 2 to 30 inclusive noted

E. H. Kalin.
Immigrant Inspector

Lines 2 to 30 noted
W Rewaid.
Inspector

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—470

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M English, Surgeon of the Empress of Canada, Sailing therewith (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" "arrived thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Que. Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of July, 19 37

at ~~Vancouver~~ Victoria B.C.

(Signature and title of immigration inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification must be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the H.M.S."Empress of Canada", from Manila,P.I.& Wayports, do solemnly, sincerely, and truly (Master, Commander, First, or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J B Smith

Staff Captain. Officer.

Sworn to before me this day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read [or not]*).—Column 8 is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if a dialect is claimed, state what ground]." In answering this question, the language, dialect, or alien is able to read should be stated. If alien is unable to read any language recognized from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on face of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully prepared in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race ought properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The state, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIA," "NonIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Contentions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—400 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 147

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JUL 28 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of performing labor if so, kind of labor	Whether admitted as a quota immigrant	Whether in transit through the United States to another country	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]		[illegible]	Yes	Self	Yes	Yes			Home. Mother Mrs.M.N. [illegible] Littitz Pennsylvania	Domicile	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	
2	[illegible]		[illegible]	Yes	Husband	Yes	Yes			Home. [illegible] Littitz Pennsylvania	Domicile	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	
3	[illegible]		[illegible]		British					[illegible]																
4	C/o Manager: Oorgaum Gold Mine																									
5	[illegible]		[illegible]	Yes	Self	Yes	No			C/o Lloyds Bank Limited [illegible] Cornwall England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Blue	
6	[illegible]		[illegible]																							
7	C/o [illegible]		[illegible]																							
8	Son: Mr. E. M. Lonergegan		[illegible]																							
9	Son: Mr. E. M. Lonergegan		[illegible]							Friend: Mr. J. O'Reilly 257 Waltham Avenue St. Louis, Missouri	No	mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	
10	Brother: Mr. E. Lonergegan		[illegible]							Friend: Mr. J. O'Reilly 257 Waltham Avenue St. Louis, Missouri	No	mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	
11	Brother: Mr. E. Lonergegan		[illegible]							Friend: Mr. J. O'Reilly 257 Waltham Avenue St. Louis, Missouri	No	mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	
12	[illegible]		[illegible]							Friend: Mr. J. O'Reilly 257 Waltham Avenue St. Louis, Missouri	No	mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	
13	[illegible]		[illegible]							[illegible]																
14	[illegible]		[illegible]	Yes	Self	Yes	No			[illegible]																
15	[illegible]		[illegible]	Yes	Self	Yes	No			[illegible]																
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 420

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN , JULY 16th , *19*37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to —			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English *, Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 23 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal, Canada. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M. English
Surgeon.

Sworn to before me this *day of* JUL 28 1937 *, 19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the R.M.S."Empress of Canada", from Manila,P.I.& Hayports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith
Staff Captain.

Sworn to before me this day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visés bear the initials of Consular Officers, and those whose visés do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to children under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be one of the words, S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien listed, as, for example, "civil engineer, steamfitter, bookkeeper, mechanical engineer, trained nurse, policeman, wood polisher, iron molder, wood turner, [illegible] polisher, machine turner, or other substantive designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, the loss of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or operates (as tenant) a farm (or has the means to do so).

A farm laborer is one who works on a farm for wages or a share of the product.

Steamship companies should not enter "laborer" unless the person actually is a laborer, and should be made, if necessary, to correct the printed designation "laborer" on their manifest sheets.

Column 8 (*Nationality*).—This column should read in accordance with the following question: "Purchased what ticket to what country?" In answering this question, the country for which the ticket was purchased, and not the country of which the alien is a citizen or subject, should be stated. If a person is admissible to the United States without visé, as under the treaty requirements, the ground for such admission should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be answered by the name of the country which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—[illegible] entry should show the race or people to which each alien belongs, as "Negro," "Hebrew," "Irish," "English," "Scotch," "French," "German," "Italian," "Japanese," "Spanish," "Portuguese," "Spanish-American," "West Indian," "East Indian," "Mexican," "Chinese," "Armenian," "Bohemian," "Magyar," "Croatian," "Dalmatian," "Finnish," "Dutch," "Flemish," "Greek," "Lithuanian," "Polish," "Russian," "Ruthenian," "Slovak," "Slovenian," "Syrian," "Turkish," "Welsh," "Scandinavian," "Pacific Islander," "American Indian," "Bulgarian," "Servian," "Montenegrin," "Roumanian," "Albanian," "Arabian," "Australian," "New Zealander," "Basque," "Celtic," "Cornish," "Icelandic," "Manx," "Moorish," "Spanish Gypsy

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 135

The entries in this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JUL 28 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to land in the United States only temporarily and then depart therefrom	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C.C. Newman (Sec.) [illegible]	[illegible]		China via N.Y.	Yes	Self	Yes	no				C/o Lloyds Bank Limited	16															Sailing Aug 18 S.S. Pan. Harding from N.Y.
2	[illegible]	[illegible]		[illegible]								Hillbank London England	dys	no	no	no	none	no	no	no	Good	no	5	11	Fairbrn	Brn		None
3	[illegible]	[illegible]		[illegible]								[illegible] Mr Zwart	8															
4	[illegible]	[illegible]		England via N.Y.	Yes	Self	Yes	no				Father: Mrs Guy French 33 Harley House Holly St. London S W 1 England	3 dys	no	no	no	none	no	no	no	Good	no	5	8	Fairbrn	Brn	Dear sight eye, Scar right cheek
5	Friend: Mr. P. Zwart Dageweg 5 Bandoeng, Java	[illegible]		[illegible]				1931. 1937 Yes				Father Mr Grant [illegible]	Ind	no	no	no	none	no	no	no	Good	no	5	8	Dk	Brn		None
6	Friend: Mr. W. Siprell 133 Yuen Ming Road Shanghai, China	[illegible]		China via N.Y.	Yes	Self	Yes	no				Step father: Mr Bietveld Schatterstraat 21 Amsterdam Holland C/o Wykes Bros. S.S. Co. New York, N.Y.	wks	no	no	no	none	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brn		None
7	Friend: [illegible] [illegible]	[illegible]		[illegible]								C/o Westminster Bank	3															
8	[illegible] Club [illegible]	[illegible]		England via Mont.	Yes	Self	Yes	no				Mother, Surrey England C/o Westminster Bank	dys 3	no	no	no	none	no	no	no	[illegible]	no	5	10	Grey	Grey		None
9	[illegible] Club [illegible]	[illegible]		[illegible]								[illegible]																
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 70 X 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA , JULY 12th , 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, SQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	Non/Imm	[illegible]	DUMAY	28	M	S	Salesman	Yes	English	Yes	St.Br	English	England	Ealing Essex	TO 1937-38 [illegible] 0.717	Hongkong	1/7/1937	Sec.3(3)/Fr.	China	Shanghai
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]																
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]																
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]																
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]																
6		[illegible]	[illegible]	[illegible]																
7		[illegible]	[illegible]	[illegible]																
8		[illegible]	[illegible]	[illegible]																
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

[illegible] 1937 [illegible]

[illegible] 1937 [illegible]

[illegible] 1937 [illegible]

[illegible] 1937 [illegible]

[illegible] 1937 [illegible]

[illegible] 1937 [illegible]

[illegible] 1937 [illegible]

[illegible] 1937 [illegible]

Line 9 to 30 not used

[illegible]

[illegible]

[illegible] Inspector

[illegible]

[illegible]

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly S- that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon.

Sworn to before me this day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the R.M.S."Empress of Canada", from Manila,P.I.& Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith

Staff Captain.
Officer.

Sworn to before me this JUL 28 1937 day of , 19

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, sanitary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. Do not use merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between laborers and farmers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for another who operates it.

Steamship companies should make their entries in ink or pencil, and corrections should be made in the manifests, not on separate lists, and no erasures or obliterations of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read*).—[illegible] should be answered and contains the following question: "Can [illegible] read?" If answering this question in the negative, the ground for [illegible] should be stated. If [illegible] can read any language or dialect, [illegible] the reading requirement, the ground for [illegible] should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question [illegible] be construed to mean the country of which [illegible] a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See [illegible] of instructions at the head of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be given to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully prepared with respect to this detail. For instance, "Russian" as appearing under the head of country, or sometimes under "Nationality," is not a race or people, and similarly "Turkish" under the head of race or people does not mean "Prussia" as country. An Irish, German, or Hebrew merchant may have made property come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIV," "NOIV," "PV," or "IE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—The [illegible] to reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Location of husband, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning thereto [illegible] abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend in the country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of [illegible] or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should be complete and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 85

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JUL 28 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Whether ultimate destination or temporary residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether employed and by whom	Whether in the United States or has been deported and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]							Yes	No			[redacted]	4 ✓ Open Sailing				No	mon	No	No	No	No	No	No	No	dead	No	[redacted]				None
2	[redacted]	Scotland via Mont			Yes		No					[redacted] Louise Villa Bridge-of-Allan Scotland	3 Sailing 8/27/37 from Montreal ss D/Ath. I.				No	wks	No	No	No	No	No	No	No	dead	No	[redacted]				None
3	[redacted]																No	mos	No	No	No	No	No	No	No	[redacted]						None
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

64 (1st)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from HONG KONG , JULY 11, , 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm	[illegible]	T.F.M.	[illegible]				Texas Co.												
2	Non Imm	[illegible]	Amah	22													6/16/37	3(2) Pass.		
3	Non Imm	[illegible]	Amah	20											PPT. 354	Singapore	16/1/37	3(2) Pass		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 4 to 30 not used
Passed
[illegible]

[illegible] Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11–430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
Surgeon.

Sworn to before me this day of JUL 28 1927, 19

VICTORIA [redacted]

at

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Manila, P.I. & Hayporte, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J.B. Smith

.....

.....Officer

Staff Captain.

Sworn to before me this ..... *day of* JUL 24 [illegible], *19*

at VICTORIA [illegible]

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUL 28 1937 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamist	Whether anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Mr. J. V. Littig 277 Beacon Street Boston, Mass.									Father: Mr. J.V.Littig 277 Beacon Street Boston, Massachusetts F-in-law: Mr.J.V.Littig 277 Beacon Street Boston, Massachusetts															
2	[illegible] Mr. J. V. Littig 277 Beacon St. Boston, Mass.		Mass Boston	Yes	Self	U.S.C. Yes Yes						V.S.C.													
3	[illegible] Mr. H & Shel Bank Corp. 9 Lincechurch Street London, England		Mass Boston	Yes	Husband	Yes Yes						Resids Permanently.													
4	The Bund, Shanghai, China	Scotland via Montreal		Self		Yes Yes	1930		Intransit																
5	First Nat & Shel Bank Corp. The Bund, Shanghai, China	Scotland via Montreal		Husband		Yes No																			
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4/30

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 68

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P. I., JULY 5th, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or KP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	U.S.C.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
2	Immigrant	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	# 1859-Manila P.D.	[illegible]	[illegible]
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Immigrant Sec. 4(c)	[illegible]	[illegible]
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 5 to 30 not used
1/ E.E.David
Immigrant Inspector

E.E.David.
Immigrant Inspector, U.S.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4-00

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English ....., *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith ....., *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 32 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal, Canada. ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M. English
Signature.

Sworn to before me this ..... *day of* JUL 28 1937 ....., *19*

at VICTORIA [redacted]

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—430

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 117

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Honolulu, T.H. 23rd. July, 19 27, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. 28th., 29 July 1927

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	[illegible]	Ronald Stone	26		M	S	7th, Sept. 1900	Seattle, Wash.	[illegible]
2	Johnson	Charles Wesley Jr.	18		M	S	24th, Oct. 1908	Spokane, Wash.	2020 E.Hill St., Spokane, Wash. U.S.A.
3	[illegible]	Arthur Robert	24		M	S		10th, Nov. 1927 U.S.District Court Los Angeles, Cal.	- New York, N.Y. In transit to Southampton, England.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
4	Pires	Charles Macculline	23		M	M	29th, Sept. 1904	Honolulu, T.H.	U.S Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
5	Stone	Madeline Blake	20		F	M	25th, Oct. 1906	Hilo Hawaii, T.H.	U.S Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
6	Stone	Charles	9		M	S	6th, Jan. 1918	Honolulu, T.H.	U.S Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
7	Stone	Florence	6		F	S	28th, Feb. 1921	Honolulu, T.H.	U.S Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA.		Joan	5		F	S	18th, Jan. 1922	Honolulu, T.H.	U.S Box 47 Santa Rosa, Cal. U.S.A.
9									
10									
11									
12								Eliminations and Corrections Certified.	
13									
14								Chief Purser.	
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

A M Sleeman
E F Brabbe

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 528
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 116

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Yokohama, Japan., 16th. July, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Closed 3rd. Class.								
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	Rose	Albert	64		M	S		By Parentage	
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION									
2	Shelley	Margaret Louise	28		F	S	8th, Jan. 1908 Elmdale, Kansas.		Dallas, Tex. U.S.A.
3									Elmdale, Kansas. U.S.A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified.

Chief Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

6.5

Form 630 [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Kobe, Japan., 14th. July, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Closed 3rd.Class.								
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION									
1	Dean	Jennie Maud	57		F	S		By Parentage	18668 Wildmere, Detroit, Mich. U.S.A.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified.

Chief Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

6.4

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Shanghai, China., 12th. July, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Closed 3rd. Class.								
1	Benson	Ellis Starbranch	17		M	S		By Parentage	30 Barton Ave, Minneapolis, Minn.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. De Vol	Charles Edward	55		M	M		By Parentage	4208 So. Landis, Marion, Ind. U.S.A.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA. De Vol	Laura Van Matre	54		F	M	28th. Dec. 1902 Henry County, Indiana		4208 So. Landis, Marion, Ind. U.S.A.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. De Vol	Margaret Ruth	9		F	S	26th. Sept. 1960 Marion, Indiana.		4208 So. Landis, Marion, Ind. U.S.A.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. De Vol	Mary Esther	8		F	S		By Parentage	4208 So. Landis, Marion, Ind. U.S.A.
6	Lindell	Selma	52		F	M		By Marriage	C/o Medical Arts. Building. - Minneaplis, Minn. U.S.A.
7	Lindell	David Timothy	18		M	S		By Parentage	C/o Medical Arts. Building. - Minneaplis, Minn. U.S.A.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	Florence	54		F	S	31st. Dec. 1882 Waukesha, Wis.		1111 Grant St, Evanston, Ill. U.S.A.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA Olson	Evelyn Amanda	18		F	S		By Parentage	2801 Chicago Ave, Minneapolis, Minn.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA Sayre	Mary Geneva	41		F	S	26th. Nov. 1895 Clements, Kansas.		La Grande [illegible] U.S.A.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA Shirley	Elma Olivia	43		F	S	29th. July 1893 Greendale, Minn.		2801 Chicago, Ave., Minneapolis, Minn.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA Trindle	John Robert	63		M	M	17th. Sept. 1873 Van Metes, Iowa.		4139-11th N.E. Seattle, Wash. U.S.A.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA Trindle	Josephine Newland	60		F	M	22nd. Feb. 1876 Washington County, Iowa.		4139 [illegible]th. N.E. Seattle, Wash. U.S.A.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA Trindle	Joseph Warren	18		M	S		By Parentage	4139-11th N.E. Seattle, Wash. U.S.A.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

A M Sellman
E T Bradshaw

Eliminations and Corrections Certified.

Chief Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

63

U. S. Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Hong Kong, 9th. July, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUL 28 1937, 19

Closed 3rd.Class.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA. Reid	Henry	39		M	M	1st. Feb. 1898 Chester, S.C.		1838 N.Parkway Memphis, Tenn. U.S.A.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. Reid	Sarah	42		F	M	1st. Apr. 1895 Mason, Tenn.		1838 N.Parkway Memphis, Tenn. U.S.A.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA. Reid	Alice A.	10		F	S		By Parentage	1838 N.Parkway Memphis, Tenn. U.S.A.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. Reid	Sarah M.	6		F	S	3rd. Nov. 1930 Memphis, Tenn.		1838 N.Parkway Memphis, Tenn. U.S.A.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. Reid	Harriet E.	5		F	S		By Parentage	1838 N.Parkway Memphis, Tenn. U.S.A.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA. Reid	Barney C.	3	10	M	S		By Parentage	1838 N.Parkway Memphis, Tenn. U.S.A.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified.

Chief Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Smith, Staff Captain, (Name whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I. & Hayorita, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 76

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C., 28th. July, *19* 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Whether excluded and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Yoshi Kawasaki, Shigamura Hidakagun, Wakayamaken, Japan.	Ore.	Portland		Yes	Self		Yes	1911	Dec. 1936 Portland		Friend Toichi Takami, 136 N.W. 3rd Ave, Portland, Ore.	Yes Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel.	Blk.	Brn.	Scar at hair line on forehead.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—698

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 62 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada — *Passengers sailing from* Yokohama, Japan., 16th, July, *19* 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Cpn. 3rd. Class.																		
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
1		Kawasaki	Tajiro	43	M	M	Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Japan	Osaka, Fukui	1129545	Re-entry permit. Seattle	Nov. 21 1936		U.S.A.	Portland
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations and Corrections Certified.

Chief Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . /

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible] *Service of Canada,* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[illegible]
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—100

5 pax = cuc.

61

Form 638 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible] B.C., July [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER July [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible]	EDGAR	42		M	S	September 26th,1894 Duluth U.S.		126 Crescent Avenue Buffalo N.Y.
2	CUNNINGHAM	OLIVE	45		F	S	[illegible] 1891 Pipestone Minnesota		Mother Mrs J.C. Cunningham Pipestone Minnesota
3	[illegible]	DORA EWERT	38		F	S	January 29-1900 The Dalles Oregon		410 ½ 2nd Street [illegible]
4	DEAN	MICHAEL	50		M	M	October 6-1856 Portland Oregon		[illegible] Ill.
5	DEAN	ROZELLE	43		F	M	October 22nd-1894 Salt Lake Utah		Father-in-law A.W. Dean Elkville Ill.
6	DEAN	RAYMOND	11		M	S	December 11th-1925 Honolulu U.S.		Uncle A.W. Dean Elkville Ill.
7	GAGOS	MANFREY	72		M	WD	January 2-1866 Bitlis Armenia	From California June 26th 1909 file 19707/36	2301 28th Avenue San Francisco California
LEFT SHIP AT VICTORIA. 8	[illegible]	FRANCES	30		F	M	October 10-1901 Steuben [illegible]		448 Ray Street Manchester New Hampshire
LEFT SHIP AT VICTORIA. 9	GERRISH	MAY MORFORD	38		F	M	October 9-1904 Caledonia Scotland	Father's papers [illegible] Court Sept 13-1918	448 Ray Street Manchester New Hampshire
LEFT SHIP AT VICTORIA. 10	HILL	HERBERT	31		F	M	January 11-1896 [illegible] Kingdom		4134 25th North East Seattle Washington
LEFT SHIP AT VICTORIA. 11	[illegible]	[illegible] FRANCES	24		F	S	May 24th-1911 [illegible] Oregon		4134 11th North East Seattle Washington
12	JOHNSON	ROY ARTHUR	25		M	S	September 29-1911 Seattle Washington		Box 128 " Glenwilde" Burton Washington
13	KYNE	ALICE	24		F	S	November 9th-1911 Omaha Nebraska		5214 N. E. Halsey Avenue Portland Oregon
LEFT SHIP AT VICTORIA. 14	[illegible]	[illegible] COLEMAN	39		F	M	August 2nd-1898 Eau Claire Wisc.		307 ½ Roosevelt Long Beach California
LEFT SHIP AT VICTORIA. 15	McKINNEY	ELIZABETH BRIGHT	29		F	S	October 2-1908 Chicago Ill.		8 Auburn Road Hubbard Woods Ill.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 16	MOULTRIE	NETTIE	58		F	M	September 26-1879 Lansing Michigan		3970 Phinney Avenue Seattle Washington
LEFT SHIP AT VICTORIA. 17	MURRAY	NELLIE CAMPBELL	36		F	M	July16-1902 Glasgow Scotland	By Marriage	9320 54th Avenue South Seattle Washington
LEFT SHIP AT VICTORIA. 18	MURRAY	ROBERT JAMES	14		M	S	April 6th- 1925 Seattle Washington		9320 54th Avenue South Seattle Washington
LEFT SHIP AT VICTORIA. 19	MURRAY	PHYLLIS AGNES	11		F	S	November 3 1926 Los Angeles California		9320 54th Avenue South Seattle Washington
LEFT SHIP AT VICTORIA. 20	NELSON	FREDERICK	20		M	S	May 14th- 1917 Seattle Washington		3514 West 75th Seattle Washington
LEFT SHIP AT VICTORIA. 21	O'SARA	FRANCES	31		F	Wd	April 6th-1906 Denver Colorado		816 Johnson Pendleton Oregon
LEFT SHIP AT VICTORIA. 22	[illegible]	[illegible]	29		F	S	August 30th-1907 Blaine Washington		21 Broadway Tacoma Washington
23	THURMAN	RUTH	40		F	M	April 4th-1897 Pipestone Minnesota		Mother Mrs J.C. Cunningham Pipestone Minnesota
LEFT SHIP AT VICTORIA. 24	[illegible]	ROY CALVIN	10		M	S	June 12th, 1916 Los Angeles California		Box 941 Santa Paula California
25	WHITLOW	MARGETTA IRENE	22		F	S	October 17-1914 Pullman Washington		5739 S½E. Division Portland Oregon
26									
27									
28									
29									
30									

Ann Selleman
E.A. Brakke

ALTERATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

[illegible]

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 638 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA JAPAN, JULY 16th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	Murphy	MARY M.	28	0	F.	S	October 3rd, 1908 Lehighton Penna		Mother Mrs. P.J. Murphy 549 E 4th Street Lehighton Penn.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

59

U.S. Form 620 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONGKONG, JULY 9th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
Line 1	SHIP AT VICTORIA								
1	LEPEVER	MIRIAM	20	7	F	S	July 7th 1916 Pleasantville Penna		54 North Lehman Street Wilkes-Barre, Penna.
Line 2	STILL AT VICTORIA								
2	[illegible]	ARMIDA A.	20	2	F	S	March 24th 1909 Rochester N.Y.		Woodstock College Woodstock Maryland
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

PURSER

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA P.I., JULY 9th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUL 28 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
									LEFT SHIP AT VICTORIA.
1	~~STOFFER~~	~~JOSEPH~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~April 29th. 1907 Philadelphia Pa.~~		~~Woodstock College Woodstock Maryland~~
									LEFT SHIP AT VICTORIA
2	TREMBLAY	JOSEPH	56		M	M	January 28th,1881 Boston Mass.		Son Mr. R.J. Tremblay Seattle Washington
									LEFT SHIP AT VICTORIA
3	TREMBLAY	VERA MILDRED	47		F	M	Q	By Marriage	Son Mr. R.J. Tremblay Seattle Washington
4	TREMBLAY	VERA MARGARET	14		F	S	November 7th 1922 Manila P.I.	By Parentage	Brother Mr. R.J. Tremblay Seattle Washington
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J R Smith Staff Captain, of the Empress of Canada, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J R Smith

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 29th day of July 37

at

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, JULY 28th, 19 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, money order, or express order; whether paid by alien, relative, friend, or other person, or by railroad, corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Brother-in-law John M. Ross Hakalau Plantation Hakalau Hawaii		N.Y. Buffalo	Yes	Self	Yes	Yes	1872 to 1931	Buffalo	Brother Mr. Robert Stewart 133 Crescent Avenue Buffalo N.Y.		Yes	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Grey Blue	None
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Lot 517 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. E. Canada. Passengers sailing from Honolulu TH, July 23, 1937

This (yellow) sheet is for the listing of

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		~~Stewart~~	J Scott	76		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Br Scotch	Scotland	Birnam							
2																			Territory of Hawaii
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M Anglin, Surgeon of the Empress of Canada, Sailing therewith (Name whether Steamer, sailing [illegible] vessel) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M Anglin
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of July, 19 31

at Quebec

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J B Smith Staff Capta, of the Empress of Canada, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J B Smith

Staff Captain (Officer.

Sworn to before me this 28th day of July, 19 37

at Vancouver

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B.C., JULY 28th, 1937

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purposes of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Friend Mrs. Miller 4040 Black Point Honolulu T.H.		Wash.	Seattle	No	Self	Yes	Yes 1922	1937	Seattle	July 1937	Parents Mr.A.J. Cowie 1124 16th No. Seattle Washington	Pern		No	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
2													Yes	No															
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from HONOLULU T.H. , JULY 23rd , 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT 1		SOWIK	JEAN	21		F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Br.	English	Canada	Vancouver B.C.	N.Q.24 I.V. SEC.T.4c	Kobe Japan	Sept 12 1934		U.S.A.	Seattle Washington
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A M Sellman
E F Brable

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M English, Surgeon of the Empress of Canada, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of July, 19 36

at Vancouver

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Smith, Staff Captain, of the R. M. S. "Empress of Canada," from Manila P. I. & Negros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J B Smith

Officer.
Staff Captain.

Sworn to before me this ..... day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JUL 28 1937, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien has paid by himself, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by transportation, society, club, public or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes	No	If Yes—														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town						Year or period of years	Where?	Date of last departure																		
1	C/o Keran Jogokko Tokyo Japan		N.Y.	NewYorkYes Assoc.		Girls Scout	Yes	No	-	-	-	C/o Silver Jubilee Camp C/o Camp Andrees Briarcliff Manor New York	No	2		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black Brown	none
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

55 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, JULY 24TH, 19 37

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[illegible] [illegible]	[illegible]	F	S	Secretary	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	[illegible]	Tokyo	July 23-37		Japan	Tokyo
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

LEFT SHIP AT VICTORIA.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... English ....., Surgeon of the H. ."E ...ss of Canada" Sailing therewith ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... Swear ..... that I have had ..... 33 ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... McGill University of Montreal, Canada ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

..... Surgeon.

Sworn to before me this ..... day of JUL 28 1937 ....., 19 .....

at VICTORIA VANCOUVER .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I. & Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Smith

Staff Captain.

Sworn to before me this JUL 28 1937 day of , 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JUL 28 1937, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)	17 In U. S. A., its territories or possessions: State	17 City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, church, government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	21 If Yes: Year or period of years	21 If Yes: Where?	21 If Yes: Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States	24	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Friend,Prof. MacKelvey Pekin Union Med. School Pekin China	England via Siberia		Yes	Self	yes	No	-	-	-	Father B.B. Baddeley Hesldon Reigate England	No	1 Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brown Brown	none
2	C/o Imperial Hotel Tokyo Japan	England Via New York		Yes	Self	yes	No	-	-	-	C/o Pennsylvania Hotel New York N.Y.	No	1 Wife	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9	Med	Brown Brown	none
3	C/o Sanno Hotel Tokyo Japan	Germany Via New York		Yes	self	yes	No	-	-	-	C/o New Weston Hotel 50th & Madison Ave. New York	No	10 Dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Fair	Black Grey	none
4	Maebeth Mr & Schuchart Illies Co Tokyo Japan	Germany Via New York		Yes	Self	yes	No	-	-	-	Friend Adolf Hilter 14 Strasse Perna Blb.	No	Dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Fair	Fair Grey	none
5	Friend L.R. Wilde 11 Bluff Yokohama Japan	England via New York		Yes	Self	yes	Yes	1925	In Transit		Father-in-law Prof.Sargent 225 Beecher Walk Carshalton Surrey England	No	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	6	1	Med	Brn	Grey	none
6	Friend L.R. Wilde 11 Bluff Yokohama Japan	England via New York		Yes	Self	yes	No	-	-	-	Father Prof. Sargent 225 Beecher Walk Carshalton	No	10 dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7½	Med	Brn	Green	none
7	Friend L.R. Wilde 11 Bluff Yokohama Japan	England via New York		yes	Father	yes	No	-	-	-	Uncle Prof Sargent 225 Beecher Walk Carshalton	No	10 Dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	4	6	Med	Brn	Green	none
8	C/o Sanno Hotel Tokyo Hotel	Ger many via New York		Yes	Self	yes	No	-	-	-	Own Home Bahnhof Str. Idar-Oberftein Germany	No	10 Dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Med	Black Blue	none
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

INSPR

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1 Cabin

54 List 88

Form 508A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] Passengers sailing from [redacted] JAPAN, JULY 26th, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA:																					
1	[redacted]	[redacted]	ADRIAN	38		S	C	Teacher	Yes	English		yes	St. Br.	English	England	Croydon Surrey	T.V. [illegible]	London	11/6/37		England	Belgate
NON-IMMIGRANT 2	CALMA	LOUIS JOHAN		44		M	S	Mgr. Sugar Plantation	Yes	Dutch English		yes	Holland	Dutch	Netherlands	Groningen	T.V.229	Java Batavia	June 30 1937		Java	Batavia
NON-IMMIGRANT 3	SCHAUFF	JOHANNES		54		M	M	Teacher	Yes	German English		yes	Germany	German	Germany	Berlin	T.C. 29	Cologne	May 24th 1937	3-2	Germany	Berlin
NON-IMMIGRANT 4	SCHUCHART	ALICE		57		F	W	Housewife	Yes	German English		yes	Germany	English	England	Northampton	T.C. 1	Yokohama	July 5 1937	3-3	Germany	Pirna
NON-IMMIGRANT 5	SMITH	EARL GUSTAV		36		M	M	Teacher	Yes	English		yes	Gt. Br.	English	England	Croydon Surrey	T.C. [illegible] 4	Yokohama	8/7/37	3-3	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT 6	SMITH	NANCY MARGARET		34		F	M	Housewife	Yes	English		yes	Gt. Br.	English,	England	London	T.C. [illegible] 3	Yokohama	8/7/37	3-3	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT 7	SMITH	ANN		6	1	F	S	Child	Yes	English		yes	Gt. Br.	English	England	Carshalton Surrey	T.C. 3	Yokohama	8/7/37	3-3	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT 8	STEIN	HANS ERICH		36		M	S	Doctor	Yes	German English		yes	Germany	German	Germany	Landwert Oldenburg	T.C. 28	Cologne	May 8 1937	3-3	Germany	Idar-Oberstein
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A Mellman
E F Brabbe

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. English, Surgeon of the H.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I. via ports, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith
Staff Captain, Officer.

Sworn to before me this ..... day of JUL 28 1937, 19
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JUL 28 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Bishop Norris Anglician Mission Peiping China	England via New York		Yes	Self	100 00	--	-	-	M.P. Rosevere M. 1. Preston England	1	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Brown	None
2	Father K.L. Porfirieff 311 Kiaichta Mongolia China	Peoms Territories		Yes	Self	100 00	-	-	5	Asst. Mrs E.J.M. Ragsdale Summer Common Manchukuo	5	Right	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark		None
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

53 List XX

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] Passengers sailing from [redacted] JAPAN, JULY 24th & 1907, 19

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with OIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]	[redacted]	[redacted]										Derby			June 1st			Derby
2		[redacted]	[redacted]	[redacted]				Stenographer			Russian						June 1st			
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.M. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of, Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.M. English
Surgeon

Sworn to before me this JUL 28 1937 day of , 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.J. Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila P.I. & Way ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.J. Smith
Staff Captain Officer.

Sworn to before me this ____ day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JUL 28 1937, 19

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid by the alien person, or by this corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes—Year or period of years	If Yes—Where?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Bishop T/A. Scott Bishop of Shangtung Chinese Shoe Chins	England Via New York			Yes	Cash	Yes	No			Father Mr. R.J. Brown 32 Sandringham Road Victoria England	B	Eye	No	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	10½	Fair	Grey	none
2	Java Japan China Line Batavia Java	Amsterdam Via New York			Yes	Firm	Yes	No			Own Home Middlemeeg 189 Amsterdam Holland	B	6	No	No	no	no	no	no	no	Good	No	5	0	Fair	Brown Black	none
3	Java Japan China Line Batavia Java	Amsterdam Nyw York			Yes	Firm	Yes	No			Own Home Jalanglaan 21 Bandoeng (the Hague)	B	6	No	No	no	no	no	no	no	Good	No	5	0	Fair	Blue	none
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Gibbison

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

52

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, JULY 31th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA																					
1		BROWN	DORIS	26		F	S	Stenotypist	Yes English	yes	No	English	English	England	Leeds	S.S. 4	Shanghai	6/2/37		China	Tientsin
LEFT SHIP AT VICTORIA		ADRIANUS						Marine	Dutch												
2		BROUWER	WILLEMINE	24	M	S		Officer	Yes English	yes	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	Rotterdam	S.S. 210	Surabaya	6/6/37		Java	Batavia
LEFT SHIP AT VICTORIA		ADRIANUS						Marine	Dutch												
3		SCHATTORIE		30	M	S		Officer	Yes English	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T.S.	134	Surabaya	1/6/37		Java	Batavia
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.W. English, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.W. English
Surgeon

Sworn to before me this day of JUL 28 1937, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

GI-150
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS
(prior to 12-1-54)

3. REEL NO.

17

4. STARTING DATE

JULY 28, 1937

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Reel No.

~ 17 ~

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS
INBOUND [redacted]

AT THE PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

GPO 971186

